

Επίσημη Εφημερίδα C 22 E της Ευρωπαϊκής Ένωσης



Έκδοση
στην ελληνική γλώσσα

Ανακοινώσεις και Πληροφορίες

53ο έτος

29 Ιανουαρίου 2010

Ανακοίνωση αριθ.

Περιεχόμενα

Σελίδα

IV Πληροφορίες

ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΠΡΟΕΡΧΟΜΕΝΕΣ ΑΠΟ ΤΑ ΘΕΣΜΙΚΑ ΟΡΓΑΝΑ, ΤΑ ΕΠΙΚΟΥΡΙΚΑ ΟΡΓΑΝΑ ΚΑΙ ΤΟΥΣ ΟΡΓΑΝΙΣΜΟΥΣ
ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΈΝΩΣΗΣ

Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο

ΣΥΝΟΔΟΣ 2009 — 2010

Συνεδριάσεις από 14 έως 17 Σεπτεμβρίου 2009

2010/C 22 E/01	Πρακτικά της συνεδρίασης, της 14 Σεπτεμβρίου 2009	1
2010/C 22 E/02	Πρακτικά της συνεδρίασης, της 15 Σεπτεμβρίου 2009	37
2010/C 22 E/03	Πρακτικά της συνεδρίασης, της 16 Σεπτεμβρίου 2009	63
2010/C 22 E/04	Πρακτικά της συνεδρίασης, της 17 Σεπτεμβρίου 2009	125

Σημείωση για τον αναγνώστη:

ΑΠΟ ΤΗΝ ΠΕΡΙΟΔΟ ΣΥΝΟΔΟΥ ΤΟΥ ΙΑΝΟΥΑΡΙΟΥ 2008 ΤΑ ΚΕΙΜΕΝΑ ΠΟΥ ΕΓΚΡΙΘΗΚΑΝ ΘΑ ΔΗΜΟΣΙΕΥΟΝΤΑΙ ΣΕ
ΕΙΔΙΚΟ ΤΕΥΧΟΣ ΤΗΣ ΕΠΙΣΗΜΗΣ ΕΦΗΜΕΡΙΔΑΣ (ΣΕΙΡΑ C ... E).

EL

(Συνέχεια στην επόμενη σελίδα)

Υπόμνημα των χρησιμοποιούμενων συμβόλων

*	Διαδικασία διαβούλευσης
**I	Διαδικασία συνεργασίας, πρώτη ανάγνωση
**II	Διαδικασία συνεργασίας, δεύτερη ανάγνωση
***	Σύμφωνη γνώμη
***I	Διαδικασία συναπόφασης, πρώτη ανάγνωση
***II	Διαδικασία συναπόφασης, δεύτερη ανάγνωση
***III	Διαδικασία συναπόφασης, τρίτη ανάγνωση

(Η αναφερόμενη διαδικασία στηρίζεται στη νομική βάση που πρότεινε η Επιτροπή.)

Σημασία των χρησιμοποιούμενων συντμήσεων των επιτροπών

AFET	Επιτροπή Εξωτερικών Υποθέσεων
DEVE	Επιτροπή Ανάπτυξης
INTA	Επιτροπή Διεθνούς Εμπορίου
BUDG	Επιτροπή Προϋπολογισμών
CONT	Επιτροπή Ελέγχου του Προϋπολογισμού
ECON	Επιτροπή Οικονομικής και Νομισματικής Πολιτικής
EMPL	Επιτροπή Απασχόλησης και Κοινωνικών Υποθέσεων
ENVI	Επιτροπή Περιβάλλοντος, Δημόσιας Υγείας και Ασφάλειας των Τροφίμων
ITRE	Επιτροπή Βιομηχανίας, Έρευνας και Ενέργειας
IMCO	Επιτροπή Εσωτερικής Αγοράς και Προστασίας των Καταναλωτών
TRAN	Επιτροπή Μεταφορών και Τουρισμού
REGI	Επιτροπή Περιφερειακής Ανάπτυξης
AGRI	Επιτροπή Γεωργίας και Ανάπτυξης της Υπαίθρου
PECH	Επιτροπή Αλιείας
CULT	Επιτροπή Πολιτισμού και Παιδείας
JURI	Επιτροπή Νομικών Θεμάτων
LIBE	Επιτροπή Πολιτικών Ελευθεριών, Δικαιοσύνης και Εσωτερικών Υποθέσεων
AFCO	Επιτροπή Συνταγματικών Υποθέσεων
FEMM	Επιτροπή Δικαιωμάτων των Γυναικών και Ισότητας των Φύλων
PETI	Επιτροπή Αναφορών
DROI	Υποεπιτροπή «Ανθρώπινα Δικαιώματα»
SEDE	Υποεπιτροπή «Ασφάλεια και Άμυνα»

Σημασία των συντμήσεων των πολιτικών ομάδων

PPE	Ομάδα του Ευρωπαϊκού Λαϊκού Κόμματος (Χριστιανοδημοκράτες)
S&D	Ομάδα της Προοδευτικής Συμμαχίας των Σοσιαλιστών και Δημοκρατών στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο
ALDE	Ομάδα Συμμαχία των Δημοκρατών και των Φιλελευθέρων για την Ευρώπη
Verts/ALE	Ομάδα των Πρασίνων/Ευρωπαϊκή Ελεύθερη Συμμαχία
ECR	Ευρωπαίοι Συντηρητικοί και Μεταρρυθμιστές
GUE/NGL	Συννομοσπονδιακή Ομάδα της Ευρωπαϊκής Ενωτικής Αριστεράς - Αριστερά των Πρασίνων των Βορείων Χωρών
EFD	Ευρώπη Ελευθερίας και Δημοκρατίας
NI	Μη εγγεγραμμένοι

IV

(Πληροφορίες)

ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΠΡΟΕΡΧΟΜΕΝΕΣ ΑΠΟ ΤΑ ΘΕΣΜΙΚΑ ΟΡΓΑΝΑ,
ΤΑ ΕΠΙΚΟΥΡΙΚΑ ΟΡΓΑΝΑ ΚΑΙ ΤΟΥΣ ΟΡΓΑΝΙΣΜΟΥΣ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ

ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟ

ΣΥΝΟΔΟΣ 2009/2010

Συνεδριάσεις από 14 έως 17 Σεπτεμβρίου 2009

ΣΤΡΑΣΒΟΥΡΓΟ

ΠΡΑΚΤΙΚΑ ΤΗΣ ΣΥΝΕΔΡΙΑΣΗΣ ΤΗΣ 14 ΣΕΠΤΕΜΒΡΙΟΥ 2009

(2010/C 22 E/01)

Περιεχόμενα	Σελίδα
ΔΙΕΞΑΓΩΓΗ ΤΗΣ ΣΥΝΕΔΡΙΑΣΗΣ.....	3
1. Επανάληψη της συνόδου.....	3
2. Δηλώσεις της Προεδρίας.....	3
3. Σύνθεση του Σώματος.....	3
4. Σύνθεση των πολιτικών ομάδων	4
5. Σύνθεση των επιτροπών	4
6. Αίτηση άρσης βουλευτικής ασυλίας	4
7. Έγκριση των Συνοπτικών Πρακτικών της προηγούμενης συνεδρίασης.....	4
8. Διορθωτικό (άρθρο 216 του Κανονισμού)	5
9. Κατάθεση εγγράφων.....	5
10. Προφορικές ερωτήσεις (συζήτηση).....	10
11. Μεταφορές πιστώσεων	11
12. Αναφορές.....	12
13. Διαβίβαση από το Συμβούλιο κειμένων συμφωνιών	17
14. Εκτελεστικά μέτρα (άρθρο 88 του Κανονισμού)	18
15. Διάταξη των εργασιών	21

Δευτέρα, 14 Σεπτεμβρίου 2009

Περιεχόμενα	Σελίδα
16. Ώρα των ψηφοφοριών	22
16.1. Αριθμητική σύνθεση των διακοινοβουλευτικών αντιπροσωπειών (ψηφοφορία)	22
16.2. Έγκριση του ορισμού του Algirdas Šemeta ως μέλους της Επιτροπής (ψηφοφορία)	22
16.3. Έγκριση του ορισμού του Pawel Samecki ως μέλους της Επιτροπής (ψηφοφορία)	22
16.4. Έγκριση του ορισμού του Karel De Gucht ως μέλους της Επιτροπής (ψηφοφορία)	23
17. Αιτιολογήσεις ψήφου	23
18. Διορθώσεις και προθέσεις ψήφου	23
19. Παρεμβάσεις ενός λεπτού επί σημαντικών πολιτικών θεμάτων	23
20. Αναδιάρθρωση της ευρωπαϊκής αυτοκινητοβιομηχανίας, ιδιαίτερα η περίπτωση της Opel (συζήτηση)	24
21. Δασικές πυρκαγιές το καλοκαίρι του 2009 (συζήτηση)	24
22. Συμφωνία ελευθέρων συναλλαγών με τη Νότιο Κορέα: αντίκτυπος στην ευρωπαϊκή βιομηχανία (συζήτηση)	25
23. Οι επιπτώσεις της παγκόσμιας οικονομικής και χρηματοπιστωτικής κρίσης για τις αναπτυσσόμενες χώρες και την αναπτυξιακή συνεργασία (συζήτηση)	25
24. Βουλευτική ασυλία	25
25. Ημερήσια διάταξη της επόμενης συνεδρίασης	26
26. Λήξη της συνεδρίασης	26
ΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΠΑΡΟΝΤΩΝ	27
ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ I	
ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ ΨΗΦΟΦΟΡΙΩΝ	29
1. Αριθμητική σύνθεση των διακοινοβουλευτικών αντιπροσωπειών	29
2. Έγκριση του ορισμού του Algirdas Semeta ως μέλους της Ευρωπαϊκής Επιτροπής	29
3. Έγκριση του ορισμού του Pawel Samecki ως μέλους της Ευρωπαϊκής Επιτροπής	30
4. Έγκριση του ορισμού του Karel De Guch ως μέλους της Ευρωπαϊκής Επιτροπής	30
ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ II	
ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ ΤΩΝ ΨΗΦΟΦΟΡΙΩΝ ΜΕ ΟΝΟΜΑΣΤΙΚΗ ΚΛΗΣΗ	31
1. Διάταξη των εργασιών — Εκλογή του Προέδρου της Ευρωπαϊκής Επιτροπής μετά το δημοψήφισμα στην Ιρλανδία	31
ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ III	
ΚΑΤΑΛΟΓΟΣ ΤΩΝ ΒΟΥΛΕΥΤΩΝ ΠΟΥ ΣΥΜΜΕΤΕΙΧΑΝ ΣΤΙΣ ΨΗΦΟΦΟΡΙΕΣ	33

Δευτέρα, 14 Σεπτεμβρίου 2009

ΔΙΕΞΑΓΩΓΗ ΤΗΣ ΣΥΝΕΔΡΙΑΣΗΣ

ΠΡΟΕΔΡΙΑ: Jerzy BUZEK

Πρόεδρος

1. Επανάληψη της συνόδου

Η συνεδρίαση αρχίζει στις 5 μ.μ.

2. Δηλώσεις της Προεδρίας

Ο Πρόεδρος προβαίνει σε δήλωση σχετικά με τις εορταστικές εκδηλώσεις της εβδομηκοστής επετείου από την έναρξη του Δευτέρου Παγκοσμίου Πολέμου.

*

* *

Αποτίει φόρο τιμής στην μνήμη δύο μελών της Ισπανικής Εθνοφυλακής που δολοφονήθηκαν το καλοκαίρι αυτό από την ETA.

Αποτίει φόρο τιμής στην μνήμη του Ernest Glinne και του Christopher Prout, πρώην βουλευτών του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, που απεβίωσαν αντίστοιχα στις 10 Αυγούστου 2009 και στις 12 Ιουλίου 2009.

Το Σώμα τηρεί ενός λεπτού σιγή στην μνήμη των αποθανόντων.

3. Σύνθεση του Σώματος

Οι αρμόδιες βελγικές αρχές ανακοίνωσαν στο Κοινοβούλιο τον ορισμό του Jean-Claude Marcourt σε αξίωμα ασυμβίβαστο με αυτό του ευρωπαίου βουλευτή, σύμφωνα με το άρθρο 7, παράγραφος 3, της Πράξεως περί εκλογής των εκπροσώπων στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο με άμεση και καθολική ψηφοφορία.

Σύμφωνα με το άρθρο 4, παράγραφοι 1 και 4, του Κανονισμού του, το Σώμα διαπιστώνει τη χηρεία της έδρας του με ισχύ από 16 Ιουλίου 2009.

*

* *

Οι αρμόδιες βουλγαρικές αρχές ανακοίνωσαν στο Κοινοβούλιο τον ορισμό της Rumiana Jeleva ως Υπουργού Εξωτερικών της Βουλγαρίας με ισχύ από 27 Ιουλίου 2009.

Δεδομένου ότι αυτό το αξίωμα, βάσει του άρθρου 7, παράγραφος 1, της Πράξεως περί εκλογής των εκπροσώπων στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο με άμεση και καθολική ψηφοφορία είναι ασυμβίβαστο με την ιδιότητα του βουλευτή στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο, το Σώμα, σύμφωνα με το άρθρο 4, παράγραφοι 1 και 4, του Κανονισμού, διαπιστώνει τη χηρεία της έδρας με ισχύ από 27 Ιουλίου 2009, και ενημερώνει σχετικά το ενδιαφερόμενο κράτος μέλος.

*

* *

Οι αρμόδιες βελγικές αρχές ανακοίνωσαν την εκλογή στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο του Marc Tarabella σε αντικατάσταση του Jean-Claude Marcourt. Σύμφωνα με το άρθρο 4, παράγραφος 1, του Κανονισμού, το Σώμα λαμβάνει γνώση των ανωτέρω με ισχύ από 16 Ιουλίου 2009.

Οι αρμόδιες βουλγαρικές αρχές ανακοίνωσαν την εκλογή στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο του Andrey Kovatchev σε αντικατάσταση της Rumiana Jeleva. Σύμφωνα με το άρθρο 4, παράγραφος 1, του Κανονισμού, το Σώμα λαμβάνει γνώση των ανωτέρω με ισχύ από 24 Αυγούστου 2009.

Δευτέρα, 14 Σεπτεμβρίου 2009

Σύμφωνα με το άρθρο 3, παράγραφος 2 του Κανονισμού, έως ότου ελεγχθεί η εντολή των βουλευτών ή εκδοθεί απόφαση σε περίπτωση διαφοράς, οι Marc Tarabella και Andrey Konatchev καταλαμβάνουν την έδρα τους στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και συμμετέχουν στα όργανά του με πλήρη δικαιώματα, υπό τον όρο ότι έχουν προηγουμένως υπογράψει γραπτή δήλωση ότι δεν κατέχουν οποιοδήποτε αξίωμα ασυμβίβαστο με την ιδιότητα του βουλευτή του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου.

4. Σύνθεση των πολιτικών ομάδων

Ο πρόεδρος της Ομάδας ECR ενημερώνει την Προεδρία ότι ο Edward McMillan-Scott δεν αποτελεί πλέον μέλος της ομάδας του με ισχύ από τις 20 Ιουλίου 2009.

5. Σύνθεση των επιτροπών

Ο Πρόεδρος έλαβε από τις Ομάδες PPE, S&D, Verts/ALE, ECR και EFD τα ακόλουθα αιτήματα ορισμού:

- επιτροπή INTA: David Campbell Bannerman
- επιτροπή ENVI: Milan Cabrnoch αντι Andrea Čěšková
- επιτροπή REGI: Jean-Paul Besset αντι Karima Delli, Elżbieta Katarzyna Łukacijewska αντι Raffaele Baldassarre
- επιτροπή PECH: ο Joseph Daul δεν είναι πλέον τακτικό μέλος
- επιτροπή JURI: Raffaele Baldassarre αντι Elżbieta Katarzyna Łukacijewska
- επιτροπή FEMM: Andrea Čěšková αντι Timothy Kirkhope
- επιτροπή PETI: Giles Chichester αντι Timothy Kirkhope
- Υποεπιτροπή DROI: Janusz Władysław Zemke
- Υποεπιτροπή SEDE: Paweł Robert Kowal αντι Ryszard Antoni Legutko.

Οι ως άνω ορισμοί θα θεωρηθούν επικυρωθέντες εάν δεν υπάρξει αντίρρηση μέχρι να εγκριθούν τα παρόντα πρακτικά.

6. Αίτηση άρσης βουλευτικής ασυλίας

Οι ιταλικές δικαστικές αρχές απηύθυναν στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο αίτηση άρσης της βουλευτικής ασυλίας του Roberto Fiore, πρώην βουλευτή του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, στο πλαίσιο υποθέσεως που εκκρεμεί στο Δικαστήριο της Βιτσέντσα (Vicenza).

Σύμφωνα με το άρθρο 6, παράγραφος 2, του Κανονισμού, η αίτηση αυτή παραπέμπεται στην επιτροπή JURI.

7. Έγκριση των Συνοπτικών Πρακτικών της προηγούμενης συνεδρίασης

Τα Συνοπτικά Πρακτικά της προηγούμενης συνεδρίασης εγκρίνονται.

*

* *

Οι Patrice Tirolien και Raül Romeva i Rueda γνωστοποιούν ότι ήσαν παρόντες κατά τις συνεδριάσεις της 15ης και 16ης Ιουλίου 2009 αντιστοίχως, αλλά ότι τα ονόματά τους δεν εμφανίζονται στον κατάλογο παρουσιών.

Δευτέρα, 14 Σεπτεμβρίου 2009

8. Διορθωτικό (άρθρο 216 του Κανονισμού)

Η αρμόδια επιτροπή διαβίβασε το ακόλουθο διορθωτικό σε κείμενο που εγκρίθηκε από το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο:

Διορθωτικό στη θέση του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου που εγκρίθηκε σε δεύτερη ανάγνωση στις 23 Απριλίου 2009 για την έκδοση κανονισμού του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για τους κοινούς κανόνες πρόσβασης στην αγορά διεθνών οδικών εμπορευματικών μεταφορών (αναδιτύπωση) (Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ) — P6_TA-PROV(2009)0277 — (11788/1/2008 — C6-0014/2009 — 2007/0099(COD)) — TRAN

Σύμφωνα με το άρθρο 216 παράγραφος 4, του κανονισμού, το εν λόγω διορθωτικό θεωρείται εγκριθέν, εκτός εάν, εντός σαράντα οκτώ ωρών μετά την ανακοίνωσή του, μια πολιτική ομάδα ή το λιγότερο σαράντα βουλευτές ζητήσουν να τεθεί σε ψηφοφορία.

Το διορθωτικό είναι διαθέσιμο στην ιστοθέση «Séance en direct».

9. Κατάθεση εγγράφων

Κατατέθηκαν τα ακόλουθα έγγραφα

1) από το Συμβούλιο και την Επιτροπή:

- Απόφαση του Συμβουλίου και της Επιτροπής σχετικά με τη σύναψη συμφωνίας εταιρικής σχέσης και συνεργασίας για τη σύναψη εταιρικής σχέσης μεταξύ των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων και των κρατών μελών τους, αφενός, και της Δημοκρατίας του Τατζικιστάν, αφετέρου (12475/2004 — C6-0118/2005 — 2004/0176(AVC)).

αναπομπή επί της ουσίας: AFET
γνωμοδότηση: INTA

- Πρόταση για οδηγία του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για την καταπολέμηση των καθυστερήσεων πληρωμών στις εμπορικές συναλλαγές (Αναδιτύπωση) (COM(2009)0126 — C7-0044/2009 — 2009/0054(COD))

αναπομπή επί της ουσίας: IMCO
γνωμοδότηση: ITRE, JURI

- Πρόταση μεταφοράς πιστώσεων DEC 18/2009 — Τμήμα III — Επιτροπή (N7-0007/2009 — C7-0094/2009 — 2009/2065(GBD))

αναπομπή επί της ουσίας: BUDG

- Πρόταση κανονισμού του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου σχετικά με την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1080/2006 για το Ευρωπαϊκό Ταμείο Περιφερειακής Ανάπτυξης όσον αφορά την επιλεξιμότητα των στεγαστικών παρεμβάσεων υπέρ των περιθωριοποιημένων κοινοτήτων (COM(2009)0382 — C7-0095/2009 — 2009/0105(COD))

αναπομπή επί της ουσίας: REGI
γνωμοδότηση: BUDG

- Πρόταση οδηγίας του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για την τροποποίηση των οδηγιών 2006/48/ΕΚ και 2006/49/ΕΚ όσον αφορά τις κεφαλαιακές απαιτήσεις για το χαρτοφυλάκιο συναλλαγών και για τις πράξεις επανατιτλοποίησης, και τον εποπτικό έλεγχο των μισθολογικών πολιτικών (COM(2009)0362 — C7-0096/2009 — 2009/0099(COD))

αναπομπή επί της ουσίας: ECON
γνωμοδότηση: EMPL, JURI

- Πρόταση κανονισμού του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου σχετικά με μέτρα κατοχύρωσης της ασφάλειας εφοδιασμού με αέριο και την κατάργηση της οδηγίας 2004/67/ΕΚ (COM(2009)0363 — C7-0097/2009 — 2009/0108(COD))

αναπομπή επί της ουσίας: ITRE
γνωμοδότηση: ENVI, ECON, IMCO

Δευτέρα, 14 Σεπτεμβρίου 2009

- Σχέδιο διορθωτικού προϋπολογισμού αριθ. 6 για το οικονομικό έτος 2009, το οποίο καταρτίστηκε από το Συμβούλιο στις 13 Ιουλίου 2009 (11888/2009 — C7-0098/2009 — 2009/2047(BUD))
αναπομπή επί της ουσίας: BUDG
- Πρωτοβουλία της Δημοκρατίας της Τσεχίας για την έκδοση απόφασης του Συμβουλίου σχετικά με την προσαρμογή των βασικών μισθών και επιδομάτων του προσωπικού της Ευρωπαϊκής Επιτροπής (10985/2009 — C7-0099/2009 — 2009/0805(CNS))
αναπομπή επί της ουσίας: LIBE
 γνωμοδότηση: BUDG
- Πρωτοβουλία του Βασιλείου της Σουηδίας και του Βασιλείου της Ισπανίας για την έκδοση απόφασης-πλαίσου του Συμβουλίου σχετικά με τη διαπίστευση των εργασιών εργαστηρίου ανακριτικής (11419/2009 — C7-0100/2009 — 2009/0806(CNS))
αναπομπή επί της ουσίας: LIBE
- Πρόταση κανονισμού του Συμβουλίου για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1934/2006 σχετικά με τη θέσπιση χρηματοδοτικού μέσου για τη συνεργασία με τις εκβιομηχανισμένες και τις λοιπές υψηλού εισοδήματος χώρες και εδάφη (COM(2009)0197 — C7-0101/2009 — 2009/0059(CNS))
αναπομπή επί της ουσίας: INTA
 γνωμοδότηση: DEVE, AFET, BUDG
- Πρόταση απόφασης του Συμβουλίου για την ανάθεση στον Οργανισμό που ιδρύθηκε με τον κανονισμό XX καθιερώνων λειτουργικής διαχείρισης των συστημάτων SIS II και VIS κατ' εφαρμογή του Τίτλου VI της συνθήκης ΕΕ (COM(2009)0294 — C7-0102/2009 — 2009/0090(CNS))
αναπομπή επί της ουσίας: LIBE
- Πρόταση κανονισμού του Συμβουλίου για παρέκκλιση από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1234/2007 (Ενιαίος κανονισμός ΚΟΑ) όσον αφορά τις περιόδους παρέμβασης 2009 και 2010 για το βούτυρο και το αποκορυφωμένο γάλα σε σκόνη (COM(2009)0354 — C7-0103/2009 — 2009/0094(CNS))
αναπομπή επί της ουσίας: AGRI
- Πρόταση για απόφαση του Συμβουλίου με την οποία επιτρέπεται στην Πορτογαλία η εφαρμογή μειωμένου συντελεστή ειδικού φόρου κατανάλωσης για το ρούμι και τα λικέρ που παράγονται και καταναλώνονται στην αυτόνομη περιφέρεια της Μαδέρας, καθώς και για τα λικέρ και τα αποστάγματα που παράγονται και καταναλώνονται στην αυτόνομη περιφέρεια των Αζορών (COM(2009)0259 — C7-0104/2009 — 2009/0075(CNS))
αναπομπή επί της ουσίας: REGI
 γνωμοδότηση: AGRI, ECON
- Σχέδιο απόφασης του Συμβουλίου για την έκδοση των κανόνων περί εμπιστευτικότητας των πληροφοριών της Ευρωπαϊκής Επιτροπής (11943/2009 — C7-0105/2009 — 2009/0807(CNS))
αναπομπή επί της ουσίας: LIBE
- Σχέδιο απόφασης του Συμβουλίου για τη θέσπιση κανόνων εφαρμογής που διέπουν τις σχέσεις της Ευρωπαϊκής Επιτροπής με τους εταίρους της, περιλαμβανομένης της ανταλλαγής δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα και διαβαθμισμένων πληροφοριών (11944/2009 — C7-0106/2009 — 2009/0808(CNS))
αναπομπή επί της ουσίας: LIBE
- Σχέδιο απόφασης του Συμβουλίου για τον καθορισμό του καταλόγου τρίτων κρατών και οργανισμών με τους οποίους η Ευρωπαϊκή Επιτροπή συνάπτει συμφωνίες (11946/2009 — C7-0107/2009 — 2009/0809(CNS))
αναπομπή επί της ουσίας: LIBE
- Σχέδιο απόφασης του Συμβουλίου για την έκδοση εκτελεστικών κανόνων για τα αρχεία δεδομένων εργασίας προς ανάλυση της Ευρωπαϊκής Επιτροπής (11947/2009 — C7-0108/2009 — 2009/0810(CNS))
αναπομπή επί της ουσίας: LIBE

Δευτέρα, 14 Σεπτεμβρίου 2009

- Πρωτοβουλία του Βασιλείου του Βελγίου, της Τσεχικής Δημοκρατίας, της Ομοσπονδιακής Δημοκρατίας της Γερμανίας, του Βασιλείου της Ισπανίας, της Γαλλικής Δημοκρατίας, της Δημοκρατίας της Ουγγαρίας, του Βασιλείου των Κάτω Χωρών, της Δημοκρατίας της Σλοβακίας, της Δημοκρατίας της Φινλανδίας, του Βασιλείου της Σουηδίας και του Ηνωμένου Βασιλείου της Μεγάλης Βρετανίας και Βορείου Ιρλανδίας ενόψει της έκδοσης απόφασης του Συμβουλίου για τη δημιουργία Ευρωπαϊκού Δικτύου Πρόληψης του Εγκλήματος (EUCPN) και για την κατάργηση της απόφασης 2001/427/ΔΕΥ (11421/2009 — C7-0109/2009 — 2009/0812(CNS))

αναπομπή επί της ουσίας: LIBE

- Πρωτοβουλία του Βασιλείου του Βελγίου, της Δημοκρατίας της Βουλγαρίας, της Τσεχικής Δημοκρατίας, του Βασιλείου της Δανίας, της Δημοκρατίας της Εσθονίας, της Ελληνικής Δημοκρατίας, του Βασιλείου της Ισπανίας, της Γαλλικής Δημοκρατίας, της Δημοκρατίας της Λιθουανίας, της Δημοκρατίας της Λετονίας, της Δημοκρατίας της Ουγγαρίας, του Βασιλείου των Κάτω Χωρών, της Ρουμανίας, της Δημοκρατίας της Σλοβενίας, της Δημοκρατίας της Σλοβακίας και του Βασιλείου της Σουηδίας για την έκδοση απόφασης-πλαίσου του Συμβουλίου για τη διαβίβαση ποινικών δικογραφιών (11119/2009 — C7-0110/2009 — 2009/0811(CNS))

αναπομπή επί της ουσίας: LIBE

- Πρόταση απόφασης του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου περί των κοινοτικών προσανατολισμών για την ανάπτυξη του διευρωπαϊκού δικτύου μεταφορών (αναδιατύπωση) (COM(2009)0391 — C7-0111/2009 — 2009/0110(COD))

αναπομπή επί της ουσίας: TRAN
γνωμοδότηση: JURI

- Πρόταση κανονισμού του Συμβουλίου για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 539/2001 περί του καταλόγου τρίτων χωρών οι υπήκοοι των οποίων υπόκεινται στην υποχρέωση θεώρησης για τη διέλευση των εξωτερικών συνόρων των κρατών μελών, και του καταλόγου των τρίτων χωρών οι υπήκοοι των οποίων απαλλάσσονται από την υποχρέωση αυτή (COM(2009)0366 — C7-0112/2009 — 2009/0104(CNS))

αναπομπή επί της ουσίας: LIBE
γνωμοδότηση: AFET

- Πρόταση για απόφαση του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου σχετικά με την κινητοποίηση του Ευρωπαϊκού Ταμείου Προσαρμογής στην Παγκοσμιοποίηση (COM(2009)0423 — C7-0113/2009 — 2009/2078(BUD))

αναπομπή επί της ουσίας: BUDG
γνωμοδότηση: EMPL

- Πρόταση απόφασης του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου σχετικά με την κινητοποίηση του Ευρωπαϊκού Ταμείου Προσαρμογής στην Παγκοσμιοποίηση (COM(2009)0371 — C7-0115/2009 — 2009/2066(BUD))

αναπομπή επί της ουσίας: BUDG
γνωμοδότηση: EMPL

- Πρόταση μεταφοράς πιστώσεων DEC 25/2009 — Τμήμα III — Επιτροπή (N7-0008/2009 — C7-0116/2009 — 2009/2080(GBD))

αναπομπή επί της ουσίας: BUDG

- Πρόταση μεταφοράς πιστώσεων DEC 26/2009 — Τμήμα III — Επιτροπή (N7-0009/2009 — C7-0117/2009 — 2009/2081(GBD))

αναπομπή επί της ουσίας: BUDG

- Πρόταση μεταφοράς πιστώσεων DEC 28/2009 — Τμήμα III — Επιτροπή (N7-0010/2009 — C7-0118/2009 — 2009/2082(GBD))

αναπομπή επί της ουσίας: BUDG

Δευτέρα, 14 Σεπτεμβρίου 2009

- Πρόταση μεταφοράς πιστώσεων DEC 29/2009 — Τμήμα III — Επιτροπή (N7-0011/2009 — C7-0119/2009 — 2009/2084(GBD))
αναπομπή επί της ουσίας: BUDG
- Πρόταση μεταφοράς πιστώσεων DEC 30/2009 — Τμήμα III — Επιτροπή (N7-0012/2009 — C7-0120/2009 — 2009/2085(GBD))
αναπομπή επί της ουσίας: BUDG
- Πρόταση μεταφοράς πιστώσεων DEC 31/2009 — Τμήμα III — Επιτροπή (N7-0013/2009 — C7-0121/2009 — 2009/2086(GBD))
αναπομπή επί της ουσίας: BUDG
- Πρόταση απόφασης του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για την κινητοποίηση του Ταμείου Αλληλεγγύης της ΕΕ (COM(2009)0445 — C7-0122/2009 — 2009/2083(BUD))
αναπομπή επί της ουσίας: BUDG
γνωμοδότηση: REGI
- Πρόταση κανονισμού του Συμβουλίου σχετικά με τη θέσπιση προγράμματος τεκμηρίωσης αλιευμάτων για τον τόνο *Thunnus thynnus* και την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1984/2003 (COM(2009)0406 — C7-0124/2009 — 2009/0116(CNS))
αναπομπή επί της ουσίας: PECH
- Πρόταση κανονισμού του Συμβουλίου σχετικά με την ανακοίνωση στην Επιτροπή των επενδυτικών σχεδίων σε ενεργειακή υποδομή εντός της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και την κατάργηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 736/96 (COM(2009)0361 — C7-0125/2009 — 2009/0106(CNS))
αναπομπή επί της ουσίας: ITRE
γνωμοδότηση: ENVI
- Πρόταση για οδηγία .../.../ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου της [...] σχετικά με την καθιέρωση ενιαίων διαδικασιών στον τομέα του ελέγχου των οδικών μεταφορών επικίνδυνων εμπορευμάτων (κωδικοποιημένη έκδοση) (COM(2009)0446 — C7-0126/2009 — 2009/0123(COD))
αναπομπή επί της ουσίας: JURI
- Σχέδιο διορθωτικού προϋπολογισμού αριθ. 7 για το οικονομικό έτος 2009, το οποίο καταρτίστηκε από το Συμβούλιο στις 7 Σεπτεμβρίου 2009 (12951/2009 — C7-0130/2009 — 2009/2046(BUD))
αναπομπή επί της ουσίας: BUDG
- Σχέδιο διορθωτικού προϋπολογισμού αριθ. 8 για το οικονομικό έτος 2009, το οποίο καταρτίστηκε από το Συμβούλιο στις 7 Σεπτεμβρίου 2009 (12952/2009 — C7-0131/2009 — 2009/2050(BUD))
αναπομπή επί της ουσίας: BUDG

2) από τις κοινοβουλευτικές επιτροπές:**2.1) εκθέσεις:**

- * Έκθεση σχετικά με την πρόταση απόφασης του Συμβουλίου που αφορά τη σύναψη της συμφωνίας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και της κυβέρνησης της Μογγολίας σχετικά με ορισμένες πτυχές των αεροπορικών μεταφορών (COM(2007)0731 — C7-0001/2009 — 2007/0252(CNS)) — επιτροπή TRAN.

Εισηγητής: Brian Simpson (A7-0001/2009)

Δευτέρα, 14 Σεπτεμβρίου 2009

- * Έκθεση σχετικά με την πρόταση απόφασης του Συμβουλίου που αφορά τη σύναψη του πρωτοκόλλου τροποποίησης της συμφωνίας για τις θαλάσσιες μεταφορές μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και των κρατών μελών της, αφενός, και της κυβέρνησης της Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας, αφετέρου (08127/2009 — C7-0030/2009 — 2008/0133(CNS)) — επιτροπή TRAN.
Εισηγητής: Brian Simpson (A7-0002/2009)
- Έκθεση σχετικά με το σχέδιο διορθωτικού προϋπολογισμού αριθ. 6/2009 της Ευρωπαϊκής Ένωσης για το οικονομικό έτος 2009, Τμήμα III — Επιτροπή (2009/2047(BUD)) — επιτροπή BUDG.
Εισηγήτρια: Jutta Haug (A7-0003/2009)
- * Έκθεση σχετικά με την πρόταση κανονισμού του Συμβουλίου για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 73/2009 σχετικά με τη θέσπιση κοινών κανόνων για τα καθεστώτα άμεσης στήριξης για τους γεωργούς στο πλαίσιο της κοινής γεωργικής πολιτικής και τη θέσπιση ορισμένων καθεστώτων στήριξης για τους γεωργούς, για την τροποποίηση των κανονισμών (ΕΚ) αριθ. 1290/2005, (ΕΚ) αριθ. 247/2006, (ΕΚ) αριθ. 378/2007 και για την κατάργηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1782/2003 (COM(2009)0321 — C7-0093/2009 — 2009/0084(CNS)) — επιτροπή AGRI.
Εισηγητής: Paolo De Castro (A7-0004/2009)
- * Έκθεση σχετικά με την πρόταση κανονισμού του Συμβουλίου για παρέκκλιση από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1234/2007 (Ενιαίος κανονισμός ΚΟΑ) όσον αφορά τις περιόδους παρέμβασης 2009 και 2010 για το βούτυρο και το αποκορυφωμένο γάλα σε σκόνη (2009/0094(CNS)) — επιτροπή AGRI.
Εισηγητής: Paolo De Castro (A7-0005/2009)
- Έκθεση σχετικά με την πρόταση απόφασης του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για την κινητοποίηση του Ευρωπαϊκού Ταμείου Προσαρμογής στην Παγκοσμιοποίηση, κατ' εφαρμογή του άρθρου 28 της διοργανικής συμφωνίας της 17ης Μαΐου 2006 μεταξύ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, του Συμβουλίου και της Επιτροπής, για τη δημοσιονομική πειθαρχία και τη χρηστή δημοσιονομική διαχείριση (2009/2066(BUD)) — επιτροπή BUDG.
Εισηγητής: Reimer Böge (A7-0006/2009)
- *** Συσταση σχετικά με την πρόταση απόφασης του Συμβουλίου και της Επιτροπής για την σύναψη συμφωνίας εταιρικής σχέσης και συνεργασίας μεταξύ των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων και των κρατών μελών τους αφενός, και της Δημοκρατίας του Τατζικιστάν αφετέρου (12475/2004 — C6-0118/2005 — 2004/0176(AVC)) — επιτροπή AFET.
Εισηγητής: Alojz Peterle (A7-0007/2009)
- Έκθεση σχετικά με την πρόταση απόφασης του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για την κινητοποίηση του Ταμείου Αλληλεγγύης της Ευρωπαϊκής Ένωσης, σύμφωνα με το σημείο 26 της διοργανικής συμφωνίας της 17ης Μαΐου 2006 μεταξύ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, του Συμβουλίου και της Επιτροπής για τη δημοσιονομική πειθαρχία και τη χρηστή δημοσιονομική διαχείριση (COM(2009)0308 — C7-0051/2009 — 2009/2048(BUD)) — επιτροπή BUDG.
Εισηγητής: Reimer Böge (A7-0008/2009)
- Έκθεση σχετικά με το σχέδιο διορθωτικού προϋπολογισμού αριθ. 7/2009 της Ευρωπαϊκής Ένωσης για το οικονομικό έτος 2009, ο κυκλώνας Klaus στη Γαλλία (2009/2046(BUD)) — επιτροπή BUDG.
Εισηγήτρια: Jutta Haug (A7-0009/2009)
- Έκθεση σχετικά με το σχέδιο διορθωτικού προϋπολογισμού αριθ. 8/2009 της Ευρωπαϊκής Ένωσης για το οικονομικό έτος 2009, Europol, Eurojust, OLAF (2009/2050(BUD)) — επιτροπή BUDG.
Εισηγήτρια: Jutta Haug (A7-0010/2009)

3) από τους βουλευτές:

3.1) προφορικές ερωτήσεις για την ώρα των ερωτήσεων (άρθρο 116 του Κανονισμού) (B7-0203/2009):

- προς το Συμβούλιο

Harkin Marian, Moraes Claude, McGuinness Mairead, Κράτσα-Τσαγκαροπούλου Ρόδη, Kelly Seán, Posselt Bernd, Χουντής Νικόλαος, Aylward Liam, Crowley Brian, Gallagher Pat the Cope, Τούσσας Γεώργιος, Higgins Jim, Παφίλης Αθανάσιος, Zwiefka Tadeusz, Czarnecki Ryszard, Martin Hans-Peter, Siekierski Czesław Adam, Țicău Silvia-Adriana, Gál Kinga

Δευτέρα, 14 Σεπτεμβρίου 2009

— προς την Επιτροπή

Figueredo Ilda, Crowley Brian, Țicău Silvia-Adriana, Siekierski Czesław Adam, Provera Fio-
rello, Higgins Jim, Παπαστάμκος Γεώργιος, Moraes Claude, Aylward Liam, Posselt Bernd, Gal-
lagher Pat the Cope, Τούσσας Γεώργιος, Gutiérrez-Cortines Cristina, Harkin Marian,
McGuinness Mairead, Vanhecke Frank, Kelly Seán, Χουντής Νικόλαος, Θεοχάρους Ελένη, De
Rossa Proinsias, Παφίλης Αθανάσιος, Zwiefka Tadeusz, Czarnecki Ryszard, Cancian Antonio,
Martin Hans-Peter

3.2) προτάσεις ψηφίσματος (άρθρο 120 του Κανονισμού):

— Cristiana Muscardini. Πρόταση ψηφίσματος σχετικά με ένα ευρωπαϊκό σύστημα υγείας
(B7-0022/2009)

αναπομπή επί της ουσίας: ENVI

— Rolandas Paksas. Πρόταση ψηφίσματος σχετικά με την εφαρμογή του άρθρου 37 της Πράξεως
όσον αφορά τους όρους προσχώρησης της Τσεχίας, Εσθονίας, Κύπρου, Λετονίας, Λιθουανίας,
Ουγγαρίας, Μάλτας, Πολωνίας, Σλοβενίας και Σλοβακίας και του άρθρου 4 του Πρωτοκόλλου
αριθ. 4 με σκοπό να διατηρηθεί η Μονάδα 2 του πυρηνικού εργοστασίου παραγωγής ηλεκτρικής
ενέργειας του Ignalina σε λειτουργία μέχρι το 2012 (B7-0023/2009)

αναπομπή επί της ουσίας: ITRE
γνωμοδότηση: ENVI

3.3) προτάσεις σύστασης (άρθρο 121 του Κανονισμού):

— Juan Fernando López Aguilar, εξ ονόματος της Ομάδας S&D. Πρόταση σύστασης προς το
Συμβούλιο σχετικά με τον μελλοντικό Χώρο Ελευθερίας, Ασφάλειας και Δικαιοσύνης (2010-2014)
(B7-0028/2009)

αναπομπή επί της ουσίας: LIBE
γνωμοδότηση: PETI, FEMM, AFCE, JURI, AFET

10. Προφορικές ερωτήσεις (συζήτηση)

Τα ακόλουθα έγγραφα έχουν κατατεθεί από τους βουλευτές

1) προφορικές ερωτήσεις (άρθρο 115 του Κανονισμού):

— (O-0079/2009) Sophia in 't Veld, Jeanine Hennis-Plasschaert, Leonidas Donskis, Gianni Vattimo και
Sarah Ludford, εξ ονόματος της Ομάδας ALDE, Ulrike Lunacek, Raül Romeva i Rueda, Jean Lambert
και Judith Sargentini, εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE, προς το Συμβούλιο: Ο λιθουανικός νόμος περί
προστασίας ανηλίκων από την επιβλαβή δημόσια πληροφόρηση (B7-0201/2009)·

— (O-0080/2009) Sophia in 't Veld, Jeanine Hennis-Plasschaert, Leonidas Donskis, Gianni Vattimo και
Sarah Ludford, εξ ονόματος της Ομάδας ALDE, Ulrike Lunacek, Raül Romeva i Rueda, Jean Lambert
και Judith Sargentini, εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE, προς την Επιτροπή: Ο λιθουανικός νόμος περί
προστασίας ανηλίκων από την επιβλαβή δημόσια πληροφόρηση (B7-0202/2009)·

— (O-0081/2009) Rui Tavares, Cornelia Ernst, Cornelis de Jong, Marie-Christine Vergiat, Willy Meyer
και Κυριάκος Τριανταφυλλίδης, εξ ονόματος της Ομάδας GUE/NGL, προς το Συμβούλιο: Λιθουανικός
νόμος για την προστασία των ανηλίκων από τη βλαπτική επίδραση της δημόσιας ενημέρωσης
(B7-0204/2009)·

— (O-0082/2009) Rui Tavares, Cornelia Ernst, Cornelis de Jong, Marie-Christine Vergiat, Willy Meyer
και Κυριάκος Τριανταφυλλίδης, εξ ονόματος της Ομάδας GUE/NGL, προς την Επιτροπή: Λιθουανικός
νόμος για την προστασία των ανηλίκων από τη βλαπτική επίδραση της δημόσιας ενημέρωσης
(B7-0205/2009)·

— (O-0083/2009) Michael Cashman, Claude Moraes και Emine Bozkurt, εξ ονόματος της Ομάδας S&D,
προς το Συμβούλιο: Λιθουανικός νόμος περί προστασίας των ανηλίκων από την επιβλαβή κρατική
πληροφόρηση (B7-0206/2009)·

— (O-0084/2009) Michael Cashman, Claude Moraes και Emine Bozkurt, εξ ονόματος της Ομάδας S&D,
προς την Επιτροπή: Λιθουανικός νόμος περί προστασίας των ανηλίκων από την επιβλαβή κρατική
πληροφόρηση (B7-0207/2009)·

Δευτέρα, 14 Σεπτεμβρίου 2009

- (O-0085/2009) Paolo De Castro, εξ ονόματος της Επιτροπής AGRI, προς την Επιτροπή: Κρίση στον τομέα της γαλακτοπαραγωγής (B7-0208/2009).
- (O-0088/2009) Eva Joly, εξ ονόματος της Επιτροπής DEVE, προς την Επιτροπή: Οι επιπτώσεις της παγκόσμιας οικονομικής και χρηματοπιστωτικής κρίσης για τις αναπτυσσόμενες χώρες και την αναπτυξιακή συνεργασία (B7-0209/2009).

11. Μεταφορές πιστώσεων

Η Επιτροπή Προϋπολογισμών εξέτασε την πρόταση μεταφοράς πιστώσεων DEC 19/2009 της Ευρωπαϊκής Επιτροπής (N7-0001/2009 — C7-0050/2009 — 2009/2049(GBD)).

Αφού έλαβε γνώση της γνώμης του Συμβουλίου, ενέκρινε τη μεταφορά πιστώσεων στο σύνολό της, σύμφωνα με το άρθρο 24, παράγραφος 3, του Δημοσιονομικού Κανονισμού που εφαρμόζεται στον γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, υπενθυμίζοντας στην Ευρωπαϊκή Επιτροπή ότι θα πρέπει να τεθεί σε εφαρμογή μία υποδειγματική διοργανική συνεργασία για την υλοποίηση αυτής της δράσεως. Αναμένει μεταξύ άλλων από την Επιτροπή την παραλαβή όλων των σχετικών εγγράφων για την υλοποίηση αυτής της δράσεως πριν από την έγκριση του προϋπολογισμού του 2010 των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων.

Η Επιτροπή Προϋπολογισμών εξέτασε την πρόταση μεταφοράς πιστώσεων DEC 20/2009 της Ευρωπαϊκής Επιτροπής (N7-0002/2009 — C7-0074/2009 — 2009/2054(GBD)).

Αφού έλαβε γνώση της γνώμης του Συμβουλίου, ενέκρινε τη μεταφορά πιστώσεων στο σύνολό της, σύμφωνα με το άρθρο 24, παράγραφος 3, του Δημοσιονομικού Κανονισμού που εφαρμόζεται στον γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, υπενθυμίζοντας στην Ευρωπαϊκή Επιτροπή ότι θα πρέπει να τεθεί σε εφαρμογή μία υποδειγματική διοργανική συνεργασία για την υλοποίηση αυτής της δράσεως. Αναμένει μεταξύ άλλων από την Επιτροπή την παραλαβή όλων των σχετικών εγγράφων για την υλοποίηση αυτής της δράσεως πριν από την έγκριση του προϋπολογισμού του 2010 των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων.

Η Επιτροπή Προϋπολογισμών εξέτασε την πρόταση μεταφοράς πιστώσεων DEC 21/2009 της Ευρωπαϊκής Επιτροπής (N7-0003/2009 — C7-0087/2009 — 2009/2058(GBD)).

Αφού έλαβε γνώση της γνώμης του Συμβουλίου, ενέκρινε τη μεταφορά πιστώσεων στο σύνολό της, σύμφωνα με το άρθρο 24, παράγραφος 3, του Δημοσιονομικού Κανονισμού που εφαρμόζεται στον γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, υπενθυμίζοντας στην Ευρωπαϊκή Επιτροπή ότι θα πρέπει να τεθεί σε εφαρμογή μία υποδειγματική διοργανική συνεργασία για την υλοποίηση αυτής της δράσεως. Αναμένει μεταξύ άλλων από την Επιτροπή την παραλαβή όλων των σχετικών εγγράφων για την υλοποίηση αυτής της δράσεως πριν από την έγκριση του προϋπολογισμού του 2010 των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων.

Η Επιτροπή Προϋπολογισμών εξέτασε την πρόταση μεταφοράς πιστώσεων DEC 22/2009 της Ευρωπαϊκής Επιτροπής (N7-0004/2009 — C7-0088/2009 — 2009/2059(GBD)).

Αφού έλαβε γνώση της γνώμης του Συμβουλίου, ενέκρινε τη μεταφορά πιστώσεων στο σύνολό της, σύμφωνα με το άρθρο 24, παράγραφος 3, του Δημοσιονομικού Κανονισμού που εφαρμόζεται στον γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, υπενθυμίζοντας στην Ευρωπαϊκή Επιτροπή ότι θα πρέπει να τεθεί σε εφαρμογή μία υποδειγματική διοργανική συνεργασία για την υλοποίηση αυτής της δράσεως. Αναμένει μεταξύ άλλων από την Επιτροπή την παραλαβή όλων των σχετικών εγγράφων για την υλοποίηση αυτής της δράσεως πριν από την έγκριση του προϋπολογισμού του 2010 των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων.

Η Επιτροπή Προϋπολογισμών εξέτασε την πρόταση μεταφοράς πιστώσεων DEC 23/2009 της Ευρωπαϊκής Επιτροπής (N7-0005/2009 — C7-0089/2009 — 2009/2060(GBD)).

Αφού έλαβε γνώση της γνώμης του Συμβουλίου, ενέκρινε τη μεταφορά πιστώσεων στο σύνολό της, σύμφωνα με το άρθρο 24, παράγραφος 3, του Δημοσιονομικού Κανονισμού που εφαρμόζεται στον γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, υπενθυμίζοντας στην Ευρωπαϊκή Επιτροπή ότι θα πρέπει να τεθεί σε εφαρμογή μία υποδειγματική διοργανική συνεργασία για την υλοποίηση αυτής της δράσεως. Αναμένει μεταξύ άλλων από την Επιτροπή την παραλαβή όλων των σχετικών εγγράφων για την υλοποίηση αυτής της δράσεως πριν από την έγκριση του προϋπολογισμού του 2010 των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων.

Δευτέρα, 14 Σεπτεμβρίου 2009

Η Επιτροπή Προϋπολογισμών εξέτασε την πρόταση μεταφοράς πιστώσεων DEC 24/2009 της Ευρωπαϊκής Επιτροπής (N7-0006/2009 — C7-0090/2009 — 2009/2061(GBD)).

Ενέκρινε τη μεταφορά πιστώσεων στο σύνολό της, σύμφωνα με το άρθρο 24, παράγραφος 3, του Δημοσιονομικού Κανονισμού που εφαρμόζεται στον γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, υπενθυμίζοντας στην Ευρωπαϊκή Επιτροπή ότι θα πρέπει να τεθεί σε εφαρμογή μία υποδειγματική διοργανική συνεργασία για την υλοποίηση αυτής της δράσεως. Αναμένει μεταξύ άλλων από την Επιτροπή την παραλαβή όλων των σχετικών εγγράφων για την υλοποίηση αυτής της δράσεως πριν από την έγκριση του προϋπολογισμού του 2010 των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων.

12. Αναφορές

Οι κάτωθι αναφορές, που έχουν καταχωρισθεί στο γενικό πρωτόκολλο στις κατωτέρω ημερομηνίες παραπέμφθηκαν σύμφωνα με το άρθρο 201, παράγραφος 6, του Κανονισμού, στην αρμόδια επιτροπή:

Στις 22 Ιουλίου 2009

Gabriela Anegroaie-Ionita (αριθ. 0918/2009)
(απόρρητο όνομα) (αριθ. 0919/2009)
Jacqueline Reimann-Wilhelm (αριθ. 0920/2009)
(απόρρητο όνομα) (αριθ. 0921/2009)
(απόρρητο όνομα) (αριθ. 0922/2009)
Mariya Dimitrova Aleksandrova (αριθ. 0923/2009)
(απόρρητο όνομα) (αριθ. 0924/2009)
Joeri Hoste (αριθ. 0925/2009)
Gordon Davidson (αριθ. 0926/2009)
Joachim Düster (αριθ. 0927/2009)
Jean Schuster (αριθ. 0928/2009)
Daniel Monchaux (58 υπογραφές) (αριθ. 0929/2009)
Peter Van Ysendyck (αριθ. 0930/2009)
Nikolaos Kagiaoglou (αριθ. 0931/2009)
(απόρρητο όνομα) (αριθ. 0932/2009)
Cristina Trancioveanu (Fort Romania Srl) (αριθ. 0933/2009)
Michał Mazurkiewicz (αριθ. 0934/2009)
Sonia Gutiérrez García (αριθ. 0935/2009)
Hansdieter Vergin (Binistische Vereinigung e. V.) (αριθ. 0936/2009)
Christos Kampitsis (αριθ. 0937/2009)
(απόρρητο όνομα) (αριθ. 0938/2009)
Loren Bruno (αριθ. 0939/2009)
(απόρρητο όνομα) (αριθ. 0940/2009)
Ioannis Dorotheos Paparrigopoulos (Association pour l'égalité et les droits de l'enfant) (αριθ. 0941/2009)
Abdul Samed Velli (αριθ. 0942/2009)
Alojzy Górny (αριθ. 0943/2009)
Lorenza Ferraris (4 υπογραφές) (αριθ. 0944/2009).

Στις 24 Ιουλίου 2009

Rachid Elaïdi (αριθ. 0945/2009)
(απόρρητο όνομα) (αριθ. 0947/2009)
(απόρρητο όνομα) (αριθ. 0948/2009)
(απόρρητο όνομα) (αριθ. 0949/2009)
Patrice Nieutin (αριθ. 0950/2009)
Gregor Johannsen (αριθ. 0951/2009)
(απόρρητο όνομα) (αριθ. 0952/2009)
Luis Gómez Romero (Asociación de Vecinos Alcalá) (αριθ. 0953/2009)
(απόρρητο όνομα) (αριθ. 0954/2009)

Δευτέρα, 14 Σεπτεμβρίου 2009

Ramón Seco Vasco (SocialisWord) (αριθ. 0955/2009)
Stefan Rostas (Organisation Européenne des droits de l'Homme) (αριθ. 0956/2009)
(απόρρητο όνομα) (αριθ. 0957/2009)
(απόρρητο όνομα) (αριθ. 0958/2009)
Jens Genzer (αριθ. 0959/2009)
Dumitru Mindru (αριθ. 0960/2009)
Karl Sandberg (αριθ. 0961/2009)
John Roberts (αριθ. 0962/2009)
Maria Teresa Ferrando Lucas (Association X Fragile Europe) (αριθ. 0963/2009)
Willi Ulrich (αριθ. 0964/2009)
Christopher Painter (αριθ. 0965/2009)
Klaus Bender (αριθ. 0966/2009)
Jurgen Deceuninck (αριθ. 0967/2009)
(απόρρητο όνομα) (αριθ. 0968/2009)
Stefan Adamcio (αριθ. 0969/2009)
(απόρρητο όνομα) (148 υπογραφές) (αριθ. 0970/2009)
Angela Flanagan (2 υπογραφές) (αριθ. 0971/2009)
Jorge Reichert (αριθ. 0972/2009)
Dimitrios Desillas (αριθ. 0973/2009)
(απόρρητο όνομα) (αριθ. 0974/2009)
(απόρρητο όνομα) (αριθ. 0975/2009)
José Antonio Chisbert Caparrós (αριθ. 0976/2009)
Jürgen Düring (αριθ. 0977/2009)
Mirosława Strak (Autonomiczny Ogólnopolski Związek Zawodowy Pracowników Zatrudnionych u Praco-
dawców Spółek Grupy PKP S.A.) (2 υπογραφές) (αριθ. 0978/2009)
(απόρρητο όνομα) (αριθ. 0979/2009)
Pieter Daems (αριθ. 0980/2009)
(απόρρητο όνομα) (αριθ. 0981/2009).

Στις 5 Αυγούστου 2009

Birgit Meyer (αριθ. 0982/2009)
Marian Jozef Smotrzyk (αριθ. 0983/2009)
Czesław Marek Domieniecki (αριθ. 0984/2009)
(απόρρητο όνομα) (αριθ. 0985/2009)
Ioan Marta (αριθ. 0986/2009)
Domenico Menchi (αριθ. 0987/2009)
Josep Carles Rius Baró (Collegi de Periodistes de Catalunya) (3 υπογραφές) (αριθ. 0988/2009)
Zoltán Házik (Kárpáti Harsona) (2 υπογραφές) (αριθ. 0989/2009)
Damien Thiery (4 υπογραφές) (αριθ. 0990/2009)
(απόρρητο όνομα) (αριθ. 0991/2009)
Ivana Kamenicka (αριθ. 0992/2009)
Eugene Bourgeois (αριθ. 0993/2009)
(απόρρητο όνομα) (αριθ. 0994/2009)
Esther Cuadrado Barbería (αριθ. 0995/2009)
(απόρρητο όνομα) (αριθ. 0996/2009)
Martin Eschenberg (αριθ. 0997/2009)
Christiane Lauer-Härtel (αριθ. 0998/2009)
Sieglinde Müller (αριθ. 0999/2009)
(απόρρητο όνομα) (αριθ. 1000/2009)
Lutz Elsner (αριθ. 1001/2009)
Bernhard Heitz (αριθ. 1002/2009)
Edit Dénes (European Committee Hungarian Human Rights Central Europe Foundation Amsterdam) (140 υπο-
γραφές) (αριθ. 1003/2009)
Andrea Dominijanni (3 υπογραφές) (αριθ. 1004/2009)
Pia Lehmann (αριθ. 1005/2009)

Δευτέρα, 14 Σεπτεμβρίου 2009

Lajos Kollár (Kárpáti Harsona) (αριθ. 1006/2009)
Butnaru Dan (αριθ. 1007/2009)
Bruno Teixeira de Sousa (αριθ. 1008/2009)
(απόρρητο όνομα) (αριθ. 1009/2009)
José Las Navas (αριθ. 1010/2009)
(απόρρητο όνομα) (αριθ. 1011/2009)
(απόρρητο όνομα) (αριθ. 1012/2009)
(απόρρητο όνομα) (αριθ. 1013/2009)
Matthias Schroetter (αριθ. 1014/2009)
(απόρρητο όνομα) (αριθ. 1015/2009)
Marja Tuk-Koek (αριθ. 1016/2009)
Frank Herbrik (αριθ. 1017/2009)
(απόρρητο όνομα) (αριθ. 1018/2009)
(απόρρητο όνομα) (αριθ. 1019/2009)
Miklós Blahó (αριθ. 1020/2009)
(απόρρητο όνομα) (αριθ. 1021/2009)
(απόρρητο όνομα) (αριθ. 1022/2009)
(απόρρητο όνομα) (αριθ. 1023/2009)
Andromahi Apostolou (αριθ. 1024/2009)
Kostas Papadopoulos (αριθ. 1025/2009)
Petar Troyanski (αριθ. 1026/2009)
Verónica Posea (αριθ. 1027/2009)
Isaac Ibáñez García (αριθ. 1028/2009)
(απόρρητο όνομα) (αριθ. 1029/2009)
Gianluca Fenderico (αριθ. 1030/2009)
António Manuel Ferro Terramoto (Sindicato dos Trabalhadores da Pesca do Sul e APOS, Associação de Valorização do Património Cultural e Ambiental de Olhão, Associação Nacional de Conservação da Natureza em Lisboa) (780 υπογραφές) (αριθ. 1031/2009)
Marga Ramthun (INC Consulting S.A.R.L.) (αριθ. 1032/2009).

Στις 1 Σεπτεμβρίου 2009

Elizabeth Schinkel (αριθ. 1033/2009)
(απόρρητο όνομα) (αριθ. 1034/2009)
(απόρρητο όνομα) (αριθ. 1035/2009)
Antonio Lupo (αριθ. 1036/2009)
Nathalie Ranson (αριθ. 1038/2009)
Felicia Stefanescu (αριθ. 1039/2009)
Marin Melinescu (αριθ. 1040/2009)
(απόρρητο όνομα) (αριθ. 1041/2009)
Anne Bland (αριθ. 1042/2009)
Heinrich Gantschnig (αριθ. 1043/2009)
Eleonora Stefan (αριθ. 1044/2009)
Alejandro Izquierdo López (αριθ. 1045/2009)
Luis Torrent Suñe (Comunitat de Veïns) (αριθ. 1046/2009)
(απόρρητο όνομα) (αριθ. 1047/2009)
(απόρρητο όνομα) (αριθ. 1048/2009)
(απόρρητο όνομα) (αριθ. 1049/2009)
(απόρρητο όνομα) (αριθ. 1050/2009)
Franz Xaver Müller (αριθ. 1051/2009)
Wilhelm Heyer (αριθ. 1052/2009)
Harsona Kárpáti (αριθ. 1053/2009)
Marija Trepte (αριθ. 1054/2009)
Sylvia Rögele (αριθ. 1055/2009)
Helga Thurner (αριθ. 1056/2009)
María José Chaves Reyes (2 υπογραφές) (αριθ. 1057/2009)

Δευτέρα, 14 Σεπτεμβρίου 2009

(απόρρητο όνομα) (αριθ. 1058/2009)
Nikolaos Livieratos (Protivoulia Politon Prevezas) (αριθ. 1059/2009)
Ángeles Sánchez Celdrán (αριθ. 1060/2009)
Nicolae Birsan (αριθ. 1061/2009)
Tomasz Marcin Artur Mielniczuk (αριθ. 1062/2009)
Stanislav Kocur (αριθ. 1063/2009)
Ewa Szybawska (αριθ. 1064/2009)
(απόρρητο όνομα) (αριθ. 1065/2009)
Jean-Paul Cubaynes (Comité Catholique contre la faim et pour le développement) (13 υπογραφές) (αριθ. 1066/2009)
Ioan Pop (αριθ. 1067/2009)
Andrzej Kubik (αριθ. 1068/2009)
Gisela Michalowski (αριθ. 1069/2009)
Oliver Wittmann (αριθ. 1070/2009)
Frank Peters (αριθ. 1071/2009)
Ion Adrian Dragomir (αριθ. 1072/2009)
Javier Quintana (Asociación Era para la Integración) (αριθ. 1073/2009)
Michele Salamone (FIALS) (αριθ. 1074/2009)
Marta Abramowicz (Kampania Przeciw Homofobii) (αριθ. 1075/2009)
Carlos San Miguel Bel (Industrias Piscícolas Españolas Agrupadas S.A.) (4 υπογραφές) (αριθ. 1076/2009)
Richard Frederick Parsons (αριθ. 1077/2009)
Yosheba Sainz de la Higuera y Gartzia (αριθ. 1078/2009)
Władysław Fizek (αριθ. 1079/2009)
Emmanouil Moulos (αριθ. 1080/2009)
Joachim Schroeder (αριθ. 1081/2009)
Paloma Olmedo del Rosal (Asociación de Amigos del Palacio de Boadilla del Monte) (3 000 υπογραφές) (αριθ. 1082/2009)
Cyprian Mittermayr (2 υπογραφές) (αριθ. 1083/2009)
Andrzej Rukuszewicz (αριθ. 1084/2009)
Jerzy Lesiewicz (αριθ. 1085/2009)
Heinz Rudolf Götten (αριθ. 1086/2009)
Marcin Czerniec (Wójt Gminy Kaminiec Ząbkowicki) (αριθ. 1087/2009)
Manfred Neumann (αριθ. 1088/2009)
Marta Genova (αριθ. 1089/2009)
José Antonio García Martín (αριθ. 1090/2009)
Liliane Veronica Ojog-Schulze (αριθ. 1091/2009)
Dimitri Tchernitchko (αριθ. 1092/2009)
Adolfo Pablo Lapi (αριθ. 1093/2009)
Mark A. Sammut (αριθ. 1094/2009)
Irena Wróbel (αριθ. 1095/2009)
(απόρρητο όνομα) (αριθ. 1096/2009)
Alexander Junger (αριθ. 1097/2009)
(απόρρητο όνομα) (αριθ. 1098/2009)
Lesley Christensen (αριθ. 1099/2009)
(απόρρητο όνομα) (αριθ. 1100/2009)
Maria Esther Tauroni Bernabeu (αριθ. 1101/2009)
Gérard Cussinet (Association de défense pour le droit au logement et à la consommation) (αριθ. 1102/2009)
Teresa Alcázar Serrano (αριθ. 1103/2009)
Bolesław Tokarski (αριθ. 1104/2009)

Δευτέρα, 14 Σεπτεμβρίου 2009

Elena Boncea (αριθ. 1105/2009)
António Matos Santos (αριθ. 1106/2009)
Georgeta Iordanescu (αριθ. 1107/2009)
Adrian Vlad Bellamy (αριθ. 1108/2009)
Helmut Möller (αριθ. 1109/2009)
Matthias Schrötter (αριθ. 1110/2009)
Karin Berekoven (αριθ. 1111/2009)
Velina Stefanova Stefanova (αριθ. 1112/2009)
(απόρρητο όνομα) (αριθ. 1113/2009)
Amedeo Intonti (αριθ. 1114/2009)
Giovanni Scipione (αριθ. 1115/2009)
(απόρρητο όνομα) (αριθ. 1116/2009)
(απόρρητο όνομα) (αριθ. 1117/2009)
(απόρρητο όνομα) (αριθ. 1118/2009)
Piotr Kalisz (αριθ. 1119/2009)
Marco Griffini (Amici dei Bambini) (αριθ. 1120/2009)
Zygmunt Gibowski (αριθ. 1121/2009)
Stanislaw Wlodarek (αριθ. 1122/2009).

Στις 7 Σεπτεμβρίου 2009

Anna Czeslawa Rozicky (αριθ. 1123/2009)
Giulio Citarella (SC Citarella Srl) (αριθ. 1124/2009)
Alain Gendrot (αριθ. 1125/2009)
Krystyna Węciewicz-Grajek (2 υπογραφές) (αριθ. 1126/2009)
Jan Fokke Oosterhof (αριθ. 1127/2009)
Faustino-Francisco García Ruiz (αριθ. 1128/2009)
Ernestas Žižminskas (αριθ. 1129/2009)
Ramón Peña Bertolín (Plataforma de afectados PEMU) (αριθ. 1130/2009)
Jonás Pérez de León (Partido Verde Canario) (αριθ. 1131/2009)
(απόρρητο όνομα) (αριθ. 1132/2009)
Hakija Durmisevic-Mesic (Cool-Design) (αριθ. 1133/2009)
Ioana Focsa (αριθ. 1134/2009)
Sorin Stelian Sasaran (αριθ. 1135/2009)
Ecaterina Stirbu (αριθ. 1136/2009)
Rudolf Piltz (αριθ. 1137/2009)
Raili Marjatta Kehusmaa (αριθ. 1138/2009)
Angred Limbersky (αριθ. 1139/2009)
David Bodenstein (αριθ. 1140/2009)
(απόρρητο όνομα) (αριθ. 1141/2009)
(απόρρητο όνομα) (αριθ. 1142/2009)
Rudolf Beer (αριθ. 1143/2009)
(απόρρητο όνομα) (αριθ. 1144/2009).

Στις 9 Σεπτεμβρίου 2009

Carlos Lázaro Robla (αριθ. 1145/2009)
Lozan Stoimenov (Movement People's First) (αριθ. 1146/2009)
Irvana Artico (αριθ. 1147/2009)
Paspio Antonio Germosen (αριθ. 1148/2009)
Uwe Káser (αριθ. 1149/2009)

Δευτέρα, 14 Σεπτεμβρίου 2009

Thomas Garner (αριθ. 1150/2009)
Pauline Stewart (2 υπογραφές) (αριθ. 1151/2009)
Adrian Vlad Bellamy (αριθ. 1152/2009)
Gino Trevisanato (αριθ. 1153/2009)
Marcelle Tamene (αριθ. 1154/2009)
Manfred Braun (αριθ. 1155/2009)
Jan Šec (2 υπογραφές) (αριθ. 1156/2009)
Jerzy Leśniak (αριθ. 1157/2009)
Dominik Wallenfels (αριθ. 1158/2009)
Teresa Kizinska (αριθ. 1159/2009)
Werner Sandig (αριθ. 1160/2009)
Mario Cesena (αριθ. 1161/2009)
Brian Cave (αριθ. 1162/2009)
Giorgio Baldassarri Höger von Högersthal (αριθ. 1163/2009)
Mykola Korsikov (αριθ. 1164/2009)
Paul Dieter Wilschrey (αριθ. 1165/2009)
Miccaela-Monika Potter (αριθ. 1166/2009)
(απόρρητο όνομα) (αριθ. 1167/2009)
(απόρρητο όνομα) (αριθ. 1168/2009)
Guido Pütz (αριθ. 1169/2009)
Genzer Jens (αριθ. 1170/2009)
Andreas Metzler (αριθ. 1171/2009)
(απόρρητο όνομα) (αριθ. 1172/2009)
(απόρρητο όνομα) (αριθ. 1173/2009)
Hempel Hempel (αριθ. 1174/2009)
Bashar Faried (αριθ. 1175/2009)
Friedhelm Berger (αριθ. 1176/2009)
Veit Wilhelmy (αριθ. 1177/2009)
(απόρρητο όνομα) (αριθ. 1178/2009)
Richard Horn (αριθ. 1179/2009)
Ekaterina Gedeonova (αριθ. 1180/2009)
(απόρρητο όνομα) (αριθ. 1181/2009)
(απόρρητο όνομα) (αριθ. 1182/2009)
(απόρρητο όνομα) (αριθ. 1183/2009)
(απόρρητο όνομα) (αριθ. 1184/2009)
(απόρρητο όνομα) (αριθ. 1185/2009)
Jerzy Śmiechowski (αριθ. 1186/2009)
Mircea-Ioan Furtuna (αριθ. 1187/2009).

13. Διαβίβαση από το Συμβούλιο κειμένων συμφωνιών

Το Συμβούλιο διαβίβασε νομίμως επικυρωμένο αντίγραφο του εξής εγγράφου:

- συμφωνία μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και της κυβέρνησης της Δημοκρατίας του Αζερμπαϊτζάν σχετικά με ορισμένες πτυχές των αεροπορικών υπηρεσιών.

Δευτέρα, 14 Σεπτεμβρίου 2009

14. Εκτελεστικά μέτρα (άρθρο 88 του Κανονισμού)

Τα ακόλουθα σχέδια εκτέλεσης, που εμπίπτουν στην κανονιστική διαδικασία με έλεγχο, διαβιβάστηκαν στο Κοινοβούλιο:

- Σχέδιο οδηγίας .../.../ΕΚ της Επιτροπής της [...] περί τροποποίησης του Παραρτήματος VII της οδηγίας 2008/57/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου σχετικά με τη διαλειτουργικότητα του κοινοτικού σιδηροδρομικού συστήματος (D005105-02 — 2009/2683(RPS) — προθεσμία: 07/07/2009 — 07/10/2009)

αναπομπή επί της ουσίας: TRAN

- Σχέδιο απόφασης της Επιτροπής της [...] σχετικά με τη θέσπιση των βασικών παραμέτρων για τα μητρώα αδειών μηχανοδηγού και τα μητρώα συμπληρωματικών πιστοποιητικών που προβλέπονται στην οδηγία 2007/59/ΕΚ (D005094-02 — 2009/2684(RPS) — προθεσμία: 07/07/2009 — 07/10/2009)

αναπομπή επί της ουσίας: TRAN

- Σχέδιο κανονισμού (ΕΚ) αριθ. .../... της Επιτροπής της [...] για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1126/2008 για την υιοθέτηση ορισμένων διεθνών λογιστικών προτύπων σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1606/2002 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου όσον αφορά το Διεθνές Πρότυπο Χρηματοοικονομικής Αναφοράς (ΔΠΧΑ) 1 (D005638-01 — 2009/2633(RPS) — προθεσμία: 23/07/2009 — 23/10/2009)

αναπομπή επί της ουσίας: JURI
γνωμοδότηση: ECON

- Σχέδιο κανονισμού (ΕΚ) αριθ. .../... της Επιτροπής της [...] σχετικά με την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1126/2008 για την υιοθέτηση ορισμένων διεθνών λογιστικών προτύπων σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1606/2002 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου όσον αφορά τη Διερμηνεία 9 της Επιτροπής Διερμηνειών των Διεθνών Προτύπων Χρηματοοικονομικής Αναφοράς (ΕΔΔΠΧΑ) και το Διεθνές Λογιστικό Πρότυπο (ΔΛΠ) 39 (D005657/01 — 2009/2634(RPS) — προθεσμία: 23/07/2009 — 23/10/2009)

αναπομπή επί της ουσίας: JURI
γνωμοδότηση: ECON

- Σχέδιο κανονισμού (ΕΚ) αριθ. .../... της Επιτροπής της [...] για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1126/2008 περί της υιοθέτησης ορισμένων διεθνών λογιστικών προτύπων σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1606/2002 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου όσον αφορά τη Διερμηνεία 17 της Επιτροπής Διερμηνειών των Διεθνών Προτύπων Χρηματοοικονομικής Πληροφόρησης (ΕΔΔΠΧΠ) (D005690-01 — 2009/2637(RPS) — προθεσμία: 23/07/2009 — 23/10/2009)

αναπομπή επί της ουσίας: JURI
γνωμοδότηση: ECON

- Σχέδιο κανονισμού (ΕΚ) αριθ. .../... της Επιτροπής της [...] για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1126/2008 περί της υιοθέτησης ορισμένων διεθνών λογιστικών προτύπων σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1606/2002 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου όσον αφορά τη Διερμηνεία 18 της Επιτροπής Διερμηνειών των Διεθνών Προτύπων Χρηματοοικονομικής Πληροφόρησης (ΕΔΔΠΧΠ) (D005691-01 — 2009/2638(RPS) — προθεσμία: 23/07/2009 — 23/10/2009)

αναπομπή επί της ουσίας: JURI
γνωμοδότηση: ECON

- Σχέδιο κανονισμού (ΕΚ) της Επιτροπής αριθ. .../2009 της [...] σχετικά με τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1702/2003 της Επιτροπής για τον καθορισμό εκτελεστικών κανόνων για την πιστοποίηση αξιοπιστίας και την περιβαλλοντική πιστοποίηση αεροσκαφών και των σχετικών προϊόντων, εξαρτημάτων και εξοπλισμού, καθώς και για την πιστοποίηση φορέων σχεδιασμού και παραγωγής (D004800-04 — 2009/2640 (RPS) — προθεσμία: 27/07/2009 — 27/10/2009)

αναπομπή επί της ουσίας: TRAN

- Σχέδιο κανονισμού (ΕΚ) αριθ. .../... της Επιτροπής της [...] για την εφαρμογή του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 862/2007 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου περί κοινοτικών στατιστικών για τη μετανάστευση και τη διεθνή προστασία, όσον αφορά τον ορισμό των κατηγοριών αιτιολογιών για τις άδειες παραμονής (D005596-01 — 2009/2639 (RPS) — προθεσμία: 25/07/2009 — 25/10/2009)

αναπομπή επί της ουσίας: LIBE

Δευτέρα, 14 Σεπτεμβρίου 2009

- Σχέδιο οδηγίας .../.../ΕΚ της Επιτροπής της [...] για την τροποποίηση της οδηγίας 2004/49/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου όσον αφορά τους κοινούς δείκτες ασφάλειας και τις κοινές μεθόδους υπολογισμού του κόστους ατυχήματος (D005097/02 — 2009/2641 (RPS) — προθεσμία: 28/07/2009 — 28/10/2009)
αναπομπή επί της ουσίας: TRAN
- Σχέδιο κανονισμού (ΕΚ) αριθ. .../... της Επιτροπής της [...] σχετικά με τον καθορισμό κριτηρίων για τη χορήγηση παρέκκλισης στα κράτη μέλη από τα κοινά βασικά πρότυπα ασφάλειας της πολιτικής αεροπορίας από έκνομες ενέργειες και τη λήψη εναλλακτικών μέτρων ασφάλειας από έκνομες ενέργειες (D003814/03 — 2009/2642 (RPS) — προθεσμία: 28/07/2009 — 28/10/2009)
αναπομπή επί της ουσίας: TRAN
- Σχέδιο κανονισμού (ΕΚ) αριθ. .../... της Επιτροπής της [...] για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 300/2008 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου όσον αφορά τις προδιαγραφές των εθνικών προγραμμάτων ποιοτικού ελέγχου στον τομέα της ασφάλειας της πολιτικής αεροπορίας από έκνομες ενέργειες (D004777/02 — 2009/2643 (RPS) — προθεσμία: 28/07/2009 — 28/10/2009)
αναπομπή επί της ουσίας: TRAN
γνωμοδότηση: LIBE
- Σχέδιο οδηγίας της Επιτροπής της [...] για την τροποποίηση του παραρτήματος I της οδηγίας 2002/32/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου όσον αφορά τη μέγιστη περιεκτικότητα αρσενικού, θεοβρωμίνης, *Datura sp.*, *Ricinus communis L.*, *Croton tiglium L.* και *Abrus precatorius L.* (D004463/02 — 2009/2648 (RPS) — προθεσμία 28/07/2009 — 28/10/2009)
αναπομπή επί της ουσίας: ENVI
γνωμοδότηση: AGRI
- Σχέδιο απόφασης της Επιτροπής της [...] περί του εγγράφου αναφοράς που αναφέρεται στο άρθρο 27 παράγραφος 3 της οδηγίας 2008/57/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου σχετικά με τη διαλειτουργικότητα του κοινοτικού σιδηροδρομικού συστήματος (D005157/02 — 2009/2644 (RPS) — προθεσμία: 29/07/2009 — 29/10/2009)
αναπομπή επί της ουσίας: TRAN
- Σχέδιο οδηγίας .../.../ΕΚ της Επιτροπής της [...] σχετικά με την τροποποίηση της οδηγίας 2009/45/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για τους κανόνες και τα πρότυπα ασφαλείας για τα επιβατηγά πλοία (D002288/04 — 2009/2645 (RPS) — προθεσμία: 31/07/2009 — 31/10/2009)
αναπομπή επί της ουσίας: TRAN
- Σχέδιο απόφασης της Επιτροπής για την τροποποίηση της απόφασης 2007/589/ΕΚ όσον αφορά τις κατευθυντήριες γραμμές για την παρακολούθηση των εκπομπών αερίων θερμοκηπίου από τη δέσμευση, μεταφορά και αποθήκευση εκπομπών διοξειδίου του άνθρακα σε γεωλογικούς σχηματισμούς και την υποβολή σχετικών εκθέσεων (D004164/03 — 2009/2646 (RPS) — προθεσμία: 04/08/2009 — 04/11/2009)
αναπομπή επί της ουσίας: ENVI
- Σχέδιο απόφασης της Επιτροπής της [...] σχετικά με τη μονομερή συμπερίληψη επιπλέον αερίων θερμοκηπίου και δραστηριοτήτων εκ μέρους της Αυστρίας στο κοινοτικό σύστημα εμπορίας εκπομπών σύμφωνα με το άρθρο 24 της οδηγίας 2003/87/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου (D004163/03 — 2009/2647 (RPS) — προθεσμία: 04/08/2009 — 04/11/2009)
αναπομπή επί της ουσίας: ENVI
γνωμοδότηση: ITRE
- Σχέδιο κανονισμού (ΕΚ) αριθ. .../... της Επιτροπής της [...] σχετικά με τα κοινοτικά υποδείγματα αδειών μηχανοδηγού, συμπληρωματικών πιστοποιητικών, επικυρωμένων αντιγράφων συμπληρωματικών πιστοποιητικών και εντύπων αίτησης για άδειες μηχανοδηγού, σύμφωνα με την οδηγία 2007/59/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου (D005169/02 — 2009/2649 (RPS) — προθεσμία: 07/08/2009 — 07/11/2009)
αναπομπή επί της ουσίας: TRAN
- Σχέδιο κανονισμού της Επιτροπής της [...] για την τροποποίηση της οδηγίας 2002/72/ΕΚ σχετικά με τα πλαστικά υλικά και αντικείμενα που προορίζονται να έρθουν σε επαφή με τρόφιμα (D005345/03 — 2009/2650 (RPS) — προθεσμία: 11/08/2009 — 11/10/2009)
αναπομπή επί της ουσίας: ENVI

Δευτέρα, 14 Σεπτεμβρίου 2009

- Σχέδιο απόφασης της Επιτροπής της [...] σχετικά με τις απαιτήσεις ασφάλειας που πρέπει να πληρούν τα ευρωπαϊκά πρότυπα για δακτυλιοειδή καθίσματα μπάνιου, βοηθήματα μπάνιου και μπανιέρες και βάσεις για μπανιέρες για βρέφη και μικρά παιδιά σύμφωνα με την οδηγία 2001/95/EK του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου (D005220-03 — 2009/2653 (RPS) — προθεσμία: 14/08/2009 — 14/11/2009)

αναπομπή επί της ουσίας: ENVI

- Σχέδιο κανονισμού της Επιτροπής της [...] σχετικά με την απόρριψη της έγκρισης ορισμένων ισχυρισμών υγείας που διατυπώνονται για τα τρόφιμα και αφορούν τη μείωση του κινδύνου εκδήλωσης ασθένειας καθώς και την ανάπτυξη και υγεία των παιδιών (D004836/03 — 2009/2652 (RPS) — προθεσμία: 18/08/2009 — 18/11/2009)

αναπομπή επί της ουσίας: ENVI
γνωμοδότηση: IMCO

- Σχέδιο κανονισμού της Επιτροπής της [...] σχετικά με την απόρριψη της έγκρισης ισχυρισμού υγείας που διατυπώνεται για τρόφιμα και δεν αφορά τη μείωση του κινδύνου εκδήλωσης ασθένειας ούτε την ανάπτυξη και υγεία των παιδιών (D004835/03 — 2009/2651 (RPS) — προθεσμία: 18/08/2009 — 18/11/2009)

αναπομπή επί της ουσίας: ENVI
γνωμοδότηση: IMCO

- Σχέδιο κανονισμού της Επιτροπής της [...] για την τροποποίηση των παραρτημάτων II και III του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 396/2005 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου όσον αφορά τα ανώτατα όρια καταλοίπων των ουσιών azoxystrobin, acetamiprid, clomazone, cyflufenamid, emamectin benzoate, famoxadone, fenbutatin oxide, flufenoxuron, fluopicolide, indoxacarb, ioxynil, mepanipyrim, prothioconazole, pyridalyl, thiacloprid και trifloxystrobin μέσα ή πάνω σε ορισμένα προϊόντα (D005207/02 — 2009/2658 (RPS) — προθεσμία: 18/08/2009 — 18/10/2009)

αναπομπή επί της ουσίας: ENVI

- Σχέδιο κανονισμού της Επιτροπής της [...] για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 353/2008 για τη θέσπιση εκτελεστικών κανόνων σχετικά με τις αιτήσεις έγκρισης ισχυρισμών υγείας όπως προβλέπεται στο άρθρο 15 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1924/2006 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου (D004837/03 — 2009/2657 (RPS) — προθεσμία: 18/08/2009 — 18/11/2009)

αναπομπή επί της ουσίας: ENVI
γνωμοδότηση: IMCO

- Σχέδιο κανονισμού της Επιτροπής της [...] για την τροποποίηση της οδηγίας 2002/46/EK και του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1925/2006 όσον αφορά τους καταλόγους βιταμινών και ανόργανων συστατικών και των μορφών τους που μπορούν να προστεθούν σε τρόφιμα, συμπεριλαμβανομένων των συμπληρωμάτων διατροφής (D005352/03 — 2009/2656 (RPS) — προθεσμία: 18/08/2009 — 18/11/2009)

αναπομπή επί της ουσίας: ENVI

- Σχέδιο οδηγίας .../.../ΕΚ της Επιτροπής της [...] για τη θέσπιση τρίτου καταλόγου ενδεικτικών οριακών τιμών επαγγελματικής έκθεσης κατ' εφαρμογή της οδηγίας 98/24/EK του Συμβουλίου και για την τροποποίηση της οδηγίας 2000/39/EK (D004467/03 — 2009/2655 (RPS) — προθεσμία: 19/08/2009 — 19/11/2009)

αναπομπή επί της ουσίας: EMPL

- Σχέδιο κανονισμού της Επιτροπής της [...] για την τροποποίηση του παραρτήματος II του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 853/2004 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου όσον αφορά τις πληροφορίες για την τροφική αλυσίδα που πρέπει να παρέχονται στους υπεύθυνους επιχειρήσεων τροφίμων που εκμεταλλεύονται σφαγεία (D005314/03 — 2009/2654 (RPS) — προθεσμία: 19/08/2009 — 19/11/2009)

αναπομπή επί της ουσίας: ENVI

- Σχέδιο απόφασης της Επιτροπής της [...] σχετικά με τις απαιτήσεις ασφάλειας που πρέπει να ικανοποιούν τα ευρωπαϊκά πρότυπα για τις αυτοσυναρμολογούμενες, ασφαλείς για παιδιά, διατάξεις ασφάλισης παραθύρων και μπαλκονοπορτών, σύμφωνα με την οδηγία 2001/95/EK του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου (D005221/03 — 2009/2659 (RPS) — προθεσμία: 14/08/2009 — 14/11/2009)

αναπομπή επί της ουσίας: ENVI

Δευτέρα, 14 Σεπτεμβρίου 2009

- Σχέδιο κανονισμού (ΕΚ) αριθ. .../... της Επιτροπής της [...] για τη δέκατη προσαρμογή στην τεχνική πρόοδο του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3821/85 του Συμβουλίου της 20ής Δεκεμβρίου 1985 σχετικά με τη συσκευή ελέγχου στον τομέα των οδικών μεταφορών (D005409/02 — 2009/2660 (RPS) — προθεσμία: 21/08/2009 — 21/11/2009)
αναπομπή επί της ουσίας: TRAN
- Σχέδιο κανονισμού της Επιτροπής της [...] σχετικά με τη θέσπιση μεταβατικών μέτρων για την εφαρμογή των κανονισμών (ΕΚ) αριθ. 853/2004, (ΕΚ) αριθ. 854/2004 και (ΕΚ) αριθ. 882/2004 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου (D005046/04 — 2009/2661 (RPS) — προθεσμία: 25/08/2009 — 25/11/2009)
αναπομπή επί της ουσίας: ENVI
γνωμοδότηση: AGRI
- Σχέδιο κανονισμού της Επιτροπής της [...] για την τροποποίηση του παρατήματος II του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 396/2005 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου όσον αφορά τα ανώτατα όρια καταλοίπων των ουσιών dimethoate, ethephon, fenamiphos, fenarimol, methamidophos, methomyl, omethoate, oxydemeton-methyl, procymidone, thiodicarb και vinclozolin μέσα ή πάνω σε ορισμένα προϊόντα (D003156/03 — 2009/2662 (RPS) — προθεσμία: 28/08/2009 — 28/10/2009)
αναπομπή επί της ουσίας: ENVI
- Σχέδιο απόφασης της Επιτροπής της [...] για την τροποποίηση της απόφασης 2004/407/ΕΚ της Επιτροπής όσον αφορά την έγκριση εισαγωγών φωτογραφικής ζελατίνης στην Τσεχική Δημοκρατία (D005811-02 — 2009/2664 (RPS) — προθεσμία: 03/09/2009 — 03/11/2009)
αναπομπή επί της ουσίας: ENVI
γνωμοδότηση: AGRI

15. Διάταξη των εργασιών

Η ημερήσια διάταξη προβλέπει τον καθορισμό της διάταξης των εργασιών.

Το τελικό σχέδιο της ημερήσιας διάταξης των συνεδριάσεων της Ολομέλειας του Σεπτεμβρίου 2009 (PE 427.526/PDOJ) έχει διανεμηθεί και έχουν προταθεί οι εξής τροποποιήσεις (άρθρο 140 του Κανονισμού):

Δευτέρα

- Δεν έχει προταθεί τροποποίηση.

Τρίτη

- Δεν έχει προταθεί τροποποίηση.

Παρεμβαίνει ο Bruno Gollnisch ο οποίος ζητεί ο Πρόεδρος να συγκαλέσει μία συνεδρίαση των μη εγγεγραμμένων βουλευτών ώστε αυτοί να καθορίσουν τον αντιπρόσωπό τους στη Διάσκεψη των Προέδρων (Ο Πρόεδρος απαντά ότι αυτό θα γίνει κατά τη διάρκεια της παρούσας περιόδου συνόδου).

Τετάρτη

Αίτημα της Ομάδας Verts/ALE με σκοπό την αναβολή της εκλογής του Προέδρου της Επιτροπής (σημείο 17 του ΣΗΔ) μετά από το ιρλανδικό δημοψήφισμα της 2ας Οκτωβρίου 2009 σχετικά με τη Συνθήκη της Λισσαβώνας.

Παρεμβαίνουν οι Daniel Cohn-Bendit, εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE, ο οποίος αιτιολογεί το αίτημα, Martin Schulz, εξ ονόματος της Ομάδας S&D, και Joseph Daul, εξ ονόματος της Ομάδας PPE.

Με OK (135 υπέρ, 248 κατά, 14 αποχές), το Σώμα απορρίπτει το αίτημα.

Οι Véronique De Keyser, Diane Dodds, Jan Zahradil, Kay Swinburne και Michèle Striffler γνωστοποιούν ότι η συσκευή ψηφοφορίας στο έδρανό τους δεν λειτουργήσε.

Πέμπτη

- δεν προτάθηκε τροποποίηση

*

* *

Η διάταξη των εργασιών καθορίζεται κατ' αυτόν τον τρόπο.

Δευτέρα, 14 Σεπτεμβρίου 2009

ΠΡΟΕΔΡΙΑ: Gianni PITTELLA

Αντιπρόεδρος

16. Ήρα των ψηφοφοριών

Τα λεπτομερή αποτελέσματα των ψηφοφοριών (τροπολογίες, χωριστές ψηφοφορίες, ψηφοφορίες κατά τμήματα, ...) εμφανίζονται στο Παράρτημα «Αποτελέσματα ψηφοφοριών» που επισυνάπτεται στα Συνοπτικά Πρακτικά.

Τα αποτελέσματα των ψηφοφοριών με ονομαστική κλήση, που επισυνάπτονται στα Συνοπτικά Πρακτικά, είναι διαθέσιμα μόνο σε ηλεκτρονική μορφή και μπορεί κανείς να τα συμβουλευθεί στο Europarl.

16.1. Αριθμητική σύνθεση των διακοινοβουλευτικών αντιπροσωπειών (ψηφοφορία)

Πρόταση απόφασης που κατατέθηκε σύμφωνα με το άρθρο 198 του Κανονισμού από τη Διάσκεψη των Προέδρων σχετικά με την αριθμητική σύνθεση των διακοινοβουλευτικών αντιπροσωπειών, των αντιπροσωπειών στις μικτές κοινοβουλευτικές επιτροπές καθώς και των αντιπροσωπειών στις επιτροπές κοινοβουλευτικής συνεργασίας και στις πολυμερείς κοινοβουλευτικές συνελεύσεις (B7-0034/2009)

(Απαιτείται απλή πλειοψηφία)

(Λεπτομέρειες της ψηφοφορίας: Παράρτημα «Αποτελέσματα ψηφοφοριών», σημείο 1)

ΠΡΟΤΑΣΗ ΑΠΟΦΑΣΗΣ

Εγκρίνεται (P7_TA(2009)0002)

16.2. Έγκριση του ορισμού του Algirdas Šemeta ως μέλους της Επιτροπής (ψηφοφορία)

Πρόταση ψηφίσματος που κατέθεσαν, σύμφωνα με το άρθρο 106, παράγραφος 4, του Κανονισμού, οι Joseph Daul, εξ ονόματος της Ομάδας PPE, Martin Schulz, εξ ονόματος της Ομάδας S&D, Guy Verhofstadt, εξ ονόματος της Ομάδας ALDE, Malcolm Harbour, εξ ονόματος της Ομάδας ECR, και Francesco Enrico Speroni, εξ ονόματος της Ομάδας EFD, σχετικά με την έγκριση του διορισμού του κ. Algirdas Šemeta ως Επιτρόπου (B7-0037/2009)

(Η ψηφοφορία διεξήχθη με μυστική ψήφο, σύμφωνα με το παράρτημα XVII, παράγραφος 2, του Κανονισμού.)

(Απαιτείται απλή πλειοψηφία)

(Λεπτομέρειες της ψηφοφορίας: Παράρτημα «Αποτελέσματα ψηφοφοριών», σημείο 2)

ΠΡΟΤΑΣΗ ΨΗΦΙΣΜΑΤΟΣ

Εγκρίνεται (P7_TA(2009)0003)

Ο κατάλογος των βουλευτών που συμμετείχαν στην ψηφοφορία δημοσιεύεται ως παράρτημα στα παρόντα Συνοπτικά Πρακτικά.

16.3. Έγκριση του ορισμού του Pawel Samecki ως μέλους της Επιτροπής (ψηφοφορία)

Πρόταση ψηφίσματος που κατέθεσαν, σύμφωνα με το άρθρο 106, παράγραφος 4, του Κανονισμού, οι Joseph Daul, εξ ονόματος της Ομάδας PPE, Martin Schulz, εξ ονόματος της Ομάδας S&D, Guy Verhofstadt, εξ ονόματος της Ομάδας ALDE, Malcolm Harbour, εξ ονόματος της Ομάδας ECR, και Francesco Enrico Speroni, εξ ονόματος της Ομάδας EFD, σχετικά με την έγκριση του διορισμού του κ. Pawel Samecki ως Επιτρόπου (B7-0035/2009)

(Η ψηφοφορία διεξήχθη με μυστική ψήφο, σύμφωνα με το παράρτημα XVII, παράγραφος 2, του Κανονισμού.)

(Απαιτείται απλή πλειοψηφία)

(Λεπτομέρειες της ψηφοφορίας: Παράρτημα «Αποτελέσματα ψηφοφοριών», σημείο 3)

ΠΡΟΤΑΣΗ ΨΗΦΙΣΜΑΤΟΣ

Εγκρίνεται (P7_TA(2009)0004)

Ο κατάλογος των βουλευτών που συμμετείχαν στην ψηφοφορία δημοσιεύεται ως παράρτημα στα παρόντα Συνοπτικά Πρακτικά.

Δευτέρα, 14 Σεπτεμβρίου 2009

16.4. Έγκριση του ορισμού του Karel De Gucht ως μέλους της Επιτροπής (ψηφοφορία)

Πρόταση ψηφίσματος που κατέθεσαν, σύμφωνα με το άρθρο 106, παράγραφος 4, του Κανονισμού, οι Joseph Daul, εξ ονόματος της Ομάδας PPE, Martin Schulz, εξ ονόματος της Ομάδας S&D, Guy Verhofstadt, εξ ονόματος της Ομάδας ALDE, Malcolm Harbour, εξ ονόματος της Ομάδας ECR, και Francesco Enrico Speroni, εξ ονόματος της Ομάδας EFD, (B7-0036/2009)

(Η ψηφοφορία διεξήχθη με μυστική ψήφο, σύμφωνα με το παράρτημα XVII, παράγραφος 2, του Κανονισμού.)

(Απαιτείται απλή πλειοψηφία)

(Λεπτομέρειες της ψηφοφορίας: Παράρτημα «Αποτελέσματα ψηφοφοριών», σημείο 4)

ΠΡΟΤΑΣΗ ΨΗΦΙΣΜΑΤΟΣ

Εγκρίνεται (P7_TA(2009)0005)

Ο κατάλογος των βουλευτών που συμμετείχαν στην ψηφοφορία δημοσιεύεται ως παράρτημα στα παρόντα Συνοπτικά Πρακτικά.

*

* *

Οι Estelle Grelier και Adrian Severin επισημαίνουν ότι δεν λειτούργησε η συσκευή ψηφοφορίας στο έδρανό τους κατά την ψηφοφορία επί των προτάσεων ψηφίσματος B7-0037/2009, B7-0035/2009 και B7-0036/2009.

17. Αιτιολογήσεις ψήφου

Γραπτές αιτιολογήσεις ψήφου:

Οι γραπτές αιτιολογήσεις ψήφου, σύμφωνα με το άρθρο 170 του Κανονισμού, καταχωρίζονται στα Πλήρη Πρακτικά της παρούσας συνεδρίασης.

18. Διορθώσεις και προθέσεις ψήφου

Οι διορθώσεις και προθέσεις ψήφου αναφέρονται στην ιστοθέση «Séance en direct», «Résultats des votes (appels nominaux)/Results of votes (roll-call votes)» και στην τυπωμένη έκδοση του παραρτήματος «Αποτελέσματα ψηφοφοριών με ονομαστική κλήση».

Η ηλεκτρονική έκδοση στο Europarl θα ενημερώνεται τακτικά για χρονικό διάστημα κατ' ανώτατο όριο δύο εβδομάδων μετά την ημέρα της ψηφοφορίας.

Μετά την εκπνοή της εν λόγω προθεσμίας, ο κατάλογος των διορθώσεων και προθέσεων ψήφου θα κλείσει προκειμένου να μεταφραστεί και να δημοσιευθεί στην Επίσημη Εφημερίδα.

19. Παρεμβάσεις ενός λεπτού επί σημαντικών πολιτικών θεμάτων

Παρεμβαίνουν σε ενός λεπτού αγόρευση, βάσει του άρθρου 150 του Κανονισμού, για να επιστήσουν την προσοχή του Κοινοβουλίου σε σημαντικά πολιτικά θέματα, οι ακόλουθοι βουλευτές:

Seán Kelly, Vasileica Viorica Dăncilă, Sergej Kozlík, João Ferreira, John Bufton, Krisztina Morvai, Rareș-Lucian Niculescu, Evgeni Kirilov, Jelko Kacin, Ilda Figueiredo, Nicole Sinclair, Diane Dodds, Eduard Kukan, Rovana Plumb, Izaskun Bilbao Barandica, Γεώργιος Τούσσας, Gerard Batten, George Becali, Csaba Sógor, Arlene McCarthy, Siiri Oviir, Hans-Peter Martin, Carlos José Iturgaiz Angulo, Ioan Mircea Pașcu, Chris Davies, Elisabeth Köstinger, Joanna Senyszyn, Bill Newton Dunn, Ιωάννης Κασουλίδης, Derek Vaughan, Pál Schmitt, Bogusław Liberadzki, Tunne Kelam, Boris Zala, Alojz Peterle, Liisa Jaakonsaari, Marian-Jean Marinescu, Csaba Sándor Tabajdi, Piotr Borys και Seán Kelly.

Δευτέρα, 14 Σεπτεμβρίου 2009

20. Αναδιάρθρωση της ευρωπαϊκής αυτοκινητοβιομηχανίας, ιδιαίτερα η περίπτωση της Opel (συζήτηση)

Δήλωση της Επιτροπής: Αναδιάρθρωση της ευρωπαϊκής αυτοκινητοβιομηχανίας, ιδιαίτερα η περίπτωση της Opel

Οι Vladimír Špidla (Μέλος της Επιτροπής) και Neelie Kroes (Μέλος της Επιτροπής) προβαίνουν στη δήλωση.

Παρεμβαίνουν οι Werner Langen, εξ ονόματος της Ομάδας PPE, για να απαντήσει και σε ερώτηση που έθεσε ο Iñigo Méndez de Vigo σύμφωνα με τη διαδικασία «carton bleu», (άρθρο 149, παράγραφος 8, του Κανονισμού), Udo Bullmann, εξ ονόματος της Ομάδας S&D, Guy Verhofstadt, εξ ονόματος της Ομάδας ALDE, και Rebecca Harms, εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE.

ΠΡΟΕΔΡΙΑ: Silvana KOCH-MEHRIN

Αντιπρόεδρος

Παρεμβαίνουν οι Evžen Tošenovský, εξ ονόματος της Ομάδας ECR, Thomas Händel, εξ ονόματος της Ομάδας GUE/NGL, Frank Vanhecke, μη εγγεγραμμένος, Ivo Belet, Jutta Steinruck, Jorgo Chatzimarkakis, Bart Staes, Derk Jan Eppink, Angelika Niebler, Kathleen Van Brempt, Chris Davies, Frieda Brepoels, Inés Ayala Sender, Izaskun Bilbao Barandica, Philippe Lamberts, Veronica Lope Fontagné, Mario Pirillo, Dirk Sterckx, Marianne Thyssen, Arlene McCarthy, Bogusław Sonik και Olle Ludvigsson.

Παρεμβαίνουν σύμφωνα με τη διαδικασία «catch the eye» οι Petru Constantin Luhan, Matthias Groote, Hans-Peter Martin, Theodor Dumitru Stolojan, Saïd El Khadraoui, Krisztina Morvai και Richard Howitt.

Παρεμβαίνουν οι Vladimír Špidla και Neelie Kroes.

Η συζήτηση περατώνεται.

21. Δασικές πυρκαγιές το καλοκαίρι του 2009 (συζήτηση)

Δήλωση της Επιτροπής: Δασικές πυρκαγιές το καλοκαίρι του 2009

Ο Σταύρος Δήμας (Μέλος της Επιτροπής) προβαίνει στη δήλωση.

Παρεμβαίνουν οι Θεόδωρος Σκυλακάκης, εξ ονόματος της Ομάδας PPE, Άννυ Ποδηματά, εξ ονόματος της Ομάδας S&D, Izaskun Bilbao Barandica, εξ ονόματος της Ομάδας ALDE, Μιχάλης Τρεμόπουλος, εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE, Νικόλαος Χουντής, εξ ονόματος της Ομάδας GUE/NGL, Νίκη Τζαβέλα, εξ ονόματος της Ομάδας EFD, Franz Obermayr, μη εγγεγραμμένος, Michel Barnier, Edite Estrela, François Alfonsi, Γεώργιος Τούσσας, Mario Mauro, Andres Perello Rodriguez, Veronica Lope Fontagné, Francesca Balzani, Françoise Grossetête, Κρίτων Αρσένης και Markus Pieper.

ΠΡΟΕΔΡΙΑ: Libor ROUČEK

Αντιπρόεδρος

Παρεμβαίνουν οι Inés Ayala Sender, Gaston Franco, Eija-Riitta Korhola, Sari Essayah, Gabriel Mato Adrover, José Manuel Fernandes, Lambert van Nistelrooij και Antonio Cancian.

Παρεμβαίνουν σύμφωνα με τη διαδικασία «catch the eye» οι Mairead McGuinness, Juan Fernando López Aguilar, Ilda Figueiredo, Malika Benarab-Attou και Petru Constantin Luhan.

Παρεμβαίνει ο Σταύρος Δήμας.

Οι προτάσεις ψηφίσματος που θα κατατεθούν σύμφωνα με το άρθρο 110, παράγραφος 2, του Κανονισμού, θα ανακοινωθούν αργότερα.

Η συζήτηση περατώνεται.

Ψηφοφορία: σημείο 7.3 των Συνοπτικών Πρακτικών της 16.9.2009.

Δευτέρα, 14 Σεπτεμβρίου 2009

22. Συμφωνία ελευθέρων συναλλαγών με τη Νότιο Κορέα: αντίκτυπος στην ευρωπαϊκή βιομηχανία (συζήτηση)

Δήλωση της Επιτροπής: Συμφωνία ελευθέρων συναλλαγών με τη Νότιο Κορέα: αντίκτυπος στην ευρωπαϊκή βιομηχανία

Η Catherine Ashton (Μέλος της Επιτροπής) προβαίνει στη δήλωση.

Παρεμβαίνουν οι Daniel Caspary, εξ ονόματος της Ομάδας PPE, Kader Arif, εξ ονόματος της Ομάδας S&D, Michael Theurer, εξ ονόματος της Ομάδας ALDE, Ilda Figueiredo, εξ ονόματος της Ομάδας GUE/NGL, David Campbell Bannerman, εξ ονόματος της Ομάδας EFD, Peter Šťastný, Gianluca Susta, Zuzana Roithová και David Martin.

Παρεμβαίνουν σύμφωνα με τη διαδικασία «catch the eye» οι Seán Kelly, Gerard Batten, David Martin και Sari Essayah.

Παρεμβαίνει η Catherine Ashton.

Η συζήτηση περατώνεται.

23. Οι επιπτώσεις της παγκόσμιας οικονομικής και χρηματοπιστωτικής κρίσης για τις αναπτυσσόμενες χώρες και την αναπτυξιακή συνεργασία (συζήτηση)

Προφορική ερώτηση (O-0088/2009) που κατέθεσε η Eva Joly, εξ ονόματος της Επιτροπής DEVE, προς την Επιτροπή: Οι επιπτώσεις της παγκόσμιας οικονομικής και χρηματοπιστωτικής κρίσης για τις αναπτυσσόμενες χώρες και την αναπτυξιακή συνεργασία (B7-0209/2009)

Η Eva Joly αναπτύσσει την προφορική ερώτηση.

Ο Karel De Gucht (Μέλος της Επιτροπής) απαντά στην προφορική ερώτηση

Παρεμβαίνουν οι Enrique Guerrero Salom, εξ ονόματος της Ομάδας S&D, Louis Michel, εξ ονόματος της Ομάδας ALDE, Gabriele Zimmer, εξ ονόματος της Ομάδας GUE/NGL, και Corina Crețu.

Παρεμβαίνουν σύμφωνα με τη διαδικασία «catch the eye» οι Zuzana Roithová, Anna Záborská και Sari Essayah.

Παρεμβαίνει ο Karel De Gucht.

Οι προτάσεις ψηφίσματος που πρόκειται να κατατεθούν σύμφωνα με το άρθρο 115, παράγραφος 5, του Κανονισμού, θα ανακοινωθούν προσεχώς.

Η συζήτηση περατώνεται.

Ψηφοφορία: προσεχής περίοδος συνόδου.

24. Βουλευτική ασυλία

Με επιστολή της 16ης Ιουλίου 2009, ο πρόεδρος της Επιτροπής Νομικών Θεμάτων ανακοίνωσε στον Πρόεδρο του Κοινοβουλίου ότι πρέπει να θεωρηθεί ως άκυρη η αίτηση άρσης της βουλευτικής ασυλίας της Karin Resetarits, που υποβλήθηκε από τις αρμόδιες αυστριακές αρχές στις 22 Απριλίου 2009.

Η εντολή της βουλευτού του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου Karin Resetarits περατώθηκε στις 13 Ιουλίου 2009. Κατ' εφαρμογή του άρθρου 57, παράγραφος 6 του ομοσπονδιακού συντάγματος της Αυστρίας, η ασυλία των αυστριακών βουλευτών στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο λήγει την ημέρα της συνεδρίασεως συγκρότησης σε Σώμα του νεοεκλεγέντος Κοινοβουλίου.

*

* *

Δευτέρα, 14 Σεπτεμβρίου 2009

Οι αρμόδιες αρχές της Τσεχίας ανακοίνωσαν στο Κοινοβούλιο, σύμφωνα με το άρθρο 7, παράγραφος 9 του Κανονισμού, τις δικαστικές αποφάσεις που προέκυψαν σε συνέχεια της απόφασης του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου της 13ης Οκτωβρίου 2005 να άρει την ασυλία του Vladimír Železný στο πλαίσιο δικαστικής διαδικασίας που εκκρεμεί ενώπιον δικαστηρίου της Πράγας.

Η εν λόγω απόφαση θα διαβιβασθεί, προς ενημέρωση, στην Επιτροπή Νομικών Θεμάτων.

25. Ημερήσια διάταξη της επόμενης συνεδρίασης

Η ημερήσια διάταξη της αυριανής συνεδρίασης έχει καθοριστεί (έγγρ. «Ημερήσια Διάταξη» PE 427.526/OJMA).

26. Λήξη της συνεδρίασης

Ο Πρόεδρος κηρύσσει τη λήξη της συνεδρίασης στις 22.55 μ.μ.

Klaus WELLE
Γενικός Γραμματέας

Jerzy BUZEK
Πρόεδρος

Δευτέρα, 14 Σεπτεμβρίου 2009

ΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΠΑΡΟΝΤΩΝ

Υπέγραψαν:

Abad, Áder, Agnew, Albertini, Albrecht, Alfano, Alfonsi, Allam, Alvarez, Alvaro, Alves, Andreasen, Andrikienė, Angelilli, Antinoro, Antonescu, Antoniozzi, Arif, Arlacchi, Arsenis, Ashworth, Atkins, Attard-Montalto, Audy, Auken, Ayala Sender, Aylward, van Baalen, Bach, Badia i Cutchet, Balčytis, Balczó, Baldassarre, Balz, Balzani, Barnier, Bartolozzi, Bănescu, Bastos, Batten, Baudis, Bauer, Becali, Béchu, Belder, Belet, Bélier, Benarab-Attou, Bendtsen, Bennahmias, Berès, Berlato, Berlinguer, Besset, Bielan, Bilbao Barandica, Binev, Bisky, Bizzotto, Blinkevičiūtė, Bloom, Böge, Bokros, Bonsignore, Bontes, Borsellino, Borys, Boștinăru, Bové, Bowles, Bozkurt, Bradbourn, Brantner, Brepoels, Březina, Briard Auconie, Brok, Brons, Brzobohatá, Bufton, Bullmann, Bușoi, Busuttill, Bütikofer, Buzek, Cadec, Callanan, van de Camp, Campbell Bannerman, Cancian, Canfin, Capoulas Santos, Caronna, Carvalho, Casa, Caspary, Castex, del Castillo Vera, Cavada, Cercas, Česková, Chatzimarkakis, Chichester, Childers, Chountis, Christensen, Claeys, Clark, Coelho, Cofferati, Cohn-Bendit, Colman, Comi, Corazza Bildt, Cornelissen, Correia De Campos, Cortés Lastra, Silvia Costa, Cozzolino, Cramer, Crețu, Creutzmann, Crocetta, Crowley, Cutaș, Cymański, Czarnecki, Daerden, Dăncilă, Danjean, Dantin, Daul, David, Davies, de Brún, Dehaene, De Keyser, Delli, Delvaux, de Magistris, De Mita, De Sarnez, Désir, Deß, Deutsch, Deva, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dodds, Domenici, Donskis, Dorfmann, Duff, Durant, Dušek, Ehler, Ehrenhauser, Eickhout, Ek, El Khadraoui, Elles, Enciu, Engel, Engström, Eppink, Ernst, Ertug, Essayah, Estaràs Ferragut, Estrela, Evans, Fajmon, Fajon, Falbr, Farage, Färm, Feio, Ferber, Fernandes, João Ferreira, Fidanza, Figueiredo, Fisas Aixela, Fjellner, Flašíková Beňová, Flautre, Fleckenstein, Florenz, Fontana, Ford, Foster, Fox, Fraga Estévez, Franco, Gahler, Gál, Gallagher, Gallo, García-Margallo y Marfil, García Pérez, Gardini, Garriga Polledo, Gauzès, Gebhardt, Geier, Geringer de Oedenberg, Giegold, Gierak, Girling, Glante, Glattfelder, Godmanis, Goebbels, Goerens, Gollnisch, Gomes, Göncz, Goulard, de Grandes Pascual, Gräßle, Grech, Grelier, Greze, Griesbeck, Griffin, Gróbarczyk, Groote, Grosch, Grossetête, Gruny, Grzyb, Gualtieri, Guerrero Salom, Guillaume, Gutiérrez-Cortines, Györi, Gyürk, Hadjigeorgiou, Häfner, Haglund, Hall, Händel, Handzlik, Hankiss, Hannan, Harbour, Harkin, Harms, Hassi, Haug, Häusling, Hautala, Havel, Hedh, Helmer, Hénin, Hennis-Plasschaert, Herczog, Herranz García, Hibner, Jim Higgins, Nadja Hirsch, Hoang Ngoc, Hoarau, Hohlmeier, Hökmark, Honeyball, Howitt, Danuta Maria Hübner, Hudghton, Hughes, Hyusmenova, Iacolino, Ibrisagic, Ilchev, Imbrasas, in 't Veld, Iotova, Itälä, Iturgaiz Angulo, Ivan, Ivanova, Jaakonsaari, Jääteenmäki, Jadot, Jahr, Jáuregui Atondo, Jazłowiecka, Jędrzejewska, Jeggle, Jensen, Jiménez-Becerril Barrio, Joly, de Jong, Junqueras Vies, Juvin, Kacin, Kaczmarek, Kadenbach, Kalfin, Kalinowski, Kalniete, Kamall, Kamiński, Kammerevert, Karas, Karim, Kariņš, Kasoulides, Kastler, Kazak, Tunne Kelam, Keller, Alan Kelly, Seán Kelly, Kiil-Nielsen, Kirilov, Kirkhope, Klač, Klinz, Klute, Koch, Koch-Mehrin, Kohlíček, Kolarska-Bobińska, Koppa, Korhola, Kósa, Köstinger, Kovatchev, Kowal, Kozlík, Kožušník, Krahmer, Kratsa-Tsagaropoulou, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhn, Kukan, Lamassoure, Lamberts, Lambrinidis, Lamsdorff, Landsbergis, Lange, de Lange, Langen, La Via, Lechner, Le Foll, Legutko, Lehne, Le Hyaric, Leichtfried, Lepage, Jean-Marie Le Pen, Marine Le Pen, Lewandowski, Lichtenberger, Liese, Liotard, Lisek, Lochbihler, Lövin, Lope Fontagné, López Aguilar, López-Istúriz White, Lösing, Ludford, Ludvigsson, Luhan, Łukacijewska, Lulling, Lunacek, Lynne, McAvan, McCarthy, McClarkin, McGuinness, McMillan-Scott, Macovei, Madlener, Manders, Mănescu, Maňka, Mann, Manner, Marcinkiewicz, Marinescu, David Martin, Hans-Peter Martin, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Maštálka, Mastella, Matera, Mathieu, Matias, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mavronikolas, Mayer, Mayor Oreja, Mazzoni, Meissner, Mélenchon, Melo, Méndez de Vigo, Merkies, Messerschmidt, Meyer, Louis Michel, Migalski, Mihaylova, Mikolášik, Milana, Millán Mon, Mirskis, Mölzer, Moraes, Moreira, Morin-Chartier, Morkūnaitė, Morvai, Motti, Muñiz De Urquiza, Muscardini, Natrass, Nedelcheva, Neuser, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicholson, Nicolai, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Nitras, Obermayr, Olbrycht, Olejniczak, Oomen-Ruijten, Őry, Ouzký, Oviir, Pack, Padar, Paksas, Paleckis, Pallone, Panayotov, Panzeri, Papadopoulou, Papastamkos, Pargneaux, Parvanova, Pașcu, Paška, Patriciello, Paulsen, Peillon, Perello Rodriguez, Alojz Peterle, Pieper, Piotrowski, Pirillo, Pittella, Plumb, Poc, Podimata, Ponga, Poręba, Portas, Posselt, Pöttering, Poupakis, Preda, Vittorio Prodi, Protasiewicz, Provera, Quisthoudt-Rowohl, Rangel, Ranner, Rapkay, Rapti, Regner, Reimers, Remek, Repo, Reul, Riera Madurell, Ries, Rinaldi, Riquet, Rivasi, Rivellini, Rochefort, Rodust, Roithová, Romero López, Romeva i Rueda, Ronzulli, Rosbach, Rossi, Roth-Behrendt, Rouček, Rübig, Rubiks, Rühle, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Salatto, Salvini, Sanchez-Schmid, Sánchez Presedo, Sârbu, Sargentini, Sartori, Saryusz-Wolski, Saudargas, Schaake, Schaldemose, Schlyter, Olle Schmidt, Schmitt, Schnellhardt, Schnieber-Jastram, Scholz, Schöplfin, Schroedter, Martin Schulz, Werner Schulz, Schwab, Scicluna, Scottà, Scurria, Seeber, Sehnalová, Senyszyn, Serracchiani, Severin, Siekierski, Silvestris, Simon, Simpson, Sinclair, Sippel, Siwiec, Skinner, Skrzydlewska, Skylakakis, Smith, Smolková, Sógor, Soini, Sommer, Søndergaard, Sonik, Sosa Wagner, Soullie, Speroni, Staes, Stassen, Štátný, Stavrakakis, Steinruck, Sterckx, Stevenson, Stihler, van der Stoep, Stolojan, Dimitar Stoyanov, Emil Stoyanov, Strasser, Strejček, Striffler, Sturdy, Surján, Susta, Alf Svensson, Eva-Britt Svensson, Swinburne, Swoboda, Szymański, Tabajdi,

Δευτέρα, 14 Σεπτεμβρίου 2009

Takkula, Tănăsescu, Tannock, Tarabella, Tarand, Tatarella, Tavares, Teixeira, Thaler, Thein, Theocharous, Theurer, Thomsen, Thun und Hohenstein, Thyssen, Tirolien, Tóké, Tomaševski, Tošenovský, Toussas, Trautmann, Tremopoulos, Tremosa i Balcells, Triantaphyllides, Trüpel, Trzaskowski, Tsoukalas, Turunen, Tzavela, Uggias, Ulmer, Ulvskog, Ungureanu, Urutchev, Uspaskich, Vadim Tudor, Vaidere, Vajgl, Vălean, Van Bremept, Vanhecke, Van Orden, Vattimo, Vaughan, Vergiat, Vergnaud, Verheyen, Guy Verhofstadt, Vidal-Quadras, Vigenin, de Villiers, Vlasák, Vlasto, Jarosław Leszek Wałęsa, Wallis, Henri Weber, Renate Weber, Weiler, Werthmann, Westlund, Westphal, Wieland, Wikström, Willmott, Wils, Hermann Winkler, Iuliu Winkler, Włosowicz, Wojciechowski, Wortmann-Kool, Yannakoudakis, Záborská, Zahradil, Zala, Zalba Bidegain, Zalewski, Zasada, Ždanoka, Zeller, Zemke, Zile, Zimmer, Ziobro, Milan Zver, Zwiefka

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Ι

ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ ΨΗΦΟΦΟΡΙΩΝ

Επεξήγηση των συντομογραφιών και συμβόλων

+	εγκρίνεται
-	απορρίπτεται
!	καταπίπτει
Λ	αποσύρεται
ΟΚ (... , ... , ...)	ψηφοφορία με ονομαστική κλήση (ψηφοί υπέρ, ψηφοί κατά, αποχές)
ΗΨ (... , ... , ...)	ηλεκτρονική ψηφοφορία (ψηφοί υπέρ, ψηφοί κατά, αποχές)
ψ.τμ.	ψηφοφορία κατά τμήματα
χ.ψ.	χωριστή ψηφοφορία
τροπ.	τροπολογία
ΣΤ	συμβιβαστική τροπολογία
ΑΤ	αντίστοιχο τμήμα
Δ	τροπολογία που διαγράφει
=	ταυτόσημες τροπολογίες
§	παράγραφος
αρθ.	άρθρο
Αιτ. σκ.	αιτιολογική σκέψη
ΠΨ	Πρόταση ψηφίσματος
ΚΠΨ	κοινή πρόταση ψηφίσματος
ΜΨ	μυστική ψηφοφορία

1. Αριθμητική σύνδεση των διακοινοβουλευτικών αντιπροσωπειών

Πρόταση απόφασης: (B7-0034/2009)

Θέμα	Τροπ. αριθ.	Συντάκτης	ΟΚ, κ.λπ.	Ψηφοφορία	Ψηφοφορίες με ΟΚ/ΗΨ — παρατηρήσεις
Πρόταση απόφασης B7-0034/2009 της Συνδιάσκεψης των Προέδρων					
ψηφοφορία: απόφαση (σύνολο του κειμένου)				+	

2. Έγκριση του ορισμού του Algirdas Semeta ως μέλους της Ευρωπαϊκής Επιτροπής

Πρόταση ψηφίσματος: (B7-0037/2009)

Θέμα	Τροπ. αριθ.	Συντάκτης	ΟΚ, κ.λπ.	Ψηφοφορία	Ψηφοφορίες με ΟΚ/ΗΨ — παρατηρήσεις
Πρόταση ψηφίσματος B7-0037/2009 (PPE, S&D, ALDE, ECR, EFD)					
ψηφοφορία: ψήφισμα (σύνολο του κειμένου)			ΜΨ	+	347, 47, 67

Διεξάγεται μυστική ψηφοφορία σύμφωνα με το παράρτημα XVII, παράγραφος 2 του κανονισμού.

Δευτέρα, 14 Σεπτεμβρίου 2009

3. Έγκριση του ορισμού του Pawel Samecki ως μέλους της Ευρωπαϊκής Επιτροπής

Πρόταση ψηφίσματος: (B7-0035/2009)

Θέμα	Τροπ. αριθ.	Συντάκτης	ΟΚ, κ.λπ.	Ψηφοφορία	Ψηφοφορίες με ΟΚ/ΗΨ — παρατηρήσεις
Πρόταση ψηφίσματος B7-0035/2009 (PPE, S&D, ALDE, ECR, EFD)					
ψηφοφορία: ψήφισμα (σύνολο του κειμένου)			ΜΨ	+	360, 80, 34

Διεξάγεται μυστική ψηφοφορία σύμφωνα με το παράρτημα XVII, παράγραφος 2 του κανονισμού.

4. Έγκριση του ορισμού του Karel De Guch ως μέλους της Ευρωπαϊκής Επιτροπής

Πρόταση ψηφίσματος: (B7-0036/2009)

Θέμα	Τροπ. αριθ.	Συντάκτης	ΟΚ, κ.λπ.	Ψηφοφορία	Ψηφοφορίες με ΟΚ/ΗΨ — παρατηρήσεις
Πρόταση ψηφίσματος B7-0036/2009 (PPE, S&D, ALDE, ECR, EFD)					
ψηφοφορία: ψήφισμα (σύνολο του κειμένου)			ΜΨ	+	385, 53, 34

Διεξάγεται μυστική ψηφοφορία σύμφωνα με το παράρτημα XVII, παράγραφος 2 του κανονισμού.

Δευτέρα, 14 Σεπτεμβρίου 2009

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ II

ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ ΤΩΝ ΨΗΦΟΦΟΡΙΩΝ ΜΕ ΟΝΟΜΑΣΤΙΚΗ ΚΛΗΣΗ

1. Διάταξη των εργασιών — Εκλογή του Προέδρου της Ευρωπαϊκής Επιτροπής μετά το δημοψήφισμα στην Ιρλανδία**Υπέρ: 135****ALDE:** Bowles, De Sarnez, Goulard, Griesbeck, Lyon, Rinaldi, Rochefort**EFD:** Batten, Belder, Farage, Nattrass, Provera, Sinclair, Soini, Speroni**GUE/NGL:** Händel, Hoarau, Triantaphyllides, Vergiat, Zimmer**NI:** Ehrenhauser, Martin Hans-Peter**PPE:** Tsoukalas, Zeller

S&D: Alvarez, Alves, Ayala Sender, Badía i Cutchet, Balčytis, Berès, Boştinaru, Bullmann, Cutaş, Daerden, Dăncilă, El Khadraoui, Enciu, Fajon, Färm, Fleckenstein, Gebhardt, Geier, Glante, Gualtieri, Haug, Havel, Hedh, Herczog, Jauregui Atondo, Kadenbach, Kammerevert, Kirilov, Koppa, Krehl, Kreissl-Dörfler, Lambrinidis, Le Foll, Leichtfried, López Aguilar, Ludvigsson, McAvan, McCarthy, Maňka, Martínez Martínez, Milana, Moraes, Neuser, Olejniczak, Paleckis, Panzeri, Paşcu, Pittella, Plumb, Riera Madurell, Rodust, Romero López, Roth-Behrendt, Rouček, Sánchez Presedo, Sârbu, Schaldemose, Schulz Martin, Sehnalová, Senyszyn, Serracchiani, Simon, Simpson, Steinruck, Swoboda, Tabajdi, Tarabella, Tirolien, Trautmann, Ulvskog, Van Brempt, Vaughan, Vergnaud, Vigenin, Weber Henri, Zemke

Verts/ALE: Alfonsi, Auken, Bélier, Benarab-Attou, Besset, Bové, Brantner, Bütikofer, Canfin, Cohn-Bendit, Cornelissen, Delli, Eickhout, Engström, Evans, Flautre, Harms, Hautala, Hudghton, Joly, Keller, Kiil-Nielsen, Lichtenberger, Lunacek, Rivasi, Romeva i Rueda, Rühle, Sargentini, Schroedter, Schulz Werner, Staes, Tarand, Tremopoulos, Turunen, Ždanoka

Κατά: 248

ALDE: Alvaro, van Baalen, Bilbao Barandica, Buşoi, Chatzimarkakis, Creutzmann, Davies, Duff, Godmanis, Goerens, Haglund, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hirsch, Hyusmenova, Ilchev, in 't Veld, Jensen, Kacin, Kazak, Klinz, Koch-Mehrin, Kozlík, Lambsdorff, Lepage, Ludford, Meissner, Michel, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Oviir, Panayotov, Parvanova, Reimers, Ries, Schaake, Schmidt, Sterckx, Tremosa i Balcells, Uspaskich, Vălean, Verhofstadt, Wallis, Weber Renate, Wikström

ECR: Ashworth, Bokros, Bradbourn, Chichester, Cymański, Elles, Foster, Girling, Gróbarczyk, Hannan, Harbour, Kirkhope, Kožušník, Migalski, Nicholson, Ouzký, Sturdy, Tomaševski, Tošenovský, Włosowicz, Yannakoudakis

EFD: Bufton, Campbell Bannerman**GUE/NGL:** de Brún**NI:** Binev, Brons, Gollnisch, Griffin, Stoyanov Dimitar

PPE: Abad, Áder, Albertini, Andriksen, Angelilli, Antonescu, Audy, Bach, Baldassarre, Balz, Barnier, Baudis, Bauer, Béchu, Belet, Böge, Bonsignore, Borys, Březina, Brok, Busuttil, Buzek, Cadec, van de Camp, Carvalho, Casa, Caspary, Cavada, Coelho, Comi, Corazza Bildt, Danjean, Dantin, Daul, David, Delvaux, Deß, Deutsch, Engel, Feio, Ferber, Fernandes, Fidanza, Fisas Aixela, Fjellner, Florenz, Fraga Estévez, Gahler, Gál, García-Margallo y Marfil, Gardini, Gauzès, de Grandes Pascual, Gräßle, Grossetête, Gruny, Gutiérrez-Cortines, Györi, Gyürk, Herranz García, Hibner, Higgins Jim, Hökmark, Iacolino, Iturgaiz Angulo, Ivanova, Jahr, Jazłowiecka, Jędrzejewska, Jeggle, Jimenez-Becerril Barrio, Juvin, Kalinowski, Karas, Kariņš, Kasoulides, Kastler, Kelam, Klač, Kolarska-Bobińska, Korhola, Köstinger, Kovatchev, Kratsa-Tsagaropoulou, Kuhn, Kukan, Lamassoure, de Lange, Langen, La Via, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, Lisek, Lope Fontagné, López-Istúriz White, Luhan, Lulling, McGuinness, Macovei, Mann, Marinescu, Matera, Mathieu, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mayer, Mayor Oreja, Méndez de Vigo, Mikolášik, Millán Mon, Morin-Chartier, Morkūnaitė, Muscardini, Nedelcheva, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Óry, Pack, Papastamkos, Peterle, Ponga, Posselt, Pöttering, Preda, Quisthoudt-Rowohl, Reul, Ronzulli, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Sanchez-Schmid, Saryusz-Wolski,

Δευτέρα, 14 Σεπτεμβρίου 2009

Saudargas, Schmitt, Schnellhardt, Schnieber-Jastram, Schwab, Scurria, Seeber, Siekierski, Skrzydlewska, Skylakakis, Sógor, Soullie, Stolojan, Strasser, Svensson Alf, Szájer, Teixeira, Thun und Hohenstein, Thyssen, Ulmer, Vidal-Quadras, Wałęsa, Weber Manfred, Wieland, Winkler Hermann, Winkler Iuliu, Wortmann-Kool, Záborská, Zalba Bidegain, Zalewski, Zasada, Zver

S&D: Blinkevičiūtė, Cortés Lastra, Estrela, Guillaume, Ivan, Muñiz De Urquiza

Αποχές: 14

GUE/NGL: Chountis, Figueiredo, Hénin, Matias, Portas, Tavares, Toussas

NI: Claeys, van der Stoep, Vanhecke, Werthmann

PPE: Franco, Pieper

S&D: Falbr

Διορθώσεις και προθέσεις ψήφου

Υπέρ: Francesca Balzani, Luigi Berlinguer, Luigi de Magistris, Isabelle Durant, Cornelia Ernst, Estelle Grelier, Patrick Le Hyaric, Corinne Lepage, Liem Hoang Ngoc, Jean-Luc Mélenchon, Helmut Scholz, Adrian Severin, Véronique De Keyser, Diane Dodds, Sylvie Guillaume, Giommara Uggias, Edward Scicluna, Sandrine Béliet, Yannick Jadot, Gianni Vattimo, Sven Giegold, Gerald Haefner, Marta Andreasen, John Bufton, David Campbell Bannerman, Sandra Kalniete

Κατά: Gaston Franco, Danuta Maria Hübner, Seán Kelly, Konstantinos Poupakis, Dimitar Stoyanov, Jan Zahradil, Kay Swinburne, George Lyon, Carmen Romero López, Dominique Riquet, Izaskun Bilbao Barandica, Elena Băsescu, Rafał Kazimierz Trzaskowski, Traian Ungureanu, Struan Stevenson

Αποχές: João Ferreira

Δευτέρα, 14 Σεπτεμβρίου 2009

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ III

ΚΑΤΑΛΟΓΟΣ ΤΩΝ ΒΟΥΛΕΥΤΩΝ ΠΟΥ ΣΥΜΜΕΤΕΙΧΑΝ ΣΤΙΣ ΨΗΦΟΦΟΡΙΕΣ

1. Έγκριση του ορισμού του Algirda Šemeta ως μέλους της Ευρωπαϊκής Επιτροπής (B7-0037/2009)

ALDE: Alvaro, van Baalen, Bilbao Barandica, Bowles, Buşoi, Chatzimarkakis, Creutzmann, Davies, de Magistris, De Sarnez, Duff, Godmanis, Goerens, Goulard, Griesbeck, Haglund, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hirsch, Hyusmenova, Ilchev, Jäätteenmäki, Jensen, Kacin, Kazak, Klinz, Koch-Mehrin, Kozlík, Lambsdorff, Lepage, Ludford, Lyon, Manner, Meissner, Michel, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicolai, Oviir, Panayotov, Parvanova, Reimers, Ries, Rinaldi, Rochefort, Schaake, Schmidt, Sterckx, Takkula, Thein, Tremosa i Balcells, Uggias, Vălean, Vattimo, Verhofstadt, Wallis, Weber Renate, Wikström

ECR: Ashworth, Bokros, Bradbourn, Chichester, Cymański, Elles, Foster, Fox, Girling, Gróbarczyk, Hannan, Harbour, Kirkhope, Kožušník, Migalski, Nicholson, Stevenson, Sturdy, Swinburne, Tomaševski, Tošenovský, Włosowicz, Yannakoudakis

EFD: Agnew, Andreassen, Batten, Belder, Bufton, Campbell Bannerman, Natrass, Paksas, Provera, Sinclair, Soini, Speroni

GUE/NGL: Bisky, Chountis, de Brún, Ernst, Ferreira João, Figueiredo, Hadjigeorgiou, Händel, Hénin, Hoarau, Klute, Le Hyaric, Lösing, Matias, Mélenchon, Portas, Rubiks, Scholz, Svensson Eva-Britt, Toussas, Triantaphyllides, Vergiat, Zimmer

NI: Balczó, Becali, Binev, Bontes, Brons, Claeys, Dodds, Ehrenhauser, Gollnisch, Griffin, Madlener, Martin Hans-Peter, Morvai, Stassen, van der Stoep, Stoyanov Dimitar, Vanhecke, Werthmann

PPE: Abad, Áder, Albertini, Allam, Andriksen, Angelilli, Antonescu, Audy, Bach, Baldassarre, Balz, Barnier, Băsescu, Baudis, Bauer, Béchu, Belet, Böge, Borys, Březina, Briard Auconie, Brok, Busuttil, Cadec, van de Camp, Cancian, Carvalho, Casa, Caspary, Cavada, Coelho, Comi, Corazza Bildt, Danjean, Dantin, Daul, David, Delvaux, Deß, Deutsch, Dorfmann, Engel, Essayah, Feio, Ferber, Fernandes, Fidanza, Fisas Ayxela, Fjellner, Florenz, Fraga Estévez, Franco, Gahler, Gál, Gallo, García-Margallo y Marfil, Gardini, Gauzès, de Grandes Pascual, Gräßle, Grossetête, Gruny, Gutiérrez-Cortines, Györi, Gyürk, Herranz García, Hibner, Higgins Jim, Hökmark, Hübner, Iacolino, Iturgaiz Angulo, Ivanova, Jahr, Jazłowiecka, Jędrzejewska, Jeggel, Jimenez-Becerril Barrio, Juvin, Kalinowski, Kalniete, Karas, Kariņš, Kasoulides, Kastler, Kelam, Klač, Kolarska-Bobińska, Korhola, Kósa, Köstinger, Kovatchev, Kratsa-Tsagaropoulou, Kuhn, Kukan, Lamassoure, de Lange, Langen, La Via, Lehne, Lewandowski, Liese, Lisek, Lope Fontagné, López-Istúriz White, Luhan, Lulling, McGuinness, Macovei, Marinescu, Matera, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mayer, Mayor Oreja, Méndez de Vigo, Mikolášik, Millán Mon, Morin-Chartier, Morkūnaitė, Muscardini, Nedelcheva, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Óry, Pack, Papastamkos, Peterle, Pieper, Ponga, Posselt, Pöttering, Poupakis, Preda, Quisthoudt-Rowohl, Rangel, Reul, Riquet, Ronzulli, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Sanchez-Schmid, Sartori, Saryusz-Wolski, Saudargas, Schmitt, Schnellhardt, Schnieper-Jastram, Schwab, Scurria, Seiber, Siekierski, Silvestris, Skrzydlewska, Skylakakis, Sógor, Soullie, Stolojan, Stoyanov Emil, Strasser, Striffler, Svensson Alf, Szájer, Teixeira, Thun und Hohenstein, Thyssen, Tóké, Trzaskowski, Tsoukalas, Ulmer, Ungureanu, Verheyen, Vidal-Quadras, Wałęsa, Weber Manfred, Wieland, Winkler Hermann, Wortmann-Kool, Záborská, Zalba Bidegain, Zalewski, Zasada, Zeller, Zver

S&D: Alvarez, Alves, Arsenis, Ayala Sender, Badía i Cutchet, Balčytis, Berès, Blinkievičiūtė, Boştinaru, Brzobohatá, Caronna, Correia De Campos, Cortés Lastra, Costa, Cozzolino, Cutaş, Daerden, Dăncilă, De Keyser, El Khadraoui, Enciu, Estrela, Fajon, Falbr, Färm, Fleckenstein, Gebhardt, Geier, Glante, Goebbels, Göncz, Grelier, Gualtieri, Guillaume, Haug, Havel, Hedh, Herczog, Hoang Ngoc, Ivan, Jaakonsaari, Jauregui Atondo, Kadenbach, Kammerevert, Kelly Alan, Kirilov, Koppa, Krehl, Kreissl-Dörfler, Lambrinidis, Le Foll, Leichtfried, López Aguilar, Ludvigsson, McCarthy, Maňka, Martínez Martínez, Merkies, Milana, Mirskis, Moreira, Muñiz De Urquiza, Neuser, Olejniczak, Padar, Paleckis, Panzeri, Paşcu, Pirillo, Pittella, Plumb, Rapti, Repo, Riera Madurell, Rodust, Romero López, Roth-Behrendt, Rouček, Sánchez Presedo, Sârbu, Schaldemose, Schulz Martin, Scicluna, Sehnalová, Senyszyn, Serracchiani, Simon, Simpson, Swoboda, Tabajdi, Tarabella, Thaler, Tirolien, Trautmann, Van Brempt, Vaughan, Vergnaud, Vigenin, Weber Henri, Zala, Zemke

Δευτέρα, 14 Σεπτεμβρίου 2009

Verts/ALE: Albrecht, Alfonsi, Auken, Bélier, Benarab-Attou, Besset, Brantner, Brepoels, Bütikofer, Cohn-Bendit, Cornelissen, Delli, Durant, Eickhout, Engström, Evans, Flautre, Häfner, Harms, Häusling, Hautala, Hudghton, Jadot, Joly, Junqueras Vies, Keller, Kiil-Nielsen, Lamberts, Lichtenberger, Lövin, Romeva i Rueda, Rühle, Sargentini, Schroedter, Schulz Werner, Staes, Tarand, Tremopoulos, Turunen, Ždanoka

2. Έγκριση του ορισμού του Pawel Samecki ως μέλους της Ευρωπαϊκής Επιτροπής (B7-0035/2009)

ALDE: Alvaro, van Baalen, Bilbao Barandica, Bowles, Buşoi, Chatzimarkakis, Creutzmann, Davies, de Magistris, De Sarnez, Duff, Godmanis, Goerens, Goulard, Griesbeck, Haglund, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hirsch, Hyusmenova, Ilchev, Jäätteenmäki, Jensen, Kacin, Kazak, Klinz, Koch-Mehrin, Kozlík, Lambsdorff, Lepage, Ludford, Lyon, Manner, Meissner, Michel, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicolai, Oviir, Panayotov, Parvanova, Reimers, Ries, Rinaldi, Rochefort, Schaake, Schmidt, Sterckx, Takkula, Thein, Tremosa i Balcells, Uggias, Vajgl, Vălean, Vattimo, Verhofstadt, Wallis, Weber Renate, Wikström

ECR: Ashworth, Bokros, Bradbourn, Chichester, Cymański, Elles, Foster, Fox, Girling, Gróbarczyk, Hannan, Harbour, Kirkhope, Kožušník, Migalski, Nicholson, Poręba, Stevenson, Sturdy, Swinburne, Tomaševski, Tošenovský, Włosowicz, Yannakoudakis

EFD: Agnew, Andreasen, Batten, Belder, Bufton, Campbell Bannerman, Fontana, Natrass, Paksas, Provera, Scotta', Sinclair, Soini, Speroni

GUE/NGL: Bisky, Chountis, de Brún, Ernst, Ferreira João, Figueiredo, Hadjigeorgiou, Händel, Hénin, Hoarau, Klute, Le Hyaric, Lösing, Matias, Mélenchon, Portas, Rubiks, Scholz, Svensson Eva-Britt, Toussas, Triantaphyllides, Vergiat, Zimmer

NI: Balczó, Becali, Binev, Bontes, Brons, Claeys, Dodds, Ehrenhauser, Gollnisch, Griffin, Madlener, Martin Hans-Peter, Morvai, Stassen, van der Stoep, Stoyanov Dimitar, Vanhecke, Werthmann

PPE: Abad, Áder, Albertini, Allam, Andriksen, Angelilli, Antonescu, Audy, Bach, Baldassarre, Balz, Barnier, Băsescu, Baudis, Bauer, Béchu, Belet, Böge, Bonsignore, Borys, Březina, Briard Auconie, Brok, Busuttil, Cadec, van de Camp, Cancian, Carvalho, Casa, Caspary, Cavada, Coelho, Comi, Corazza Bildt, Danjean, Dantin, Daul, David, Delvaux, Deß, Deutsch, Dorfmann, Engel, Essayah, Feio, Ferber, Fernandes, Fidanza, Fisas Aixela, Fjellner, Florenz, Fraga Estévez, Franco, Gahler, Gál, Gallo, García-Margallo y Marfil, Gardini, Gauzès, de Grandes Pascual, Gräßle, Grossetête, Gruny, Gutiérrez-Cortines, Györi, Gyürk, Herranz García, Hibner, Higgins Jim, Hökmark, Hübner, Iacolino, Iturgaiz Angulo, Ivanova, Jahr, Jazłowiecka, Jędrzejewska, Jeggle, Jimenez-Becerril Barrio, Juvin, Kalinowski, Kalniete, Karas, Kariņš, Kasoulides, Kastler, Kelam, Kelly Seán, Klač, Kolarska-Bobińska, Korhola, Kósa, Köstinger, Kovatchev, Kratsa-Tsagaropoulou, Kuhn, Kukan, Lamassoure, de Lange, Langen, La Via, Lehne, Lewandowski, Liese, Lisek, Lope Fontagné, López-Istúriz White, Luhan, Lulling, McGuinness, Macovei, Marinescu, Matera, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mayer, Mayor Oreja, Méndez de Vigo, Mikolášik, Millán Mon, Morin-Chartier, Morkūnaitė, Muscardini, Nedelcheva, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Ŏry, Pack, Papastamkos, Penterle, Pieper, Ponga, Posselt, Pöttering, Poupakis, Preda, Quisthoudt-Rowohl, Rangel, Reul, Riquet, Ronzulli, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Sanchez-Schmid, Sartori, Saryusz-Wolski, Saudargas, Schmitt, Schnellhardt, Schnieper-Jastram, Schwab, Scurria, Seeber, Siekierski, Silvestris, Skrzydlewska, Skylakakis, Sógor, Soullie, Stolojan, Stoyanov Emil, Strasser, Striffler, Svensson Alf, Szájer, Teixeira, Thun und Hohenstein, Thyssen, Tókés, Trzaskowski, Tsoukalas, Ulmer, Ungureanu, Verheyen, Vidal-Quadras, Wałęsa, Weber Manfred, Wieland, Winkler Hermann, Wortmann-Kool, Záborská, Zalba Bidegain, Zalewski, Zasada, Zeller, Zver

S&D: Alvarez, Alves, Ayala Sender, Badía i Cutchet, Balčytis, Balzani, Berès, Berlinguer, Blinkievičiūtė, Boştinaru, Brzobohatá, Bullmann, Caronna, Correia De Campos, Cortés Lastra, Cozzolino, Cutaş, Daerden, Dăncilă, De Keyser, El Khadraoui, Enciu, Estrela, Fajon, Falbr, Färm, Fleckenstein, Gebhardt, Geier, Glante, Goebbels, Göncz, Grelier, Gualtieri, Guillaume, Haug, Havel, Hedh, Herczog, Hoang Ngoc, Ivan, Jaakonsaari, Jauregui Atondo, Kadenbach, Kammerevert, Kelly Alan, Kirilov, Koppa, Krehl, Kreissl-Dörfler, Lambrinidis, Le Foll, Leichtfried, López Aguilar, Ludvigsson, McCarthy, Maňka, Martínez Martínez, Merkies, Milana, Mirskis, Moreira, Muñiz De Urquiza, Neuser, Olejniczak, Padar, Paleckis, Panzeri, Paşcu, Pirillo, Pittella, Plumb, Rapti, Repo, Riera Madurell, Rodust, Romero López, Roth-Behrendt, Rouček, Sánchez Presedo, Sârbu, Schaldemose, Schulz Martin, Scicluna, Sehnalová, Senyszyn, Simon, Simpson, Steinruck, Swoboda, Tabajdi, Tarabella, Thaler, Tirolien, Trautmann, Ulvskog, Van Brempt, Vaughan, Vergnaud, Vigenin, Weber Henri, Zala, Zemke

Δευτέρα, 14 Σεπτεμβρίου 2009

Verts/ALE: Albrecht, Alfonsi, Auken, Bélier, Benarab-Attou, Besset, Brantner, Brepoels, Bütikofer, Canfin, Cohn-Bendit, Cornelissen, Delli, Durant, Eickhout, Engström, Evans, Flautre, Giegold, Häfner, Harms, Häusling, Hautala, Hudghton, Jadot, Joly, Junqueras Vies, Keller, Kiil-Nielsen, Lamberts, Lichtenberger, Lochbihler, Lövin, Lunacek, Rivasi, Romeva i Rueda, Rühle, Sargentini, Schroedter, Schulz Werner, Staes, Tarand, Tremopoulos, Turunen, Ždanoka

3. Έγκριση του ορισμού του Karel De Gucht ως μέλους της Ευρωπαϊκής Επιτροπής (B7-0036/2009)

ALDE: Alvaro, van Baalen, Bilbao Barandica, Bowles, Buşoi, Chatzimarkakis, Creutzmann, Davies, de Magistris, De Sarnez, Duff, Godmanis, Goerens, Goulard, Griesbeck, Haglund, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hirsch, Hyusmenova, Ilchev, Jäätteenmäki, Jensen, Kacin, Kazak, Klinz, Koch-Mehrin, Kozlík, Lambsdorff, Lepage, Ludford, Lyon, Manner, Meissner, Michel, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicolai, Oviir, Panayotov, Parvanova, Reimers, Ries, Rinaldi, Rochefort, Schaake, Schmidt, Sterckx, Takkula, Thein, Tremosa i Balcells, Uggias, Vajgl, Vălean, Vattimo, Verhofstadt, Wallis, Weber Renate, Wikström

ECR: Ashworth, Bokros, Bradbourn, Chichester, Cymański, Elles, Foster, Fox, Girling, Gróbarczyk, Hannan, Harbour, Kirkhope, Kožušník, Migalski, Nicholson, Poręba, Stevenson, Sturdy, Swinburne, Tomaševski, Tošenovský, Włosowicz, Yannakoudakis

EFD: Agnew, Andreasen, Batten, Belder, Bufton, Campbell Bannerman, Fontana, Natrass, Paksas, Provera, Scotta', Sinclair, Soini, Speroni

GUE/NGL: Bisky, Chountis, de Brún, Ernst, Ferreira João, Figueiredo, Hadjigeorgiou, Händel, Hénin, Hoarau, Klute, Le Hyaric, Matias, Portas, Rubiks, Scholz, Svensson Eva-Britt, Toussas, Triantaphyllides, Vergiat, Zimmer

NI: Balczó, Becali, Binev, Bontes, Brons, Claeys, Dodds, Ehrenhauser, Gollnisch, Griffin, Madlener, Martin Hans-Peter, Morvai, Stassen, van der Stoep, Stoyanov Dimitar, Vanhecke, Werthmann

PPE: Abad, Áder, Albertini, Allam, Andrikienė, Angelilli, Antonescu, Audy, Bach, Baldassarre, Balz, Barnier, Băsescu, Baudis, Bauer, Béchu, Belet, Böge, Bonsignore, Borys, Březina, Briard Auconie, Brok, Busuttil, Cadec, van de Camp, Cancian, Carvalho, Casa, Caspary, Cavada, Coelho, Comi, Corazza Bildt, Danjean, Dantin, Daul, David, Delvaux, Deß, Deutsch, Dorfmann, Engel, Essayah, Feio, Ferber, Fernandes, Fidanza, Fisas Ayxela, Fjellner, Florenz, Fraga Estévez, Franco, Gahler, Gál, Gallo, García-Margallo y Marfil, Gardini, Gauzès, de Grandes Pascual, Gräßle, Grossetête, Gruny, Gutiérrez-Cortines, Györi, Gyürk, Herranz García, Hibner, Higgins Jim, Hökmark, Hübner, Iacolino, Iturgaiz Angulo, Ivanova, Jahr, Jazłowiecka, Jędrzejewska, Jeggle, Jimenez-Becerril Barrio, Juvin, Kalinowski, Kalniete, Karas, Kariņš, Kasoulides, Kastler, Kelam, Kelly Seán, Kłaf, Kolarska-Bobińska, Korhola, Kósa, Köstinger, Kovatchev, Kratsa-Tsagaropoulou, Kuhn, Kukan, Lamassoure, de Lange, Langen, La Via, Lehne, Lewandowski, Liese, Lisek, Lope Fontagné, López-Istúriz White, Luhan, Lulling, McGuinness, Macovei, Marinescu, Matera, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mayer, Mayor Oreja, Méndez de Vigo, Mikolášik, Millán Mon, Morin-Chartier, Morkūnaitė, Muscardini, Nedelcheva, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Őry, Pack, Papastamkos, Peterle, Pieper, Ponga, Posselt, Pöttering, Poupakis, Preda, Quisthoudt-Rowohl, Rangel, Reul, Riquet, Ronzulli, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Sanchez-Schmid, Sartori, Saryusz-Wolski, Saudargas, Schmitt, Schnellhardt, Schnieber-Jastram, Schwab, Scurria, Seeber, Siekierski, Silvestris, Skrzydlewska, Skylakakis, Sógor, Soullie, Stolojan, Stoyanov Emil, Strasser, Striffler, Svensson Alf, Szájer, Teixeira, Thun und Hohenstein, Thyssen, Tőkés, Trzaskowski, Tsoukalas, Ulmer, Ungureanu, Verheyen, Vidal-Quadras, Wałęsa, Weber Manfred, Wieland, Winkler Hermann, Wortmann-Kool, Záborská, Zalba Bidegain, Zalewski, Zasada, Zeller, Zver

S&D: Alvarez, Alves, Arsenis, Ayala Sender, Badía i Cutchet, Balçytis, Balzani, Berès, Berlinguer, Blinkievičiūtė, Boştinaru, Brzobohatá, Bullmann, Caronna, Correia De Campos, Cortés Lastra, Costa, Cozzolino, Cutaş, Daerden, Dăncilă, De Keyser, El Khadraoui, Enciu, Estrela, Fajon, Falbr, Färm, Fleckenstein, Gebhardt, Geier, Glante, Goebbels, Göncz, Grelier, Gualtieri, Guillaume, Haug, Havel, Hedh, Hoang Ngoc, Ivan, Jaakonsaari, Jauregui Atondo, Kadenbach, Kammerevert, Kelly Alan, Kirilov, Koppa, Krehl, Kreissl-Dörfler, Lambrinidis, Le Foll, Leichtfried, López Aguilar, Ludvigsson, McCarthy, Maňka, Martínez Martínez, Merkies, Milana, Mirskis, Muñiz De Urquiza, Neuser, Olejniczak, Padar, Paleckis, Panzeri, Paşcu, Pirillo, Plumb, Rapti, Repo, Riera Madurell, Rodust, Romero López, Roth-Behrendt, Rouček, Sánchez Presedo, Sârbu, Schaldemose,

Δευτέρα, 14 Σεπτεμβρίου 2009

Schulz Martin, Scicluna, Sehnalová, Senyszyn, Serracchiani, Simon, Simpson, Steinruck, Swoboda, Tabajdi, Tarabella, Thaler, Tirolien, Trautmann, Ulvskog, Van Brempt, Vaughan, Vergnaud, Vigenin, Weber Henri, Zala, Zemke

Verts/ALE: Albrecht, Alfonsi, Auken, Bélier, Benarab-Attou, Besset, Brantner, Brepoels, Bütikofer, Canfin, Cohn-Bendit, Cornelissen, Delli, Durant, Eickhout, Engström, Evans, Flautre, Giegold, Häfner, Harms, Häusling, Hautala, Hudghton, Jadot, Joly, Junqueras Vies, Keller, Kiil-Nielsen, Lamberts, Lichtenberger, Lochbihler, Lövin, Lunacek, Rivasi, Romeva i Rueda, Rühle, Sargentini, Schroedter, Schulz Werner, Staes, Tarand, Tremopoulos, Turunen, Ždanoka

ΠΡΑΚΤΙΚΑ ΤΗΣ ΣΥΝΕΔΡΙΑΣΗΣ ΤΗΣ 15 ΣΕΠΤΕΜΒΡΙΟΥ 2009

(2010/C 22 E/02)

Περιεχόμενα	Σελίδα
ΔΙΕΞΑΓΩΓΗ ΤΗΣ ΣΥΝΕΔΡΙΑΣΗΣ.....	38
1. Έναρξη της συνεδρίασης.....	38
2. Συζήτηση σχετικά με περιπτώσεις παραβίασης των ανθρωπίνων δικαιωμάτων, της δημοκρατίας και του κράτους δικαίου (ανακοίνωση των κατατεθεισών προτάσεων ψηφίσματος).....	38
3. Παρουσίαση του σχεδίου γενικού προϋπολογισμού από το Συμβούλιο — Οικονομικό έτος 2010	39
4. Μετανάστευση, ρόλος της Frontex και συνεργασία μεταξύ των κρατών (συζήτηση)	39
5. Ώρα των ψηφοφοριών	40
5.1. Συμφωνία ΕΚ/Μογγολίας σχετικά με ορισμένες πτυχές των αεροπορικών μεταφορών * (άρθρο 138 του Κανονισμού) (ψηφοφορία).....	40
5.2. Συμφωνίες ΕΚ/Κίνας για τις θαλάσσιες μεταφορές * (άρθρο 138 του Κανονισμού) (ψηφοφορία)	40
5.3. Κινητοποίηση του Ταμείου Αλληλεγγύης της ΕΕ (άρθρο 138 του Κανονισμού) (ψηφοφορία)	41
5.4. Κινητοποίηση του Ευρωπαϊκού Ταμείου Προσαρμογής στην Παγκοσμιοποίηση (άρθρο 138 του Κανονισμού) (ψηφοφορία).....	41
5.5. Σχέδιο διορθωτικού προϋπολογισμού αριθ. 6/2009 (άρθρο 138 του Κανονισμού) (ψηφοφορία)	41
5.6. Σχέδιο διορθωτικού προϋπολογισμού αριθ. 7/2009 (άρθρο 138 του Κανονισμού) (ψηφοφορία)	42
5.7. Σχέδιο διορθωτικού προϋπολογισμού αριθ. 8/2009 (άρθρο 138 του Κανονισμού) (ψηφοφορία)	42
6. Αιτιολογήσεις ψήφου.....	42
7. Διορθώσεις και προθέσεις ψήφου	42
8. Εναρκτήρια ομιλία του Προέδρου του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου.....	43
9. Έγκριση των Συνοπτικών Πρακτικών της προηγούμενης συνεδρίασης.....	43
10. Υπογραφή των πράξεων που εγκρίθηκαν με συναπόφαση.....	43
11. Δήλωση του προταθέντος Προέδρου της Επιτροπής (συζήτηση)	45
12. Ώρα των ερωτήσεων (ερωτήσεις προς την Επιτροπή).....	46
13. Ημερήσια διάταξη της επόμενης συνεδρίασης	47
14. Λήξη της συνεδρίασης.....	47
ΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΠΑΡΟΝΤΩΝ.....	48
ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Ι	
ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ ΨΗΦΟΦΟΡΙΩΝ.....	50
1. Συμφωνία ΕΚ/Μογγολίας σχετικά με ορισμένες πτυχές των αεροπορικών μεταφορών *	50
2. Συμφωνίες ΕΚ/Κίνας για τις θαλάσσιες μεταφορές *	50
3. Κινητοποίηση του Ταμείου Αλληλεγγύης της ΕΕ	51

Τρίτη, 15 Σεπτεμβρίου 2009

Περιεχόμενα	Σελίδα
4. Κινητοποίηση του Ευρωπαϊκού Ταμείου Προσαρμογής στην Παγκοσμιοποίηση	51
5. Σχέδιο διορθωτικού προϋπολογισμού αριθ. 6/2009.....	51
6. Σχέδιο διορθωτικού προϋπολογισμού αριθ. 7/2009.....	51
7. Σχέδιο διορθωτικού προϋπολογισμού αριθ. 8/2009.....	51
ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ II	
ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ ΤΩΝ ΨΗΦΟΦΟΡΙΩΝ ΜΕ ΟΝΟΜΑΣΤΙΚΗ ΚΛΗΣΗ	52
1. Έκθεση Simpson A7-0001/2009 — ψήφισμα.....	52
2. Έκθεση Simpson A7-0002/2009 — ψήφισμα.....	53
3. Έκθεση Böge A7-0008/2009 — ψήφισμα.....	55
4. Έκθεση Böge A7-0006/2009 — ψήφισμα.....	56
5. Έκθεση Haug A7-0003/2009 — ψήφισμα	58
6. Έκθεση Haug A7-0009/2009 — ψήφισμα	60
7. Έκθεση Haug A7-0010/2009 — ψήφισμα	61

ΔΙΕΞΑΓΩΓΗ ΤΗΣ ΣΥΝΕΔΡΙΑΣΗΣ

ΠΡΟΕΔΡΙΑ: Jerzy BUZEK

Πρόεδρος

1. Έναρξη της συνεδρίασης

Η συνεδρίαση αρχίζει στις 9.10 π.μ.

2. Συζήτηση σχετικά με περιπτώσεις παραβίασης των ανθρωπίνων δικαιωμάτων, της δημοκρατίας και του κράτους δικαίου (ανακοίνωση των κατατεθεισών προτάσεων ψηφίσματος)

Οι εξής βουλευτές ή πολιτικές ομάδες υποβάλλουν αιτήματα όσον αφορά τη διοργάνωση σχετικής συζήτησης, σύμφωνα με το άρθρο 122 του Κανονισμού, για τις ακόλουθες προτάσεις ψηφίσματος:

I. ΔΟΛΟΦΟΝΙΕΣ ΠΡΟΑΣΠΙΣΤΩΝ ΤΩΝ ΑΝΘΡΩΠΙΝΩΝ ΔΙΚΑΙΩΜΑΤΩΝ ΣΤΗ ΡΩΣΙΑ

- Werner Schulz, Heidi Hautala, Bart Staes, Hélène Flautre, εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE, σχετικά με τις δολοφονίες προασπιστών των ανθρωπίνων δικαιωμάτων στη Ρωσία (B7-0060/2009),
- Véronique De Keyser, Hannes Swoboda, Adrian Severin, εξ ονόματος της Ομάδας S&D, σχετικά με τις δολοφονίες προασπιστών των ανθρωπίνων δικαιωμάτων στη Ρωσία (B7-0061/2009),
- Renate Weber, Frédérique Ries, Marielle De Sarnez, εξ ονόματος της Ομάδας ALDE, σχετικά με τις δολοφονίες προασπιστών των ανθρωπίνων δικαιωμάτων στη Ρωσία (B7-0063/2009),
- Bernd Posselt, Lojze Peterle, Tunne Kelam, Elmar Brok, Jacek Saryusz-Wolski, Laima Liucija Andrikiienė, Lena Barbara Kolarska-Bobińska, Filip Kaczmarek, Cristian Dan Preda, εξ ονόματος της Ομάδας PPE, σχετικά με τις δολοφονίες προασπιστών των ανθρωπίνων δικαιωμάτων στη Ρωσία (B7-0065/2009),

Τρίτη, 15 Σεπτεμβρίου 2009

- Charles Tannock, Adam Bielan, Michał Tomasz Kamiński, Ryszard Antoni Legutko, Tomasz Piotr Poręba, Roberts Zīle, εξ ονόματος της Ομάδας ECR, σχετικά με τις δολοφονίες προασπιστών των ανθρωπίνων δικαιωμάτων στη Ρωσία (B7-0067/2009),
- Søren Bo Søndergaard, εξ ονόματος της Ομάδας GUE/NGL, σχετικά με τις δολοφονίες προασπιστών των ανθρωπίνων δικαιωμάτων στη Ρωσία (B7-0068/2009).

II. ΚΑΖΑΚΣΤΑΝ: Η ΥΠΟΘΕΣΗ EVGENIY ZHOVTIS

- Heidi Hautala, Bart Staes, εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE, σχετικά με την υπόθεση Evgeniy Zhovtis στο Καζακστάν (B7-0062/2009),
- Véronique De Keyser, εξ ονόματος της Ομάδας S&D, σχετικά με την υπόθεση Evgeniy Zhovtis στο Καζακστάν (B7-0064/2009),
- Renate Weber, Marielle De Sarnez, Niccolò Rinaldi, εξ ονόματος της Ομάδας ALDE, σχετικά με την υπόθεση Evgeniy Zhovtis στο Καζακστάν (B7-0066/2009),
- Elisabeth Jeggle, Bernd Posselt, Laima Liucija Andrikiienė, Eija-Riitta Korhola, εξ ονόματος της Ομάδας PPE, σχετικά με την υπόθεση Evgeniy Zhovtis στο Καζακστάν (B7-0069/2009),
- Willy Meyer, εξ ονόματος της Ομάδας GUE/NGL, σχετικά με την υπόθεση Evgeniy Zhovtis στο Καζακστάν (B7-0070/2009).

III. ΣΥΡΙΑ: Η ΥΠΟΘΕΣΗ MUHANNAD AL HASSANI

- Héléne Flautre, Franziska Katharina Brantner, Frieda Brepoels, Raúl Romeva i Rueda, εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE, σχετικά με την υπόθεση Muhannad Al Hassani στη Συρία (B7-0071/2009),
- Véronique De Keyser, Richard Howitt, εξ ονόματος της Ομάδας S&D, σχετικά με την υπόθεση Muhannad Al Hassani στη Συρία (B7-0072/2009),
- Renate Weber, Frédérique Ries, Marielle De Sarnez, εξ ονόματος της Ομάδας ALDE, σχετικά με την υπόθεση Muhannad Al Hassani στη Συρία (B7-0073/2009),
- Bernd Posselt, Cristian Dan Preda, Eija-Riitta Korhola, Michael Gahler, εξ ονόματος της Ομάδας PPE, σχετικά με τη Συρία: η υπόθεση Muhannad Al Hassani (B7-0074/2009),
- Charles Tannock, Adam Bielan, Tomasz Piotr Poręba, Ryszard Antoni Legutko, εξ ονόματος της Ομάδας ECR, σχετικά με την υπόθεση Muhannad Al Hassani στη Συρία (B7-0075/2009),
- Willy Meyer, εξ ονόματος της Ομάδας GUE/NGL, σχετικά με την υπόθεση Muhannad Al Hassani στη Συρία (B7-0076/2009).

Ο χρόνος αγόρευσης κατανέμεται σύμφωνα με το άρθρο 149 του Κανονισμού.

3. Παρουσίαση του σχεδίου γενικού προϋπολογισμού από το Συμβούλιο — Οικονομικό έτος 2010

Ο Hans Lindblad (Πρόεδρος του Συμβουλίου) προβαίνει στην παρουσίαση.

Παρεμβαίνουν οι Algirdas Šemeta (Μέλος της Επιτροπής), László Surján (εισηγητής), Vladimír Maňka (εισηγητής), Alain Lamassoure (πρόεδρος της επιτροπής BUDG), και Hans Lindblad.

Περατώνεται η εξέταση επί του σημείου αυτού.

4. Μετανάστευση, ρόλος της Frontex και συνεργασία μεταξύ των κρατών (συζήτηση)

Δηλώσεις του Συμβουλίου και της Επιτροπής: Μετανάστευση, ρόλος της Frontex και συνεργασία μεταξύ των κρατών

Ο Tobias Billström (ασκών την Προεδρία του Συμβουλίου) προβαίνει στη δήλωση.

Τρίτη, 15 Σεπτεμβρίου 2009

ΠΡΟΕΔΡΙΑ: Gianni PITTELLA

Αντιπρόεδρος

Ο Jacques Barrot (Αντιπρόεδρος της Επιτροπής) προβαίνει στη δήλωση.

Παρεμβαίνουν οι Simon Busuttill, εξ ονόματος της Ομάδας PPE, Juan Fernando López Aguilar, εξ ονόματος της Ομάδας S&D, Sonia Alfano, εξ ονόματος της Ομάδας ALDE, Hélène Flautre, εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE, Timothy Kirkhope, εξ ονόματος της Ομάδας ECR, Willy Meyer, εξ ονόματος της Ομάδας GUE/NGL, Gerard Batten, εξ ονόματος της Ομάδας EFD, Louis Bontes, μη εγγεγραμμένος, Agustín Díaz de Mera García Consuegra, Claude Moraes, Sarah Ludford, Franziska Keller, Ryszard Czarnecki, Rui Tavares, Roberta Angelilli, Σταύρος Λαμπρινίδης, Hélène Flautre, Clemente Mastella, David-Maria Sassoli, Νίκη Τζαβέλα, Sylvie Guillaume και Rita Borsellino.

Παρεμβαίνουν σύμφωνα με τη διαδικασία «catch the eye» οι Anna Maria Corazza Bildt, Γεώργιος Παπαστάμκος, Barbara Lochbihler, Alf Svensson και Antonio Cancian.

Παρεμβαίνουν οι Tobias Billström και Jacques Barrot.

Η συζήτηση περατώνεται.

ΠΡΟΕΔΡΙΑ: Alejo VIDAL-QUADRAS

Αντιπρόεδρος

5. Ώρα των ψηφοφοριών

Τα λεπτομερή αποτελέσματα των ψηφοφοριών (τροπολογίες, χωριστές ψηφοφορίες, ψηφοφορίες κατά τμήματα, ...) εμφανίζονται στο Παράρτημα «Αποτελέσματα ψηφοφοριών» που επισυνάπτεται στα Συνοπτικά Πρακτικά.

Τα αποτελέσματα των ψηφοφοριών με ονομαστική κλήση, που επισυνάπτονται στα Συνοπτικά Πρακτικά, είναι διαθέσιμα μόνο σε ηλεκτρονική μορφή και μπορεί κανείς να τα συμβουλευθεί στο Eurorparl.

5.1. Συμφωνία ΕΚ/Μογγολίας σχετικά με ορισμένες πτυχές των αεροπορικών μεταφορών * (άρθρο 138 του Κανονισμού) (ψηφοφορία)

Έκθεση σχετικά με την πρόταση απόφασης του Συμβουλίου που αφορά τη σύναψη της συμφωνίας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και της κυβέρνησης της Μογγολίας σχετικά με ορισμένες πτυχές των αεροπορικών μεταφορών [COM(2007)0731 — C7-0001/2009 — 2007/0252(CNS)] — Επιτροπή Μεταφορών και Τουρισμού.

Εισηγητής: Brian Simpson (A7-0001/2009)

(Απαιτείται απλή πλειοψηφία)

(Λεπτομέρειες της ψηφοφορίας: Παράρτημα «Αποτελέσματα ψηφοφοριών», σημείο 1)

ΣΧΕΔΙΟ ΝΟΜΟΘΕΤΙΚΟΥ ΨΗΦΙΣΜΑΤΟΣ

Εγκρίνεται με ενιαία ψηφοφορία (P7_TA(2009)0006)

5.2. Συμφωνίες ΕΚ/Κίνας για τις θαλάσσιες μεταφορές * (άρθρο 138 του Κανονισμού) (ψηφοφορία)

Έκθεση σχετικά με την πρόταση απόφασης του Συμβουλίου που αφορά τη σύναψη του πρωτοκόλλου τροποποίησης της συμφωνίας για τις θαλάσσιες μεταφορές μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και των κρατών μελών της, αφενός, και της κυβέρνησης της Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας, αφετέρου [08127/2009 — 13698/2008 — C7-0030/2009 — 2008/0133(CNS)] — Επιτροπή Μεταφορών και Τουρισμού.

Εισηγητής: Brian Simpson (A7-0002/2009)

(Απαιτείται απλή πλειοψηφία)

(Λεπτομέρειες της ψηφοφορίας: Παράρτημα «Αποτελέσματα ψηφοφοριών», σημείο 2)

Τρίτη, 15 Σεπτεμβρίου 2009

ΣΧΕΔΙΟ ΝΟΜΟΘΕΤΙΚΟΥ ΨΗΦΙΣΜΑΤΟΣ

Εγκρίνεται με ενιαία ψηφοφορία (P7_TA(2009)0007)

5.3. Κινητοποίηση του Ταμείου Αλληλεγγύης της ΕΕ (άρθρο 138 του Κανονισμού) (ψηφοφορία)

Έκθεση σχετικά με την πρόταση απόφασης του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για την κινητοποίηση του Ταμείου Αλληλεγγύης της Ευρωπαϊκής Ένωσης, σύμφωνα με το σημείο 26 της διοργανικής συμφωνίας της 17ης Μαΐου 2006 μεταξύ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, του Συμβουλίου και της Επιτροπής για τη δημοσιονομική πειθαρχία και τη χρηστή δημοσιονομική διαχείριση [COM(2009)0308 — C7-0051/2009 — 2009/2048(BUD)] — Επιτροπή Προϋπολογισμών.

Εισηγητής: Reimer Böge (A7-0008/2009)

(Απαιτείται ειδική πλειοψηφία και τρία πέμπτα των ψήφων)

(Λεπτομέρειες της ψηφοφορίας: Παράρτημα «Αποτελέσματα ψηφοφοριών», σημείο 3)

ΠΡΟΤΑΣΗ ΨΗΦΙΣΜΑΤΟΣ

Εγκρίνεται με ενιαία ψηφοφορία (P7_TA(2009)0008)

5.4. Κινητοποίηση του Ευρωπαϊκού Ταμείου Προσαρμογής στην Παγκοσμιοποίηση (άρθρο 138 του Κανονισμού) (ψηφοφορία)

Έκθεση σχετικά με την πρόταση απόφασης του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για την κινητοποίηση του Ευρωπαϊκού Ταμείου Προσαρμογής στην Παγκοσμιοποίηση, κατ' εφαρμογή του άρθρου 28 της διοργανικής συμφωνίας της 17ης Μαΐου 2006 μεταξύ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, του Συμβουλίου και της Επιτροπής, για τη δημοσιονομική πειθαρχία και τη χρηστή δημοσιονομική διαχείριση [COM(2009)0371 — C7-0115/2009 — 2009/2066(BUD)] — Επιτροπή Προϋπολογισμών.

Εισηγητής: Reimer Böge (A7-0006/2009)

(Απαιτείται ειδική πλειοψηφία και τρία πέμπτα των ψήφων)

(Λεπτομέρειες της ψηφοφορίας: Παράρτημα «Αποτελέσματα ψηφοφοριών», σημείο 4)

ΠΡΟΤΑΣΗ ΨΗΦΙΣΜΑΤΟΣ

Εγκρίνεται με ενιαία ψηφοφορία (P7_TA(2009)0009)

5.5. Σχέδιο διορθωτικού προϋπολογισμού αριθ. 6/2009 (άρθρο 138 του Κανονισμού) (ψηφοφορία)

Έκθεση σχετικά με το σχέδιο διορθωτικού προϋπολογισμού αριθ. 6/2009 της Ευρωπαϊκής Ένωσης για το οικονομικό έτος 2009 Τμήμα III — Επιτροπή [11888/2009 — C7-0098/2009 — 2009/2047(BUD)] — Επιτροπή Προϋπολογισμών.

Εισηγήτρια: Jutta Haug (A7-0003/2009)

(Απαιτείται ειδική πλειοψηφία)

(Λεπτομέρειες της ψηφοφορίας: Παράρτημα «Αποτελέσματα ψηφοφοριών», σημείο 5)

ΠΡΟΤΑΣΗ ΨΗΦΙΣΜΑΤΟΣ

Εγκρίνεται με ενιαία ψηφοφορία (P7_TA(2009)0010)

Τρίτη, 15 Σεπτεμβρίου 2009

5.6. Σχέδιο διορθωτικού προϋπολογισμού αριθ. 7/2009 (άρθρο 138 του Κανονισμού) (ψηφοφορία)

Έκθεση σχετικά με το σχέδιο διορθωτικού προϋπολογισμού αριθ. 7/2009 της Ευρωπαϊκής Ένωσης για το οικονομικό έτος 2009 (ο κυκλώνας Klaus στη Γαλλία) [12951/2009 — C7-0130/2009 — 2009/2046(BUD)] — Επιτροπή Προϋπολογισμών.

Εισηγήτρια: Jutta Haug (A7-0009/2009)

(Απαιτείται ειδική πλειοψηφία)

(Λεπτομέρειες της ψηφοφορίας: Παράρτημα «Αποτελέσματα ψηφοφοριών», σημείο 6)

ΠΡΟΤΑΣΗ ΨΗΦΙΣΜΑΤΟΣ

Εγκρίνεται με ενιαία ψηφοφορία (P7_TA(2009)0011)

5.7. Σχέδιο διορθωτικού προϋπολογισμού αριθ. 8/2009 (άρθρο 138 του Κανονισμού) (ψηφοφορία)

Έκθεση σχετικά με το σχέδιο διορθωτικού προϋπολογισμού αριθ. 8/2009 της Ευρωπαϊκής Ένωσης για το οικονομικό έτος 2009, Eurorol, Eurojust, OLAF [12952/2009 — C7-0131/2009 — 2009/2050(BUD)] — Επιτροπή Προϋπολογισμών.

Εισηγήτρια: Jutta Haug (A7-0010/2009)

(Απαιτείται ειδική πλειοψηφία)

(Λεπτομέρειες της ψηφοφορίας: Παράρτημα «Αποτελέσματα ψηφοφοριών», σημείο 7)

ΠΡΟΤΑΣΗ ΨΗΦΙΣΜΑΤΟΣ

Εγκρίνεται με ενιαία ψηφοφορία (P7_TA(2009)0012)

6. Αιτιολογήσεις ψήφου

Γραπτές αιτιολογήσεις ψήφου:

Οι γραπτές αιτιολογήσεις ψήφου, σύμφωνα με το άρθρο 170 του Κανονισμού, καταχωρίζονται στα Πλήρη Πρακτικά της παρούσας συνεδρίασης.

7. Διορθώσεις και προθέσεις ψήφου

Οι διορθώσεις και προθέσεις ψήφου αναφέρονται στην ιστοδέση «Séance en direct», «Résultats des votes (appels nominaux)/Results of votes (roll-call votes)» και στην τυπωμένη έκδοση του παραρτήματος «Αποτελέσματα ψηφοφοριών με ονομαστική κλήση».

Η ηλεκτρονική έκδοση στο Eurorol θα ενημερώνεται τακτικά για χρονικό διάστημα κατ' ανώτατο όριο δύο εβδομάδων μετά την ημέρα της ψηφοφορίας.

Μετά την εκπνοή της εν λόγω προθεσμίας, ο κατάλογος των διορθώσεων και προθέσεων ψήφου θα κλείσει προκειμένου να μεταφραστεί και να δημοσιευθεί στην Επίσημη Εφημερίδα.

*

* *

Οι Leonardo Domenici, Brian Crowley, Adrian Severin και Ana Gomes γνωστοποιούν ότι ήταν παρόντες, αλλά δεν κατέστη δυνατόν να ψηφίσουν.

Ο Robert Sturdy γνωστοποιεί ότι ήταν παρών, αλλά δεν συμμετείχε στην ψηφοφορία επί των εκθέσεων Brian Simpson A7-0001/2009 και A7-0002/2009.

(Η συνεδρίαση διακόπτεται στις 11.20 π.μ. και επαναλαμβάνεται στις 11.35 π.μ.)

Τρίτη, 15 Σεπτεμβρίου 2009

ΠΡΟΕΔΡΙΑ: Jerzy BUZEK

Πρόεδρος

8. Εναρκτήρια ομιλία του Προέδρου του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου

Παρουσία των Emilio Colombo, Enrique Barón Crespo, Egon A. Klepsch, Klaus Hänsch, José María Gil-Robles Gil-Delgado, Nicole Fontaine, Pat Cox και Hans-Gert Pötering, πρώην Προέδρων του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, ο Jerzy Buzek (Πρόεδρος του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου) εκφωνεί την εναρκτήρια ομιλία του στην οποία παρουσιάζει την προτεραιότητα της εντολής του για τα δύομισι επόμενα χρόνια.

Παρεμβαίνουν οι Joseph Daul, εξ ονόματος της Ομάδας PPE, Martin Schulz, εξ ονόματος της Ομάδας S&D, Guy Verhofstadt, εξ ονόματος της Ομάδας ALDE, Rebecca Harms, εξ ονόματος της Ομάδας VERTS/ALE, Michał Tomasz Kamiński, εξ ονόματος της Ομάδας ECR, Eva-Britt Svensson, εξ ονόματος της Ομάδας GUE/NGL, Francesco Enrico Speroni, εξ ονόματος της Ομάδας EFD, Bruno Gollnisch, μη εγγεγραμμένος, Cecilia Malmström (ασκούσα την Προεδρία του Συμβουλίου) και José Manuel Barroso (Πρόεδρος της Επιτροπής).

ΠΡΟΕΔΡΙΑ: Gianni PITTELLA

Αντιπρόεδρος

Παρεμβαίνουν, σύμφωνα με τη διαδικασία «catch the eye», οι Sergio Paolo Francesco Silvestris, Marek Siwiec, Eva Lichtenberger, Zoltán Balczó, Zuzana Roithová, Charles Tannock, Csaba Sógor, Diane Dodds, Csaba Sándor Tabajdi, Antonello Antinoro, Miloslav Ransdorf, Michael Theurer, Krisztina Morvai, László Tócsék και Wojciech Michał Olejniczak.

Παρεμβαίνει ο Jerzy Buzek ο οποίος απαντά στις ερωτήσεις των προηγούμενων παρεμβαινόντων.

Η συζήτηση περατώνεται.

(Η συνεδρίαση διακόπτεται στις 1.25 μ.μ. και επαναλαμβάνεται στις 3 μ.μ.)

ΠΡΟΕΔΡΙΑ: Jerzy BUZEK

Πρόεδρος

9. Έγκριση των Συνοπτικών Πρακτικών της προηγούμενης συνεδρίασης

Τα Συνοπτικά Πρακτικά της προηγούμενης συνεδρίασης εγκρίνονται.

*

* *

Παρεμβαίνουν οι Martin Schulz, ο οποίος επανέρχεται στα λεχθέντα σήμερα το πρωί από την Krisztina Morvai κατά της Kinga Göncz, η τελευταία επί προσωπικού σε συνέχεια των ανωτέρω και ο Zoltán Balczó επί της παρεμβάσεως του Martin Schulz.

10. Υπογραφή των πράξεων που εγκρίθηκαν με συναπόφαση

Ο Πρόεδρος γνωστοποιεί ότι, από κοινού με τον Πρόεδρο του Συμβουλίου, θα προβεί την Τετάρτη στην υπογραφή των ακόλουθων πράξεων που εγκρίθηκαν με τη διαδικασία συναπόφασης, σύμφωνα με το άρθρο 74 του Κανονισμού του Κοινοβουλίου:

— Απόφαση του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου περί της συμμετοχής της Κοινότητας σε ευρωπαϊκό ερευνητικό πρόγραμμα μετρολογίας το οποίο έχουν αναλάβει πλείονα κράτη μέλη (03661/2009/LEX — C7-0132/2009 — 2008/0230(COD))

Τρίτη, 15 Σεπτεμβρίου 2009

- Κανονισμός του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1692/2006 σχετικά με τη θέσπιση του δεύτερου προγράμματος Marco Polo για τη χορήγηση κοινοτικής χρηματοδοτικής συνδρομής με σκοπό τη βελτίωση των περιβαλλοντικών επιδόσεων του συστήματος εμπορευματικών μεταφορών («Marco Polo II») (03660/2009/LEX — C7-0135/2009 — 2008/0239(COD))
- Οδηγία του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για την ανάληψη, άσκηση και προληπτική εποπτεία της δραστηριότητας ιδρύματος ηλεκτρονικού χρήματος, την τροποποίηση των οδηγιών 2005/60/ΕΚ και 2006/48/ΕΚ και την κατάργηση της οδηγίας 2000/46/ΕΚ (03666/2009/LEX — C7-0136/2009 — 2008/0190(COD))
- Οδηγία του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου περί αμοιβαίας αναγνώρισης των πιστοποιητικών αξιοπλοΐας πλοίων εσωτερικής ναυσιπλοΐας (κωδικοποιημένη έκδοση) (03630/2009/LEX — C7-0137/2009 — 2008/0021(COD))
- Οδηγία του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου περί συντονισμού των εγγυήσεων που απαιτούνται στα κράτη μέλη εκ μέρους των εταιριών, κατά την έννοια του άρθρου 48 δεύτερο εδάφιο της συνθήκης, για την προστασία των συμφερόντων των εταιριών και των τρίτων, με σκοπό να καταστούν οι εγγυήσεις αυτές ισοδύναμες (κωδικοποιημένη έκδοση) (03631/2009/LEX — C7-0138/2009 — 2008/0022(COD))
- Οδηγία του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου στον τομέα του δικαίου των εταιριών σχετικά με τις εταιρείες περιορισμένης ευθύνης με ένα και μόνο εταίρο (Κωδικοποιημένη έκδοση) (03636/2009/LEX — C7-0139/2009 — 2008/0109(COD))
- Οδηγία του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου σχετικά με τις ελάχιστες προδιαγραφές ασφάλειας και υγείας για τη χρησιμοποίηση εξοπλισμού εργασίας από τους εργαζομένους κατά την εργασία τους (δεύτερη ειδική οδηγία κατά την έννοια του άρθρου 16 παράγραφος 1 της οδηγίας 89/391/ΕΟΚ) (Κωδικοποιημένη έκδοση) (03633/2009/LEX — C7-0140/2009 — 2006/0214(COD))
- Οδηγία του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου σχετικά με την ασφάλιση της αστικής ευθύνης που προκύπτει από την κυκλοφορία αυτοκινήτων οχημάτων και τον έλεγχο της υποχρέωσης προς ασφάλιση της ευθύνης αυτής (Κωδικοποιημένη έκδοση) (03632/2009/LEX — C7-0141/2009 — 2008/0049(COD))
- Οδηγία του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για την τροποποίηση των οδηγιών 2006/48/ΕΚ, 2006/49/ΕΚ και 2007/64/ΕΚ όσον αφορά τράπεζες συνδεδεμένες με κεντρικούς οργανισμούς, ορισμένα στοιχεία των ιδίων κεφαλαίων, τα μεγάλα χρηματοδοτικά ανοίγματα, τις εποπτικές ρυθμίσεις και τη διαχείριση κρίσεων (03670/2009/LEX — C7-0142/2009 — 2008/0191(COD))
- Οδηγία του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για την τροποποίηση των οδηγιών 77/91/ΕΟΚ, 78/855/ΕΟΚ και 82/891/ΕΟΚ του Συμβουλίου και της οδηγίας 2005/56/ΕΚ όσον αφορά τις απαιτήσεις υποβολής εκθέσεων και τεκμηρίωσης σε περίπτωση συγχωνεύσεων και διασπάσεων (03644/2009/LEX — C7-0143/2009 — 2008/0182(COD))
- Απόφαση του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για τη θέσπιση κοινοτικού προγράμματος υποστήριξης συγκεκριμένων δραστηριοτήτων στον τομέα των χρηματοπιστωτικών υπηρεσιών, της χρηματοοικονομικής αναφοράς και του λογιστικού ελέγχου (03671/2009/LEX — C7-0144/2009 — 2009/0001(COD))
- Κανονισμός του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για τον καθορισμό της διαδικασίας εφαρμογής του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 883/2004 για τον συντονισμό των συστημάτων κοινωνικής ασφάλειας (03646/2009/LEX — C7-0145/2009 — 2006/0006(COD))
- Απόφαση του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου σχετικά με λύσεις διαλειτουργικότητας για τις ευρωπαϊκές δημόσιες διοικήσεις (ISA) (03667/2009/LEX — C7-0146/2009 — 2008/0185(COD))
- Κανονισμός του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για τις διασυνοριακές πληρωμές στην Κοινότητα και την κατάργηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2560/2001 (03665/2009 — C7-0147/2009 — 2008/0194(COD))
- Κανονισμός του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου περί εμπορίου προϊόντων φώκιας (03668/2009/LEX — C7-0148/2009 — 2008/0160(COD))
- Κανονισμός του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 808/2004 σχετικά με τις κοινοτικές στατιστικές για την κοινωνία της πληροφορίας (03637/2009/LEX — C7-0149/2009 — 2008/0201(COD))
- Κανονισμός του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για τις ουσίες που καταστρέφουν τη στιβάδα του όζοντος (αναδιτύπωση) (03622/2009/LEX — C7-0150/2009 — 2008/0165(COD))

Τρίτη, 15 Σεπτεμβρίου 2009

- Κανονισμός του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 883/2004 για το συντονισμό των συστημάτων κοινωνικής ασφάλειας, και για τον καθορισμό του περιεχομένου των παραρτημάτων του (03647/2009/LEX — C7-0151/2009 — 2006/0008(COD))
- Κανονισμός του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για τους οργανισμούς αξιολόγησης πιστοληπτικής ικανότητας (03642/2009/LEX — C7-0152/2009 — 2008/0217(COD))
- Οδηγία του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου περί τροποποίησης της οδηγίας 87/372/ΕΟΚ του Συμβουλίου σχετικά με τις ζώνες συχνότητας που θα διατεθούν για τη συντονισμένη εισαγωγή των πανευρωπαϊκών ψηφιακών κυψελωτών δημόσιων επείγων κινητών επικοινωνιών στην Κοινότητα (03673/2009/LEX — C7-0153/2009 — 2008/0214(COD))
- Οδηγία του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου σχετικά με τα απλά δοχεία πίεσης (Κωδικοποιημένη έκδοση) (03634/2009/LEX — C7-0154/2009 — 2008/0076(COD))
- Οδηγία του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου σχετικά με την τροποποίηση της οδηγίας 98/8/ΕΚ για τη διάθεση βιοκτόνων στην αγορά όσον αφορά την παράταση ορισμένων προθεσμιών (03624/2009/LEX — C7-0155/2009 — 2008/0188(COD))

Ο Πρόεδρος γνωστοποιεί ότι τέσσερα κείμενα σχετικά με τις χρηματοπιστωτικές υπηρεσίες θα υπογραφούν κατά τη συνεδρίαση της ολομελείας, την Τετάρτη στις 3 μ.μ.

11. Δήλωση του προταθέντος Προέδρου της Επιτροπής (συζήτηση)

Ο José Manuel Barroso, προταθείς Πρόεδρος της Επιτροπής, προβαίνει σε δήλωση.

Παρεμβαίνουν οι Joseph Daul, εξ ονόματος της Ομάδας PPE, Martin Schulz, εξ ονόματος της Ομάδας S&D, ο τελευταίος για να απαντήσει επίσης σε ερώτηση που έθεσε ο Miguel Portas σύμφωνα με τη διαδικασία «γαλάζια κάρτα», (άρθρο 149, παράγραφος 8, του Κανονισμού), Guy Verhofstadt, εξ ονόματος της Ομάδας ALDE, Daniel Cohn-Bendit, εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE, Michał Tomasz Kamiński, εξ ονόματος της Ομάδας ECR, Lothar Bisky, εξ ονόματος της Ομάδας GUE/NGL, Nigel Farage, εξ ονόματος της Ομάδας EFD, Krisztina Morvai, μη εγγεγραμμένη, Cecilia Malmström (ασκούσα την Προεδρία του Συμβουλίου), José Manuel Barroso, Othmar Karas, Stephen Hughes, Alexander Graf Lambsdorff, Jill Evans, Timothy Kirkhope, Jean-Luc Mélenchon, Timo Soini, Francisco Sosa Wagner, Carlos Coelho και Hannes Swoboda.

ΠΡΟΕΔΡΙΑ: Σταύρος ΛΑΜΠΡΙΝΙΔΗΣ

Αντιπρόεδρος

Παρεμβαίνουν οι Marielle De Sarnez, Sven Giegold, Roberts Zile, Joe Higgins, Nicole Sinclair, Hans-Peter Martin, Werner Langen, Adrian Severin, Andrew Duff, Hans-Peter Martin σχετικά με την κατανομή του χρόνου αγόρευσης, José Manuel Barroso, Hélène Flautre, Derk Jan Eppink, Andreas Mölzer, Jacek Saryusz-Wolski, Marita Ulvskog, Olle Schmidt, Μιχάλης Τρεμόπουλος, George Becali, Mario Mauro, Monika Flašíková Beňová και Sophia in 't Veld.

ΠΡΟΕΔΡΙΑ: Ρόδη ΚΡΑΤΣΑ-ΤΣΑΓΚΑΡΟΠΟΥΛΟΥ

Αντιπρόεδρος

Παρεμβαίνουν οι Judith Sargentini, Diane Dodds, Jaime Mayor Oreja, Juan Fernando López Aguilar, Michel Barnier, David-Maria Sassoli, Marian-Jean Marinescu, Catherine Trautmann, Wim van de Camp, Glenis Willmott, Marianne Thyssen, Edite Estrela, Markus Ferber, Csaba Sándor Tabajdi, Simon Busuttil, Zoran Thaler, Gunnar Hökmark, Erminia Mazzoni, Sophie Briard Auconie, Sandra Kalniete και Damien Abad.

Παρεμβαίνουν σύμφωνα με τη διαδικασία «catch the eye» οι Czesław Adam Siekierski, Hannu Takkula, Ulrike Lunacek, Νικόλαος Χουντής, Barry Madlener, Brian Crowley, Raúl Romeva i Rueda, Pat the Cope Gallagher, Martin Ehrenhauser και Zoltán Balczó.

Παρεμβαίνει ο José Manuel Barroso.

Τρίτη, 15 Σεπτεμβρίου 2009

ΠΡΟΕΔΡΙΑ: Jerzy BUZEK

Πρόεδρος

Η συζήτηση περατώνεται.

Η εκλογή του Προέδρου της Επιτροπής θα διεξαχθεί την Τετάρτη.

ΠΡΟΕΔΡΙΑ: Edward McMILLAN-SCOTT

Αντιπρόεδρος

12. 'Ωρα των ερωτήσεων (ερωτήσεις προς την Επιτροπή)

Το Σώμα εξετάζει μια σειρά ερωτήσεων προς την Επιτροπή (B7-0203/2009).

Ερώτηση 20 (Ilda Figueiredo): Προστασία των βιομηχανιών του τομέα της κλωστοϋφαντουργίας και ένδυσης στο διεθνές εμπόριο.

Ο Catherine Ashton (Μέλος της Επιτροπής) απαντά στην ερώτηση, καθώς και στις συμπληρωματικές ερωτήσεις των Ilda Figueiredo και David Martin.

Ερώτηση 21 (Brian Crowley): Προτεραιότητες της ΕΕ για τη Διακυβερνητική Διάσκεψη σχετικά με την Αλλαγή του Κλίματος.

Ο Σταύρος Δήμας (Μέλος της Επιτροπής) απαντά στις ερωτήσεις καθώς και στις συμπληρωματικές ερωτήσεις των Brian Crowley, Silvia-Adriana Țicău και Paul Rübig.

Ερώτηση 22 (Silvia-Adriana Țicău): Μέτρα υποστήριξης των επενδύσεων για τη βελτίωση της ενεργειακής αποτελεσματικότητας και τη χρήση ανανεώσιμων πηγών ενέργειας.

Ο Σταύρος Δήμας απαντά στην ερώτηση, καθώς και στις συμπληρωματικές ερωτήσεις των Silvia-Adriana Țicău, Seán Kelly και Andreas Mölzer.

Ερώτηση 23 (Czesław Adam Siekierski): Αναπτυξιακή βοήθεια σε εποχή κρίσης.

Ο Karel De Gucht (Μέλος της Επιτροπής) απαντά στην ερώτηση, καθώς και στις συμπληρωματικές ερωτήσεις των Czesław Adam Siekierski και Franz Obermayr.

Ερώτηση 24 (Fiorello Provera): Δημογραφία και αναπτυξιακές πολιτικές στην Αφρική.

Ο Karel De Gucht απαντά στην ερώτηση, καθώς και στις συμπληρωματικές ερωτήσεις των Fiorello Provera και Andreas Mölzer.

Ερώτηση 25 (Jim Higgins): Αναστολή διαπραγματεύσεων της Συμφωνίας Ελεύθερου Εμπορίου μεταξύ της ΕΕ και της Κολομβίας.

Η Catherine Ashton απαντά στην ερώτηση, καθώς και στις συμπληρωματικές ερωτήσεις των Jim Higgins και David Martin.

Ερώτηση 26 (Γεωργίου Παπαστάμκου): Ανάκαμψη του διεθνούς εμπορίου.

Η Catherine Ashton απαντά στην ερώτηση, καθώς και σε μία συμπληρωματική ερώτηση του Γεωργίου Παπαστάμκου.

Η ερώτηση 27 καταπίπτει, διότι ο συντάκτης της απουσιάζει.

Ερώτηση 28 (Liam Aylward): Εμπορία ευρωπαϊκών προϊόντων με βάση το βοδινό και το αρνίσιο κρέας.

Η Catherine Ashton απαντά στην ερώτηση, καθώς και στις συμπληρωματικές ερωτήσεις των Liam Aylward και Seán Kelly.

Ερώτηση 29 (Bernd Posselt): Επιβάρυνση του περιβάλλοντος από την εξόρυξη λιθάνθρακα στη Δημοκρατία της Τσεχίας και στην Κεντρική Γερμανία.

Ο Σταύρος Δήμας απαντά στην ερώτηση, καθώς και σε μία συμπληρωματική ερώτηση του Bernd Posselt.

Τρίτη, 15 Σεπτεμβρίου 2009

Οι ερωτήσεις στις οποίες, ελλείψει χρόνου, δεν δόθηκε απάντηση θα λάβουν γραπτή απάντηση (βλ. Παράρτημα στα Πλήρη Πρακτικά).

Η ώρα των ερωτήσεων προς την Επιτροπή περατώνεται.

13. Ημερήσια διάταξη της επόμενης συνεδρίασης

Η ημερήσια διάταξη της αυριανής συνεδρίασης έχει καθοριστεί (έγγρ. «Ημερήσια Διάταξη» PE 427.526/OJME).

14. Λήξη της συνεδρίασης

Ο Πρόεδρος κηρύσσει τη λήξη της συνεδρίασης στις 8 μ.μ.

Klaus WELLE
Γενικός Γραμματέας

Dagmar ROTH-BEHRENDT
Αντιπρόεδρος

Τρίτη, 15 Σεπτεμβρίου 2009

ΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΠΑΡΟΝΤΩΝ

Υπέγραψαν:

Abad, Áder, Albertini, Albrecht, Alfano, Alfonsi, Allam, Alvarez, Alvaro, Alves, Andreasen, Andres Barea, Andrikienė, Angelilli, Antinoro, Antonescu, Antoniozzi, Arias Echeverría, Arif, Arlacchi, Arsenis, Ashworth, Atkins, Attard-Montalto, Audy, Auken, Ayala Sender, Aylward, Ayuso, van Baalen, Bach, Badía i Cutchet, Balčytis, Balczó, Baldassarre, Balz, Balzani, Barnier, Bartolozzi, Băsescu, Bastos, Batten, Baudis, Bauer, Bearder, Becali, Béchu, Belder, Belet, Bélier, Benarab-Attou, Bendtsen, Bennahmias, Berès, Berlato, Berlinguer, Berman, Besset, Bielan, Bilbao Barandica, Binev, Bisky, Bizzotto, Blinkievičiūtė, Bloom, Bodu, Böge, Bokros, Bonsignore, Bontes, Borghesio, Borsellino, Borys, Boştinaru, Bové, Bowles, Bozkurt, Bradbourn, Brantner, Brepoels, Březina, Briard Auconie, Brok, Brons, Brzobohatá, Bufton, Bullmann, Buşoi, Busuttil, Bütikofer, Buzek, Cabrnach, Cadec, Callanan, van de Camp, Campbell Bannerman, Cancian, Canfin, Capoulas Santos, Caronna, Carvalho, Casa, Cashman, Caspary, Castex, del Castillo Vera, Cavada, Cercas, Češková, Chatzimarkakis, Chichester, Childers, Chountis, Christensen, Claeys, Clark, Coelho, Cofferati, Cohn-Bendit, Colman, Comi, Corazza Bildt, Cornelissen, Correia De Campos, Cortés Lastra, Silvia Costa, Cozzolino, Cramer, Creţu, Creutzmann, Crocetta, Crowley, Cutaş, Cymański, Czarnecki, Daerden, Dăncilă, Danjean, Dantin, (The Earl of) Dartmouth, Dati, Daul, David, Davies, de Brún, De Castro, Dehaene, De Keyser, Delli, Delvaux, de Magistris, De Mita, De Rossa, De Sarnez, Désir, Deß, Deutsch, Deva, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dodds, Domenici, Donskis, Dorfmann, Duff, Durant, Dušek, Ehler, Ehrenhauser, Eickhout, Ek, El Khadraoui, Elles, Enciu, Engel, Engström, Eppink, Ernst, Ertug, Essayah, Estaras Ferragut, Estrela, Evans, Fajmon, Fajon, Falbr, Färm, Feio, Ferber, Fernandes, Elisa Ferreira, João Ferreira, Fidanza, Figueiredo, Fisas Aixela, Fjellner, Flašíková Beňová, Flautre, Fleckenstein, Florenz, Fontana, Ford, Foster, Fox, Fraga Estévez, Franco, Gahler, Gál, Gallagher, Gallo, García-Margallo y Marfil, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Gardini, Garriga Polledo, Gauzès, Gebhardt, Geier, Geringer de Oedenberg, Giegold, Gieriek, Girling, Glante, Glatfelder, Godmanis, Goebbels, Goerens, Gollnisch, Gomes, Göncz, Goulard, de Grandes Pascual, Gräßle, Grech, Grelher, Greze, Griesbeck, Griffin, Gróbarczyk, Groote, Grosch, Grossetête, Gruny, Grzyb, Gualtieri, Guerrero Salom, Guillaume, Gutiérrez-Cortines, Győri, Gyürk, Hadjigeorgiou, Haefner, Haglund, Hall, Händel, Handzik, Hankiss, Hannan, Harbour, Harms, Hassi, Haug, Häusling, Hautala, Havel, Hedh, Helmer, Hénin, Hennis-Plasschaert, Herczog, Herranz García, Hibner, Jim Higgins, Joe Higgins, Nadja Hirsch, Hoang Ngoc, Hoarau, Hohlmeier, Hökmark, Honeyball, Howitt, Danuta Maria Hübner, Hudghton, Hughes, Hyusmenova, Iacolino, Ibrisagic, Ilchev, Imbrasas, in 't Veld, Iotova, Itälä, Iturgaiz Angulo, Ivan, Ivanova, Jaakonsaari, Jäätteenmäki, Jadot, Jahr, Járóka, Jauregui Atondo, Jazłowiecka, Jędrzejewska, Jegg, Jensen, Jimenez-Becerril Barrio, Joly, de Jong, Jordan Cizelj, Jørgensen, Junqueras Vies, Juvin, Kacin, Kaczmarek, Kadenbach, Kalfin, Kalinowski, Kalniete, Kamall, Kamiński, Kammerevert, Karas, Karim, Kariņš, Kasoulides, Kastler, Kazak, Tunne Kelam, Keller, Alan Kelly, Seán Kelly, Kiil-Nielsen, Kirilov, Kirkhope, Kłaf, Klinz, Klute, Koch, Koch-Mehrin, Kohlček, Kolarska-Bobińska, Koppa, Korhola, Kósa, Köstinger, Kovatchev, Kowal, Kozlík, Kožušník, Krahmer, Kratsa-Tsagaropoulou, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhn, Kukan, Kurski, Lamassoure, Lamberts, Lambrinidis, Lambsdorff, Landsbergis, Lange, de Lange, Langen, La Via, Lechner, Le Foll, Legutko, Lehne, Le Hyaric, Leifried, Leinen, Lepage, Jean-Marie Le Pen, Marine Le Pen, Lewandowski, Liberadzki, Lichtenberger, Liese, Liotard, Lisek, Lochbihler, Lövin, Lope Fontagné, López Aguilar, López-Istúriz White, Lösing, Lucas, Ludford, Ludvigsson, Luhan, Łukacijewska, Lulling, Lunacek, Lynne, Lyon, McAvan, McCarthy, McClarkin, McGuinness, McMillan-Scott, Macovei, Madlener, Manders, Mănescu, Maňka, Mann, Manner, Marcinkiewicz, Marinescu, David Martin, Hans-Peter Martin, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Maštálka, Mastella, Matera, Mathieu, Matias, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mavronikolas, Mayer, Mayor Oreja, Mazzoni, Meissner, Mélenchon, Melo, Méndez de Vigo, Menéndez del Valle, Merkies, Messerschmidt, Meyer, Louis Michel, Migalski, Mihaylova, Mikolášik, Milana, Millán Mon, Mirskis, Mitchell, Mölzer, Moraes, Moreira, Morganti, Morin-Chartier, Morkūnaitė, Morvai, Motti, Muñiz De Urquiza, Muscardini, Nattrass, Nedelcheva, Neuser, Nevedalová, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicholson, Nicolai, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Nitras, Obermayr, Obiols, Ojuland, Olbrycht, Olejniczak, Oomen-Ruijten, Őry, Ouzký, Oviir, Pack, Padar, Paksas, Paleckis, Pallone, Panayotov, Panzeri, Papadopoulou, Papakonstantinou, Papanikolaou, Papastamkos, Pargneaux, Parvanova, Paşcu, Paška, Patrão Neves, Patriciello, Paulsen, Peillon, Perello Rodriguez, Alojz Peterle, Pieper, Piotrowski, Pirillo, Pittella, Plumb, Poc, Podimata, Ponga, Pořeba, Portas, Posselt, Pöttering, Poupakis, Preda, Vittorio Prodi, Protasiewicz, Provera, Quisthoudt-Rowohl, Rangel, Ranner, Ransdorf, Rapkay, Rapti, Regner, Reimers, Remek, Repo, Reul, Riera Madurell, Ries, Rinaldi, Riquet, Rivasi, Rivellini, Rochefort, Rodust, Rohde, Roithová, Romero López, Romeva i Rueda, Ronzulli, Rosbach, Rossi, Roth-Behrendt, Rouček, Rübig, Rubiks, Rühle, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Salatto, Salvini, Sanchez-Schmid, Sánchez Presedo, Sárbu, Sargentini, Sartori, Saryusz-Wolski, Sassoli, Saudargas, Savisaar, Schaake, Schaldemose, Schlyter, Olle Schmidt, Schmitt, Schnellhardt, Schnieper-Jastram, Scholz, Schöpfung, Schroedter, Martin Schulz, Werner Schulz,

Τρίτη, 15 Σεπτεμβρίου 2009

Schwab, Scicluna, Scottà, Scurria, Seeber, Sehnalová, Senyszyn, Serracchiani, Severin, Siekierski, Silvestris, Simon, Simpson, Sinclair, Sippel, Siwec, Skinner, Skrzydlewska, Skylakakis, Smith, Smolková, Sógor, Soini, Sommer, Søndergaard, Sonik, Sosa Wagner, Soullie, Speroni, Staes, Stassen, Štastný, Stavrakakis, Steinruck, Sterckx, Stevenson, Stihler, van der Stoep, Stolojan, Dimitar Stoyanov, Emil Stoyanov, Strasser, Strejček, Striffler, Sturdy, Surján, Susta, Alf Svensson, Eva-Britt Svensson, Swinburne, Swoboda, Szájer, Szegedi, Szymański, Tabajdi, Takkula, Tănăsescu, Tannock, Tarabella, Tarand, Tatarella, Tavares, Teixeira, Thaler, Thein, Thecharous, Theurer, Thomsen, Thun und Hohenstein, Thyssen, Țicău, Tirolien, Toia, Tóké, Tomaševski, Tošenovský, Toussas, Trautmann, Tremopoulos, Tremosa i Balcells, Triantaphyllides, Trüpel, Trzaskowski, Tsoukalas, Turmes, Turunen, Tzavela, Uggias, Ulmer, Ulvskog, Ungureanu, Urutchev, Uspaskich, Vadim Tudor, Vaidere, Vajgl, Vălean, Van Brempt, Vanhecke, Van Orden, Vattimo, Vaughan, Vergiat, Vergnaud, Verheyen, Guy Verhofstadt, Vidal-Quadras, Vigenin, de Villiers, Vlasák, Vlasto, Voss, Jarosław Leszek Wałęsa, Wallis, Watson, Henri Weber, Manfred Weber, Renate Weber, Weiler, Weisgerber, Werthmann, Westlund, Westphal, Wieland, Wikström, Willmott, Wils, Hermann Winkler, Iuliu Winkler, Włosowicz, Wojciechowski, Wortmann-Kool, Yáñez-Barnuevo García, Yannakoudakis, Záborská, Zahradil, Zala, Zalba Bidegain, Zalewski, Zanicchi, Zasada, Ždanoka, Zeller, Zemke, Zile, Zimmer, Ziobro, Milan Zver, Zwiefka

Τρίτη, 15 Σεπτεμβρίου 2009

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ I

ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ ΨΗΦΟΦΟΡΙΩΝ

Επεξήγηση των συντομογραφιών και συμβόλων

+	εγκρίνεται
–	απορρίπτεται
	καταπίπτει
Λ	αποσύρεται
ΟΚ (... , ... , ...)	ψηφοφορία με ονομαστική κλήση (ψηφοί υπέρ, ψηφοί κατά, αποχές)
ΗΨ (... , ... , ...)	ηλεκτρονική ψηφοφορία (ψηφοί υπέρ, ψηφοί κατά, αποχές)
ψ.τμ.	ψηφοφορία κατά τμήματα
χ.ψ.	χωριστή ψηφοφορία
τροπ	τροπολογία
ΣΤ	συμβιβαστική τροπολογία
ΑΤ	αντίστοιχο τμήμα
Δ	τροπολογία που διαγράφει
=	ταυτόσημες τροπολογίες
§	παράγραφος
άρθρο	άρθρο
αιτ. σκ.	αιτιολογική σκέψη
ΠΨ	πρόταση ψηφίσματος
ΚΠΨ	κοινή πρόταση ψηφίσματος
ΜΨ	μυστική ψηφοφορία

1. Συμφωνία ΕΚ/Μογγολίας σχετικά με ορισμένες πτυχές των αεροπορικών μεταφορών *

Έκθεση: Brian SIMPSON (A7-0001/2009)

Θέμα	ΟΚ, κ.λπ.	Ψηφοφία	Ψηφοφορίες με ΟΚ/ΗΨ — παρατηρήσεις
ενιαία ψηφοφορία	ΟΚ	+	456, 21, 2

2. Συμφωνίες ΕΚ/Κίνας για τις θαλάσσιες μεταφορές *

Έκθεση: Brian SIMPSON (A7-0002/2009)

Θέμα	ΟΚ, κ.λπ.	Ψηφοφία	Ψηφοφορίες με ΟΚ/ΗΨ — παρατηρήσεις
ενιαία ψηφοφορία	ΟΚ	+	558, 19, 11

Τρίτη, 15 Σεπτεμβρίου 2009

3. Κινητοποίηση του Ταμείου Αλληλεγγύης της ΕΕ

Έκθεση: Reimer BÖGE (A7-0008/2009) (απαιτείται ειδική πλειοψηφία + 3/5 των ψηφισάντων)

Θέμα	ΟΚ, κ.λπ.	Ψηφοφία	Ψηφοφορίες με ΟΚ/ΗΨ — παρατηρήσεις
ενιαία ψηφοφορία	ΟΚ	+	581, 23, 6

4. Κινητοποίηση του Ευρωπαϊκού Ταμείου Προσαρμογής στην Παγκοσμιοποίηση

Έκθεση: Reimer BÖGE (A7-0006/2009) (απαιτείται ειδική πλειοψηφία + 3/5 των ψηφισάντων)

Θέμα	ΟΚ, κ.λπ.	Ψηφοφία	Ψηφοφορίες με ΟΚ/ΗΨ — παρατηρήσεις
ενιαία ψηφοφορία	ΟΚ	+	578, 26, 12

5. Σχέδιο διορθωτικού προϋπολογισμού αριθ. 6/2009

Έκθεση: Jutta HAUG (A7-0003/2009) (απαιτείται ειδική πλειοψηφία)

Θέμα	ΟΚ, κ.λπ.	Ψηφοφία	Ψηφοφορίες με ΟΚ/ΗΨ — παρατηρήσεις
ενιαία ψηφοφορία	ΟΚ	+	600, 8, 33

6. Σχέδιο διορθωτικού προϋπολογισμού αριθ. 7/2009

Έκθεση: Jutta HAUG (A7-0009/2009) (απαιτείται ειδική πλειοψηφία)

Θέμα	ΟΚ, κ.λπ.	Ψηφοφία	Ψηφοφορίες με ΟΚ/ΗΨ — παρατηρήσεις
ενιαία ψηφοφορία	ΟΚ	+	605, 23, 14

7. Σχέδιο διορθωτικού προϋπολογισμού αριθ. 8/2009

Έκθεση: Jutta HAUG (A7-0010/2009) (απαιτείται ειδική πλειοψηφία)

Θέμα	ΟΚ, κ.λπ.	Ψηφοφία	Ψηφοφορίες με ΟΚ/ΗΨ — παρατηρήσεις
ενιαία ψηφοφορία	ΟΚ	+	594, 27, 30

Τρίτη, 15 Σεπτεμβρίου 2009

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ II

ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ ΤΩΝ ΨΗΦΟΦΟΡΙΩΝ ΜΕ ΟΝΟΜΑΣΤΙΚΗ ΚΛΗΣΗ

1. Έκθεση Simpson A7-0001/2009

ψήφισμα

Υπέρ: 456

ALDE: Alfano, Alvaro, Aylward, van Baalen, Bearder, Bennahmias, Bilbao Barandica, Bowles, Buşoi, Creutzmann, de Magistris, De Sarnez, Donskis, Duff, Ek, Godmanis, Goerens, Haglund, Hall, Hirsch, Hyusmenova, in 't Veld, Jäätteenmäki, Jensen, Kazak, Klinz, Kozlík, Krahmer, Lambsdorff, Ludford, Lynne, Mănescu, Meissner, Michel, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicolai, Oviir, Panayotov, Parvanova, Paulsen, Reimers, Ries, Rinaldi, Rohde, Schmidt, Sterckx, Takkula, Thein, Theurer, Tremosa i Balcells, Uggias, Vălean, Vattimo, Wallis, Watson, Weber Renate, Wikström

ECR: Ashworth, Atkins, Bielan, Bokros, Bradbourn, Cabrnich, Češková, Eppink, Fajmon, Fox, Girling, Harbour, Kamall, Kamiński, Kirkhope, McClarkin, Migalski, Nicholson, Ouzký, Piotrowski, Poręba, Swinburne, Szymański, Tannock, Tomaševski, Tošenovský, Van Orden, Włosowicz, Wojciechowski, Zahradil, Zile

EFD: Belder, Borghesio, Fontana, Imbrasas, Messerschmidt, Paksas, Paška, Salvini, Soini

GUE/NGL: Bisky, Chountis, de Brún, Figueiredo, Hadjigeorgiou, Händel, Hénin, Hoarau, Klute, Le Hyaric, Liotard, Maštálka, Mélenchon, Meyer, Ransdorf, Remek, Rubiks, Scholz, Søndergaard, Svensson Eva-Britt, Triantaphyllides, Zimmer

NI: Binev, Bontes, Ehrenhauser, Madlener, Martin Hans-Peter, Sosa Wagner, Stassen, van der Stoep, Stoyanov Dimitar, Werthmann

PPE: Abad, Áder, Albertini, Angelilli, Antinoro, Antonescu, Audy, Bach, Balz, Barnier, Bastos, Bauer, Béchu, Bendtsen, Berlato, Bodu, Böge, Bonignore, Březina, Brok, Busuttil, Cancian, Carvalho, Casa, Caspary, del Castillo Vera, Cavada, Coelho, Comi, Corazza Bildt, Daul, Dehaene, Delvaux, De Mita, Deß, Deutsch, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dorfmann, Engel, Essayah, Feio, Ferber, Fernandes, Fidanza, Fraga Estévez, Franco, Gahler, Gál, Gallo, García-Margallo y Marfil, Gardini, Garriga Polledo, Glattfelder, de Grandes Pascual, Gräßle, Grosch, Grossetête, Gruny, Grzyb, Gutiérrez-Cortines, Gyürk, Herranz García, Hibner, Higgins Jim, Hökmark, Hübner, Iacolino, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Ivanova, Jahr, Jimenez-Becerril Barrio, Kaczmarek, Kalniete, Karas, Kariņš, Kasoulides, Kastler, Kelam, Kelly Seán, Klaß, Koch, Kolarska-Bobińska, Korhola, Kósa, Köstinger, Kovatchev, Kratsa-Tsagaropoulou, Kuhn, Kukan, Lamassoure, Landsbergis, de Lange, Langen, La Via, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, Lisek, Lope Fontagné, López-Istúriz White, Luhan, Łukacijewska, McGuinness, Macovei, Mann, Marcinkiewicz, Marinescu, Mastella, Matera, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mayer, Mayor Oreja, Mazzoni, Méndez de Vigo, Millán Mon, Mitchell, Morin-Chartier, Morkūnaitė, Muscardini, Nedelcheva, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Nitras, Olbrycht, Pack, Papastamkos, Peterle, Posselt, Pöttering, Poupakis, Preda, Protasiewicz, Quisthoudt-Rowohl, Rangel, Reul, Riquet, Rivellini, Roithová, Ronzulli, Rübig, Saïfi, Salafrañca Sánchez-Neyra, Sartori, Saryusz-Wolski, Saudargas, Schmitt, Schnellhardt, Schnieber-Jastram, Schöpfung, Schwab, Scurria, Seeber, Silvestris, Skrzydlewska, Sommer, Sonik, Soullie, Štastný, Stolojan, Stoyanov Emil, Strasser, Striffler, Surján, Svensson Alf, Szájer, Teixeira, Thun und Hohenstein, Thyssen, Trzaskowski, Ulmer, Ungureanu, Urutchev, Vaidere, Verheyen, Wałęsa, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Winkler Hermann, Winkler Iuliu, Wortmann-Kool, Záborská, Zver

Τρίτη, 15 Σεπτεμβρίου 2009

S&D: Alvarez, Alves, Arsenis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badía i Cutchet, Balčytis, Balzani, Berès, Berlinguer, Blinkievičiūtė, Bullmann, Childers, Christensen, Coffferati, Correia De Campos, Cortés Lastra, Cozzolino, Crețu, Cutaș, Daerden, Dăncilă, De Keyser, El Khadraoui, Estrela, Färm, Flašíková Beňová, Fleckenstein, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Gebhardt, Geier, Geringer de Oedenberg, Gieriek, Glante, Goebbels, Grech, Grelier, Guerrero Salom, Guillaume, Haug, Havel, Hedh, Honeyball, Howitt, Hughes, Jauregui Atondo, Jørgensen, Kadenbach, Kalfin, Kammerevert, Kelly Alan, Kirilov, Krehl, Lambrinidis, Lange, Leichtfried, McAvan, McCarthy, Maňka, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Milana, Moraes, Neuser, Neveďalová, Obiols, Olejniczak, Panzeri, Pargneaux, Pașcu, Peillon, Perello Rodríguez, Plumb, Poc, Rapkay, Riera Madurell, Rodust, Romero López, Roth-Behrendt, Rouček, Sánchez Presedo, Sârbu, Sassoli, Scicluna, Sehnalová, Senyszyn, Simon, Simpson, Siwec, Skinner, Smolková, Stavrakakis, Steinruck, Stihler, Susta, Tabajdi, Thaler, Țicău, Tirolien, Toia, Van Brempt, Vaughan, Zemke

Verts/ALE: Albrecht, Brepoels, Bütikofer, Cornelissen, Delli, Eickhout, Engström, Hassi, Häusling, Hudghton, Jadot, Joly, Junqueras Vies, Keller, Lichtenberger, Lövin, Lucas, Lunacek, Romeva i Rueda, Rühle, Sargentini, Schlyter, Schroedter, Schulz Werner, Smith, Staes, Tarand, Trüpel, Turmes, Turunen, Ždanoka

Κατά: 21

ALDE: Rochefort

ECR: Helmer

EFD: Agnew, Batten, Bufton, Campbell Bannerman, Clark, (The Earl of) Dartmouth, Farage, Nattrass, Sinclair, Tzavela

GUE/NGL: Lösing

NI: Gollnisch, Le Pen Jean-Marie, Mölzer, Morvai, Obermayr

PPE: Mihaylova

S&D: Ludvigsson, Repo

Αποχές: 2

GUE/NGL: Toussas

NI: Tănăsescu

Διορθώσεις και προθέσεις ψήφου

Υπέρ: Leonardo Domenici, Fiorello Provera, Adrian Severin, Olle Ludvigsson, João Ferreira, Michel Dantin, Monika Hohlmeier, Astrid Lulling, Vilja Savisaar, Brian Crowley, Livia Járóka, Csaba Sógor, Alejandro Cercas, Nadezhda Mihaylova, Pat the Cope Gallagher, Françoise Castex, Ioan Enciu, Gerald Haefner, Elena Băsescu, Christel Schaldemose, Britta Thomsen, Roberto Gualtieri

Κατά: Marine Le Pen, Marta Andreassen

2. Έκθεση Simpson A7-0002/2009**ψήφισμα****Υπέρ: 558**

ALDE: Alfano, Alvaro, Aylward, van Baalen, Bearder, Bennahmias, Bilbao Barandica, Bowles, Bușoi, Creutzmann, de Magistris, De Sarnez, Donskis, Duff, Ek, Godmanis, Goerens, Goulard, Griesbeck, Haglund, Hall, Hennis-Plasschaert, Hirsch, Hyusmenova, Ilchev, in 't Veld, Jäätteenmäki, Jensen, Kazak, Klinz, Kozlík, Krahmer, Lambsdorff, Lepage, Ludford, Lynne, Mănescu, Manner, Meissner, Michel, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicolai, Oviir, Panayotov, Parvanova, Paulsen, Reimers, Ries, Rinaldi, Rochefort, Rohde, Schaake, Schmidt, Sterckx, Takkula, Thein, Theurer, Tremosa i Balcells, Uggias, Vajgl, Vălean, Vattimo, Wallis, Watson, Weber Renate, Wikström

ECR: Ashworth, Atkins, Bielan, Bokros, Bradbourn, Cabrnock, Callanan, Češková, Czarnecki, Eppink, Fajmon, Fox, Girling, Gróbarczyk, Harbour, Helmer, Kamall, Kamiński, Karim, Kirkhope, Legutko, Mcclarkin, Migalski, Nicholson, Ouzký, Piotrowski, Poręba, Swinburne, Szymański, Tannock, Tomaševski, Tošenovský, Van Orden, Włosowicz, Wojciechowski, Yannakoudakis, Zahradil, Zile

EFD: Belder, Borghezio, Imbrasas, Messerschmidt, Paksas, Paška, Rosbach, Scottà, Soini

Τρίτη, 15 Σεπτεμβρίου 2009

GUE/NGL: Bisky, Chountis, de Brún, Ernst, Ferreira João, Figueiredo, Hadjigeorgiou, Händel, Hénin, Hoarau, de Jong, Klute, Kohlíček, Le Hyaric, Liotard, Lösing, Maštálka, Mélenchon, Meyer, Ransdorf, Remek, Rubiks, Scholz, Søndergaard, Svensson Eva-Britt, Tavares, Triantaphyllides, Vergiat, Wils, Zimmer

NI: Becali, Binev, Ehrenhauser, McMillan-Scott, Martin Hans-Peter, Sosa Wagner, Stoyanov Dimitar, Tănăsescu, Vadim Tudor, Werthmann

PPE: Abad, Áder, Albertini, Allam, Angelilli, Antinoro, Antonescu, Audy, Bach, Baldassarre, Balz, Barnier, Băsescu, Bastos, Baudis, Bauer, Béchu, Bendtsen, Berlatto, Bodu, Böge, Bonsignore, Borys, Březina, Brok, Busuttil, Cancian, Carvalho, Casa, Caspary, del Castillo Vera, Cavada, Coelho, Comi, Corazza Bildt, Danjean, Daul, David, Dehaene, Delvaux, De Mita, Deß, Deutsch, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dorfmann, Engel, Essayah, Estaras Ferragut, Feio, Ferber, Fernandes, Fidanza, Fisas Aixela, Fraga Estévez, Franco, Gahler, Gál, Gallo, García-Margallo y Marfil, Gardini, Garriga Polledo, Gauzès, Glattfelder, de Grandes Pascual, Gräßle, Grosch, Grossetête, Gruny, Grzyb, Gutiérrez-Cortines, Györi, Gyürk, Herranz García, Hibner, Higgins Jim, Hökmark, Hübner, Iacolino, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Ivanova, Jahr, Járóka, Jazłowiecka, Jędrzejewska, Jimenez-Becerril Barrio, Jordan Cizelj, Juvin, Kaczmarek, Kalniete, Karas, Kariņš, Kasoulides, Kastler, Kelam, Kelly Seán, Klaß, Koch, Kolarska-Bobińska, Korhola, Kósa, Köstinger, Kovatchev, Kratsa-Tsagaropoulou, Kuhn, Kukan, Lamassoure, Landsbergis, de Lange, Langen, La Via, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, Lisek, Lope Fontagné, López-Istúriz White, Luhan, Łukacijewska, McGuinness, Macovei, Mann, Marcinkiewicz, Marinescu, Mastella, Matera, Mathieu, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mayer, Mayor Oreja, Mazzoni, Melo, Méndez de Vigo, Mihaylova, Millán Mon, Mitchell, Morin-Chartier, Morkūnaitė, Muscardini, Nedelcheva, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Nitrás, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Őry, Pack, Papastamkos, Patriciello, Peterle, Ponga, Posselt, Pöttering, Poupakis, Preda, Protasiewicz, Quisthoudt-Rowohl, Rangel, Ranner, Reul, Riquet, Rivellini, Roithová, Ronzulli, Rübig, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Salatto, Sanchez-Schmid, Sartori, Saryusz-Wolski, Saudargas, Schmitt, Schnellhardt, Schnieber-Jastram, Schöpflin, Schwab, Scurria, Seeber, Skrzydlewska, Sógor, Sommer, Sonik, Soullie, Štátný, Stolojan, Stoyanov Emil, Strasser, Striffler, Surján, Svensson Alf, Szájer, Teixeira, Theocharous, Thun und Hohenstein, Thyssen, Tóké, Trzaskowski, Tsoukalas, Ulmer, Ungureanu, Urutchev, Vaidere, Verheyen, Vlasto, Wałęsa, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Winkler Hermann, Winkler Iuliu, Wortmann-Kool, Záborská, Zálba Bidegain, Zalewski, Zanicchi, Zver

S&D: Alvarez, Alves, Arif, Arsenis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badía i Cutchet, Balčytis, Balzani, Berès, Berlinguer, Blinkievičiūtė, Borsellino, Boştinaru, Brzobohatá, Bullmann, Childers, Christensen, Cofferati, Correia De Campos, Cortés Lastra, Cozzolino, Creţu, Cutaş, Daerden, Dăncilă, De Keyser, Dušek, El Khadraoui, Estrela, Fajon, Falbr, Färm, Flašíková Beňová, Fleckenstein, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Gebhardt, Geier, Geringer de Oedenberg, Gierek, Glante, Goebbels, Grech, Grelier, Guerrero Salom, Guillaume, Haug, Havel, Hedh, Herczog, Honeyball, Howitt, Hughes, Iotova, Jaakonsaari, Jauregui Atondo, Jørgensen, Kadenbach, Kalfin, Kammerevert, Kelly Alan, Kirilov, Koppa, Krehl, Kreissl-Dörfler, Lambrinidis, Lange, Le Foll, Leichtfried, Liberadzki, Ludvigsson, McAvan, McCarthy, Maňka, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Milana, Mirskis, Moraes, Neuser, Neveďalová, Obiols, Olejniczak, Padar, Paleckis, Panzeri, Papadopolou, Pargneaux, Paşcu, Peillon, Perello Rodriguez, Pittella, Plumb, Poc, Prodi, Rapkay, Rapti, Repo, Riera Madurell, Rodust, Romero López, Roth-Behrendt, Rouček, Sánchez Presedo, Sárbu, Sassoli, Schaldemose, Schulz Martin, Scicluna, Sehnalová, Senyszyn, Simon, Simpson, Siwiec, Skinner, Smolková, Stavrakakis, Steinruck, Stihler, Susta, Swoboda, Tabajdi, Thaler, Ţicău, Tirolien, Toia, Trautmann, Van Brempt, Vaughan, Vergnaud, Vigenin, Weiler, Westlund, Willmott, Zemke

Verts/ALE: Albrecht, Alfonsi, Auken, Benarab-Attou, Besset, Bové, Brepoels, Bütikofer, Cohn-Bendit, Cornelissen, Cramer, Delli, Eickhout, Engström, Evans, Flautre, Giegold, Greze, Harms, Hassi, Häusling, Hudghton, Jadot, Joly, Junqueras Vies, Keller, Kiil-Nielsen, Lichtenberger, Lövin, Lucas, Lunacek, Romeva i Rueda, Rühle, Sargentini, Schlyter, Schroedter, Schulz Werner, Smith, Staes, Tarand, Trüpel, Turmes, Turunen, Ždanoka

Karát: 19

EFD: Agnew, Andreasen, Batten, Bufton, Campbell Bannerman, Clark, Colman, (The Earl of) Dartmouth, Farage, Natrass, Sinclair, Tzavela

NI: Bontes, Gollnisch, Le Pen Jean-Marie, Madlener, Stassen, van der Stoep

PPE: Silvestris

Τρίτη, 15 Σεπτεμβρίου 2009

Αποχές: 11**EFD:** Fontana, Rossi, Salvini, de Villiers**GUE/NGL:** Toussas**NI:** Balczó, Brons, Griffin, Mölzer, Morvai, Obermayr**Διορθώσεις και προθέσεις ψήφου****Υπέρ:** Leonardo Domenici, Françoise Castex, Pat the Cope Gallagher, Alejandro Cercas, Livia Járóka, Brian Crowley, Vilja Savisaar, Astrid Lulling, Monika Hohlmeyer, Michel Dantin, Adrian Severin, Fiorello Provera, Christofer Fjellner, Luis Manuel Capoulas Santos, Gerald Haefner, Britta Thomsen, Roberto Gualtieri**Αποχές:** Marine Le Pen**3. Έκθεση Böge A7-0008/2009****ψήφισμα****Υπέρ: 581****ALDE:** Alfano, Alvaro, Aylward, van Baalen, Bearder, Bennahmias, Bilbao Barandica, Bowles, Buşoi, Creutzmann, de Magistris, De Sarnez, Donskis, Duff, Ek, Godmanis, Goerens, Goulard, Griesbeck, Haglund, Hall, Hennis-Plasschaert, Hirsch, Hyusmenova, Ilchev, in 't Veld, Jääteenmäki, Jensen, Kazak, Klinz, Kozlík, Krahmer, Lepage, Ludford, Lynne, Mănescu, Manner, Meissner, Michel, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicolai, Oviir, Panayotov, Parvanova, Paulsen, Reimers, Ries, Rinaldi, Rochefort, Rohde, Schaake, Schmidt, Sterckx, Takkula, Tremosa i Balcells, Uggias, Vajgl, Vălean, Vattimo, Wallis, Watson, Weber Renate, Wikström**ECR:** Ashworth, Atkins, Bielan, Bokros, Bradbourn, Cabrnock, Callanan, Češková, Czarnecki, Eppink, Fajmon, Ford, Foster, Fox, Girling, Gróbarczyk, Harbour, Kamiński, Karim, Kirkhope, Kowal, Legutko, McClarkin, Migalski, Nicholson, Ouzký, Piotrowski, Poręba, Strejček, Swinburne, Szymański, Tannock, Tomaševski, Tošenovský, Van Orden, Włosowicz, Wojciechowski, Yannakoudakis, Zahradil, Zile**EFD:** Belder, Borghezio, Fontana, Imbrasas, Messerschmidt, Paksas, Rosbach, Rossi, Salvini, Scottà, de Villiers**GUE/NGL:** Bisky, Chountis, de Brún, Ernst, Ferreira João, Figueiredo, Hadjigeorgiou, Händel, Hénin, Hoarau, de Jong, Klute, Kohlíček, Le Hyaric, Liotard, Lösing, Maštálka, Mélenchon, Meyer, Ransdorf, Remek, Rubiks, Scholz, Søndergaard, Svensson Eva-Britt, Tavares, Toussas, Triantaphyllides, Vergiat, Wils, Zimmer**NI:** Balczó, Becali, Binev, Claeys, Ehrenhauser, Gollnisch, Griffin, McMillan-Scott, Martin Hans-Peter, Mölzer, Morvai, Obermayr, Sosa Wagner, Stoyanov Dimitar, Tănăsescu, Vadim Tudor, Werthmann**PPE:** Abad, Áder, Albertini, Allam, Angelilli, Antinoro, Antonescu, Audy, Bach, Baldassarre, Balz, Barnier, Băsescu, Bastos, Baudis, Bauer, Bendtsen, Berlato, Bodu, Böge, Bonsignore, Borys, Březina, Briard Auconie, Brok, Busuttil, Cadec, Cancian, Carvalho, Casa, Caspary, del Castillo Vera, Cavada, Coelho, Comi, Corazza Bildt, Danjean, Dantin, Daul, David, Dehaene, Delvaux, De Mita, Deß, Deutsch, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dorfmann, Engel, Essayah, Estaras Ferragut, Feio, Ferber, Fernandes, Fidanza, Fisas Ayxela, Fraga Estévez, Franco, Gahler, Gál, Gallo, García-Margallo y Marfil, Gardini, Garriga Polledo, Gauzès, Glattfelder, de Grandes Pascual, Gräßle, Grosch, Grossetête, Gruny, Grzyb, Gutiérrez-Cortines, Györi, Gyürk, Herranz García, Hibner, Higgins Jim, Hohlmeier, Hübner, Iacolino, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Ivanova, Jahr, Járóka, Jazłowiecka, Jędrzejewska, Jeggle, Jimenez-Becerril Barrio, Jordan Cizelj, Juvin, Kaczmarek, Kalinowski, Kalniete, Karas, Kariņš, Kasoulides, Kastler, Kelam, Kelly Seán, Klaß, Koch, Kolarska-Bobińska, Korhola, Kósa, Köstinger, Kovatchev, Kratsa-Tsagaropoulou, Kuhn, Kukan, Lamassoure, Landsbergis, de Lange, Langen, La Via, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, Lisek, Lope Fontagné, López-Istúriz White, Luhan, Łukacijewska, McGuinness, Macovei, Mann, Marcinkiewicz, Marinescu, Mastella, Matera, Mathieu, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mayer, Mayor Oreja, Mazzoni, Melo, Méndez de Vigo, Mihaylova, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Morin-Chartier, Morkūnaitė, Muscardini, Nedelcheva, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Nitras, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Őry, Pack, Papastamkos, Patriciello, Peterle, Ponga, Posselt, Pöttering, Poupakis, Preda, Protasiewicz, Quisthoudt-Rowohl, Rangel, Ranner, Reul, Riquet, Rivellini, Roithová, Ronzulli, Rübig, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Salatto, Sanchez-Schmid, Sartori, Saryusz-Wolski, Saudargas, Schmitt, Schnellhardt, Schnieber-Jastram, Schöpflin, Schwab, Scurria, Seeber, Silvestris, Skrzydlewska, Sógor, Sommer, Sonik, Soullie, Štátný, Stolojan, Stoyanov Emil, Strasser, Striffler, Surján, Svensson Alf, Szájer, Teixeira, Theoharous, Thun und Hohenstein, Thyssen, Tóké, Trzaskowski, Tsoukalas, Ulmer, Ungureanu, Urutchev, Vaidere, Verheyen, Vlasto, Waleśa, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Winkler Hermann, Winkler Iuliu, Wortmann-Kool, Záborská, Zalba Bidegain, Zalewski, Zanichchi, Zver

Τρίτη, 15 Σεπτεμβρίου 2009

S&D: Alvarez, Alves, Arif, Arsenis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badía i Cutchet, Balčytis, Balzani, Berès, Berlinguer, Blinkovičiūtė, Borsellino, Boștinaru, Brzobohatá, Bullmann, Childers, Christensen, Cofferati, Correia De Campos, Cortés Lastra, Costa, Cozzolino, Crețu, Cutaș, Daerden, Dăncilă, De Keyser, Désir, Dušek, El Khadraoui, Ertug, Estrela, Fajon, Falbr, Färm, Flašková Beňová, Fleckenstein, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Gebhardt, Geier, Geringer de Oedenberg, Gierak, Glante, Goebbels, Grech, Grelier, Gualtieri, Guerrero Salom, Guillaume, Haug, Havel, Hedh, Herczog, Honeyball, Howitt, Hughes, Iotova, Jaakonsaari, Jauregui Atondo, Jørgensen, Kadenbach, Kalfin, Kammerevert, Kelly Alan, Kirilov, Koppa, Krehl, Kreissl-Dörfler, Lambrinidis, Lange, Le Foll, Leichtfried, Leinen, Liberadzki, Ludvigsson, McAvan, McCarthy, Maňka, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Milana, Mirskis, Moraes, Muñiz De Urquiza, Neuser, Nevedalová, Obiols, Olejniczak, Padar, Paleckis, Panzeri, Papadopoulou, Pargneaux, Pașcu, Peillon, Perello Rodriguez, Pittella, Plumb, Poc, Prodi, Rapti, Repo, Riera Madurell, Rodust, Romero López, Roth-Behrendt, Rouček, Sánchez Presedo, Sârbu, Sassoli, Schaldemose, Schulz Martin, Scicluna, Sehnalová, Senyszyn, Simon, Simpson, Siwiec, Skinner, Smolková, Stavrakakis, Steinruck, Stihler, Susta, Swoboda, Tabajdi, Tarabella, Thaler, Țicău, Tirolien, Toia, Trautmann, Van Brempt, Vaughan, Vergnaud, Vigenin, Weiler, Westlund, Willmott, Zemke

Verts/ALE: Albrecht, Alfonsi, Auken, Benarab-Attou, Besset, Bové, Brepoels, Bütikofer, Cornelissen, Cramer, Delli, Durant, Eickhout, Engström, Evans, Flautre, Giegold, Greze, Harms, Hassi, Häusling, Hautala, Hudghton, Jadot, Joly, Junqueras Vies, Keller, Kiil-Nielsen, Lichtenberger, Lochbihler, Lövin, Lucas, Lunacek, Romeva i Rueda, Rühle, Sargentini, Schlyter, Schroedter, Schulz Werner, Smith, Staes, Tarand, Trüpel, Turmes, Turunen, Ždanoka

Κατά: 23

ALDE: Thein, Theurer

EFD: Agnew, Andreasen, Batten, Bufton, Campbell Bannerman, Clark, Colman, (The Earl of) Dartmouth, Farage, Nattrass, Sinclair, Soini, Tzavela

NI: Bontes, Dodds, Madlener, Stassen, van der Stoep

PPE: van de Camp

S&D: Ulvskog

Verts/ALE: Cohn-Bendit

Αποχές: 6

ALDE: Lambsdorff

ECR: Helmer, Kamall

EFD: Paška

NI: Brons

PPE: Hökmark

Διορθώσεις και προθέσεις ψήφου

Υπέρ: Leonardo Domenici, Luis Manuel Capoulas Santos, Christofer Fjellner, Adrian Severin, Monika Hohlmeier, Astrid Lulling, Vilja Savisaar, Brian Crowley, Alejandro Cercas, Pat the Cope Gallagher, Françoise Castex, Markus Pieper, Andrew Henry William Brons, Fiorello Provera, Marine Le Pen, Ioan Enciu, Gerald Haefner, Gunnar Hökmark, Marita Ulvskog, Britta Thomsen

4. Έκδοση Böge A7-0006/2009**ψήφισμα****Υπέρ: 578**

ALDE: Alfano, Alvaro, Aylward, van Baalen, Bearder, Bennahmias, Bilbao Barandica, Bowles, Bușoi, Chatzimarkakis, Creutzmann, de Magistris, De Sarnez, Donskis, Duff, Godmanis, Goerens, Goulard, Griesbeck, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hirsch, Hyusmenova, Ilchev, in 't Veld, Jääteenmäki, Jensen, Kazak, Klinz, Koch-Mehrin, Kozlík, Krahmer, Lepage, Ludford, Lynne, Manders, Mănescu, Manner, Meissner, Michel, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicolai, Oviir, Panayotov, Parvanova, Reimers, Ries, Rinaldi, Rochefort, Rohde, Schaake, Sterckx, Takkula, Thein, Tremosa i Balcells, Uggias, Vajgl, Vălean, Vattimo, Wallis, Watson, Weber Renate

Τρίτη, 15 Σεπτεμβρίου 2009

ECR: Ashworth, Atkins, Bielan, Bokros, Bradbourn, Cabrnach, Callanan, Češková, Chichester, Czarnecki, Eppink, Ford, Foster, Fox, Girling, Gróbarczyk, Harbour, Kamiński, Karim, Kirkhope, Kowal, Legutko, Mcclarkin, Migalski, Nicholson, Ouzký, Piotrowski, Poręba, Strejček, Sturdy, Swinburne, Szymański, Tannock, Tomaševski, Tošenovský, Van Orden, Włosowicz, Wojciechowski, Yannakoudakis, Zahradil, Zile

EFD: Belder, Borghezio, Fontana, Imbrasas, Paksas, Paška, Rossi, Salvini, Scottà, Soini, de Villiers

GUE/NGL: Bisky, Chountis, de Brún, Ernst, Ferreira João, Figueiredo, Hadjigeorgiou, Händel, de Jong, Kohlíček, Liotard, Lösing, Maštálka, Meyer, Ransdorf, Remek, Rubiks, Scholz, Søndergaard, Svensson Eva-Britt, Tavares, Toussas, Triantaphyllides, Wils, Zimmer

NI: Balczó, Becali, Binev, Claeys, Ehrenhauser, Gollnisch, Le Pen Jean-Marie, McMillan-Scott, Martin Hans-Peter, Mölzer, Morvai, Obermayr, Sosa Wagner, Stoyanov Dimitar, Tănăsescu, Vadim Tudor, Werthmann

PPE: Abad, Áder, Albertini, Allam, Angelilli, Antinoro, Antonescu, Antoniozzi, Audy, Bach, Baldassarre, Balz, Barnier, Băsescu, Bastos, Baudis, Bauer, Béchu, Bendtsen, Berlato, Bodu, Böge, Bonsignore, Borys, Březina, Briard Auconie, Brok, Busuttil, Cadec, van de Camp, Cancian, Carvalho, Casa, Caspary, del Castillo Vera, Cavada, Coelho, Comi, Danjean, Daul, David, Dehaene, Delvaux, De Mita, Deß, Deutsch, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dorfmann, Engel, Essayah, Estaras Ferragut, Feio, Ferber, Fernandes, Fidanza, Fisas Ayxela, Florenz, Fraga Estévez, Franco, Gahler, Gál, Gallo, García-Margallo y Marfil, Gardini, Garriga Polledo, Gauzès, Glattfelder, de Grandes Pascual, Gräßle, Grosch, Grossetête, Gruny, Grzyb, Gutiérrez-Cortines, Győri, Gyürk, Handzik, Herranz García, Hibner, Higgins Jim, Hohlmeier, Hübner, Iacolino, Itälä, Iturgaiz Angulo, Ivanova, Jahr, Járóka, Jazłowiecka, Jędrzejewska, Jeggle, Jimenez-Becerril Barrio, Jordan Cizelj, Juvin, Kaczmarek, Kalniete, Karas, Kariņš, Kasoulides, Kastler, Kelam, Kelly Seán, Klaß, Koch, Kolarska-Bobińska, Korhola, Kósa, Köstinger, Kovatchev, Kratsa-Tsagaropoulou, Kuhn, Kukan, Lamassoure, Landsbergis, de Lange, Langen, La Via, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, Lisek, Lope Fontagné, López-Istúriz White, Luhan, McGuinness, Macovei, Mann, Marcinkiewicz, Marinescu, Mastella, Matera, Mathieu, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mayer, Mayor Oreja, Mazzoni, Melo, Méndez de Vigo, Mihaylova, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Morin-Chartier, Morkūnaitė, Muscardini, Nedelcheva, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Nitras, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Őry, Pack, Pallone, Papastamkos, Patriciello, Peterle, Ponga, Posselt, Pöttering, Poupakis, Preda, Protasiewicz, Quisthoudt-Rowohl, Rangel, Ranner, Reul, Riquet, Rivellini, Roithová, Ronzulli, Rübig, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Salatto, Sanchez-Schmid, Sartori, Saryusz-Wolski, Saudargas, Schmitt, Schnellhardt, Schnieber-Jastram, Schöpflin, Schwab, Scurria, Seeber, Siekierski, Silvestris, Skrzydlewska, Sógor, Sommer, Sonik, Soullie, Štátný, Stolojan, Stoyanov Emil, Strasser, Striffler, Surján, Svensson Alf, Szájer, Theocharous, Thun und Hohenstein, Thyssen, Tókés, Trzaskowski, Tsoukalas, Ulmer, Ungureanu, Urutchev, Vaidere, Verheyen, Vlasto, Wałęsa, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Winkler Hermann, Winkler Iuliu, Wortmann-Kool, Záborská, Zalba Bidegain, Zalewski, Zanicchi, Zver

S&D: Alvarez, Alves, Arif, Arsenis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badía i Cutchet, Balčytis, Balzani, Berès, Berlinguer, Blinkievičiūtė, Borsellino, Boştinaru, Brzobohatá, Bullmann, Childers, Christensen, Cofferati, Correia De Campos, Cortés Lastra, Costa, Cozzolino, Crețu, Cutaș, Daerden, Dăncilă, De Keyser, Désir, Dušek, El Khadraoui, Enciu, Ertug, Estrela, Fajon, Falbr, Färm, Flašíková Beňová, Fleckenstein, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Gebhardt, Geier, Geringer de Oedenberg, Gierek, Glante, Goebbels, Grech, Grelier, Groote, Gualtieri, Guerrero Salom, Guillaume, Haug, Havel, Hedh, Herczog, Honeyball, Howitt, Hughes, Iotova, Jaakonsaari, Jauregui Atondo, Jørgensen, Kadenbach, Kalfin, Kammerevert, Kelly Alan, Kirilov, Koppa, Krehl, Kreissl-Dörfler, Lambrinidis, Lange, Le Foll, Leichtfried, Leinen, Liberadzki, Ludvigsson, McAvan, McCarthy, Maňka, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Milana, Mirskis, Moraes, Muñiz De Urquiza, Neuser, Neveďalová, Obiols, Olejniczak, Padar, Paleckis, Panzeri, Papadopoulou, Pargneaux, Pașcu, Peillon, Perello Rodriguez, Pittella, Plumb, Poc, Prodi, Rapkay, Rapti, Repo, Riera Madurell, Rodust, Romero López, Roth-Behrendt, Rouček, Sánchez Presedo, Sârbu, Sassoli, Schaldemose, Schulz Martin, Scicluna, Sehnalová, Senyszyn, Simon, Simpson, Sippel, Siwiec, Skinner, Smolková, Stavrakakis, Steinruck, Stihler, Susta, Swoboda, Tabajdi, Tarabella, Thaler, Țicău, Tirolien, Toia, Trautmann, Van Brempt, Vaughan, Vergnaud, Vigenin, Weiler, Westlund, Westphal, Willmott, Zemke

Verts/ALE: Albrecht, Alfonsi, Auken, Benarab-Attou, Besset, Bové, Brepoels, Bütikofer, Cohn-Bendit, Cornelissen, Cramer, Delli, Durant, Eickhout, Engström, Evans, Flautre, Giegold, Harms, Hassi, Häusling, Hudghton, Jadot, Joly, Junqueras Vies, Keller, Kiil-Nielsen, Lichtenberger, Lucas, Lunacek, Romeva i Rueda, Rühle, Sargentini, Schroedter, Schulz Werner, Smith, Staes, Tarand, Trüpel, Turmes, Turunen, Ždanoka

Τρίτη, 15 Σεπτεμβρίου 2009

Κατά: 26**ALDE:** Ek, Paulsen, Schmidt, Theurer, Wikström**ECR:** Fajmon**EFD:** Agnew, Andreasen, Bufton, Campbell Bannerman, Clark, Colman, (The Earl of) Dartmouth, Farage, Natrass, Rosbach, Tzavela**NI:** Bontes, Brons, Dodds, Madlener, Stassen, van der Stoep**PPE:** Corazza Bildt**Verts/ALE:** Lövin, Schlyter**Αποχές: 12****ALDE:** Haglund, Lambsdorff**ECR:** Helmer, Kamall**EFD:** Sinclair**GUE/NGL:** Hénin, Hoarau, Le Hyaric, Mélenchon**NI:** Griffin**PPE:** Hökmark, Ibrisagic**Διορθώσεις και προθέσεις ψήφου****Υπέρ:** Leonardo Domenici, Marine Le Pen, Françoise Castex, Pat the Cope Gallagher, Brian Crowley, Vilja Savisaar, Astrid Lulling, Adrian Severin, Luis Manuel Capoulas Santos, Michel Dantin, Livia Járóka, Markus Pieper, Fiorello Provera, Gerald Haefner, Ivo Belet, Britta Thomsen**Κατά:** Morten Messerschmidt**Αποχές:** Christofer Fjellner**5. Έκθεση Haug A7-0003/2009****ψήφισμα****Υπέρ: 600****ALDE:** Alfano, Alvaro, Aylward, van Baalen, Bearder, Bennahmias, Bilbao Barandica, Bowles, Buşoi, Chatzimarkakis, Creutzmann, de Magistris, De Sarnez, Donskis, Duff, Ek, Godmanis, Goerens, Goulard, Griesbeck, Haglund, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hirsch, Hyusmenova, Ilchev, in 't Veld, Jääteenmäki, Jensen, Kazak, Klinz, Koch-Mehrin, Kozlík, Krahmer, Lambsdorff, Lepage, Ludford, Lynne, Lyon, Manders, Mănescu, Manner, Meissner, Michel, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicolai, Oviir, Panayotov, Parvanova, Paulsen, Reimers, Ries, Rinaldi, Rochefort, Rohde, Schaake, Schmidt, Sterckx, Takkula, Thein, Theurer, Tremosa i Balcells, Uggias, Vajgl, Vălean, Vattimo, Wallis, Watson, Weber Renate, Wikström**ECR:** Ashworth, Atkins, Bielan, Bokros, Bradbourn, Cabrnach, Callanan, Češková, Chichester, Czarnecki, Eppink, Ford, Foster, Gróbarczyk, Harbour, Kamiński, Karim, Kirkhope, Kowal, Legutko, McClarkin, Migalski, Nicholson, Ouzký, Piotrowski, Poręba, Strejček, Sturdy, Swinburne, Szymański, Tannock, Tomaševski, Tošenovský, Van Orden, Włosowicz, Wojciechowski, Yannakoudakis, Zahradil, Zile**EFD:** Belder, Borghezio, Fontana, Imbrasas, Messerschmidt, Paksas, Rosbach, Rossi, Salvini, Scottà, Soini**GUE/NGL:** Chountis, de Brún, Ernst, Ferreira João, Figueiredo, Hadjigeorgiou, Händel, de Jong, Klute, Kohlíček, Le Hyaric, Liotard, Lösing, Maštálka, Matias, Meyer, Ransdorf, Remek, Rubiks, Scholz, Søndergaard, Svensson Eva-Britt, Tavares, Triantaphyllides, Vergiat, Wils, Zimmer**NI:** Becali, Bontes, Le Pen Jean-Marie, McMillan-Scott, Madlener, Stassen, van der Stoep, Tănăsescu, Vadim Tudor**PPE:** Abad, Áder, Albertini, Allam, Angelilli, Antinoro, Antonescu, Antoniozzi, Audy, Bach, Baldassarre, Balz, Barnier, Băsescu, Bastos, Baudis, Bauer, Béchu, Belet, Bendtsen, Berlato, Bodu, Böge, Bonignore, Borys, Březina, Briard Auconie, Brok, Busuttil, Cadec, van de Camp, Cancian, Carvalho, Casa, Caspary, del Castillo Vera, Cavada, Coelho, Comi, Danjean, Dantin, Daul, David, Dehaene, Delvaux, De Mita, Deß, Deutsch, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dorfmann, Engel, Estaras Ferragut, Feio, Ferber, Fernandes, Fidanza, Fisas Ayxela, Florenz, Fraga Estévez, Franco, Gahler, Gál, Gallo, García-Margallo y Marfil, Gardini, Garriga Polledo, Gauzès, Glattfelder, de Grandes Pascual, Gräßle, Grosch, Grossetête, Gruny, Grzyb, Gutiérrez-Cortines, Györi, Gyürk, Handzlik, Herranz García, Hibner, Higgins Jim, Hohlmeier, Hökmark, Hübner, Iacolino, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Ivanova, Jahr, Járóka, Jazłowiecka, Jędrzejewska, Jęggel, Jimenez-Becerril Barrio, Jordan Cizelj, Juvin, Kaczmarek, Kalinowski, Kalniete, Karas, Kariņš, Kasoulides, Kastler, Kelam, Kelly Seán, Klab, Koch, Kolarska-Bobińska, Korhola, Kósa, Köstinger, Kovatchev, Kratsa-Tsagaropoulou, Kuhn, Kukan, Lamassoure,

Τρίτη, 15 Σεπτεμβρίου 2009

Landsbergis, de Lange, Langen, La Via, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, Lisek, Lope Fontagné, López-Istúriz White, Luhan, Łukacijewska, Lulling, McGuinness, Macovei, Mann, Marcinkiewicz, Marinescu, Mastella, Matera, Mathieu, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mayer, Mayor Oreja, Mazzoni, Melo, Méndez de Vigo, Mihaylova, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Morin-Chartier, Morkūnaitė, Muscardini, Nedelcheva, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Nitras, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Őry, Pack, Pallone, Papastamkos, Patriciello, Peterle, Pieper, Ponga, Posselt, Pöttering, Poupakis, Preda, Protasiewicz, Quisthoudt-Rowohl, Rangel, Ranner, Reul, Riquet, Rivellini, Roithová, Ronzulli, Rübig, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Salatto, Sanchez-Schmid, Sartori, Saryusz-Wolski, Saudargas, Schmitt, Schnellhardt, Schnieber-Jastram, Schöpflin, Schwab, Scurria, Seeber, Siekierski, Silvestris, Skrzydlewska, Sógor, Sommer, Sonik, Soullie, Šťastný, Stolojan, Stoyanov Emil, Strasser, Striffler, Surján, Svensson Alf, Szájer, Tatarella, Teixeira, Theocharous, Thun und Hohenstein, Thyssen, Tőkés, Trzaskowski, Tsoukalas, Ulmer, Ungureanu, Urutchev, Vaidere, Verheyen, Vlasto, Wałęsa, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Winkler Hermann, Winkler Iuliu, Wortmann-Kool, Záborská, Zalba Bidegain, Zalewski, Zanichchi, Zver

S&D: Alvarez, Alves, Arif, Arsenis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badía i Cutchet, Balčytis, Balzani, Berès, Berlinguer, Blinkievičiūtė, Borsellino, Boștinăru, Bozkurt, Brzobohatá, Bullmann, Capoulas Santos, Castex, Cercas, Childers, Christensen, Cofferrati, Correia De Campos, Cortés Lastra, Costa, Cozzolino, Crețu, Cutaș, Daerden, Dăncilă, De Keyser, Désir, Dušek, El Khadraoui, Enciu, Ertug, Estrela, Fajon, Falbr, Färm, Flašíková Beňová, Fleckenstein, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Gebhardt, Geier, Geringer de Oedenberg, Gierek, Glante, Goebbels, Grech, Grelrier, Groote, Gualtieri, Guerrero Salom, Guillaume, Haug, Havel, Hedh, Herczog, Honeyball, Howitt, Hughes, Iotova, Ivan, Jaakonsaari, Jauregui Atondo, Jørgensen, Kadenbach, Kalfin, Kammerevert, Kelly Alan, Kirilov, Koppa, Krehl, Kreissl-Dörfler, Lambrinidis, Lange, Le Foll, Leichtfried, Leinen, Liberadzki, López Aguilar, Ludvigsson, McAvan, McCarthy, Maňka, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Mavronikolas, Milana, Mirskis, Moraes, Muñiz De Urquiza, Neuser, Neveďalová, Obiols, Olejniczak, Padar, Paleckis, Panzeri, Papadopoulou, Pargneaux, Pașcu, Peillon, Perello Rodriguez, Pirillo, Pittella, Plumb, Poc, Prodi, Rapkay, Rapti, Repo, Riera Madurell, Rodust, Romero López, Roth-Behrendt, Rouček, Sánchez Presedo, Sârbu, Sassoli, Schaldemose, Schulz Martin, Scicluna, Sehnalová, Senyszyn, Simon, Simpson, Sippel, Siwiec, Skinner, Smolková, Stavrakakis, Steinruck, Stihler, Susta, Swoboda, Tabajdi, Tarabella, Thaler, Țicău, Tirolien, Trautmann, Ulvskog, Van Brempt, Vaughan, Vergnaud, Vigenin, Weiler, Westlund, Westphal, Willmott, Zemke

Verts/ALE: Albrecht, Alfonsi, Auken, Benarab-Attou, Besset, Bové, Brepoels, Bütikofer, Cohn-Bendit, Cornelissen, Cramer, Delli, Durant, Eickhout, Engström, Evans, Flautre, Giegold, Greze, Harms, Hassi, Häusling, Hudghton, Jadot, Joly, Junqueras Vies, Keller, Kiil-Nielsen, Lamberts, Lichtenberger, Lochbihler, Lövin, Lucas, Lunacek, Romeva i Rueda, Rühle, Sargentini, Schlyter, Schroedter, Schulz Werner, Smith, Staes, Tarand, Trüpel, Turmes, Turunen, Ždanoka

Κατά: 8

EFD: Tzavela

GUE/NGL: Bisky, Mélenchon

NI: Ehrenhauser, Martin Hans-Peter, Obermayr, Werthmann

PPE: Corazza Bildt

Αποχές: 33

ECR: Fajmon, Fox, Girling, Hannan, Helmer, Kamall

EFD: Agnew, Andreasen, Batten, Bufton, Campbell Bannerman, Clark, Colman, (The Earl of) Dartmouth, Farage, Natrass, Paška, Sinclair, de Villiers

GUE/NGL: Hénin, Hoarau, Toussas

NI: Balczó, Binev, Brons, Claeys, Dodds, Gollnisch, Griffin, Mölzer, Morvai, Sosa Wagner, Stoyanov Dimitar

Διορθώσεις και προθέσεις ψήφου

Υπέρ: Leonardo Domenici, Christofer Fjellner, Adrian Severin, Vilja Savisaar, Brian Crowley, Pat the Cope Gallagher, Françoise Castex, Fiorello Provera, Gerald Haefner, Britta Thomsen

Αποχές: Marine Le Pen

Τρίτη, 15 Σεπτεμβρίου 2009

6. Έκθεση Haug A7-0009/2009

ψήφισμα

Υπέρ: 605

ALDE: Alfano, Alvaro, Aylward, van Baalen, Bearder, Bennahmias, Bilbao Barandica, Bowles, Buşoi, Chatzimarkakis, Creutzmann, de Magistris, De Sarnez, Donskis, Duff, Ek, Godmanis, Goerens, Goulard, Griesbeck, Haglund, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hirsch, Hyusmenova, Ilchev, in 't Veld, Jäätteenmäki, Jensen, Kazak, Klinz, Koch-Mehrin, Kozlík, Krahmer, Lambsdorff, Lepage, Ludford, Lynne, Manders, Mănescu, Manner, Meissner, Michel, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicolai, Oviir, Panayotov, Parvanova, Paulsen, Reimers, Ries, Rinaldi, Rochefort, Rohde, Schaake, Schmidt, Sterckx, Takkula, Thein, Theurer, Tremosa i Balcells, Ugias, Vajgl, Vălean, Vattimo, Wallis, Watson, Weber Renate, Wikström

ECR: Ashworth, Atkins, Bielan, Bokros, Bradbourn, Cabrnach, Callanan, Česková, Chichester, Czarnecki, Eppink, Ford, Foster, Gróbarczyk, Harbour, Kamiński, Karim, Kirkhope, Kowal, Legutko, Mcclarkin, Migalski, Nicholson, Ouzký, Piotrowski, Poręba, Sturdy, Swinburne, Szymański, Tannock, Tomaševski, Tošenovský, Van Orden, Włosowicz, Wojciechowski, Yannakoudakis, Zahradil, Zile

EFD: Belder, Borghesio, Fontana, Imbrasas, Messerschmidt, Paksas, Rosbach, Rossi, Salvini, Scottà

GUE/NGL: Chountis, de Brún, Ernst, Ferreira João, Figueiredo, Hadjigeorgiou, Händel, de Jong, Klute, Kohlíček, Le Hyaric, Liotard, Lösing, Maštálka, Matias, Meyer, Ransdorf, Remek, Rubiks, Scholz, Søndergaard, Svensson Eva-Britt, Tavares, Toussas, Triantaphyllides, Vergiat, Wils, Zimmer

NI: Balczó, Becali, Binev, Ehrenhauser, Gollnisch, McMillan-Scott, Martin Hans-Peter, Mölzer, Morvai, Obermayr, Stoyanov Dimitar, Tănăsescu, Vadim Tudor, Werthmann

PPE: Abad, Áder, Albertini, Allam, Andriksen, Angelilli, Antinoro, Antonescu, Antoniozzi, Audy, Bach, Baldassarre, Balz, Barnier, Băsescu, Bastos, Baudis, Bauer, Béchu, Belet, Bendtsen, Berlato, Bodu, Böge, Bonignore, Borys, Březina, Briard Auconie, Brok, Busuttil, Cadec, van de Camp, Cancian, Carvalho, Casa, Caspary, del Castillo Vera, Cavada, Coelho, Comi, Corazza Bildt, Danjean, Dantin, Daul, David, Dehaene, Delvaux, De Mita, Deß, Deutsch, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dorfmann, Engel, Essayah, Estaras Ferragut, Feio, Ferber, Fernandes, Fidanza, Fisas Ayxela, Florenz, Fraga Estévez, Franco, Gahler, Gál, Gallo, García-Margallo y Marfil, Gardini, Garriga Polledo, Gauzès, Glattfelder, de Grandes Pascual, Gräßle, Grosch, Grossetête, Gruny, Grzyb, Gutiérrez-Cortines, Györi, Gyürk, Handzlik, Herranz García, Hibner, Higgins Jim, Hohlmeier, Hökmark, Hübner, Iacolino, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Ivanova, Jahr, Járóka, Jazłowiecka, Jędrzejewska, Jęgle, Jimenez-Becerril Barrio, Jordan Cizelj, Juvin, Kaczmarek, Kalinowski, Kalniete, Karas, Kariņš, Kasoulides, Kastler, Kelam, Kelly Seán, Klaß, Koch, Kolarska-Bobińska, Korhola, Kósa, Köstinger, Kovatchev, Kratsa-Tsagaropoulou, Kuhn, Kukan, Lamassoure, Landsbergis, de Lange, Langen, La Via, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, Lisek, Lope Fontagné, López-Istúriz White, Luhan, Łukacijewska, Lulling, McGuinness, Macovei, Mann, Marcinkiewicz, Marinescu, Mastella, Matera, Mathieu, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mayer, Mayor Oreja, Mazzoni, Melo, Méndez de Vigo, Mihaylova, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Morin-Chartier, Morkūnaitė, Muscardini, Nedelcheva, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Nitras, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Öry, Pack, Pallone, Papastamkos, Patriciello, Peterle, Pieper, Ponga, Posselt, Pöttering, Poupakis, Preda, Protasiewicz, Quisthoudt-Rowohl, Rangel, Ranner, Reul, Riquet, Rivellini, Roithová, Ronzulli, Rübig, Saïfi, Salatto, Sanchez-Schmid, Sartori, Saryusz-Wolski, Saudargas, Schmitt, Schnellhardt, Schnieber-Jastram, Schöpflin, Schwab, Scurria, Seeber, Siekierski, Silvestris, Skrzydlewska, Sógor, Sommer, Sonik, Soullie, Šťastný, Stolojan, Stoyanov Emil, Strasser, Striffler, Surján, Svensson Alf, Szájer, Tatarella, Teixeira, Theocharous, Thun und Hohenstein, Thyssen, Tőkés, Trzaskowski, Tsoukalas, Ulmer, Ungureanu, Urutchev, Vaidere, Verheyen, Vlasto, Wałęsa, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Winkler Hermann, Winkler Iuliu, Wortmann-Kool, Záborská, Zalba Bidegain, Zalewski, Zanicchi, Zver

S&D: Alvarez, Alves, Arif, Arsenis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badía i Cutchet, Balčytis, Balzani, Berès, Berlinguer, Berman, Blinkievičiūtė, Borsellino, Boşınaru, Bozkurt, Brzobohatá, Bullmann, Capoulas Santos, Caronna, Castex, Cercas, Childers, Christensen, Cofferati, Correia De Campos, Cortés Lastra, Costa, Cozzolino, Crețu, Cutaș, Daerden, Dăncilă, De Keyser, Désir, Dušek, El Khadraoui, Enciu, Ertug, Estrela, Fajon, Falbr, Färm, Flašíková Beňová, Fleckenstein, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Gebhardt, Geier, Geringer de Oedenberg, Gierek, Glante, Goebbels, Grech, Grelier, Groote, Gualtieri, Guerrero Salom, Guillaume, Haug, Havel, Hedh, Herczog, Honeyball, Howitt, Hughes, Iotova, Ivan, Jaakonsaari, Jauregui Atondo, Jørgensen, Kadenbach, Kalfin, Kammerevert, Kelly Alan, Kirilov, Koppa, Krehl, Kreissl-Dörfler, Lambrinidis, Lange, Le Foll, Leichtfried, Leinen, Liberadzki, López Aguilar, Ludvigsson, McAvan, McCarthy, Maňka, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Mavronikolas, Milana, Mirskis, Moraes, Muñoz De Urquiza, Neuser, Neveďalová, Obiols, Olejniczak, Padar, Paleckis, Panzeri, Papadopolou, Pargneaux, Pașcu, Peillon, Perello Rodríguez, Pirillo, Pittella, Plumb, Poc, Prodi, Rapkay, Rapti, Repo, Riera Madurell, Rodust, Romero López, Roth-Behrendt, Rouček, Sánchez

Τρίτη, 15 Σεπτεμβρίου 2009

Presedo, Sârbu, Sassoli, Schaldemose, Schulz Martin, Scicluna, Sehnalová, Senyszyn, Serracchiani, Simon, Simpson, Sippel, Siwiec, Skinner, Smolková, Stavrakakis, Steinruck, Stihler, Susta, Swoboda, Tabajdi, Tarabella, Thaler, Țicău, Toia, Trautmann, Van Brempt, Vaughan, Vergnaud, Vigenin, Weiler, Westlund, Westphal, Willmott, Zemke

Verts/ALE: Albrecht, Alfonsi, Auken, Benarab-Attou, Besset, Bové, Brepoels, Bütikofer, Cornelissen, Cramer, Delli, Durant, Eickhout, Engström, Evans, Flautre, Giegold, Greze, Harms, Hassi, Häusling, Hudghton, Jadot, Joly, Junqueras Vies, Keller, Kiil-Nielsen, Lamberts, Lichtenberger, Lövin, Lucas, Lunacek, Romeva i Rueda, Rühle, Sargentini, Schlyter, Schroedter, Schulz Werner, Smith, Staes, Tarand, Trüpel, Turmes, Turunen, Ždanoka

Κατά: 23

EFD: Agnew, Andreassen, Batten, Bloom, Bufton, Campbell Bannerman, Clark, Colman, (The Earl of) Dartmouth, Farage, Natrass, Sinclair, Soini, Tzavela

GUE/NGL: Bisky, Mélenchon

NI: Bontes, Brons, Dodds, Madlener, Stassen, van der Stoep

S&D: Tirolien

Αποχές: 14

ECR: Fajmon, Fox, Girling, Hannan, Helmer, Kamall, Strejček

EFD: Paška, de Villiers

GUE/NGL: Hénin, Hoarau

NI: Claeys, Griffin, Sosa Wagner

Διορθώσεις και προθέσεις ψήφου

Υπέρ: Leonardo Domenici, Jean-Marie Le Pen, Françoise CastexPat the Cope Gallagher, Brian Crowley, Vilja Savisaar, Fiorello Provera, Christofer Fjellner, Adrian Severin, Gerald Haefner, Britta Thomsen

7. Έκθεση Haug A7-0010/2009

ψήφισμα

Υπέρ: 594

ALDE: Alfano, Alvaro, Aylward, van Baalen, Bearder, Bennahmias, Bilbao Barandica, Bowles, Buşoi, Chatzimarkakis, Creutzmann, Davies, de Magistris, De Sarnez, Donskis, Duff, Ek, Godmanis, Goerens, Goulard, Griesbeck, Haglund, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hirsch, Hyusmenova, Ilchev, in 't Veld, Jäätteenmäki, Jensen, Kacin, Kazak, Klinz, Koch-Mehrin, Kozlík, Krahmer, Lambsdorff, Lepage, Ludford, Lynne, Manders, Mănescu, Manner, Meissner, Michel, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicolai, Oviir, Panayotov, Parvanova, Paulsen, Reimers, Ries, Rinaldi, Rochefort, Rohde, Schaake, Schmidt, Sterckx, Takkula, Thein, Theurer, Tremosa i Balcells, Uggias, Vajgl, Vălean, Vattimo, Wallis, Watson, Weber Renate, Wikström

ECR: Ashworth, Atkins, Bielan, Bokros, Bradbourn, Cabrnach, Callanan, Češková, Chichester, Czarnecki, Eppink, Ford, Foster, Gróbarczyk, Harbour, Kamiński, Karim, Kirkhope, Kowal, Legutko, Mcclarkin, Migalski, Nicholson, Ouzký, Piotrowski, Poręba, Strejček, Sturdy, Swinburne, Szymański, Tannock, Tomaševski, Tošenovský, Van Orden, Włosowicz, Wojciechowski, Yannakoudakis, Zahradil, Zile

EFD: Belder, Borghesio, Fontana, Imbrasas, Messerschmidt, Paksas, Paška, Provera, Rosbach, Rossi, Salvini, Scottà, Soini

GUE/NGL: Chountis, de Brún, Ferreira João, Figueiredo, Hadjigeorgiou, de Jong, Kohlíček, Liotard, Maštálka, Matias, Meyer, Ransdorf, Remek, Rubiks, Tavares, Triantaphyllides

NI: Becali, Binev, McMillan-Scott, Stoyanov Dimitar, Tănăsescu, Vadim Tudor

PPE: Abad, Áder, Albertini, Allam, Andriksen, Angelilli, Antinoro, Antonescu, Antoniozzi, Audy, Bach, Baldassarre, Balz, Barnier, Băsescu, Bastos, Baudis, Bauer, Béchu, Belet, Bendtsen, Berlato, Bodu, Böge, Bonignore, Borys, Březina, Briard Auconie, Brok, Busuttil, Cadec, van de Camp, Cancian, Carvalho, Casa, Caspary, del Castillo Vera, Cavada, Coelho, Comi, Corazza Bildt, Danjean, Dantin, Dati, Daul, David, Dehaene, Delvaux, De Mita, Deß, Deutsch, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dorfmann, Engel, Estaras Ferragut, Feio, Ferber, Fernandes, Fidanza, Fisas Ayxela, Florenz, Fraga Estévez, Franco, Gahler, Gál, Gallo, García-Margallo y Marfil, Gardini, Garriga Polledo, Gauzès, Glattfelder, de Grandes Pascual, Gräßle, Grosch, Grossetête, Grunyk, Grzyb, Gutiérrez-Cortines, Györi, Gyürk, Handzlik, Herranz García, Hibner, Higgins Jim, Hohlmeier, Hökmark, Hübner, Iacolino, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Ivanova, Jahr, Járóka, Jazłowiecka, Jędrzejewska, Jeggle, Jimenez-Becerril Barrio, Jordan Cizelj, Juvin, Kaczmarek, Kalinowski, Kalniete, Karas,

Τρίτη, 15 Σεπτεμβρίου 2009

Kariņš, Kasoulides, Kastler, Kelam, Kelly Seán, Klauf, Koch, Kolarska-Bobińska, Korhola, Kósa, Köstinger, Kovatchev, Kratsa-Tsagaropoulou, Kuhn, Kukan, Lamassoure, Landsbergis, de Lange, Langen, La Via, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, Lisek, Lope Fontagné, López-Istúriz White, Luhan, Łukacijewska, Lulling, McGuinness, Macovei, Mann, Marcinkiewicz, Marinescu, Mastella, Matera, Mathieu, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mayer, Mayor Oreja, Mazzoni, Melo, Méndez de Vigo, Mihaylova, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Morin-Chartier, Morkūnaitė, Muscardini, Nedelcheva, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Nitrás, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Ōry, Pack, Pallone, Papastamkos, Patriciello, Peterle, Pieper, Ponga, Posselt, Pöttering, Poupakis, Preda, Protasiewicz, Quisthoudt-Rowohl, Rangel, Ranner, Reul, Riquet, Rivellini, Roithová, Ronzulli, Rübig, Saifi, Salafranca Sánchez-Neyra, Salatto, Sanchez-Schmid, Sartori, Saryusz-Wolski, Saudargas, Schmitt, Schnellhardt, Schnieber-Jastram, Schöpflin, Schwab, Scurria, Seeber, Siekierski, Silvestris, Skrzydlewska, Sógor, Sommer, Sonik, Soullie, Štátný, Stolojan, Stoyanov Emil, Strasser, Striffler, Surján, Svensson Alf, Szájer, Teixeira, Theocharous, Thun und Hohenstein, Thyssen, Tóké, Trzaskowski, Tsoukalas, Ulmer, Ungureanu, Urutchev, Vaidere, Verheyen, Vlasto, Wałęsa, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Winkler Hermann, Winkler Iuliu, Wortmann-Kool, Záborská, Zalba Bidegain, Zalewski, Zanicchi, Zver, Zwiefka

S&D: Alvarez, Alves, Arif, Arsenis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badía i Cutchet, Balçytis, Balzani, Berès, Berlinguer, Berman, Blinkievičiūtė, Borsellino, Boștinariu, Bozkurt, Brzobohatá, Bullmann, Capoulas Santos, Caronna, Castex, Cercas, Childers, Christensen, Cofferati, Correia De Campos, Cortés Lastra, Costa, Cozzolino, Crețu, Cutaș, Daerden, Dăncilă, De Keyser, Désir, Dušek, El Khadraoui, Enciu, Ertug, Estrela, Fajon, Falbr, Färm, Flašíková Beňová, Fleckenstein, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Gebhardt, Geier, Geringer de Oedenberg, Gierek, Goebbels, Grech, Grelrier, Groote, Gualtieri, Guerrero Salom, Guillaume, Haug, Havel, Hedh, Herczog, Honeyball, Howitt, Hughes, Iotova, Ivan, Jaakonsaari, Jauregui Atondo, Jørgensen, Kadenbach, Kalfin, Kammerevert, Kelly Alan, Kirilov, Koppa, Krehl, Kreissl-Dörfler, Lambrinidis, Lange, Le Foll, Leichtfried, Leinen, Liberadzki, López Aguilar, Ludvigsson, McAvan, McCarthy, Maňka, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Mavronikolas, Milana, Mirskis, Moraes, Muñoz De Urquiza, Neuser, Neveďalová, Obiols, Olejniczak, Padar, Paleckis, Panzeri, Papadopoulou, Pargneaux, Pașcu, Peillon, Perello Rodriguez, Pirillo, Pittella, Plumb, Poc, Prodi, Rapkay, Rapti, Repo, Riera Madurell, Rodust, Romero López, Roth-Behrendt, Rouček, Sánchez Presedo, Sârbu, Sassoli, Schaldemose, Schulz Martin, Scicluna, Sehnalová, Senyszyn, Serracchiani, Simon, Simpson, Sippel, Siwiec, Skinner, Smolková, Stavrakakis, Steinruck, Stihler, Susta, Swoboda, Tabajdi, Tarabella, Thaler, Țicău, Tirolien, Toia, Trautmann, Ulvskog, Van Brempt, Vaughan, Vergnaud, Vigenin, Weiler, Westlund, Westphal, Willmott, Zemke

Verts/ALE: Albrecht, Alfonsi, Auken, Bélier, Benarab-Attou, Besset, Bové, Brepoels, Bütikofer, Cohn-Bendit, Cornelissen, Cramer, Delli, Durant, Eickhout, Engström, Evans, Flautre, Giegold, Greze, Harms, Hassi, Häusling, Hautala, Hudghton, Jadot, Joly, Junqueras Vies, Keller, Kiil-Nielsen, Lamberts, Lichtenberger, Lucas, Lunacek, Romeva i Rueda, Rühle, Sargentini, Schroedter, Schulz Werner, Smith, Staes, Tarand, Trüpel, Turmes, Turunen, Ždanoka

Κατά: 27

EFD: Andreasen, Colman, Natrass, Sinclair, Tzavela, de Villiers

GUE/NGL: Bisky, Ernst, Händel, Klute, Lösing, Mélenchon, Scholz, Søndergaard, Svensson Eva-Britt, Toussas, Vergiat, Zimmer

NI: Bontes, Brons, Dodds, Ehrenhauser, Madlener, Martin Hans-Peter, Stassen, van der Stoep, Werthmann

Αποχές: 30

ECR: Fajmon, Fox, Girling, Hannan, Helmer, Kamall

EFD: Agnew, Batten, Bloom, Bufton, Campbell Bannerman, Clark, (The Earl of) Dartmouth, Farage

GUE/NGL: Hénin, Hoarau, Le Hyaric

NI: Balczó, Claeys, Gollnisch, Griffin, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Mölzer, Morvai, Obermayr, Sosa Wagner, Vanhecke

Verts/ALE: Lövin, Schlyter

Διορθώσεις και προθέσεις ψήφου

Υπέρ: Leonardo Domenici, Adrian Severin, Christofer Fjellner, Vilja Savisaar, Brian Crowley, Pat the Cope Gallagher, Françoise Castex, Gerald Haefner, Britta Thomsen

ΠΡΑΚΤΙΚΑ ΤΗΣ ΣΥΝΕΔΡΙΑΣΗΣ ΤΗΣ 16 ΣΕΠΤΕΜΒΡΙΟΥ 2009

(2010/C 22 E/03)

Περιεχόμενα	Σελίδα
ΔΙΕΞΑΓΩΓΗ ΤΗΣ ΣΥΝΕΔΡΙΑΣΗΣ.....	64
1. Έναρξη της συνεδρίασης.....	64
2. Ορισμοί στις διακοινοβουλευτικές αντιπροσωπείες (προθεσμία κατάθεσης τροπολογιών).....	64
3. Δασικές πυρκαγιές το καλοκαίρι του 2009 (προτάσεις ψηφίσματος που έχουν κατατεθεί).....	65
4. Σύνοδος Κορυφής των G-20 στο Πίτσμπουργκ (24-25 Σεπτεμβρίου) (συζήτηση).....	65
5. SWIFT (συζήτηση).....	66
6. Η στρατηγική της ΕΕ για την περιοχή της Βαλτικής Θάλασσας (συζήτηση).....	66
7. Ώρα των ψηφοφοριών.....	67
7.1. Εκλογή του Προέδρου της Επιτροπής.....	67
7.2. Ορισμοί στις διακοινοβουλευτικές αντιπροσωπείες.....	67
7.3. Δασικές πυρκαγιές το καλοκαίρι του 2009 (ψηφοφορία).....	67
8. Αιτιολογήσεις ψήφου.....	68
9. Διορθώσεις και προθέσεις ψήφου.....	68
10. Χρηματοπιστωτικές υπηρεσίες (υπογραφή των πράξεων).....	68
11. Έγκριση των Συνοπτικών Πρακτικών της προηγούμενης συνεδρίασης.....	69
12. Σύνθεση των διακοινοβουλευτικών αντιπροσωπειών.....	69
13. Συμφωνία εταιρικής σχέσης και συνεργασίας ΕΚ/Τατζικιστάν (συζήτηση).....	69
14. Νέα ρύθμιση σε ό,τι αφορά τις θεωρήσεις για τις χώρες των Δυτικών Βαλκανίων (πρώην Γιουγκοσλαβική Δημοκρατία της Μακεδονίας, Μαυροβούνιο, Σερβία) (συζήτηση).....	70
15. Η κατάσταση στη Λιθουανία μετά την έγκριση του νόμου περί προστασίας ανηλίκων (συζήτηση).....	70
16. Ώρα των ερωτήσεων (ερωτήσεις προς το Συμβούλιο).....	71
17. Σύνθεση των επιτροπών και των αντιπροσωπειών.....	72
18. Ημερήσια διάταξη της επόμενης συνεδρίασης.....	72
19. Λήξη της συνεδρίασης.....	72
ΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΠΑΡΟΝΤΩΝ.....	73
ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Ι	
ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ ΨΗΦΟΦΟΡΙΩΝ.....	75
1. Ορισμοί στις διακοινοβουλευτικές αντιπροσωπείες.....	75
2. Δασικές πυρκαγιές το καλοκαίρι του 2009.....	75

Τετάρτη, 16 Σεπτεμβρίου 2009

Περιεχόμενα	Σελίδα
ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ II	
ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ ΤΩΝ ΨΗΦΟΦΟΡΙΩΝ ΜΕ ΟΝΟΜΑΣΤΙΚΗ ΚΛΗΣΗ	78
1. RC-B7-0039/2009 — Δασικές πυρκαγιές — τροπολογία 10	78
2. RC-B7-0039/2009 — Δασικές πυρκαγιές — τροπολογία 15	80
3. RC-B7-0039/2009 — Δασικές πυρκαγιές — τροπολογία 16	81
4. RC-B7-0039/2009 — Δασικές πυρκαγιές — τροπολογία 13	83
5. RC-B7-0039/2009 — Δασικές πυρκαγιές — τροπολογία 4/1	84
6. RC-B7-0039/2009 — Δασικές πυρκαγιές — τροπολογία 4/2	86
7. RC-B7-0039/2009 — Δασικές πυρκαγιές — τροπολογία 5	88
8. RC-B7-0039/2009 — Δασικές πυρκαγιές — τροπολογία 6	89
9. RC-B7-0039/2009 — Δασικές πυρκαγιές — τροπολογία 12	91
10. RC-B7-0039/2009 — Δασικές πυρκαγιές — τροπολογία 17	93
11. RC-B7-0039/2009 — Δασικές πυρκαγιές — τροπολογία 14	94
12. RC-B7-0039/2009 — Δασικές πυρκαγιές — ψήφισμα	96
ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ III	
ΚΑΤΑΛΟΓΟΣ ΤΩΝ ΒΟΥΛΕΥΤΩΝ ΠΟΥ ΣΥΜΜΕΤΕΙΧΑΝ ΣΤΗΝ ΨΗΦΟΦΟΡΙΑ.....	98
ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ IV	
ΟΡΙΣΜΟΙ ΣΤΙΣ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΕΥΤΙΚΕΣ ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΕΙΕΣ	100

ΔΙΕΞΑΓΩΓΗ ΤΗΣ ΣΥΝΕΔΡΙΑΣΗΣ

ΠΡΟΕΔΡΙΑ: Jerzy BUZEK

*Πρόεδρος***1. Έναρξη της συνεδρίασης**

Η συνεδρίαση αρχίζει στις 9.05 π.μ.

2. Ορισμοί στις διακοινοβουλευτικές αντιπροσωπείες (προθεσμία κατάθεσης τροπολογιών)

Ο Πρόεδρος αναφέρει ότι έλαβε την πρόταση της Διάσκεψης των Προέδρων σχετικά με τους ορισμούς στις διακοινοβουλευτικές αντιπροσωπείες.

Προθεσμία για την κατάθεση τροπολογιών: Τετάρτη 16 Σεπτεμβρίου 2009 στις 10 π.μ.

Ψηφοφορία: Τετάρτη 16 Σεπτεμβρίου 2009 στις 12 το μεσημέρι.

Τετάρτη, 16 Σεπτεμβρίου 2009

3. Δασικές πυρκαγιές το καλοκαίρι του 2009 (προτάσεις ψηφίσματος που έχουν κατατεθεί)

Δήλωση της Επιτροπής: Δασικές πυρκαγιές το καλοκαίρι του 2009

Η συζήτηση έγινε στις 14 Σεπτεμβρίου 2009 (σημείο 21 των Συνοπτικών Πρακτικών της 14.9.2009).

Προτάσεις ψηφίσματος που κατατέθηκαν σύμφωνα με το άρθρο 110, παράγραφος 2, του Κανονισμού, για την περάτωση της συζήτησης:

- Μαριέττα Γιαννάκου, Θεόδωρος Σκυλακάκης, Ιωάννης Κασουλίδης, Michel Barnier, Mario Mauro, Andrey Kovatchev, Paulo Rangel, Theodor Dumitru Stolojan, Marian-Jean Marinescu, Ρόδη Κράτσα-Τσαγκαροπούλου, Danuta Maria Hübner, Richard Seeber, Lambert van Nistelrooij, Jean-Pierre Audy, Elena Băsescu, Sophie Briard Auconie, Alain Cadec, David Casa, Michel Dantin, Rachida Dati, Anne Delvaux, Christine De Veyrac, Rosa Estaràs Ferragut, José Manuel Fernandes, Santiago Fisas Ayxela, Gaston Franco, Marielle Gallo, Elisabetta Gardini, Jean-Paul Gauzès, Françoise Grossetête, Pascale Gruny, Philippe Juvin, Lena Barbara Kolarska-Bobińska, Γεώργιος Κουμουτσάκος, Veronica Lope Fontagné, Petru Constantin Luhan, Véronique Mathieu, Gabriel Mato Adrover, Iosif Matula, Elisabeth Morin-Chartier, Radvilė Morkūnaitė, Jan Olbrycht, Γεώργιος Παπανικολάου, Γεώργιος Παπαστάμκος, Markus Pieper, Maurice Ponga, Κωνσταντίνος Πουπάκης, Cristian Dan Preda, Tokia Saïfi, Marie-Thérèse Sanchez-Schmid, Marco Scurria, Csaba Sógor, Catherine Soullie, László Surján, Nuno Teixeira, Róza, Gräfin von Thun Und Hohenstein, Ιωάννης Τσουκαλάς, Traian Ungureanu, Dominique Vlasto και Maria do Céu Patrão Neves, εξ ονόματος της Ομάδας PPE, σχετικά με τις δασοπυρκαγιές του καλοκαιριού του 2009 (B7-0039/2009)·
- Corinne Lepage και Chris Davies, εξ ονόματος της Ομάδας ALDE, σχετικά με τις δασικές πυρκαγιές το καλοκαίρι του 2009 (B7-0041/2009)·
- Μιχάλης Τρεμόπουλος, François Alfonsi, Raül Romeva i Rueda και Oriol Junqueras Vies, εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE, σχετικά με τις δασικές πυρκαγιές του καλοκαιριού του 2009 (B7-0042/2009)·
- Martin Schulz, Marita Ulvskog, Linda McAvan, Σταύρος Λαμπρινίδης, Juan Fernando López Aguilar, Edite Estrela, Gilles Pargneaux, Άννυ Ποδηματά, Κρίτων Αρσένης, Γεώργιος Σταυρακάκης, Andres Perello Rodriguez, Luis Manuel Capoulas Santos, Inés Ayala Sender, Maria Badia i Cutchet, María Paloma Muñiz De Urquiza, Francesca Balzani, Μαρία-Ελένη Κοππά, Χρυσούλα Παλιαδέλη, Σουλβάνα Ράπτη, Γιώργος Παπακωνσταντίνου και Jo Leinen, εξ ονόματος της Ομάδας S&D, σχετικά με τις δασικές πυρκαγιές του καλοκαιριού του 2009 (B7-0044/2009)·
- Marina Yannakoudakis και Tomasz Piotr Poręba, εξ ονόματος της Ομάδας ECR, σχετικά με τις φυσικές καταστροφές του φετινού καλοκαιριού στη Νότια Ευρώπη (B7-0048/2009)·
- Νικόλαος Χουντής, Willy Meyer και Marisa Matias, εξ ονόματος της Ομάδας GUE/NGL, σχετικά με τις πυρκαγιές δασών το καλοκαίρι 2009 (B7-0049/2009).

Ψηφοφορία: σημείο 7.3 των Συνοπτικών Πρακτικών της 16.9.2009.

4. Σύνοδος Κορυφής των G-20 στο Πίτσμπουργκ (24-25 Σεπτεμβρίου) (συζήτηση)

Δηλώσεις του Συμβουλίου και της Επιτροπής: Σύνοδος Κορυφής των G-20 στο Πίτσμπουργκ (24-25 Σεπτεμβρίου)

Οι Cecilia Malmström (ασκούσα την Προεδρία του Συμβουλίου) και Joaquín Almunia (Μέλος της Επιτροπής) προβαίνουν στις δηλώσεις.

Παρεμβαίνουν οι Corien Wortmann-Kool, εξ ονόματος της Ομάδας PPE, Udo Bullmann, εξ ονόματος της Ομάδας S&D, Sylvie Goulard, εξ ονόματος της Ομάδας ALDE, Sven Giegold, εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE, Kay Swinburne, εξ ονόματος της Ομάδας ECR, Miguel Portas, εξ ονόματος της Ομάδας GUE/NGL, Mario Borghezio, εξ ονόματος της Ομάδας EFD, Hans-Peter Martin, μη εγγεγραμμένος, Othmar Karas, Pervenche Berès, Wolf Klinz, Cornelis de Jong, Krisztina Morvai, Werner Langen και Edward Scicluna.

ΠΡΟΕΔΡΙΑ: Libor ROUČEK

Αντιπρόεδρος

Παρεμβαίνουν οι Κυριάκος Τριανταφυλλίδης, Jean-Paul Gauzès, Alejandro Cercas, José Manuel García-Margallo y Marfil, Peter Skinner, Kader Arif και Ramón Jáuregui Atondo.

Παρεμβαίνουν σύμφωνα με τη διαδικασία «catch the eye» οι Rachida Dati, Monika Flašíková Beňová, Pascal Canfin, Vicky Ford, Enikő Györi, Csaba Sándor Tabajdi και Corinne Lepage.

Τετάρτη, 16 Σεπτεμβρίου 2009

Παρεμβαίνουν οι Cecilia Malmström και Joaquín Almunia.

Οι προτάσεις ψηφίσματος που θα κατατεθούν σύμφωνα με το άρθρο 110, παράγραφος 2, του Κανονισμού, θα ανακοινωθούν αργότερα.

Η συζήτηση περατώνεται.

Ψηφοφορία: *προσεχής περίοδος συνόδου*

5. SWIFT (συζήτηση)

Δήλωση του Συμβουλίου: SWIFT

Η Beatrice Ask (ασκούσα την Προεδρία του Συμβουλίου) προβαίνει στη δήλωση.

Παρεμβαίνουν οι Jacques Barrot (Αντιπρόεδρος της Επιτροπής), Ernst Strasser, εξ ονόματος της Ομάδας PPE, Claude Moraes, εξ ονόματος της Ομάδας S&D, Sophia in 't Veld, εξ ονόματος της Ομάδας ALDE, Jan Philipp Albrecht, εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE, Marie-Christine Vergiat, εξ ονόματος της Ομάδας GUE/NGL, και Beatrice Ask.

ΠΡΟΕΔΡΙΑ: Rainer WIELAND

Αντιπρόεδρος

Παρεμβαίνουν οι Jacques Barrot και Sophia in 't Veld.

Προτάσεις ψηφίσματος που κατατέθηκαν σύμφωνα με το άρθρο 110, παράγραφος 2, του Κανονισμού, για την περάτωση της συζήτησης:

- Simon Busuttill, Ernst Strasser και Manfred Weber, εξ ονόματος της Ομάδας PPE, Claude Moraes, Udo Bullmann, Carmen Romero López και Birgit Sippel, εξ ονόματος της Ομάδας S&D, Sophia in 't Veld, Jeanine Hennis-Plasschaert, Sarah Ludford, Alexander Alvaro, Nathalie Griesbeck και Sharon Bowles, εξ ονόματος της Ομάδας ALDE, Timothy Kirkhope, εξ ονόματος της Ομάδας ECR, σχετικά με τη σχεδιαζόμενη διεθνή συμφωνία βάσει της οποίας θα διατεθούν στο Υπουργείο Οικονομικών των Ηνωμένων Πολιτειών δεδομένα χρηματοπιστωτικών πληρωμών, με στόχο την πρόληψη και την καταπολέμηση της χρηματοδότησης της τρομοκρατίας και των τρομοκρατών (B7-0038/2009).
- Raül Romeva i Rueda και Jan Philipp Albrecht, εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE, σχετικά με τη σχεδιαζόμενη διεθνή συμφωνία βάσει της οποίας θα διατεθούν στο Υπουργείο Οικονομικών των Ηνωμένων Πολιτειών δεδομένα χρηματοπιστωτικών πληρωμών, με στόχο την πρόληψη και την καταπολέμηση της χρηματοδότησης της τρομοκρατίας και των τρομοκρατών (B7-0050/2009)
- Marie-Christine Vergiat, εξ ονόματος της Ομάδας GUE/NGL, σχετικά με τη σχεδιαζόμενη διεθνή συμφωνία βάσει της οποίας θα διατεθούν στο Υπουργείο Οικονομικών των Ηνωμένων Πολιτειών δεδομένα χρηματοπιστωτικών πληρωμών, με στόχο την πρόληψη και την καταπολέμηση της χρηματοδότησης της τρομοκρατίας και των τρομοκρατών (B7-0052/2009)

Η συζήτηση περατώνεται.

Ψηφοφορία: *σημείο 4.3 των Συνοπτικών Πρακτικών της 17.9.2009.*

6. Η στρατηγική της ΕΕ για την περιοχή της Βαλτικής Θάλασσας (συζήτηση)

Δηλώσεις του Συμβουλίου και της Επιτροπής: Η στρατηγική της ΕΕ για την περιοχή της Βαλτικής Θάλασσας

Οι Cecilia Malmström (ασκούσα την Προεδρία του Συμβουλίου) και Paweł Samecki (Μέλος της Επιτροπής) προβαίνουν στις δηλώσεις.

Παρεμβαίνουν οι Tunne Kelam, εξ ονόματος της Ομάδας PPE, Constanze Angela Krehl, εξ ονόματος της Ομάδας S&D, Anneli Jäätteenmäki, εξ ονόματος της Ομάδας ALDE, Satu Hassi, εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE, Marek Józef Gróbarczyk, εξ ονόματος της Ομάδας ECR, Rolandas Paksas, εξ ονόματος της Ομάδας EFD, Franz Obermayr, μη εγγεγραμμένος, Andrzej Grzyb, Diana Wallis, Isabella Lövin, Oldřich Vlasák, Anna Rosbach, Inese Vaidere και Tomasz Piotr Poręba.

Παρεμβαίνουν σύμφωνα με τη διαδικασία «catch the eye» οι Danuta Maria Hübner, Liisa Jaakonsaari, Riikka Manner, Tatjana Ždanoka, Ville Itälä, Victor Boştinaru και Werner Kuhn.

Παρεμβαίνουν οι Cecilia Malmström και Paweł Samecki.

Η συζήτηση περατώνεται.

Τετάρτη, 16 Σεπτεμβρίου 2009

ΠΡΟΕΔΡΙΑ: Jerzy BUZEK

Πρόεδρος

7. Ώρα των ψηφοφοριών

Τα λεπτομερή αποτελέσματα των ψηφοφοριών (τροπολογίες, χωριστές ψηφοφορίες, ψηφοφορίες κατά τμήματα, ...) εμφανίζονται στο Παράρτημα «Αποτελέσματα ψηφοφοριών» που επισυνάπτεται στα Συνοπτικά Πρακτικά.

Τα αποτελέσματα των ψηφοφοριών με ονομαστική κλήση, που επισυνάπτονται στα Συνοπτικά Πρακτικά, είναι διαθέσιμα μόνο σε ηλεκτρονική μορφή και μπορεί κανείς να τα συμβουλευθεί στο Europarl.

7.1. Εκλογή του Προέδρου της Επιτροπής

(Μυστική ψηφοφορία)

Ο Πρόεδρος ανακοινώνει ότι έλαβε, σύμφωνα με το άρθρο 105 του Κανονισμού, την υποψηφιότητα του José Manuel Barroso.

Παρεμβαίνει ο Daniel Cohn-Bendit.

Ο Πρόεδρος υπενθυμίζει τις διατάξεις του άρθρου 105, παράγραφος 2, του Κανονισμού.

Διεξάγεται η ψηφοφορία.

Ο Πρόεδρος ανακοινώνει τα αποτελέσματα της ψηφοφορίας:

- Ψηφίσαντες: 718
- Υπέρ: 382
- Κατά: 219
- Αποχές: 117

(Ο κατάλογος των συμμετεχόντων στην ψηφοφορία επισυνάπτεται στα παρόντα συνοπτικά πρακτικά)

Ο Πρόεδρος διαπιστώνει ότι το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο εξέλεξε τον υποψήφιο και τον συγχαίρει για την εκλογή του.

Παρεμβαίνει ο José Manuel Barroso (Πρόεδρος της Επιτροπής).

Ο Πρόεδρος δηλώνει ότι, σύμφωνα με το άρθρο 105, παράγραφος 3 του Κανονισμού, θα ενημερώσει το Συμβούλιο για την εκλογή του υποψηφίου, και θα καλέσει το Συμβούλιο και τον εκλεγέντα Πρόεδρο της Επιτροπής να προτείνουν, κατόπιν κοινής συμφωνίας, τους υποψηφίους για τις διάφορες θέσεις Επιτρόπων.

7.2. Ορισμοί στις διακοινοβουλευτικές αντιπροσωπείες

Πρόταση της Διάσκεψης των Προέδρων: Ορισμοί στις διακοινοβουλευτικές αντιπροσωπείες

(Λεπτομέρειες της ψηφοφορίας: Παράρτημα «Αποτελέσματα ψηφοφοριών», σημείο 1)

Εγκρίνεται

(Ο κατάλογος των μελών των αντιπροσωπειών επισυνάπτεται στα παρόντα Συνοπτικά Πρακτικά.)

7.3. Δασικές πυρκαγιές το καλοκαίρι του 2009 (ψηφοφορία)

Προτάσεις ψηφίσματος B7-0039/2009, B7-0041/2009, B7-0042/2009, B7-0044/2009, B7-0048/2009 και B7-0049/2009

(Απαιτείται απλή πλειοψηφία)

(Λεπτομέρειες της ψηφοφορίας: Παράρτημα «Αποτελέσματα ψηφοφοριών», σημείο 2)

Τετάρτη, 16 Σεπτεμβρίου 2009

ΠΡΟΤΑΣΗ ΚΟΙΝΟΥ ΨΗΦΙΣΜΑΤΟΣ RC-B7-0039/2009

(αντικαθιστά τις B7-0039/2009, B7-0041/2009, B7-0042/2009, B7-0044/2009 και B7-0048/2009):

που κατέθεσαν οι βουλευτές:

- Μαριέττα Γιαννάκου, Θεόδωρος Σκυλακάκης, Michel Barnier, Ιωάννης Κασουλίδης, Veronica Lope Fontagné και Mario Mauro, εξ ονόματος της Ομάδας PPE,
- Άννυ Ποδηματά, Andres Perello Rodriguez και Κρίτων Αρσένης, εξ ονόματος της Ομάδας S&D,
- Corinne Lepage και Chris Davies, εξ ονόματος της Ομάδας ALDE,
- Marina Yannakoudakis, εξ ονόματος της Ομάδας ECR,
- Νίκη Τζαβέλα, εξ ονόματος της Ομάδας EFD

Εγκρίνεται (P7_TA(2009)0013)

(Η πρόταση ψηφίσματος B7-0049/2009 καταπίπτει.)

ΠΡΟΕΔΡΙΑ: Libor ROUČEK

Αντιπρόεδρος

8. Αιτιολογήσεις ψήφου

Γραπτές αιτιολογήσεις ψήφου:

Οι γραπτές αιτιολογήσεις ψήφου, σύμφωνα με το άρθρο 170 του Κανονισμού, καταχωρίζονται στα Πλήρη Πρακτικά της παρούσας συνεδρίασης.

Προφορικές αιτιολογήσεις ψήφου:

- Εκλογή του Προέδρου της Επιτροπής: Charles Goerens, Crescenzo Rivellini, Daniel Hannan και Syed Kamall
- Δασικές πυρκαγιές το καλοκαίρι του 2009 (RC-B7-0039/2009): Andrew Henry William Brons και Philip Claeys

9. Διορθώσεις και προθέσεις ψήφου

Οι διορθώσεις και προθέσεις ψήφου αναφέρονται στην ιστοδέση «Séance en direct», «Résultats des votes (appels nominaux)/Results of votes (roll-call votes)» και στην τυπωμένη έκδοση του παραρτήματος «Αποτελέσματα ψηφοφοριών με ονομαστική κλήση».

Η ηλεκτρονική έκδοση στο Europarl θα ενημερώνεται τακτικά για χρονικό διάστημα κατ' ανώτατο όριο δύο εβδομάδων μετά την ημέρα της ψηφοφορίας.

Μετά την εκπνοή της εν λόγω προθεσμίας, ο κατάλογος των διορθώσεων και προθέσεων ψήφου θα κλείσει προκειμένου να μεταφραστεί και να δημοσιευθεί στην Επίσημη Εφημερίδα.

(Η συνεδρίαση διακόπτεται στις 12.50 μ.μ. και επαναλαμβάνεται στις 3 μ.μ.)

ΠΡΟΕΔΡΙΑ: Jerzy BUZEK

Πρόεδρος

10. Χρηματοπιστωτικές υπηρεσίες (υπογραφή των πράξεων)

Ο Ο Πρόεδρος και η Cecilia Malmström (ασκούσα την Προεδρία του Συμβουλίου) πραγματοποιούν σύντομες δηλώσεις σε συνέχεια της εγκρίσεως της δέσμης «χρηματοπιστωτικές υπηρεσίες».

Προβαίνουν κατόπιν, επικουρούμενοι από τους Benita Ferrero-Waldner (Μέλος της Επιτροπής), Pervenche Berès (πρώην πρόεδρο της επιτροπής ECON), Sharon Bowles (νυν πρόεδρο της επιτροπής ECON), Othmar Karas (εισηγητή) και Jean-Paul Gauzès (εισηγητή), στην υπογραφή των πράξεων.

Τετάρτη, 16 Σεπτεμβρίου 2009

ΠΡΟΕΔΡΙΑ: Dagmar ROTH-BEHRENDT

Αντιπρόεδρος

11. Έγκριση των Συνοπτικών Πρακτικών της προηγούμενης συνεδρίασης

Τα Συνοπτικά Πρακτικά της προηγούμενης συνεδρίασης εγκρίνονται.

12. Σύνθεση των διακοινοβουλευτικών αντιπροσωπειών

Κατόπιν αιτήσεως των Ομάδων S&D, ALDE και ECR, το Σώμα επικυρώνει τους ακόλουθους ορισμούς:

- Αντιπροσωπεία στην Ευρωμεσογειακή Κοινοβουλευτική Συνέλευση: Hannu Takkula αντί Alexandra Thein
- Αντιπροσωπεία για τις σχέσεις με τις χώρες της Νοτιοανατολικής Ασίας και την Ένωση Χωρών της Νοτιοανατολικής Ασίας (ASEAN): Guido Milana αντί Francesca Balzani
- Αντιπροσωπεία για τις σχέσεις με τις χώρες της Νότιας Ασίας: Francesca Balzani αντί Guido Milana
- Αντιπροσωπεία στην επιτροπή κοινοβουλευτικής συνεργασίας ΕΕ-Ουκρανίας: Paweł Robert Kowal αντί Konrad Szymański
- Αντιπροσωπεία στις κοινοβουλευτικές επιτροπές συνεργασίας ΕΕ-Αρμενίας, ΕΕ-Αζερμπαϊτζάν και ΕΕ-Γεωργίας: Konrad Szymański αντί Paweł Robert Kowal

13. Συμφωνία εταιρικής σχέσης και συνεργασίας ΕΚ/Τατζικιστάν (συζήτηση)

Δηλώσεις του Συμβουλίου και της Επιτροπής: Συμφωνία εταιρικής σχέσης και συνεργασίας ΕΚ/Τατζικιστάν

Έκθεση σχετικά με την πρόταση απόφασης του Συμβουλίου και της Επιτροπής για την σύναψη συμφωνίας εταιρικής σχέσης και συνεργασίας για τη σύναψη εταιρικής σχέσης μεταξύ των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων και των κρατών μελών τους, αφενός, και της Δημοκρατίας του Τατζικιστάν, αφετέρου [12475/2004 — 11803/2004 — C6-0118/2005 — 2004/0176(AVC)] — Επιτροπή Εξωτερικών Υποθέσεων. Εισηγητής: Alojz Peterle (A7-0007/2009)

Οι Cecilia Malmström (ασκούσα την Προεδρία του Συμβουλίου) και Benita Ferrero-Waldner (Μέλος της Επιτροπής) προβαίνουν στις δηλώσεις.

Ο Alojz Peterle παρουσιάζει την έκθεσή του.

Παρεμβαίνουν οι Filip Kaczmarek, εξ ονόματος της Ομάδας PPE, Niccolò Rinaldi, εξ ονόματος της Ομάδας ALDE, Heidi Hautala, εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE, Charles Tannock, εξ ονόματος της Ομάδας ECR, Sabine Lösing, εξ ονόματος της Ομάδας GUE/NGL, Bastiaan Belder, εξ ονόματος της Ομάδας EFD, και Pino Arlacchi.

Παρεμβαίνουν σύμφωνα με τη διαδικασία «catch the eye» οι Pier Antonio Panzeri, Jelko Kacin, Janusz Władysław Zemke, Bernd Posselt και Αθανάσιος Πλεύρης.

Παρεμβαίνουν οι Cecilia Malmström, Benita Ferrero-Waldner και Alojz Peterle.

Πρόταση ψηφίσματος που κατατέθηκε σύμφωνα με το άρθρο 110, παράγραφος 2, του Κανονισμού, για την περάτωση της συζήτησης:

- Alojz Peterle, εξ ονόματος της Επιτροπής ΑΦΕΤ, σχετικά με τη σύναψη συμφωνίας εταιρικής σχέσης και συνεργασίας μεταξύ των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων και των κρατών μελών τους, αφενός, και της Δημοκρατίας του Τατζικιστάν, αφετέρου (B7-0025/2009).

Η συζήτηση περατώνεται.

Ψηφοφορία: σημείο 4.4 των Συνοπτικών Πρακτικών της 17.9.2009.

Τετάρτη, 16 Σεπτεμβρίου 2009

ΠΡΟΕΔΡΙΑ: Roberta ANGELILLI

Αντιπρόεδρος

14. Νέα ρύθμιση σε ό,τι αφορά τις θεωρήσεις για τις χώρες των Δυτικών Βαλκανίων (πρώην Γιουγκοσλαβική Δημοκρατία της Μακεδονίας, Μαυροβούνιο, Σερβία) (συζήτηση)

Δηλώσεις του Συμβουλίου και της Επιτροπής: Νέα ρύθμιση σε ό,τι αφορά τις θεωρήσεις για τις χώρες των Δυτικών Βαλκανίων (πρώην Γιουγκοσλαβική Δημοκρατία της Μακεδονίας, Μαυροβούνιο, Σερβία)

Οι Cecilia Malmström (ασκούσα την Προεδρία του Συμβουλίου) και Jacques Barrot (Αντιπρόεδρος της Επιτροπής) προβαίνουν στις δηλώσεις.

Παρεμβαίνουν οι Manfred Weber, εξ ονόματος της Ομάδας PPE, Kristian Vigenin, εξ ονόματος της Ομάδας S&D, Sarah Ludford, εξ ονόματος της Ομάδας ALDE, Marije Cornelissen, εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE, Ryszard Czarnecki, εξ ονόματος της Ομάδας ECR, Νικόλαος Χουντής, εξ ονόματος της Ομάδας GUE/NGL, Αθανάσιος Πλεύρης, εξ ονόματος της Ομάδας EFD, Andreas Mölzer, μη εγγεγραμμένος, Anna Maria Corazza Bildt, Tanja Fajon, Jelko Kacin, Ulrike Lunacek, Fiorello Provera, George Becali, Doris Pack, Monika Flašíková Beňová, Gerard Batten, Dimitar Stoyanov, Kinga Gál, Kinga Göncz, Bernd Posselt, Μαρία-Ελένη Κοππά και Anna Ibrisagic.

Παρεμβαίνουν σύμφωνα με τη διαδικασία «catch the eye» οι Marian-Jean Marinescu, Victor Boștinariu, Norica Nicolai, Antonio Cancian, Emine Bozkurt, Nadezhda Mihaylova, Elena Băsescu, Zoran Thaler, Alojz Peterle και Petru Constantin Luhan.

Παρεμβαίνουν οι Cecilia Malmström και Jacques Barrot.

Η συζήτηση περατώνεται.

15. Η κατάσταση στη Λιθουανία μετά την έγκριση του νόμου περί προστασίας ανηλίκων (συζήτηση)

Προφορική ερώτηση O-0079/2009 που κατέθεσαν οι Sophia in 't Veld, Jeanine Hennis-Plasschaert, Leonidas Donskis, Gianni Vattimo, Sarah Ludford, Ulrike Lunacek, Raúl Romeva i Rueda, Jean Lambert και Judith Sargentini, εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE, προς το Συμβούλιο: Ο λιθουανικός νόμος περί προστασίας ανηλίκων από την επιβλαβή δημόσια πληροφόρηση (B7-0201/2009)

Προφορική ερώτηση O-0080/2009 που κατέθεσαν οι Sophia in 't Veld, Jeanine Hennis-Plasschaert, Leonidas Donskis, Gianni Vattimo, Sarah Ludford, Ulrike Lunacek, Raúl Romeva i Rueda, Jean Lambert και Judith Sargentini, εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE, προς την Επιτροπή: Ο λιθουανικός νόμος περί προστασίας ανηλίκων από την επιβλαβή δημόσια πληροφόρηση (B7-0202/2009)

Προφορική ερώτηση O-0081/2009 που κατέθεσαν οι Rui Tavares, Cornelia Ernst, Cornelis de Jong, Marie-Christine Vergiat, Willy Meyer και Κυριάκος Τριανταφυλλίδης, εξ ονόματος της Ομάδας GUE/NGL, προς το Συμβούλιο: Λιθουανικός νόμος για την προστασία των ανηλίκων από τη βλαπτική επίδραση της δημόσιας ενημέρωσης (B7-0204/2009)

Προφορική ερώτηση O-0082/2009 που κατέθεσαν οι Rui Tavares, Cornelia Ernst, Cornelis de Jong, Marie-Christine Vergiat, Willy Meyer και Κυριάκος Τριανταφυλλίδης, εξ ονόματος της Ομάδας GUE/NGL, προς την Επιτροπή: Λιθουανικός νόμος για την προστασία των ανηλίκων από τη βλαπτική επίδραση της δημόσιας ενημέρωσης (B7-0205/2009)

Προφορική ερώτηση O-0083/2009 που κατέθεσαν οι Michael Cashman, Claude Moraes και Emine Bozkurt, εξ ονόματος της Ομάδας S&D, προς το Συμβούλιο: Λιθουανικός νόμος περί προστασίας των ανηλίκων από την επιβλαβή κρατική πληροφόρηση (B7-0206/2009)

Προφορική ερώτηση O-0084/2009 που κατέθεσαν οι Michael Cashman, Claude Moraes και Emine Bozkurt, εξ ονόματος της Ομάδας S&D, προς την Επιτροπή: Λιθουανικός νόμος περί προστασίας των ανηλίκων από την επιβλαβή κρατική πληροφόρηση (B7-0207/2009)

Οι Sophia in 't Veld, Ulrike Lunacek, Rui Tavares και Michael Cashman αναπτύσσουν την προφορική ερώτηση.

Η Cecilia Malmström (ασκούσα την Προεδρία του Συμβουλίου) απαντά στις ερωτήσεις B7-0201/2009, B7-0204/2009 και B7-0206/2009.

Τετάρτη, 16 Σεπτεμβρίου 2009

Ο Jacques Barrot (Αντιπρόεδρος της Επιτροπής) απαντά στις ερωτήσεις B7-0202/2009, B7-0205/2009 και B7-0207/2009.

Παρεμβαίνουν οι Vytautas Landsbergis, εξ ονόματος της Ομάδας PPE, Claude Moraes, εξ ονόματος της Ομάδας S&D, Leonidas Donskis, εξ ονόματος της Ομάδας ALDE, Raül Romeva i Rueda, εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE, Konrad Szymański, εξ ονόματος της Ομάδας ECR, Eva-Britt Svensson, εξ ονόματος της Ομάδας GUE/NGL, Véronique Mathieu, Vilija Blinkevičiūtė και Emine Bozkurt.

Παρεμβαίνουν σύμφωνα με τη διαδικασία «catch the eye» οι Miroslav Mikolášik, Justas Vincas Paleckis, Cecilia Wikström και Anna Záborská.

Παρεμβαίνουν οι Cecilia Malmström και Jacques Barrot.

Προτάσεις ψηφίσματος που κατατέθηκαν σύμφωνα με το άρθρο 115, παράγραφος 5, του Κανονισμού, για την περάτωση της συζήτησης:

- Sophia in 't Veld, Jeanine Hennis-Plasschaert, Leonidas Donskis, Gianni Vattimo και Sarah Ludford, εξ ονόματος της Ομάδας ALDE, σχετικά με τον λιθουανικό νόμο για την προστασία των ανηλίκων από τις επιζήμιες συνέπειες της δημόσιας ενημέρωσης (B7-0026/2009)·
- Véronique Mathieu και Vytautas Landsbergis, εξ ονόματος της Ομάδας PPE, σχετικά με τον λιθουανικό νόμο για την προστασία των ανηλίκων από τις επιζήμιες συνέπειες της δημόσιας ενημέρωσης (B7-0027/2009)·
- Claude Moraes, Michael Cashman και Monika Flašíková Beňová, εξ ονόματος της Ομάδας S&D, σχετικά με τον λιθουανικό νόμο για την προστασία των ανηλίκων από τις επιζήμιες συνέπειες της δημόσιας ενημέρωσης (B7-0029/2009)·
- Ulrike Lunacek, Raül Romeva i Rueda, Jean Lambert και Judith Sargentini, εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE, σχετικά με τον λιθουανικό νόμο για την προστασία των ανηλίκων από τις επιζήμιες συνέπειες της δημόσιας ενημέρωσης (B7-0030/2009)·
- Rui Tavares, Cornelia Ernst, Κυριάκος Τριανταφυλλίδης, Marie-Christine Vergiat, Thomas Händel και Sabine Lösing, εξ ονόματος της Ομάδας GUE/NGL, σχετικά με τον λιθουανικό νόμο για την προστασία των ανηλίκων από τις επιζήμιες συνέπειες της δημόσιας ενημέρωσης (B7-0031/2009).

Η συζήτηση περατώνεται.

Ψηφοφορία: σημείο 4.6 των Συνοπτικών Πρακτικών της 17.9.2009.

ΠΡΟΕΔΡΙΑ: Diana WALLIS

Αντιπρόεδρος

16. 'Ωρα των ερωτήσεων (ερωτήσεις προς το Συμβούλιο)

Το Σώμα εξετάζει μια σειρά ερωτήσεων προς το Συμβούλιο (B7-0203/2009).

Ερώτηση 1 (Marian Harkin): Ευημερία των ζώων.

Η Cecilia Malmström (ασκούσα την Προεδρία του Συμβουλίου) απαντά στην ερώτηση, καθώς και στις συμπληρωματικές ερωτήσεις των Marian Harkin, Mairead McGuinness και Seán Kelly.

Ερώτηση 2 (Claude Moraes): Εμπορία παιδιών στην ΕΕ.

Η Cecilia Malmström απαντά στην ερώτηση, καθώς και στις συμπληρωματικές ερωτήσεις των Anna Hedh (αναπλ. συντάκτη) και Elizabeth Lynne.

Ερώτηση 3 (Mairead McGuinness): Μήνυμα για τη Συνεδρίαση Υψηλού Επιπέδου της FAO.

Η Cecilia Malmström απαντά στην ερώτηση, καθώς και στις συμπληρωματικές ερωτήσεις των Mairead McGuinness και Marian Harkin.

Ερώτηση 4 (Ρόδης Κράτσα-Τσαγκαροπούλου): Σύμφωνο σταθερότητας και ανάπτυξης.

Η Cecilia Malmström απαντά στην ερώτηση, καθώς και σε μία συμπληρωματική ερώτηση της Μαριέττας Γιαννάκου (αναπλ. συντάκτη).

Ερώτηση 5 (Seán Kelly): Μέτρα της ΕΕ για την καταπολέμηση της ανεργίας.

Τετάρτη, 16 Σεπτεμβρίου 2009

Η Cecilia Malmström απαντά στην ερώτηση, καθώς και στις συμπληρωματικές ερωτήσεις των Seán Kelly και Silvia-Adriana Ţicău.

Ερώτηση 6 (Bernd Posselt): Πληροφορίες για την Τσετσενία.

Η Cecilia Malmström απαντά στην ερώτηση, καθώς και σε μία συμπληρωματική ερώτηση του Bernd Posselt.

Ερώτηση 7 (Νικόλαου Χουντή): Άδεια της τουρκικής κυβέρνησης για έρευνες υδρογονανθράκων εντός της ΑΟΖ κρατών-μελών της ΕΕ.

Η Cecilia Malmström απαντά στην ερώτηση, καθώς και σε μία συμπληρωματική ερώτηση του Νικολάου Χουντή.

Ερώτηση 8 (Liam Aylward): Πολιτική της ΕΕ στη Βιρμανία.

Η Cecilia Malmström απαντά στην ερώτηση, καθώς και σε μία συμπληρωματική ερώτηση του Liam Aylward.

Ερώτηση 9 (Brian Crowley): Στενότερες σχέσεις ΕΕ-ΗΠΑ.

Η Cecilia Malmström απαντά στην ερώτηση, καθώς και στις συμπληρωματικές ερωτήσεις των Brian Crowley και Justas Vincas Paleckis.

Οι ερωτήσεις στις οποίες, ελλείψει χρόνου, δεν δόθηκε απάντηση θα λάβουν γραπτή απάντηση (βλ. Παράρτημα στα Πλήρη Πρακτικά).

Η ώρα των ερωτήσεων προς το Συμβούλιο περατώνεται.

17. Σύνθεση των επιτροπών και των αντιπροσωπειών

Η κυρία Πρόεδρος έλαβε από τις Ομάδες PPE και S&D τα ακόλουθα αιτήματα ορισμού:

- επιτροπή AFET: Andrey Kovatchev
- Υποεπιτροπή SEDE: Andrey Kovatchev
- επιτροπή AGRI: Wojciech Michał Olejniczak, Marc Tarabella
- Αντιπροσωπεία για τις σχέσεις με την Κορεατική Χερσόνησο: Miroslav Mikolášik αντί Joseph Daul

Οι ως άνω ορισμοί θα θεωρηθούν επικυρωθέντες εάν δεν υπάρξει αντίρρηση μέχρι να εγκριθούν τα παρόντα πρακτικά.

18. Ημερήσια διάταξη της επόμενης συνεδρίασης

Η ημερήσια διάταξη της αυριανής συνεδρίασης έχει καθοριστεί (έγγρ. «Ημερήσια Διάταξη» PE 427.526/OJJE).

19. Λήξη της συνεδρίασης

Ο Πρόεδρος κηρύσσει τη λήξη της συνεδρίασης στις 7 μ.μ.

Klaus WELLE
Γενικός Γραμματέας

Pál SCHMITT
Αντιπρόεδρος

ΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΠΑΡΟΝΤΩΝ

Υπέγραψαν:

Abad, Áder, Agnew, Albertini, Albrecht, Alfano, Alfonsi, Allam, Alvarez, Alvaro, Alves, Andreasen, Andrés Barea, Andrikienė, Angelilli, Antinoro, Antonescu, Antoniozzi, Arias Echeverría, Arif, Arlacchi, Arsenis, Ashworth, Atkins, Attard-Montalto, Audy, Auken, Ayala Sender, Aylward, Ayuso, van Baalen, Bach, Badía i Cutchet, Balčytis, Balczó, Baldassarre, Balz, Balzani, Barnier, Bartolozzi, Bănescu, Bastos, Batten, Baudis, Bauer, Bearder, Becali, Béchu, Belder, Belet, Bélier, Bendtsen, Bennaïmias, Berès, Berlato, Berlinguer, Berman, Besset, Bilbao Barandica, Binev, Bisky, Bizzotto, Blinkevičiūtė, Bloom, Bodu, Böge, Bokros, Bonsignore, Bontes, Borghezio, Borsellino, Borys, Boştinaru, Bové, Bowles, Bozkurt, Bradbourn, Brantner, Brepoels, Březina, Briard Auconie, Brok, Brons, Brzobohatá, Bufton, Bullmann, Buşoi, Busuttil, Bütikofer, Buzek, Cabrnach, Cadec, Callanan, van de Camp, Campbell Bannerman, Cancian, Canfin, Capoulas Santos, Caronna, Carvalho, Casa, Cashman, Casini, Caspary, Castex, del Castillo Vera, Cavada, Cercas, Česková, Chatzimarkakis, Chichester, Childers, Chountis, Christensen, Claeys, Clark, Coelho, Cofferati, Cohn-Bendit, Colman, Comi, Corazza Bildt, Cornelissen, Correia De Campos, Cortés Lastra, Silvia Costa, Cozzolino, Cramer, Creţu, Creutzmann, Crocetta, Crowley, Cutaş, Cymański, Czarnecki, Daerden, van Dalen, Dăncilă, Danjean, Dantin, (The Earl of) Dartmouth, Dati, Daul, David, Davies, De Angelis, de Brún, De Castro, Dehaene, De Keyser, Delli, Delvaux, de Magistris, De Mita, De Rossa, De Sarnez, Désir, Deß, Deutsch, Deva, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dodds, Domenici, Donskis, Dorfmann, Duff, Durant, Dušek, Ehler, Ehrenhauser, Eickhout, Ek, El Khadraoui, Elles, Enciu, Engel, Engström, Eppink, Ernst, Ertug, Essayah, Estaràs Ferragut, Estrela, Evans, Fajmon, Fajon, Falbr, Farage, Färm, Feio, Ferber, Fernandes, Elisa Ferreira, João Ferreira, Fidanza, Figueiredo, Fisas Ayxela, Fjellner, Flašíková Beňová, Fleckenstein, Florenz, Fontana, Ford, Foster, Fox, Fraga Estévez, Franco, Gahler, Gál, Gallagher, Gallo, García-Margallo y Marfil, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Gardini, Garriga Polledo, Gauzès, Gebhardt, Geier, Geringer de Oedenberg, Giannakou, Giegold, Gierke, Girling, Glante, Glattfelder, Godmanis, Goebbels, Goerens, Gomes, Göncz, Goulard, de Grandes Pascual, Gräßle, Grech, Grelier, Greze, Griesbeck, Griffin, Gróbarczyk, Groote, Grosch, Grossetête, Gruný, Grzyb, Gualtieri, Guerrero Salom, Guillaume, Gutiérrez-Cortines, Györi, Gyürk, Hadjigeorgiou, Häfner, Haglund, Hall, Händel, Handzlik, Hankiss, Hannan, Harbour, Harkin, Harms, Hassi, Haug, Häusling, Hautala, Hedh, Helmer, Hénin, Hennis-Plasschaert, Herczog, Herranz García, Hibner, Jim Higgins, Joe Higgins, Nadja Hirsch, Hoang Ngoc, Hoarau, Hohlmeier, Hökmark, Honeyball, Howitt, Danuta Maria Hübner, Hudghton, Hughes, Hyusmenova, Iacolino, Ibrisagic, Ilchev, Imbrasas, in 't Veld, Iotova, Itälä, Iturgaiz Angulo, Ivan, Ivanova, Jaakonsaari, Jääteenmäki, Jadot, Jahr, Járóka, Jáuregui Atondo, Jazłowiecka, Jędrzejewska, Jęgle, Jensen, Jiménez-Becerril Barrio, Joly, de Jong, Jordan Cizelj, Jørgensen, Junqueras Vies, Juvin, Kacin, Kaczmarek, Kadenbach, Kalfin, Kalinowski, Kalniete, Kamall, Kamiński, Kammerevert, Karas, Karim, Kariņš, Kasoulides, Kastler, Kazak, Tunne Kelam, Keller, Alan Kelly, Seán Kelly, Kiil-Nielsen, Kirilov, Kirkhope, Klab, Klinz, Klute, Koch, Koch-Mehrin, Kohlíček, Kolarska-Bobińska, Koppa, Korhola, Kósa, Köstinger, Kovatchev, Kowal, Kozlík, Kožušník, Krahmer, Kratsa-Tsagaropoulou, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhn, Kukan, Lamassoure, Lambert, Lamberts, Lambrinidis, Lamsdorff, Landsbergis, Lange, de Lange, Langen, La Via, Lechner, Le Foll, Legutko, Lehne, Le Hyaric, Leichtfried, Leinen, Lepage, Jean-Marie Le Pen, Marine Le Pen, Lewandowski, Liberadzki, Lichtenberger, Liese, Liotard, Lisek, Lochbihler, Lövin, Løkkegaard, Lope Fontagné, López Aguilar, López-Istúriz White, Lösing, Lucas, Ludvigsson, Luhan, Łukacijewska, Lulling, Lunacek, Lynne, Lyon, McAvan, McCarthy, McClarkin, McGuinness, McMillan-Scott, Macovei, Madlener, Manders, Mănescu, Maňka, Mann, Manner, Marcinkiewicz, Marinescu, David Martin, Hans-Peter Martin, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Maštálka, Mastella, Matera, Mathieu, Matias, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mavronikolas, Mayer, Mayor Oreja, Mazzoni, Meissner, Mélenchon, Melo, Méndez de Vigo, Menéndez del Valle, Merkies, Messerschmidt, Meyer, Louis Michel, Migalski, Mihaylova, Mikolášik, Milana, Millán Mon, Mirskis, Mitchell, Mölzer, Moraes, Moreira, Morganti, Morin-Chartier, Morkūnaitė, Morvai, Motti, Muñiz De Urquiza, Muscardini, Nattrass, Nedelcheva, Neuser, Neveďalová, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicholson, Nicolai, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Nitras, Obermayr, Obiols, Ojular, Olbrycht, Olejniczak, Oomen-Ruijten, Őry, Ouzký, Oviir, Pack, Padar, Paksas, Paleckis, Pallone, Panayotov, Panzeri, Papadopoulou, Papakonstantinou, Papanikolaou, Papastamkos, Pargneaux, Parvanova, Paşcu, Paška, Patrão Neves, Patriciello, Paulsen, Peillon, Perello Rodriguez, Alojz Peterle, Pieper, Pietikäinen, Piotrowski, Pirillo, Pittella, Plevris, Plumb, Poc, Podimata, Ponga, Poręba, Portas, Posselt, Pöttering, Poupakis, Preda, Vittorio Prodi, Protasiewicz, Provera, Quisthoudt-Rowohl, Rangel, Ranner, Ransdorf, Rapkay, Rapti, Regner, Reimers, Remek, Repo, Reul, Riera Madurell, Ries, Rinaldi, Riquet, Rivellini, Rochefort, Rodust, Rohde, Roithová, Romero López, Romeva i Rueda, Ronzulli, Rosbach, Rossi, Roth-Behrendt, Rouček, Rübig, Rubiks, Rühle, Saifi, Salafraña Sánchez-Neyra, Salatto, Salvini, Sanchez-Schmid, Sánchez Presedo, Sárbu, Sargentini, Sartori, Saryusz-Wolski, Sassoli, Saudargas, Savisaar, Schaake, Schaldemose, Schlyter, Olle Schmidt, Schmitt, Schnellhardt, Schnieber-Jastram, Scholz, Schöpfung, Schroedter, Werner Schulz, Schwab, Scicluna, Scottà, Scurria, Seiber, Sehnalová, Senyszyn, Serracchiani, Severin, Siekierski, Silvestris, Simon, Simpson, Sinclair,

Τετάρτη, 16 Σεπτεμβρίου 2009

Sippel, Siwec, Skinner, Skrzydlewska, Skylakakis, Smith, Smolková, Sógor, Soini, Sommer, Søndergaard, Sonik, Sosa Wagner, Soullie, Speroni, Staes, Stassen, Šťastný, Stavrakakis, Steinruck, Sterckx, Stevenson, Stihler, van der Stoep, Stolojan, Dimitar Stoyanov, Emil Stoyanov, Strasser, Strejček, Striffler, Sturdy, Surján, Susta, Alf Svensson, Eva-Britt Svensson, Swinburne, Swoboda, Szájer, Szegedi, Szymański, Tabajdi, Takkula, Tănăsescu, Tannock, Tarabella, Tarand, Tatarella, Tavares, Teixeira, Thaler, Thein, Theocharous, Theurer, Thomsen, Thun und Hohenstein, Thyssen, Țicău, Tirolien, Toia, Tóké, Tomaševski, Tošenovský, Trautmann, Tremopoulos, Tremosa i Balcells, Triantaphyllides, Trüpel, Trzaskowski, Tsoukalas, Turmes, Turunen, Tzavela, Uggias, Ulmer, Ulvskog, Ungureanu, Urutchev, Uspaskich, Vadim Tudor, Vaidere, Vajgl, Vălean, Van Bremept, Vanhecke, Van Orden, Vattimo, Vaughan, Vergiat, Vergnaud, Verheyen, Guy Verhofstadt, Vidal-Quadras, Vigenin, de Villiers, Vlasák, Vlasto, Voss, Jarosław Leszek Wałęsa, Wallis, Watson, Henri Weber, Manfred Weber, Renate Weber, Weiler, Weisgerber, Werthmann, Westlund, Westphal, Wikström, Willmott, Wils, Hermann Winkler, Iuliu Winkler, Włosowicz, Wojciechowski, Wortmann-Kool, Yáñez-Barnuevo García, Yannakoudakis, Záborská, Zahradil, Zala, Zalba Bidegain, Zalewski, Zanicchi, Zasada, Ždanoka, Zeller, Zemke, Zile, Zimmer, Milan Zver, Zwiefka

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Ι

ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ ΨΗΦΟΦΟΡΙΩΝ

Επεξήγηση των συντομογραφιών και συμβόλων

+	εγκρίνεται
–	απορρίπτεται
I	καταπίπτει
A	αποσύρεται
OK (... , ... , ...)	ψηφοφορία με ονομαστική κλήση (ψήφοι υπέρ, ψήφοι κατά, αποχές)
HΨ (... , ... , ...)	ηλεκτρονική ψηφοφορία (ψήφοι υπέρ, ψήφοι κατά, αποχές)
ψ.τμ.	ψηφοφορία κατά τμήματα
χ.ψ.	χωριστή ψηφοφορία
τροπ	τροπολογία
ΣΤ	συμβιβαστική τροπολογία
ΑΤ	αντίστοιχο τμήμα
Δ	τροπολογία που διαγράφει
=	ταυτόσημες τροπολογίες
§	παράγραφος
άρθρο	άρθρο
αιτ. σκ.	αιτιολογική σκέψη
ΠΨ	πρόταση ψηφίσματος
ΚΠΨ	κοινή πρόταση ψηφίσματος
ΜΨ	μυστική ψηφοφορία

1. Ορισμοί στις διακοινοβουλευτικές αντιπροσωπείες

Πρόταση της Διάσκεψης των Προέδρων

Θέμα	OK, κ.λπ.	Ψηφοφορία	Ψηφοφορίες με OK/HΨ — παρατηρήσεις
Έγκριση χωρίς ψηφοφορία		+	

2. Δασικές πυρκαγιές το καλοκαίρι του 2009

Προτάσεις ψηφίσματος: (B7-0039/2009, B7-0041/2009, B7-0042/2009, B7-0044/2009, B7-0048/2009, B7-0049/2009)

Θέμα	Τροπ. αριθ.	Συντάκτης	OK, κ.λπ.	Ψηφοφορία	Ψηφοφορίες με OK/HΨ — παρατηρήσεις
Κοινή πρόταση ψηφίσματος ΚΨ-B7-0039/2009 (PPE, S&D, ALDE, Verts/ALE, ECR, EFD)					
μετά την παρ. 2	10	GUE/NGL	OK	+	359, 322, 17
παρ. 4	11	GUE/NGL		–	

Τετάρτη, 16 Σεπτεμβρίου 2009

Θέμα	Τροπ. αριθ.	Συντάκτης	ΟΚ, κ.λπ.	Ψηφοφορία	Ψηφοφορίες με ΟΚ/ΗΨ — παρατηρήσεις
παρ. 6	2	Verts/ALE	ΗΨ	+	388, 290, 14
παρ. 7		αρχικό κείμενο	ψ.τμ.		
			1	+	
			2	+	
			3/ΗΨ	+	356, 335, 7
παρ. 8		αρχικό κείμενο	ψ.τμ.		
			1	+	
			2/ΗΨ	+	353, 322, 6
παρ. 9	15	S&D	ΟΚ	+	654, 20, 6
μετά την παρ. 9	16	S&D	ΟΚ	—	297, 389, 7
παρ. 11		αρχικό κείμενο	ψ.τμ.		
			1	+	
			2	+	
μετά την παρ. 11	13	S&D	ΟΚ	+	406, 272, 17
παρ. 12	3	Verts/ALE	ΗΨ	+	344, 332, 8
μετά την παρ. 12	4	Verts/ALE	ψ.τμ./ΟΚ		
			1	—	310, 389, 6
			2	+	369, 320, 11
	5	Verts/ALE	ΟΚ	+	440, 250, 13
μετά την παρ. 16	1	ALDE		+	
μετά την παρ. 20	6	Verts/ALE, S&D	ΟΚ	—	311, 371, 19
	12	GUE/NGL	ΟΚ	—	300, 379, 16
παρ. 25		αρχικό κείμενο	ψ.τμ.		
			1	+	
			2	+	
μετά την παρ. 25	17	S&D	ΟΚ	+	375, 321, 13
μετά την παρ. 27	14	S&D	ΟΚ	+	362, 308, 29
παρ. 28		αρχικό κείμενο	ψ.τμ.		
			1	+	
			2	+	
αιτ. σκέψη Α	7	GUE/NGL		+	
αιτ. σκέψη ΣΤ	8	GUE/NGL		+	
μετά την αιτ. σκέψη Η	9	GUE/NGL	ΗΨ	+	363, 318, 15
ψηφοφορία: ψήφισμα (σύνολο του κειμένου)			ΟΚ	+	647, 31, 22

Τετάρτη, 16 Σεπτεμβρίου 2009

Θέμα	Τροπ. αριθ.	Συντάκτης	ΟΚ, κ.λπ.	Ψηφοφορία	Ψηφοφορίες με ΟΚ/ΗΨ — παρατηρήσεις
<i>Προτάσεις ψηφίσματος των πολιτικών ομάδων</i>					
B7-0039/2009		PPE			
B7-0041/2009		ALDE			
B7-0042/2009		Verts/ALE			
B7-0044/2009		S&D			
B7-0048/2009		ECR			
B7-0049/2009		GUE/NGL			

Αιτήματα για ψηφοφορία με ονομαστική κλήση

GUE/NGL: τροπ. 10, 12

Verts/ALE: τροπ. 4, 5

PPE: τελική ψηφοφορία (ΚΥ-B7-0039/2009)

S&D: τροπ. 6, 13, 14, 15, 16, 17

Αιτήματα για ψηφοφορία κατά τμήματα

ECR, PPE

παρ. 7

1ο μέρος: «χαιρετίζει ... πολιτικής προστασίας»

2ο μέρος: «τάσσεται υπέρ ... είδους καταστροφές» χωρίς τον όρο «νομοθετικών»

3ο μέρος: ο όρος «νομοθετικών»

ECR

παρ. 11

1ο μέρος: «τονίζει την επί μέρους ευθύνη ... κατάσβεση των πυρκαγιών»

2ο μέρος: «καλεί την Επιτροπή ... καταστάσεις έκτακτης ανάγκης»

PPE

παρ. 8

1ο μέρος: «τονίζει τον ... έκθεση Barnier»

2ο μέρος: «καλεί κατά συνέπεια ... φυσικών καταστροφών»

ALDE

τροπ. 4

1ο μέρος: «πιστεύει ότι ... πυρκαγιές και»

2ο μέρος: «ζητεί ως ... τουριστικά σχέδια»

S&D

παρ. 25

1ο μέρος: «θεωρεί ότι ... των καταστροφών»

2ο μέρος: «υπογραμμίζει ... γραμμών της ΕΕ»

παρ. 28

1ο μέρος: Το σύνολο του κειμένου χωρίς τους όρους «εισαγάγει, μεταξύ ... δασικών πυρκαγιών και να»

2ο μέρος: οι όροι αυτοί

Τετάρτη, 16 Σεπτεμβρίου 2009

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ II

ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ ΤΩΝ ΨΗΦΟΦΟΡΙΩΝ ΜΕ ΟΝΟΜΑΣΤΙΚΗ ΚΛΗΣΗ

1. RC-B7-0039/2009 — Δασικές πυρκαγιές

τροπολογία 10

Υπέρ: 359

ALDE: Alfano, Alvaro, Arlacchi, Aylward, van Baalen, Bearder, Bennahmias, Bilbao Barandica, Bowles, Buşoi, Chatzimarkakis, Creutzmann, Crowley, Davies, de Magistris, De Sarnez, Donskis, Duff, Ek, Gallagher, Godmanis, Goerens, Goulard, Griesbeck, Haglund, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hirsch, Hyusmenova, Ilchev, in 't Veld, Jäätteenmäki, Jensen, Kacin, Kazak, Klinz, Koch-Mehrin, Kozlík, Krahmer, Lambsdorff, Lepage, Løkkegaard, Ludford, Lynne, Lyon, Manders, Mănescu, Manner, Meissner, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicolai, Ojuland, Oviir, Panayotov, Parvanova, Paulsen, Reimers, Ries, Rinaldi, Rochefort, Rohde, Savisaar, Schaake, Schmidt, Sterckx, Takkula, Thein, Theurer, Tremosa i Balcells, Uggias, Uspaskich, Vajgl, Vălean, Vattimo, Wallis, Watson, Weber Renate, Wikström

EFD: Belder, Messerschmidt, Plevris, Rosbach, Tzavela

GUE/NGL: Bisky, Chountis, de Brún, Ernst, Ferreira João, Figueiredo, Hadjigeorgiou, Händel, Hénin, Higgins Joe, Hoarau, de Jong, Klute, Kohlíček, Le Hyaric, Liotard, Lösing, Maštálka, Matias, Mélenchon, Meyer, Portas, Ransdorf, Remek, Scholz, Søndergaard, Svensson Eva-Britt, Tavares, Triantaphyllides, Vergiat, Wils, Zimmer

NI: Becali, Ehrenhauser, Martin Hans-Peter, Sosa Wagner, Werthmann

PPE: Corazza Bildt, Essayah, Fjellner, Franco, Giannakou, Hökmark, Ibrisagic, Ivanova, Jahr, Korhola, Motti, Nedelcheva, Pallone, Papastamkos, Patrão Neves, Pietikäinen, Svensson Alf

S&D: Alves, Andres Barea, Arif, Arsenis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badía i Cutchet, Balčytis, Balzani, Berès, Berlinguer, Berman, Blinkiviciūtė, Borsellino, Boştinaru, Bozkurt, Brzobohatá, Bullmann, Capoulas Santos, Caronna, Cashman, Castex, Cercas, Christensen, Cofferati, Cortés Lastra, Cozzolino, Creţu, Cutaş, Daerden, Dăncilă, De Angelis, De Castro, De Keyser, De Rossa, Désir, Domenici, Dušek, El Khadraoui, Ertug, Estrela, Fajon, Falbr, Färm, Ferreira Elisa, Flašíková Beňová, Fleckenstein, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Gebhardt, Geier, Geringer de Oedenberg, Gierke, Glante, Goebbels, Gomes, Göncz, Grech, Grelier, Groote, Gualtieri, Guerrero Salom, Guillaume, Haug, Hedh, Herczog, Hoang Ngoc, Honeyball, Howitt, Hughes, Iotova, Ivan, Jaakonsaari, Jauregui Atondo, Jørgensen, Kadenbach, Kalfin, Kammerevert, Kelly Alan, Kirilov, Koppa, Krehl, Kreissl-Dörfler, Lambrinidis, Lange, Le Foll, Leichtfried, Leinen, Liberadzki, López Aguilar, Ludvigsson, McAvan, McCarthy, Maňka, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Mavronikolas, Menéndez del Valle, Merkies, Milana, Mirskis, Moraes, Moreira, Muñiz De Urquiza, Neuser, Nevedalová, Obiols, Olejniczak, Padar, Paleckis, Panzeri, Papadopoulou, Papakonstantinou, Pargneaux, Paşcu, Peillon, Perello Rodriguez, Pittella, Plumb, Poc, Podimata, Prodi, Rapkay, Rapti, Regner, Repo, Riera Madurell, Rodust, Romero López, Roth-Behrendt, Rouček, Sánchez Presedo, Sárbu, Sassoli, Schaldemose, Scicluna, Sehnalová, Senyszyn, Severin, Simon, Simpson, Sippel, Siwiec, Skinner, Smolková, Stavrakakis, Steinruck, Stihler, Susta, Swoboda, Tabajdi, Tarabella, Thaler, Țicău, Tirolien, Toia, Trautmann, Ulvskog, Van Brempt, Vaughan, Vergnaud, Vigenin, Weber Henri, Weiler, Westlund, Westphal, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zemke

Verts/ALE: Albrecht, Alfonsi, Auken, Bélier, Besset, Bové, Brantner, Brepoels, Bütikofer, Cohn-Bendit, Cornelissen, Cramer, Delli, Durant, Eickhout, Engström, Evans, Flautre, Giegold, Harms, Hassi, Hautala, Hudghton, Jadot, Joly, Junqueras Vies, Keller, Kiil-Nielsen, Lambert, Lamberts, Lichtenberger, Lochbihler, Lövin, Lucas, Lunacek, Rivasi, Romeva i Rueda, Rühle, Sargentini, Schlyter, Schroedter, Schulz Werner, Smith, Staes, Tarand, Tremopoulos, Trüpel, Turmes, Turunen, Ždanoka

Τετάρτη, 16 Σεπτεμβρίου 2009

Κατά: 322

ECR: Ashworth, Atkins, Bokros, Bradbourn, Cabrnach, Callanan, Češková, Chichester, Cymański, Czarnecki, van Dalen, Deva, Elles, Eppink, Fajmon, Ford, Foster, Fox, Girling, Gróbarczyk, Hannan, Harbour, Helmer, Kamall, Kamiński, Karim, Kirkhope, Kožušník, Kurski, Legutko, McClarkin, Migalski, Nicholson, Ouzký, Piotrowski, Poręba, Stevenson, Strejček, Sturdy, Swinburne, Szymański, Tannock, Tomaševski, Tošenovský, Van Orden, Vlasák, Włosowicz, Wojciechowski, Yannakoudakis, Zahradil, Zile

EFD: Bizzotto, Borghezio, (The Earl of) Dartmouth, Farage, Fontana, Morganti, Paška, Provera, Rossi, Salvini, Scottà, Sinclair, Soini, Speroni

GUE/NGL: Rubiks

NI: Balczó, Binev, Bontes, Brons, Claeys, Gollnisch, Griffin, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Madlener, Mölzer, Morvai, Obermayr, Stassen, van der Stoep, Stoyanov Dimitar, Szegedi, Vanhecke

PPE: Abad, Áder, Albertini, Allam, Andriksen, Angelilli, Antinoro, Antonescu, Arias Echeverría, Audy, Ayuso, Bach, Baldassarre, Balz, Barnier, Bartolozzi, Băsescu, Bastos, Baudis, Bauer, Béchu, Belet, Bendtsen, Berlato, Bodu, Böge, Bonignore, Borys, Březina, Brok, Busuttil, Buzek, van de Camp, Cancian, Carvalho, Casa, Casini, Caspary, del Castillo Vera, Cavada, Coelho, Comi, Danjean, Dantin, Dati, Daul, Dehaene, Delvaux, De Mita, Deß, Deutsch, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dorfmann, Ehler, Engel, Ferber, Fernandes, Fidanza, Fisas Ayxela, Florenz, Fraga Estévez, Gähler, Gál, Gallo, García-Margallo y Marfil, Gardini, Garriga Polledo, Gauzès, Glattfelder, de Grandes Pascual, Gräßle, Grosch, Grossetête, Gruny, Grzyb, Gutiérrez-Cortines, Györi, Gyürk, Handzik, Hankiss, Herranz García, Hibner, Higgins Jim, Hohlmeier, Hübner, Itälä, Iturgaiz Angulo, Járóka, Jazłowiecka, Jędrzejewska, Jeggle, Jimenez-Becerril Barrio, Jordan Cizelj, Juvin, Kaczmarek, Kalinowski, Kalniete, Karas, Kariņš, Kasoulides, Kastler, Kelam, Kelly Seán, Klaß, Koch, Kolarska-Bobińska, Kósa, Köstinger, Kovatchev, Kratsa-Tsagaropoulou, Kuhn, Kukan, Lamassoure, Landsbergis, de Lange, La Via, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, Lisek, Lope Fontagné, López-Istúriz White, Luhan, Łukacijewska, Lulling, McGuinness, Macovei, Mann, Marcinkiewicz, Marinescu, Mastella, Matera, Mathieu, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mayer, Mayor Oreja, Melo, Méndez de Vigo, Mihaylova, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Morin-Chartier, Morkūnaitė, Muscardini, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Nitrás, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Óry, Pack, Papanikolaou, Patriciello, Peterle, Pieper, Ponga, Posselt, Pöttering, Poupakis, Preda, Protasiewicz, Quisthoudt-Rowohl, Rangel, Ranner, Reul, Riquet, Rivellini, Roithová, Ronzulli, Rübig, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Salatto, Sanchez-Schmid, Sartori, Saryusz-Wolski, Saudargas, Schmitt, Schnellhardt, Schnieper-Jastram, Schöpflin, Schwab, Scurria, Seeber, Siekierski, Silvestris, Skrzydlewska, Skylakakis, Sógor, Sommer, Sonik, Soullie, Štátný, Stolojan, Strasser, Surján, Szájer, Tatarella, Teixeira, Theoharous, Thun und Hohenstein, Thyssen, Tőkés, Trzaskowski, Tsoukalas, Ulmer, Ungureanu, Urutchev, Vaidere, Verheyen, Vidal-Quadras, Vlasto, Voss, Wałęsa, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Winkler Hermann, Winkler Iuliu, Wortmann-Kool, Záborská, Zalba Bidegain, Zalewski, Zanicchi, Zasada, Zeller, Zver, Zwiefka

S&D: Correia De Campos, Enciu, Pirillo

Verts/ALE: Häusling

Αποχές: 17

ECR: Kowal

EFD: Agnew, Andreasen, Batten, Bloom, Bufton, Campbell Bannerman, Clark, Colman, Imbrasas, Natrass, Paksas

PPE: Estaras Ferragut, Iacolino, Mazzoni

S&D: Crocetta, Serracchiani

Διορθώσεις και προθέσεις ψήφου

Υπέρ: Gerald Haefner, Britta Thomsen

Κατά: Georgios Papastamkos, Rosa Estaras Ferragut, Diogo Feio, Marietta Giannakou

Τετάρτη, 16 Σεπτεμβρίου 2009

2. RC-B7-0039/2009 — Δασικές πυρκαγιές**τροπολογία 15****Υπέρ: 654**

ALDE: Alfano, Alvaro, Arlacchi, Aylward, van Baalen, Bearder, Bennahmias, Bilbao Barandica, Buşoi, Chatzimarkakis, Creutzmann, Crowley, Davies, De Sarnez, Donskis, Duff, Ek, Gallagher, Godmanis, Goulard, Griesbeck, Haglund, Hall, Harkin, Hirsch, Hyusmenova, in 't Veld, Jäätteenmäki, Jensen, Kacin, Kazak, Klinz, Koch-Mehrin, Kozlík, Krahmer, Lambsdorff, Lepage, Løkkegaard, Ludford, Lynne, Lyon, Manders, Mănescu, Manner, Meissner, Michel, Newton Dunn, Ojuland, Oviir, Panayotov, Parvanova, Paulsen, Reimers, Ries, Rinaldi, Rochefort, Rohde, Savisaar, Schaake, Schmidt, Sterckx, Takkula, Thein, Theurer, Tremosa i Balcells, Uggias, Uspaskich, Vajgl, Vălean, Vattimo, Verhofstadt, Wallis, Watson, Weber Renate, Wikström

ECR: Ashworth, Atkins, Bokros, Bradbourn, Cabrnach, Callanan, Češková, Chichester, Cymański, Czarnecki, Deva, Elles, Eppink, Fajmon, Ford, Foster, Fox, Girling, Gróbarczyk, Hannan, Harbour, Helmer, Kamall, Kamiński, Karim, Kirkhope, Kowal, Kožušník, Kurski, Legutko, McClarkin, Migalski, Nicholson, Ouzký, Piotrowski, Poręba, Stevenson, Strejček, Sturdy, Swinburne, Szymański, Tannock, Tomaševski, Tošenovský, Van Orden, Vlasák, Włosowicz, Wojciechowski, Yannakoudakis, Zile

EFD: Bizzotto, Borghesio, Fontana, Imbrasas, Messerschmidt, Morganti, Paksas, Plevris, Provera, Rosbach, Rossi, Salvini, Scottà, Speroni, Tzavela

GUE/NGL: Bisky, Chountis, de Brún, Ernst, Ferreira João, Figueiredo, Hadjigeorgiou, Händel, Hénin, Higgins Joe, Hoarau, de Jong, Klute, Kohlíček, Le Hyaric, Liotard, Lösing, Maštálka, Matias, Mélenchon, Meyer, Ransdorf, Remek, Scholz, Søndergaard, Svensson Eva-Britt, Tavares, Triantaphyllides, Vergiat, Wils, Zimmer

NI: Balczó, Becali, Binev, Claeys, Ehrenhauser, Gollnisch, Griffin, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, McMillan-Scott, Martin Hans-Peter, Mölzer, Morvai, Obermayr, Sosa Wagner, Stoyanov Dimitar, Szegedi, Vanhecke, Werthmann

PPE: Abad, Áder, Albertini, Allam, Andrikenė, Angelilli, Antinoro, Antonescu, Arias Echeverría, Audy, Ayuso, Bach, Baldassarre, Balz, Barnier, Bartolozzi, Băsescu, Bastos, Baudis, Bauer, Béchu, Belet, Berlato, Bodu, Böge, Bonsignore, Borys, Březina, Briard Auconie, Brok, Buzek, Cadec, van de Camp, Carvalho, Casa, Casini, Caspary, Cava, Coelho, Comi, Corazza Bildt, Danjean, Dantin, Daul, Delvaux, De Mita, Deß, Deutsch, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dorfmann, Ehler, Engel, Essayah, Estaras Ferragut, Feio, Ferber, Fernandes, Fidanza, Fisas Ayxela, Fjellner, Florenz, Fraga Estévez, Gahler, Gál, García-Margallo y Marfil, Gardini, Garriga Polledo, Gauzès, Giannakou, Glattfelder, de Grandes Pascual, Gräßle, Grosch, Grossetête, Gruny, Grzyb, Gutiérrez-Cortines, Györi, Gyürk, Handzlik, Hankiss, Herranz García, Hibner, Higgins Jim, Hohlmeier, Hübner, Iacolino, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Ivanova, Jahr, Járóka, Jazłowiecka, Jędrzejewska, Jeggle, Jimenez-Becerril Barrio, Jordan Cizelj, Juvin, Kaczmarek, Kalinowski, Kalniete, Karas, Kariņš, Kasoulides, Kastler, Kelam, Kelly Seán, Kieß, Koch, Kolarska-Bobińska, Korhola, Kósa, Köstinger, Kovatchev, Kratsa-Tsagaropoulou, Kuhn, Kukan, Lamassoure, Landsbergis, de Lange, La Via, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, Lisek, Lope Fontagné, López-Istúriz White, Luhan, Łukacijewska, Lulling, McGuinness, Macovei, Mann, Marcinkiewicz, Marinescu, Mastella, Matera, Mathieu, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mayer, Mayor Oreja, Mazzoni, Melo, Méndez de Vigo, Mihaylova, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Morin-Chartier, Morkūnaitė, Motti, Muscardini, Nedelcheva, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Nitrás, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Őry, Pack, Papanikolaou, Papastamkos, Patrão Neves, Patriciello, Peterle, Pieper, Pietikäinen, Ponga, Posselt, Pöttering, Poupakis, Preda, Protasiewicz, Quisthoudt-Rowohl, Rangel, Reul, Rivellini, Roithová, Ronzulli, Rübig, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Salatto, Sanchez-Schmid, Sartori, Saryusz-Wolski, Saudargas, Schmitt, Schnellhardt, Schnieper-Jastram, Schöpflin, Schwab, Scurria, Seeber, Siekierski, Silvestris, Skrzydlewska, Skylakakis, Sógor, Sommer, Sonik, Soullie, Šťastný, Stolojan, Strasser, Striffler, Surján, Svensson Alf, Szájer, Tatarella, Thun und Hohenstein, Thyssen, Tőkés, Trzaskowski, Tsoukalas, Ulmer, Ungureanu, Urutchev, Vaidere, Verheyen, Vidal-Quadras, Vlasto, Voss, Wałęsa, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Winkler Hermann, Winkler Iuliu, Wortmann-Kool, Záborská, Zalba Bidegain, Zalewski, Zanicchi, Zasada, Zeller, Zver, Zwiefka

S&D: Alvarez, Alves, Arif, Arsenis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badía i Cutchet, Balçytis, Balzani, Berès, Berlinguer, Berman, Blinkievičiūtė, Borsellino, Boştaru, Bozkurt, Brzobohatá, Bullmann, Capoulas Santos, Caronna, Cashman, Castex, Cercas, Childers, Christensen, Cofferati, Correia De Campos, Cortés Lastra, Costa, Cozzolino, Crețu, Crocetta, Cutaș, Daerden, Dăncilă, De Angelis, De Castro, De Keyser, De Rosa, Désir, Domenici, Dušek, El Khadraoui, Enciu, Ertug, Estrela, Fajon, Falbr, Färm, Ferreira Elisa, Flašíková Beňová, Fleckenstein, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Gebhardt, Geier, Geringer de Oedenberg, Glante, Gomes, Göncz, Grech, Groote, Gualtieri, Guerrero Salom, Guillaume, Haug, Hedh, Herczog, Hoang Ngoc, Honeyball, Howitt, Hughes, Iotova, Ivan, Jaakonsaari, Jørgensen, Kadenbach, Kalfin, Kammerevert, Kelly Alan, Kirilov, Koppa, Krehl, Kreissl-Dörfler, Lambrinidis, Lange, Le Foll, Leichtfried, Leinen, Liberadzki, Ludvigsson, McAvan, McCarthy, Maňka, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Mavronikolas, Menéndez del Valle,

Τετάρτη, 16 Σεπτεμβρίου 2009

Merkies, Milana, Moraes, Moreira, Muñiz De Urquiza, Neuser, Nevedalová, Obiols, Olejniczak, Paleckis, Panzeri, Papadopoulou, Papakonstantinou, Pargneaux, Paşcu, Peillon, Perello Rodriguez, Pirillo, Pittella, Plumb, Poc, Podimata, Prodi, Rapkay, Rapti, Regner, Repo, Riera Madurell, Rodust, Romero López, Roth-Behrendt, Rouček, Sánchez Presedo, Sârbu, Sassoli, Schaldemose, Scicluna, Sehnalová, Senyszyn, Serracchiani, Severin, Simpson, Sippel, Siwiec, Skinner, Smolková, Stavrakakis, Steinruck, Stihler, Susta, Swoboda, Tabajdi, Tarabella, Thaler, Țicău, Tirolien, Toia, Trautmann, Ulvskog, Van Brempt, Vaughan, Vergnaud, Vigenin, Weber Henri, Weiler, Westlund, Westphal, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zemke

Verts/ALE: Albrecht, Alfonsi, Auken, Bélier, Besset, Bové, Brantner, Brepoels, Bütikofer, Cohn-Bendit, Cornelissen, Cramer, Delli, Durant, Eickhout, Engström, Evans, Flautre, Giegold, Greze, Haefner, Harms, Hassi, Häusling, Hautala, Hudghton, Jadot, Junqueras Vies, Keller, Kiil-Nielsen, Lambert, Lamberts, Lichtenberger, Lochbihler, Lövin, Lucas, Lunacek, Rivas, Romeva i Rueda, Rühle, Sargentini, Schlyter, Schroedter, Schulz, Werner, Smith, Staes, Tarand, Tremopoulos, Trüpel, Turunen, Ždanoka

Κατά: 20

ALDE: Goerens

EFD: Belder, Bloom, Bufton, Campbell Bannerman, Colman, Farage, Natrass, Paška, Sinclair, Soini

NI: Bontes, Madlener, Stassen, van der Stoep

PPE: del Castillo Vera, Gallo, Pallone, Riquet, Theocharous

Αποχές: 6

EFD: Andreasen, Batten, Clark

NI: Brons, Dodds

S&D: Giersek

Διορθώσεις και προθέσεις ψήφου

Υπέρ: Josefa Andres Barea, Diogo Feio, Gunnar Hökmark, Britta Thomsen

3. RC-B7-0039/2009 — Δασικές πυρκαγιές τροπολογία 16

Υπέρ: 297

ALDE: Bennahmias, Buşoi, Chatzimarkakis, Davies, De Sarnez, Duff, Goulard, Griesbeck, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Ilchev, Lepage, Ludford, Lynne, Lyon, Manders, Mănescu, Manner, Ries, Rinaldi, Rochefort, Weber Renate, Wikström

EFD: Andreasen, Imbrasas, Paksas, Plevris, Tzavela

GUE/NGL: Bisky, Chountis, de Brún, Ernst, Hadjigeorgiou, Händel, Hénin, Higgins Joe, de Jong, Klute, Kohlíček, Le Hyaric, Liotard, Lösing, Maštálka, Matias, Mélenchon, Meyer, Portas, Ransdorf, Remek, Scholz, Søndergaard, Svensson Eva-Britt, Tavares, Triantaphyllides, Vergiat, Wils, Zimmer

NI: Becali, Binev, Ehrenhauser, Martin Hans-Peter, Mölzer, Obermayr, Sosa Wagner, Stoyanov Dimitar, Werthmann

PPE: del Castillo Vera, Cavada, Coelho, Deutsch, Kolarska-Bobińska, Mastella, Mauro

S&D: Alvarez, Alves, Arif, Arsenis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badía i Cutchet, Balčytis, Balzani, Berès, Berlinguer, Berman, Blinkevičiūtė, Borsellino, Boştinaru, Bozkurt, Brzobohatá, Bullmann, Capoulas Santos, Caronna, Cashman, Castex, Cercas, Childers, Christensen, Cofferati, Correia De Campos, Cortés Lastra, Costa, Cozzolino, Creţu, Crocetta, Cutaş, Daerden, Dăncilă, De Angelis, De Castro, De Keyser, De Rossa, Désir, Domenici, Dušek, El Khadraoui, Enciu, Ertug, Estrela, Fajon, Falbr, Färm, Ferreira Elisa, Flašíková Beňová, Fleckenstein, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Gebhardt, Geier, Geringer de Oedenberg, Giersek, Glante, Gomes, Göncz, Grech, Grelier, Groote, Gualtieri, Guerrero Salom, Guillaume, Haug, Hedh, Herczog, Hoang Ngoc, Honeyball, Howitt, Hughes, Iotova, Ivan, Jaakonsaari, Jauregui Atondo, Jørgensen, Kadenbach, Kalfin, Kammerevert, Kelly Alan, Kirilov, Koppa, Krehl, Kreissl-Dörfler, Lambrinidis, Lange, Le Foll, Leichtfried, Leinen,

Τετάρτη, 16 Σεπτεμβρίου 2009

Liberadzki, Ludvigsson, McAvan, McCarthy, Maňka, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Mavronikolas, Menéndez del Valle, Merkies, Milana, Moraes, Moreira, Muñiz De Urquiza, Neuser, Nevedalová, Obiols, Paleckis, Papadopoulou, Papakonstantinou, Pargneaux, Paşcu, Peillon, Perello Rodriguez, Pirillo, Plumb, Poc, Podimata, Prodi, Rapkay, Rapti, Regner, Repo, Riera Madurell, Rodust, Romero López, Roth-Behrendt, Rouček, Sánchez Presedo, Sârbu, Sassoli, Schaldemose, Scicluna, Sehnalová, Senyszyn, Serracchiani, Severin, Simon, Simpson, Sippel, Siwec, Skinner, Smolková, Stavrakakis, Steinruck, Stihler, Susta, Swoboda, Tabajdi, Tarabella, Thaler, Thomsen, Țicău, Tirolien, Toia, Trautmann, Ulvskog, Van Brempt, Vaughan, Vergnaud, Vigenin, Weber Henri, Weiler, Westlund, Westphal, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zemke

Verts/ALE: Albrecht, Alfonsi, Auken, Bélier, Besset, Bové, Brantner, Brepoels, Bütikofer, Canfin, Cohn-Bendit, Cornelissen, Cramer, Delli, Eickhout, Engström, Evans, Flautre, Giegold, Greze, Haefner, Harms, Hassi, Häusling, Hautala, Hudghton, Jadot, Joly, Junqueras Vies, Keller, Kiil-Nielsen, Lambert, Lamberts, Lichtenberger, Lochbihler, Lövin, Lucas, Lunacek, Rivasi, Romeva i Rueda, Rühle, Sargentini, Schlyter, Schroedter, Schulz Werner, Smith, Staes, Tarand, Tremopoulos, Trüpel, Turunen, Zdanoka

Katá: 389

ALDE: Alfano, Alvaro, Arlacchi, Aylward, van Baalen, Bearder, Bilbao Barandica, Bowles, Creutzmann, de Magistris, Donskis, Ek, Gallagher, Godmanis, Goerens, Haglund, Hirsch, Hyusmenova, in 't Veld, Jäätteenmäki, Jensen, Kacin, Kazak, Klinz, Koch-Mehrin, Kozlík, Krahmer, Meissner, Michel, Newton Dunn, Nicolai, Ojuland, Oviir, Panayotov, Parvanova, Paulsen, Reimers, Rohde, Savisaar, Schaake, Schmidt, Sterckx, Takkula, Thein, Theurer, Tremosa i Balcells, Uggias, Uspaskich, Vălean, Vattimo, Wallis, Watson

ECR: Ashworth, Atkins, Bokros, Bradbourn, Cabrnach, Callanan, Čěšková, Chichester, Cymański, Czarnecki, van Dalen, Deva, Elles, Eppink, Fajmon, Ford, Foster, Fox, Girling, Gróbarczyk, Hannan, Harbour, Helmer, Kamiński, Karim, Kirkhope, Kowal, Kožušník, Kurski, Legutko, McClarkin, Migalski, Nicholson, Ouzký, Piotrowski, Poręba, Stevenson, Strejček, Sturdy, Swinburne, Szymański, Tannock, Tomaševski, Tošenovský, Van Orden, Vlasák, Włosowicz, Wojciechowski, Yannakoudakis, Zahradil, Zile

EFD: Agnew, Belder, Bizzotto, Bloom, Borghezio, Bufton, Campbell Bannerman, Colman, Farage, Fontana, Morganti, Paška, Provera, Rossi, Salvini, Scottà, Sinclair, Soini, Speroni, de Villiers

GUE/NGL: Rubiks

NI: Balczó, Bontes, Brons, Claeys, Gollnisch, Griffin, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, McMillan-Scott, Madlener, Morvai, Stassen, van der Stoep, Szegedi, Vanhecke

PPE: Abad, Áder, Albertini, Allam, Andriksen, Angelilli, Antinoro, Antonescu, Arias Echeverría, Audy, Ayuso, Bach, Baldassarre, Balz, Barnier, Bartolozzi, Băsescu, Bastos, Baudis, Bauer, Béchu, Belet, Bendtsen, Berlato, Bodu, Böge, Bonsignore, Borys, Březina, Briard Auconie, Brok, Busuttil, Buzek, Cadec, van de Camp, Cancian, Carvalho, Casa, Casini, Caspary, Comi, Corazza Bildt, Danjean, Dantin, Dati, Daul, Dehaene, Delvaux, De Mita, Deß, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dorfmann, Ehler, Engel, Essayah, Estaras Ferragut, Ferber, Fernandes, Fidanza, Fisas Ayxela, Fjellner, Florenz, Fraga Estévez, Franco, Gahler, Gál, Gallo, García-Margallo y Marfil, Gardini, Garriga Polledo, Gauzès, Giannakou, Glattfelder, de Grandes Pascual, Gräßle, Grosch, Grossetête, Gruny, Grzyb, Gutiérrez-Cortines, Győri, Gyürk, Handzlik, Hankiss, Herranz García, Hibner, Higgins Jim, Hohlmeier, Hökmark, Hübner, Iacolino, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Ivanova, Jahr, Járóka, Jazłowiecka, Jędrzejewska, Jeggle, Jimenez-Becerril Barrio, Jordan Cizelj, Juvin, Kaczmarek, Kalinowski, Kalniete, Karas, Kariņš, Kasoulides, Kastler, Kelam, Kelly Seán, Klaß, Koch, Korhola, Kósa, Köstinger, Kovatchev, Kratsa-Tsagaropoulou, Kuhn, Kukan, Lamassoure, Landsbergis, de Lange, La Via, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, Lisek, Lope Fontagné, López-Istúriz White, Luhan, Łukacijewska, Lulling, McGuinness, Macovei, Mann, Marcinkiewicz, Marinescu, Matera, Mathieu, Mato Adrover, Matula, Mayer, Mayor Oreja, Mazzoni, Melo, Méndez de Vigo, Mihaylova, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Morin-Chartier, Morkūnaitė, Motti, Muscardini, Nedelcheva, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Nitrás, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Őry, Pack, Pallone, Papanikolaou, Papastamkos, Patrão Neves, Patriciello, Peterle, Pieper, Pietikäinen, Ponga, Posselt, Pöttering, Poupakis, Preda, Protasiewicz, Quisthoudt-Rowohl, Rangel, Ranner, Reul, Riquet, Rivellini, Roithová, Ronzulli, Rübig, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Salatto, Sanchez-Schmid, Sartori, Saryusz-Wolski, Saudargas, Schmitt, Schnellhardt, Schnieber-Jastram, Schöpfung, Schwab, Scurria, Seeber, Siekierski, Silvestris, Skrzydlewska, Skylakakis, Sógor, Sommer, Sonik, Soullie, Štátný, Stolojan, Strasser, Striffler, Surján, Svensson Alf, Szájer, Tatarella, Teixeira, Theodorou, Thun und Hohenstein, Thyssen, Tóké, Trzaskowski, Tsoukalas, Ulmer, Ungureanu, Urutchev, Vaidere, Verheyen, Vidal-Quadras, Vlasto, Voss, Wałęsa, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Winkler Hermann, Winkler Iuliu, Wortmann-Kool, Záborská, Zálba Bidegain, Zalewski, Zanicchi, Zasada, Zeller, Zver, Zwiefka

Τετάρτη, 16 Σεπτεμβρίου 2009

Αποχές: 7**ALDE:** Crowley, Vajgl**EFD:** Batten, Clark, (The Earl of) Dartmouth, Natrass**NI:** Dodds**Διορθώσεις και προθέσεις ψήφου****Υπέρ:** Josefa Andres Barea**Κατά:** Diogo Feio, Pilar del Castillo Vera**4. RC-B7-0039/2009 — Δασικές πυρκαγιές
τροπολογία 13****Υπέρ: 406**

ALDE: Alfano, Alvaro, Arlacchi, Aylward, van Baalen, Bearder, Bennahmias, Bilbao Barandica, Bowles, Bușoi, Chatzimarkakis, Creutzmann, Davies, de Magistris, Donskis, Duff, Ek, Gallagher, Godmanis, Goerens, Goulard, Griesbeck, Haglund, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hirsch, Hyusmenova, Ilchev, in 't Veld, Jäätteenmäki, Jensen, Kacin, Kazak, Klinz, Koch-Mehrin, Kozlík, Krahmer, Løkkegaard, Ludford, Lynne, Lyon, Manders, Mănescu, Manner, Meissner, Michel, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicolai, Ojuland, Oviir, Panayotov, Parvanova, Paulsen, Reimers, Ries, Rochefort, Rohde, Savisaar, Schmidt, Sterckx, Takkula, Thein, Theurer, Tremosa i Balcells, Uggias, Uspaskich, Vajgl, Vălean, Vattimo, Verhofstadt, Watson, Weber Renate, Wikström

ECR: Ashworth, Atkins, Bokros, Bradbourn, Cabrnach, Callanan, Česková, Chichester, Cymański, Czarnecki, Deva, Elles, Eppink, Fajmon, Ford, Foster, Fox, Gróbarczyk, Hannan, Harbour, Helmer, Kamall, Kamiński, Karim, Kirkhope, Kowal, Kožušník, Kurski, Legutko, McClarkin, Migalski, Nicholson, Ouzký, Piotrowski, Poręba, Stevenson, Strejček, Sturdy, Swinburne, Szymański, Tannock, Tomaševski, Tošenovský, Van Orden, Vlasák, Włosowicz, Wojciechowski, Yannakoudakis, Zahradil, Zile

EFD: Bizzotto, Borghezio, Fontana, Imbrasas, Morganti, Paksas, Plevris, Rossi, Salvini, Scottà, Soini, Tzavela

GUE/NGL: Bisky, Chountis, de Brún, Ernst, Ferreira João, Figueiredo, Hadjigeorgiou, Händel, Hénin, Higgins Joe, Hoarau, de Jong, Klute, Kohlíček, Le Hyaric, Liotard, Lösing, Maštálka, Matias, Mélenchon, Meyer, Portas, Ransdorf, Remek, Rubiks, Scholz, Søndergaard, Svensson Eva-Britt, Tavares, Triantaphyllides, Vergiat, Wils, Zimmer

NI: Becali, Claeys, McMillan-Scott, Mölzer, Obermayr, Sosa Wagner, Vanhecke

PPE: Cavada, Coelho, Essayah, Franco, Korhola, Wieland

S&D: Alvarez, Alves, Arsenis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badía i Cutchet, Balčytis, Balzani, Berès, Berlinguer, Berman, Blinkevičiūtė, Borsellino, Boștinariu, Bozkurt, Brzobohatá, Bullmann, Capoulas Santos, Caronna, Cashman, Castex, Cercas, Christensen, Cofferati, Correia De Campos, Cortés Lastra, Costa, Cozzolino, Crețu, Crocetta, Cutaș, Daerden, Dăncilă, De Angelis, De Castro, De Keyser, De Rossa, Désir, Domenici, Dušek, El Khadraoui, Enciu, Ertug, Estrela, Fajon, Falbr, Färm, Ferreira Elisa, Flašíková Beňová, Fleckenstein, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Gebhardt, Geier, Geringer de Oedenberg, Glante, Gomes, Göncz, Grech, Grelrier, Groote, Gualtieri, Guerrero Salom, Guillaume, Haug, Hedh, Hoang Ngoc, Honeyball, Howitt, Hughes, Iotova, Ivan, Jaakonsaari, Jauregui Atondo, Jørgensen, Kadenbach, Kalfin, Kammerevert, Kelly Alan, Kirilov, Koppa, Krehl, Kreissl-Dörfler, Lambrinidis, Lange, Le Foll, Leichtfried, Leinen, Liberadzki, López Aguilar, Ludvigsson, McAvan, McCarthy, Maňka, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Mavronikolas, Menéndez del Valle, Merkies, Milana, Mirskis, Moraes, Moreira, Muñoz De Urquiza, Neuser, Nevedalová, Obiols, Olejniczak, Padar, Paleckis, Panzeri, Papadopoulou, Papakonstantinou, Pargneaux, Pașcu, Peillon, Perello Rodriguez, Pirillo, Plumb, Poc, Podimata, Prodi, Rapkay, Rapti, Regner, Repo, Riera Madurell, Rodust, Roth-Behrendt, Rouček, Sánchez Presedo, Sârbu, Sassoli, Schaldemose, Scicluna, Sehnalová, Senyszyn, Serracchiani, Severin, Simon, Simpson, Sippel, Siwiec, Skinner, Smolková, Stavrakakis, Steinruck, Stihler, Susta, Swoboda, Tabajdi, Tarabella, Thaler, Thomsen, Țicău, Tirolien, Toia, Trautmann, Ulvskog, Van Brempt, Vaughan, Vergnaud, Vigenin, Weber Henri, Weiler, Westlund, Westphal, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zemke

Τετάρτη, 16 Σεπτεμβρίου 2009

Verts/ALE: Albrecht, Alfonsi, Auken, Bélier, Besset, Bové, Brantner, Brepoels, Bütikofer, Canfin, Cohn-Bendit, Cornelissen, Cramer, Delli, Durant, Eickhout, Engström, Evans, Flautre, Giegold, Greze, Haefner, Harms, Hassi, Häusling, Hautala, Hudghton, Jadot, Joly, Junqueras Vies, Keller, Kiil-Nielsen, Lambert, Lamberts, Lichtenberger, Lochbihler, Lövin, Lucas, Lunacek, Rivasi, Romeva i Rueda, Rühle, Sargentini, Schlyter, Schroedter, Schulz Werner, Smith, Staes, Tarand, Tremopoulos, Turunen, Ždanoka

Κατά: 272**ALDE:** Wallis**ECR:** van Dalen**EFD:** Agnew, Belder, Bloom, Bufton, Colman, Farage, Nattrass, Paška, Sinclair, Speroni, de Villiers**NI:** Bontes, Brons, Dodds, Ehrenhauser, Griffin, Madlener, Martin Hans-Peter, Stassen, van der Stoep, Werthmann

PPE: Abad, Áder, Albertini, Allam, Andriksen, Angelilli, Antinoro, Antonescu, Arias Echeverría, Audy, Ayuso, Bach, Baldassarre, Balz, Barnier, Bartolozzi, Bastos, Baudis, Bauer, Béchu, Belet, Bendtsen, Berlato, Bodu, Böge, Bonignore, Borys, Březina, Briard Auconie, Brok, Busuttil, Buzek, Cadec, van de Camp, Cancian, Carvalho, Casa, Casini, Caspary, del Castillo Vera, Comi, Corazza Bildt, Danjean, Dantin, Dati, Daul, David, Dehaene, Delvaux, De Mita, Deß, Deutsch, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dorfmann, Ehler, Engel, Estaras Ferragut, Fernandes, Fidanza, Fisas Aixela, Fjellner, Florenz, Fraga Estévez, Gahler, Gál, Gallo, García-Margallo y Marfil, Gardini, Garriga Polledo, Gauzès, Giannakou, Glattfelder, de Grandes Pascual, Gräßle, Grosch, Grossetête, Gruny, Grzyb, Gutiérrez-Cortines, Györi, Gyürk, Handzlik, Hankiss, Herranz García, Hibner, Higgins Jim, Hohlmeier, Hökmark, Hübner, Iacolino, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Ivanova, Jahr, Járóka, Jazłowiecka, Jędrzejewska, Jeggle, Jimenez-Becerril Barrio, Jordan Cizelj, Juvin, Kaczmarek, Kalinowski, Kalniete, Karas, Kariņš, Kasoulides, Kastler, Kelam, Kelly Seán, Klaß, Koch, Kolarska-Bobińska, Kósa, Köstinger, Kovatchev, Kratsa-Tsagaropoulou, Kuhn, Kukan, Lamassoure, Landsbergis, de Lange, La Via, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, Lisek, Lope Fontagné, López-Istúriz White, Luhan, Łukacijewska, Lulling, McGuinness, Macovei, Mann, Marcinkiewicz, Marinescu, Mastella, Matera, Mathieu, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mayer, Mayor Oreja, Mazzoni, Méndez de Vigo, Mihaylova, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Morin-Chartier, Morkūnaitė, Motti, Muscardini, Nedelcheva, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Nitras, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Őry, Pack, Pallone, Papanikolaou, Papastamkos, Patrão Neves, Patriciello, Peterle, Pieper, Pietikäinen, Ponga, Posselt, Pöttering, Poupakis, Preda, Protasiewicz, Quisthoudt-Rowohl, Rangel, Ranner, Reul, Riquet, Rivellini, Roithová, Ronzulli, Rübig, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Salatto, Sanchez-Schmid, Sartori, Saryusz-Wolski, Saudargas, Schmitt, Schnellhardt, Schnieper-Jastram, Schöpflin, Schwab, Scurria, Seeber, Siekierski, Silvestris, Skrzydlewska, Skylakakis, Sógor, Sommer, Sonik, Soullie, Štátný, Stolojan, Strasser, Striffler, Surján, Svensson Alf, Szájer, Tatarella, Teixeira, Theoharous, Thun und Hohenstein, Thyssen, Tőkés, Trzaskowski, Tsoukalas, Ulmer, Ungureanu, Urutchev, Vaidere, Verheyen, Vidal-Quadras, Vlasto, Voss, Wałęsa, Weber Manfred, Weisgerber, Winkler Hermann, Winkler Iuliu, Wortmann-Kool, Záborská, Zalba Bidegain, Zalewski, Zanicchi, Zasada, Zeller, Zver, Zwiefka

Αποχές: 17**ALDE:** Crowley**EFD:** Andreasen, Batten, Campbell Bannerman, Clark, (The Earl of) Dartmouth, Provera, Rosbach**NI:** Balczó, Binev, Gollnisch, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Morvai, Stoyanov Dimitar, Szegedi**S&D:** Gierek**Διορθώσεις και προθέσεις ψήφου****Υπέρ:** Josefa Andres Barea**Κατά:** Elena Băsescu, Diogo Feio**5. RC-B7-0039/2009 — Δασικές πυρκαγιές****τροπολογία 4/1****Υπέρ: 310****ALDE:** Bennahmias, Chatzimarkakis, De Sarnez, Ludford, Lynne, Verhofstadt**EFD:** Andreasen, Belder, Bizzotto, Borghesio, Fontana, Imbrasas, Morganti, Paksas, Plevris, Provera, Rossi, Salvini, Scottà, Speroni, Tzavela

Τετάρτη, 16 Σεπτεμβρίου 2009

GUE/NGL: Chountis, de Brún, Ernst, Ferreira João, Figueiredo, Hadjigeorgiou, Händel, Hénin, Higgins Joe, Hoarau, de Jong, Klute, Kohlíček, Le Hyaric, Liotard, Lösing, Maštálka, Matias, Mélenchon, Meyer, Portas, Ransdorf, Remek, Rubiks, Scholz, Søndergaard, Svensson Eva-Britt, Tavares, Triantaphyllides, Vergiat, Wils, Zimmer

NI: Balczó, Becali, Binev, Claeys, Ehrenhauser, Gollnisch, Griffin, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Martin Hans-Peter, Mölzer, Morvai, Obermayr, Sosa Wagner, Stoyanov Dimitar, Szegedi, Vanhecke, Werthmann

PPE: Antonescu, Băsescu, Essayah, Korhola, Macovei, Marinescu, Matula, Pietikäinen, Ulmer, Ungureanu

S&D: Alvarez, Alves, Arif, Arsenis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badía i Cutchet, Balčytis, Balzani, Berès, Berlinguer, Berman, Blinkievičiūtė, Borsellino, Boştinaru, Bozkurt, Brzobohatá, Bullmann, Capoulas Santos, Caronna, Cashman, Castex, Cercas, Childers, Christensen, Cofferati, Correia De Campos, Cortés Lastra, Costa, Cozzolino, Creţu, Crocetta, Cutaş, Daerden, Dăncilă, De Angelis, De Castro, De Keyser, De Rossa, Désir, Domenici, Dušek, El Khadraoui, Enciu, Ertug, Estrela, Fajon, Falbr, Färm, Ferreira Elisa, Flašíková Beňová, Fleckenstein, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Gebhardt, Geier, Geringer de Oedenberg, Gierék, Glante, Gomes, Grech, Grelrier, Groote, Gualtieri, Guerrero Salom, Guillaume, Haug, Hedh, Herczog, Hoang Ngoc, Honeyball, Howitt, Hughes, Iotova, Ivan, Jaakonsaari, Jauregui Atondo, Jørgensen, Kadenbach, Kalfin, Kammerevert, Kelly Alan, Kirilov, Koppa, Krehl, Kreissl-Dörfler, Lambrinidis, Lange, Le Foll, Leichtfried, Leinen, Liberadzki, López Aguilar, Ludvigsson, McAvan, McCarthy, Maňka, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Mavronikolas, Menéndez del Valle, Merkies, Milana, Mirskis, Moraes, Moreira, Muñiz De Urquiza, Neuser, Neveďalová, Obiols, Olejniczak, Padar, Paleckis, Panzeri, Papadopoulou, Papakonstantinou, Pargneaux, Paşcu, Peillon, Perello Rodriguez, Pirillo, Pittella, Plumb, Poc, Podimata, Prodi, Rapkay, Rapti, Regner, Repo, Riera Madurell, Rodust, Romero López, Roth-Behrendt, Rouček, Sánchez Presedo, Sárbu, Sassoli, Schaldemose, Sehnalová, Senyszyn, Serracchiani, Severin, Simon, Simpson, Sippel, Siwiec, Skinner, Smolková, Stavrakakis, Steinruck, Stihler, Susta, Swoboda, Tabajdi, Tarabella, Thaler, Thomsen, Țicău, Tirolen, Toia, Trautmann, Ulvskog, Van Brempt, Vaughan, Vergnaud, Vigenin, Weber Henri, Weiler, Westlund, Westphal, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zala, Zemke

Verts/ALE: Albrecht, Alfonsi, Auken, Bélier, Besset, Bové, Brantner, Brepoels, Bütikofer, Canfin, Cohn-Bendit, Cornelissen, Cramer, Delli, Durant, Eickhout, Engström, Evans, Flautre, Giegold, Greze, Haefner, Harms, Hasi, Häusling, Hautala, Hudghton, Jadot, Joly, Junqueras Vies, Keller, Kiil-Nielsen, Lambert, Lamberts, Lichtenberger, Lochbihler, Lövin, Lucas, Lunacek, Rivasi, Romeva i Rueda, Rühle, Sargentini, Schlyter, Schroedter, Schulz Werner, Smith, Staes, Tarand, Tremopoulos, Trüpel, Turunen, Ždanoka

Κατά: 389

ALDE: Alfano, Alvaro, Arlacchi, Aylward, van Baalen, Bearder, Bilbao Barandica, Bowles, Buşoi, Creutzmann, Crowley, Davies, Donskis, Duff, Ek, Gallagher, Godmanis, Goerens, Goulard, Griesbeck, Haglund, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hirsch, Hyusmenova, Ilchev, in 't Veld, Jäätteenmäki, Jensen, Kacin, Kazak, Klinz, Koch-Mehrin, Kozlík, Krahmer, Lepage, Løkkegaard, Lyon, Manders, Mănescu, Manner, Meissner, Michel, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Ojaland, Oviir, Panayotov, Parvanova, Paulsen, Reimers, Ries, Rinaldi, Rochefort, Rohde, Savisaar, Schaake, Schmidt, Stercckx, Takkula, Thein, Theurer, Tremosa i Balcells, Uggias, Uspaskich, Vajgl, Vălean, Vattimo, Wallis, Watson, Weber Renate, Wikström

ECR: Ashworth, Atkins, Bokros, Bradbourn, Cabrnach, Callanan, Češková, Chichester, Cymański, Czarnecki, van Dalen, Deva, Elles, Eppink, Fajmon, Ford, Foster, Fox, Girling, Gróbarczyk, Hannan, Harbour, Helmer, Kamall, Kamiński, Karim, Kirkhope, Kowal, Kožušník, Kurski, Legutko, Mcclarkin, Migalski, Nicholson, Ouzký, Piotrowski, Poręba, Stevenson, Strejček, Sturdy, Swinburne, Szymański, Tannock, Tomaševski, Tošenovský, Van Orden, Vlasák, Włosowicz, Wojciechowski, Yannakoudakis, Zahrádil, Zile

EFD: Agnew, Bloom, Bufton, Colman, Farage, Messerschmidt, Paška, Rosbach, Sinclair, Soini, de Villiers

NI: Bontes, Brons, Dodds, Madlener, Stassen, van der Stoep

PPE: Abad, Áder, Albertini, Allam, Andrikenė, Angelilli, Antinoro, Arias Echeverría, Audy, Ayuso, Bach, Baldassarre, Balz, Barnier, Bartolozzi, Bastos, Baudis, Bauer, Béchu, Belet, Bendtsen, Berlato, Bodu, Böge, Bonignore, Borys, Březina, Briard Auconie, Brok, Busuttil, Buzek, Cadec, van de Camp, Cancian, Carvalho, Casa, Casini, Caspary, del Castillo Vera, Cavada, Coelho, Comi, Corazza Bildt, Danjean, Dantin, Dati, Daul, David, Dehaene, Delvaux, De Mita, Deß, Deutsch, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dorfmann, Ehler, Engel, Estaras Ferragut, Ferber, Fernandes, Fidanza, Fisas Aixela, Fjellner, Florenz, Fraga Estévez, Franco, Gahler,

Τετάρτη, 16 Σεπτεμβρίου 2009

Gál, Gallo, García-Margallo y Marfil, Gardini, Garriga Polledo, Gauzès, Glattfelder, de Grandes Pascual, Gräßle, Grosch, Grossetête, Gruny, Grzyb, Gutiérrez-Cortines, Györi, Gyürk, Handzlik, Hankiss, Herranz García, Hibner, Higgins Jim, Hohlmeier, Hökmark, Hübner, Iacolino, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Ivanova, Jahr, Járóka, Jazłowiecka, Jędrzejewska, Jeggle, Jimenez-Becerril Barrio, Jordan Cizelj, Juvin, Kaczmarek, Kalinowski, Kalniete, Karas, Kariņš, Kasoulides, Kastler, Kelam, Kelly Seán, Klač, Koch, Kolarska-Bobińska, Kósa, Köstinger, Kovatchev, Kratsa-Tsagaropoulou, Kuhn, Kukan, Lamassoure, Landsbergis, de Lange, La Via, Lechner, Lehne, Liese, Lisek, Lope Fontagné, López-Istúriz White, Luhan, Łukacijewska, Lulling, McGuinness, Mann, Marcinkiewicz, Mastella, Matera, Mathieu, Mato Adrover, Mauro, Mayer, Mayor Oreja, Mazzoni, Melo, Méndez de Vigo, Mihaylova, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Morin-Chartier, Morkūnaitė, Motti, Muscardini, Nedelcheva, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Nitrás, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Őry, Pack, Pallone, Papanikolaou, Papastamkos, Patrão Neves, Patriciello, Peterle, Pieper, Ponga, Posselt, Pöttering, Poupakis, Preda, Protasiewicz, Quisthoudt-Rowohl, Rangel, Ranner, Reul, Riquet, Rivellini, Roithová, Ronzulli, Rübig, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Salatto, Sanchez-Schmid, Sartori, Saryusz-Wolski, Saudargas, Schmitt, Schnellhardt, Schnieber-Jastram, Schöpflin, Schwab, Scurria, Seeber, Siekierski, Silvestris, Skrzydlewska, Skylakakis, Sógor, Sommer, Sonik, Soullie, Štastný, Stolojan, Stoyanov Emil, Strasser, Striffler, Surján, Svensson Alf, Szájer, Tatarella, Teixeira, Theocharous, Thun und Hohenstein, Thyssen, Tőkés, Trzaskowski, Tsoukalas, Urutchev, Vaidere, Verheyen, Vidal-Quadras, Vlasto, Voss, Wałęsa, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Winkler Hermann, Winkler Iuliu, Wortmann-Kool, Záborská, Zalba Bidegain, Zalewski, Zanicchi, Zasada, Zeller, Zver, Zwiefka

Αποχές: 6**EFD:** Batten, Campbell Bannerman, Clark, (The Earl of) Dartmouth, Natrass**GUE/NGL:** Bisky**Διορθώσεις και προθέσεις ψήφου****Υπέρ:** Josefa Andres Barea**Κατά:** Silvia-Adriana Țicău, Diogo Feio

6. RC-B7-0039/2009 — Δασικές πυρκαγιές
τροπολογία 4/2

Υπέρ: 369

ALDE: Alfano, Alvaro, Arlacchi, Aylward, van Baalen, Bearder, Bennahmias, Bilbao Barandica, Bowles, Buşoi, Chatzimarkakis, Creutzmann, Davies, de Magistris, De Sarnez, Donskis, Duff, Ek, Gallagher, Godmanis, Goerens, Goulard, Griesbeck, Haglund, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hirsch, Hyusmenova, Ilchev, in 't Veld, Jäätteenmäki, Jensen, Kacin, Kazak, Klinz, Koch-Mehrin, Kozlík, Krahmer, Lepage, Løkkegaard, Ludford, Lynne, Lyon, Manders, Mănescu, Manner, Meissner, Michel, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Ojula, Oviir, Panayotov, Parvanova, Paulsen, Reimers, Ries, Rochefort, Rohde, Savisaar, Schaake, Schmidt, Sterckx, Takkula, Thein, Theurer, Tremosa i Balcells, Uggias, Uspaskich, Vajgl, Vălean, Vattimo, Verhofstadt, Wallis, Watson, Weber Renate, Wikström

EFD: Andreasen, Bizzotto, Borghezio, Fontana, Morganti, Plevris, Provera, Rossi, Salvini, Scottà, Speroni, Tzavela**GUE/NGL:** Bisky, de Brún, Ernst, Hadjigeorgiou, Händel, Hénin, Higgins Joe, Hoarau, de Jong, Klute, Kohlčėk, Le Hyaric, Liotard, Lösing, Maštálka, Matias, Mélenchon, Meyer, Portas, Ransdorf, Remek, Rubiks, Scholz, Søndergaard, Svensson Eva-Britt, Tavares, Triantaphyllides, Vergiat, Wils, Zimmer**NI:** Becali, Binev, Ehrenhauser, Martin Hans-Peter, Mölzer, Obermayr, Sosa Wagner, Stoyanov Dimitar, Werthmann**PPE:** Antonescu, Băsescu, Bodu, Essayah, Macovei, Marinescu, Matula, Pietikäinen, Silvestris, Stolojan, Ulmer, Ungureanu

S&D: Alvarez, Alves, Andres Barea, Arif, Arsenis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badía i Cutchet, Balčytis, Balzani, Berès, Berlinguer, Berman, Blinkevičiūtė, Borsellino, Boştinaru, Bozkurt, Brzobohatá, Bullmann, Capoulas Santos, Caronna, Cashman, Castex, Cercas, Childers, Christensen, Cofferati, Correia De Campos, Cortés Lastra, Costa, Cozzolino, Creţu, Crocetta, Cutaş, Daerden, De Angelis, De Castro, De Keyser, De Rossa, Désir, Domenici, Dušek, El Khadraoui, Enciu, Ertug, Estrela, Fajon, Falbr, Färm, Ferreira Elisa, Flašíková Beňová, Fleckenstein, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Gebhardt, Geier, Geringer de Oedenberg, Gierėk, Glante, Goebbels, Gomes, Göncz, Grech, Grelrier, Groote, Gualtieri, Guerrero Salom, Guillaume, Haug, Hedh,

Τετάρτη, 16 Σεπτεμβρίου 2009

Hoang Ngoc, Honeyball, Howitt, Hughes, Iotova, Ivan, Jaakonsaari, Jauregui Atondo, Jørgensen, Kadenbach, Kalfin, Kammerevert, Kelly Alan, Kirilov, Koppa, Krehl, Kreissl-Dörfler, Lambrinidis, Lange, Le Foll, Leinen, Liberadzki, López Aguilar, Ludvigsson, McAvan, McCarthy, Mañka, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Mavronikolas, Menéndez del Valle, Merkies, Milana, Mirskis, Moraes, Moreira, Muñiz De Urquiza, Neuser, Neveďalová, Obiols, Olejniczak, Padar, Paleckis, Panzeri, Papadopoulou, Papakonstantinou, Pargneaux, Paşcu, Peillon, Perello Rodríguez, Pirillo, Pittella, Plumb, Poc, Podimata, Prodi, Rapkay, Rapti, Regner, Repo, Riera Madurell, Rodust, Romero López, Roth-Behrendt, Rouček, Sánchez Presedo, Sârbu, Sassoli, Schaldemose, Sehnalová, Senyszyn, Serracchiani, Severin, Simon, Simpson, Sippel, Siwec, Skinner, Smolková, Stavrakakis, Steinruck, Stihler, Susta, Swoboda, Tabajdi, Tarabella, Thaler, Thomsen, Ţicău, Tirolien, Toia, Trautmann, Ulvskog, Van Brempt, Vaughan, Vergnaud, Vigenin, Weber Henri, Weiler, Westlund, Westphal, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zala, Zemke

Verts/ALE: Albrecht, Alfonsi, Auken, Bélier, Besset, Bové, Brantner, Brepoels, Bütikofer, Canfin, Cohn-Bendit, Cornelissen, Cramer, Delli, Durant, Eickhout, Engström, Evans, Flautre, Giegold, Greze, Haefner, Harms, Hassi, Häusling, Hautala, Hudghton, Jadot, Joly, Junqueras Vies, Keller, Kiil-Nielsen, Lambert, Lamberts, Lochbihler, Lövin, Lucas, Lunacek, Rivasi, Romeva i Rueda, Rühle, Sargentini, Schlyter, Schroedter, Schulz Werner, Smith, Staes, Tarand, Tremopoulos, Trüpel, Turunen, Ždanoka

Κατά: 320

ALDE: Crowley

ECR: Ashworth, Atkins, Bokros, Bradbourn, Cabrnach, Callanan, Češková, Chichester, Cymański, Czarnecki, van Dalen, Deva, Elles, Eppink, Fajmon, Ford, Foster, Fox, Girling, Gróbarczyk, Hannan, Harbour, Helmer, Kamall, Kamiński, Karim, Kirkhope, Kowal, Kožušník, Kurski, Legutko, Mcclarkin, Migalski, Nicholson, Ouzký, Piotrowski, Poręba, Stevenson, Strejček, Sturdy, Swinburne, Szymański, Tannock, Tomaševski, Tošenovský, Van Orden, Vlasák, Włosowicz, Wojciechowski, Yannakoudakis, Zahradil, Zile

EFD: Agnew, Belder, Bloom, Bufton, Colman, Farage, Imbrasas, Messerschmidt, Natrass, Paška, Sinclair, Soini, de Villiers

NI: Bontes, Brons, Dodds, Griffin, McMillan-Scott, Madlener, Morvai, Stassen, van der Stoep, Szegedi

PPE: Abad, Áder, Albertini, Allam, Andriksen, Angelilli, Antinoro, Arias Echeverría, Ayuso, Bach, Baldassarre, Balz, Barnier, Bartolozzi, Bastos, Baudis, Bauer, Béchu, Belet, Bendtsen, Berlato, Böge, Bonsignore, Borys, Březina, Briard Auconie, Brok, Busuttil, Buzek, Cadec, van de Camp, Cancian, Carvalho, Casa, Casini, Caspary, del Castillo Vera, Cavada, Coelho, Comi, Corazza Bildt, Danjean, Dantin, Dati, Daul, David, Dehaene, Delvaux, De Mita, Deß, Deutsch, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dorfmann, Ehler, Engel, Estaras Ferragut, Ferber, Fernandes, Fidanza, Fisas Ayxela, Fjellner, Florenz, Fraga Estévez, Franco, Gahler, Gál, Gallo, García-Margallo y Marfil, Gardini, Garriga Polledo, Gauzès, Glattfelder, de Grandes Pascual, Grosch, Grossetête, Gruny, Grzyb, Gutiérrez-Cortines, Győri, Gyürk, Handzlik, Hankiss, Herranz García, Hibner, Higgins Jim, Hohlmeier, Hökmark, Hübner, Iacolino, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Ivanova, Jahr, Járóka, Jazłowiecka, Jędrzejewska, Jęgle, Jimenez-Becerril Barrio, Jordan Cizelj, Juvin, Kaczmarek, Kalinowski, Kalniete, Karas, Kariņš, Kasoulides, Kastler, Kelam, Kelly Seán, Klaß, Koch, Kolarska-Bobińska, Korhola, Kósa, Köstinger, Kovatchev, Kratsa-Tsagaropoulou, Kuhn, Kukan, Lamassoure, Landsbergis, de Lange, La Via, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, Lisek, Lope Fontagné, López-Istúriz White, Luhan, Łukacijewska, Lulling, McGuinness, Mann, Marcinkiewicz, Mastella, Matera, Mathieu, Mato Adrover, Mauro, Mayer, Mayor Oreja, Mazzoni, Melo, Méndez de Vigo, Mihaylova, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Morin-Chartier, Morkūnaitė, Motti, Muscardini, Nedelcheva, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Nitras, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Őry, Pack, Pallone, Papanikolaou, Papastamkos, Patrão Neves, Patriciello, Peterle, Pieper, Ponga, Posselt, Pöttering, Poupakis, Preda, Protasiewicz, Quisthoudt-Rowohl, Rangel, Ranner, Reul, Riquet, Rivellini, Roithová, Ronzulli, Rübig, Saifi, Salafranca Sánchez-Neyra, Salatto, Sanchez-Schmid, Sartori, Saryusz-Wolski, Saudargas, Schmitt, Schnellhardt, Schnieper-Jastram, Schöflin, Schwab, Scurria, Seeber, Siekierski, Skrzydlewska, Skylakakis, Sógor, Sommer, Sonik, Soullie, Štátný, Stoyanov Emil, Strasser, Striffler, Surján, Svensson Alf, Szájer, Tatarella, Teixeira, Theocharous, Thun und Hohenstein, Thyssen, Tőkés, Trzaskowski, Tsoukalas, Urutchev, Vaidere, Verheyen, Vidal-Quadras, Vlasto, Voss, Wałęsa, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Winkler Hermann, Winkler Iuliu, Wortmann-Kool, Záborská, Zalba Bidegain, Zalewski, Zanicchi, Zasada, Zeller, Zver, Zwiefka

Τετάρτη, 16 Σεπτεμβρίου 2009

Αποχές: 11**EFD:** Batten, Campbell Bannerman, Clark, (The Earl of) Dartmouth, Paksas**NI:** Balczó, Claeys, Gollnisch, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Vanhecke**Διορθώσεις και προθέσεις ψήφου****Κατά:** Diogo Feio**7. RC-B7-0039/2009 — Δασικές πυρκαγιές****τροπολογία 5****Υπέρ: 440**

ALDE: Alfano, Alvaro, Arlacchi, Aylward, van Baalen, Bearder, Bennahmias, Bilbao Barandica, Bowles, Buşoi, Chatzimarkakis, Creutzmann, Crowley, Davies, de Magistris, De Sarnez, Donskis, Ek, Gallagher, Godmanis, Goerens, Goulard, Griesbeck, Haglund, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hirsch, Hyusmenova, Ilchev, in 't Veld, Jäätteenmäki, Jensen, Kacin, Klinz, Koch-Mehrin, Kozlík, Krahmer, Lepage, Løkkegaard, Ludford, Lynne, Lyon, Manders, Mănescu, Manner, Meissner, Michel, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicolai, Ojuland, Oviir, Panayotov, Parvanova, Paulsen, Reimers, Ries, Rinaldi, Rochefort, Rohde, Savisaar, Schaake, Schmidt, Sterckx, Takkula, Thein, Theurer, Tremosa i Balcells, Uggias, Uspaskich, Vajgl, Vălean, Vattimo, Verhofstadt, Wallis, Watson, Weber Renate, Wikström

ECR: Ashworth, Atkins, Bokros, Bradbourn, Cabrnach, Callanan, Čěšková, Chichester, Cymański, Czarnecki, Deva, Elles, Eppink, Fajmon, Ford, Foster, Fox, Girling, Gróbarczyk, Hannan, Harbour, Helmer, Kamall, Kamiński, Karim, Kirkhope, Kowal, Kožušník, Kurski, Legutko, McClarkin, Migalski, Nicholson, Piotrowski, Poręba, Stevenson, Strejček, Sturdy, Swinburne, Szymański, Tannock, Tomaševski, Tošenovský, Van Orden, Vlasák, Włosowicz, Wojciechowski, Yannakoudakis, Zahradil, Zile

EFD: Andreasen, Belder, Bizzotto, Borghesio, Fontana, Imbrasas, Morganti, Paksas, Paška, Provera, Rossi, Salvini, Scottà, Speroni

GUE/NGL: Bisky, Chountis, de Brún, Ernst, Ferreira João, Figueiredo, Hadjigeorgiou, Händel, Hénin, Higgins Joe, Hoarau, de Jong, Klute, Kohlíček, Le Hyaric, Liotard, Lösing, Maštálka, Matias, Mélenchon, Meyer, Portas, Ransdorf, Remek, Rubiks, Scholz, Søndergaard, Svensson Eva-Britt, Tavares, Triantaphyllides, Vergiat, Wils, Zimmer

NI: Balczó, Becali, Binev, Ehrenhauser, Gollnisch, Griffin, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Madlener, Martin Hans-Peter, Mölzer, Morvai, Obermayr, Sosa Wagner, Stassen, van der Stoep, Stoyanov Dimitar, Szegedi, Werthmann

PPE: Allam, Antonescu, Băsescu, Bodu, Essayah, Giannakou, Kolarska-Bobińska, Korhola, Macovei, Marinescu, Matula, Pietikäinen, Silvestris, Stolojan, Ungureanu

S&D: Alvarez, Alves, Andres Barea, Arif, Arsenis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badía i Cutchet, Balčytis, Balzani, Berès, Berlinguer, Berman, Blinkevičiūtė, Borsellino, Boştinaru, Bozkurt, Brzobohatá, Bullmann, Capoulas Santos, Caronna, Cashman, Castex, Cercas, Childers, Christensen, Cofferati, Correia De Campos, Cortés Lastra, Costa, Cozzolino, Creţu, Crocetta, Cutaş, Daerden, Dăncilă, De Angelis, De Castro, De Keyser, De Rossa, Désir, Domenici, Dušek, El Khadraoui, Enciu, Ertug, Estrela, Fajon, Falbr, Färm, Ferreira Elisa, Flašíková Beňová, Fleckenstein, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Gebhardt, Geier, Geringer de Oedenberg, Gierak, Glante, Goebbels, Gomes, Göncz, Grech, Grelier, Groote, Gualtieri, Guerrero Salom, Guillaume, Haug, Hedh, Herczog, Hoang Ngoc, Honeyball, Howitt, Hughes, Iotova, Ivan, Jaakonsaari, Jauregui Atondo, Jørgensen, Kadenbach, Kalin, Kammerevert, Kelly Alan, Kirilov, Koppa, Krehl, Kreissl-Dörfler, Lambrinidis, Lange, Le Foll, Leinen, Liberadzki, López Aguilar, Ludvigsson, McAvan, McCarthy, Maňka, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Mavronikolas, Menéndez del Valle, Merkies, Milana, Mirskis, Moraes, Moreira, Muñiz De Urquiza, Neuser, Nevedalová, Obiols, Olejniczak, Padar, Paleckis, Panzeri, Papadopoulou, Papakonstantinou, Pargneaux, Paşcu, Peillon, Perello Rodriguez, Pirillo, Pittella, Plumb, Poc, Podimata, Prodi, Rapkay, Rapti, Regner, Repo, Riera Madurell, Rodust, Romero López, Roth-Behrendt, Rouček, Sánchez Presedo, Sárbu, Sassoli, Schaldemose, Sehnalová, Senyszyn, Serracchiani, Severin, Simon, Simpson, Sippel, Siwiec, Skinner, Smolková, Stavrakakis, Steinruck, Stihler, Susta, Swoboda, Tabajdi, Tarabella, Thaler, Thomsen, Ţicău, Tirolen, Toia, Trautmann, Ulvskog, Van Brempt, Vaughan, Vergnaud, Vigenin, Weber Henri, Weiler, Westlund, Westphal, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zala, Zemke

Τετάρτη, 16 Σεπτεμβρίου 2009

Verts/ALE: Albrecht, Alfonsi, Auken, Bélier, Besset, Bové, Brantner, Brepoels, Bütikofer, Canfin, Cohn-Bendit, Cornelissen, Cramer, Delli, Durant, Eickhout, Engström, Evans, Flautre, Giegold, Greze, Haefner, Harms, Hassi, Häusling, Hautala, Hudghton, Jadot, Joly, Junqueras Vies, Keller, Kiil-Nielsen, Lambert, Lamberts, Lichtenberger, Lochbihler, Lövin, Lucas, Lunacek, Rivasi, Romeva i Rueda, Rühle, Sargentini, Schlyter, Schroedter, Schulz Werner, Smith, Staes, Tarand, Tremopoulos, Trüpel, Turunen, Ždanoka

Κατά: 250

ECR: van Dalen, Ouzký

EFD: Agnew, Bloom, Bufton, Colman, Soini, de Villiers

NI: Brons, Dodds, McMillan-Scott

PPE: Abad, Áder, Albertini, Andriksen, Angelilli, Antinoro, Arias Echeverría, Audy, Ayuso, Bach, Baldassarre, Balz, Barnier, Bartolozzi, Bastos, Baudis, Bauer, Béchu, Belet, Bendtsen, Berlato, Böge, Bonsignore, Borys, Březina, Briard Auconie, Brok, Busuttil, Buzek, Cadec, van de Camp, Cancian, Carvalho, Casa, Casini, Caspary, del Castillo Vera, Comi, Corazza Bildt, Danjean, Dantin, Dati, Daul, David, Dehaene, Delvaux, De Mita, Deß, Deutsch, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dorfmann, Ehler, Engel, Estaras Ferragut, Ferber, Fernandes, Fidanza, Fisas Ayxela, Fjellner, Florenz, Fraga Estévez, Franco, Gahler, Gál, Gallo, García-Margallo y Marfil, Gardini, Garriga Polledo, Gauzès, Glattfelder, de Grandes Pascual, Gräßle, Grosch, Grossetête, Gruny, Grzyb, Gutiérrez-Cortines, Györi, Gyürk, Handzlik, Hankiss, Herranz García, Hübner, Higgins Jim, Hohlmeier, Hökmark, Hübner, Iacolino, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Ivanova, Jahr, Járóka, Jazłowiecka, Jędrzejewska, Jęgle, Jimenez-Becerril Barrio, Jordan Cizelj, Juvin, Kaczmarek, Kalinowski, Kalniete, Karas, Kariņš, Kasoulides, Kastler, Kelam, Kelly Seán, Klaß, Koch, Kósa, Köstinger, Kovatchev, Kratsa-Tsagaropoulou, Kuhn, Kukan, Lamassoure, Landsbergis, de Lange, La Via, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, Lisek, Lope Fontagné, López-Istúriz White, Luhan, Łukacijewska, Lulling, McGuinness, Mann, Marcinkiewicz, Mastella, Matera, Mathieu, Mato Adrover, Mauro, Mayer, Mayor Oreja, Mazzoni, Méndez de Vigo, Mihaylova, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Morin-Chartier, Morkūnaitė, Motti, Muscardini, Nedelcheva, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Nitras, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Őry, Pack, Pallone, Papanikolaou, Papastamkos, Patrão Neves, Patriciello, Peterle, Pieper, Ponga, Posselt, Pöttering, Poupakis, Preda, Protasiewicz, Quisthoudt-Rowohl, Rangel, Ranner, Reul, Riquet, Rivellini, Roithová, Ronzulli, Rübig, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Salatto, Sanchez-Schmid, Sartori, Saryusz-Wolski, Saudargas, Schmitt, Schnellhardt, Schnieper-Jastram, Schöpflin, Schwab, Scurria, Seeber, Siekierski, Skrzydlewska, Skylakakis, Sógor, Soullie, Štátný, Stoyanov Emil, Strasser, Striffler, Surján, Svensson Alf, Szájer, Tatarella, Teixeira, Theocharous, Thun und Hohenstein, Thyssen, Tőkés, Trzaskowski, Tsoukalas, Ulmer, Urutchev, Vaidere, Verheyen, Vidal-Quadras, Vlasto, Voss, Wałęsa, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Winkler Hermann, Winkler Iuliu, Wortmann-Kool, Záborská, Zalba Bidegain, Zalewski, Zanicchi, Zasada, Zeller, Zver, Zwiefka

Αποχές: 13

EFD: Batten, Campbell Bannerman, Clark, (The Earl of) Dartmouth, Farage, Natrass, Plevris, Sinclair, Tzavela

NI: Claeys, Vanhecke

PPE: Cavada, Coelho

Διορθώσεις και προθέσεις ψήφου

Κατά: Diogo Feio

8. RC-B7-0039/2009 — Δασικές πυρκαγιές
τροπολογία 6

Υπέρ: 311

ALDE: Bennahmias, Chatzimarkakis, De Sarnez, Goulard, Griesbeck, Jääteenmäki, Lepage, Lynne, Rinaldi, Rochefort

EFD: Bizzotto, Borghezio, Fontana, Imbrasas, Messerschmidt, Morganti, Paksas, Plevris, Provera, Rosbach, Rossi, Salvini, Scottà, Speroni, Tzavela

Τετάρτη, 16 Σεπτεμβρίου 2009

GUE/NGL: Bisky, Chountis, de Brún, Ernst, Ferreira João, Figueiredo, Hadjigeorgiou, Händel, Hénin, Higgins Joe, Hoarau, de Jong, Klute, Kohlíček, Le Hyaric, Liotard, Maštálka, Matias, Mélenchon, Meyer, Portas, Ransdorf, Remek, Rubiks, Scholz, Søndergaard, Svensson Eva-Britt, Tavares, Triantaphyllides, Vergiat, Wils, Zimmer

NI: Binev, Claeys, Ehrenhauser, Martin Hans-Peter, Sosa Wagner, Stoyanov Dimitar, Vanhecke, Werthmann

PPE: Antonescu, Băsescu, Bodu, Cavada, Coelho, Corazza Bildt, Essayah, Fjellner, Hökmark, Ibrisagic, Korhola, Marinescu, Matula, Mazzoni, Pietikäinen, Stolojan, Striffler, Svensson Alf, Ungureanu

S&D: Alvarez, Alves, Andres Barea, Arif, Arsenis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badía i Cutchet, Balčytis, Balzani, Berès, Berlinguer, Berman, Blinkievičiūtė, Borsellino, Boştinaru, Bozkurt, Brzobohatá, Bullmann, Capoulas Santos, Caronna, Cashman, Castex, Cercas, Childers, Christensen, Cofferati, Correia De Campos, Cortés Lastra, Costa, Creţu, Crocetta, Cutaş, Daerden, Dăncilă, De Angelis, De Castro, De Keyser, De Rossa, Désir, Domenici, Dušek, El Khadraoui, Enciu, Ertug, Estrela, Fajon, Falbr, Färm, Ferreira Elisa, Flašíková Beňová, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Glante, Goebbels, Göncz, Grech, Grelrier, Groote, Gualtieri, Guerrero Salom, Guillaume, Haug, Hedh, Herczog, Hoang Ngoc, Honeyball, Howitt, Hughes, Iotova, Ivan, Jaakonsaari, Jauregui Atondo, Jørgensen, Kadenbach, Kalfin, Kammerevert, Kelly Alan, Kirilov, Koppa, Krehl, Kreissl-Dörfler, Lambrinidis, Lange, Le Foll, Leichtfried, Leinen, Liberadzki, López Aguilar, Ludvigsson, McAvan, McCarthy, Maňka, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Mavronikolas, Menéndez del Valle, Merkies, Milana, Mirskis, Moraes, Moreira, Muñiz De Urquiza, Neuser, Nevedálová, Obiols, Olejniczak, Padar, Paleckis, Panzeri, Papadopoulou, Papakonstantinou, Pargneaux, Paşcu, Peillon, Perello Rodriguez, Pirillo, Pittella, Plumb, Poc, Podimata, Prodi, Rapkay, Rapti, Regner, Repo, Riera Madurell, Rodust, Romero López, Roth-Behrendt, Rouček, Sánchez Presedo, Sârbu, Sassoli, Schaldemose, Sehnalová, Senyszyn, Serracchiani, Severin, Simon, Simpson, Sippel, Siwiec, Skinner, Smolková, Stavrakakis, Steinruck, Stihler, Susta, Swoboda, Tabajdi, Tarabella, Thaler, Thomsen, Ţicău, Tirolien, Toia, Trautmann, Ulvskog, Van Brempt, Vaughan, Vergnaud, Vigenin, Weber Henri, Weiler, Westlund, Westphal, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zala, Zemke

Verts/ALE: Albrecht, Alfonsi, Auken, Bélier, Besset, Bové, Brantner, Brepoels, Bütikofer, Canfin, Cohn-Bendit, Cornelissen, Cramer, Delli, Durant, Eickhout, Engström, Evans, Flautre, Giegold, Greze, Haefner, Harms, Hassi, Häusling, Hudghton, Jadot, Joly, Junqueras Vies, Keller, Kiil-Nielsen, Lambert, Lamberts, Lichtenberger, Lochbihler, Lövin, Lucas, Lunacek, Rivasi, Romeva i Rueda, Rühle, Sargentini, Schlyter, Schroedter, Schulz Werner, Smith, Staes, Tarand, Tremopoulos, Trüpel, Turunen, Ždanoka

Katá: 371

ALDE: Alfano, Alvaro, Arlacchi, Aylward, van Baalen, Bearder, Bilbao Barandica, Bowles, Creutzmann, Crowley, Davies, de Magistris, Donskis, Duff, Ek, Gallagher, Godmanis, Goerens, Haglund, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hirsch, Hyusmenova, Ilchev, in 't Veld, Jensen, Kacin, Kazak, Klinz, Koch-Mehrin, Kozlík, Krahmer, Løkkegaard, Ludford, Lyon, Manders, Mănescu, Manner, Meissner, Michel, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicolai, Ojuland, Oviir, Panayotov, Parvanova, Paulsen, Reimers, Ries, Savisaar, Schaake, Schmidt, Sterckx, Takkula, Thein, Theurer, Tremosa i Balcells, Uggias, Uspaskich, Vajgl, Vălean, Vattimo, Verhofstadt, Watson, Weber Renate, Wikström

ECR: Ashworth, Atkins, Bokros, Bradbourn, Cabrnach, Callanan, Češková, Chichester, Cymański, Czarnecki, van Dalen, Deva, Elles, Eppink, Fajmon, Ford, Foster, Fox, Girling, Gróbarczyk, Hannan, Harbour, Helmer, Kamall, Kamiński, Karim, Kirkhope, Kowal, Kožušník, Kurski, Legutko, McClarkin, Migalski, Nicholson, Ouzký, Piotrowski, Poręba, Stevenson, Strejček, Sturdy, Swinburne, Szymański, Tannock, Tomaševski, Tošenovský, Van Orden, Vlasák, Włosowicz, Wojciechowski, Zahradil, Zile

EFD: Agnew, Belder, Bloom, Bufton, Colman, Farage, Paška, Soini

NI: Bontes, Dodds, McMillan-Scott, Madlener, Mölzer, Obermayr, Stassen, van der Stoep

PPE: Abad, Áder, Albertini, Allam, Andrikenė, Angelilli, Antinoro, Arias Echeverría, Audy, Ayuso, Bach, Baldassarre, Balz, Barnier, Bartolozzi, Bastos, Baudis, Bauer, Béchu, Belet, Bendtsen, Berlato, Böge, Bonsignore, Borys, Březina, Briard Auconie, Brok, Busuttil, Buzek, Cadec, van de Camp, Cancian, Carvalho, Casa, Casini, Caspary, del Castillo Vera, Comi, Danjean, Dantin, Dati, Daul, David, Dehaene, Delvaux, De Mita, Deß, Deutsch, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dorfmann, Ehler, Engel, Estaras Ferragut, Ferber, Fernandes, Fidanza, Fisas Ayxela, Florenz, Fraga Estévez, Franco, Gahler, Gál, Gallo, García-Margallo y Marfil, Gardini, Garriga Polledo, Gauzès, Giannakou, Glatfelder, de Grandes Pascual, Gräßle, Grossetête, Gruny, Grzyb, Gutiérrez-Cortines, Györi, Gyürk, Handzlik, Hankiss, Herranz García, Hibner, Higgins Jim, Hohlmeier, Hübner, Iacolino, Itälä, Iturgaiz Angulo, Ivanova, Jahr, Járóka, Jazłowiecka, Jędrzejewska, Jęgle, Jimenez-Becerril Barrio, Jordan Cizelj, Juvin, Kaczmarek, Kalinowski, Kalniete, Karas, Kariņš, Kasoulides, Kastler, Kelam, Kelly Seán,

Τετάρτη, 16 Σεπτεμβρίου 2009

Klaß, Koch, Kolarska-Bobińska, Kósa, Köstinger, Kovatchev, Kratsa-Tsagaropoulou, Kuhn, Kukan, Lamassoure, Landsbergis, de Lange, La Via, Lechner, Lehne, Lewandowski, Lisek, Lope Fontagné, López-Istúriz White, Luhan, Łukacijewska, Lulling, McGuinness, Macovei, Mann, Marcinkiewicz, Mastella, Matera, Mathieu, Mato Adrover, Mauro, Mayer, Mayor Oreja, Melo, Méndez de Vigo, Mihaylova, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Morin-Chartier, Morkūnaitė, Motti, Muscardini, Nedelcheva, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Nitrás, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Őry, Pack, Pallone, Papanikolaou, Papastamkos, Patrão Neves, Patriciello, Peterle, Pieper, Ponga, Posselt, Pöttering, Poupakis, Preda, Protasiewicz, Quisthoudt-Rowohl, Rangel, Ranner, Reul, Riquet, Rivellini, Roithová, Ronzulli, Rübig, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Salatto, Sanchez-Schmid, Sartori, Saryusz-Wolski, Saudargas, Schmitt, Schnellhardt, Schnieber-Jastram, Schöpflin, Schwab, Scurria, Seeber, Siekierski, Skrzydlewska, Skylakakis, Sógor, Sommer, Sonik, Soullie, Štátný, Stoyanov Emil, Strasser, Surján, Szájer, Tatarella, Teixeira, Theocharous, Thun und Hohenstein, Thyssen, Tőkés, Trzaskowski, Tsoukalas, Ulmer, Urutchev, Vaidere, Verheyen, Vidal-Quadras, Vlasto, Voss, Wałęsa, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Winkler Hermann, Wortmann-Kool, Záborská, Zalba Bidegain, Zalewski, Zanicchi, Zasada, Zeller, Zver, Zwiefka

Αποχές: 19**ALDE:** Buşoi, Rohde**EFD:** Andreasen, Batten, Campbell Bannerman, Clark, (The Earl of) Dartmouth, Natrass, Sinclair, de Villiers**NI:** Balczó, Brons, Gollnisch, Griffin, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Morvai, Szegedi**PPE:** Silvestris**Διορθώσεις και προθέσεις ψήφου****Κατά:** Diogo Feio

9. RC-B7-0039/2009 — Δασικές πυρκαγιές
τροπολογία 12

Υπέρ: 300**ALDE:** Bennahmias, De Sarnez, Ek, Goulard, Griesbeck, Lepage, Lynne, Rochefort**EFD:** Andreasen, Bizzotto, Borghezio, Fontana, Messerschmidt, Morganti, Paksas, Provera, Rosbach, Rossi, Salvini, Scottà, Speroni, Tzavela**GUE/NGL:** Bisky, Chountis, de Brún, Ernst, Ferreira João, Figueiredo, Hadjigeorgiou, Händel, Hénin, Higgins Joe, Hoarau, de Jong, Klute, Kohlíček, Le Hyaric, Liotard, Lösing, Maštálka, Matias, Mélenchon, Meyer, Portas, Remek, Rubiks, Scholz, Søndergaard, Svensson Eva-Britt, Tavares, Triantaphyllides, Vergiat, Wils, Zimmer**NI:** Becali, Binev, Claeys, Ehrenhauser, Martin Hans-Peter, Mölzer, Obermayr, Sosa Wagner, Stoyanov Dimitar, Vanhecke, Werthmann**PPE:** Antonescu, Băsescu, Bodu, Essayah, Kolarska-Bobińska, Korhola, Marinescu, Matula, Mazzoni, Pietikäinen, Stolojan, Ungureanu

S&D: Alves, Andres Barea, Arif, Arsenis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badía i Cutchet, Balčytis, Balzani, Berès, Berlinguer, Berman, Blinkevičiūtė, Borsellino, Boştinaru, Bozkurt, Brzobohatá, Bullmann, Capoulas Santos, Caronna, Cashman, Castex, Cercas, Childers, Christensen, Cofférati, Correia De Campos, Cortés Lastra, Costa, Creţu, Crocetta, Cutaş, Daerden, De Angelis, De Castro, De Keyser, De Rossa, Désir, Domenici, Dušek, El Khadraoui, Enciu, Ertug, Estrela, Fajon, Falbr, Färm, Ferreira Elisa, Flašíková Beňová, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Gebhardt, Geier, Geringer de Oedenberg, Giersek, Glante, Goebbels, Göncz, Grech, Grelier, Groote, Gualtieri, Guerrero Salom, Guillaume, Haug, Hedh, Herczog, Hoang Ngoc, Honeyball, Howitt, Hughes, Iotova, Ivan, Jaakonsaari, Jauregui Atondo, Jørgensen, Kadenbach, Kalfin, Kammerevert, Kelly Alan, Kirilov, Koppa, Krehl, Kreissl-Dörfler, Lambrinidis, Lange, Le Foll, Leichtfried, Leinen, Liberadzki, López Aguilar, Ludvigsson, McAvan, McCarthy, Maňka, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Mavronikolas, Menéndez del Valle, Merkies, Milana, Mirskis, Moraes, Muñiz De Urquiza, Neuser, Nevedálová, Obiols, Olejniczak, Padar, Panzeri, Papadopoulou, Papakonstantinou, Paşcu, Peillon, Perello Rodriguez, Pirillo, Pittella, Plumb, Poc, Podimata, Prodi, Rapkay, Rapti, Regner, Repo, Riera Madurell, Rodust, Romero López, Roth-Behrendt, Rouček, Sánchez Presedo, Sârbu, Sassoli, Schaldemose, Scicluna, Sehnalová, Senyszyn, Serracchiani, Severin, Simon, Simpson, Sippel, Siwiec, Skinner, Smolková, Stavrakakis, Steinruck, Stihler, Susta, Swoboda, Tabajdi, Tarabella, Thaler, Thomsen, Ţicău, Tirolien, Toia, Trautmann, Ulvskog, Van Brempt, Vaughan, Vergnaud, Vigenin, Weber Henri, Weiler, Westlund, Westphal, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zala, Zemke

Τετάρτη, 16 Σεπτεμβρίου 2009

Verts/ALE: Albrecht, Alfonsi, Auken, Bélier, Besset, Bové, Brantner, Brepoels, Bütikofer, Canfin, Cohn-Bendit, Cornelissen, Cramer, Delli, Durant, Eickhout, Engström, Evans, Flautre, Giegold, Greze, Haefner, Harms, Hassi, Häusling, Hautala, Hudghton, Jadot, Joly, Junqueras Vies, Keller, Kiil-Nielsen, Lamberts, Lichtenberger, Lochbihler, Lövin, Lucas, Lunacek, Rivasi, Romeva i Rueda, Rühle, Sargentini, Schlyter, Schroedter, Schulz Werner, Smith, Staes, Tarand, Trüpel, Turunen, Ždanoka

Κατά: 379

ALDE: Alfano, Alvaro, Arlacchi, Aylward, van Baalen, Bearder, Bilbao Barandica, Bowles, Buşoi, Chatzimarkakis, Creutzmann, Crowley, Davies, de Magistris, Donskis, Duff, Gallagher, Godmanis, Goerens, Haglund, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hirsch, Hyusmenova, Ilchev, in 't Veld, Jääteenmäki, Jensen, Kacin, Kazak, Klinz, Koch-Mehrin, Kozlík, Krahmer, Løkkegaard, Ludford, Lyon, Manders, Mănescu, Manner, Meissner, Michel, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicolai, Ojuland, Oviir, Panayotov, Parvanova, Paulsen, Reimers, Ries, Savisaar, Schaake, Schmidt, Sterckx, Takkula, Thein, Theurer, Tremosa i Balcells, Uggias, Uspasich, Vajgl, Vălean, Vattimo, Verhofstadt, Wallis, Watson, Weber Renate, Wikström

ECR: Ashworth, Atkins, Bokros, Bradbourn, Cabrnach, Callanan, Čěšková, Chichester, Cymański, Czarnecki, van Dalen, Deva, Eppink, Fajmon, Ford, Foster, Fox, Girling, Gróbarczyk, Hannan, Harbour, Helmer, Kamiński, Karim, Kirkhope, Kowal, Kožušník, Kurski, Legutko, Mcclarkin, Migalski, Nicholson, Ouzký, Piotrowski, Poręba, Stevenson, Strejček, Sturdy, Swinburne, Szymański, Tannock, Tomaševski, Tošenovský, Van Orden, Vlasák, Włosowicz, Wojciechowski, Yannakoudakis, Zahradil, Zile

EFD: Agnew, Belder, Bufton, Colman, Farage, Paška, Sinclair, Soini, de Villiers

NI: Bontes, Dodds, McMillan-Scott, Madlener, Stassen, van der Stoep

PPE: Abad, Áder, Albertini, Allam, Andriksen, Angelilli, Antinoro, Arias Echeverría, Audy, Ayuso, Bach, Baldassarre, Balz, Barnier, Bartolozzi, Bastos, Baudis, Bauer, Béchu, Belet, Bendtsen, Berlato, Böge, Bonignore, Borys, Brezina, Briard Auconie, Brok, Busuttil, Buzek, Cadec, van de Camp, Cancian, Carvalho, Casa, Casini, Caspary, del Castillo Vera, Comi, Corazza Bildt, Danjean, Dantin, Dati, Daul, David, Dehaene, Delvaux, De Mita, Deß, Deutsch, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dorfmann, Ehler, Engel, Estaras Ferragut, Ferber, Fernandes, Fidanza, Fisas Ayxela, Fjellner, Florenz, Fraga Estévez, Franco, Gahler, Gál, Gallo, García-Margallo y Marfil, Gardini, Garriga Polledo, Gauzès, Glattfelder, de Grandes Pascual, Gräßle, Grossetête, Gruny, Grzyb, Gutiérrez-Cortines, Györi, Gyürk, Handzlik, Hankiss, Herranz García, Hibner, Higgins Jim, Hohlmeier, Hökmark, Hübner, Iacolino, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Ivanova, Jahr, Járóka, Jazłowiecka, Jędrzejewska, Jeggle, Jimenez-Becerril Barrio, Jordan Cizelj, Juvin, Kaczmarek, Kalinowski, Kalniete, Karas, Kariņš, Kasoulides, Kastler, Kelam, Kelly Seán, Klaß, Koch, Kósa, Köstinger, Kovatchev, Kratsa-Tsagaropoulou, Kuhn, Kukan, Lamassoure, Landsbergis, de Lange, La Via, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, Lisek, Lope Fontagné, López-Istúriz White, Luhan, Łukacijewska, Lulling, McGuinness, Macovei, Mann, Marcinkiewicz, Mastella, Matera, Mathieu, Mato Adrover, Mauro, Mayer, Mayor Oreja, Melo, Méndez de Vigo, Mihaylova, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Morin-Chartier, Morkūnaitė, Motti, Muscardini, Nedelcheva, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Nitrás, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Óry, Pack, Pallone, Papanikolaou, Papastamkos, Patrão Neves, Patriciello, Peterle, Pieper, Ponga, Posselt, Pöttering, Poupakis, Preda, Protasiewicz, Quisthoudt-Rowohl, Rangel, Ranner, Reul, Riquet, Rivellini, Roithová, Ronzulli, Rübig, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Salatto, Sanchez-Schmid, Sartori, Saryusz-Wolski, Saudargas, Schmitt, Schnellhardt, Schnieber-Jastram, Schöpflin, Schwab, Scurria, Seeber, Siekierski, Silvestris, Skrzydlewska, Skylakakis, Sógor, Sommer, Sonik, Soullie, Štátný, Stoyanov Emil, Strasser, Striffler, Surján, Svensson Alf, Szájer, Tatarella, Teixeira, Theocharous, Thun und Hohenstein, Thyssen, Tőkés, Trzaskowski, Tsoukalas, Ulmer, Urutchev, Vaidere, Verheyen, Vidal-Quadras, Vlasto, Voss, Wałęsa, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Winkler Hermann, Wortmann-Kool, Záborská, Zalba Bidegain, Zalewski, Zanicchi, Zasada, Zeller, Zver, Zwiefka

S&D: Fleckenstein

Αποχές: 16

EFD: Batten, Campbell Bannerman, Clark, (The Earl of) Dartmouth, Nattrass, Plevris

NI: Balczó, Brons, Gollnisch, Griffin, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Morvai, Szegedi

PPE: Cavada, Coelho

Διορθώσεις και προθέσεις ψήφου

Κατά: Diogo Feio

Τετάρτη, 16 Σεπτεμβρίου 2009

10. RC-B7-0039/2009 — Δασικές πυρκαγιές**τροπολογία 17****Υπέρ: 375**

ALDE: Alfano, Alvaro, Arlacchi, Aylward, van Baalen, Bearder, Bennahmias, Bilbao Barandica, Bowles, Buşoi, Chatzimarkakis, Creutzmann, Crowley, Davies, de Magistris, De Sarnez, Donskis, Duff, Ek, Gallagher, Godmanis, Goerens, Goulard, Griesbeck, Haglund, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hirsch, Hyusmenova, Ilchev, in 't Veld, Jäätteenmäki, Jensen, Kacin, Kazak, Klinz, Koch-Mehrin, Kozlík, Krahmer, Lambsdorff, Lepage, Løkkegaard, Ludford, Lynne, Lyon, Manders, Mănescu, Manner, Meissner, Michel, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicolai, Ojuland, Oviir, Panayotov, Parvanova, Paulsen, Reimers, Ries, Rinaldi, Rochefort, Rohde, Savisaar, Schaake, Schmidt, Sterckx, Takkula, Thein, Theurer, Tremosa i Balcells, Uggias, Uspaskich, Vajgl, Vălean, Vattimo, Verhofstadt, Wallis, Watson, Weber Renate, Wikström

EFD: Bizzotto, Borghezio, Fontana, Imbrasas, Morganti, Paksas, Plevris, Provera, Rossi, Salvini, Scottà, Speroni, Tzavela

GUE/NGL: Bisky, Chountis, de Brún, Ernst, Ferreira João, Figueiredo, Hadjigeorgiou, Händel, Hénin, Higgins Joe, Hoarau, de Jong, Klute, Kohlíček, Le Hyaric, Liotard, Lösing, Maštálka, Matias, Mélenchon, Meyer, Portas, Ransdorf, Remek, Rubiks, Scholz, Søndergaard, Svensson Eva-Britt, Tavares, Triantaphyllides, Vergiat, Wils, Zimmer

NI: Becali, Ehrenhauser, Martin Hans-Peter, Obermayr, Sosa Wagner, Werthmann

PPE: Antonescu, Băsescu, Bodu, Cavada, Coelho, Ehler, Macovei, Marinescu, Matula, Stolojan, Ungureanu

S&D: Alvarez, Alves, Andres Barea, Arif, Arsenis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badía i Cutchet, Balčytis, Balzani, Berès, Berlinguer, Berman, Blinkevičiūtė, Borsellino, Boştinaru, Bozkurt, Brzobohatá, Bullmann, Capoulas Santos, Caronna, Cashman, Castex, Cercas, Childers, Christensen, Cofferati, Correia De Campos, Cortés Lastra, Costa, Creţu, Crocetta, Cutaş, Daerden, Dăncilă, De Angelis, De Castro, De Keyser, De Rossa, Désir, Domenici, Dušek, El Khadraoui, Enciu, Ertug, Estrela, Fajon, Falbr, Färm, Ferreira Elisa, Flašíková Beňová, Fleckenstein, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Gebhardt, Geier, Geringer de Oedenberg, Gieriek, Glante, Goebbels, Gomes, Göncz, Grech, Grelier, Groote, Gualtieri, Guerrero Salom, Guillaume, Haug, Hedh, Herczog, Hoang Ngoc, Honeyball, Howitt, Hughes, Iotova, Ivan, Jaakonsaari, Jauregui Atondo, Jørgensen, Kadenbach, Kalfin, Kammerevert, Kelly Alan, Kirilov, Koppa, Krehl, Kreissl-Dörfler, Lambrinidis, Lange, Le Foll, Leichtfried, Leinen, Liberadzki, López Aguilar, Ludvigsson, McAvan, McCarthy, Maňka, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Mavronikolas, Menéndez del Valle, Merkies, Milana, Mirskis, Moraes, Moreira, Muñiz De Urquiza, Neuser, Nevedalová, Obiols, Olejniczak, Padar, Paleckis, Panzeri, Papadopoulou, Papakonstantinou, Pargneaux, Paşcu, Peillon, Perello Rodriguez, Pirillo, Pittella, Plumb, Poc, Podimata, Prodi, Rapkay, Rapti, Regner, Repo, Riera Madurell, Rodust, Romero López, Roth-Behrendt, Rouček, Sánchez Presedo, Sârbu, Sassoli, Schaldemose, Scicluna, Sehnalová, Senyszyn, Serracchiani, Severin, Simon, Simpson, Sippel, Siwec, Skinner, Smolková, Stavrakakis, Steinruck, Stihler, Susta, Swoboda, Tabajdi, Tarabella, Thaler, Thomsen, Țicău, Tirolen, Toia, Trautmann, Ulvskog, Van Brempt, Vaughan, Vergnaud, Vigenin, Weber Henri, Weiler, Westlund, Westphal, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zala, Zemke

Vers/ALE: Albrecht, Alfonsi, Auken, Bélier, Besset, Bové, Brantner, Brepoels, Bütikofer, Canfin, Cohn-Bendit, Cornelissen, Cramer, Delli, Durant, Eickhout, Engström, Evans, Flautre, Giegold, Greze, Haefner, Harms, Hassi, Häusling, Hautala, Hudghton, Jadot, Joly, Junqueras Vies, Keller, Kiil-Nielsen, Lambert, Lamberts, Lichtenberger, Lochbihler, Lucas, Lunacek, Rivasi, Romeva i Rueda, Rühle, Sargentini, Schroedter, Schulz Werner, Smith, Staes, Tarand, Tremopoulos, Trüpel, Turunen, Ždanoka

Κατά: 321

ECR: Ashworth, Atkins, Bokros, Bradbourn, Cabrnach, Callanan, Česková, Chichester, Cymański, Czarnecki, van Dalen, Deva, Elles, Eppink, Fajmon, Ford, Foster, Fox, Girling, Gróbarczyk, Hannan, Harbour, Helmer, Kamall, Kamiński, Karim, Kirkhope, Kowal, Kožušník, Kurski, Legutko, McClarkin, Migalski, Nicholson, Piotrowski, Poręba, Stevenson, Strejček, Sturdy, Swinburne, Szymański, Tannock, Tomaševski, Tošenovský, Van Orden, Vlasák, Włosowicz, Wojciechowski, Yannakoudakis, Zahradil, Zile

EFD: Agnew, Belder, Bloom, Bufton, Colman, Farage, Paška, Soini, de Villiers

NI: Balczó, Binev, Bontes, Brons, Dodds, Gollnisch, Griffin, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, McMillan-Scott, Madlener, Mölzer, Morvai, Stassen, van der Stoep, Stoyanov Dimitar, Szegedi

Τετάρτη, 16 Σεπτεμβρίου 2009

PPE: Abad, Áder, Albertini, Allam, Andriksen, Angelilli, Antinoro, Arias Echeverría, Audy, Ayuso, Bach, Baldassarre, Balz, Barnier, Bartolozzi, Bastos, Baudis, Bauer, Béchu, Belet, Bendtsen, Berlato, Böge, Bonsignore, Borys, Březina, Briard Auconie, Brok, Busuttil, Buzek, Cadec, van de Camp, Cancian, Carvalho, Casa, Casini, Caspary, del Castillo Vera, Comi, Corazza Bildt, Danjean, Dantin, Dati, Daul, David, Dehaene, Delvaux, De Mita, Deß, Deutsch, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dorfmann, Engel, Essayah, Estaras Ferragut, Ferber, Fernandes, Fidanza, Fisas Ayxela, Fjellner, Florenz, Fraga Estévez, Franco, Gahler, Gál, Gallo, García-Margallo y Marfil, Gardini, Garriga Polledo, Gauzès, Giannakou, Glattfelder, de Grandes Pascual, Gräßle, Grosch, Grossetête, Gruny, Grzyb, Gutiérrez-Cortines, Györi, Gyürk, Handzlik, Hankiss, Herranz García, Hibner, Higgins Jim, Hohlmeier, Hökmark, Hübner, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Ivanova, Jahr, Járóka, Jazłowiecka, Jędrzejewska, Jeggle, Jimenez-Becerril Barrio, Jordan Cizelj, Juvin, Kaczmarek, Kalinowski, Kalniete, Karas, Kariņš, Kasoulides, Kastler, Kelam, Kelly Seán, Klaß, Koch, Kolarska-Bobińska, Korhola, Kósa, Köstinger, Kovatchev, Kratsa-Tsagaropoulou, Kuhn, Kukan, Lamassoure, Landsbergis, de Lange, La Via, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, Lisek, Lope Fontagné, López-Istúriz White, Luhan, Łukacijewska, Lulling, McGuinness, Mann, Marcinkiewicz, Mastella, Matera, Mathieu, Mato Adrover, Mauro, Mayer, Melo, Méndez de Vigo, Mihaylova, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Morin-Chartier, Morkūnaitė, Motti, Muscardini, Nedelcheva, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Nitrás, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Őry, Pack, Pallone, Papanikolaou, Papastamkos, Patrão Neves, Patriciello, Peterle, Pieper, Pietikäinen, Ponga, Posselt, Pöttering, Poupakis, Preda, Protasiewicz, Quisthoudt-Rowohl, Rangel, Ranner, Reul, Riquet, Rivellini, Roithová, Ronzulli, Rübig, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Salatto, Sanchez-Schmid, Sartori, Saryusz-Wolski, Saudargas, Schmitt, Schnellhardt, Schnieber-Jastram, Schöpflin, Schwab, Scurria, Seeber, Skrzydlewska, Skylakakis, Sógor, Sommer, Sonik, Soullie, Štátný, Stoyanov Emil, Strasser, Striffler, Surján, Svensson Alf, Szájer, Tatarella, Teixeira, Theocharous, Thun und Hohenstein, Thyssen, Tőkés, Trzaskowski, Tsoukalas, Ulmer, Urutchev, Vaidere, Verheyen, Vidal-Quadras, Vlasto, Voss, Wałęsa, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Winkler Hermann, Wortmann-Kool, Záborská, Zalba Bidegain, Zalewski, Zanicchi, Zasada, Zeller, Zver, Zwiefka

Verts/ALE: Lövin, Schlyter

Αποχές: 13

EFD: Andreasen, Batten, Campbell Bannerman, Clark, (The Earl of) Dartmouth, Natrass, Rosbach, Sinclair

NI: Claeys, Vanhecke

PPE: Iacolino, Mazzoni, Silvestris

Διορθώσεις και προθέσεις ψήφου

Υπέρ: Martin Ehrenhauser, Hans-Peter Martin

Κατά: Diogo Feio

11. RC-B7-0039/2009 — Δασικές πυρκαγιές

τροπολογία 14

Υπέρ: 362

ALDE: Alfano, Alvaro, Arlacchi, Aylward, van Baalen, Bearder, Bennahmias, Bilbao Barandica, Bowles, Buşoi, Chatzimarkakis, Creutzmann, Crowley, Davies, de Magistris, De Sarnez, Donskis, Duff, Ek, Gallagher, Godmanis, Goerens, Goulard, Griesbeck, Haglund, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hirsch, Hyusmenova, Ilchev, in 't Veld, Jäätteenmäki, Jensen, Kacin, Kazak, Klinz, Koch-Mehrin, Kozlík, Krahmer, Lambsdorff, Lepage, Løkkegaard, Ludford, Lynne, Lyon, Manders, Mănescu, Manner, Meissner, Michel, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicolai, Ojula, Oviir, Panayotov, Parvanova, Paulsen, Reimers, Ries, Rinaldi, Rochefort, Rohde, Savisaar, Schaake, Schmidt, Sterckx, Takkula, Thein, Theurer, Tremosa i Balcells, Uggias, Uspaskich, Vajgl, Vălean, Vattimo, Verhofstadt, Wallis, Watson, Weber Renate, Wikström

EFD: Plevris, Provera, Tzavela

GUE/NGL: Bisky, Chountis, de Brún, Ernst, Ferreira João, Figueiredo, Hadjigeorgiou, Händel, Hénin, Higgins Joe, Hoarau, de Jong, Klute, Kohlíček, Le Hyaric, Liotard, Lösing, Maštálka, Matias, Mélenchon, Meyer, Portas, Ransdorf, Remek, Rubiks, Scholz, Søndergaard, Svensson Eva-Britt, Tavares, Triantaphyllides, Vergiat, Wils, Zimmer

NI: Becali, Binev, Ehrenhauser, Martin Hans-Peter, Obermayr, Sosa Wagner, Stoyanov Dimitar, Werthmann

PPE: Antonescu, Băsescu, Bodu, Cavada, Coelho, Macovei, Marinescu, Matula, Stolojan, Ungureanu

Τετάρτη, 16 Σεπτεμβρίου 2009

S&D: Alvarez, Alves, Andres Barea, Arif, Arsenis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badía i Cutchet, Balčytis, Balzani, Berès, Berlinguer, Berman, Blinkevičiūtė, Borsellino, Boştinaru, Bozkurt, Brzobohatá, Bullmann, Capoulas Santos, Caronna, Cashman, Castex, Cercas, Childers, Christensen, Cofferati, Correia De Campos, Cortés Lastra, Costa, Creţu, Crocetta, Cutaş, Daerden, Dăncilă, De Angelis, De Castro, De Keyser, De Rossa, Désir, Domenici, Dušek, El Khadraoui, Enciu, Ertug, Estrela, Fajon, Falbr, Färm, Ferreira Elisa, Flašíková Beňová, Fleckenstein, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Gebhardt, Geier, Geringer de Oedenberg, Gieriek, Glante, Gomes, Göncz, Grech, Grelrier, Groote, Gualtieri, Guerrero Salom, Guillaume, Haug, Hedh, Herczog, Hoang Ngoc, Honeyball, Howitt, Hughes, Iotova, Ivan, Jaakonsaari, Jauregui Atondo, Jørgensen, Kadenbach, Kalfin, Kammerevert, Kelly Alan, Kirilov, Koppa, Krehl, Kreissl-Dörfler, Lambrinidis, Lange, Le Foll, Leichtfried, Leinen, Liberadzki, López Aguilar, Ludvigsson, McAvan, McCarthy, Maňka, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Mavronikolas, Menéndez del Valle, Merkies, Milana, Mirskis, Moraes, Moreira, Muñiz De Urquiza, Neuser, Neveďalová, Obiols, Olejniczak, Padar, Paleckis, Panzeri, Papadopolou, Papakonstantinou, Pargneaux, Paşcu, Peillon, Perello Rodriguez, Pirillo, Pittella, Plumb, Poc, Podimata, Prodi, Rapkay, Rapti, Regner, Repo, Riera Madurell, Rodust, Romero López, Roth-Behrendt, Rouček, Sánchez Presedo, Sârbu, Sassoli, Schaldemose, Scicluna, Sehnalová, Senyszyn, Serracchiani, Severin, Simpson, Sippel, Siwec, Skinner, Smolková, Stavrakakis, Steinruck, Stihler, Susta, Swoboda, Tabajdi, Tarabella, Thaler, Ţicău, Tirolien, Toia, Trautmann, Ulvskog, Van Brempt, Vaughan, Vergnaud, Vigenin, Weber Henri, Weiler, Westlund, Westphal, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zala, Zemke

Verts/ALE: Albrecht, Alfonsi, Auken, Bélier, Besset, Bové, Brantner, Brepoels, Bütikofer, Canfin, Cohn-Bendit, Cornelissen, Cramer, Delli, Durant, Eickhout, Engström, Evans, Flautre, Giegold, Greze, Haefner, Harms, Hassi, Häusling, Hudghton, Jadot, Joly, Junqueras Vies, Keller, Kiil-Nielsen, Lambert, Lamberts, Lochbihler, Lövin, Lucas, Lunacek, Rivasi, Romeva i Rueda, Rühle, Sargentini, Schlyter, Schroedter, Schulz Werner, Smith, Staes, Tarand, Trüpel, Turunen, Ždanoka

Katá: 308

ECR: Ashworth, Atkins, Bokros, Bradbourn, Cabrnach, Callanan, Češková, Chichester, Cymański, Czarnecki, van Dalen, Deva, Elles, Eppink, Fajmon, Ford, Foster, Fox, Gírling, Gróbarczyk, Hannan, Harbour, Helmer, Kamiński, Karim, Kirkhope, Kowal, Kožušník, Kurski, Legutko, McClarkin, Migalski, Nicholson, Piotrowski, Poręba, Stevenson, Strejček, Sturdy, Swinburne, Szymański, Tannock, Tomaševski, Tošenovský, Van Orden, Vlasák, Włosowicz, Wojciechowski, Yannakoudakis, Zahradil, Zile

EFD: Agnew, Belder, Bloom, Bufton, Colman, Messerschmidt, Paška, Soini, de Villiers

NI: Bontes, Dodds, Madlener, Stassen, van der Stoep

PPE: Abad, Áder, Albertini, Allam, Andrikenė, Angelilli, Antinoro, Arias Echeverría, Audy, Ayuso, Bach, Baldassarre, Balz, Barnier, Bartolozzi, Bastos, Baudis, Bauer, Béchu, Belet, Berlato, Böge, Bonsignore, Borys, Březina, Briard Auconie, Brok, Busuttil, Buzek, Cadec, van de Camp, Cancian, Carvalho, Casa, Casini, Caspary, del Castillo Vera, Comi, Corazza Bildt, Danjean, Dantin, Dati, Daul, David, Dehaene, Delvaux, De Mita, Deß, Deutsch, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dorfmann, Ehler, Engel, Essayah, Estaras Ferragut, Ferber, Fernandes, Fidanza, Fisas Ayxela, Fjellner, Fraga Estévez, Franco, Gahler, Gál, Gallo, García-Margallo y Marfil, Gardini, Garriga Polledo, Gauzès, Giannakou, Glattfelder, de Grandes Pascual, Gräßle, Grosch, Grossetête, Gruny, Grzyb, Gutiérrez-Cortines, Győri, Gyürk, Handzlik, Hankiss, Herranz García, Hibner, Higgins Jim, Hohlmeier, Hökmark, Hübner, Iacolino, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Ivanova, Jahr, Járóka, Jazłowiecka, Jędrzejewska, Jeggle, Jimenez-Becerril Barrio, Jordan Cizelj, Juvin, Kaczmarek, Kalinowski, Kalniete, Karas, Kariņš, Kasoulides, Kastler, Kelam, Kelly Seán, Klaß, Koch, Kolarska-Bobińska, Korhola, Kósa, Köstinger, Kovatchev, Kratsa-Tsagaropoulou, Kuhn, Kukan, Lamassoure, Landsbergis, de Lange, La Via, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, Lisek, Lope Fontagné, López-Istúriz White, Luhan, Łukacijewska, Lulling, McGuinness, Mann, Marcinkiewicz, Mastella, Matera, Mathieu, Mato Adrover, Mauro, Mayer, Mayor Oreja, Melo, Méndez de Vigo, Mihaylova, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Morin-Chartier, Morkūnaitė, Motti, Muscardini, Nedelcheva, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Nitrás, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Óry, Pack, Pallone, Papanikolaou, Papastamkos, Patrão Neves, Patriciello, Peterle, Pieper, Pietikäinen, Ponga, Posselt, Pöttering, Poupakis, Preda, Protasiewicz, Quisthoudt-Rowohl, Rangel, Ranner, Reul, Riquet, Rivellini, Roithová, Ronzulli, Rübig, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Salatto, Sanchez-Schmid, Sartori, Saryusz-Wolski, Saudargas, Schmitt, Schnellhardt, Schnieber-Jastram, Schöpflin, Schwab, Scurria, Seeber, Siekierski, Skrzydlewska, Skylakakis, Sógor, Sommer, Sonik, Soullie, Štátný, Stoyanov Emil, Strasser, Striffler, Surján, Svensson Alf, Szájer, Tatarella, Teixeira, Theoharous, Thun und Hohenstein, Thyssen, Tőkés, Trzaskowski, Tsoukalas, Ulmer, Urutchev, Vaideira, Verheyen, Vidal-Quadras, Vlasto, Voss, Wałęsa, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Winkler Hermann, Wortmann-Kool, Záborská, Zalba Bidgain, Zalewski, Zanichchi, Zasada, Zeller, Zver, Zwiefka

Τετάρτη, 16 Σεπτεμβρίου 2009

Αποχές: 29

EFD: Andreasen, Bizzotto, Borghezio, Campbell Bannerman, Clark, (The Earl of) Dartmouth, Fontana, Imbrasas, Morganti, Natrass, Paksas, Rosbach, Rossi, Salvini, Scottà, Speroni

NI: Balczó, Brons, Claeys, Gollnisch, Griffin, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Mölzer, Morvai, Szegedi, Vanhecke

PPE: Mazzoni, Silvestris

Διορθώσεις και προθέσεις ψήφου

Υπέρ: Britta Thomsen

Κατά: Diogo Feio

12. RC-B7-0039/2009 — Δασικές πυρκαγιές**ψήφισμα****Υπέρ: 647**

ALDE: Alfano, Alvaro, Arlacchi, Aylward, van Baalen, Bearder, Bennahmias, Bilbao Barandica, Bowles, Buşoi, Chatzimarkakis, Creutzmann, Crowley, Davies, de Magistris, De Sarnez, Donskis, Duff, Ek, Gallagher, Godmanis, Goerens, Goulard, Griesbeck, Haglund, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hirsch, Hyusmenova, Ilchev, in 't Veld, Jäätteenmäki, Jensen, Kacin, Kazak, Klinz, Koch-Mehrin, Kozlík, Lambsdorff, Lepage, Løkkegaard, Ludford, Lynne, Lyon, Manders, Mănescu, Manner, Meissner, Michel, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicolai, Ojuland, Oviir, Panayotov, Parvanova, Paulsen, Reimers, Ries, Rinaldi, Rochefort, Rohde, Savisaar, Schaake, Schmidt, Sterckx, Takkula, Thein, Theurer, Tremosa i Balcells, Uggias, Uspaskich, Vajgl, Vălean, Vattimo, Verhofstadt, Wallis, Watson, Weber Renate, Wikström

ECR: Ashworth, Atkins, Bokros, Cabrnach, Callanan, Česká, Chichester, Cymański, Czarnecki, Deva, Eppink, Ford, Foster, Fox, Girling, Gróbarczyk, Hannan, Harbour, Helmer, Kamall, Kamiński, Karim, Kirkhope, Kowal, Kožušník, Kurski, Legutko, McClarkin, Migalski, Nicholson, Piotrowski, Poręba, Stevenson, Sturdy, Swinburne, Szymański, Tannock, Tomaševski, Tošenovský, Van Orden, Vlasák, Włosowicz, Wojciechowski, Yannakoudakis, Zahradil, Zile

EFD: Belder, Bizzotto, Borghezio, Fontana, Imbrasas, Messerschmidt, Morganti, Paksas, Paška, Plevris, Provera, Rosbach, Rossi, Salvini, Scottà, Soini, Speroni, Tzavela, de Villiers

GUE/NGL: Bisky, de Brún, Ernst, Ferreira João, Figueiredo, Hadjigeorgiou, Händel, Hénin, Higgins Joe, Hoarau, de Jong, Klute, Kohlíček, Le Hyaric, Liotard, Maštálka, Matias, Mélenchon, Meyer, Portas, Ransdorf, Remek, Rubiks, Scholz, Søndergaard, Svensson Eva-Britt, Tavares, Triantaphyllides, Vergiat, Wils, Zimmer

NI: Becali, Binev, Bontes, Ehrenhauser, McMillan-Scott, Madlener, Martin Hans-Peter, Mölzer, Obermayr, Sosa Wagner, Stassen, van der Stoep, Stoyanov Dimitar, Werthmann

PPE: Abad, Áder, Albertini, Allam, Andriksen, Angelilli, Antinoro, Antonescu, Arias Echeverría, Audy, Ayuso, Bach, Baldassarre, Balz, Barnier, Bartolozzi, Băsescu, Bastos, Baudis, Bauer, Béchu, Belet, Bendtsen, Berlato, Bodu, Bonsignore, Borys, Březina, Briard Auconie, Brok, Busuttill, Buzek, Cadec, van de Camp, Cancian, Carvalho, Casa, Casini, Caspary, del Castillo Vera, Cavada, Coelho, Comi, Danjean, Dantin, Daul, Dehaene, Delvaux, De Mita, Deß, Deutsch, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dorfmann, Ehler, Engel, Essayah, Estaras Ferragut, Fernandes, Fidanza, Fisas Aixela, Florenz, Fraga Estévez, Franco, Gahler, Gál, Gallo, García-Margallo y Marfil, Gardini, Garriga Polledo, Gauzès, Giannakou, Glattfelder, de Grandes Pascual, Grosch, Grossetête, Gruny, Grzyb, Gutiérrez-Cortines, Györi, Gyürk, Handzlik, Hankiss, Herranz García, Hibner, Higgins Jim, Hohlmeier, Hübner, Iacolino, Itälä, Iturgaiz Angulo, Ivanova, Jahr, Járóka, Jazłowiecka, Jędrzejewska, Jeggle, Jimenez-Becerril Barrio, Jordan Cizelj, Juvin, Kaczmarek, Kalinowski, Kalniete, Karas, Kariņš, Kasoulides, Kastler, Kelam, Kelly Seán, Klač, Kolarska-Bobińska, Korhola, Kósa, Köstinger, Kovatchev, Kratsa-Tsagaropoulou, Kuhn, Kukan, Lamassoure, Landsbergis, Langen, La Via, Lewandowski, Liese, Lisek, Lope Fontagné, López-Istúriz White, Luhan, Łukacijewska, Lulling, McGuinness, Macovei, Mann, Marcinkiewicz, Marinescu, Mastella, Matera, Mathieu, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mayer, Mayor Oreja, Mazzoni, Melo, Méndez de Vigo, Mihaylova, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Morin-Chartier, Morkūnaitė, Motti, Muscardini, Nedelcheva, Niculescu, Niebler, Nitras, Olbrycht, Óry, Papanikolaou, Papastamkos, Patriciello, Peterle, Pietikäinen, Posselt, Pöttering, Poupakis, Preda, Protasiewicz, Quisthoudt-Rowohl, Rangel, Ranner, Riquet, Rivellini, Roithová, Ronzulli, Rübig, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Salatto, Sanchez-Schmid, Sartori, Saryusz-Wolski, Saudargas, Schmitt, Schnellhardt, Schnieper-Jastram, Schöpflin, Schwab, Scurria, Seeber, Siekierski, Silvestris, Skrzydlewska, Skylakakis, Sógor, Sonik, Soullie, Šťastný, Stolojan, Stoyanov Emil, Strasser,

Τετάρτη, 16 Σεπτεμβρίου 2009

Striffler, Surján, Svensson Alf, Szájer, Tatarella, Teixeira, Theocharous, Thun und Hohenstein, Thyssen, Tőkés, Trzaskowski, Tsoukalas, Ungureanu, Urutchev, Vaidere, Verheyen, Vidal-Quadras, Vlasto, Voss, Wałęsa, Weisgerber, Wieland, Winkler Hermann, Wortmann-Kool, Záborská, Zalba Bidegain, Zalewski, Zanicchi, Zasada, Zeller, Zver, Zwiefka

S&D: Alvarez, Alves, Andres Barea, Arif, Arsenis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badía i Cutchet, Balčytis, Balzani, Berès, Berlinguer, Blinkievičiūtė, Borsellino, Boştinaru, Bozkurt, Brzobohatá, Bullmann, Capoulas Santos, Caronna, Cashman, Castex, Cercas, Childers, Christensen, Cofferati, Correia De Campos, Cortés Lastra, Costa, Cozzolino, Creţu, Crocetta, Cutaş, Daerden, Dăncilă, De Angelis, De Castro, De Keyser, De Rossa, Désir, Domenici, Dušek, El Khadraoui, Enciu, Ertug, Estrela, Fajon, Falbr, Färm, Ferreira Elisa, Fleckenstein, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Gebhardt, Geier, Geringer de Oedenberg, Gieriek, Glante, Goebbels, Gomes, Grech, Grelher, Groote, Gualtieri, Guerrero Salom, Guillaume, Haug, Herczog, Honeyball, Howitt, Hughes, Iotova, Ivan, Jaakonsaari, Jauregui Atondo, Jørgensen, Kadenbach, Kalfin, Kammerevert, Kelly Alan, Kirilov, Koppa, Krehl, Kreissl-Dörfler, Lambrinidis, Lange, Le Foll, Leichtfried, Leinen, Liberadzki, López Aguilar, Ludvigsson, McAvan, McCarthy, Maňka, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Mavronikolas, Menéndez del Valle, Merkies, Milana, Mirskis, Moraes, Moreira, Muñoz De Urquiza, Neuser, Nevedalová, Obiols, Olejniczak, Padar, Panzeri, Papadopoulou, Pargneaux, Paşcu, Peillon, Perello Rodriguez, Pirillo, Pittella, Plumb, Poc, Podimata, Prodi, Rapkay, Rapti, Regner, Repo, Riera Madurell, Rodust, Romero López, Sánchez Presedo, Sârbu, Schaldemose, Scicluna, Sehnalová, Senyszyn, Serracchiani, Severin, Simon, Simpson, Sippel, Siwiec, Skinner, Smolková, Stavrakakis, Steinruck, Stihler, Susta, Swoboda, Tarabella, Thaler, Thomsen, Țicău, Tirolien, Toia, Trautmann, Ulvskog, Van Brempt, Vaughan, Vergnaud, Vigenin, Weber Henri, Weiler, Westlund, Westphal, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zala, Zemke

Verts/ALE: Albrecht, Alfonsi, Auken, Bélier, Besset, Bové, Brantner, Brepoels, Bütikofer, Canfin, Cohn-Bendit, Cornelissen, Cramer, Delli, Durant, Eickhout, Engström, Evans, Flautre, Giegold, Greze, Haefner, Harms, Hassi, Häusling, Hautala, Hudghton, Jadot, Joly, Junqueras Vies, Keller, Kiil-Nielsen, Lambert, Lamberts, Lichtenberger, Lochbihler, Lövin, Lucas, Lunacek, Rivasi, Romeva i Rueda, Rühle, Sargentini, Schlyter, Schroedter, Schulz Werner, Smith, Staes, Tarand, Tremopoulos, Turunen, Ždanoka

Κατά: 31

ECR: van Dalen, Elles, Fajmon, Strejček

EFD: Agnew, Bloom, Bufton, Colman, Natrass, Sinclair

GUE/NGL: Lösing

NI: Brons, Dodds, Griffin

PPE: Corazza Bildt, Ferber, Fjellner, Hökmark, Ibrisagic, de Lange, Lehne, van Nistelrooij, Oomen-Ruijten, Pallone, Ponga, Reul, Sommer, Ulmer, Weber Manfred

S&D: Hoang Ngoc, Papakonstantinou

Αποχές: 22

EFD: Andreasen, Batten, Campbell Bannerman, Clark, (The Earl of) Dartmouth

GUE/NGL: Chountis

NI: Balczó, Claeys, Gollnisch, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Morvai, Szegedi, Vanhecke

PPE: Böge, Gräßle, Koch, Lechner, Pack, Pieper

S&D: Roth-Behrendt, Tabajdi

Διορθώσεις και προθέσεις ψήφου

Υπέρ: Libor Rouček, James Elles, Giorgos Papakonstantinou, Thijs Berman, Diogo Feio

Τετάρτη, 16 Σεπτεμβρίου 2009

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ III

ΚΑΤΑΛΟΓΟΣ ΤΩΝ ΒΟΥΛΕΥΤΩΝ ΠΟΥ ΣΥΜΜΕΤΕΙΧΑΝ ΣΤΗΝ ΨΗΦΟΦΟΡΙΑ

Εκλογή του Προέδρου της Ευρωπαϊκής Επιτροπής

ALDE: Alfano, Alvaro, Arlacchi, Aylward, van Baalen, Bearder, Bennahmias, Bilbao Barandica, Bowles, Buşoi, Chatzimarkakis, Creutzmann, Crowley, Davies, de Magistris, De Sarnez, Donskis, Duff, Ek, Gallagher, Godmanis, Goerens, Goulard, Griesbeck, Haglund, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hirsch, Hyusmenova, Ilchev, in 't Veld, Jäätteenmäki, Jensen, Kacin, Kazak, Klinz, Koch-Mehrin, Kozlík, Krahmer, Lambsdorff, Lepage, Løkkegaard, Ludford, Lynne, Lyon, Manders, Mănescu, Manner, Meissner, Michel, Newton Dunn, Neyts-Uytbroeck, Nicolai, Ojula, Oviir, Panayotov, Parvanova, Paulsen, Reimers, Ries, Rinaldi, Rochefort, Rohde, Savisaar, Schaake, Schmidt, Sterckx, Takkula, Thein, Theurer, Tremosa i Balcells, Uggias, Uspaskich, Vajgl, Vălean, Vattimo, Verhofstadt, Wallis, Watson, Weber Renate, Wikström

ECR: Ashworth, Atkins, Bokros, Bradbourn, Cabrnich, Callanan, Česková, Chichester, Cymański, Czarnecki, van Dalen, Deva, Elles, Eppink, Fajmon, Ford, Foster, Fox, Gírling, Gróbarczyk, Hannan, Harbour, Helmer, Kamall, Kamiński, Karim, Kirkhope, Kowal, Kožušník, Kurski, Legutko, McClarkin, Migalski, Nicholson, Ouzký, Piotrowski, Poręba, Stevenson, Strejček, Sturdy, Swinburne, Szymański, Tannock, Tomaševski, Tošenovský, Van Orden, Vlasák, Włosowicz, Wojciechowski, Yannakoudakis, Zahradil, Zile

EFD: Agnew, Andreasen, Batten, Belder, Bizzotto, Bloom, Borghezio, Bufton, Campbell Bannerman, Clark, Colman, (The Earl of) Dartmouth, Farage, Fontana, Imbrasas, Messerschmidt, Morganti, Natrass, Paksas, Paška, Plevris, Provera, Rosbach, Rossi, Salvini, Scottà, Sinclair, Soini, Speroni, Tzavela, de Villiers

GUE/NGL: Bisky, Chountis, de Brún, Ernst, Ferreira João, Figueiredo, Hadjigeorgiou, Händel, Hénin, Higgins Joe, Hoarau, de Jong, Klute, Kohlíček, Le Hyaric, Liotard, Lösing, Maštálka, Matias, Mélenchon, Meyer, Portas, Ransdorf, Remek, Rubiks, Scholz, Søndergaard, Svensson Eva-Britt, Tavares, Triantaphyllides, Vergiat, Zimmer

NI: Balczó, Becali, Binev, Bontes, Brons, Claeys, Dodds, Ehrenhauser, Gollnisch, Griffin, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, McMillan-Scott, Madlener, Martin Hans-Peter, Mölzer, Morvai, Obermayr, Sosa Wagner, Stassen, van der Stoep, Stoyanov Dimitar, Szegedi, Tănăsescu, Vadim Tudor, Vanhecke, Werthmann

PPE: Abad, Áder, Albertini, Allam, Andriksen, Angelilli, Antinoro, Antonescu, Arias Echeverría, Audy, Ayuso, Bach, Baldassarre, Balz, Barnier, Bartolozzi, Băsescu, Bastos, Baudis, Bauer, Béchu, Belet, Bendtsen, Berlato, Bodu, Böge, Bonsignore, Borys, Březina, Briard Auconie, Brok, Busuttil, Buzek, Cadec, van de Camp, Cancian, Carvalho, Casa, Casini, Caspary, del Castillo Vera, Cavada, Coelho, Comi, Corazza Bildt, Danjean, Dantin, Dati, Daul, David, Dehaene, Delvaux, De Mita, Deß, Deutsch, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dorfmann, Ehler, Engel, Essayah, Estaras Ferragut, Feio, Ferber, Fernandes, Fisas Ayxela, Fjellner, Florenz, Fraga Estévez, Franco, Gahler, Gál, Gallo, García-Margallo y Marfil, Gardini, Garriga Polledo, Gauzès, Giannakou, Glattfelder, de Grandes Pascual, Gräßle, Grosch, Grossetête, Gruny, Grzyb, Gutiérrez-Cortines, Györi, Gyürk, Handzlik, Hankiss, Herranz García, Hibner, Higgins Jim, Hohlmeier, Hökmark, Hübner, Iacolino, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Ivanova, Jahr, Járóka, Jazłowiecka, Jędrzejewska, Jeggle, Jimenez-Becerril Barrio, Jordan Cizelj, Juvin, Kaczmarek, Kalinowski, Kalniete, Karas, Kariņš, Kasoulides, Kastler, Kelam, Kelly Seán, Klaß, Koch, Kolarska-Bobińska, Korhola, Kósa, Köstinger, Kovatchev, Kratsa-Tsagaropoulou, Kuhn, Kukan, Lamassoure, Landsbergis, de Lange, Langen, La Via, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, Lisek, Lope Fontagné, López-Istúriz White, Luhan, Łukacijewska, Lulling, McGuinness, Macovei, Mann, Marcinkiewicz, Marinescu, Mastella, Matera, Mathieu, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mayer, Mayor Oreja, Mazzoni, Melo, Méndez de Vigo, Mihaylova, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Morin-Chartier, Morkūnaitė, Muscardini, Nedelcheva, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Nitrás, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Őry, Pack, Pallone, Papanikolaou, Papastamkos, Patrão Neves, Patriciello, Peterle, Pieper, Pietikäinen, Ponga, Posselt, Pöttering, Poupakis, Preda, Protasiewicz, Quisthoudt-Rowohl, Rangel, Ranner, Reul, Riquet, Rivellini, Roithová, Ronzulli, Rübig, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Salatto, Sanchez-Schmid, Sartori, Saryusz-Wolski, Saudargas, Schmitt, Schnellhardt, Schnieper-Jastram, Schöpflin, Schwab, Scurria, Seeber, Siekierski, Silvestris, Skrzydlewska, Skylakakis, Sógor, Sommer, Sonik, Soullie, Štátný, Stolojan, Stoyanov Emil, Strasser, Striffler, Surján, Svensson Alf, Szájer, Tatarella, Teixeira, Theoharous, Thun und Hohenstein, Thyssen, Tókes, Trzaskowski, Tsoukalas, Ulmer, Ungureanu, Urutchev, Vaidere, Verheyen, Vidal-Quadras, Vlasto, Voss, Wałęsa, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Winkler Hermann, Winkler Iuliu, Wortmann-Kool, Záborská, Zálba Bidegain, Zalewski, Zanicchi, Zasada, Zeller, Zver, Zwiefka

Τετάρτη, 16 Σεπτεμβρίου 2009

S&D: Alvarez, Alves, Andres Barea, Arif, Arsenis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badía i Cutchet, Balčytis, Balzani, Berès, Berlinguer, Berman, Blinkevičiūtė, Borsellino, Boştinaru, Bozkurt, Brzobohatá, Bullmann, Capoulas Santos, Caronna, Cashman, Castex, Cercas, Childers, Christensen, Coffferati, Correia De Campos, Cortés Lastra, Costa, Cozzolino, Creţu, Crocetta, Cutaş, Daerden, Dăncilă, De Angelis, De Castro, De Keyser, De Rossa, Désir, Domenici, Dušek, El Khadraoui, Enciu, Ertug, Estrela, Fajon, Falbr, Färm, Ferreira Elisa, Flašíková Beňová, Fleckenstein, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Gebhardt, Geier, Geringer de Oedenberg, Gierek, Glante, Goebbels, Gomes, Göncz, Grech, Grelier, Groote, Gualtieri, Guerrero Salom, Guillaume, Haug, Hedh, Herczog, Hoang Ngoc, Honeyball, Howitt, Hughes, Iotova, Ivan, Jaakonsaari, Jauregui Atondo, Jørgensen, Kadenbach, Kalfin, Kammerevert, Kelly Alan, Kirilov, Koppa, Krehl, Kreissl-Dörfler, Lambrinidis, Lange, Le Foll, Leichtfried, Leinen, Liberadzki, López Aguilar, Ludvigsson, McAvan, McCarthy, Maňka, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Mavronikolas, Menéndez del Valle, Merkies, Milana, Mirskis, Moraes, Moreira, Muñiz De Urquiza, Neuser, Neveďalová, Obiols, Olejniczak, Padar, Paleckis, Panzeri, Papadopoulou, Papakonstantinou, Pargneaux, Paşcu, Peillon, Perello Rodriguez, Pirillo, Pittella, Plumb, Poc, Podimata, Prodi, Rapkay, Rapti, Regner, Repo, Riera Madurell, Rodust, Romero López, Roth-Behrendt, Rouček, Sánchez Presedo, Sârbu, Sassoli, Schaldemose, Schulz Martin, Scicluna, Sehnalová, Senyszyn, Serracchiani, Severin, Simon, Simpson, Sippel, Siwiec, Skinner, Smolková, Stavrakakis, Steinruck, Stihler, Susta, Swoboda, Tabajdi, Tarabella, Thaler, Thomsen, Țicău, Tirolien, Toia, Trautmann, Ulvskog, Van Brempt, Vaughan, Vergnaud, Vigenin, Weber Henri, Weiler, Westlund, Westphal, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zala, Zemke

Verts/ALE: Albrecht, Alfonsi, Auken, Bélier, Besset, Bové, Brantner, Brepoels, Bütikofer, Canfin, Cohn-Bendit, Cornelissen, Cramer, Delli, Durant, Eickhout, Engström, Evans, Flautre, Giegold, Greze, Haefner, Harms, Hassi, Häusling, Hautala, Hudghton, Jadot, Joly, Junqueras Vies, Keller, Kiil-Nielsen, Lambert, Lamberts, Lichtenberger, Lochbihler, Lövin, Lucas, Lunacek, Rivasi, Romeva i Rueda, Rühle, Sargentini, Schlyter, Schroedter, Schulz Werner, Smith, Staes, Tarand, Tremopoulos, Trüpel, Turmes, Turunen, Ždanoka

Τετάρτη, 16 Σεπτεμβρίου 2009

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ IV

ΟΡΙΣΜΟΙ ΣΤΙΣ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΕΥΤΙΚΕΣ ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΕΙΕΣ

PLACP — Αντιπροσωπεία στην Κοινοβουλευτική Συνέλευση Ίσης Εκπροσώπησης ΑΚΕ-ΕΕ — (78 μέλη) — Τακτικά μέλη

PPE (26)

BAUER Edit
CARVALHO Maria Da Graça
CASA David
CASINI Carlo
CASPARY Daniel
COELHO Carlos
DELVAUX Anne
DE MITA Luigi Ciriaco
ENGEL Frank
ESTARAS FERRAGUT Rosa
GAHLER Michael
KACZMAREK Filip
KLASS Christa
KORHOLA Eija-Riitta
KUHN Werner
MATO ADROVER Gabriel
MAYER Hans-Peter
MITCHELL Gay
NEDELCHEVA Mariya
ROITHOVÁ Zuzana
RONZULLI Licia
SCHNELLHARDT Horst
ŠŤASTNÝ Peter
STRIFFLER Michèle
WIELAND Rainer
ZANICCHI Iva

S&D (19)

ALVES Luís Paulo
ARIF Kader
BULLMANN Udo
CASTEX Françoise
CHRISTENSEN Ole
DE KEYSER Véronique
FERREIRA Elisa
GUERRERO SALOM Enrique
HAUG Jutta
LÓPEZ AGUILAR Juan Fernando
McAVAN Linda
MARTIN David
MARTÍNEZ MARTÍNEZ Miguel Ángel
MOREIRA Vital
NEUSER Norbert
SCICLUNA Edward
SENYSZYN Joanna
TIROLIEN Patrice
TOIA Patrizia

Τετάρτη, 16 Σεπτεμβρίου 2009

ALDE (9)	BEARDER Catherine DE SARNEZ Marielle GOERENS Charles GRIESBECK Nathalie HALL Fiona JENSEN Anne E. MANDERS Toine MICHEL Louis SCHMIDT Olle
Verts/ALE (7)	ALFONSI François BOVÉ José DURANT Isabelle JADOT Yannick JOLY Eva RIVASI Michèle SCHLYTER Carl
ECR (8)	CALLANAN Martin FORD Vicky HANNAN Daniel LEGUTKO Ryszard Antoni NICHOLSON James OUZKÝ Miroslav STURDY Robert VLASÁK Oldřich
GUE/NGL (4)	FERREIRA João HÄNDEL Thomas HOARAU Elie ZIMMER Gabriele
EFD (3)	ROSSI Oreste SCOTTA' Giancarlo SPERONI Francesco Enrico
NI (2)	LE PEN Marine McMILLAN-SCOTT Edward

Euromed — Αντιπροσωπεία στην Ευρωμεσογειακή Κοινοβουλευτική Συνέλευση — (49 μέλη) — Τακτικά μέλη

PPE (18)	BAUDIS Dominique DAVID Mário ESSAYAH Sari GARRIGA POLLEDO Salvador GRÄSSLE Ingeborg IACOLINO Salvatore KASOULIDES Ioannis LÓPEZ-ISTÚRIZ WHITE Antonio MORKŪNAITĖ Radvilė PALLONE Alfredo
-----------------	---

Τετάρτη, 16 Σεπτεμβρίου 2009

SAÏFI Tokia
SALATTO Potito
SCHWAB Andreas
SILVESTRIS Sergio Paolo Francesco
STRASSER Ernst
THUN und HOHENSTEIN Róza, Gräfin von
VLASTO Dominique
WEISGERBER Anja

S&D (12)

ARIF Kader
ARSENIS Kriton
AYALA SENDER Inés
COZZOLINO Andrea
DĂNCILĂ Vasilica Viorica
MILANA Guido
OBIOLS Raimon
PANZERI Pier Antonio
PEILLON Vincent
ROMERO LÓPEZ Carmen
SEHNALOVÁ Olga
...

ALDE (6)

ALFANO Sonia
PARVANOV Antonia
RIES Frédérique
ROCHEFORT Robert
TAKKULA Hannu
VAJGL Ivo

Verts/ALE (4)

ALFONSI François
BREPOELS Frieda
FLAUTRE Hélène
ROMEVA i RUEDA Raül

ECR (4)

FAJMON Hynek
FOSTER Jacqueline
KARIM Sajjad
SWINBURNE Kay

GUE/NGL (2)

LE HYARIC Patrick
TRANTAPHYLLOIDES Kyriacos

EFD (2)

BELDER Bastiaan
MESSERSCHMIDT Morten

NI (1)

EHRENHAUSER Martin

Τετάρτη, 16 Σεπτεμβρίου 2009

Eurolat — Αντιπροσωπεία στην Κοινοβουλευτική Συνέλευση ΕΕ-Λατινικής Αμερικής — (75 μέλη) — Τακτικά μέλη

PPE (27)

ANTINORO Antonello
AYUSO Pilar
CAVADA Jean-Marie
COLLINO Giovanni
DESS Albert
DÍAZ de MERA GARCÍA CONSUEGRA Agustín
FERBER Markus
FISAS AYXELA Santiago
GARCÍA-MARGALLO y MARFIL José Manuel
de GRANDES PASCUAL Luis
GROSSETÊTE Françoise
HANDZLIK Małgorzata
HIGGINS Jim
ITURGAIZ ANGULO Carlos José
KRATSA-TSAGAROPOULOU Rodi
LIESE Peter
LULLING Astrid
MATHIEU Véronique
MELO Nuno
PAPANIKOLAOU Georgios
QUISTHOUDT-ROWOHL Godelieve
SALAFRANCA SÁNCHEZ-NEYRA José Ignacio
SARTORI Amalia
SEEBER Richard
SKRZYDLEWSKA Joanna Katarzyna
SURJÁN László
VOSS Axel

S&D (20)

ANDRES BAREA Josefa
CAPOULAS SANTOS Luis Manuel
COFFERATI Sergio Gaetano
CORREIA DE CAMPOS António Fernando
CORTÉS LASTRA Ricardo
ESTRELA Edite
GLANTE Norbert
HAUG Jutta
JAUREGUI ATONDO Ramon
KREHL Constanze Angela
MUÑIZ DE URQUIZA María Paloma
RAPKAY Bernhard
RAPTI Sylvana
RODUST Ulrike
ROTH-BEHRENDT Dagmar
SENYSZYN Joanna
SUSTA Gianluca
VERGNAUD Bernadette
YÁÑEZ-BARNUEVO GARCÍA Luis

...

Τετάρτη, 16 Σεπτεμβρίου 2009

ALDE (9)

AYLWARD Liam
 BILBAO BARANDICA Izaskun
 MEISSNER Gesine
 PANAYOTOV Vladko Todorov
 RIES Frédérique
 ROHDE Jens
 STERCKX Dirk
 VATTIMO Gianni
 WEBER Renate

Verts/ALE (5)

GIEGOLD Sven
 GREZE Catherine
 HÄUSLING Martin
 JUNQUERAS VIES Oriol
 ROMEVA i RUEDA Raül

ECR (5)

CYMAŃSKI Tadeusz
 KAMIŃSKI Michał Tomasz
 KOŽUŠNÍK Edvard
 McCLARKIN Emma
 PORĘBA Tomasz Piotr

GUE/NGL (6)

FIGUEIREDO Ilda
 KLUTE Jürgen
 MÉLENCHON Jean-Luc
 MEYER Willy
 SVENSSON Eva-Britt
 TAVARES Rui

EFD (1)

MORGANTI Claudio

NI (2)

BINEV Slavi
 SOSA WAGNER Francisco

Euronest — Αντιπροσωπεία στην Κοινοβουλευτική Συνέλευση Euronest — (60 μέλη) — Τακτικά μέλη

PPE (23)

ANDRIKIENĖ Laima Liucija
 BŘEZINA Jan
 FJELLNER Christofer
 GRZYB Andrzej
 GYÜRK András
 HIBNER Jolanta Emilia
 JAHR Peter
 KALINOWSKI Jarosław
 KARIŅŠ Arturs Krišjānis
 LANDSBERGIS Vytautas
 LA VIA Giovanni
 ŁUKACIJEWSKA Elżbieta Katarzyna
 MACOVEI Monica Luisa
 MATULA Iosif

Τετάρτη, 16 Σεπτεμβρίου 2009

	PROTASIEWICZ Jacek SARYUSZ-WOLSKI Jacek SAUDARGAS Algirdas SOULLIE Catherine TSOUKALAS Ioannis UNGUREANU Traian WINKLER Hermann ZALEWSKI Paweł Ksawery ZWIEFKA Tadeusz
S&D (14)	IOTOVA Iliana Malinova IVAN Cătălin Sorin KIRILOV Evgeni SÁNCHEZ PRESEDO Antolín SIWIEC Marek SWOBODA Hannes VIGENIN Kristian
ALDE (7)	BUȘOI Cristian Silviu DONSKIS Leonidas GERBRANDY Gerben-Jan GODMANIS Ivars HYUSMENOVA Filiz Hakaeva OVIIR Siiri VĂLEAN Adina-Ioana
Verts/ALE (4)	LUNACEK Ulrike RIVASI Michèle SCHROEDTER Elisabeth ŽDANOKA Tatjana
ECR (5)	CABRNOCH Milan CZARNECKI Ryszard KOWAL Paweł Robert SZYMAŃSKI Konrad TOMAŠEVSKI Valdemar
GUE/NGL (3)	HADJIGEORGIOU Takis MAŠTÁLKA Jiří RANSDORF Miloslav
EFD (1)	IMBRASAS Juozas

Τετάρτη, 16 Σεπτεμβρίου 2009

NI (3) BECALI George
GRIFFIN Nick
STOYANOV Dimitar

DM01 — Αντιπροσωπεία στη Μικτή Κοινοβουλευτική Επιτροπή ΕΕ-Κροατίας — (15 μέλη) — Τακτικά μέλη

PPE (5) CANCIAN Antonio
HÖKMARK Gunnar
MIKOLÁŠIK Miroslav
POSSELT Bernd
SCHMITT Pál

S&D (4) FAJON Tanja
KAMMEREVERT Petra
SERRACCHIANI Debora
WILLMOTT Glenis

ALDE (2) EK Lena
HIRSCH Nadja

Verts/ALE (1) RÜHLE Heide

GUE/NGL (1) de BRÚN Bairbre

EFD (1) PAŠKA Jaroslav

NI (1) BRONS Andrew Henry William

DM02 — Αντιπροσωπεία στη Μικτή Κοινοβουλευτική Επιτροπή ΕΕ-Πρώην Γιουγκοσλαβικής Δημοκρατίας της Μακεδονίας — (13 μέλη) — Τακτικά μέλη

PPE (4) BACH Georges
BRIARD AUCONIE Sophie
KASTLER Martin
ZVER Milan

S&D (3) HAVEL Jiří
LUDVIGSSON Olle
PODIMATA Anni

ALDE (1) CHATZIMARKAKIS Jorgo

Verts/ALE (1) RÜHLE Heide

ECR (1) YANNAKOUDAKIS Marina

GUE/NGL (1) FERREIRA João

EFD (1) PLEVRIS Athanasios

NI (1) STOYANOV Dimitar

Τετάρτη, 16 Σεπτεμβρίου 2009

DM03 — Αντιπροσωπεία στη Μικτή Κοινοβουλευτική Επιτροπή ΕΕ-Τουρκίας — (25 μέλη) — Τακτικά μέλη

PPE (9) CORAZZA BILDT Anna Maria
KOUMOUSAKOS Georgios
MATERA Barbara
SCHNIEBER-JASTRAM Birgit
SOMMER Renate
STOLOJAN Theodor Dumitru
THEOCHAROUS Eleni
THYSSEN Marianne
WĄŁĘSA Jarosław Leszek

S&D (6) ERTUG Ismail
HOWITT Richard
JAAKONSAARI Liisa
KOPPA Maria Eleni
PAPADOPOULOU Antigoni
PLUMB Rovana

ALDE (3) DUFF Andrew
in 't VELD Sophia
KAZAK Metin

Verts/ALE (2) FLAUTRE Hélène
KELLER Franziska

ECR (2) ELLES James
ZAHRADIL Jan

GUE/NGL (1) HADJIGEORGIOU Takis

EFD (1) TZAVELA Niki

NI (1) MADLENER Barry

DM04 — Αντιπροσωπεία στη Μικτή Κοινοβουλευτική Επιτροπή ΕΕ-Μεξικού — (14 μέλη) — Τακτικά μέλη

PPE (5) COLLINO Giovanni
FERBER Markus
FISAS AYECLA Santiago
HANDZLIK Małgorzata
SALAFRANCA SÁNCHEZ-NEYRA José Ignacio

S&D (4) CAPOULAS SANTOS Luis Manuel
GLANTE Norbert
JAUREGUI ATONDO Ramon
SUSTA Gianluca

ALDE (2) MEISSNER Gesine
STERCKX Dirk

ECR (1) CYMAŃSKI Tadeusz

GUE/NGL (1) SVENSSON Eva-Britt

EFD (1) MORGANTI Claudio

Τετάρτη, 16 Σεπτεμβρίου 2009

DM05 — Αντιπροσωπεία στη Μικτή Κοινοβουλευτική Επιτροπή ΕΕ-Χιλής — (15 μέλη) — Τακτικά μέλη

PPE (6)	de GRANDES PASCUAL Luis DÍAZ de MERA GARCÍA CONSUEGRA Agustín HIGGINS Jim PAPANIKOLAOU Georgios SURJÁN László VOSS Axel
S&D (4)	CORREIA DE CAMPOS António Fernando MUÑIZ DE URQUIZA María Paloma RAPKAY Bernhard ROTH-BEHRENDT Dagmar
ALDE (2)	PANAYOTOV Vladko Todorov RIES Frédérique
Verts/ALE (1)	HÄUSLING Martin
ECR (1)	McCLARKIN Emma
NI (1)	SOSA WAGNER Francisco

D01 — Αντιπροσωπεία για τις σχέσεις με την Ελβετία, την Ισλανδία και τη Νορβηγία και στη Μικτή Κοινοβουλευτική Επιτροπή για τον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο (EOX) — (17 μέλη) — Τακτικά μέλη

PPE (6)	ÁDER János GRUNY Pascale JĘDRZEJEWSKA Sidonia Elżbieta LUHAN Petru Constantin RÜBIG Paul ULMER Thomas
S&D (4)	BRZOBOHATÁ Zuzana McCARTHY Arlene WESTLUND Åsa WESTPHAL Kerstin
ALDE (2)	GALLAGHER Pat the Cope WALLIS Diana
Verts/ALE (1)	TARAND Indrek
ECR (1)	KAMALL Syed
GUE/NGL (1)	WILS Sabine
EFD (1)	de VILLIERS Philippe
NI (1)	VADIM TUDOR Corneliu

D02 — Αντιπροσωπεία για τις σχέσεις με την Αλβανία, τη Βοσνία-Ερζεγοβίνη, τη Σερβία, το Μαυροβούνιο και το Κοσσυφοπέδιο — (28 μέλη) — Τακτικά μέλη

PPE (13)	BALDASSARRE Raffaele BUSUTTIL Simon DANJEAN Arnaud GÁL Kinga IBRISAGIC Anna KUKAN Eduard
-----------------	---

Τετάρτη, 16 Σεπτεμβρίου 2009

	MARINESCU Marian-Jean OLBRYCHT Jan PACK Doris PATRICIELLO Aldo POUPAKIS Konstantinos SCHÖPFLIN György TŐKÉS László
S&D (7)	BOȘTINARU Victor DE ANGELIS Francesco DUŠEK Robert FÄRM Göran GÖNCZ Kinga KALFIN Ivailo PITTELLA Gianni
ALDE (3)	ILCHEV Stanimir IOVINE Vincenzo KACIN Jelko
Verts/ALE (2)	CORNELISSEN Marije TREMOPOULOS Michail
ECR (2)	BOKROS Lajos ČEŠKOVÁ Andrea
GUE/NGL (1)	CHOUNTIS Nikolaos

D03 — Αντιπροσωπεία στην Επιτροπή Κοινοβουλευτικής Συνεργασίας ΕΕ-Ρωσίας — (31 μέλη) — Τακτικά μέλη

PPE (12)	ARIAS ECHEVERRÍA Pablo DEUTSCH Tamás GARDINI Elisabetta ITÄLÄ Ville LISEK Krzysztof MIHAYLOVA Nadezhda NITRAS Sławomir Witold OOMEN-RUIJTEN Ria PETERLE Alojz RIQUET Dominique URUTCHEV Vladimir ZELLER Joachim
S&D (8)	ALVAREZ Magdalena DOMENICI Leonardo FLECKENSTEIN Knut GIEREK Adam MIRSKIS Aleksandrs PALECKIS Justas Vincas POC Pavel REPO Mitro

Τετάρτη, 16 Σεπτεμβρίου 2009

ALDE (4)	KOZLÍK Sergej MANNER Riikka NICOLAI Norica OJULAND Kristiina
Verts/ALE (2)	SCHULZ Werner STAES Bart
ECR (2)	KURSKI Jacek Olgierd MIGALSKI Marek Henryk
GUE/NGL (1)	REMEK Vladimír
EFD (1)	BORGHEZIO Mario
NI (1)	LE PEN Jean-Marie

D04 — Αντιπροσωπεία στην Επιτροπή Κοινοβουλευτικής Συνεργασίας ΕΕ-Ουκρανίας — (16 μέλη) — Τακτικά μέλη

PPE (6)	GRZYB Andrzej ŁUKACIJEWSKA Elżbieta Katarzyna MATULA Iosif SAUDARGAS Algirdas WINKLER Hermann ZALEWSKI Paweł Ksawery
S&D (4)	BLINKEVIČIŪTĖ Vilija SIWIEC Marek SMOLKOVÁ Monika VIGENIN Kristian
ALDE (2)	OVIIR Siiri VĂLEAN Adina-Ioana
Verts/ALE (1)	HARMS Rebecca
ECR (1)	KOWAL Paweł Robert
GUE/NGL (1)	KOHLÍČEK Jaromír
NI (1)	MÖLZER Andreas

D05 — Αντιπροσωπεία στην Επιτροπή Κοινοβουλευτικής Συνεργασίας ΕΕ-Μολδαβίας — (14 μέλη) — Τακτικά μέλη

PPE (5)	HIBNER Jolanta Emilia LA VIA Giovanni MACOVEI Monica Luisa UNGUREANU Traian ZWIEFKA Tadeusz
S&D (4)	GURMAI Zita IOTOVA Iliana Malinova IVAN Cătălin Sorin MAVRONIKOLAS Kyriakos

Τετάρτη, 16 Σεπτεμβρίου 2009

ALDE (2) BUȘOI Cristian Silviu
GERBRANDY Gerben-Jan

Verts/ALE (1) ŽDANOKA Tatjana

ECR (1) CZARNECKI Ryszard

GUE/NGL (1) MAŠTÁLKA Jiří

D06 — Αντιπροσωπεία για τις σχέσεις με τη Λευκορωσία — (12 μέλη) — Τακτικά μέλη

PPE (5) ANDRIKIENĖ Laima Liucija
FJELLNER Christofer
KALINOWSKI Jarosław
PROTASIEWICZ Jacek
SOULLIE Catherine

S&D (3) FALBR Richard
MASIP HIDALGO Antonio
PALECKIS Justas Vincas

ALDE (1) GODMANIS Ivars

Verts/ALE (1) SCHROEDTER Elisabeth

ECR (1) TOMAŠEVSKI Valdemar

NI (1) GRIFFIN Nick

D07 — Αντιπροσωπεία στις Επιτροπές Κοινοβουλευτικής Συνεργασίας ΕΕ-Αρμενίας, ΕΕ-Αζερμπαϊτζάν και ΕΕ-Γεωργίας — (18 μέλη) — Τακτικά μέλη

PPE (7) BŘEZINA Jan
GYÜRK András
JAHN Peter
KARINŠ Arturs Krišjānis
LANDSBERGIS Vytautas
SARYUSZ-WOLSKI Jacek
TSOUKALAS Ioannis

S&D (3) HERCZOG Edit
KIRILOV Evgeni
THALER Zoran

ALDE (2) DONSKIS Leonidas
HYUSMENOVA Filiz Hakaeva

Verts/ALE (1) LUNACEK Ulrike

ECR (2) CABRNOCH Milan
SZYMAŃSKI Konrad

GUE/NGL (1) HADJIGEORGIOU Takis

EFD (1) IMBRASAS Juozas

NI (1) BECALI George

Τετάρτη, 16 Σεπτεμβρίου 2009

D08 — Αντιπροσωπεία στις Επιτροπές Κοινοβουλευτικής Συνεργασίας ΕΕ-Καζακιστάν, ΕΕ-Κιργιζιστάν και ΕΕ-Ουζμπεκιστάν και για τις σχέσεις με το Τατζικιστάν, το Τουρκμενιστάν και τη Μογγολία — (19 μέλη) — Τακτικά μέλη

PPE (7) BARTOLOZZI Paolo
DORFMANN Herbert
FEIO Diogo
MARCINKIEWICZ Bogdan Kazimierz
ÓRY Csaba
PIEPER Markus
VAIDERE Inese

S&D (4) NEVEĐALOVÁ Katarína
PADAR Ivari
SIMON Peter
SWOBODA Hannes

ALDE (2) RINALDI Niccolò
SAVISAAR Vilja

Verts/ALE (1) STAES Bart

ECR (1) WOJCIECHOWSKI Janusz

GUE/NGL (2) RANSDORF Miloslav
RUBIKS Alfreds

EFD (1) PAKSAS Rolandas

NI (1) SZEGEDI Csanád

D09 — Αντιπροσωπεία για τις σχέσεις με το Ισραήλ — (22 μέλη) — Τακτικά μέλη

PPE (8) ALLAM Magdi Cristiano
BĂSESCU Elena
ESSAYAH Sari
HANKISS Ágnes
LÓPEZ-ISTÚRIZ WHITE Antonio
SCHWAB Andreas
STOYANOV Emil
THUN und HOHENSTEIN Róza, Gräfin von

S&D (5) FLAŠÍKOVÁ BEŇOVÁ Monika
PALIADELI Chrysoula
SASSOLI David-Maria
SEHNALOVÁ Olga
...

ALDE (3) RIES Frédérique
TAKKULA Hannu
THEURER Michael

Verts/ALE (2) ALBRECHT Jan Philipp
BRANTNER Franziska Katharina

ECR (1) FAJMON Hynek

Τετάρτη, 16 Σεπτεμβρίου 2009

EFD (2) BELDER Bastiaan
MESSERSCHMIDT Morten

NI (1) DODDS Diane

D10 — Αντιπροσωπεία για τις σχέσεις με το Παλαιστινιακό Νομοθετικό Συμβούλιο — (22 μέλη) — Τακτικά μέλη

PPE (7) ABAD Damien
DE VEYRAC Christine
FRANCO Gaston
GRÄSSLE Ingeborg
KASOULIDES Ioannis
MAZZONI Erminia
SALATTO Potito

S&D (5) DE CASTRO Paolo
DE ROSSA Proinsias
HEDH Anna
LE FOLL Stéphane
PAPAKONSTANTINOU Giorgos

ALDE (3) DAVIES Chris
RINALDI Niccolò
THEIN Alexandra

Verts/ALE (2) AUKEN Margrete
LUCAS Caroline

ECR (1) SWINBURNE Kay

GUE/NGL (3) LE HYARIC Patrick
TOUSSAS Georgios
TRANTAPHYLLOIDES Kyriacos

NI (1) BONTES Louis

D11 — Αντιπροσωπεία για τις σχέσεις με τις χώρες του Μαγκρέμπ και την Ένωση του Αραβικού Μαγκρέμπ — (18 μέλη) — Τακτικά μέλη

PPE (7) GARRIGA POLLEDO Salvador
IACOLINO Salvatore
PALLONE Alfredo
PREDA Cristian Dan
SILVESTRIS Sergio Paolo Francesco
STRASSER Ernst
VLASTO Dominique

S&D (5) ARSENIS Kriton
DAERDEN Frederic
PANZERI Pier Antonio
PEILLON Vincent
ROMERO LÓPEZ Carmen

ALDE (2) ALFANO Sonia
ROCHEFORT Robert

Τετάρτη, 16 Σεπτεμβρίου 2009

Verts/ALE (1)	BENARAB-ATTOU Malika
ECR (1)	FOSTER Jacqueline
GUE/NGL (2)	PORTAS Miguel VERGIAT Marie-Christine

D12 — Αντιπροσωπεία για τις σχέσεις με τις χώρες του Μασρέκ — (18 μέλη) — Τακτικά μέλη

PPE (6)	BAUDIS Dominique BONSIGNORE Vito DAVID Mário MASTELLA Clemente SAÏFI Tokia WEISGERBER Anja
S&D (5)	ANDRES BAREA Josefa CROCETTA Rosario DĂNCILĂ Vasilica Viorica EL KHADRAOUI Saïd OBIOLS Raimon
ALDE (2)	de MAGISTRIS Luigi VAJGL Ivo
Verts/ALE (1)	BESSET Jean-Paul
ECR (1)	KARIM Sajjad
GUE/NGL (1)	MATIAS Marisa
EFD (1)	FONTANA Lorenzo
NI (1)	EHRENHAUSER Martin

D13 — Αντιπροσωπεία για τις σχέσεις με την Αραβική Χερσόνησο — (15 μέλη) — Τακτικά μέλη

PPE (5)	ANTONIOZZI Alfredo MOTTI Tiziano NICULESCU Rareș-Lucian NIEBLER Angelika PÖTTERING Hans-Gert
S&D (4)	BORSELLINO Rita MORAES Claude STEINRUCK Jutta ...
ALDE (2)	KRAHMER Holger MĂNESCU Ramona Nicole
Verts/ALE (1)	SMITH Alyn
ECR (2)	FOX Ashley WŁOSOWICZ Jacek
NI (1)	BALCZÓ Zoltán

Τετάρτη, 16 Σεπτεμβρίου 2009

D14 — Αντιπροσωπεία για τις σχέσεις με το Ιράκ — (12 μέλη) — Τακτικά μέλη

PPE (4)	de LANGE Esther MUSCARDINI Cristiana VIDAL-QUADRAS Alejo ZASADA Artur
S&D (3)	COSTA Silvia GOMES Ana PERELLO RODRIGUEZ Andres
ALDE (1)	THEIN Alexandra
Verts/ALE (1)	EVANS Jill
ECR (1)	STEVENSON Struan
GUE/NGL (1)	PORTAS Miguel
EFD (1)	SCOTTA' Giancarlo

D15 — Αντιπροσωπεία για τις σχέσεις με το Ιράν — (18 μέλη) — Τακτικά μέλη

PPE (6)	FIDANZA Carlo LECHNER Kurt MÉNDEZ DE VIGO Íñigo SCURRIA Marco SONIK Bogusław TATARELLA Salvatore
S&D (4)	COFFERATI Sergio Gaetano JØRGENSEN Dan LEICHTFRIED Jörg VAN BREMPT Kathleen
ALDE (2)	ALVARO Alexander PAULSEN Marit
Verts/ALE (2)	DURANT Isabelle LOCHBIHLER Barbara
ECR (1)	VAN ORDEN Geoffrey
GUE/NGL (1)	ERNST Cornelia
EFD (1)	BELDER Bastiaan
NI (1)	OBERMAYR Franz

D16 — Αντιπροσωπεία για τις σχέσεις με τις Ηνωμένες Πολιτείες της Αμερικής — (53 μέλη) — Τακτικά μέλη

PPE (19)	BERLATO Sergio BROK Elmar DATI Rachida FLORENZ Karl-Heinz GALLO Marielle GIANNAKOU Marietta HÜBNER Danuta Maria
-----------------	---

Τετάρτη, 16 Σεπτεμβρίου 2009

JORDAN CIZELJ Romana
KELAM Tunne
KELLY Seán
KOVATCHEV Andrey
MAURO Mario
MILLÁN MON Francisco José
MORIN-CHARTIER Elisabeth
MORKÛNAITĖ Radvilė
RANGEL Paulo
SZÁJER József
TRZASKOWSKI Rafał Kazimierz
WORTMANN-KOOL Corien

S&D (14)

BADIA i CUTCHET Maria
CREȚU Corina
GROOTE Matthias
GUALTIERI Roberto
KELLY Alan
KREISSL-DÖRFLER Wolfgang
LAMBRINIDIS Stavros
MERKIES Judith A.
ROUČEK Libor
SKINNER Peter
STIHLER Catherine
SWOBODA Hannes
TRAUTMANN Catherine
ULVSKOG Marita

ALDE (7)

CROWLEY Brian
HARKIN Marian
HENNIS-PLASSCHAERT Jeanine
JÄÄTTEENMÄKI Anneli
LUDFORD Baroness Sarah
SCHAAKE Marietje
USPASKICH Viktor

Verts/ALE (4)

BÜTIKOFER Reinhard
CANFIN Pascal
EICKHOUT Bas
TURMES Claude

ECR (4)

ATKINS Sir Robert
EPPINK Derk Jan
KIRKHOPE Timothy
ZIOBRO Zbigniew

GUE/NGL (1)

SCHOLZ Helmut

EFD (2)

PROVERA Fiorello
TZAVELA Niki

NI (2)

MORVAI Krisztina
van der STOEP Daniël

Τετάρτη, 16 Σεπτεμβρίου 2009

D17 — Αντιπροσωπεία για τις σχέσεις με τον Καναδά — (17 μέλη) — Τακτικά μέλη

PPE (6)	BODU Sebastian Valentin JEGGLE Elisabeth KARAS Othmar PATRÃO NEVES Maria do Céu RANNER Hella ZÁBORSKÁ Anna
S&D (4)	CERCAS Alejandro ENCIU Ioan PARGNEAUX Gilles PIRILLO Mario
ALDE (2)	KLINZ Wolf PARVANOV Antonia
Verts/ALE (1)	HUDGHTON Ian
ECR (1)	BRADBURN Philip
EFD (2)	SCOTTA' Giancarlo SOINI Timo
NI (1)	TĂNĂSESCU Claudiu Ciprian

D18 — Αντιπροσωπεία για τις σχέσεις με τις χώρες της Κεντρικής Αμερικής — (15 μέλη) — Τακτικά μέλη

PPE (6)	GROSSETÊTE Françoise ITURGAIZ ANGULO Carlos José LIESE Peter LULLING Astrid SEEBER Richard SKRZYDLEWSKA Joanna Katarzyna
S&D (4)	AYALA SENDER Inés BOZKURT Emine KREHL Constanze Angela RODUST Ulrike
ALDE (1)	VATTIMO Gianni
Verts/ALE (1)	ROMEVA i RUEDA Raúl
ECR (1)	KOŽUŠNÍK Edvard
GUE/NGL (1)	FIGUEIREDO Ilda
NI (1)	BINEV Slavi

Τετάρτη, 16 Σεπτεμβρίου 2009

D19 — Αντιπροσωπεία για τις σχέσεις με τις χώρες της Κοινότητας των Ανδεων — (12 μέλη) — Τακτικά μέλη

PPE (4) CAVADA Jean-Marie
 GARCÍA-MARGALLO y MARFIL José Manuel
 QUISTHOUDT-ROWOHL Godelieve
 SARTORI Amalia

S&D (3) CORTÉS LASTRA Ricardo
 REGNER Evelyn
 SÂRBU Daciana Octavia

ALDE (2) BILBAO BARANDICA Izaskun
 WEBER Renate

Verts/ALE (1) GIEGOLD Sven

ECR (1) PORĘBA Tomasz Piotr

GUE/NGL (1) MEYER Willy

D20 — Αντιπροσωπεία για τις σχέσεις με το Mercosur — (19 μέλη) — Τακτικά μέλη

PPE (6) ANTINORO Antonello
 AYUSO Pilar
 DESS Albert
 KRATSA-TSAGAROPOULOU Rodi
 MATHIEU Véronique
 MELO Nuno

S&D (5) ESTRELA Edite
 PRODI Vittorio
 THOMSEN Britta
 VERGNAUD Bernadette
 YÁÑEZ-BARNUEVO GARCÍA Luis

ALDE (2) AYLWARD Liam
 ROHDE Jens

Verts/ALE (2) GREZE Catherine
 JUNQUERAS VIES Oriol

ECR (1) KAMIŃSKI Michał Tomasz

GUE/NGL (3) KLUTE Jürgen
 MÉLENCHON Jean-Luc
 TAVARES Rui

D21 — Αντιπροσωπεία για τις σχέσεις με την Ιαπωνία — (25 μέλη) — Τακτικά μέλη

PPE (9) BÉCHU Christophe
 GYÓRI Enikő
 JIMENEZ-BECERRIL BARRIO Teresa
 KALNIETE Sandra
 KOCH Dieter-Lebrecht

Τετάρτη, 16 Σεπτεμβρίου 2009

	KÓSA Ádám LEHNE Klaus-Heiner LEWANDOWSKI Janusz MAYOR OREJA Jaime
S&D (6)	CHILDERS Nessa GEIER Jens LIBERADZKI Bogusław PAȘCU Ioan Mircea SÁNCHEZ PRESEDO Antolín SCHALDEMOSE Christel
ALDE (3)	GOULARD Sylvie UGGIAS Giommara van BAALEN Johannes Cornelis
Verts/ALE (2)	BÉLIER Sandrine BREPOELS Frieda
ECR (2)	PIOTROWSKI Mirosław TOŠENOVSKÝ Evžen
GUE/NGL (1)	LIOTARD Kartika Tamara
EFD (1)	ROSSI Oreste
NI (1)	GOLLNISCH Bruno

D22 — Αντιπροσωπεία για τις σχέσεις με τη Λαϊκή Δημοκρατία της Κίνας — (39 μέλη) — Τακτικά μέλη

PPE (15)	ANTONESCU Elena Oana DEHAENE Jean-Luc FERNANDES José Manuel GLATTFELDER Béla HOHLMEIER Monika IVANOVA Iliana JAZŁOWIECKA Danuta KÖSTINGER Elisabeth PIETIKÄINEN Sirpa REUL Herbert RIVELLINI Crescenzo SIEKIERSKI Czesław Adam SKYLAKAKIS Theodoros van de CAMP Wim ZALBA BIDEGAIN Pablo
S&D (10)	BALČYTIS Zigmantas GEBHARDT Evelyne HUGHES Stephen MENÉNDEZ del VALLE Emilio OLEJNICZAK Wojciech Michał SEVERIN Adrian

Τετάρτη, 16 Σεπτεμβρίου 2009

	STAVRAKAKIS Georgios TABAJDI Csaba Sándor VAUGHAN Derek WEBER Henri
ALDE (4)	LAMBSDORFF Alexander Graf LEPAGE Corinne TREMOSA i BALCELLS Ramon WATSON Graham
Verts/ALE (3)	LAMBERTS Philippe LICHTENBERGER Eva TRÜPEL Helga
ECR (3)	GRÓBARCZYK Marek Józef STREJČEK Ivo ZÍLE Roberts
GUE/NGL (1)	HÉNIN Jacky
EFD (2)	PAKSAS Rolandas PROVERA Fiorello
NI (1)	MARTIN Hans-Peter
D23 — Αντιπροσωπεία για τις σχέσεις με την Ινδία — (20 μέλη) — Τακτικά μέλη	
PPE (7)	ALBERTINI Gabriele del CASTILLO VERA Pilar JÁRÓKA Livia KOLARSKA-BOBIŃSKA Lena Barbara LAMASSOURE Alain WEBER Manfred WINKLER Iuliu
S&D (5)	BERLINGUER Luigi DÉSIR Harlem GARCÍA PÉREZ Iratxe LEINEN Jo ȚICĂU Silvia-Adriana
ALDE (2)	NEWTON DUNN Bill WATSON Graham
Verts/ALE (2)	DELLI Karima HASSI Satu
ECR (2)	TANNOCK Charles van DALEN Peter
GUE/NGL (1)	PAFILIS Athanasios
EFD (1)	SALVINI Matteo

Τετάρτη, 16 Σεπτεμβρίου 2009

D24 — Αντιπροσωπεία για τις σχέσεις με το Αφγανιστάν — (13 μέλη) — Τακτικά μέλη

PPE (5)	ANGELILLI Roberta BORYS Piotr COMI Lara HERRANZ GARCÍA Esther JUVIN Philippe
S&D (2)	BERMAN Thijs COZZOLINO Andrea
ALDE (2)	ARLACCHI Pino HAGLUND Carl
Verts/ALE (1)	KIIL-NIELSEN Nicole
ECR (1)	HARBOUR Malcolm
GUE/NGL (1)	ERNST Cornelia
EFD (1)	FONTANA Lorenzo

D25 — Αντιπροσωπεία για τις σχέσεις με τις χώρες της Νότιας Ασίας — (17 μέλη) — Τακτικά μέλη

PPE (6)	BARNIER Michel BENDTSEN Bendt FRAGA ESTÉVEZ Carmen MANN Thomas TEIXEIRA Nuno van NISTELROOIJ Lambert
S&D (5)	ATTARD-MONTALTO John BALZANI Francesca GERINGER de OEDENBERG Lidia Joanna KADENBACH Karin SIPPEL Birgit
ALDE (2)	LYNNE Elizabeth RINALDI Niccolò
Verts/ALE (1)	LAMBERT Jean
ECR (1)	DEVA Nirj
GUE/NGL (1)	HIGGINS Joe
NI (1)	WERTHMANN Angelika

D26 — Αντιπροσωπεία για τις σχέσεις με τις χώρες της Νοτιοανατολικής Ασίας και την Ένωση Χωρών της Νοτιοανατολικής Ασίας (ASEAN) — (22 μέλη) — Τακτικά μέλη

PPE (7)	AUDY Jean-Pierre BALZ Burkhard BELET Ivo DANTIN Michel GUTIÉRREZ-CORTINES Cristina LANGEN Werner SÓGOR Csaba
----------------	--

Τετάρτη, 16 Σεπτεμβρίου 2009

S&D (6)	GOEBBELS Robert HOANG NGOC Liem MILANA Guido RIERA MADURELL Teresa TARABELLA Marc WEILER Barbara
ALDE (1)	KLINZ Wolf
Verts/ALE (2)	ENGSTRÖM Christian TURUNEN Emilie
ECR (2)	BIELAN Adam GIRLING Julie
GUE/NGL (1)	de JONG Cornelis
EFD (2)	IMBRASAS Juozas SPERONI Francesco Enrico
NI (1)	CLAEYS Philip

D27 — Αντιπροσωπεία για τις σχέσεις με την Κορεατική Χερσόνησο — (14 μέλη) — Τακτικά μέλη

PPE (4)	EHLER Christian GAUZÈS Jean-Paul GROSCH Mathieu MIKOLÁŠIK Miroslav
S&D (3)	CUTAŞ George Sabin MAŇKA Vladimír SIMON Peter
ALDE (1)	KACIN Jelko
Verts/ALE (1)	HAEFNER Gerald
ECR (1)	HELMER Roger
EFD (3)	IMBRASAS Juozas ROSBACH Anna SALVINI Matteo
NI (1)	STASSEN Laurence J.A.J.

D28 — Αντιπροσωπεία για τις σχέσεις με την Αυστραλία και τη Νέα Ζηλανδία — (16 μέλη) — Τακτικά μέλη

PPE (6)	BASTOS Regina BÖGE Reimer McGUINNESS Mairead MÉSZÁROS Alajos PAPASTAMKOS Georgios PONGA Maurice
----------------	--

Τετάρτη, 16 Σεπτεμβρίου 2009

S&D (4) CARONNA Salvatore
GRECH Louis
SIMPSON Brian
ZEMKE Janusz Władysław

ALDE (2) BENNAHMIA Jean-Luc
LYON George

Verts/ALE (1) CRAMER Michael

ECR (1) ASHWORTH Richard

EFD (1) BIZZOTTO Mara

NI (1) VANHECKE Frank

D29 — Αντιπροσωπεία για τις σχέσεις με τη Νότιο Αφρική — (13 μέλη) — Τακτικά μέλη

PPE (5) CADEC Alain
LOPE FONTAGNÉ Veronica
SANCHEZ-SCHMID Marie-Thérèse
SVENSSON Alf
VERHEYEN Sabine

S&D (3) CASHMAN Michael
GARDIAZÁBAL RUBIAL Eider
LANGE Bernd

ALDE (1) LØKKEGAARD Morten

Verts/ALE (1) SARGENTINI Judith

ECR (1) CHICHESTER Giles

GUE/NGL (1) LÖSING Sabine

EFD (1) de VILLIERS Philippe

D30 — Αντιπροσωπεία για τις σχέσεις με το Παναφρικανικό Κοινοβούλιο — (12 μέλη) — Τακτικά μέλη

PPE (5) DELVAUX Anne
ENGEL Frank
GAHLER Michael
KACZMAREK Filip
LOPE FONTAGNÉ Veronica

S&D (4) JAAKONSAARI Liisa
MARTÍNEZ MARTÍNEZ Miguel Ángel
MOREIRA Vital
SASSOLI David-Maria

ALDE (1) HALL Fiona

Τετάρτη, 16 Σεπτεμβρίου 2009

Verts/ALE (1) LÖVIN Isabella

ECR (1) CHICHESTER Giles

D31 — Αντιπροσωπεία για τις σχέσεις με την Κοινοβουλευτική Συνέλευση του NATO — (10 μέλη) — Τακτικά μέλη

PPE (4) LANDSBERGIS Vytautas
MIHAYLOVA Nadezhda
QUISTHOUDT-ROWOHL Godelieve
SARYUSZ-WOLSKI Jacek

S&D (3) GUALTIERI Roberto
PAȘCU Ioan Mircea
RIERA MADURELL Teresa

ALDE (1) NEYTS-UYTTEBROECK Annemie

Verts/ALE (1) BÜTIKOFER Reinhard

ECR (1) TANNOCK Charles

ΠΡΑΚΤΙΚΑ ΤΗΣ ΣΥΝΕΔΡΙΑΣΗΣ ΤΗΣ 17 ΣΕΠΤΕΜΒΡΙΟΥ 2009

(2010/C 22 E/04)

Περιεχόμενα	Σελίδα
ΔΙΕΞΑΓΩΓΗ ΤΗΣ ΣΥΝΕΔΡΙΑΣΗΣ.....	127
1. Έναρξη της συνεδρίασης.....	127
2. Κρίση στον τομέα της γαλακτοπαραγωγής (συζήτηση)	127
3. Ενεργειακή ασφάλεια (Nabucco και Desertec) (συζήτηση)	128
4. Ώρα των ψηφοφοριών.....	129
4.1. Περίοδοι παρέμβασης 2009 και 2010 για το βούτυρο και το αποκορυφωμένο γάλα σε σκόνη * (άρθρο 138 του Κανονισμού) (ψηφοφορία)	129
4.2. Καθεστώς άμεσης ενίσχυσης των γεωργών στο πλαίσιο της ΚΓΠ * (άρθρο 138 του Κανονισμού) (ψηφοφορία).....	130
4.3. SWIFT (ψηφοφορία)	130
4.4. Συμφωνία εταιρικής σχέσης και συνεργασίας ΕΚ/Τατζικιστάν (ψηφοφορία)	130
4.5. Συμφωνία εταιρικής σχέσης και συνεργασίας ΕΚ/Τατζικιστάν *** (ψηφοφορία).....	130
4.6. Η κατάσταση στη Λιθουανία μετά την έγκριση του νόμου περί προστασίας ανηλίκων (ψηφοφορία)	131
4.7. Κρίση στον τομέα της γαλακτοπαραγωγής (ψηφοφορία)	131
4.8. Ενεργειακή ασφάλεια (Nabucco και Desertec) (ψηφοφορία)	132
5. Αιτιολογήσεις ψήφου.....	132
6. Διορθώσεις και προθέσεις ψήφου	132
7. Έγκριση των Συνοπτικών Πρακτικών της προηγούμενης συνεδρίασης.....	133
8. Η κατάσταση στην Ταϊβάν μετά τον πρόσφατο τυφώνα (συζήτηση)	133
9. Συζήτηση για περιπτώσεις παραβίασης των δικαιωμάτων του ανθρώπου, της δημοκρατίας και των αρχών του κράτους δικαίου (συζήτηση)	133
9.1. Δολοφονίες προασπιστών των ανθρωπίνων δικαιωμάτων στη Ρωσία.....	133
9.2. Καζακστάν: η υπόθεση Evgeniy Zhovtis.....	134
9.3. Συρία: η υπόθεση Muhannad Al Hassani.....	134
10. Ώρα των ψηφοφοριών.....	134
10.1. Δολοφονίες προασπιστών των ανθρωπίνων δικαιωμάτων στη Ρωσία (ψηφοφορία).....	134
10.2. Καζακστάν: η υπόθεση Evgeniy Zhovtis (ψηφοφορία)	135
10.3. Συρία: η υπόθεση Muhannad Al Hassani (ψηφοφορία).....	135
11. Διορθώσεις και προθέσεις ψήφου	136
12. Σύνθεση των επιτροπών και των αντιπροσωπειών	136
13. Αποφάσεις που αφορούν ορισμένα έγγραφα.....	136
14. Μεταφορές πιστώσεων	136

Πέμπτη, 17 Σεπτεμβρίου 2009

Περιεχόμενα	Σελίδα
15. Κατάθεση εγγράφων.....	136
16. Διαβίβαση των κειμένων που εγκρίθηκαν κατά τη σημερινή συνεδρίαση.....	138
17. Χρονοδιάγραμμα των επόμενων συνεδριάσεων	138
18. Διακοπή της συνόδου.....	138
ΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΠΑΡΟΝΤΩΝ.....	139
ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ I	
ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ ΨΗΦΟΦΟΡΙΩΝ.....	141
1. Περίοδοι παρέμβασης 2009 και 2010 για το βούτυρο και το αποκορυφωμένο γάλα σε σκόνη * ...	141
2. Καθεστώς άμεσης ενίσχυσης των γεωργών στο πλαίσιο της ΚΓΠ *	141
3. SWIFT	142
4. Συμφωνία εταιρικής σχέσης και συνεργασίας ΕΚ/Τατζικιστάν	142
5. Συμφωνία εταιρικής σχέσης και συνεργασίας ΕΚ/Τατζικιστάν ***	143
6. Η κατάσταση στη Λιθουανία μετά την έγκριση του νόμου περί προστασίας ανηλίκων.....	143
7. Κρίση στον τομέα της γαλακτοπαραγωγής.....	144
8. Ενεργειακή ασφάλεια (Nabucco και Desertec)	146
9. Δολοφονίες προασπιστών των ανθρωπίνων δικαιωμάτων στη Ρωσία.....	148
10. Καζακστάν: η υπόθεση Evgeniy Zhovtis	148
11. Συρία: η υπόθεση Muhannad Al Hassani	149
ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ II	
ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ ΤΩΝ ΨΗΦΟΦΟΡΙΩΝ ΜΕ ΟΝΟΜΑΣΤΙΚΗ ΚΛΗΣΗ	150
1. Έκθεση De Castro A7-0005/2009 — ψήφισμα.....	150
2. Έκθεση De Castro A7-0004/2009 — ψήφισμα.....	151
3. B7-0038/2009 — SWIFT — τροπολογία 4	153
4. B7-0038/2009 — SWIFT — τροπολογία 1	154
5. B7-0038/2009 — SWIFT — τροπολογία 3	156
6. B7-0025/2009 — Συμφωνία ΕΚ/Τατζικιστάν — παράγραφος 34/2	158
7. Έκθεση Peterle A7-0007/2009 — νομοθετικό ψήφισμα	159
8. RC-B7-0026/2009 — Κατάσταση στη Λιθουανία — παράγραφος 1	161
9. RC-B7-0026/2009 — Κατάσταση στη Λιθουανία — παράγραφος 6	162
10. RC-B7-0026/2009 — Κατάσταση στη Λιθουανία — τροπολογία 1	164
11. RC-B7-0026/2009 — Κατάσταση στη Λιθουανία — τροπολογία 2	165
12. RC-B7-0026/2009 — Κατάσταση στη Λιθουανία — ψήφισμα	167
13. RC-B7-0047/2009 — Κρίση στον τομέα παραγωγής γαλακτοκομικών προϊόντων — τροπολογία 25	168
14. RC-B7-0047/2009 — Κρίση στον τομέα παραγωγής γαλακτοκομικών προϊόντων — τροπολογία 15	170
15. RC-B7-0047/2009 — Κρίση στον τομέα παραγωγής γαλακτοκομικών προϊόντων — τροπολογία 24.....	172
16. RC-B7-0047/2009 — Κρίση στον τομέα παραγωγής γαλακτοκομικών προϊόντων — τροπολογία 26	173

Πέμπτη, 17 Σεπτεμβρίου 2009

Περιεχόμενα	Σελίδα
17. RC-B7-0047/2009 — Κρίση στον τομέα παραγωγής γαλακτοκομικών προϊόντων — τροπολογία 27	175
18. RC-B7-0047/2009 — Κρίση στον τομέα παραγωγής γαλακτοκομικών προϊόντων — τροπολογία 3/2	177
19. RC-B7-0047/2009 — Κρίση στον τομέα παραγωγής γαλακτοκομικών προϊόντων — τροπολογία 16/1	178
20. RC-B7-0047/2009 — Κρίση στον τομέα παραγωγής γαλακτοκομικών προϊόντων — τροπολογία 16/2	180
21. RC-B7-0047/2009 — Κρίση στον τομέα παραγωγής γαλακτοκομικών προϊόντων — τροπολογία 17	181
22. RC-B7-0047/2009 — Κρίση στον τομέα παραγωγής γαλακτοκομικών προϊόντων — τροπολογία 28	183
23. RC-B7-0047/2009 — Κρίση στον τομέα παραγωγής γαλακτοκομικών προϊόντων — τροπολογία 18	185
24. RC-B7-0047/2009 — Κρίση στον τομέα παραγωγής γαλακτοκομικών προϊόντων — τροπολογία 19	187
25. RC-B7-0047/2009 — Κρίση στον τομέα παραγωγής γαλακτοκομικών προϊόντων — παράγραφος 13	188
26. RC-B7-0047/2009 — Κρίση στον τομέα παραγωγής γαλακτοκομικών προϊόντων — τροπολογία 7	190
27. RC-B7-0047/2009 — Κρίση στον τομέα παραγωγής γαλακτοκομικών προϊόντων — τροπολογία 21	191
28. RC-B7-0047/2009 — Κρίση στον τομέα παραγωγής γαλακτοκομικών προϊόντων — ψήφισμα...	193
29. RC-B7-0040/2009 — Ενεργειακή ασφάλεια (Nabucco και Desertec) — παράγραφος 3/1	195
30. RC-B7-0040/2009 — Ενεργειακή ασφάλεια (Nabucco και Desertec) — παράγραφος 3/2	196
31. RC-B7-0040/2009 — Ενεργειακή ασφάλεια (Nabucco και Desertec) — παράγραφος 8	197
32. RC-B7-0040/2009 — Ενεργειακή ασφάλεια (Nabucco και Desertec) — παράγραφος 14/1	199
33. RC-B7-0040/2009 — Ενεργειακή ασφάλεια (Nabucco και Desertec) — παράγραφος 14/2	200
34. RC-B7-0040/2009 — Ενεργειακή ασφάλεια (Nabucco και Desertec) — παράγραφος 15	202
35. RC-B7-0040/2009 — Ενεργειακή ασφάλεια (Nabucco και Desertec) — παράγραφος 16	203
36. RC-B7-0060/2009 — Δολοφονία ακτιβιστών για τα ανθρώπινα δικαιώματα στη Ρωσία — ψήφισμα	205

ΔΙΕΞΑΓΩΓΗ ΤΗΣ ΣΥΝΕΔΡΙΑΣΗΣ

ΠΡΟΕΔΡΙΑ: Isabelle DURANT

Αντιπρόεδρος

1. Έναρξη της συνεδρίασης

Η συνεδρίαση αρχίζει στις 9 π.μ.

2. Κρίση στον τομέα της γαλακτοπαραγωγής (συζήτηση)

Προφορική ερώτηση (O-0085/2009) που κατέθεσε ο Paolo De Castro, εξ ονόματος της Επιτροπής AGRI: Κρίση στον τομέα της γαλακτοπαραγωγής (B7-0208/2009)

Ο Paolo De Castro αναπτύσσει την προφορική ερώτηση.

Η Mariann Fischer Boel (Μέλος της Επιτροπής) απαντά στην προφορική ερώτηση.

Παρεμβαίνουν οι Albert Deß, εξ ονόματος της Ομάδας PPE, Luis Manuel Capoulas Santos, εξ ονόματος της Ομάδας S&D, George Lyon, εξ ονόματος της Ομάδας ALDE, José Boné, εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE, James Nicholson, εξ ονόματος της Ομάδας ECR, Ilda Figueiredo, εξ ονόματος της Ομάδας GUE/NGL, Giancarlo Scotta', εξ ονόματος της Ομάδας EFD, Diane Dodds, μη εγγεγραμμένη, Mairead McGuinness, Stéphane Le Foll, Liam Aylward, Oriol Junqueras Vies, Hynek Fajmon, Patrick Le Hyaric, John Bufton, Dimitar Stoyanov, Rareș-Lucian Niculescu, Ulrike Rodust, Britta Reimers, Richard Ashworth, Esther Herranz García, Iratxe García Pérez, Marc Tarabella, Wojciech Michał Olejniczak, Csaba Sándor Tabajdi και Christel Schaldemose.

Παρεμβαίνουν σύμφωνα με τη διαδικασία «catch the eye» οι Γεώργιος Παπαστάμκος και Michel Dantin.

Πέμπτη, 17 Σεπτεμβρίου 2009

ΠΡΟΕΔΡΙΑ: Miguel Ángel MARTÍNEZ MARTÍNEZ

Αντιπρόεδρος

Παρεμβαίνουν σύμφωνα με τη διαδικασία «catch the eye» οι Antolín Sánchez Presedo, Riikka Manner, Yannick Jadot, Janusz Wojciechowski, Jaromír Kohlíček, Krisztina Morvai, Astrid Lulling και Ricardo Cortés Lastra.

Παρεμβαίνουν οι Mariann Fischer Boel και Paolo De Castro.

Προτάσεις ψηφίσματος που κατατέθηκαν σύμφωνα με το άρθρο 115, παράγραφος 5, του Κανονισμού, για την περάτωση της συζήτησης:

- James Nicholson, εξ ονόματος της Ομάδας ECR, σχετικά με κρίση στον γαλακτοκομικό τομέα (B7-0047/2009),
- Giancarlo Scotta', Mario Borghesio και Rolandas Paksas, εξ ονόματος της Ομάδας EFD, σχετικά με την κρίση στον τομέα των γαλακτοκομικών προϊόντων (B7-0051/2009),
- Albert Deß, Esther Herranz García, Elisabeth Jeggle, Γεώργιος Παπαστάμκος, Joseph Daul, Astrid Lulling, Mairead McGuinness, Véronique Mathieu, Sergio Paolo Francesco Silvestris, Elisabeth Köstinger, Peter Jahr, Herbert Dorfmann, Jean-Pierre Audy, Michel Dantin, Christophe Béchu, Dominique Riquet, Giovanni La Via, Czesław Adam Siekierski και Carlo Fidanza, εξ ονόματος της Ομάδας PPE, (B7-0053/2009),
- Luis Manuel Capoulas Santos, Paolo De Castro, Luís Paulo Alves, Csaba Sándor Tabajdi, Iratxe García Pérez, Franziska Keller και Miguel Angel Martínez Martínez, εξ ονόματος της Ομάδας S&D, σχετικά με την κρίση στον τομέα της γαλακτοκομικής κτηνοτροφίας (B7-0054/2009),
- José Boné, Martin Häusling, Alyn Smith και Bas Eickhout, εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE, σχετικά με την κρίση στον τομέα των γαλακτοκομικών προϊόντων (B7-0055/2009),
- George Lyon, Britta Reimers και Marit Paulsen, εξ ονόματος της Ομάδας ALDE, σχετικά με την κρίση στον γαλακτοκομικό τομέα (B7-0056/2009),
- Ilda Figueiredo, Willy Meyer, Patrick Le Hyaric, Marie-Christine Vergiat και João Ferreira, εξ ονόματος της Ομάδας GUE/NGL, σχετικά με την κρίση στον τομέα των γαλακτοκομικών προϊόντων (B7-0057/2009).

Η συζήτηση περατώνεται.

Ψηφοφορία: σημείο 4.7 των Συνοπτικών Πρακτικών της 17.9.2009.

3. Ενεργειακή ασφάλεια (Nabucco και Desertec) (συζήτηση)

Δήλωση της Επιτροπής: Ενεργειακή ασφάλεια (Nabucco και Desertec)

Ο Andris Piebalgs (Μέλος της Επιτροπής) προβαίνει στη δήλωση.

Παρεμβαίνουν οι Ιωάννης Κασουλίδης, εξ ονόματος της Ομάδας PPE, Hannes Swoboda, εξ ονόματος της Ομάδας S&D, Johannes Cornelis van Baalen, εξ ονόματος της Ομάδας ALDE, Reinhard Bütikofer, εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE, Geoffrey Van Orden, εξ ονόματος της Ομάδας ECR, Helmut Scholz, εξ ονόματος της Ομάδας GUE/NGL, Fiorello Provera, εξ ονόματος της Ομάδας EFD, Zoltán Balczó, μη εγγεγραμμένος, Elmar Brok, Teresa Riera Madurell, Graham Watson και Franziska Katharina Brantner.

ΠΡΟΕΔΡΙΑ: Pál SCHMITT

Αντιπρόεδρος

Παρεμβαίνουν οι Konrad Szymański, Jacky Hénin, Νίκη Τζαβέλα, Martin Ehrenhauser, Pilar del Castillo Vera, Kristian Vigenin, Fiona Hall, Indrek Tarand, Sajjad Karim, Marisa Matias, Herbert Reul, Marita Ulvskog, Adina-Ioana Vălean, Paweł Robert Kowal, Gabriele Albertini, Άννυ Ποδηματά, Toine Manders, Jean-Pierre Audy, Justas Vincas Paleckis, Arturs Krišjānis Kariņš, Edit Herczog, Mario Mauro, Silvia-Adriana Țicău, Marian-Jean Marinescu, Francisco José Millán Mon, Rachida Dati, Michael Gahler και Bastiaan Belder.

Παρεμβαίνουν σύμφωνα με τη διαδικασία «catch the eye» οι Lena Barbara Kolarska-Bobińska, Matthias Groote, Charles Tannock, Alejo Vidal-Quadras, Derek Vaughan, András Gyürk, Ivo Vajgl και Andrzej Grzyb.

Παρεμβαίνει ο Andris Piebalgs.

Πέμπτη, 17 Σεπτεμβρίου 2009

Προτάσεις ψηφίσματος που κατατέθηκαν σύμφωνα με το άρθρο 110, παράγραφος 2, του Κανονισμού, για την περάτωση της συζήτησης:

- Elmar Brok, José Ignacio Salafranca Sánchez-Neyra, Jacek Saryusz-Wolski, Tunne Kelam, Traian Ungureanu, Pilar del Castillo Vera, Michael Gahler, Herbert Reul, András Gyürk, Mário David, Jean-Pierre Audy, Lena Barbara Kolarska-Bobińska, Bogusław Sonik και Inese Vaidere, εξ ονόματος της Ομάδας PPE, σχετικά με τις εξωτερικές πτυχές της ενεργειακής ασφάλειας (B7-0040/2009)·
- Teresa Riera Madurell και Kristian Vigenin, εξ ονόματος της Ομάδας S&D, σχετικά με την εξωτερική ενεργειακή ασφάλεια (B7-0043/2009)·
- Rebecca Harms, Claude Turmes, Reinhard Bütikofer, Werner Schulz και Franziska Katharina Brantner, εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE, σχετικά με τις εξωτερικές πτυχές της ενεργειακής ασφάλειας (B7-0045/2009)·
- Johannes Cornelis van Baalen, εξ ονόματος της Ομάδας ALDE, σχετικά με την ενεργειακή ασφάλεια (B7-0046/2009)·
- Michał Tomasz Kamiński, Charles Tannock, Roberts Zile, Adam Bielan, Tomasz Piotr Poręba και Ryszard Antoni Legutko, εξ ονόματος της Ομάδας ECR, σχετικά με την ενεργειακή ασφάλεια (B7-0058/2009)·
- Helmut Scholz και Marisa Matias, εξ ονόματος της Ομάδας GUE/NGL, σχετικά με την ενεργειακή ασφάλεια (Nabucco, DESERTEC) (B7-0059/2009).

Η συζήτηση περατώνεται.

Ψηφοφορία: σημείο 4.8 των Συνοπτικών Πρακτικών της 17.9.2009.

*

* *

Παρεμβαίνει ο Mario Mauro, ο οποίος ανακοινώνει ότι έξι ιταλοί στρατιωτικοί απεβίωσαν σήμερα σε τρομοκρατική επίθεση στην Καμπούλ στο Αφγανιστάν, και ζητεί να τηρηθεί ενός λεπτού σιγή προς τιμή των θυμάτων.

Ο Πρόεδρος συμφωνεί με την πρόταση αυτή.

Το Σώμα τηρεί ενός λεπτού σιγή στη μνήμη των θυμάτων.

ΠΡΟΕΔΡΙΑ: Σταύρος ΛΑΜΠΡΙΝΙΔΗΣ

Αντιπρόεδρος

4. Όρα των ψηφοφοριών

Τα λεπτομερή αποτελέσματα των ψηφοφοριών (τροπολογίες, χωριστές ψηφοφορίες, ψηφοφορίες κατά τμήματα, ...) εμφανίζονται στο Παράρτημα «Αποτελέσματα ψηφοφοριών» που επισυνάπτεται στα Συνοπτικά Πρακτικά.

Τα αποτελέσματα των ψηφοφοριών με ονομαστική κλήση, που επισυνάπτονται στα Συνοπτικά Πρακτικά, είναι διαθέσιμα μόνο σε ηλεκτρονική μορφή και μπορεί κανείς να τα συμβουλευθεί στο Europarl.

4.1. Περίοδοι παρέμβασης 2009 και 2010 για το βούτυρο και το αποκορυφωμένο γάλα σε σκόνη * (άρθρο 138 του Κανονισμού) (ψηφοφορία)

Έκθεση σχετικά με την πρόταση κανονισμού του Συμβουλίου για παρέκκλιση από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1234/2007 (ενιαίος κανονισμός ΚΟΑ) όσον αφορά τις περιόδους παρέμβασης 2009 και 2010 για το βούτυρο και το αποκορυφωμένο γάλα σε σκόνη [COM(2009)0354 — C7-0103/2009 — 2009/0094/(CNS)] — Επιτροπή Γεωργίας και Ανάπτυξης της Υπαίθρου. Εισηγητής: Paolo De Castro (A7-0005/2009)

(Απαιτείται απλή πλειοψηφία)

(Λεπτομέρειες της ψηφοφορίας: Παράρτημα «Αποτελέσματα ψηφοφοριών», σημείο 1)

ΠΡΟΤΑΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ, ΤΡΟΠΟΛΟΓΙΑ και ΣΧΕΔΙΟ ΝΟΜΟΘΕΤΙΚΟΥ ΨΗΦΙΣΜΑΤΟΣ

Εγκρίνεται με ενιαία ψηφοφορία (P7_TA(2009)0014)

Πέμπτη, 17 Σεπτεμβρίου 2009

4.2. Καθεστώτα άμεσης ενίσχυσης των γεωργών στο πλαίσιο της ΚΓΠ * (άρθρο 138 του Κανονισμού) (ψηφοφορία)

Έκθεση σχετικά με την πρόταση κανονισμού του Συμβουλίου για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 73/2009 του Συμβουλίου σχετικά με τη θέσπιση κοινών κανόνων για τα καθεστώτα άμεσης στήριξης για τους γεωργούς στο πλαίσιο της κοινής γεωργικής πολιτικής και τη θέσπιση ορισμένων καθεστώτων στήριξης για τους γεωργούς, για την τροποποίηση των κανονισμών (ΕΚ) αριθ. 1290/2005, (ΕΚ) αριθ. 247/2006, (ΕΚ) αριθ. 378/2007 και για την κατάργηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1782/2003 [COM(2009)0321 — C7-0093/2009 — 2009/0084(CNS)] — Επιτροπή Γεωργίας και Ανάπτυξης της Υπαίθρου. Εισηγητής: Paolo De Castro (A7-0004/2009)

(Απαιτείται απλή πλειοψηφία)

(Λεπτομέρειες της ψηφοφορίας: Παράρτημα «Αποτελέσματα ψηφοφοριών», σημείο 2)

ΣΧΕΔΙΟ ΝΟΜΟΘΕΤΙΚΟΥ ΨΗΦΙΣΜΑΤΟΣ

Εγκρίνεται με ενιαία ψηφοφορία (P7_TA(2009)0015)

4.3. SWIFT (ψηφοφορία)

Προτάσεις ψηφίσματος B7-0038/2009, B7-0050/2009 και B7-0052/2009

(Απαιτείται απλή πλειοψηφία)

(Λεπτομέρειες της ψηφοφορίας: Παράρτημα «Αποτελέσματα ψηφοφοριών», σημείο 3)

ΠΡΟΤΑΣΗ ΨΗΦΙΣΜΑΤΟΣ B7-0038/2009

Εγκρίνεται (P7_TA(2009)0016)

(Οι προτάσεις ψηφίσματος B7-0050/2009 και B7-0052/2009 καταπίπτουν.)

Παραμβάσεις: Η Jeanine Hennis-Plasschaert, εξ ονόματος της Ομάδας ALDE, η οποία εκφράζει την αντίθεσή της στα αιτήματα της Ομάδας Verts/ALE για την μετατόπιση του κειμένου των τροπολογιών 1 και 2 (το Σώμα απέρριψε τα αιτήματα αυτά).

4.4. Συμφωνία εταιρικής σχέσης και συνεργασίας ΕΚ/Τατζικιστάν (ψηφοφορία)

Πρόταση ψηφίσματος B7-0025/2009

(Απαιτείται απλή πλειοψηφία)

(Λεπτομέρειες της ψηφοφορίας: Παράρτημα «Αποτελέσματα ψηφοφοριών», σημείο 4)

ΠΡΟΤΑΣΗ ΨΗΦΙΣΜΑΤΟΣ

Εγκρίνεται (P7_TA(2009)0017)

4.5. Συμφωνία εταιρικής σχέσης και συνεργασίας ΕΚ/Τατζικιστάν * (ψηφοφορία)**

Σύσταση: σχετικά με την πρόταση απόφασης του Συμβουλίου και της Επιτροπής για την σύναψη συμφωνίας εταιρικής σχέσης και συνεργασίας για τη σύναψη εταιρικής σχέσης μεταξύ των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων και των κρατών μελών τους, αφενός, και της Δημοκρατίας του Τατζικιστάν, αφετέρου [12475/2004 — 11803/2004 — C6-0118/2005 — 2004/0176(AVC)] — Επιτροπή Εξωτερικών Υποθέσεων. Εισηγητής: Alojz Peterle (A7-0007/2009)

(Απαιτείται απλή πλειοψηφία)

(Λεπτομέρειες της ψηφοφορίας: Παράρτημα «Αποτελέσματα ψηφοφοριών», σημείο 5)

ΣΧΕΔΙΟ ΝΟΜΟΘΕΤΙΚΟΥ ΨΗΦΙΣΜΑΤΟΣ

Εγκρίνεται (P7_TA(2009)0018)

Το Σώμα εκφράζει, ως εκ τούτου, τη σύμφωνη γνώμη του.

4.6. Η κατάσταση στη Λιθουανία μετά την έγκριση του νόμου περί προστασίας ανηλίκων (ψηφοφορία)

Προτάσεις ψηφίσματος B7-0026/2009, B7-0027/2009, B7-0029/2009, B7-0030/2009 και B7-0031/2009

(Απαιτείται απλή πλειοψηφία)

(Λεπτομέρειες της ψηφοφορίας: Παράρτημα «Αποτελέσματα ψηφοφοριών», σημείο 6)

ΠΡΟΤΑΣΗ ΚΟΙΝΟΥ ΨΗΦΙΣΜΑΤΟΣ RC-B7-0026/2009

(αντικαθιστά τις B7-0026/2009, B7-0027/2009, B7-0029/2009, B7-0030/2009 και B7-0031/2009):

που κατέθεσαν οι βουλευτές:

- Manfred Weber, Simon Busuttil, Véronique Mathieu, Vytautas Landsbergis, Csaba Sógor, Michèle Striffler και Bogusław Sonik, εξ ονόματος της Ομάδας PPE,
- Claude Moraes, Michael Cashman και Monika Flašíková Beňová, εξ ονόματος της Ομάδας S&D,
- Sophia in 't Veld, Jeanine Hennis-Plasschaert, Leonidas Donskis, Gianni Vattimo και Sarah Ludford, εξ ονόματος της Ομάδας ALDE,
- Ulrike Lunacek, Raül Romeva i Rueda, Jean Lambert και Judith Sargentini, εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE,
- Rui Tavares, Cornelia Ernst, Κυριάκος Τριανταφυλλίδης, Marie-Christine Vergiat, Cornelis de Jong, Thomas Händel και Sabine Lösing, εξ ονόματος της Ομάδας GUE/NGL

Εγκρίνεται (P7_TA(2009)0019)

4.7. Κρίση στον τομέα της γαλακτοπαραγωγής (ψηφοφορία)

Προτάσεις ψηφίσματος B7-0047/2009, B7-0051/2009, B7-0053/2009, B7-0054/2009, B7-0055/2009, B7-0056/2009 και B7-0057/2009

(Απαιτείται απλή πλειοψηφία)

(Λεπτομέρειες της ψηφοφορίας: Παράρτημα «Αποτελέσματα ψηφοφοριών», σημείο 7)

ΠΡΟΤΑΣΗ ΚΟΙΝΟΥ ΨΗΦΙΣΜΑΤΟΣ RC-B7-0047/2009

(αντικαθιστά τις B7-0047/2009, B7-0051/2009, B7-0053/2009, B7-0054/2009 και B7-0056/2009):

που κατέθεσαν οι βουλευτές:

- Albert Deß, εξ ονόματος της Ομάδας PPE,
- Ricardo Cortés Lastra και Luis Manuel Capoulas Santos, εξ ονόματος της Ομάδας S&D,
- George Lyon, εξ ονόματος της Ομάδας ALDE,
- James Nicholson, εξ ονόματος της Ομάδας ECR,
- Giancarlo Scotta' και Rolandas Paksas, εξ ονόματος της Ομάδας EFD

Εγκρίνεται (P7_TA(2009)0020)

(Οι προτάσεις ψηφίσματος B7-0055/2009 και B7-0057/2009 καταπίπτουν.)

Πέμπτη, 17 Σεπτεμβρίου 2009

4.8. Ενεργειακή ασφάλεια (Nabucco και Desertec) (ψηφοφορία)

Προτάσεις ψηφίσματος B7-0040/2009, B7-0043/2009, B7-0045/2009, B7-0046/2009, B7-0058/2009 και B7-0059/2009

(Απαιτείται απλή πλειοψηφία)

(Λεπτομέρειες της ψηφοφορίας: Παράρτημα «Αποτελέσματα ψηφοφοριών», σημείο 8)

ΠΡΟΤΑΣΗ ΚΟΙΝΟΥ ΨΗΦΙΣΜΑΤΟΣ RC-B7-0040/2009

(αντικαθιστά τις B7-0040/2009, B7-0043/2009, B7-0045/2009, B7-0046/2009 και B7-0058/2009):

που κατέδεσαν οι βουλευτές:

- Elmar Brok, José Ignacio Salafranca Sánchez-Neyra, Jacek Saryusz-Wolski και Pilar del Castillo Vera, εξ ονόματος της Ομάδας PPE,
- Kristian Vigenin και Teresa Riera Madurell, εξ ονόματος της Ομάδας S&D,
- Johannes Cornelis van Baalen, εξ ονόματος της Ομάδας ALDE,
- Reinhard Bütikofer, Franziska Katharina Brantner, Rebecca Harms και Claude Turmes, εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE,
- Roberts Zīle, Charles Tannock, Michał Tomasz Kamiński, Adam Bielan, Tomasz Piotr Poręba και Ryszard Antoni Legutko, εξ ονόματος της Ομάδας ECR

Εγκρίνεται (P7_TA(2009)0021)

(Η πρόταση ψηφίσματος B7-0059/2009 καταπίπτει.)

5. Αιτιολογήσεις ψήφου

Γραπτές αιτιολογήσεις ψήφου:

Οι γραπτές αιτιολογήσεις ψήφου, σύμφωνα με το άρθρο 170 του Κανονισμού, καταχωρίζονται στα Πλήρη Πρακτικά της παρούσας συνεδρίασης.

Προφορικές αιτιολογήσεις ψήφου:

- RC-B7-0026/2009: Η κατάσταση στη Λιθουανία μετά την έγκριση του νόμου περί προστασίας ανηλίκων — Tunne Kelam, Bogusław Sonik, Bernd Posselt, Philip Claeys και Daniel Hannan
- RC-B7-0047/2009: Κρίση στον τομέα της γαλακτοπαραγωγής — Peter Jahr, Oldřich Vlasák, Franz Obermayr, Mario Borghezio, Krisztina Morvai, Daniel Hannan, Syed Kamall και Jens Rohde
- RC-B7-0040/2009: Ενεργειακή ασφάλεια (Nabucco και Desertec) — Zigmantas Balčytis, Bogusław Sonik και Iosif Matula

6. Διορθώσεις και προθέσεις ψήφου

Οι διορθώσεις και προθέσεις ψήφου αναφέρονται στην ιστοδέση «Séance en direct», «Résultats des votes (appels nominaux)/Results of votes (roll-call votes)» και στην τυπωμένη έκδοση του παραρτήματος «Αποτελέσματα ψηφοφοριών με ονομαστική κλήση».

Η ηλεκτρονική έκδοση στο Europa1 θα ενημερώνεται τακτικά για χρονικό διάστημα κατ' ανώτατο όριο δύο εβδομάδων μετά την ημέρα της ψηφοφορίας.

Μετά την εκπνοή της εν λόγω προθεσμίας, ο κατάλογος των διορθώσεων και προθέσεων ψήφου θα κλείσει προκειμένου να μεταφραστεί και να δημοσιευθεί στην Επίσημη Εφημερίδα.

*

* *

Ο Artur Zasada γνωστοποιεί ότι η ηλεκτρονική συσκευή ψηφοφορίας στο έδρανό του δεν λειτούργησε κατά τη διάρκεια της ψηφοφορίας επί της εκθέσεως Paolo De Castro — A7-0005/2009.

Πέμπτη, 17 Σεπτεμβρίου 2009

Ο Oreste Rossi γνωστοποιεί ότι η ηλεκτρονική συσκευή ψηφοφορίας στο έδρανό του δεν λειτουργήσε κατά τη διάρκεια της ψηφοφορίας επί της κοινής προτάσεως ψηφίσματος RC-B7-0047/2009.

(Η συνεδρίαση διακόπτεται στις 12.55 μ.μ. και επαναλαμβάνεται στις 3 μ.μ.)

ΠΡΟΕΔΡΙΑ: Pál SCHMITT

Αντιπρόεδρος

7. Έγκριση των Συνοπτικών Πρακτικών της προηγούμενης συνεδρίασης

Τα Συνοπτικά Πρακτικά της προηγούμενης συνεδρίασης εγκρίνονται.

8. Η κατάσταση στην Ταϊβάν μετά τον πρόσφατο τυφώνα (συζήτηση)

Δήλωση της Επιτροπής: Η κατάσταση στην Ταϊβάν μετά τον πρόσφατο τυφώνα

Η Meglena Kuneva (Μέλος της Επιτροπής) προβαίνει στη δήλωση.

Παραβγαίνουν οι Thomas Mann, εξ ονόματος της Ομάδας PPE, Victor Boştinaru, εξ ονόματος της Ομάδας S&D, Charles Tannock, εξ ονόματος της Ομάδας ECR, Fiorello Provera, εξ ονόματος της Ομάδας EFD, Astrid Lulling, Κρίτων Αρσένης και Bastiaan Belder.

Παραβγαίνουν σύμφωνα με τη διαδικασία «catch the eye» οι Ville Itälä, Janusz Władysław Zemke, Johannes Cornelis van Baalen, Laima Liucija Andrikiene και Silvia-Adriana Țicău.

Παραβγαίνει η Meglena Kuneva.

Η συζήτηση περατώνεται.

9. Συζήτηση για περιπτώσεις παραβίασης των δικαιωμάτων του ανθρώπου, της δημοκρατίας και των αρχών του κράτους δικαίου (συζήτηση)

(Για τους τίτλους και τους συντάκτες των προτάσεων ψηφίσματος, βλέπε σημείο 2 των Συνοπτικών Πρακτικών της 15.9.2009)

9.1. Δολοφονίες προασιπστών των ανθρωπίνων δικαιωμάτων στη Ρωσία

Προτάσεις ψηφίσματος B7-0060/2009, B7-0061/2009, B7-0063/2009, B7-0065/2009, B7-0067/2009 και B7-0068/2009

Οι Heidi Hautala, Véronique De Keyser, Renate Weber, Bernd Posselt, Tomasz Piotr Poręba και Cornelia Ernst παρουσιάζουν τις προτάσεις ψηφίσματος.

Παραβγαίνουν οι Filip Kaczmarek, εξ ονόματος της Ομάδας PPE, Justas Vincas Paleckis, εξ ονόματος της Ομάδας S&D, Laima Liucija Andrikiene, Tunne Kelam, Bogusław Sonik και Rui Tavares.

Παραβγαίνουν σύμφωνα με τη διαδικασία «catch the eye» οι Eija-Riitta Korhola, Kristian Vigenin, Miroslav Mikolášik, Charles Tannock, Krisztina Morvai και Cristian Dan Preda.

Παραβγαίνει η Meglena Kuneva (Μέλος της Επιτροπής).

Η συζήτηση περατώνεται.

Ψηφοφορία: σημείο 10.1 των Συνοπτικών Πρακτικών της 17.9.2009.

Πέμπτη, 17 Σεπτεμβρίου 2009

9.2. Καζακστάν: η υπόθεση Evgeniy Zhovtis

Προτάσεις ψηφίσματος B7-0062/2009, B7-0064/2009, B7-0066/2009, B7-0069/2009 και B7-0070/2009

Οι Heidi Hautala, Justas Vincas Paleckis, Renate Weber και Elisabeth Jeggle παρουσιάζουν τις προτάσεις ψηφίσματος.

Παραμβαίνουν ο Struan Stevenson, εξ ονόματος της Ομάδας ECR, και Janusz Wojciechowski.

Παραμβαίνουν σύμφωνα με τη διαδικασία «catch the eye» οι Eija-Riitta Korhola και Bernd Posselt.

Παραμβαίνει η Meglena Kuneva (Μέλος της Επιτροπής).

Η συζήτηση περατώνεται.

Ψηφοφορία: σημείο 10.2 των Συνοπτικών Πρακτικών της 17.9.2009.

9.3. Συρία: η υπόθεση Muhannad Al Hassani

Προτάσεις ψηφίσματος B7-0071/2009, B7-0072/2009, B7-0073/2009, B7-0074/2009, B7-0075/2009 και B7-0076/2009

Οι Franziska Katharina Brantner, Véronique De Keyser, Renate Weber, Charles Tannock και Eija-Riitta Korhola παρουσιάζουν τις προτάσεις ψηφίσματος.

Παραμβαίνουν οι Lidia Joanna Geringer de Oedenberg, εξ ονόματος της Ομάδας S&D, και Franz Obermayr, μη εγγεγραμμένος.

Παραμβαίνει σύμφωνα με τη διαδικασία «catch the eye» ο Bernd Posselt.

Παραμβαίνει η Meglena Kuneva (Μέλος της Επιτροπής).

Η συζήτηση περατώνεται.

Ψηφοφορία: σημείο 10.3 των Συνοπτικών Πρακτικών της 17.9.2009.

10. Ώρα των ψηφοφοριών

Τα λεπτομερή αποτελέσματα των ψηφοφοριών (τροπολογίες, χωριστές ψηφοφορίες, ψηφοφορίες κατά τμήματα, ...) εμφανίζονται στο Παράρτημα «Αποτελέσματα ψηφοφοριών» που επισυνάπτεται στα Συνοπτικά Πρακτικά.

Τα αποτελέσματα των ψηφοφοριών με ονομαστική κλήση, που επισυνάπτονται στα Συνοπτικά Πρακτικά, είναι διαθέσιμα μόνο σε ηλεκτρονική μορφή και μπορεί κανείς να τα συμβουλευθεί στο Europarl.

10.1. Δολοφονίες προασπιστών των ανθρωπίνων δικαιωμάτων στη Ρωσία (ψηφοφορία)

Προτάσεις ψηφίσματος B7-0060/2009, B7-0061/2009, B7-0063/2009, B7-0065/2009, B7-0067/2009 και B7-0068/2009

(Απατείται απλή πλειοψηφία)

(Λεπτομέρειες της ψηφοφορίας: Παράρτημα «Αποτελέσματα ψηφοφοριών», σημείο 9)

ΠΡΟΤΑΣΗ ΚΟΙΝΟΥ ΨΗΦΙΣΜΑΤΟΣ RC-B7-0060/2009

(αντικαθιστά τις B7-0060/2009, B7-0063/2009, B7-0065/2009 και B7-0067/2009):

που κατέθεσαν οι βουλευτές:

— Bernd Posselt, Alojz Peterle, Lena Barbara Kolarska-Bobińska, Tunne Kelam, Jacek Saryusz-Wolski, Vytautas Landsbergis, Laima Liucija Andrikienė, Elmar Brok, Cristian Dan Preda και Filip Kaczmarek, εξ ονόματος της Ομάδας PPE

— Frédérique Ries, Renate Weber και Marielle De Sarnez, εξ ονόματος της Ομάδας ALDE

Πέμπτη, 17 Σεπτεμβρίου 2009

- Heidi Hautala και Bart Staes, εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE
- Roberts Zile, Charles Tannock, Adam Bielan, Michał Tomasz Kamiński, Tomasz Piotr Poręba και Ryszard Antoni Legutko, εξ ονόματος της Ομάδας ECR

Εγκρίνεται (P7_TA(2009)0022)

(Οι προτάσεις ψηφίσματος B7-0061/2009 και B7-0068/2009 καταπίπτουν.)

Παραμβάσεις: Η Zuzana Roithová για να αναφέρει ότι ψήφισε από τη θέση της Μαριέττα Γιαννάκου και με την κάρτα ψηφοφορίας της τελευταίας.

10.2. Καζακστάν: η υπόθεση Evgeniy Zhovtis (ψηφοφορία)

Προτάσεις ψηφίσματος B7-0062/2009, B7-0064/2009, B7-0066/2009, B7-0069/2009 και B7-0070/2009

(Απαιτείται απλή πλειοψηφία)

(Λεπτομέρειες της ψηφοφορίας: Παράρτημα «Αποτελέσματα ψηφοφοριών», σημείο 10)

ΠΡΟΤΑΣΗ ΚΟΙΝΟΥ ΨΗΦΙΣΜΑΤΟΣ RC-B7-0062/2009

(αντικαθιστά τις B7-0062/2009, B7-0064/2009, B7-0066/2009 και B7-0069/2009):

που κατέδωσαν οι βουλευτές:

- Elisabeth Jeggle, Bernd Posselt, Eija-Riitta Korhola και Laima Liucija Andrikiene, εξ ονόματος της Ομάδας PPE
- Véronique De Keyser, εξ ονόματος της Ομάδας S&D
- Renate Weber, Marielle De Sarnez και Niccolò Rinaldi, εξ ονόματος της Ομάδας ALDE
- Heidi Hautala και Bart Staes, εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE

Εγκρίνεται (P7_TA(2009)0023)

(Η πρόταση ψηφίσματος B7-0070/2009 καταπίπτει.)

10.3. Συρία: η υπόθεση Muhannad Al Hassani (ψηφοφορία)

Προτάσεις ψηφίσματος B7-0071/2009, B7-0072/2009, B7-0073/2009, B7-0074/2009, B7-0075/2009 και B7-0076/2009

(Απαιτείται απλή πλειοψηφία)

(Λεπτομέρειες της ψηφοφορίας: Παράρτημα «Αποτελέσματα ψηφοφοριών», σημείο 11)

ΠΡΟΤΑΣΗ ΚΟΙΝΟΥ ΨΗΦΙΣΜΑΤΟΣ RC-B7-0071/2009

(αντικαθιστά τις B7-0071/2009, B7-0072/2009, B7-0073/2009, B7-0074/2009 και B7-0075/2009):

που κατέδωσαν οι βουλευτές:

- Bernd Posselt, Cristian Dan Preda, Eija-Riitta Korhola και Michael Gahler, εξ ονόματος της Ομάδας PPE
- Véronique De Keyser και Richard Howitt, εξ ονόματος της Ομάδας S&D
- Renate Weber, Frédérique Ries και Marielle De Sarnez, εξ ονόματος της Ομάδας ALDE
- Hélène Flautre και Frieda Brepoels, εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE
- Charles Tannock, εξ ονόματος της Ομάδας ECR

Εγκρίνεται (P7_TA(2009)0024)

(Η πρόταση ψηφίσματος B7-0076/2009 καταπίπτει.)

Πέμπτη, 17 Σεπτεμβρίου 2009

11. Διορθώσεις και προθέσεις ψήφου

Οι διορθώσεις και προθέσεις ψήφου αναφέρονται στην ιστοδέση «Séance en direct», «Résultats des votes (appels nominaux)/Results of votes (roll-call votes)» και στην τυπωμένη έκδοση του παραρτήματος «Αποτελέσματα ψηφοφοριών με ονομαστική κλήση».

Η ηλεκτρονική έκδοση στο EuroParl θα ενημερώνεται τακτικά για χρονικό διάστημα κατ' ανώτατο όριο δύο εβδομάδων μετά την ημέρα της ψηφοφορίας.

Μετά την εκπνοή της εν λόγω προθεσμίας, ο κατάλογος των διορθώσεων και προθέσεων ψήφου θα κλείσει προκειμένου να μεταφραστεί και να δημοσιευθεί στην Επίσημη Εφημερίδα.

12. Σύνθεση των επιτροπών και των αντιπροσωπειών

Κατόπιν αιτήσεως της Ομάδας S&D, το Σώμα επικυρώνει τους ακόλουθους ορισμούς:

- επιτροπή FEMM: Marc Tarabella
- Αντιπροσωπεία για τις σχέσεις με την Κορεατική Χερσόνησο: David Martin αντί Vladimír Maňka

13. Αποφάσεις που αφορούν ορισμένα έγγραφα

Παραπομπή στις επιτροπές: επιτροπή EMPL

- Ευρωπαϊκό Έτος Εθελοντισμού (2011) (COM(2009)0254 — C7-0054/2009 — 2009/0072(CNS))

αναπομπή επί της ουσίας: CULT
 γνωμοδότηση: EMPL, BUDG, LIBE, REGI

14. Μεταφορές πιστώσεων

Η Επιτροπή Προϋπολογισμών εξέτασε την πρόταση μεταφοράς πιστώσεων DEC 18/2009 της Ευρωπαϊκής Επιτροπής (N7-0007/2009 — C7-0094/2009 — 2009/2065(GBD)).

Αφού έλαβε γνώση της γνώμης του Συμβουλίου, ενέκρινε τη μεταφορά πιστώσεων στο σύνολό της, σύμφωνα με το άρθρο 24, παράγραφος 3 του δημοσιονομικού κανονισμού που εφαρμόζεται στον γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων. μού του 2010 των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων.

*

* *

Η Επιτροπή Προϋπολογισμών εξέτασε την πρόταση μεταφοράς πιστώσεων DEC 31/2009 της Ευρωπαϊκής Επιτροπής (N7-0013/2009 — C7-0121/2009 — 2009/2086(GBD)).

Γνωμοδότησε θετικά σχετικά με τη μεταφορά πιστώσεων στο σύνολό της, σύμφωνα με το άρθρο 24, παράγραφος 2 του δημοσιονομικού κανονισμού που εφαρμόζεται στον γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων.

15. Κατάθεση εγγράφων

Κατατέθηκαν τα ακόλουθα έγγραφα

- 1) από το Συμβούλιο και την Επιτροπή:

- Πρόταση κανονισμού του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1905/2006, για τη θέσπιση μηχανισμού χρηματοδότησης της αναπτυξιακής συνεργασίας (COM(2009)0194 [[01]] — C7-0043/2009 — 2009/0060A(COD))

αναπομπή επί της ουσίας: DEVE
 γνωμοδότηση: AFET, INTA

Πέμπτη, 17 Σεπτεμβρίου 2009

- Πρόταση απόφασης του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για την τροποποίηση της απόφασης αριθ. 573/2007/ΕΚ σχετικά με τη σύσταση του Ευρωπαϊκού Ταμείου Προσφύγων για την περίοδο 2008 έως 2013 ως μέρος του γενικού προγράμματος «Αλληλεγγύη και διαχείριση των μεταναστευτικών ροών» και για την κατάργηση της απόφασης 2004/904/ΕΚ του Συμβουλίου (COM(2009)0456 — C7-0123/2009 — 2009/0127(COD))

αναπομπή επί της ουσίας: LIBE
γνωμοδότηση: DEVE, AFET, EMPL

- Σχέδιο γενικού προϋπολογισμού της Ευρωπαϊκής Ένωσης για το 2010 που καταρτίσθηκε από το Συμβούλιο στις 13 Ιουλίου 2009 — Τόμος 0 (11902/2009 [[01]] — C7-0127/2009 — 2009/2002(BUD))

αναπομπή επί της ουσίας: BUDG
γνωμοδότηση: PETI, FEMM, AFCO, DEVE, CULT, AFET, PECH, AGRI, ENVI, EMPL, ITRE, JURI, ECON, CONT, LIBE, INTA, IMCO, TRAN, REGI

- Σχέδιο γενικού προϋπολογισμού της Ευρωπαϊκής Ένωσης για το 2010 που καταρτίσθηκε από το Συμβούλιο στις 13 Ιουλίου 2009 — Τόμος 0 (11902/2009 [[02]] — C7-0128/2009 — 2009/2002B(BUD))

αναπομπή επί της ουσίας: BUDG
γνωμοδότηση: PETI, FEMM, AFCO, DEVE, CULT, AFET, PECH, AGRI, ENVI, EMPL, ITRE, JURI, ECON, CONT, LIBE, INTA, IMCO, TRAN, REGI

- Πρόταση κανονισμού του Συμβουλίου για την επιβολή συγκεκριμένων περιοριστικών μέτρων κατά ορισμένων φυσικών και νομικών προσώπων, οντοτήτων και φορέων λόγω της κατάστασης στη Σομαλία (COM(2009)0393 — C7-0129/2009 — 2009/0114(CNS))

αναπομπή επί της ουσίας: LIBE
γνωμοδότηση: DEVE, AFET

- Πρόταση για απόφαση-πλαίσιο του Συμβουλίου σχετικά με το δικαίωμα σε διερμηνεία και μετάφραση στο πλαίσιο ποινικών διαδικασιών (COM(2009)0338 — C7-0133/2009 — 2009/0101(CNS))

αναπομπή επί της ουσίας: LIBE
γνωμοδότηση: JURI

- Πρόταση κανονισμού του Συμβουλίου για την κατάργηση ορισμένων παρωχημένων πράξεων του Συμβουλίου στον τομέα της Κοινής Γεωργικής Πολιτικής (COM(2009)0377 — C7-0134/2009 — 2009/0103(CNS))

αναπομπή επί της ουσίας: AGRI

- Πρόταση για απόφαση του Συμβουλίου σχετικά με τη σύναψη από την Ευρωπαϊκή Κοινότητα της Σύμβασης για την ανάκτηση διατροφής παιδιών και άλλων μορφών οικογενειακής διατροφής σε αλλοδαπό κράτος (COM(2009)0373 — C7-0156/2009 — 2009/0100(CNS))

αναπομπή επί της ουσίας: JURI
γνωμοδότηση: LIBE

- Πρόταση κανονισμού του Συμβουλίου περί θέσπισης μακροπρόθεσμου σχεδίου για το απόθεμα γαύρου στο Βισκαϊκό Κόλπο και για τις αλιευτικές δραστηριότητες εκμετάλλευσης του εν λόγω αποθέματος (COM(2009)0399 — C7-0157/2009 — 2009/0112(CNS))

αναπομπή επί της ουσίας: PECH
γνωμοδότηση: ENVI

- Πρόταση κανονισμού του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1889/2006, για την καθιέρωση ενός χρηματοδοτικού μέσου για την προαγωγή της δημοκρατίας και των δικαιωμάτων του ανθρώπου παγκοσμίως (COM(2009)0194 [[02]] — C7-0158/2009 — 2009/0060B(COD))

αναπομπή επί της ουσίας: AFET
γνωμοδότηση: DEVE

- Πρόταση οδηγίας του Συμβουλίου για την τροποποίηση της οδηγίας 2000/29/ΕΚ όσον αφορά την ανάθεση εργαστηριακών δοκιμών (COM(2009)0424 — C7-0160/2009 — 2009/0117(CNS))

αναπομπή επί της ουσίας: AGRI
γνωμοδότηση: ENVI

Πέμπτη, 17 Σεπτεμβρίου 2009

- 2) από τους βουλευτές, προτάσεις ψηφίσματος (άρθρο 120 του κανονισμού):
- Carlo Casini, Mario Mauro, Crescenzo Rivellini, David-Maria Sassoli και Francesco Enrico Speroni.
Πρόταση ψηφίσματος σχετικά με την υπόδειξη της Νάπολης ως έδρας της Κοινοβουλευτικής Συνέλευσης
Ίσης Εκπροσώπησης ΑΚΕ-ΕΕ (B7-0077/2009)
- αναπομπή επί της ουσίας: DEVE

16. Διαβίβαση των κειμένων που εγκρίθηκαν κατά τη σημερινή συνεδρίαση

Σύμφωνα με το άρθρο 172, παράγραφος 2, του Κανονισμού, τα Συνοπτικά Πρακτικά θα υποβληθούν προς έγκριση στο Σώμα στην αρχή της επόμενης συνεδρίασης.

Με τη σύμφωνη γνώμη του Σώματος, τα κείμενα που εγκρίθηκαν θα διαβιβασθούν ήδη από σήμερα στους αποδέκτες τους.

17. Χρονοδιάγραμμα των επόμενων συνεδριάσεων

Οι επόμενες συνεδριάσεις θα διεξαχθούν στις 7 Οκτωβρίου 2009 και 8 Οκτωβρίου 2009.

18. Διακοπή της συνόδου

Διακόπτεται η σύνοδος του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου.

Ο Πρόεδρος κηρύσσει τη λήξη της συνεδρίασης στις 4.45 μ.μ.

Klaus WELLE
Γενικός Γραμματέας

Jerzy BUZEK
Πρόεδρος

ΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΠΑΡΟΝΤΩΝ

Υπέγραψαν:

Abad, Áder, Agnew, Albertini, Albrecht, Alfano, Alfonsi, Allam, Alvarez, Alvaro, Alves, Andreasen, Andres Barea, Andrikienė, Angelilli, Antinoro, Antonescu, Arias Echeverría, Arif, Arlacchi, Arsenis, Ashworth, Atkins, Attard-Montalto, Audy, Aylward, Ayuso, van Baalen, Bach, Badía i Cutchet, Balčytis, Balczó, Baldassarre, Balz, Barnier, Bartolozzi, Băsescu, Bastos, Batten, Baudis, Bauer, Bearder, Belder, Belet, Bélier, Bendtsen, Bennaahmias, Berès, Berlato, Berlinguer, Berman, Besset, Bielan, Bilbao Barandica, Bisky, Bizzotto, Blinkievičiūtė, Bloom, Bodu, Böge, Bokros, Bontes, Borghezio, Borys, Boştinaru, Bové, Bowles, Bozkurt, Bradbourn, Brantner, Brepoels, Briard Auconie, Brok, Brons, Bufton, Bullmann, Buşoi, Busuttil, Bütikofer, Buzek, Cabrnach, Cadec, Callanan, van de Camp, Campbell Bannerman, Cancian, Canfin, Capoulas Santos, Caronna, Carvalho, Casa, Cashman, Casini, Caspary, Castex, del Castillo Vera, Cavada, Chatzimarkakis, Chichester, Childers, Chountis, Christensen, Claeys, Cofferati, Cohn-Bendit, Colman, Comi, Corazza Bildt, Cornelissen, Correia De Campos, Cortés Lastra, Cozzolino, Cramer, Creţu, Creutzmann, Crocetta, Crowley, Cutaş, Cymański, Czarnecki, Daerden, van Dalen, Dăncilă, Danjean, Dantin, (The Earl of) Dartmouth, Dati, Daul, David, Davies, De Angelis, de Brún, De Castro, Dehaene, Delli, Delvaux, de Magistris, De Sarnez, Désir, Deß, Deutsch, Deva, De Veyrac, Dodds, Domenici, Donskis, Dorfmann, Duff, Durant, Dušek, Ehler, Ehrenhauser, Eickhout, Ek, El Khadraoui, Enciu, Engel, Engström, Ernst, Ertug, Essayah, Estaras Ferragut, Estrela, Evans, Fajmon, Fajon, Falbr, Farage, Färm, Feio, Ferber, Fernandes, João Ferreira, Figueiredo, Fisas Aixela, Fjellner, Flašíková Beňová, Flautre, Fleckenstein, Florenz, Fontana, Ford, Foster, Fox, Fraga Estévez, Franco, Gahler, Gál, Gallagher, Gallo, García-Margallo y Marfil, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Gardini, Gauzès, Gebhardt, Geier, Geringer de Oedenberg, Giannakou, Giegold, Giersek, Girling, Glante, Glattfelder, Godmanis, Goebbels, Goerens, Gollnisch, Gomes, Göncz, Goulard, de Grandes Pascual, Gräßle, Grech, Grelher, Greze, Griesbeck, Griffin, Gróbarczyk, Groote, Grosch, Grossetête, Gruný, Grzyb, Gualtieri, Guerrero Salom, Guillaume, Györi, Gyürk, Haefner, Haglund, Hall, Händel, Handzik, Hannan, Harbour, Harkin, Harms, Hassi, Haug, Häusling, Hautala, Hedh, Helmer, Hénin, Hennis-Plasschaert, Herczog, Herranz García, Hibner, Jim Higgins, Joe Higgins, Nadja Hirsch, Hoang Ngoc, Hoarau, Hohlmeier, Honeyball, Howitt, Danuta Maria Hübner, Hudghton, Hughes, Hyusmenova, Iacolino, Ibrisagic, Ilchev, Imbrasas, in 't Veld, Iotova, Itälä, Iturgaiz Angulo, Ivan, Ivanova, Jaakonsaari, Jäätteenmäki, Jadot, Jahr, Járóka, Jauregui Atondo, Jazłowiecka, Jędrzejewska, Jegg, Jimenez-Becerril Barrio, Joly, de Jong, Jordan Cizelj, Jørgensen, Junqueras Vies, Juvin, Kacin, Kaczmarek, Kadenbach, Kalfin, Kalinowski, Kalniete, Kamall, Kamiński, Kammerevert, Karas, Karim, Kariņš, Kasoulides, Kastler, Tunne Kelam, Alan Kelly, Seán Kelly, Kiil-Nielsen, Kirilov, Klauf, Klinz, Klute, Koch, Koch-Mehrin, Kohlčiek, Kolarska-Bobińska, Koppa, Korhola, Kósa, Köstinger, Kovatchev, Kowal, Kozlík, Kožušník, Krahmer, Kreissl-Dörfler, Kuhn, Kukan, Kurski, Lamassoure, Lambert, Lamberts, Lambrinidis, Landsbergis, de Lange, Langen, La Via, Lechner, Le Foll, Legutko, Lehne, Le Hyaric, Leichtfried, Leinen, Lepage, Jean-Marie Le Pen, Marine Le Pen, Lewandowski, Liese, Liotard, Lisek, Lochbihler, Lövin, Løkkegaard, Lope Fontagné, López Aguilar, López-Istúriz White, Lösing, Lucas, Ludford, Luhan, Łukacijewska, Lulling, Lunacek, Lynne, Lyon, McAvan, McCarthy, McClarkin, McGuinness, McMillan-Scott, Macovei, Madlener, Manders, Mănescu, Maňka, Mann, Manner, Marcinkiewicz, Marinescu, David Martin, Hans-Peter Martin, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Maštálka, Mastella, Matera, Mathieu, Matias, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mavronikolas, Mayer, Mayor Oreja, Mazzoni, Meissner, Melo, Menéndez del Valle, Merkies, Meyer, Louis Michel, Migalski, Mihaylova, Mikolášik, Milana, Millán Mon, Mirskis, Mitchell, Mölzer, Moraes, Moreira, Morganti, Morin-Chartier, Morkūnaitė, Morvai, Motti, Muñiz De Urquiza, Muscardini, Natrass, Nedelcheva, Neuser, Newton Dunn, Nicholson, Nicolai, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Obermayr, Obiols, Ojuland, Olbrycht, Olejniczak, Ōry, Oviir, Pack, Padar, Paksas, Paleckis, Panayotov, Panzeri, Papadopolou, Papastamkos, Pargneaux, Parvanova, Paşcu, Paška, Patrão Neves, Paulsen, Peillon, Perello Rodriguez, Alojz Peterle, Pieper, Pietikäinen, Piotrowski, Pittella, Plumb, Poc, Podimata, Ponga, Poręba, Posselt, Pöttering, Preda, Protasiewicz, Provera, Rangel, Ranner, Ransdorf, Rapkay, Rapti, Regner, Reimers, Remek, Repo, Reul, Riera Madurell, Ries, Rinaldi, Riquet, Rivellini, Rochefort, Rodust, Rohde, Roithová, Romero López, Romeva i Rueda, Ronzulli, Rosbach, Rossi, Roth-Behrendt, Rouček, Rübig, Rubiks, Rühle, Saifi, Salafranca Sánchez-Neyra, Salatto, Sanchez-Schmid, Sánchez Presedo, Sârbu, Sargentini, Sartori, Saudargas, Savisaar, Schaake, Schaldemose, Schlyter, Olle Schmidt, Schmitt, Schnellhardt, Schnieber-Jastram, Scholz, Schöplfin, Werner Schulz, Schwab, Scicluna, Scottà, Scurria, Seeber, Sehnalová, Senyszyn, Severin, Siekierski, Silvestris, Simon, Simpson, Sinclair, Sippel, Siwiec, Skrzydlewska, Skylakakis, Smith, Sógor, Soini, Sommer, Søndergaard, Sonik, Sosa Wagner, Soullie, Speroni, Šťastný, Stavrakakis, Steinruck, Sterckx, Stevenson, Stihler, van der Stoep, Stolojan, Dimitar Stoyanov, Emil Stoyanov, Strasser, Strejček, Striffler, Sturdy, Surján, Alf Svensson, Eva-Britt Svensson, Swinburne, Swoboda, Szájer, Szegedi, Szymański, Tabajdi, Takkula, Tănăsescu, Tannock, Tarabella, Tarand, Tatarella, Tavares, Teixeira, Thaler, Thein, Theocharous, Theurer, Thun und

Πέμπτη, 17 Σεπτεμβρίου 2009

Hohenstein, Thyssen, Țicău, Tirolien, Toia, Tóké, Tomaševski, Tošenovský, Trautmann, Tremopoulos, Tremosa i Balcells, Triantaphyllides, Trüpel, Trzaskowski, Tsoukalas, Turmes, Turunen, Tzavela, Uggias, Ulmer, Ulvskog, Ungureanu, Urutchev, Vadim Tudor, Vaidere, Vajgl, Vălean, Van Brempt, Vanhecke, Van Orden, Vattimo, Vaughan, Vergiat, Vergnaud, Verheyen, Guy Verhofstadt, Vidal-Quadras, Vigenin, Vlasák, Vlasto, Voss, Jarosław Leszek Wałęsa, Wallis, Watson, Henri Weber, Renate Weber, Weiler, Weisgerber, Werthmann, Westlund, Westphal, Wieland, Wikström, Willmott, Wils, Hermann Winkler, Iuliu Winkler, Włosowicz, Wojciechowski, Wortmann-Kool, Yáñez-Barnuevo García, Yannakoudakis, Záborská, Zala, Zalba Bidegain, Zalewski, Zanicchi, Zasada, Ždanoka, Zeller, Zemke, Zile, Zimmer, Ziobro, Milan Zver, Zwiefka

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Ι

ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ ΨΗΦΟΦΟΡΙΩΝ

Επεξήγηση των συντομογραφιών και συμβόλων

+	εγκρίνεται
–	απορρίπτεται
I	καταπίπτει
A	αποσύρεται
OK (... , ... , ...)	ψηφοφορία με ονομαστική κλήση (ψήφοι υπέρ, ψήφοι κατά, αποχές)
HΨ (... , ... , ...)	ηλεκτρονική ψηφοφορία (ψήφοι υπέρ, ψήφοι κατά, αποχές)
ψ.τμ.	ψηφοφορία κατά τμήματα
χ.ψ.	χωριστή ψηφοφορία
τροπ	τροπολογία
ΣΤ	συμβιβαστική τροπολογία
ΑΤ	αντίστοιχο τμήμα
Δ	τροπολογία που διαγράφει
=	ταυτόσημες τροπολογίες
§	παράγραφος
άρθρο	άρθρο
αιτ. σκ.	αιτιολογική σκέψη
ΠΨ	πρόταση ψηφίσματος
ΚΠΨ	κοινή πρόταση ψηφίσματος
ΜΨ	μυστική ψηφοφορία

1. Περίοδοι παρέμβασης 2009 και 2010 για το βούτυρο και το αποκορυφωμένο γάλα σε σκόνη *

Έκθεση: Paolo DE CASTRO (A7-0005/2009)

Θέμα	OK, κ.λπ.	Ψηφοφορία	Ψηφοφορίες με OK/HΨ – παρατηρήσεις
ενιαία ψηφοφορία	OK	+	447, 70, 16

2. Καθεστώτα άμεσης ενίσχυσης των γεωργών στο πλαίσιο της ΚΓΠ *

Έκθεση: Paolo DE CASTRO (A7-0004/2009)

Θέμα	OK, κ.λπ.	Ψηφοφορία	Ψηφοφορίες με OK/HΨ – παρατηρήσεις
ενιαία ψηφοφορία	OK	+	525, 16, 31

Δευτέρα, 14 Σεπτεμβρίου 2009

3. SWIFT

Προτάσεις ψηφίσματος: (B7-0038/2009, B7-0050/2009, B7-0052/2009)

Θέμα	Τροπ. αριθ.	Συντάκτης	ΟΚ, κ.λπ.	Ψηφοφορία	Ψηφοφορίες με ΟΚ/ΗΨ – παρατηρήσεις
Προτάσεις ψηφίσματος των πολιτικών ομάδων					
PPE, S&D, ALDE, ECR (B7-0038/2009)					
§ 1	4	GUE/NGL	OK	–	159, 439, 4
§ 5	5	GUE/NGL		–	
§ 7, εισαγωγή	2	Verts/ALE		–	
μετά την § 7	6	GUE/NGL		–	
§ 12	8Δ	GUE/NGL		–	
§ 13	1	Verts/ALE	OK	–	141, 442, 22
αιτ. σκέψη ΣΤ	7Δ	GUE/NGL		–	
αιτ. σκέψη Ζ	3	GUE/NGL	OK	–	298, 313, 7
ψηφοφορία: ψήφισμα (σύνολο του κειμένου)				+	
Verts/ALE (B7-0050/2009)					
ψηφοφορία: ψήφισμα (σύνολο του κειμένου)					
GUE/NGL (B7-0052/2009)					
ψηφοφορία: ψήφισμα (σύνολο του κειμένου)					

Αιτήματα για ψηφοφορία με ονομαστική κλήση

GUE/NGL: τροπ. 1, 3, 4

Διάφορα

Η Judith Sargentini συνυπέγραψε επίσης την πρόταση ψηφίσματος της Ομάδας Verts/ALE (B7-0050/2009).

4. Συμφωνία εταιρικής σχέσης και συνεργασίας ΕΚ/Τατζικιστάν

Πρόταση ψηφίσματος: (B7-0025/2009)

Θέμα	Τροπ. αριθ.	Συντάκτης	ΟΚ, κ.λπ.	Ψηφοφορία	Ψηφοφορίες με ΟΚ/ΗΨ – παρατηρήσεις
Πρόταση ψηφίσματος (B7-0025/2009) (επιτροπή ΑΦΕΤ)					
§ 34		αρχικό κείμενο	ψ.τμ.		
			1	+	
			2/OK	+	517, 89, 9
αιτ. σκέψη ΣΤ		αρχικό κείμενο	χ.ψ.	+	
ψηφοφορία: ψήφισμα (σύνολο του κειμένου)				+	

Αιτήματα για χωριστή ψηφοφορία

Verts/ALE: αιτιολογική σκέψη ΣΤ

Δευτέρα, 14 Σεπτεμβρίου 2009

Αιτήματα για ψηφοφορία κατά τμήματα

Verts/ALE

§ 34

1ο μέρος: «παρακινεί την Επιτροπή ... των ΣΕΣΣ,»

2ο μέρος: «όπως ... μετανάστευσης.»

5. Συμφωνία εταιρικής σχέσης και συνεργασίας ΕΚ/Τατζικιστάν ***

Σύσταση: Alojz PETERLE (A7-0007/2009)

Θέμα	Τροπ. αριθ.	Συντάκτης	ΟΚ, κ.λπ.	Ψηφοφορία	Ψηφοφορίες με ΟΚ/ΗΨ – παρατηρήσεις
ψηφοφορία: νομοθετικό ψήφισμα			ΟΚ	+	555, 43, 17

6. Η κατάσταση στη Λιθουανία μετά την έγκριση του νόμου περί προστασίας ανηλίκων

Προτάσεις ψηφίσματος: (B7-0026/2009, B7-0027/2009, B7-0029/2009, B7-0030/2009, B7-0031/2009)

Θέμα	Τροπ. αριθ.	Συντάκτης	ΟΚ, κ.λπ.	Ψηφοφορία	Ψηφοφορίες με ΟΚ/ΗΨ – παρατηρήσεις
Κοινή πρόταση ψηφίσματος ΚΨ-B7-0026/2009 (PPE, S&D, ALDE, Verts/ALE, GUE/NGL)					
§ 1		αρχικό κείμενο	ΟΚ	+	314, 238, 47
§ 6		αρχικό κείμενο	ΟΚ	+	342, 259, 29
μετά την αιτ. αναφ. 3	1	ALDE, S&D, Verts/ALE, GUE/NGL	ΟΚ	+	353, 92, 183
μετά την αιτ. σκέψη Ζ	2	PPE	ΟΚ	–	296, 298, 20
	3	PPE	ΗΨ	–	289, 309, 17
ψηφοφορία: ψήφισμα (σύνολο του κειμένου)			ΟΚ	+	349, 218, 4
Προτάσεις ψηφίσματος των πολιτικών ομάδων					
B7-0026/2009		ALDE			
B7-0027/2009		PPE			
B7-0029/2009		S&D			
B7-0030/2009		Verts/ALE			
B7-0031/2009		GUE/NGL			

Αιτήματα για ψηφοφορία με ονομαστική κλήση

S&D: τελική ψηφοφορία (ΚΨ-B7-0026/2009)

Verts/ALE: § 1

GUE/NGL: τελική ψηφοφορία (ΚΨ-B7-0026/2009)

PPE: § 1, τελική ψηφοφορία (ΚΨ-B7-0026/2009)

ECR: §§ 1, 6, 2

ALDE: τροπ. 1, § 1, τελική ψηφοφορία (ΚΨ-B7-0026/2009)

Δευτέρα, 14 Σεπτεμβρίου 2009

7. Κρίση στον τομέα της γαλακτοπαραγωγής

Προτάσεις ψηφίσματος: (B7-0047/2009, B7-0051/2009, B7-0053/2009, B7-0054/2009, B7-0055/2009, B7-0056/2009, B7-0057/2009)

Θέμα	Τροπ. αριθ.	Συντάκτης	OK, κ.λπ.	Ψηφοφορία	Ψηφοφορίες με OK/ΗΨ – παρατηρήσεις
Κοινή πρόταση ψηφίσματος ΚΨ-B7-0047/2009 (PPE, S&D, ALDE, ECR, EFD)					
πριν από την § 1	25	GUE/NGL	OK	–	208, 341, 15
μετά την § 1	15	Verts/ALE	OK	–	173, 442, 10
	24	Verts/ALE	OK	–	114, 463, 49
	26	GUE/NGL	OK	–	146, 441, 36
μετά την § 2	5	ALDE		–	
	27	GUE/NGL	OK	–	62, 504, 60
§ 3		αρχικό κείμενο	χ.ψ.	+	
μετά την § 3	3	≥ από 40 βουλευτές	ψ.τμ.		
			1	+	
			2/OK	–	247, 353, 24
	16	Verts/ALE	ψ.τμ./OK		
			1	+	359, 253, 7
			2	–	131, 477, 15
	17	Verts/ALE	OK	–	227, 382, 19
	28	≥ από 40 βουλευτές	OK	–	238, 347, 38
	29	≥ από 40 βουλευτές		–	
§ 4		αρχικό κείμενο	χ.ψ.	+	
§ 6		αρχικό κείμενο	χ.ψ.	+	
μετά την § 6	1	≥ από 40 βουλευτές		+	
	4	≥ από 40 βουλευτές	ΗΨ	+	367, 258, 5
§ 7		αρχικό κείμενο	χ.ψ.	+	
μετά την § 7	18	Verts/ALE	OK	–	182, 398, 33
§ 8		αρχικό κείμενο	ψ.τμ.		
			1	+	
			2	+	
μετά την § 8	19	Verts/ALE	OK	–	125, 477, 15

Δευτέρα, 14 Σεπτεμβρίου 2009

Θέμα	Τροπ. αριθ.	Συντάκτης	ΟΚ, κ.λπ.	Ψηφοφορία	Ψηφοφορίες με ΟΚ/ΗΨ – παρατηρήσεις
§ 12		αρχικό κείμενο	ψ.τμ.		
			1	+	
			2	+	
μετά την § 12	2	≥ από 40 βουλευτές		+	
	8	ECR	ΗΨ	+	317, 294, 13
	9	ECR		–	
	20	Verts/ALE		A	
§ 13		αρχικό κείμενο	ΟΚ	+	546, 50, 19
§ 14		αρχικό κείμενο	χ.ψ.	+	
μετά την § 14	7	ALDE	ΟΚ	–	157, 393, 74
§ 15	21	Verts/ALE	ΟΚ	–	187, 410, 26
	22	Verts/ALE		A	
μετά την § 18	6	ALDE		+	
§ 20	30	≥ από 40 βουλευτές		+	
μετά την § 20	23	Verts/ALE		+	
μετά την αιτ. αναφ. 4	10	Verts/ALE		–	
μετά την αιτ. αναφ. 8	11	Verts/ALE		A	
αιτ. σκέψη Γ	12	Verts/ALE		–	
μετά την αιτ. σκέψη Γ	13	Verts/ALE		–	
μετά την αιτ. σκέψη Δ	14	Verts/ALE		–	
ψηφοφορία: ψήφισμα (σύνολο)			ΟΚ	+	462, 78, 40
Προτάσεις ψηφίσματος των πολιτικών ομάδων					
B7-0047/2009		ECR			
B7-0051/2009		EFD			
B7-0053/2009		PPE			
B7-0054/2009		S&D			
B7-0055/2009		Verts/ALE			
B7-0056/2009		ALDE			
B7-0057/2009		GUE/NGL			

Αιτήματα για ψηφοφορία με ονομαστική κλήση

EFD: § 13

GUE/NGL: τροπ. 25, 26, 27

Verts/ALE: τροπ. 15, 24, 16, 17, 18, 19, 21

ALDE: §§ 13, 7

PPE: τροπ. 25, 26, 28, 15, 18, 19 και τελική ψηφοφορία (ΚΨ-B7-0047/2009)

Δευτέρα, 14 Σεπτεμβρίου 2009

Αιτήματα για χωριστή ψηφοφορία

ALDE: § 3, 4, 6, 7, 14

PPE: § 7

Αιτήματα για ψηφοφορία κατά τμήματα

ALDE

§ 8

1ο μέρος: «Καλεί την Επιτροπή ... γαλακτοπαραγωγούς»

2ο μέρος: «για παράδειγμα, ... αμπελοοινικού τομέα»

§ 12

1ο μέρος: Το σύνολο του κειμένου χωρίς τους όρους «και θα έπρεπε ... χώρας προέλευσης»

2ο μέρος: οι όροι αυτοί

PPE

τροπ. 3

1ο μέρος: «σημειώνει ότι ... της ποσόστωσης»

2ο μέρος: «προσάπτει στην ... των ποσοστώσεων»

τροπ. 16

1ο μέρος: «καλεί την ... βιώσιμο τρόπο»

2ο μέρος: «αυτά τα ... για τους ΓΤΟ»

Διάφορα

Η τροπολογία 3 κατατέθηκε από την Elisabeth Jeggle και άλλους.

Οι τροπολογίες 28, 29 και 30 κατατέθηκαν από τον Stéphane Le Foll και άλλους (Ο Peter Skinner απέσυρε την υπογραφή του από τις τροπολογίες αυτές).

Η τροπολογία 1 κατατέθηκε από τον Michel Dantin και άλλους.

Η τροπολογία 4 κατατέθηκε από τον Herbert Dorfmann και άλλους.

Η τροπολογία 2 κατατέθηκε από την Maria do Céu Patrão Neves και άλλους.

Ο Ricardo Cortés Lastra συνυπέγραψε επίσης την πρόταση ψηφίσματος της Ομάδας S&D (B7-0054/2009).

Η Ομάδα Verts/ALE απέσυρε τις τροπολογίες της 11, 20 και 22.

8. Ενεργειακή ασφάλεια (Nabucco και Desertec)

Προτάσεις ψηφίσματος: (B7-0040/2009, B7-0043/2009, B7-0045/2009, B7-0046/2009, B7-0058/2009, B7-0059/2009)

Θέμα	Τροπ. αριθ.	Συντάκτης	ΟΚ, κ.λπ.	Ψηφοφορία	Ψηφοφορίες με ΟΚ/ΗΨ – παρατηρήσεις
Κοινή πρόταση ψηφίσματος ΚΥ-B7-0040/2009 (PPE, S&D, ALDE, Verts/ALE, ECR)					
§ 3		αρχικό κείμενο	ψ.τμ./ΟΚ		
			1	+	521, 46, 14
			2	+	389, 129, 23
§ 8	1	ECR		–	
		αρχικό κείμενο	ΟΚ	+	502, 67, 29
μετά την § 8	3	ALDE		–	

Δευτέρα, 14 Σεπτεμβρίου 2009

Θέμα	Τροπ. αριθ.	Συντάκτης	ΟΚ, κ.λπ.	Ψηφοφορία	Ψηφοφορίες με ΟΚ/ΗΨ – παρατηρήσεις
§ 14		αρχικό κείμενο	ψ.τμ./ΟΚ		
			1	+	561, 18, 31
			2	+	399, 167, 29
§ 15		αρχικό κείμενο	ΟΚ	+	302, 290, 19
§ 16		αρχικό κείμενο	ΟΚ	+	497, 98, 12
αιτ. σκέψη Α		αρχικό κείμενο	ψ.τμ.		
			1	+	
			2	+	
αιτ. σκέψη Ι	2	ALDE		+	
ψηφοφορία: ψήφισμα (σύνολο του κειμένου)				+	
Προτάσεις ψηφίσματος των πολιτικών ομάδων					
B7-0040/2009		PPE			
B7-0043/2009		S&D			
B7-0045/2009		Verts/ALE			
B7-0046/2009		ALDE			
B7-0058/2009		ECR			
B7-0059/2009		GUE/NGL			

Αιτήματα για ψηφοφορία με ονομαστική κλήση

ECR: § 16

S&D: § 3, 8, 14, 15

Αιτήματα για χωριστή ψηφοφορία

ALDE: § 15

Αιτήματα για ψηφοφορία κατά τμήματα

Verts/ALE, S&D

§ 3

1ο μέρος: Το σύνολο του κειμένου χωρίς τους όρους «με χαμηλές εκπομπές διοξειδίου του άνθρακα»

2ο μέρος: «με χαμηλές εκπομπές διοξειδίου του άνθρακα»

ECR

αιτιολογική σκέψη Α

1ο μέρος: Το σύνολο του κειμένου χωρίς τους όρους «για την οποία ... των Συνθηκών»

2ο μέρος: οι όροι αυτοί

S&D

§ 14

1ο μέρος: Το σύνολο του κειμένου χωρίς τους όρους «χαιρετίζει την πρόσφατη ... και τη Βόρεια Αφρική.»

2ο μέρος: οι όροι αυτοί

Δευτέρα, 14 Σεπτεμβρίου 2009

9. Δολοφονίες προασπιστών των ανθρωπίνων δικαιωμάτων στη Ρωσία

Προτάσεις ψηφίσματος: (B7-0060/2009, B7-0061/2009, B7-0063/2009, B7-0065/2009, B7-0067/2009, B7-0068/2009)

Θέμα	Τροπ. αριθ.	Συντάκτης	ΟΚ, κ.λπ.	Ψηφοφορία	Ψηφοφορίες με ΟΚ/ΗΨ – παρατηρήσεις
Κοινή πρόταση ψηφίσματος ΚΨ-B7-0060/2009 (PPE, ALDE, Verts/ALE, ECR)					
ψηφοφορία: ψήφισμα (σύνολο του κειμένου)			ΟΚ	+	43, 6, 6
Προτάσεις ψηφίσματος των πολιτικών ομάδων					
B7-0060/2009		Verts/ALE			
B7-0061/2009		S&D			
B7-0063/2009		ALDE			
B7-0065/2009		PPE			
B7-0067/2009		ECR			
B7-0068/2009		GUE/NGL			

Αιτήματα για ψηφοφορία με ονομαστική κλήση

PPE: τελική ψηφοφορία

Διάφορα

Η Marie-Christine Vergiat συνυπέγραψε επίσης την πρόταση ψηφίσματος της Ομάδας GUE/NGL (B7-0068/2009).

10. Καζακστάν: η υπόθεση Evgeniy Zhovtis

Προτάσεις ψηφίσματος: (B7-0062/2009, B7-0064/2009, B7-0066/2009, B7-0069/2009, B7-0070/2009)

Θέμα	Τροπ. αριθ.	Συντάκτης	ΟΚ, κ.λπ.	Ψηφοφορία	Ψηφοφορίες με ΟΚ/ΗΨ – παρατηρήσεις
Κοινή πρόταση ψηφίσματος ΚΨ-B7-0062/2009 (PPE, S&D, ALDE, Verts/ALE)					
§ 1	5	ECR		—	
§ 2	6	ECR		—	
§ 4	7	ECR		—	
αιτ. σκέψη Γ	1Δ	ECR		—	
αιτ. σκέψη Δ	2	ECR		—	
αιτ. σκέψη Ε	3	ECR		—	
αιτ. σκέψη Ζ	4Δ	ECR		—	
ψηφοφορία: ψήφισμα (σύνολο του κειμένου)				+	
Προτάσεις ψηφίσματος των πολιτικών ομάδων					

Δευτέρα, 14 Σεπτεμβρίου 2009

Θέμα	Τροπ. αριθ.	Συντάκτης	ΟΚ, κ.λπ.	Ψηφοφορία	Ψηφοφορίες με ΟΚ/ΗΨ – παρατηρήσεις
B7-0062/2009		Verts/ALE			
B7-0064/2009		S&D			
B7-0066/2009		ALDE			
B7-0069/2009		PPE			
B7-0070/2009		GUE/NGL			

Η τροπολογία 8 δεν αφορά όλες τις γλώσσες. Για το λόγο αυτό δεν τέθηκε σε ψηφοφορία (άρθρο 157, άρθρο 1, παράγραφος δ), του Κανονισμού).

11. Συρία: η υπόθεση Muhannad Al Hassani

Προτάσεις ψηφίσματος: (B7-0071/2009, B7-0072/2009, B7-0073/2009, B7-0074/2009, B7-0075/2009, B7-0076/2009)

Θέμα	Τροπ. αριθ.	Συντάκτης	ΟΚ, κ.λπ.	Ψηφοφορία	Ψηφοφορίες με ΟΚ/ΗΨ – παρατηρήσεις
Κοινή πρόταση ψηφίσματος ΚΨ-B7-0071/2009 (PPE, S&D, ALDE, Verts/ALE, ECR)					
ψηφοφορία: ψήφισμα (σύνολο του κειμένου)				+	
Προτάσεις ψηφίσματος των πολιτικών ομάδων					
B7-0071/2009		Verts/ALE			
B7-0072/2009		S&D			
B7-0073/2009		ALDE			
B7-0074/2009		PPE			
B7-0075/2009		ECR			
B7-0076/2009		GUE/NGL			

Πέμπτη, 17 Σεπτεμβρίου 2009

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ II

ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ ΤΩΝ ΨΗΦΟΦΟΡΙΩΝ ΜΕ ΟΝΟΜΑΣΤΙΚΗ ΚΛΗΣΗ

1. Έκθεση De Castro A7-0005/2009

ψήφισμα

Υπέρ: 447

ALDE: Alvaro, Aylward, Bennahmias, Bilbao Barandica, Bowles, Buşoi, Chatzimarkakis, Creutzmann, Davies, de Magistris, De Sarnez, Donskis, Duff, Ek, Godmanis, Goerens, Griesbeck, Haglund, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hirsch, Hyusmenova, Ilchev, Kacin, Klinz, Krahmer, Ludford, Lynne, Lyon, Manders, Mănescu, Manner, Meissner, Michel, Newton Dunn, Parvanova, Reimers, Ries, Rinaldi, Savisaar, Sterckx, Takkula, Thein, Theurer, Tremosa i Balcells, Vajgl, Vălean, Vattimo, Verhofstadt, Wallis, Watson, Weber Renate

ECR: Ashworth, Atkins, Bielan, Callanan, Chichester, Czarnecki, van Dalen, Foster, Fox, Girling, Gróbarczyk, Hannan, Harbour, Helmer, Kamiński, Karim, Kowal, Kurski, Legutko, McClarkin, Migalski, Nicholson, Piotrowski, Poręba, Stevenson, Szymański, Tannock, Tomaševski, Van Orden, Włosowicz, Wojciechowski, Zahradil

EFD: Belder, Bizzotto, Fontana, Paška, Provera, Rossi, Scottà, Soini, Speroni

GUE/NGL: Chountis, de Brún, Ferreira João, Figueiredo, Händel, Hénin, Hoarau, Kohlíček, Liotard, Maštálka, Matias, Meyer, Portas, Ransdorf, Remek, Scholz, Svensson Eva-Britt, Wils, Zimmer

NI: Balczó, Dodds, Ehrenhauser, Gollnisch, Griffin, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Martin Hans-Peter, Mölzer, Morvai, Stoyanov Dimitar, Tănăsescu, Vadim Tudor, Werthmann

PPE: Abad, Áder, Albertini, Antinoro, Antonescu, Arias Echeverría, Audy, Ayuso, Bach, Baldassarre, Balz, Barnier, Bauer, Belet, Berlato, Bodu, Böge, Borys, Brok, Busuttil, van de Camp, Cancian, Casa, Caspary, del Castillo Vera, Cavada, Corazza Bildt, Dantin, Daul, David, Dehaene, Delvaux, Deß, Deutsch, De Veyrac, Dorfmann, Ehler, Engel, Essayah, Estaras Ferragut, Feio, Ferber, Fernandes, Fisas Ayxela, Fraga Estévez, Franco, Gahler, Gál, Gallo, García-Margallo y Marfil, Gardini, Giannakou, Glattfelder, de Grandes Pascual, Gräßle, Grosch, Grossetête, Gruny, Grzyb, Gutiérrez-Cortines, Győri, Gyürk, Handzik, Herranz García, Hibner, Higgins Jim, Hohlmeier, Hübner, Iacolino, Itälä, Iturgaiz Angulo, Ivanova, Jahr, Járóka, Jazłowiecka, Jeggel, Jordan Cizelj, Juvin, Kaczmarek, Kalinowski, Karas, Karinš, Kasoulides, Kastler, Kelam, Klaß, Koch, Korhola, Kósa, Köstinger, Kovatchev, Kuhn, Kukan, Lamassoure, Landsbergis, de Lange, Langen, La Via, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, Lisek, Lope Fontagné, López-Istúriz White, Łukacijewska, Lulling, McGuinness, Mann, Marcinkiewicz, Marinescu, Matera, Mathieu, Matula, Mauro, Mayer, Mayor Oreja, Mazzoni, Mihaylova, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Morin-Chartier, Motti, Nedelcheva, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Olbrycht, Őry, Pack, Papastamkos, Peterle, Pieper, Posselt, Pöttering, Preda, Reul, Riquet, Rivellini, Ronzulli, Rübig, Salafranca Sánchez-Neyra, Sartori, Saudargas, Schmitt, Schnellhardt, Schnieper-Jastram, Schöpflin, Schwab, Scurria, Seeber, Siekierski, Silvestris, Skrzydlewska, Skylakakis, Sógor, Sommer, Sonik, Šťastný, Stolojan, Surján, Svensson Alf, Szájer, Teixeira, Theoharous, Thyssen, Trzaskowski, Ulmer, Ungureanu, Urutchev, Vaidere, Verheyen, Vidal-Quadras, Vlasto, Wałęsa, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Winkler Hermann, Winkler Iuliu, Wortmann-Kool, Záborská, Zalba Bidegain, Zalewski, Zanicchi, Zeller, Zver, Zwiefka

S&D: Alvarez, Alves, Andres Barea, Arif, Arsenis, Attard-Montalto, Badía i Cutchet, Balčytis, Berès, Berlinguer, Berman, Blinkievičiūtė, Boştinaru, Bozkurt, Bullmann, Capoulas Santos, Caronna, Cashman, Cofferati, Correia De Campos, Cortés Lastra, Cozzolino, Creţu, Crocetta, Cutaş, Daerden, De Angelis, De Castro, De Keyser, Désir, Dušek, El Khadraoui, Enciu, Estrela, Fajon, Falbr, Flašíková Beňová, Fleckenstein, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Goebbels, Göncz, Grech, Grelier, Groote, Gualtieri, Guerrero Salom, Haug, Hedh, Herczog, Honeyball, Howitt, Hughes, Iotova, Ivan, Jaakonsaari, Jauregui Atondo, Kadenbach, Kalfin, Kammerevert, Kelly Alan, Kirilov, Koppa, Kreissl-Dörfler, Le Foll, Leichtfried, Leinen, López Aguilar, McCarthy, Maňka, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Menéndez del Valle, Merkies,

Πέμπτη, 17 Σεπτεμβρίου 2009

Milana, Mirskis, Moraes, Moreira, Muñiz De Urquiza, Neuser, Padar, Paleckis, Panzeri, Pargneaux, Paşcu, Peillon, Perello Rodriguez, Poc, Rapkay, Rapti, Regner, Repo, Riera Madurell, Rodust, Romero López, Rouček, Sánchez Presedo, Sârbu, Schulz Martin, Scicluna, Sehnalová, Senyszyn, Severin, Simpson, Sippel, Siwicz, Skinner, Stihler, Swoboda, Tabajdi, Tarabella, Thaler, Țicău, Toia, Van Brempt, Vaughan, Vergnaud, Vigenin, Weber Henri, Weiler, Westphal, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zala, Zemke

Verts/ALE: Joly, Kiil-Nielsen

Κατά: 70

ALDE: Alfano, Paulsen, Schmidt, Wikström

ECR: Kamall

EFD: Rosbach

GUE/NGL: Bisky, Rubiks, Søndergaard

NI: Bontes, Madlener, van der Stoep

PPE: Allam, Bartolozzi, Bendtsen, Dati, Fjellner, Ibrisagic, Mato Adrover, Muscardini, Patrão Neves, Saïfi, Striffler, Tsoukalas

S&D: Childers, Christensen, Färm, Geier, Jørgensen, Ludvigsson, Schaldemose, Steinruck, Ulvskog, Westlund

Verts/ALE: Albrecht, Auken, Bélier, Besset, Bové, Brantner, Brepoels, Bütikofer, Cohn-Bendit, Cramer, Flautre, Giegold, Greze, Häfner, Harms, Hassi, Häusling, Hautala, Junqueras Vies, Lambert, Lamberts, Lövin, Lucas, Lunacek, Romeva i Rueda, Rühle, Sargentini, Schlyter, Schulz Werner, Smith, Staes, Tarand, Trüpel, Turmes, Turunen, Ždanoka

Αποχές: 16

ECR: Bradbourn, Fajmon, Kožušník, Strejček, Tošenovský, Vlasák

EFD: Agnew, Andreasen, Batten, Bloom, Bufton, Campbell Bannerman, (The Earl of) Dartmouth, Natrass, Sinclair

NI: Obermayr

Διορθώσεις και προθέσεις ψήφου

Υπέρ: Brian Crowley, Rachida Dati, Nessa Childers, Lothar Bisky, Andrew Henry William Brons, Sylvana Rapti, Elena Băsescu, Lothar Bisky, Franz Obermayr, Marie-Thérèse Sanchez-Schmid, Tokia Saïfi

Κατά: Alf Svensson, Anna Hedh, Eva-Britt Svensson

2. Έκθεση De Castro A7-0004/2009

ψήφισμα

Υπέρ: 525

ALDE: Alvaro, Aylward, Bennahmias, Bilbao Barandica, Bowles, Buşoi, Chatzimarkakis, Creutzmann, Davies, de Magistris, De Sarnez, Donskis, Duff, Ek, Godmanis, Goerens, Goulard, Griesbeck, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hirsch, Hyusmenova, Ilchev, in 't Veld, Jäätteenmäki, Kacin, Klinz, Krahmer, Lepage, Lynne, Manders, Mănescu, Meissner, Michel, Newton Dunn, Panayotov, Parvanova, Reimers, Ries, Rinaldi, Rochefort, Savisaar, Schaake, Sterckx, Thein, Theurer, Tremosa i Balcells, Vajgl, Vălean, Vattimo, Verhofstadt, Wallis, Watson, Weber Renate

ECR: Ashworth, Atkins, Bielan, Bradbourn, Callanan, Chichester, Cymański, Czarnecki, van Dalen, Ford, Foster, Fox, Girling, Gróbarczyk, Harbour, Kamiński, Karim, Kowal, Kurski, Legutko, McClarkin, Migalski, Nicholson, Piotrowski, Poręba, Stevenson, Swinburne, Szymański, Tannock, Tomaševski, Van Orden, Włosowicz, Wojciechowski, Yannakoudakis, Zahradil

EFD: Belder, Bizzotto, Borghezio, Fontana, Morganti, Paška, Provera, Rossi, Scottà, Soini, Speroni

GUE/NGL: Bisky, Chountis, de Brún, Ferreira João, Figueiredo, Händel, Hénin, Hoarau, de Jong, Kohlíček, Le Hyaric, Liotard, Maštálka, Matias, Meyer, Portas, Ransdorf, Remek, Scholz, Svensson Eva-Britt, Tavares, Vergiat, Wils, Zimmer

Πέμπτη, 17 Σεπτεμβρίου 2009

NI: Balczó, Brons, Ehrenhauser, Gollnisch, Griffin, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, McMillan-Scott, Martin Hans-Peter, Mölzer, Obermayr, Stoyanov Dimitar, Tănăsescu, Vadim Tudor, Werthmann

PPE: Abad, Áder, Albertini, Allam, Andriksen, Antinoro, Antonescu, Arias Echeverría, Audy, Ayuso, Bach, Baldassarre, Balz, Barnier, Bartolozzi, Băsescu, Baudis, Bauer, Bendtsen, Berlato, Bodu, Böge, Borys, Briard Auconie, Busuttil, Cadec, van de Camp, Cancian, Carvalho, Casa, Casini, Caspary, del Castillo Vera, Cavada, Comi, Dantin, Dati, Daul, David, Dehaene, Delvaux, Deß, Deutsch, De Veyrac, Dorfmann, Ehler, Engel, Essayah, Estaras Ferragut, Feio, Fernandes, Fisas Ayxela, Fjellner, Florenz, Fraga Estévez, Franco, Gahler, Gallo, García-Margallo y Marfil, Gardini, Giannakou, Glattfelder, de Grandes Pascual, Gräßle, Grosch, Grossetête, Grunz, Grzyb, Gutiérrez-Cortines, Györi, Gyürk, Handzlik, Herranz García, Hibner, Higgins Jim, Hohlmeier, Hübner, Iacolino, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Ivanova, Jahr, Járóka, Jazłowiecka, Jeggler, Jimenez-Becerril Barrio, Jordan Cizelj, Juvin, Kaczmarek, Kalinowski, Kalniete, Karas, Kariņš, Kasoulides, Kelam, Klaß, Koch, Kolarska-Bobińska, Korhola, Kósa, Köstinger, Kovatchev, Kuhn, Kukan, Lamassoure, de Lange, Langen, La Via, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, Lisek, Lope Fontagné, Łukacijewska, Lulling, McGuinness, Mann, Marcinkiewicz, Marinescu, Matera, Mathieu, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mayer, Mayor Oreja, Mazzoni, Melo, Mihaylova, Mikolášik, Mitchell, Morin-Chartier, Motti, Muscardini, Nedelcheva, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Olbrycht, Őry, Pack, Papastamkos, Patrão Neves, Peterle, Pieper, Pietikäinen, Ponga, Posselt, Pöttering, Preda, Rangel, Reul, Riquet, Rivellini, Roithová, Ronzulli, Rübig, Saïfi, Salatto, Sanchez-Schmid, Sartori, Saudargas, Schmitt, Schnellhardt, Schnieber-Jastram, Schöpflin, Schwab, Scurria, Seeber, Siekierski, Silvestris, Skrzydlewska, Skylakakis, Sógor, Sommer, Sonik, Šťastný, Stolojan, Surján, Svensson Alf, Szájer, Tatarella, Teixeira, Theoharous, Thyssen, Tókes, Trzaskowski, Tsoukalas, Ulmer, Ungureanu, Urutchev, Vaidere, Verheyen, Vidal-Quadras, Vlasto, Voss, Wałęsa, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Winkler Hermann, Winkler Iuliu, Wortmann-Kool, Záborská, Zanicchi, Zasada, Zeller, Zver, Zwiefka

S&D: Alvarez, Alves, Andres Barea, Arif, Arsenis, Attard-Montalto, Badía i Cutchet, Balçytis, Berlinguer, Berman, Blinkevičiūtė, Boştinaru, Bozkurt, Bullmann, Capoulas Santos, Caronna, Cashman, Cercas, Cofferati, Correia De Campos, Cortés Lastra, Cozzolino, Creţu, Crocetta, Cutaş, Daerden, De Angelis, De Castro, De Keyser, Désir, Domenici, Dušek, El Khadraoui, Enciu, Estrela, Fajon, Falbr, Flašíková Beňová, Fleckenstein, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Gebhardt, Geier, Geringer de Oedenberg, Gierek, Goebbels, Gomes, Göncz, Grech, Grelier, Groote, Gualtieri, Guillaume, Haug, Herczog, Hoang Ngoc, Honeyball, Howitt, Hughes, Iotova, Ivan, Jaakonsaari, Jauregui Atondo, Kadenbach, Kalfin, Kammerevert, Kelly Alan, Kirilov, Koppa, Kreissl-Dörfler, Le Foll, Leichtfried, Leinen, López Aguilar, McAvan, McCarthy, Maňka, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Menéndez del Valle, Merkies, Milana, Mirskis, Moreira, Muñiz De Urquiza, Neuser, Padar, Paleckis, Panzeri, Papadopoulou, Pargneaux, Paşcu, Peillon, Perello Rodriguez, Plumb, Poc, Rapkay, Rapti, Regner, Repo, Riera Madurell, Rodust, Romero López, Rouček, Sánchez Presedo, Sârbu, Schulz Martin, Scicluna, Sehnalová, Senyszyn, Severin, Simon, Simpson, Sippel, Stavrakakis, Steinruck, Stihler, Swoboda, Tabajdi, Tarabella, Thaler, Țicău, Tirolien, Toia, Trautmann, Van Brempt, Vaughan, Vergnaud, Vigenin, Weber Henri, Weiler, Westphal, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zala, Zemke

Verts/ALE: Albrecht, Bélier, Besset, Bové, Brantner, Brepoels, Bütikofer, Canfin, Cohn-Bendit, Cornelissen, Cramer, Delli, Durant, Flautre, Giegold, Greze, Häfner, Harms, Hassi, Häusling, Jadot, Joly, Junqueras Vies, Kiil-Nielsen, Lambert, Lochbihler, Lunacek, Romeva i Rueda, Rühle, Sargentini, Schulz Werner, Smith, Staes, Tarand, Trüpel, Turmes, Ždanoka

Κατά: 16

ALDE: Rohde

ECR: Hannan, Helmer

EFD: Rosbach

GUE/NGL: Søndergaard

PPE: Danjean, Morkūnaitė, Stoyanov Emil

S&D: Christensen, Färm, Hedh, Jørgensen, Ludvigsson, Schaldemose, Ulvskog, Westlund

Πέμπτη, 17 Σεπτεμβρίου 2009

Αποχές: 31**ALDE:** Paulsen, Schmidt, Wikström**ECR:** Cabrnach, Fajmon, Kamall, Kožušník, Strejček, Tošenovský, Vlasák**EFD:** Agnew, Andreasen, Batten, Bloom, Campbell Bannerman, (The Earl of) Dartmouth, Farage, Natrass, Sinclair**GUE/NGL:** Rubiks**NI:** Bontes, Claeys, Dodds, Madlener, van der Stoep**Verts/ALE:** Auken, Eickhout, Lövin, Lucas, Schlyter, Turunen**Διορθώσεις και προθέσεις ψήφου****Υπέρ:** Andrew Henry William Brons, Brian Crowley**Κατά:** Alf Svensson, Eva-Britt Svensson**3. B7-0038/2009 — SWIFT****τροπολογία 4****Υπέρ: 159****ALDE:** Bilbao Barandica, Gallagher, Wikström**ECR:** Ashworth, Atkins, Bielan, Bradbourn, Cabrnach, Callanan, Chichester, Cymański, Czarnecki, van Dalen, Deva, Fajmon, Ford, Foster, Fox, Girling, Gróbarczyk, Harbour, Kamiński, Karim, Kowal, Kožušník, Kurski, Legutko, McClarkin, Migalski, Nicholson, Piotrowski, Poręba, Stevenson, Strejček, Swinburne, Szymański, Tannock, Tomaševski, Tošenovský, Van Orden, Vlasák, Włosowicz, Wojciechowski, Yannakoudakis, Zahradil, Zile**EFD:** Bizzotto, Borghezio, Fontana, Morganti, Paška, Provera, Rossi, Scottà, Soini, Speroni**GUE/NGL:** Bisky, Chountis, de Brún, Ferreira João, Figueiredo, Händel, Hénin, Hoarau, de Jong, Kohlíček, Le Hyaric, Liotard, Maštálka, Matias, Meyer, Portas, Ransdorf, Remek, Rubiks, Scholz, Søndergaard, Svensson Eva-Britt, Tavares, Vergiat, Wils, Zimmer**NI:** Balczó, Brons, Ehrenhauser, Gollnisch, Griffin, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, McMillan-Scott, Martin Hans-Peter, Mölzer, Morvai, Obermayr, Stoyanov Dimitar, Tănăsescu, Vadim Tudor, Werthmann**PPE:** Giannakou, Itälä, Jimenez-Becerril Barrio, Mazzoni, Mitchell, Ponga, Stoyanov Emil, Zver**S&D:** Alvarez, Attard-Montalto, Childers, Geringer de Oedenberg, Leichtfried, López Aguilar, McAvan, Skinner, Tirolien**Verts/ALE:** Albrecht, Auken, Bélier, Besset, Bové, Brantner, Brepoels, Bütikofer, Canfin, Cohn-Bendit, Cornelissen, Cramer, Durant, Eickhout, Evans, Flautre, Giegold, Greze, Häfner, Harms, Hassi, Häusling, Hudghton, Jadot, Joly, Junqueras Vies, Kiil-Nielsen, Lambert, Lamberts, Lochbihler, Lövin, Lucas, Lunacek, Romeva i Rueda, Rühle, Sargentini, Schlyter, Smith, Staes, Tarand, Trüpel, Turmes, Turunen, Ždanoka**Κατά: 439****ALDE:** Alfano, Alvaro, Aylward, van Baalen, Bowles, Buşoi, Chatzimarkakis, Creutzmann, Davies, de Magistris, De Sarnez, Donskis, Duff, Ek, Godmanis, Goerens, Goulard, Griesbeck, Haglund, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hirsch, Hyusmenova, Ilchev, in 't Veld, Jäätteenmäki, Kacin, Klinz, Krahmer, Lepage, Løkkegaard, Ludford, Lynne, Lyon, Mănescu, Manner, Meissner, Michel, Newton Dunn, Panayotov, Parvanova, Paulsen, Reimers, Ries, Rinaldi, Rochefort, Rohde, Savisaar, Schaake, Schmidt, Sterckx, Takkula, Thein, Theurer, Tremosa i Balcells, Vajgl, Vălean, Vattimo, Verhofstadt, Wallis, Watson, Weber Renate**ECR:** Hannan, Helmer, Kamall**EFD:** Agnew, Andreasen, Batten, Belder, Bloom, Bufton, Campbell Bannerman, (The Earl of) Dartmouth, Farage, Natrass, Rosbach, Sinclair**GUE/NGL:** Higgins Joe

Πέμπτη, 17 Σεπτεμβρίου 2009

NI: Bontes, Claeys, Madlener, van der Stoep

PPE: Abad, Áder, Albertini, Allam, Andriksen, Antinoro, Antonescu, Arias Echeverría, Audy, Bach, Baldassarre, Balz, Barnier, Bartolozzi, Bastos, Baudis, Bauer, Belet, Bendtsen, Berlato, Bodu, Böge, Borys, Briard, Auconie, Brok, Busuttil, Cadec, van de Camp, Cancian, Carvalho, Casa, Casini, Caspary, del Castillo Vera, Cavada, Comi, Corazza Bildt, Danjean, Dantin, Dati, Daul, David, Delvaux, Deß, Deutsch, De Veyrac, Dorfmann, Ehler, Engel, Essayah, Estaras Ferragut, Feio, Ferber, Fernandes, Fisas Ayxela, Fjellner, Florenz, Fraga Estévez, Franco, Gahler, Gál, García-Margallo y Marfil, Gardini, Gauzès, Glattfelder, de Grandes Pascual, Gräßle, Grosch, Grossetête, Grunz, Grzyb, Gutiérrez-Cortines, Györi, Gyürk, Handzlik, Herranz García, Hibner, Higgins Jim, Hohlmeier, Hübner, Iacolino, Ibrisagic, Iturgaiz Angulo, Ivanova, Jahr, Járóka, Jazłowiecka, Jeggler, Jordan Cizelj, Juvin, Kaczmarek, Kalinowski, Kalniete, Karas, Kariņš, Kasoulides, Kastler, Kelam, Klaß, Koch, Kolarska-Bobińska, Korhola, Kósa, Köstinger, Kovatchev, Kuhn, Kukan, Lamassoure, Landsbergis, de Lange, Langen, La Via, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, Lisek, Lope Fontagné, López-Istúriz White, Łukacijewska, Lulling, McGuinness, Mann, Marcinkiewicz, Marinescu, Matera, Mathieu, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mayer, Mayor Oreja, Melo, Mihaylova, Mikolášik, Millán Mon, Morin-Chartier, Motti, Muscardini, Nedelcheva, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Olbrycht, Óry, Pack, Papastamkos, Patrão Neves, Peterle, Pieper, Pietikäinen, Posselt, Preda, Protasiewicz, Rangel, Reul, Riquet, Rivellini, Roithová, Ronzulli, Rübig, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Salatto, Sanchez-Schmid, Sartori, Saudargas, Schmitt, Schnellhardt, Schnieper-Jastram, Schöpflin, Schwab, Scurria, Seeber, Siekierski, Silvestris, Skrzydlewska, Skylakakis, Sógor, Sommer, Sonik, Soullie, Štátný, Stolojan, Striffler, Surján, Svensson Alf, Szájer, Tatarella, Teixeira, Theocharous, Thyssen, Tőkés, Trzaskowski, Tsoukalas, Ulmer, Urutchev, Vaidere, Verheyen, Vidal-Quadras, Vlasto, Voss, Wałęsa, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Winkler Hermann, Winkler Iuliu, Wortmann-Kool, Záborská, Zalba Bidegain, Zalewski, Zanicchi, Zasada, Zeller, Zwiefka

S&D: Alves, Andres Barea, Arif, Arsenis, Badía i Cutchet, Balčytis, Berès, Berman, Blinkevičiūtė, Boștinaru, Bozkurt, Bullmann, Capoulas Santos, Caronna, Cashman, Cercas, Christensen, Coferati, Correia De Campos, Cortés Lastra, Cozzolino, Crețu, Crocetta, Cutaș, Daerden, Dăncilă, De Angelis, De Keyser, Désir, Dušek, El Khadraoui, Enciu, Estrela, Fajon, Falbr, Färm, Flašíková Beňová, Fleckenstein, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Gebhardt, Geier, Gierek, Goebbels, Gomes, Göncz, Grech, Grelier, Groote, Guerrero Salom, Guillaume, Haug, Hedh, Herczog, Hoang Ngoc, Honeyball, Howitt, Hughes, Iotova, Ivan, Jaakonsaari, Jauregui Atondo, Jørgensen, Kadenbach, Kalfin, Kammerevert, Kelly Alan, Kirilov, Koppa, Kreissl-Dörfler, Le Foll, Leinen, Ludvigsson, McCarthy, Maňka, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Mavronikolas, Menéndez del Valle, Merkies, Milana, Mirskis, Moraes, Moreira, Muñiz De Urquiza, Neuser, Padar, Panzeri, Papadopoulou, Pargneaux, Pașcu, Peillon, Perello Rodríguez, Plumb, Poc, Rapkay, Rapti, Regner, Repo, Riera Madurell, Rodust, Romero López, Rouček, Sánchez Presedo, Sârbu, Schaldemose, Schulz Martin, Scicluna, Sehnalová, Severin, Simon, Simpson, Sippel, Siwiec, Stavrakakis, Steinruck, Stihler, Swoboda, Tabajdi, Tarabella, Thaler, Țicău, Toia, Trautmann, Ulvskog, Van Brempt, Vaughan, Vergnaud, Vigenin, Weber Henri, Weiler, Westlund, Westphal, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zala, Zemke

Vers/ALE: Delli, Schulz Werner

Αποχές: 4

ALDE: Bennahmias**NI:** Dodds**S&D:** Berlinguer, Gualtieri

Διορθώσεις και προθέσεις ψήφου

Κατά: Peter Skinner, Gay Mitchell, Linda McAvan, Elena Băsescu

4. B7-0038/2009 — SWIFT

τροπολογία 1

Υπό: 141

ECR: Ashworth, Atkins, Bielan, Bradbourn, Cabrnach, Callanan, Chichester, Cymański, Czarnecki, van Dalen, Deva, Ford, Foster, Fox, Gírling, Gróbarczyk, Hannan, Harbour, Helmer, Kamall, Kamiński, Karim, Kowal, Kožušník, Legutko, McClarkin, Migalski, Nicholson, Piotrowski, Poręba, Stevenson, Swinburne, Szymański, Tannock, Tomaševski, Tošenovský, Van Orden, Vlasák, Włosowicz, Wojciechowski, Yannakoudakis, Zahradil, Zile

Πέμπτη, 17 Σεπτεμβρίου 2009

EFD: Bizzotto, Borghezio, Fontana, Paška, Rossi, Scottà, Soini, Speroni**GUE/NGL:** Bisky, Chountis, de Brún, Ernst, Ferreira João, Figueiredo, Händel, Hénin, Higgins Joe, Hoarau, de Jong, Kohlíček, Le Hyaric, Liotard, Maštálka, Matias, Meyer, Portas, Ransdorf, Remek, Scholz, Søndergaard, Svensson Eva-Britt, Tavares, Vergiat, Wils, Zimmer**NI:** Balczó, Brons, Ehrenhauser, Gollnisch, Griffin, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, McMillan-Scott, Martin Hans-Peter, Mölzer, Obermayr, Stoyanov Dimitar, Tănăsescu, Vadim Tudor, Werthmann**PPE:** Jeggle**Verts/ALE:** Albrecht, Alfonsi, Auken, Bélier, Besset, Bové, Brantner, Brepoels, Bütikofer, Canfin, Cohn-Bendit, Cornelissen, Cramer, Delli, Durant, Eickhout, Engström, Evans, Flautre, Giegold, Häfner, Harms, Hassi, Häusling, Hudghton, Jadot, Joly, Junqueras Vies, Kiil-Nielsen, Lambert, Lamberts, Lochbihler, Lövin, Lucas, Lunacek, Romeva i Rueda, Rühle, Sargentini, Schlyter, Schulz Werner, Smith, Staes, Tarand, Trüpel, Turmes, Turunen, Ždanoka**Κατά: 442****ALDE:** Alfano, Alvaro, Aylward, van Baalen, Bennahmias, Bilbao Barandica, Bowles, Buşoi, Chatzimarkakis, Creutzmann, Crowley, Davies, de Magistris, De Sarnez, Donskis, Duff, Ek, Gallagher, Godmanis, Goerens, Griesbeck, Haglund, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hirsch, Hyusmenova, Ilchev, in 't Veld, Kacin, Klinz, Kozlík, Krahmer, Lepage, Løkkegaard, Ludford, Lynne, Lyon, Manders, Mănescu, Manner, Meissner, Newton Dunn, Ojuland, Oviir, Panayotov, Parvanova, Paulsen, Reimers, Ries, Rinaldi, Rochefort, Rohde, Savisaar, Schaake, Schmidt, Sterckx, Takkula, Thein, Theurer, Tremosa i Balcells, Vajgl, Vălean, Vattimo, Verhofstadt, Wallis, Watson, Weber Renate, Wikström**ECR:** Kurski**EFD:** Belder**NI:** Bontes, Claeys, Madlener, van der Stoep**PPE:** Áder, Albertini, Allam, Andrikenė, Angelilli, Antinoro, Antonescu, Arias Echeverría, Audy, Ayuso, Bach, Baldassarre, Balz, Barnier, Bartolozzi, Bastos, Baudis, Bauer, Belet, Bendtsen, Berlato, Bodu, Böge, Borys, Briard Auconie, Brok, Busuttil, Cadec, van de Camp, Cancian, Carvalho, Casa, Casini, Caspary, del Castillo Vera, Cavada, Comi, Corazza Bildt, Danjean, Dantin, Dati, Daul, David, Dehaene, Delvaux, Deß, Deutsch, De Veyrac, Dorfmann, Ehler, Engel, Essayah, Estaras Ferragut, Feio, Ferber, Fernandes, Fjellner, Fraga Estévez, Franco, Gahler, Gál, Gallo, García-Margallo y Marfil, Gardini, Gauzès, Giannakou, Glatfelder, de Grandes Pascual, Gräßle, Grosch, Grossetête, Gruny, Grzyb, Gutiérrez-Cortines, Györi, Gyürk, Handzik, Herranz García, Hibner, Higgins Jim, Hohlmeyer, Hübner, Iacolino, Ibrisagic, Itälä, Ivanova, Jahr, Járóka, Jazłowiecka, Jędrzejewska, Jimenez-Becerril Barrio, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kalinowski, Kalniete, Karas, Karinš, Kasoulides, Kastler, Kelam, Klač, Koch, Kolarska-Bobińska, Korhola, Kósa, Köstinger, Kuhn, Kukan, Lamassoure, Landsbergis, de Lange, Langen, La Via, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, Lisek, Lope Fontagné, López-Istúriz White, Luhan, Łukacijewska, Lulling, McGuinness, Macovei, Mann, Marcinkiewicz, Marinescu, Matera, Mathieu, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mayer, Mayor Oreja, Melo, Mihaylova, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Morin-Chartier, Morkūnaitė, Motti, Muscardini, Nedelcheva, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Olbrycht, Őry, Pack, Papastamkos, Peterle, Pieper, Pietikäinen, Ponga, Posselt, Pöttering, Preda, Protasiewicz, Rangel, Ranner, Reul, Riquet, Rivellini, Roithová, Ronzulli, Rübig, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Salatto, Sanchez-Schmid, Sartori, Saudargas, Schmitt, Schnellhardt, Schnieber-Jastram, Schöpflin, Schwab, Scurria, Seeber, Siekierski, Silvestris, Skrzydlewska, Skylakakis, Sógor, Sommer, Sonik, Soullie, Šťastný, Stolojan, Stoyanov Emil, Striffler, Surján, Svensson Alf, Szájer, Tatarella, Teixeira, Theocharous, Thun und Hohenstein, Thyssen, Tőkés, Trzaskowski, Tsoukalas, Ulmer, Ungureanu, Urutchev, Vaidere, Vidal-Quadras, Vlasto, Voss, Wałęsa, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Winkler Iuliu, Wortmann-Kool, Záborská, Zalba Bidegain, Zalewski, Zanicchi, Zasada, Zeller, Zver, Zwiefka**S&D:** Alvarez, Alves, Andres Barea, Arif, Arsenis, Attard-Montalto, Badía i Cutchet, Berès, Berlinguer, Berman, Blinkievičiūtė, Boştinaru, Bullmann, Capoulas Santos, Caronna, Cashman, Cercas, Childers, Christensen, Cofferati, Cortés Lastra, Creţu, Crocetta, Cutaş, Daerden, Dăncilă, De Angelis, De Castro, De Keyser, Désir, Domenici, Dušek, El Khadraoui, Enciu, Estrela, Fajon, Falbr, Flašíková Beňová, Fleckenstein, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Gebhardt, Geier, Geringer de Oedenberg, Gierek, Goebbels, Gomes, Göncz, Grech, Ghelier, Groote, Gualtieri, Guerrero Salom, Guillaume, Haug, Herczog, Hoang Ngoc, Honeyball, Howitt, Hughes, Iotova, Ivan, Jaakonsaari, Jauregui Atondo, Jørgensen, Kadenbach, Kammerevert, Kelly Alan, Kirilov, Koppa,

Πέμπτη, 17 Σεπτεμβρίου 2009

Kreissl-Dörfler, Le Foll, Leichtfried, Leinen, López Aguilar, McAvan, McCarthy, Maňka, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Mavronikolas, Menéndez del Valle, Merkies, Milana, Moraes, Muñiz De Urquiza, Neuser, Obiols, Olejniczak, Paleckis, Panzeri, Papadopoulou, Pargneaux, Paşcu, Peillon, Perello Rodriguez, Plumb, Poc, Podimata, Rapkay, Rapti, Regner, Repo, Riera Madurell, Rodust, Romero López, Rouček, Sánchez Presedo, Sârbu, Schaldemose, Schulz Martin, Sehnalová, Severin, Simon, Simpson, Sippel, Siwiec, Skinner, Stavrakakis, Steinruck, Stihler, Swoboda, Tabajdi, Tarabella, Thaler, Țicău, Tirolien, Toia, Trautmann, Ulvskog, Van Brempt, Vaughan, Vergnaud, Vigenin, Weber Henri, Weiler, Westphal, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zala, Zemke

Αποχές: 22

ECR: Fajmon, Strejček, Ziobro

EFD: Agnew, Andreasen, Batten, Bloom, Bufton, Campbell Bannerman, (The Earl of) Dartmouth, Farage, Natrass, Rosbach, Sinclair

GUE/NGL: Rubiks

NI: Dodds, Sosa Wagner

PPE: Mazzoni

S&D: Färm, Hedh, Ludvigsson, Westlund

Διορθώσεις και προθέσεις ψήφου

Κατά: Elena Băsescu

Αποχές: Marita Ulvskog

5. B7-0038/2009 — SWIFT

τροπολογία 3

Υπέρ: 298

ALDE: Bilbao Barandica

ECR: Ashworth, Atkins, Bielan, Bradbourn, Cabrnach, Callanan, Chichester, Cymański, Czarnecki, van Dalen, Deva, Ford, Foster, Fox, Girling, Gróbarczyk, Hannan, Harbour, Helmer, Kamall, Kamiński, Karim, Kowal, Kožušník, Kurski, Legutko, McClarkin, Migalski, Nicholson, Piotrowski, Poręba, Stevenson, Strejček, Swinburne, Szymański, Tannock, Tomaševski, Tošenovský, Van Orden, Vlasák, Włosowicz, Wojciechowski, Zile

EFD: Bizzotto, Fontana, Morganti, Paška, Provera, Rossi, Scottà, Soini, Speroni

GUE/NGL: Bisky, Chountis, de Brún, Ernst, Ferreira João, Figueiredo, Händel, Hénin, Hoarau, de Jong, Kohlček, Le Hyaric, Liotard, Maštálka, Matias, Meyer, Portas, Ransdorf, Remek, Rubiks, Scholz, Søndergaard, Svensson Eva-Britt, Tavares, Vergiat, Wils, Zimmer

NI: Balczó, Brons, Ehrenhauser, Gollnisch, Griffin, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, McMillan-Scott, Martin Hans-Peter, Mölzer, Morvai, Obermayr, Stoyanov Dimitar, Vadim Tudor, Werthmann

PPE: Allam

S&D: Alvarez, Alves, Andres Barea, Arif, Arsenis, Attard-Montalto, Badía i Cutchet, Balčytis, Berès, Berlinguer, Berman, Blinkievičiūtė, Boştinaru, Bozkurt, Bullmann, Capoulas Santos, Caronna, Cercas, Childers, Christensen, Coffarati, Correia De Campos, Cortés Lastra, Cozzolino, Creţu, Crocetta, Cutaş, Daerden, Dăncilă, De Angelis, De Castro, De Keyser, Désir, Domenici, Dušek, El Khadraoui, Enciu, Ertug, Estrela, Fajon, Falbr, Färm, Flašíková Beňová, Fleckenstein, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Gebhardt, Geier, Geringer de Oedenberg, Gierek, Goebbels, Gomes, Göncz, Grech, Grelrier, Groote, Gualtieri, Guerrero Salom, Guillaume, Haug, Hedh, Herczog, Hoang Ngoc, Honeyball, Howitt, Hughes, Iotova, Ivan, Jaakonsaari, Jauregui Atondo, Jørgensen, Kadenbach, Kalfin, Kammerevert, Kelly Alan, Koppa, Kreissl-Dörfler, Le Foll, Leichtfried, Leinen, López Aguilar, Ludvigsson, McAvan, McCarthy, Maňka, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Mavronikolas, Menéndez del Valle, Merkies, Milana, Mirskis, Moraes, Moreira, Muñiz De Urquiza, Neuser, Obiols, Olejniczak, Padar, Panzeri, Papadopoulou, Pargneaux, Paşcu, Peillon, Perello Rodriguez, Plumb, Poc, Podimata, Rapkay, Rapti, Regner, Repo, Riera Madurell, Rodust, Romero López, Rouček, Sánchez Presedo, Sârbu, Schaldemose, Schulz Martin,

Πέμπτη, 17 Σεπτεμβρίου 2009

Scicluna, Sehnalová, Senyszyn, Severin, Simon, Simpson, Sippel, Siwiec, Skinner, Stavrakakis, Steinruck, Stihler, Swoboda, Tabajdi, Tarabella, Thaler, Țicău, Tirolien, Toia, Trautmann, Ulvskog, Van Brempt, Vaughan, Vergnaud, Vigenin, Weber Henri, Westlund, Westphal, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zala, Zemke

Verts/ALE: Albrecht, Alfonsi, Auken, Bélier, Besset, Bové, Brantner, Brepoels, Bütikofer, Canfin, Cohn-Bendit, Cornelissen, Cramer, Delli, Durant, Eickhout, Engström, Evans, Flautre, Giegold, Greze, Häfner, Harms, Hassi, Häusling, Hautala, Hudghton, Jadot, Joly, Junqueras Vies, Kiil-Nielsen, Lambert, Lamberts, Lochbihler, Lövin, Lucas, Lunacek, Romeva i Rueda, Rühle, Sargentini, Schlyter, Schulz Werner, Smith, Staes, Tarand, Trüpel, Turmes, Turunen, Ždanoka

Κατά: 313

ALDE: Alfano, Alvaro, Aylward, van Baalen, Bennaahmias, Bowles, Buşoi, Chatzimarkakis, Creutzmann, Crowley, Davies, de Magistris, De Sarnez, Donskis, Duff, Godmanis, Goerens, Goulard, Griesbeck, Haglund, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hirsch, Hyusmenova, Ilchev, in 't Veld, Kacin, Klinz, Kozlík, Krahmer, Lepage, Løkkegaard, Ludford, Lynne, Lyon, Manders, Mănescu, Meissner, Michel, Newton Dunn, Ojuland, Oviir, Panayotov, Parvanova, Paulsen, Reimers, Ries, Rinaldi, Rochefort, Rohde, Savisaar, Schaake, Schmidt, Sterckx, Takkula, Thein, Theurer, Tremosa i Balcells, Vajgl, Vălean, Vattimo, Verhofstadt, Wallis, Watson, Weber Renate, Wikström

EFD: Agnew, Andreasen, Batten, Belder, Bloom, Bufton, Campbell Bannerman, (The Earl of) Dartmouth, Farage, Natrass, Rosbach

NI: Bontes, Claeys, Madlener, van der Stoep, Tănăsescu

PPE: Abad, Áder, Albertini, Andriksen, Angelilli, Antinoro, Antonescu, Arias Echeverría, Audy, Ayuso, Bach, Baldassarre, Balz, Barnier, Bartolozzi, Băsescu, Bastos, Baudis, Bauer, Belet, Bendtsen, Berlato, Bodu, Böge, Borys, Briard Auconie, Brok, Busuttil, Cadec, van de Camp, Cancian, Carvalho, Casa, Casini, Caspary, del Castillo Vera, Cavada, Comi, Corazza Bildt, Danjean, Dantin, Dati, Daul, David, Dehaene, Delvaux, Deß, Deutsch, De Veyrac, Dorfmann, Ehler, Engel, Essayah, Estaras Ferragut, Feio, Ferber, Fernandes, Fisas Aixela, Fjellner, Fraga Estévez, Franco, Gahler, Gál, Gallo, García-Margallo y Marfil, Gardini, Gauzès, Glattfelder, de Grandes Pascual, Gräßle, Grosch, Grossetête, Gruny, Grzyb, Gutiérrez-Cortines, Győri, Gyürk, Handzik, Herranz García, Hibner, Higgins Jim, Hohlmeier, Hübner, Iacolino, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Ivanova, Jahr, Járóka, Jazłowiecka, Jędrzejewska, Jeggle, Jimenez-Becerril Barrio, Jordan Cizelj, Juvin, Kaczmarek, Kalinowski, Kalniete, Karas, Kariņš, Kasoulides, Kastler, Kelam, Klaß, Koch, Kolarska-Bobińska, Korhola, Kósa, Köstinger, Kuhn, Kukan, Lamassoure, Landsbergis, de Lange, Langen, La Via, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, Lisek, Lope Fontagné, López-Istúriz White, Luhan, Łukacijewska, Lulling, McGuinness, Mann, Marcinkiewicz, Marinescu, Matera, Mathieu, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mayer, Mayor Oreja, Mihaylova, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Morin-Chartier, Morkūnaitė, Motti, Muscardini, Nedelcheva, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Olbrycht, Óry, Pack, Papastamkos, Patrão Neves, Peterle, Pieper, Pietikäinen, Ponga, Posselt, Pöttering, Preda, Protasiewicz, Rangel, Ranner, Reul, Riquet, Rivellini, Roithová, Ronzulli, Rübig, Saïfi, Salatto, Sanchez-Schmid, Sartori, Saudargas, Schmitt, Schnellhardt, Schnieber-Jastram, Schöpflin, Schwab, Scurria, Seeber, Siekierski, Silvestris, Skrzydlewska, Skylakakis, Sógor, Sommer, Sonik, Soullie, Štátný, Stolojan, Stoyanov Emil, Striffler, Surján, Svensson Alf, Szájer, Tatarella, Teixeira, Theocharous, Thun und Hohenstein, Thyssen, Tőkés, Trzaskowski, Tsoukalas, Ulmer, Ungureanu, Urutchev, Vaidere, Verheyen, Vidal-Quadras, Vlasto, Voss, Wałęsa, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Winkler Hermann, Winkler Iuliu, Wortmann-Kool, Záborská, Zalba Bidegain, Zalewski, Zanicchi, Zasada, Zeller, Zver, Zwiefka

S&D: Paleckis

Αποχές: 7

ALDE: Ek

ECR: Fajmon, Ziobro

EFD: Sinclair

NI: Dodds, Sosa Wagner

PPE: Mazzoni

Πέμπτη, 17 Σεπτεμβρίου 2009

6. B7-0025/2009 — Συμφωνία ΕΚ/Τατζικιστάν

παράγραφος 34/2

Υπό: 517

ALDE: Alfano, Alvaro, Aylward, van Baalen, Bennahmias, Bilbao Barandica, Bowles, Buşoi, Chatzimarkakis, Creutzmann, Crowley, Davies, de Magistris, De Sarnez, Donskis, Duff, Ek, Gallagher, Godmanis, Goerens, Goulard, Griesbeck, Haglund, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hirsch, Hyusmenova, Ilchev, in 't Veld, Jääteenmäki, Kacin, Klinz, Kozlík, Krahmer, Lepage, Løkkegaard, Ludford, Lynne, Lyon, Manders, Mănescu, Manner, Meissner, Michel, Newton Dunn, Nicolai, Ojula, Oviir, Panayotov, Parvanova, Paulsen, Reimers, Ries, Rinaldi, Rochefort, Rohde, Savisaar, Schaake, Schmidt, Sterckx, Takkula, Thein, Theurer, Tremosa i Balcells, Vălean, Vattimo, Verhofstadt, Wallis, Watson, Weber Renate, Wikström

ECR: Ashworth, Atkins, Bielan, Bradbourn, Cabrnich, Callanan, Chichester, Cymański, Czarnecki, van Dalen, Deva, Fajmon, Ford, Foster, Fox, Gírling, Gróbarczyk, Hannan, Harbour, Helmer, Kamall, Kamiński, Karim, Kowal, Kožušník, Kurski, Legutko, McClarkin, Migalski, Nicholson, Piotrowski, Poręba, Stevenson, Strejček, Swinburne, Szymański, Tannock, Tomaševski, Tošenovský, Van Orden, Vlasák, Włosowicz, Wojciechowski, Yannakoudakis, Zahradil, Zile, Ziobro

EFD: Paška, Rosbach, Soini

GUE/NGL: Bisky, Rubiks

NI: Balczó, Brons, Claeys, Gollnisch, Griffin, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Mölzer, Morvai, Obermayr, Sosa Wagner, Stoyanov Dimitar, Tănăsescu, Vadim Tudor

PPE: Abad, Áder, Albertini, Allam, Andrikenė, Angelilli, Antinoro, Antonescu, Arias Echeverría, Audy, Ayuso, Bach, Baldassarre, Balz, Barnier, Bartolozzi, Băsescu, Bastos, Baudis, Bauer, Belet, Bendtsen, Berlato, Bodu, Böge, Borys, Brok, Busuttill, Cadec, Cancian, Carvalho, Casa, Casini, Caspary, del Castillo Vera, Cavada, Comi, Corazza Bildt, Danjean, Dati, Daul, Deutsch, De Veyrac, Dorfmann, Ehler, Engel, Essayah, Estaras Ferragut, Feio, Ferber, Fisas Ayxela, Fjellner, Florenz, Fraga Estévez, Franco, Gahler, Gál, Gallo, García-Margallo y Marfil, Gardini, Gauzès, Giannakou, Glattfelder, de Grandes Pascual, Gräßle, Grosch, Grossetête, Gruny, Grzyb, Gutiérrez-Cortines, Györi, Gyürk, Handzik, Herranz García, Hibner, Higgins Jim, Hohlmeier, Iacolino, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Ivanova, Jahr, Járóka, Jazłowiecka, Jędrzejewska, Jeggle, Jimenez-Becerril Barrio, Jordan Cizelj, Juvin, Kaczmarek, Kalinowski, Kalniete, Karas, Kariņš, Kasoulides, Kastler, Kelam, Kieß, Koch, Kolarska-Bobińska, Korhola, Kósa, Köstinger, Kovatchev, Kuhn, Kukan, Lamassoure, Landsbergis, de Lange, Langen, La Via, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, Lisek, Lope Fontagné, López-Istúriz White, Luhan, Łukacijewska, Lulling, McGuinness, Macovei, Mann, Marcinkiewicz, Marinescu, Matera, Mathieu, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mayer, Mayor Oreja, Mazzoni, Melo, Mihaylova, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Morin-Chartier, Morkūnaitė, Motti, Muscardini, Nedelcheva, Niculescu, Niebler, Olbrycht, Öry, Pack, Papastamkos, Patrão Neves, Peterle, Pieper, Pietikäinen, Ponga, Posselt, Pöttering, Preda, Protasiewicz, Rangel, Ranner, Reul, Riquet, Rivellini, Roithová, Ronzulli, Rübig, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Salatto, Sanchez-Schmid, Sartori, Saudargas, Schmitt, Schnellhardt, Schnieper-Jastram, Schöplfin, Schwab, Scurria, Seeber, Siekierski, Silvestris, Skrzydlewska, Skylakakis, Sógor, Sommer, Sonik, Soullie, Štátný, Stolojan, Stoyanov Emil, Striffler, Surján, Svensson Alf, Szájer, Tatarella, Teixeira, Theoharous, Thun und Hohenstein, Thyssen, Tókeš, Trzaskowski, Tsoukalas, Ulmer, Ungureanu, Urutchev, Vaidere, Verheyen, Vidal-Quadras, Vlasto, Voss, Wałęsa, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Winkler Hermann, Winkler Iuliu, Wortmann-Kool, Záborská, Zalba Bidegain, Zalewski, Zanicchi, Zasada, Zeller, Zver, Zwiefka

S&D: Alvarez, Alves, Andres Barea, Arif, Arsenis, Attard-Montalto, Badía i Cutchet, Balčytis, Berlinguer, Berman, Blinkevičiūtė, Boştinaru, Bozkurt, Capoulas Santos, Cashman, Cercas, Childers, Christensen, Cofferati, Correia De Campos, Cortés Lastra, Creţu, Crocetta, Cutaş, Daerden, Dăncilă, De Angelis, De Castro, Désir, Domenici, Dušek, El Khadraoui, Enciu, Estrela, Fajon, Falbr, Färm, Flašíková Beňová, Fleckenstein, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Gebhardt, Geier, Geringer de Oedenberg, Gierak, Glante, Goebbels, Gomes, Göncz, Grech, Grelier, Groote, Gualtieri, Guerrero Salom, Guillaume, Haug, Hedh, Herczog, Hoang Ngoc, Honeyball, Howitt, Hughes, Iotova, Ivan, Jaakonsaari, Jauregui Atondo, Jørgensen, Kadenbach, Kalfin, Kammerevert, Kelly Alan, Kirilov, Koppa, Kreissl-Dörfler, Le Foll, Leichtfried, Leinen, López Aguilar, Ludvigsson, McAvan, McCarthy, Maňka, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Mavronikolas, Menéndez del Valle, Merkies, Moraes,

Πέμπτη, 17 Σεπτεμβρίου 2009

Moreira, Muñiz De Urquiza, Neuser, Obiols, Olejniczak, Padar, Paleckis, Panzeri, Papadopoulou, Pargneaux, Paşcu, Peillon, Perello Rodriguez, Plumb, Poc, Podimata, Rapkay, Rapti, Regner, Repo, Riera Madurell, Rodust, Romero López, Rouček, Sánchez Presedo, Sârbu, Schaldemose, Schulz Martin, Scicluna, Sehnalová, Senyszyn, Severin, Simon, Simpson, Sippel, Siwiec, Skinner, Stavrakakis, Steinruck, Stihler, Swoboda, Tabajdi, Tarabella, Thaler, Țicău, Tirolien, Toia, Trautmann, Van Brempt, Vaughan, Vergnaud, Vigenin, Weber Henri, Weiler, Westlund, Westphal, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zala, Zemke

Verts/ALE: Brepoels, Häfner, Tarand

Κατά: 89

EFD: Agnew, Andreasen, Batten, Belder, Bloom, Bufton, Campbell Bannerman, (The Earl of) Dartmouth, Farage, Morganti, Natrass, Sinclair

GUE/NGL: Chountis, de Brún, Ernst, Ferreira João, Figueiredo, Händel, Hénin, Higgins Joe, Hoarau, Le Hyaric, Liotard, Lösing, Maštálka, Matias, Meyer, Portas, Ransdorf, Scholz, Søndergaard, Svensson Eva-Britt, Tavares, Vergiat, Wils, Zimmer

NI: Bontes, Dodds, Madlener, van der Stoep

PPE: Dehaene, Deß, Fernandes, Hübner, van Nistelrooij

S&D: Caronna, De Keyser, Ulvskog

Verts/ALE: Albrecht, Auken, Bélier, Besset, Bové, Brantner, Bütikofer, Cohn-Bendit, Cornelissen, Cramer, Durant, Eickhout, Engström, Evans, Flautre, Giegold, Greze, Harms, Hassi, Häusling, Hautala, Hudghton, Joly, Kiil-Nielsen, Lambert, Lamberts, Lochbihler, Lövin, Lucas, Lunacek, Romeva i Rueda, Rühle, Sargentini, Schlyter, Schulz Werner, Smith, Staes, Trüpel, Turmes, Turunen, Ždanoka

Αποχές: 9

EFD: Bizzotto, Provera, Speroni

GUE/NGL: de Jong, Kohlíček, Remek

NI: Ehrenhauser, Martin Hans-Peter, Werthmann

Διορθώσεις και προθέσεις ψήφου

Υπέρ: José Manuel Fernandes, Marita Ulvskog

7. Έκθεση Peterle A7-0007/2009

νομοθετικό ψήφισμα

Υπέρ: 555

ALDE: Alfano, Alvaro, Aylward, van Baalen, Bennahmias, Bilbao Barandica, Bowles, Buşoi, Chatzimarkakis, Creutzmann, Crowley, Davies, de Magistris, De Sarnez, Donskis, Duff, Ek, Gallagher, Godmanis, Goerens, Goulard, Griesbeck, Haglund, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hirsch, Hyusmenova, Ilchev, in 't Veld, Jääteenmäki, Kacin, Klinz, Kozlík, Krahmer, Lepage, Løkkegaard, Ludford, Lynne, Lyon, Manders, Mănescu, Manner, Meissner, Michel, Newton Dunn, Nicolai, Ojuland, Oviir, Panayotov, Parvanova, Paulsen, Reimers, Ries, Rinaldi, Rochefort, Rohde, Savisaar, Schaake, Schmidt, Sterckx, Takkula, Thein, Theurer, Tremosa i Balcells, Vajgl, Vălean, Vattimo, Verhofstadt, Wallis, Watson, Weber Renate, Wikström

ECR: Ashworth, Atkins, Bielan, Bradbourn, Cabrnach, Callanan, Chichester, Cymański, Czarnecki, van Dalen, Deva, Fajmon, Ford, Foster, Fox, Girling, Gróbarczyk, Hannan, Harbour, Helmer, Kamall, Kamiński, Karim, Kowal, Kožušník, Kurski, Legutko, McClarkin, Migalski, Nicholson, Piotrowski, Poręba, Stevenson, Strejček, Swinburne, Szymański, Tannock, Tomaševski, Tošenovský, Van Orden, Vlasák, Włosowicz, Wojciechowski, Yannakoudakis, Zahradil, Zile, Ziobro

EFD: Paška, Rosbach, Soini

GUE/NGL: Bisky

NI: Ehrenhauser, McMillan-Scott, Martin Hans-Peter, Sosa Wagner, Stoyanov Dimitar, Tănăsescu, Vadim Tudor, Werthmann

Πέμπτη, 17 Σεπτεμβρίου 2009

PPE: Abad, Áder, Albertini, Allam, Andriksen, Angelilli, Antinoro, Antonescu, Arias Echeverría, Audy, Ayuso, Bach, Baldassarre, Balz, Barnier, Bartolozzi, Băsescu, Bastos, Baudis, Bauer, Belet, Bendtsen, Berlato, Bodu, Böge, Borys, Briard Auconie, Brok, Busuttil, van de Camp, Cancian, Carvalho, Casa, Casini, Caspary, del Castillo Vera, Cavada, Comi, Danjean, Dantin, Dati, Daul, Delvaux, Deß, Deutsch, De Veyrac, Dorfmann, Ehler, Engel, Essayah, Estaras Ferragut, Feio, Ferber, Fernandes, Fisas Ayxela, Fjellner, Florenz, Fraga Estévez, Franco, Gahler, Gál, Gallo, García-Margallo y Marfil, Gardini, Gauzès, Giannakou, Glattfelder, de Grandes Pascual, Gräßle, Grosch, Grossetête, Gruný, Grzyb, Györi, Gyürk, Handzik, Herranz García, Hibner, Higgins Jim, Hohlmeier, Hübner, Iacolino, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Ivanova, Jahr, Járóka, Jazłowiecka, Jędrzejewska, Jeggel, Jimenez-Becerril Barrio, Jordan Cizelj, Juvin, Kaczmarek, Kalinowski, Kalniete, Karas, Kariņš, Kasoulides, Kastler, Kelam, Kieß, Koch, Kolarska-Bobińska, Korhola, Kósa, Köstinger, Kovatchev, Kuhn, Kukan, Lamassoure, Landsbergis, de Lange, Langen, La Via, Lechner, Lehne, Liese, Lisek, Lope Fontagné, López-Istúriz White, Luhan, Łukacijewska, Lulling, Macovei, Mann, Marcinkiewicz, Marinescu, Matera, Mathieu, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mayer, Mayor Oreja, Mazzoni, Melo, Mihaylova, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Morin-Chartier, Morkūnaitė, Motti, Muscardini, Nedelcheva, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Olbrycht, Őry, Pack, Papastamkos, Patrão Neves, Peterle, Pieper, Pietikäinen, Ponga, Posselt, Pöttering, Preda, Protasiewicz, Rangel, Ranner, Reul, Riquet, Rivellini, Roithová, Ronzulli, Rübig, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Salatto, Sanchez-Schmid, Sartori, Saudargas, Schmitt, Schnellhardt, Schnieber-Jastram, Schöpfung, Schwab, Scurria, Seiber, Siekierski, Silvestris, Skrzydlewska, Skylakakis, Sógor, Sommer, Sonik, Soullie, Štátný, Stolojan, Stoyanov Emil, Striffler, Surján, Svensson Alf, Szájer, Tatarella, Teixeira, Theocharous, Thun und Hohenstein, Thyssen, Tőkés, Trzaskowski, Tsoukalas, Ulmer, Ungureanu, Urutchev, Vaidere, Verheyen, Vidal-Quadras, Vlasto, Voss, Wałęsa, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Winkler Hermann, Winkler Iuliu, Wortmann-Kool, Záborská, Zalba Bidegain, Zalewski, Zanicchi, Zasada, Zeller, Zver, Zwiefka

S&D: Alvarez, Alves, Andres Barea, Arif, Arsenis, Attard-Montalto, Badía i Cutchet, Balčytis, Berès, Berlinguer, Blinkevičiūtė, Boștinariu, Bozkurt, Bullmann, Capoulas Santos, Cashman, Cercas, Childers, Christensen, Cofferrati, Cortés Lastra, Cozzolino, Crețu, Crocetta, Cutaș, Daerden, Dăncilă, De Angelis, De Castro, De Keyser, Désir, Domenici, Dušek, El Khadraoui, Enciu, Ertug, Estrela, Fajon, Falbr, Färm, Flašíková Beňová, Fleckenstein, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Gebhardt, Geier, Geringer de Oedenberg, Gierke, Glante, Goebbels, Gomes, Göncz, Grech, Grelrier, Groote, Gualtieri, Guerrero Salom, Guillaume, Haug, Hedh, Herczog, Hoang Ngoc, Honeyball, Howitt, Hughes, Iotova, Ivan, Jaakonsaari, Jauregui Atondo, Jørgensen, Kadenbach, Kalfin, Kammerevert, Kelly Alan, Kirilov, Koppa, Kreissl-Dörfler, Le Foll, Leichtfried, Leinen, López Aguilar, McAvan, McCarthy, Maňka, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Mavronikolas, Menéndez del Valle, Merkies, Milana, Mirskis, Moraes, Moreira, Muñiz De Urquiza, Neuser, Obiols, Olejniczak, Padar, Paleckis, Panzeri, Papadopoulou, Pargneaux, Pașcu, Peillon, Perello Rodríguez, Plumb, Poc, Podimata, Rapkay, Rapti, Regner, Repo, Riera Madurell, Rodust, Romero López, Rouček, Sánchez Presedo, Sârbu, Schaldemose, Schulz Martin, Scicluna, Sehnalová, Senyszyn, Severin, Simon, Simpson, Sippel, Siwiec, Skinner, Stavrakakis, Steinruck, Stihler, Swoboda, Tabajdi, Tarabella, Thaler, Tîcău, Tirolien, Toia, Trautmann, Van Brempt, Vaughan, Vergnaud, Vigenin, Weber Henri, Weiler, Westlund, Westphal, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zemke

Verts/ALE: Albrecht, Alfonsi, Auken, Bélier, Bové, Brepoels, Canfin, Cohn-Bendit, Cornelissen, Cramer, Delli, Durant, Eickhout, Engström, Evans, Flautre, Giegold, Greze, Harms, Hassi, Häusling, Hudghton, Jadot, Joly, Junqueras Vies, Kiil-Nielsen, Lambert, Lamberts, Lochbihler, Lövin, Romeva i Rueda, Rühle, Sargentini, Schlyter, Schulz Werner, Smith, Staes, Tarand, Trüpel, Turunen, Ždanoka

Κατά: 43

EFD: Agnew, Andreasen, Batten, Belder, Bloom, Bufton, Campbell Bannerman, (The Earl of) Dartmouth, Farage, Natrass, Sinclair

GUE/NGL: Chountis, Ernst, Ferreira João, Figueiredo, Händel, Hénin, Higgins Joe, Hoarau, Kohlíček, Liotard, Lösing, Maštálka, Matias, Meyer, Portas, Ransdorf, Rubiks, Scholz, Søndergaard, Svensson Eva-Britt, Tavares, Vergiat, Wils, Zimmer

NI: Bontes, Brons, Claeys, Griffin, Madlener, van der Stoep

PPE: Cadec

S&D: Ulvskog

Πέμπτη, 17 Σεπτεμβρίου 2009

Αποχές: 17**EFD:** Bizzotto, Borghezio, Fontana, Morganti, Provera, Rossi, Scottà, Speroni**GUE/NGL:** Remek**NI:** Balczó, Dodds, Gollnisch, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Mölzer, Morvai, Obermayr**Διορθώσεις και προθέσεις ψήφου****Υπέρ:** Marita Ulvskog**8. RC-B7-0026/2009 — Κατάσταση στη Λιθουανία
παράγραφος 1****Υπέρ: 314****ALDE:** Alfano, Alvaro, van Baalen, Bennahmias, Bilbao Barandica, Bowles, Buşoi, Chatzimarkakis, Creutzmann, Davies, de Magistris, De Sarnez, Duff, Ek, Godmanis, Goerens, Goulard, Griesbeck, Haglund, Hall, Hennis-Plasschaert, Hirsch, Hyusmenova, Ilchev, in 't Veld, Kacin, Klinz, Kozlík, Krahmer, Lepage, Løkkegaard, Ludford, Lynne, Lyon, Manders, Mănescu, Meissner, Michel, Newton Dunn, Ojuland, Oviir, Panayotov, Parvanova, Paulsen, Reimers, Ries, Rinaldi, Rochefort, Rohde, Savisaar, Schaake, Schmidt, Sterckx, Thein, Theurer, Tremosa i Balcells, Vajgl, Vălean, Vattimo, Verhofstadt, Wallis, Watson, Weber Renate, Wikström**ECR:** Chichester, Kurski**EFD:** Provera**GUE/NGL:** Bisky, Chountis, de Brún, Ernst, Händel, Hénin, Hoarau, de Jong, Kohlíček, Le Hyaric, Liotard, Maštálka, Matias, Meyer, Portas, Ransdorf, Remek, Rubiks, Scholz, Søndergaard, Svensson Eva-Britt, Tavares, Vergiat, Wils, Zimmer**NI:** Bontes, Ehrenhauser, Madlener, Martin Hans-Peter, van der Stoep, Tănăsescu, Vadim Tudor, Werthmann**PPE:** Carvalho, Casa, Fjellner, Florenz, Grosch, Ibrisagic, Kalinowski, Macovei, Mazzoni, Pietikäinen, Schwab, Silvestris, Stoyanov Emil, Striffler, Svensson Alf, Wałęsa**S&D:** Alvarez, Alves, Andres Barea, Arif, Arsenis, Attard-Montalto, Badía i Cutchet, Balčytis, Berlinguer, Berman, Blinkevičiūtė, Boştinaru, Bozkurt, Bullmann, Capoulas Santos, Caronna, Cashman, Cercas, Childers, Christensen, Cofferati, Correia De Campos, Cortés Lastra, Cozzolino, Creţu, Crocetta, Cutaş, Daerden, Dăncilă, De Angelis, De Castro, De Keyser, Désir, Domenici, Dušek, El Khadraoui, Enciu, Ertug, Estrela, Fajon, Falbr, Färm, Flašíková Beňová, Fleckenstein, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Gebhardt, Geier, Geringer de Oedenberg, Gierek, Glante, Goebbels, Gomes, Göncz, Grech, Grelier, Groote, Gualtieri, Guerrero Salom, Guillaume, Haug, Hedh, Herczog, Hoang Ngoc, Honeyball, Hughes, Iotova, Ivan, Jaakonsaari, Jauregui Atondo, Jørgensen, Kadenbach, Kalfin, Kammerevert, Kelly Alan, Kirilov, Koppa, Kreissl-Dörfler, Le Foll, Leinen, López Aguilar, Ludvigsson, McAvan, McCarthy, Maňka, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Mavronikolas, Menéndez del Valle, Merkies, Milana, Mirskis, Moraes, Moreira, Muñiz De Urquiza, Neuser, Obiols, Olejniczak, Paleckis, Panzeri, Papadopoulou, Pargneaux, Paşcu, Peillon, Perello Rodríguez, Plumb, Poc, Podimata, Rapkay, Rapti, Regner, Repo, Riera Madurell, Rodust, Romero López, Rouček, Sánchez Presedo, Sârbu, Schaldemose, Schulz Martin, Scicluna, Sehnalová, Senyszyn, Severin, Simon, Simpson, Sippel, Siwiec, Skinner, Stavrakakis, Steinruck, Stihler, Swoboda, Tabajdi, Tarabella, Thaler, Ţicău, Tirolien, Trautmann, Van Brempt, Vaughan, Vergnaud, Vigenin, Weber Henri, Weiler, Westlund, Westphal, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zala, Zemke**Verts/ALE:** Albrecht, Alfonsi, Auken, Bélier, Besset, Bové, Brantner, Brepoels, Bütikofer, Canfin, Cohn-Bendit, Cornelissen, Cramer, Delli, Durant, Eickhout, Engström, Evans, Flautre, Giegold, Greze, Häfner, Harms, Hassi, Häusling, Hudghton, Jadot, Joly, Junqueras Vies, Kiil-Nielsen, Lambert, Lamberts, Lochbihler, Lövin, Lucas, Lunacek, Romeva i Rueda, Rühle, Sargentini, Schlyter, Schulz Werner, Tarand, Trüpel, Turmes, Turunen, Ždanoka**Κατά: 238****ALDE:** Aylward, Crowley, Harkin, Takkula**ECR:** Ashworth, Atkins, Bielan, Bradbourn, Cabrnach, Callanan, Cymański, Czarnecki, van Dalen, Fajmon, Ford, Foster, Fox, Girling, Gróbarczyk, Hannan, Harbourn, Helmer, Kamiński, Kowal, Kožušník, Legutko, Migalski, Nicholson, Piotrowski, Poręba, Stevenson, Strejček, Swinburne, Szymański, Tannock, Tomaševski, Tošenovský, Van Orden, Vlasák, Włosowicz, Wojciechowski, Yannakoudakis, Zile

Πέμπτη, 17 Σεπτεμβρίου 2009

EFD: Belder, Paška, Rosbach, Soini**NI:** Balczó, Claeys, Gollnisch, Griffin, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Mölzer, Obermayr, Stoyanov Dimitar

PPE: Áder, Albertini, Allam, Andrikenė, Angelilli, Antinoro, Antonescu, Arias Echeverría, Audy, Ayuso, Bach, Baldassarre, Balz, Bartolozzi, Băsescu, Bauer, Belet, Bendtsen, Berlato, Bodu, Böge, Borys, Brok, Busuttil, van de Camp, Cancian, Casini, Caspary, Comi, Corazza Bildt, Daul, David, Delvaux, Deß, Deutsch, Dorfmann, Ehler, Engel, Essayah, Estaras Ferragut, Ferber, Fisas Ayxela, Fraga Estévez, Gahler, Gallo, García-Margallo y Marfil, Gardini, Giannakou, Glattfelder, de Grandes Pascual, Gräßle, Grzyb, Gutiérrez-Cortines, Györi, Gyürk, Handzlik, Herranz García, Hibner, Hohlmeier, Hübner, Iacolino, Itälä, Iturgaiz Angulo, Ivanova, Jahr, Jazłowiecka, Jędrzejewska, Jeggle, Jimenez-Becerril Barrio, Kaczmarek, Kalniete, Karas, Kariņš, Kasoulides, Kastler, Kelam, Kieß, Koch, Kolarska-Bobińska, Korhola, Kósa, Köstinger, Kuhn, Kukan, Landsbergis, de Lange, Langen, La Via, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, Lisek, Lope Fontagné, López-Istúriz White, Luhan, Łukacijewska, Mann, Marcinkiewicz, Marinescu, Matera, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mayer, Mayor Oreja, Mihaylova, Mikolášik, Millán Mon, Morkūnaitė, Motti, Muscardini, Nedelcheva, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Olbrycht, Pack, Papastamkos, Peterle, Pieper, Posselt, Pöttering, Preda, Protasiewicz, Rangel, Ranner, Reul, Rivellini, Roithová, Ronzulli, Rübig, Salafranca Sánchez-Neyra, Salatto, Sartori, Saudargas, Schmitt, Schnellhardt, Schnieper-Jastram, Schöpflin, Scurria, Seeber, Siekierski, Skrzydlewska, Skylakakis, Sógor, Sommer, Sonik, Soullie, Štátný, Stolojan, Surján, Szájer, Tatarella, Teixeira, Theoharous, Thun und Hohenstein, Thyssen, Tókes, Trzaskowski, Tsoukalas, Ulmer, Ungureanu, Urutchev, Vaidere, Verheyen, Vidal-Quadras, Voss, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Winkler Hermann, Winkler Iuliu, Wortmann-Kool, Záborská, Zalba Bidegain, Zalewski, Zanichchi, Zasada, Zeller, Zwiefka

S&D: Toia**Αποχές: 47****ALDE:** Nicolai

EFD: Andreasen, Batten, Bizzotto, Bloom, Borghezio, Bufton, Campbell Bannerman, (The Earl of) Dartmouth, Farage, Fontana, Morganti, Natrass, Rossi, Scottà, Sinclair, Speroni

GUE/NGL: Ferreira João, Figueiredo**NI:** Dodds, Sosa Wagner

PPE: Abad, Barnier, Briard Auconie, Cadec, Cavada, Danjean, De Veyrac, Franco, Gál, Gauzès, Grossetête, Gruný, Higgins Jim, Jordan Cizelj, Juvin, Kovatchev, Lamassoure, McGuinness, Mathieu, Mitchell, Morin-Chartier, Ponga, Riquet, Saïfi, Sanchez-Schmid, Vlasto

Διορθώσεις και προθέσεις ψήφου**Κατά:** Diane Dodds, Jacek Olgierd Kurski

9. RC-B7-0026/2009 — Κατάσταση στη Λιθουανία
παράγραφος 6

Υπερ: 342

ALDE: Alfano, Alvaro, van Baalen, Bennahmias, Bilbao Barandica, Bowles, Buşoi, Chatzimarkakis, Creutzmann, Davies, de Magistris, De Sarnez, Donskis, Duff, Ek, Gallagher, Goerens, Goulard, Griesbeck, Haglund, Hall, Hennis-Plasschaert, Hirsch, Hyusmenova, Ilchev, in 't Veld, Jäätteenmäki, Kacin, Klinz, Kozlík, Krahmer, Lepage, Løkkegaard, Ludford, Lynne, Lyon, Manders, Mănescu, Manner, Meissner, Michel, Newton Dunn, Ojúlund, Oviir, Panayotov, Parvanova, Paulsen, Reimers, Ries, Rinaldi, Rochefort, Rohde, Savisaar, Schaake, Schmidt, Sterckx, Thein, Theurer, Tremosa i Balcells, Vajgl, Vălean, Vattimo, Verhofstadt, Wallis, Watson, Weber Renate, Wikström

GUE/NGL: Bisky, Chountis, de Brún, Ernst, Ferreira João, Figueiredo, Händel, Hénin, Higgins Joe, Hoarau, de Jong, Kohlíček, Le Hyaric, Liotard, Lösing, Maštálka, Matias, Meyer, Portas, Ransdorf, Remek, Rubiks, Scholz, Søndergaard, Svensson Eva-Britt, Tavares, Vergiat, Wils, Zimmer

NI: Bontes, Ehrenhauser, Madlener, Martin Hans-Peter, van der Stoep, Vadim Tudor, Werthmann

PPE: Abad, Audy, Barnier, Baudis, Briard Auconie, Busuttil, Cadec, Carvalho, Casa, Cavada, Dantin, Dati, De Veyrac, Franco, Gauzès, Grosch, Grossetête, Gruný, Jeggle, Jordan Cizelj, Juvin, Lamassoure, Macovei, Mathieu, Pietikäinen, Ponga, Rangel, Saïfi, Salatto, Sanchez-Schmid, Sartori, Stoyanov Emil, Striffler, Vlasto

Πέμπτη, 17 Σεπτεμβρίου 2009

S&D: Alvarez, Alves, Andres Barea, Arif, Arsenis, Attard-Montalto, Badía i Cutchet, Balčytis, Berès, Berlinguer, Berman, Blinkevičiūtė, Boștinariu, Bozkurt, Bullmann, Capoulas Santos, Caronna, Cashman, Cercas, Childers, Christensen, Cofferrati, Correia De Campos, Cortés Lastra, Cozzolino, Crețu, Crocetta, Cutaș, Daerden, Dăncilă, De Angelis, De Castro, De Keyser, Désir, Domenici, Dušek, El Khadraoui, Enciu, Ertug, Estrela, Fajon, Falbr, Färm, Flašíková Beňová, Fleckenstein, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Gebhardt, Geier, Geringer de Oedenberg, Gierek, Glante, Goebbels, Gomes, Göncz, Grech, Grelier, Groote, Gualtieri, Guerrero Salom, Guillaume, Haug, Hedh, Herczog, Hoang Ngoc, Honeyball, Howitt, Hughes, Iotova, Ivan, Jaakonsaari, Jauregui Atondo, Jørgensen, Kadenbach, Kalfin, Kammerevert, Kelly Alan, Kirilov, Koppa, Kreissl-Dörfler, Le Foll, Leichtfried, Leinen, López Aguilar, Ludvigsson, McAvan, McCarthy, Maňka, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Mavronikolas, Menéndez del Valle, Merkies, Milana, Mirskis, Moraes, Moreira, Muñiz De Urquiza, Neuser, Obiols, Olejniczak, Padar, Paleckis, Panzeri, Papadopoulou, Pargneaux, Pașcu, Peillon, Perello Rodriguez, Plumb, Poc, Podimata, Rapkay, Rapti, Regner, Repo, Riera Madurell, Rodust, Romero López, Rouček, Sánchez Presedo, Sârbu, Schaldemose, Schulz Martin, Scicluna, Sehnalová, Senyszyn, Severin, Simon, Simpson, Sippel, Siwiec, Skinner, Stavrakakis, Steinruck, Stihler, Swoboda, Tabajdi, Tarabella, Thaler, Țicău, Tirolien, Trautmann, Van Brempt, Vaughan, Vergnaud, Vigenin, Weber Henri, Weiler, Westlund, Westphal, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zala, Zemke

Verts/ALE: Albrecht, Alfonsi, Auken, Bélier, Besset, Bové, Brantner, Brepoels, Bütikofer, Canfin, Cohn-Bendit, Cornelissen, Cramer, Delli, Durant, Eickhout, Engström, Evans, Flautre, Giegold, Greze, Häfner, Harms, Hassi, Häusling, Hautala, Hudghton, Jadot, Joly, Junqueras Vies, Kiil-Nielsen, Lambert, Lamberts, Lochbihler, Lövin, Lucas, Lunacek, Romeva i Rueda, Rühle, Sargentini, Schlyter, Schulz Werner, Smith, Staes, Tarand, Trüpel, Turmes, Turunen, Ždanoka

Κατά: 259

ALDE: Aylward, Crowley, Harkin, Takkula

ECR: Ashworth, Atkins, Bielan, Bradbourn, Cabrnach, Callanan, Chichester, Cymański, Czarnecki, van Dalen, Deva, Fajmon, Ford, Foster, Fox, Girling, Gróbarczyk, Hannan, Harbour, Helmer, Kamall, Kamiński, Karim, Kowal, Kožušník, Kurski, Legutko, McClarkin, Migalski, Nicholson, Piotrowski, Poręba, Stevenson, Strejček, Swinburne, Szymański, Tannock, Tomaševski, Tošenovský, Van Orden, Vlasák, Włosowicz, Wojciechowski, Yannakoudakis, Zahradil, Zile, Ziobro

EFD: Belder, Paška, Soini

NI: Balczó, Brons, Claeys, Gollnisch, Griffin, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, McMillan-Scott, Mölzer, Morvai, Obermayr, Stoyanov Dimitar, Tănăsescu

PPE: Áder, Albertini, Allam, Andrikenė, Angelilli, Antinoro, Antonescu, Arias Echeverría, Ayuso, Bach, Baldassarre, Balz, Bartolozzi, Băsescu, Bastos, Bauer, Belet, Bendtsen, Berlato, Bodu, Böge, Borys, Brok, van de Camp, Cancian, Casini, Caspary, del Castillo Vera, Comi, Corazza Bildt, Danjean, David, Dehaene, Delvaux, Deß, Deutsch, Dorfmann, Ehler, Engel, Essayah, Estaras Ferragut, Ferber, Fisas Ayxela, Fjellner, Florenz, Fraga Estévez, Gahler, Gallo, García-Margallo y Marfil, Gardini, Giannakou, Glatfelder, de Grandes Pascual, Gräßle, Grzyb, Györi, Gyürk, Handzik, Herranz García, Hibner, Hohlmeier, Hübner, Iacolino, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Ivanova, Jahr, Járóka, Jazłowiecka, Jędrzejewska, Jimenez-Becerril Barrio, Kaczmarek, Kalinowski, Kalniete, Karas, Kariņš, Kasoulides, Kastler, Kelam, Klaß, Koch, Kolarska-Bobińska, Korhola, Kósa, Köstinger, Kuhn, Kukan, Landsbergis, de Lange, Langen, La Via, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, Lisek, Lope Fontagné, López-Istúriz White, Luhan, Łukacijewska, Mann, Marcinkiewicz, Marinescu, Matera, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mayer, Mayor Oreja, Mazzoni, Mihaylova, Mikolášik, Millán Mon, Morin-Chartier, Morkūnaitė, Motti, Muscardini, Nedelcheva, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Olbrycht, Óry, Pack, Papastamkos, Patrão Neves, Peterle, Pieper, Posselt, Pöttering, Preda, Protasiewicz, Ranner, Reul, Rivellini, Roithová, Ronzulli, Rübig, Salafranca Sánchez-Neyra, Saudargas, Schmitt, Schnellhardt, Schnieber-Jastram, Schöpfung, Schwab, Scurria, Seiber, Siekierski, Silvestris, Skrzydlewska, Skylakakis, Sógor, Sommer, Sonik, Soullie, Štátný, Stolojan, Surján, Svensson Alf, Szájer, Tatarella, Teixeira, Theocharous, Thun und Hohenstein, Thyssen, Tóké, Trzaskowski, Tsoukalas, Ulmer, Ungureanu, Urutchev, Vaidere, Verheyen, Vidal-Quadras, Voss, Wałęsa, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Winkler Hermann, Winkler Iuliu, Wortmann-Kool, Záborská, Zálba Bidegain, Zalewski, Zanichchi, Zasada, Zeller, Zver, Zwiefka

S&D: Toia

Πέμπτη, 17 Σεπτεμβρίου 2009

Αποχές: 29**ALDE:** Nicolai**EFD:** Agnew, Andreasen, Batten, Bizzotto, Bloom, Borghezio, Bufton, Campbell Bannerman, (The Earl of) Dartmouth, Farage, Fontana, Morganti, Natrass, Provera, Rosbach, Rossi, Scottà, Sinclair, Speroni**NI:** Dodds, Sosa Wagner**PPE:** Gál, Higgins Jim, Kovatchev, Lulling, McGuinness, Mitchell, Riquet**Διορθώσεις και προθέσεις ψήφου****Κατά:** Diane Dodds**10. RC-B7-0026/2009 — Κατάσταση στη Λιθουανία
τροπολογία 1****Υπέρ: 353****ALDE:** Alfano, Alvaro, van Baalen, Bennahmias, Bilbao Barandica, Bowles, Buşoi, Chatzimarkakis, Creutzmann, Davies, de Magistris, De Sarnez, Donskis, Duff, Ek, Godmanis, Goerens, Goulard, Griesbeck, Haglund, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hirsch, Hyusmenova, Ilchev, in 't Veld, Jäätteenmäki, Kacin, Klinz, Kozlík, Krahmer, Lepage, Løkkegaard, Ludford, Lynne, Lyon, Manders, Mănescu, Meissner, Michel, Newton Dunn, Ojuland, Oviir, Panayotov, Parvanova, Paulsen, Reimers, Ries, Rinaldi, Rochefort, Rohde, Schaake, Schmidt, Sterckx, Thein, Theurer, Tremosa i Balcells, Vajgl, Vălean, Vattimo, Verhofstadt, Wallis, Watson, Weber Renate, Wikström**GUE/NGL:** Bisky, Chountis, de Brún, Ernst, Ferreira João, Figueiredo, Händel, Hénin, Higgins Joe, Hoarau, de Jong, Kohlíček, Le Hyaric, Liotard, Lösing, Maštálka, Matias, Meyer, Portas, Ransdorf, Remek, Rubiks, Scholz, Søndergaard, Svensson Eva-Britt, Tavares, Vergiat, Wils, Zimmer**NI:** Ehrenhauser, Martin Hans-Peter, Tănăsescu, Vadim Tudor, Werthmann**PPE:** Abad, Audy, Barnier, Băsescu, Baudis, Briard Auconie, Cadec, Carvalho, Casa, Cavada, Danjean, Dantin, Dati, Deß, De Veyrac, Fisas Aixela, Fjellner, Franco, Gauzès, Grosch, Grossetête, Gruny, Ibrisagic, Itälä, Ivanova, Jimenez-Becerril Barrio, Jordan Cizelj, Juvin, Kovatchev, Lamassoure, Landsbergis, Macovei, Mann, Marcinkiewicz, Mathieu, Morin-Chartier, Pietikäinen, Ponga, Saifi, Sanchez-Schmid, Sartori, Sonik, Stoyanov Emil, Striffler, Vlasto, Zanicchi, Zver**S&D:** Alvarez, Alves, Andres Barea, Arif, Arsenis, Attard-Montalto, Badía i Cutchet, Balčytis, Berès, Berlinguer, Berman, Blinkievičiūtė, Boştinaru, Bozkurt, Bullmann, Capoulas Santos, Caronna, Cashman, Cercas, Childers, Christensen, Coffarati, Correia De Campos, Cortés Lastra, Cozzolino, Creţu, Crocetta, Cutaş, Daerden, Dăncilă, De Angelis, De Castro, De Keyser, Désir, Domenici, Dušek, El Khadraoui, Enciu, Ertug, Estrela, Fajon, Falbr, Färm, Flašíková Beňová, Fleckenstein, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Gebhardt, Geier, Geringer de Oedenberg, Gierek, Glante, Goebbels, Gomes, Göncz, Grech, Grelier, Groote, Gualtieri, Guerrero Salom, Guillaume, Haug, Hedh, Herczog, Hoang Ngoc, Honeyball, Howitt, Hughes, Iotova, Ivan, Jaakonsaari, Jauregui Atondo, Jørgensen, Kadenbach, Kalfin, Kammerevert, Kelly Alan, Kirilov, Koppa, Kreissl-Dörfler, Le Foll, Leichtfried, Leinen, López Aguilar, Ludvigsson, McAvan, McCarthy, Maňka, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Mavronikolas, Menéndez del Valle, Merkies, Milana, Mirskis, Moraes, Moreira, Muñiz De Urquiza, Neuser, Obiols, Olejniczak, Padar, Paleckis, Panzeri, Papadopoulou, Pargneaux, Paşcu, Peillon, Perello Rodriguez, Plumb, Poc, Podimata, Rapkay, Rapti, Regner, Repo, Riera Madurell, Rodust, Romero López, Rouček, Sánchez Presedo, Sârbu, Schaldemose, Schulz Martin, Scicluna, Sehnalová, Senyszyn, Severin, Simon, Simpson, Sippel, Siwiec, Skinner, Stavrakakis, Steinruck, Stihler, Swoboda, Tabajdi, Tarabella, Thaler, Țicău, Tirolien, Trautmann, Ulvskog, Van Brempt, Vaughan, Vergnaud, Vigenin, Weber Henri, Weiler, Westlund, Westphal, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zala, Zemke**Verts/ALE:** Albrecht, Alfonsi, Auken, Bélier, Besset, Bové, Brantner, Brepoels, Bütikofer, Canfin, Cohn-Bendit, Cornelissen, Cramer, Delli, Durant, Eickhout, Engström, Evans, Flautre, Giegold, Greze, Häfner, Harms, Hassi, Häusling, Hautala, Hudghton, Jadot, Joly, Junqueras Vies, Kiil-Nielsen, Lambert, Lamberts, Lochbihler, Lövin, Lucas, Lunacek, Romeva i Rueda, Rühle, Sargentini, Schlyter, Schulz Werner, Smith, Staes, Tarand, Trüpel, Turmes, Turunen, Ždanoka

Πέμπτη, 17 Σεπτεμβρίου 2009

Κατά: 92**ALDE:** Aylward, Crowley, Gallagher, Savisaar, Takkula**ECR:** Ashworth, Atkins, Bielan, Bradbourn, Cabrnach, Callanan, Chichester, Cymański, Czarnecki, van Dalen, Deva, Fajmon, Ford, Foster, Fox, Girling, Gróbarczyk, Hannan, Harbour, Helmer, Kamall, Kamiński, Karim, Kowal, Kožušník, Kurski, Legutko, McClarkin, Migalski, Nicholson, Piotrowski, Poręba, Stevenson, Strejček, Swinburne, Szymański, Tannock, Tomaševski, Tošenovský, Van Orden, Vlasák, Włosowicz, Wojciechowski, Yannakoudakis, Zahradil, Zile, Ziobro**EFD:** Belder, Bizzotto, Borghezio, Fontana, Morganti, Paška, Provera, Rosbach, Rossi, Scottà, Sinclair, Soini, Speroni**NI:** Balczó, Bontes, Brons, Claeys, Gollnisch, Griffin, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, McMillan-Scott, Madlener, Mölzer, Morvai, Obermayr, van der Stoep, Stoyanov Dimitar**PPE:** Áder, Balz, Corazza Bildt, Essayah, Jahr, Kastler, Kolarska-Bobińska, Patrão Neves, Posselt, Zalewski, Zasada, Zeller**Αποχές: 183****ALDE:** Nicolai**EFD:** Agnew, Andreasen, Batten, Bloom, Bufton, Campbell Bannerman, (The Earl of) Dartmouth, Farage, Natrass**NI:** Dodds, Sosa Wagner**PPE:** Albertini, Allam, Andriksen, Angelilli, Antinoro, Antonescu, Arias Echeverría, Ayuso, Bach, Baldassarre, Bartolozzi, Bastos, Bauer, Belet, Bendtsen, Berlato, Bodu, Borys, Brok, Busuttil, van de Camp, Cancian, Casini, Caspary, del Castillo Vera, Comi, Daul, David, Dehaene, Delvaux, Deutsch, Dorfmann, Ehler, Engel, Estaras Ferragut, Ferber, Florenz, Fraga Estévez, Gahler, Gál, García-Margallo y Marfil, Gardini, Giannakou, Glattfelder, de Grandes Pascual, Gräßle, Grzyb, Gutiérrez-Cortines, Győri, Gyürk, Handzlik, Herranz García, Hibner, Higgins Jim, Hohlmeier, Hübner, Iacolino, Járóka, Jazłowiecka, Jędrzejewska, Jeggle, Kaczmarek, Kalinowski, Karas, Kariņš, Kasoulides, Kelam, Klaß, Koch, Korhola, Kósa, Köstinger, Kuhn, Kukan, de Lange, Langen, La Via, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, Lisek, Lope Fontagné, López-Istúriz White, Luhan, Łukacijewska, Lulling, McGuinness, Marinescu, Matera, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mayer, Mayor Oreja, Mazzoni, Mihaylova, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Morkūnaitė, Motti, Muscardini, Nedelcheva, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Olbrycht, Óry, Pack, Papastamkos, Peterle, Pieper, Pöttering, Preda, Protasiewicz, Rangel, Ranner, Reul, Riquet, Rivellini, Roithová, Ronzulli, Rübig, Salafranca Sánchez-Neyra, Saudargas, Schmitt, Schnellhardt, Schnieber-Jastram, Schöpfung, Schwab, Scurria, Seeber, Siekierski, Silvestris, Skrzydlewska, Skylakakis, Sógor, Sommer, Soullie, Štátný, Stolojan, Surján, Svensson Alf, Szájer, Tatarella, Teixeira, Theocharous, Thun und Hohenstein, Thyssen, Tőkés, Trzaskowski, Tsoukalas, Ulmer, Ungureanu, Urutchev, Vaidere, Verheyen, Vidal-Quadras, Voss, Wałęsa, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Winkler Hermann, Winkler Iuliu, Wortmann-Kool, Záborská, Zalba Bidegain, Zwiefka**S&D:** Toia**Διορθώσεις και προθέσεις ψήφου****Κατά:** Diane Dodds**Αποχές:** Elena Băsescu**11. RC-B7-0026/2009 — Κατάσταση στη Λιθουανία
τροπολογία 2****Υπέρ: 296****ALDE:** Aylward, Crowley, Davies, Gallagher, Godmanis, Harkin, Nicolai, Theurer**ECR:** Ashworth, Atkins, Bielan, Bradbourn, Cabrnach, Callanan, Chichester, Cymański, Czarnecki, van Dalen, Deva, Fajmon, Ford, Foster, Fox, Girling, Gróbarczyk, Hannan, Harbour, Helmer, Kamall, Kamiński, Karim, Kowal, Kožušník, Kurski, Legutko, McClarkin, Migalski, Piotrowski, Poręba, Stevenson, Strejček, Swinburne, Szymański, Tannock, Tomaševski, Tošenovský, Van Orden, Vlasák, Włosowicz, Wojciechowski, Yannakoudakis, Zahradil, Zile, Ziobro**EFD:** Belder, Bizzotto, Borghezio, Fontana, Morganti, Paška, Provera, Rossi, Scottà

Πέμπτη, 17 Σεπτεμβρίου 2009

NI: Balczó, Bontes, Brons, Claeys, Gollnisch, Griffin, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, McMillan-Scott, Madlener, Mölzer, Morvai, Obermayr, van der Stoep, Stoyanov Dimitar, Vadim Tudor

PPE: Abad, Áder, Albertini, Allam, Angelilli, Antinoro, Antonescu, Arias Echeverría, Audy, Ayuso, Baldassarre, Balz, Barnier, Bartolozzi, Băsescu, Bastos, Baudis, Bauer, Belet, Bendtsen, Berlato, Bodu, Böge, Borys, Briard Auconie, Brok, Busuttil, Cadec, van de Camp, Cancian, Carvalho, Casa, Casini, Caspary, del Castillo Vera, Cavada, Comi, Corazza Bildt, Danjean, Dantin, Dati, Daul, David, Dehaene, Delvaux, Deß, Deutsch, De Veyrac, Dorfmann, Ehler, Engel, Estaras Ferragut, Ferber, Fraga Estévez, Franco, Gahler, Gál, Gallo, García-Margallo y Marfil, Gardini, Gauzès, Giannakou, Glattfelder, de Grandes Pascual, Gräßle, Grosch, Grossetête, Gruny, Grzyb, Györi, Gyürk, Handzlik, Herranz García, Hibner, Hohlmeier, Hübner, Itälä, Iturgaiz Angulo, Ivanova, Jahr, Járóka, Jazłowiecka, Jędrzejewska, Jeggle, Jimenez-Becerril Barrio, Jordan Cizelj, Juvin, Kaczmarek, Kalinowski, Karas, Kariņš, Kasoulides, Kastler, Kelam, Klaß, Koch, Kolarska-Bobińska, Korhola, Kósa, Köstinger, Kovatchev, Kuhn, Kukan, Lamassoure, Landsbergis, de Lange, Langen, La Via, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, Lisek, Lope Fontagné, Luhan, Łukacijewska, Lulling, Mann, Marcinkiewicz, Marinescu, Matera, Mathieu, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mayer, Mayor Oreja, Mazzoni, Mihaylova, Mikolášik, Millán Mon, Morin-Chartier, Morkūnaitė, Motti, Muscardini, Nedelcheva, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Olbrycht, Őry, Pack, Patrão Neves, Peterle, Pieper, Pietikäinen, Ponga, Posselt, Pöttering, Preda, Protasiewicz, Rangel, Ranner, Reul, Riquet, Rivellini, Roithová, Ronzulli, Rübig, Saïfi, Salatto, Sanchez-Schmid, Sartori, Saudargas, Schmitt, Schnellhardt, Schnieber-Jastram, Schöpfung, Schwab, Scurria, Seeber, Siekierski, Silvestris, Skrzydlewska, Skylakakis, Sógor, Sommer, Sonik, Štátný, Stolojan, Stoyanov Emil, Striffler, Surján, Svensson Alf, Szájer, Tatarella, Teixeira, Theocharous, Thun und Hohenstein, Thyssen, Tőkés, Trzaskowski, Tsoukalas, Ungureanu, Urutchev, Vaidere, Verheyen, Vidal-Quadras, Vlasto, Voss, Wałęsa, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Winkler Hermann, Winkler Iuliu, Wortmann-Kool, Záborská, Zalba Bidegain, Zalewski, Zanicchi, Zasada, Zeller, Zver, Zwiefka

S&D: Jørgensen, Sippel

Karát: 298

ALDE: Alfano, Alvaro, van Baalen, Bennahmias, Bilbao Barandica, Bowles, Buşoi, Chatzimarkakis, Creutzmann, de Magistris, De Sarnez, Donskis, Duff, Ek, Goerens, Goulard, Griesbeck, Haglund, Hall, Hennis-Plasschaert, Hirsch, Hyusmenova, Ilchev, in 't Veld, Kacin, Klinz, Kozlík, Krahmer, Lepage, Løkkegaard, Ludford, Lynne, Lyon, Manders, Mănescu, Manner, Meissner, Michel, Newton Dunn, Ojulang, Oviir, Panayotov, Parvanova, Paulsen, Reimers, Ries, Rochefort, Rohde, Savisaar, Schaake, Schmidt, Sterckx, Takkula, Thein, Tremosa i Balcells, Vajgl, Vălean, Vattimo, Verhofstadt, Wallis, Weber Renate, Wikström

EFD: Rosbach, Sinclair, Soini

GUE/NGL: Bisky, Chountis, de Brún, Ernst, Ferreira João, Figueiredo, Händel, Hénin, Higgins Joe, Hoarau, de Jong, Kohlíček, Le Hyaric, Liotard, Lösing, Maštálka, Matias, Meyer, Portas, Ransdorf, Remek, Rubiks, Scholz, Søndergaard, Svensson Eva-Britt, Tavares, Vergiat, Wils, Zimmer

NI: Ehrenhauser, Martin Hans-Peter, Werthmann

PPE: Fisas Ayxela, Fjellner, Iacolino, Ibrisagic

S&D: Alvarez, Alves, Andres Barea, Arif, Arsenis, Attard-Montalto, Badía i Cutchet, Balčytis, Berès, Berlinguer, Berman, Blinkievičiūtė, Boştinaru, Bozkurt, Bullmann, Capoulas Santos, Caronna, Cashman, Cercas, Childers, Christensen, Coferati, Correia De Campos, Cortés Lastra, Cozzolino, Creţu, Crocetta, Cutaş, Daerden, Dăncilă, De Angelis, De Castro, De Keyser, Désir, Domenici, Dušek, El Khadraoui, Enciu, Estrela, Fajon, Falbr, Färm, Flašíková Beňová, Fleckenstein, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Gebhardt, Geier, Geringer de Oedenberg, Gierak, Goebbels, Gomes, Göncz, Grech, Grelrier, Groote, Gualtieri, Guerrero Salom, Guillaume, Haug, Hedh, Herczog, Hoang Ngoc, Honeyball, Howitt, Hughes, Iotova, Ivan, Jaakonsaari, Jauregui Atondo, Kadenbach, Kammerevert, Kelly Alan, Kirilov, Koppa, Kreissl-Dörfler, Le Foll, Leichtfried, Leinen, López Aguilar, Ludvigsson, McAvan, McCarthy, Maňka, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Mavronikolas, Menéndez del Valle, Merkies, Milana, Mirskis, Moraes, Moreira, Muñoz De Urquiza, Neuser, Obiols, Olejniczak, Paleckis, Panzeri, Papadopoulou, Pargneaux, Paşcu, Peillon, Perello Rodriguez, Plumb, Poc, Podimata, Rapkay, Rapti, Regner, Repo, Riera Madurell, Romero López, Rouček, Sánchez Presedo, Sârbu, Schaldemose, Schulz Martin, Sicluna, Sehnalová, Senyszyn, Severin, Simon, Simpson, Siwiec, Skinner, Stavrakakis, Steinruck, Stihler, Swoboda, Tabajdi, Thaler, Ţicău, Tirolen, Trautmann, Van Brempt, Vaughan, Vergnaud, Vigenin, Weber Henri, Weiler, Westlund, Westphal, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zala, Zemke

Πέμπτη, 17 Σεπτεμβρίου 2009

Verts/ALE: Albrecht, Alfonsi, Auken, Bélier, Besset, Bové, Brantner, Brepoels, Bütikofer, Canfin, Cohn-Bendit, Cornelissen, Cramer, Delli, Durant, Eickhout, Engström, Evans, Flautre, Giegold, Greze, Häfner, Harms, Hassi, Häusling, Hautala, Hudghton, Jadot, Joly, Junqueras Vies, Kiil-Nielsen, Lambert, Lamberts, Lochbihler, Lövin, Lucas, Lunacek, Romeva i Rueda, Rühle, Sargentini, Schlyter, Schulz Werner, Smith, Staes, Tarand, Turmes, Turunen, Ždanoka

Αποχές: 20

EFD: Agnew, Andreasen, Batten, Bloom, Bufton, Campbell Bannerman, (The Earl of) Dartmouth, Farage, Natrass, Speroni

NI: Dodds, Sosa Wagner, Tănăsescu

PPE: Andriksen, Higgins Jim, McGuinness, Mitchell, Papastamkos, Soullie

S&D: Kalfin

Διορθώσεις και προθέσεις ψήφου

Κατά: Ulrike Rodust, Dan Jørgensen

12. RC-B7-0026/2009 — Κατάσταση στη Λιθουανία ψηφισμα

Υπέρ: 349

ALDE: Alfano, Alvaro, van Baalen, Bennahmias, Bilbao Barandica, Bowles, Creutzmann, Davies, de Magistris, De Sarnez, Donskis, Duff, Ek, Godmanis, Goerens, Goulard, Griesbeck, Haglund, Hall, Hennis-Plasschaert, Hirsch, Hyusmenova, in 't Veld, Jäätteenmäki, Kacin, Klinz, Krahmer, Lepage, Løkkegaard, Ludford, Lynne, Lyon, Manders, Mănescu, Meissner, Michel, Newton Dunn, Ojuland, Oviir, Panayotov, Parvanova, Paulsen, Reimers, Ries, Rinaldi, Rochefort, Rohde, Savisaar, Schaake, Schmidt, Sterckx, Thein, Theurer, Tremosa i Balcells, Vajgl, Vălean, Vattimo, Verhofstadt, Wallis, Watson, Weber Renate, Wikström

GUE/NGL: Bisky, Chountis, de Brún, Ernst, Ferreira João, Figueiredo, Händel, Hénin, Higgins Joe, Hoarau, de Jong, Kohlíček, Le Hyaric, Liotard, Lösing, Maštálka, Matias, Meyer, Portas, Ransdorf, Remek, Rubiks, Scholz, Søndergaard, Svensson Eva-Britt, Tavares, Vergiat, Wils, Zimmer

NI: Bontes, Ehrenhauser, Madlener, Martin Hans-Peter, van der Stoep, Tănăsescu, Vadim Tudor, Werthmann

PPE: Abad, Audy, Barnier, Baudis, Bauer, Belet, Briard Auconie, Busuttil, Cadec, van de Camp, Carvalho, Casa, Cavada, Dantin, Dati, Dehaene, De Veyrac, Fisas Aixela, Fjellner, Florenz, Franco, Gauzès, Grosch, Grossetête, Gruny, Ibrisagic, Itälä, Jordan Cizelj, Juvin, Lamassoure, de Lange, Macovei, Mathieu, Morin-Chartier, van Nistelrooij, Papastamkos, Pietikäinen, Ponga, Rangel, Saïfi, Sanchez-Schmid, Sartori, Skylakakis, Stoyanov Emil, Striffler, Svensson Alf, Thyssen, Vlasto, Winkler Iuliu, Wortmann-Kool

S&D: Alvarez, Alves, Andres Barea, Arif, Arsenis, Attard-Montalto, Badía i Cutchet, Balčytis, Berès, Berlinguer, Berman, Blinkevičiūtė, Boștinariu, Bozkurt, Bullmann, Caronna, Cashman, Cercas, Childers, Christensen, Cofferati, Correia De Campos, Cortés Lastra, Cozzolino, Crețu, Crocetta, Cutaș, Daerden, Dăncilă, De Angelis, De Castro, De Keyser, Désir, Domenici, Dušek, El Khadraoui, Enciu, Ertug, Estrela, Fajon, Falbr, Färm, Flašíková Beňová, Fleckenstein, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Gebhardt, Geier, Geringer de Oedenberg, Giersek, Glante, Goebbels, Göncz, Grech, Grelir, Groote, Gualtieri, Guerrero Salom, Guillaume, Haug, Hedh, Hoang Ngoc, Honeyball, Howitt, Hughes, Ivan, Jaakonsaari, Jauregui Atondo, Jørgensen, Kadenbach, Kalfin, Kammerevert, Kelly Alan, Kirilov, Koppa, Kreissl-Dörfler, Lambrinidis, Le Foll, Leichtfried, Leinen, López Aguilar, Ludvigsson, McAvan, McCarthy, Maňka, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Mavronikolas, Menéndez del Valle, Merkies, Milana, Mirskis, Moraes, Moreira, Muñiz De Urquiza, Neuser, Obiols, Olejniczak, Padar, Paleckis, Panzeri, Papadopoulou, Pargneaux, Pașcu, Peillon, Perello Rodriguez, Plumb, Poc, Podimata, Rapkay, Rapti, Regner, Repo, Riera Madurell, Rodust, Romero López, Rouček, Sánchez Presedo, Sârbu, Schaldemose, Scicluna, Sehnalová, Senyszyn, Severin, Simon, Simpson, Sippel, Siwiec, Skinner, Stavrakakis, Steinruck, Stihler, Swoboda, Tabajdi, Tarabella, Thaler, Țicău, Tirolien, Trautmann, Ulvskog, Vaughan, Vergnaud, Vigenin, Weber Henri, Weiler, Westlund, Westphal, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zala, Zemke

Πέμπτη, 17 Σεπτεμβρίου 2009

Verts/ALE: Albrecht, Alfonsi, Auken, Bélier, Besset, Bové, Brantner, Brepoels, Bütikofer, Canfin, Cohn-Bendit, Cornelissen, Cramer, Delli, Durant, Eickhout, Engström, Evans, Giegold, Greze, Häfner, Harms, Hassi, Häusling, Hautala, Hudghton, Jadot, Joly, Junqueras Vies, Kiil-Nielsen, Lambert, Lamberts, Lochbihler, Lövin, Lucas, Lunacek, Romeva i Rueda, Rühle, Sargentini, Schlyter, Schulz Werner, Smith, Staes, Tarand, Trüpel, Turmes, Turunen, Ždanoka

Κατά: 218

ALDE: Aylward, Chatzimarkakis, Crowley, Gallagher, Harkin, Manner, Takkula

ECR: Ashworth, Bielan, Cabrnach, Cymański, Czarnecki, van Dalen, Fajmon, Gróbarczyk, Kamiński, Kowal, Kožušník, Kurski, Legutko, Migalski, Piotrowski, Poręba, Strejček, Szymański, Tomaševski, Tošenovský, Vlasák, Włosowicz, Wojciechowski, Zahradil, Zile, Ziobro

EFD: Belder, Bizzotto, Borghezio, Fontana, Morganti, Paška, Provera, Rossi, Scottà, Soini, Speroni

NI: Balczó, Brons, Claeys, Gollnisch, Griffin, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Mölzer, Obermayr, Stoyanov Dimitar

PPE: Áder, Albertini, Allam, Angelilli, Antinoro, Antonescu, Arias Echeverría, Ayuso, Bach, Baldassarre, Balz, Bartolozzi, Băsescu, Bastos, Bendtsen, Berlato, Bodu, Böge, Borys, Brok, Cancian, Casini, del Castillo Vera, Comi, David, Delvaux, Deß, Deutsch, Dorfmann, Ehler, Engel, Essayah, Estaras Ferragut, Ferber, Fraga Estévez, Gahler, Gallo, García-Margallo y Marfil, Gardini, Glatfelder, de Grandes Pascual, Grzyb, Gutiérrez-Cortines, Györi, Gyürk, Handzlik, Herranz García, Hibner, Hohlmeier, Hübner, Iacolino, Iturgaiz Angulo, Ivanova, Jahr, Jazłowiecka, Jędrzejewska, Jeggle, Jimenez-Becerril Barrio, Kaczmarek, Kalinowski, Karas, Kariņš, Kastler, Kelam, Klauf, Koch, Kolarska-Bobińska, Korhola, Kósa, Köstinger, Kuhn, Kukan, Landsbergis, Langen, La Via, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, Lisek, Lope Fontagné, Luhan, Łukacijewska, Lulling, Mann, Marcinkiewicz, Marinescu, Matera, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mayer, Mayor Oreja, Mazzoni, Mihaylova, Mikolášik, Millán Mon, Morkūnaitė, Motti, Muscardini, Nedelcheva, Niculescu, Niebler, Olbrycht, Őry, Pack, Patrão Neves, Peterle, Pieper, Posselt, Pöttering, Preda, Protasiewicz, Ranner, Reul, Rivellini, Roithová, Ronzulli, Rübig, Salafranca Sánchez-Neyra, Saudargas, Schmitt, Schnellhardt, Schnieber-Jastram, Schöpflin, Schwab, Scurria, Seeber, Siekierski, Silvestris, Skrzydlewska, Sógor, Sommer, Sonik, Soullie, Šťastný, Stolojan, Surján, Tatarella, Teixeira, Theocharous, Thun und Hohenstein, Tóké, Trzaskowski, Tsoukalas, Ulmer, Ungureanu, Vaidere, Verheyen, Vidal-Quadras, Voss, Wałęsa, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Winkler Hermann, Záborská, Zalba Bidegain, Zalewski, Zanicchi, Zasada, Zeller, Zver, Zwiefka

Αποχές: 46

ALDE: Kozlík, Nicolai

ECR: Atkins, Bradbourn, Callanan, Chichester, Deva, Ford, Foster, Fox, Girling, Hannan, Harbour, Helmer, Kamall, Karim, McClarkin, Nicholson, Stevenson, Swinburne, Tannock, Van Orden, Yannakoudakis

EFD: Agnew, Batten, Bloom, Bufton, Campbell Bannerman, Farage, Nattrass, Rosbach, Sinclair

NI: Dodds, McMillan-Scott, Sosa Wagner

PPE: Andrikenė, Danjean, Giannakou, Higgins Jim, Járóka, Kasoulides, McGuinness, Mitchell, Riquet, Szájer

Verts/ALE: Flautre

Διορθώσεις και προθέσεις ψήφου

Υπέρ: Anne Delvaux, Hélène Flautre, Francisco Sosa Wagner

Κατά: Amalia Sartori

13. RC-B7-0047/2009 — Κρίση στον τομέα παραγωγής γαλακτοκομικών προϊόντων τροπολογία 25

Υπέρ: 208

ALDE: Bennahmias, De Sarnez, Godmanis, Goerens, Goulard, Griesbeck, Hennis-Plasschaert, Lepage, Manders, Nicolai, Rinaldi, Rochefort, Vajgl

ECR: Bielan, Cymański, Czarnecki, Gróbarczyk, Kamiński, Legutko, Piotrowski, Poręba, Szymański, Włosowicz, Wojciechowski

Πέμπτη, 17 Σεπτεμβρίου 2009

EFD: Batten, Bloom, Bufton, Campbell Bannerman, Farage, Natrass, Speroni

GUE/NGL: Bisky, Chountis, de Brún, Ernst, Ferreira João, Figueiredo, Händel, Hénin, Hoarau, de Jong, Kohlíček, Le Hyaric, Liotard, Maštálka, Matias, Meyer, Portas, Ransdorf, Remek, Rubiks, Scholz, Søndergaard, Svensson Eva-Britt, Vergiat, Wils, Zimmer

NI: Balczó, Dodds, Ehrenhauser, Gollnisch, Griffin, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Martin Hans-Peter, Mölzer, Sosa Wagner, Stoyanov Dimitar, Tănăsescu, Vadim Tudor, Werthmann

PPE: Áder, Ayuso, Bastos, Bauer, Borys, Brok, Deß, Deutsch, Ehler, Essayah, Estaras Ferragut, Feio, Fernandes, Florenz, Fraga Estévez, Gahler, García-Margallo y Marfil, Glattfelder, Grosch, Grzyb, Gyürk, Handzik, Hibner, Hohlmeier, Iacolino, Itälä, Jazłowiecka, Jędrzejewska, Kaczmarek, Kalinowski, Koch, Kolarska-Bobińska, Kósa, Kuhn, Landsbergis, Lehne, Lisek, Lope Fontagné, López-Istúriz White, Luhan, Łukacijewska, Mann, Marcinkiewicz, Mayor Oreja, Mihaylova, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Niebler, van Nistelrooij, Olbrycht, Óry, Pack, Patrão Neves, Pietikäinen, Ponga, Posselt, Protasiewicz, Rangel, Reul, Salafranca Sánchez-Neyra, Schmitt, Schwab, Siekierski, Skrzydlewska, Sógor, Sonik, Surján, Thun und Hohenstein, Tóké, Tsoukalas, Verheyen, Wałęsa, Weisgerber, Zwiefka

S&D: Alves, Andres Barea, Arif, Arsenis, Attard-Montalto, Berès, Grelier, Guillaume, Hoang Ngoc, Kirilov, Koppa, Leichtfried, Moreira, Peillon, Perello Rodriguez, Podimata, Repo, Rodust, Stavrakakis, Tarabella, Trautmann, Vergnaud, Weber Henri

Verts/ALE: Albrecht, Alfonsi, Bélier, Besset, Bové, Brantner, Bütikofer, Canfin, Cohn-Bendit, Cornelissen, Cramer, Delli, Durant, Eickhout, Engström, Flautre, Giegold, Greze, Häfner, Harms, Hassi, Häusling, Hautala, Hudghton, Jadot, Joly, Junqueras Vies, Kiil-Nielsen, Lambert, Lamberts, Lochbihler, Romeva i Rueda, Rühle, Sargentini, Smith, Tarand, Trüpel, Turmes, Ždanoka

Κατά: 341

ALDE: Alfano, Alvaro, Aylward, Bilbao Barandica, Bowles, Buşoi, Chatzimarkakis, Creutzmann, Crowley, Davies, de Magistris, Duff, Ek, Gallagher, Hall, Hirsch, Hyusmenova, Ilchev, in 't Veld, Jäätteenmäki, Kacin, Klinz, Kozlík, Krahmer, Løkkegaard, Lynne, Lyon, Mănescu, Manner, Meissner, Newton Dunn, Oviir, Panayotov, Parvanova, Reimers, Ries, Rohde, Savisaar, Schmidt, Sterckx, Thein, Theurer, Tremosa i Balcells, Vălean, Vattimo, Verhofstadt, Wallis, Watson

ECR: Ashworth, Atkins, Bradbourn, Cabrnach, Callanan, Chichester, van Dalen, Fajmon, Ford, Foster, Fox, Girling, Hannan, Harbour, Helmer, Kamall, Karim, Kurski, McClarkin, Migalski, Nicholson, Stevenson, Strejček, Swinburne, Tannock, Tomaševski, Tošenovský, Van Orden, Vlasák, Yannakoudakis, Zile

EFD: Belder, Borghezio, Fontana, Paška, Provera, Rosbach, Rossi, Sinclair, Soini

NI: Bontes, Claeys, McMillan-Scott, Madlener, Obermayr, van der Stoep

PPE: Abad, Albertini, Andriksen, Angelilli, Antonescu, Arias Echeverría, Audy, Bach, Barnier, Băsescu, Baudis, Bendtsen, Bodu, Böge, Briard Auconie, Busuttil, Cancian, Carvalho, Casa, Casini, Caspary, del Castillo Vera, Cavada, Comi, Corazza Bildt, Danjean, Dantin, Dati, Daul, De Veyrac, Engel, Ferber, Fisas Aixela, Franco, Gallo, Gardini, Gauzès, Giannakou, de Grandes Pascual, Gräßle, Grossetête, Gruny, Higgins Jim, Ibrisagic, Iturgaiz Angulo, Ivanova, Jahr, Jęgle, Jimenez-Becerril Barrio, Juvin, Karas, Kasoulides, Kastler, Kelam, Klaß, Korhola, Köstinger, Kovatchev, Kukan, Lamassoure, de Lange, Langen, La Via, Lechner, Liese, Lulling, McGuinness, Marinescu, Matera, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mayer, Morin-Chartier, Motti, Muscardini, Nedelcheva, Niculescu, Papastamkos, Peterle, Pieper, Pöttering, Preda, Riquet, Rivellini, Roithová, Rübig, Saïfi, Sanchez-Schmid, Sartori, Schnellhardt, Schnieper-Jastram, Schöpflin, Scurria, Seeber, Silvestris, Skylakakis, Sommer, Stolojan, Stoyanov Emil, Striffler, Szájer, Tatarella, Theocharous, Thyssen, Trzaskowski, Ulmer, Ungureanu, Urutchev, Vaidere, Vlasto, Voss, Weber Manfred, Wieland, Winkler Hermann, Winkler Iuliu, Wortmann-Kool, Záborská, Zalba Bidegain, Zalewski, Zanicchi, Zver

Πέμπτη, 17 Σεπτεμβρίου 2009

S&D: Alvarez, Badía i Cutchet, Berman, Blinkevičiūtė, Boştinaru, Bozkurt, Bullmann, Capoulas Santos, Caronna, Cashman, Cercas, Childers, Christensen, Coffeati, Cortés Lastra, Creţu, Cutaş, Daerden, Dăncilă, De Angelis, De Castro, De Keyser, Dušek, El Khadraoui, Enciu, Ertug, Estrela, Fajon, Falbr, Färm, Flašíková Beňová, Fleckenstein, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Gebhardt, Geier, Geringer de Oedenberg, Gierek, Glante, Goebbels, Göncz, Grech, Groote, Gualtieri, Guerrero Salom, Haug, Hedh, Herczog, Honeyball, Howitt, Hughes, Iotova, Ivan, Jaakonsaari, Jauregui Atondo, Jørgensen, Kadenbach, Kalfin, Kammerevert, Kelly Alan, Kreissl-Dörfler, Le Foll, Leinen, López Aguilar, Ludvigsson, McAvan, McCarthy, Maňka, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Menéndez del Valle, Merkies, Milana, Mirskis, Moraes, Muñiz De Urquiza, Neuser, Obiols, Olejniczak, Paleckis, Panzeri, Papadopoulou, Pargneaux, Paşcu, Plumb, Poc, Rapkay, Rapti, Regner, Riera Madurell, Rouček, Sánchez Presedo, Sârbu, Schaldemose, Schulz Martin, Scicluna, Sehnalová, Senyszyn, Simon, Simpson, Sippel, Siwiec, Skinner, Steinruck, Stihler, Swoboda, Tabajdi, Thaler, Ţicău, Toia, Van Brempt, Vaughan, Vigenin, Weiler, Westlund, Westphal, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zala, Zemke

Verts/ALE: Auken, Brepoels, Schlyter, Turunen

Αποχές: 15

ALDE: Harkin

EFD: Andreasen, Morganti

PPE: Balz, Berlato, Dorfmann, Hübner, Járóka, Jordan Cizelj, Kariņš, Mazzoni, Štátný, Teixeira, Zasada, Zeller

Διορθώσεις και προθέσεις ψήφου

Υπέρ: Véronique De Keyser, Eija-Riitta Korhola, Caroline Lucas, Manfred Weber, Sylvana Rapti, Franz Obermayr

Κατά: Diane Dodds, Hella Ranner, Ulrike Rodust, Josefa Andres Barea

14. RC-B7-0047/2009 — Κρίση στον τομέα παραγωγής γαλακτοκομικών προϊόντων τροπολογία 15

Υπέρ: 173

ALDE: Aylward, Bennahmias, Crowley, De Sarnez, Gallagher, Goerens, Goulard, Griesbeck, Lepage, Nicolai, Rinaldi, Rochefort

ECR: Bielan, Cymański, Czarnecki, Gróbarczyk, Kamiński, Kowal, Kurski, Legutko, Piotrowski, Poręba, Włosowicz, Wojciechowski, Ziobro

EFD: Agnew, Andreasen, Batten, Bizzotto, Bloom, Borghezio, Bufton, Campbell Bannerman, (The Earl of) Dartmouth, Farage, Fontana, Morganti, Natrass, Provera, Rossi, Scottà, Speroni

GUE/NGL: Bisky, Chountis, de Brún, Ernst, Ferreira João, Figueiredo, Händel, Hénin, Hoarau, de Jong, Kohlíček, Liotard, Lösing, Maštálka, Matias, Meyer, Portas, Ransdorf, Remek, Rubiks, Scholz, Søndergaard, Svensson Eva-Britt, Tavares, Vergiat, Wils, Zimmer

NI: Balczó, Brons, Claey, Dodds, Ehrenhauser, Gollnisch, Griffin, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Martin Hans-Peter, Mölzer, Sosa Wagner, Stoyanov Dimitar, Tănăsescu, Vadim Tudor, Werthmann

PPE: Áder, Bauer, Deutsch, Ehler, Feio, Fernandes, Gál, Glattfelder, Gräßle, Grosch, Györi, Gyürk, Járóka, Jazłowiecka, Jędrzejewska, Jimenez-Becerril Barrio, Kósa, Mato Adrover, Melo, Óry, Patrão Neves, Schöpflin, Sógor, Surján, Teixeira, Tóké, Wieland, Winkler Iuliu, Zwiefka

S&D: Alves, Arif, Berès, De Keyser, Désir, Grelier, Guillaume, Hoang Ngoc, Le Foll, Peillon, Perello Rodriguez, Sehnalová, Tarabella, Tirolien, Trautmann, Vergnaud, Weber Henri

Πέμπτη, 17 Σεπτεμβρίου 2009

Verts/ALE: Albrecht, Alfonsi, Bélier, Besset, Bové, Brantner, Bütikofer, Canfin, Cohn-Bendit, Cornelissen, Cramer, Delli, Durant, Engström, Evans, Flautre, Giegold, Greze, Häfner, Harms, Hassi, Häusling, Hautala, Hudghton, Jadot, Joly, Junqueras Vies, Kiil-Nielsen, Lambert, Lamberts, Lochbihler, Lucas, Romeva i Rueda, Rühle, Sargentini, Schulz Werner, Smith, Staes, Tarand, Trüpel, Turmes, Ždanoka

Κατά: 442

ALDE: Alfano, Alvaro, van Baalen, Bilbao Barandica, Bowles, Chatzimarkakis, Creutzmann, Davies, de Magistris, Donskis, Duff, Ek, Godmanis, Haglund, Hall, Hennis-Plasschaert, Hirsch, Hyusmenova, Ilchev, in 't Veld, Jäätteenmäki, Kacin, Klinz, Kozlík, Krahmer, Løkkegaard, Lynne, Lyon, Manders, Mănescu, Manner, Meissner, Michel, Newton Dunn, Ojuland, Oviir, Panayotov, Parvanova, Paulsen, Reimers, Ries, Rohde, Savisaar, Schaake, Schmidt, Sterckx, Takkula, Thein, Theurer, Tremosa i Balcells, Vajgl, Vălean, Vattimo, Verhofstadt, Wallis, Watson, Weber Renate, Wikström

ECR: Ashworth, Atkins, Bradbourn, Cabrnach, Callanan, Chichester, van Dalen, Deva, Fajmon, Ford, Foster, Fox, Girling, Hannan, Harbour, Helmer, Kamall, Karim, Kožušník, McClarkin, Migalski, Nicholson, Stevenson, Strejček, Swinburne, Szymański, Tannock, Tomaševski, Tošenovský, Van Orden, Vlasák, Yannakoudakis, Zile

EFD: Belder, Paška, Rosbach, Sinclair, Soini

NI: Bontes, McMillan-Scott, Madlener, Morvai, van der Stoep

PPE: Abad, Albertini, Allam, Andriksen, Angelilli, Antinoro, Antonescu, Audy, Ayuso, Bach, Baldassarre, Barnier, Bartolozzi, Băsescu, Bastos, Baudis, Belet, Bendtsen, Berlato, Bodu, Böge, Borys, Briard Auconie, Brok, Busuttil, Cadec, van de Camp, Cancian, Carvalho, Casa, Casini, Caspary, Cavada, Comi, Corazza Bildt, Danjean, Dantin, Dati, Daul, Dehaene, Delvaux, Deß, De Veyrac, Dorfmann, Engel, Essayah, Estaras Ferragut, Ferber, Fisas Ayxela, Fjellner, Florenz, Fraga Estévez, Franco, Gahler, Gallo, García-Margallo y Marfil, Gardini, Gauzès, Giannakou, de Grandes Pascual, Grossetête, Gruny, Grzyb, Gutiérrez-Cortines, Handzik, Herranz García, Hibner, Higgins Jim, Hohlmeier, Hübner, Iacolino, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Ivanova, Jahr, Jeggle, Jordan Cizelj, Juvin, Kaczmarek, Kalinowski, Kalniete, Karas, Kariņš, Kasoulides, Kastler, Kelam, Klaß, Koch, Kolarska-Bobińska, Korhola, Köstinger, Kovatchev, Kuhn, Kukan, Lamassoure, Landsbergis, de Lange, Langen, La Via, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, Lisek, Lope Fontagné, López-Istúriz White, Luhan, Łukacijewska, Lulling, McGuinness, Macovei, Mann, Marcinkiewicz, Marinescu, Matera, Mathieu, Matula, Mauro, Mayer, Mayor Oreja, Mihaylova, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Morin-Chartier, Morkūnaitė, Muscardini, Nedelcheva, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Olbrycht, Pack, Papastamkos, Peterle, Pieper, Pietikäinen, Ponga, Posselt, Pöttering, Preda, Protasiewicz, Ranner, Reul, Riquet, Rivellini, Roithová, Ronzulli, Rübig, Saïfi, Salatto, Sanchez-Schmid, Sartori, Saudargas, Schmitt, Schnellhardt, Schnieper-Jastram, Scurria, Seeber, Siekierski, Silvestris, Skrzydlewska, Skylakakis, Sommer, Sonik, Soullie, Štátný, Stolojan, Stoyanov Emil, Striffler, Svensson Alf, Tatarella, Theoharous, Thun und Hohenstein, Thyssen, Trzaskowski, Tsoukalas, Ulmer, Ungureanu, Urutchev, Vaidere, Verheyen, Vidal-Quadras, Vlasto, Voss, Wałęsa, Weber Manfred, Weisgerber, Winkler Hermann, Wortmann-Kool, Záborská, Zalba Bidegain, Zalewski, Zanicchi, Zasada, Zeller, Zver

S&D: Alvarez, Andres Barea, Arsenis, Attard-Montalto, Badía i Cutchet, Balčytis, Berlinguer, Berman, Blinkievičiūtė, Boștinăru, Bozkurt, Bullmann, Capoulas Santos, Caronna, Cashman, Cercas, Childers, Christensen, Cofferati, Correia De Campos, Cortés Lastra, Cozzolino, Crețu, Crocetta, Cutaș, Daerden, Dăncilă, De Angelis, De Castro, Domenici, Dušek, Enciu, Ertug, Estrela, Fajon, Falbr, Färm, Flašíková Beňová, Fleckenstein, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Gebhardt, Geier, Geringer de Oedenberg, Gieriek, Glante, Goebbels, Gomes, Göncz, Grech, Groote, Gualtieri, Guerrero Salom, Haug, Hedh, Herczog, Honeyball, Howitt, Hughes, Iotova, Ivan, Jaakonsaari, Jauregui Atondo, Jørgensen, Kadenbach, Kalfin, Kammerevert, Kelly Alan, Kirilov, Koppa, Kreissl-Dörfler, Leichtfried, Leinen, López Aguilar, Ludvigsson, McAvan, McCarthy, Maňka, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Mavronikolas, Menéndez del Valle, Merkies, Milana, Mirskis, Moraes, Moreira, Muñiz De Urquiza, Neuser, Obiols, Olejniczak, Padar, Paleckis, Panzeri, Papadopoulou, Pargneaux, Pașcu, Plumb, Poc, Podimata, Rapkay, Rapti, Regner, Repo, Riera Madurell, Rodust, Romero López, Rouček, Sánchez Presedo, Sârbu, Schaldemose, Schulz Martin, Scicluna, Senyszyn, Severin, Simon, Simpson, Sippel, Siwiec, Skinner, Stavrakakis, Steinruck, Stihler, Swoboda, Tabajdi, Thaler, Țicău, Toia, Ulvskog, Van Brempt, Vaughan, Vigenin, Weiler, Westlund, Westphal, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zala, Zemke

Verts/ALE: Auken, Brepoels, Turunen

Πέμπτη, 17 Σεπτεμβρίου 2009

Αποχές: 10**ALDE:** Buşoi, Harkin**GUE/NGL:** Le Hyaric**PPE:** Balz, David, Mazzoni, Rangel, Szájer**Verts/ALE:** Lövin, Schlyter**Διορθώσεις και προθέσεις ψήφου****Υπέρ:** Anne Delvaux, Franz Obermayr**Κατά:** Diane Dodds, Andres Perello Rodriguez**15. RC-B7-0047/2009 — Κρίση στον τομέα παραγωγής γαλακτοκομικών προϊόντων
τροπολογία 24****Υπέρ: 114****ALDE:** Bennahmias, Buşoi, De Sarnez, Goerens, Goulard, Griesbeck, Jäätteenmäki, Lepage, Manner, Nicolai, Rochefort, Takkula**GUE/NGL:** Kohlíček, Ransdorf, Rubiks, Søndergaard**NI:** Balczó, Claeys, Dodds, Ehrenhauser, Gollnisch, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Martin Hans-Peter, Mölzer, Morvai, Tănăsescu, Vadim Tudor, Werthmann**PPE:** Áder, Bauer, Caspary, Deß, Deutsch, Dorfmann, Essayah, Feio, Ferber, Fernandes, Gahler, Gál, Glattfelder, Gräßle, Grosch, Györi, Gyürk, Hohlmeier, Itälä, Járóka, Kastler, Korhola, Kósa, Landsbergis, Lehne, Mann, Melo, Niebler, Őry, Pack, Patrão Neves, Pietikäinen, Posselt, Rangel, Reul, Schöpflin, Schwab, Sógor, Surján, Szájer, Tóké, Verheyen, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Winkler Iuliu**S&D:** De Keyser, Sehnalová, Tarabella**Verts/ALE:** Alfonsi, Bélier, Besset, Bové, Brantner, Bütikofer, Canfin, Cohn-Bendit, Cramer, Delli, Durant, Engström, Flautre, Giegold, Greze, Häfner, Harms, Hassi, Häusling, Hautala, Jadot, Joly, Junqueras Vies, Kiil-Nielsen, Lambert, Lamberts, Lochbihler, Lucas, Romeva i Rueda, Rühle, Schulz Werner, Staes, Tarand, Trüpel, Turmes, Ždanoka**Κατά: 463****ALDE:** Alfano, Alvaro, Aylward, van Baalen, Bowles, Chatzimarkakis, Creutzmann, Crowley, Davies, de Magistris, Donskis, Duff, Ek, Gallagher, Godmanis, Haglund, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hirsch, Hyusmenova, Ilchev, Kacin, Klinz, Kozlík, Krahmer, Løkkegaard, Ludford, Lynne, Lyon, Manders, Mănescu, Meissner, Michel, Newton Dunn, Ojuland, Oviir, Panayotov, Parvanova, Paulsen, Reimers, Ries, Rohde, Savisaar, Schaake, Schmidt, Sterckx, Thein, Theurer, Tremosa i Balcells, Vajgl, Vălean, Vattimo, Verhofstadt, Wallis, Watson, Weber Renate, Wikström**ECR:** Ashworth, Atkins, Bielan, Bradbourn, Cabrnach, Callanan, Chichester, Cymański, Czarnecki, van Dalen, Deva, Fajmon, Ford, Foster, Fox, Girling, Gróbarczyk, Hannan, Harbour, Helmer, Kamall, Kamiński, Karim, Kowal, Kožušník, Kurski, Legutko, McClarkin, Migalski, Nicholson, Piotrowski, Poręba, Stevenson, Strejček, Swinburne, Szymański, Tannock, Tomaševski, Tošenovský, Van Orden, Vlasák, Włosowicz, Wojciechowski, Yannakoudakis, Zile, Ziobro**EFD:** Belder, Bizzotto, Borghezio, Fontana, Morganti, Natrass, Paška, Provera, Rosbach, Rossi, Scottà, Soini, Speroni**GUE/NGL:** de Brún**NI:** Bontes, McMillan-Scott, Madlener, Obermayr, van der Stoep, Stoyanov Dimitar**PPE:** Abad, Albertini, Allam, Andrikenė, Angelilli, Antinoro, Antonescu, Arias Echeverría, Audy, Ayuso, Bach, Baldassarre, Barnier, Bartolozzi, Băsescu, Bastos, Baudis, Belet, Bendtsen, Bodu, Böge, Borys, Briard Auconie, Busuttil, Cadec, van de Camp, Cancian, Carvalho, Casa, Casini, del Castillo Vera, Cavada, Comi, Corazza Bildt, Danjean, Dantin, Dati, Daul, David, Dehaene, Delvaux, De Veyrac, Ehler, Engel, Estaras Ferragut, Fisas Ayxela, Fjellner, Florenz, Fraga Estévez, Franco, Gallo, García-Margallo y Marfil, Gardini, Gauzès, Giannakou, de Grandes Pascual, Grossetête, Gruny, Grzyb, Gutiérrez-Cortines, Handzlik, Herranz García, Hibner, Higgins Jim, Hübner, Iacolino, Ibrisagic, Iturgaiz Angulo, Ivanova, Jahr, Jazłowiecka, Jędrzejewska, Jeggel

Πέμπτη, 17 Σεπτεμβρίου 2009

Jimenez-Becerril Barrio, Jordan Cizelj, Juvin, Kaczmarek, Kalinowski, Kalniete, Karas, Kariņš, Kasoulides, Kelam, Klač, Koch, Kolarska-Bobińska, Köstinger, Kovatchev, Kuhn, Kukan, Lamassoure, de Lange, Langen, La Via, Lechner, Lewandowski, Lisek, Lope Fontagné, López-Istúriz White, Luhan, Łukacijewska, Lulling, McGuinness, Macovei, Marcinkiewicz, Marinescu, Matera, Mathieu, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mayer, Mayor Oreja, Millán Mon, Mitchell, Morin-Chartier, Muscardini, Nedelcheva, Niculescu, van Nistelrooij, Olbrycht, Papastamkos, Pieper, Ponga, Preda, Protasiewicz, Riquet, Rivellini, Roithová, Ronzulli, Rübig, Saïfi, Salatto, Sanchez-Schmid, Sartori, Schmitt, Schnellhardt, Schnieber-Jastram, Scurria, Seeber, Siekierski, Silvestris, Skrzydlewska, Skylakakis, Sommer, Sonik, Soullie, Štátný, Stolojan, Stoyanov Emil, Striffler, Svensson Alf, Tatarella, Theocharous, Thun und Hohenstein, Thyssen, Trzaskowski, Tsoukalas, Ulmer, Ungureanu, Urutchev, Vaidere, Vidal-Quadras, Vlasto, Voss, Wałęsa, Winkler Hermann, Wortmann-Kool, Záborská, Zalba Bidegain, Zalewski, Zanicchi, Zasada, Zver, Zwiefka

S&D: Alvarez, Alves, Arif, Arsenis, Attard-Montalto, Badía i Cutchet, Balčytis, Berès, Berlinguer, Berman, Blinkievičiūtė, Boștinaru, Bullmann, Capoulas Santos, Caronna, Cashman, Cercas, Childers, Christensen, Coffeati, Correia De Campos, Cortés Lastra, Cozzolino, Crețu, Crocetta, Cutaș, Daerden, Dăncilă, De Angelis, De Castro, Désir, Domenici, Dušek, El Khadraoui, Enciu, Ertug, Estrela, Fajon, Falbr, Färm, Flašíková Beňová, Fleckenstein, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Gebhardt, Geier, Geringer de Oedenberg, Gierak, Glante, Goebbels, Gomes, Göncz, Grech, Grelier, Groote, Gualtieri, Guerrero Salom, Guillaume, Haug, Hedh, Herczog, Hoang Ngoc, Honeyball, Howitt, Hughes, Iotova, Ivan, Jaakonsaari, Jauregui Atondo, Jørgensen, Kadenbach, Kalfin, Kammerevert, Kelly Alan, Kirilov, Koppa, Kreissl-Dörfler, Le Foll, Leichtfried, Leinen, López Aguilar, Ludvigsson, McAvan, McCarthy, Maňka, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Mavronikolas, Menéndez del Valle, Merkies, Milana, Mirskis, Moraes, Moreira, Muñiz De Urquiza, Neuser, Obiols, Olejniczak, Padar, Paleckis, Panzeri, Papadopoulou, Pargneaux, Pașcu, Peillon, Perello Rodriguez, Plumb, Poc, Podimata, Rapkay, Rapti, Regner, Repo, Riera Madurell, Rodust, Romero López, Rouček, Sánchez Presedo, Sârbu, Schaldemose, Schulz Martin, Scicluna, Senyszyn, Severin, Simon, Simpson, Sippel, Siwiec, Skinner, Stavrakakis, Steinruck, Stihler, Swoboda, Tabajdi, Thaler, Țicău, Tirolien, Toia, Trautmann, Van Brempt, Vaughan, Vergnaud, Vigenin, Weber Henri, Weiler, Westlund, Westphal, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zala, Zemke

Verts/ALE: Albrecht, Auken, Brepoels, Cornelissen, Eickhout, Evans, Hudghton, Lövin, Sargentini, Schlyter, Smith, Turunen

Αποχές: 49

EFD: Agnew, Andreasen, Batten, Bloom, Bufton, Campbell Bannerman, (The Earl of) Dartmouth, Farage, Sinclair

GUE/NGL: Bisky, Chountis, Ernst, Ferreira João, Figueiredo, Händel, Hénin, Hoarau, de Jong, Le Hyaric, Liotard, Lösing, Maštálka, Matias, Meyer, Portas, Remek, Scholz, Svensson Eva-Britt, Tavares, Vergiat, Wils, Zimmer

NI: Brons, Griffin, Sosa Wagner

PPE: Balz, Berlato, Liese, Mazzoni, Mihaylova, Mikolášik, Morkūnaitė, Motti, Peterle, Ranner, Saudargas, Teixeira, Zeller

S&D: Andres Barea

Διορθώσεις και προθέσεις ψήφου

Υπέρ: Andrew Henry William Brons, Anne Delvaux, Nick Griffin, Franz Obermayr

Κατά: Diane Dodds

Αποχές: Hella Ranner

16. RC-B7-0047/2009 — Κρίση στον τομέα παραγωγής γαλακτοκομικών προϊόντων τροπολογία 26

Υπέρ: 146

ALDE: Bennahmias, Haglund, Manner, Nicolai, Takkula

EFD: Rosbach

GUE/NGL: Bisky, Chountis, Ernst, Ferreira João, Figueiredo, Händel, Hénin, Higgins Joe, Hoarau, de Jong, Kohlíček, Le Hyaric, Liotard, Lösing, Maštálka, Matias, Meyer, Portas, Ransdorf, Remek, Rubiks, Scholz, Søndergaard, Svensson Eva-Britt, Tavares, Vergiat, Wils, Zimmer

Πέμπτη, 17 Σεπτεμβρίου 2009

NI: Balczó, Brons, Dodds, Ehrenhauser, Gollnisch, Griffin, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Mölzer, Morvai, Obermayr, Stoyanov Dimitar, Tănăsescu, Vadim Tudor, Werthmann

PPE: Áder, Arias Echeverría, Ayuso, Balz, Bauer, Brok, Carvalho, Caspary, del Castillo Vera, Deutsch, Dorfmann, Essayah, Estaras Ferragut, Ferber, Fraga Estévez, Gahler, Gál, García-Margallo y Marfil, Glattfelder, de Grandes Pascual, Gräßle, Gutiérrez-Cortines, Györi, Gyürk, Herranz García, Itälä, Iturgaiz Angulo, Járóka, Karas, Kastler, Korhola, Kósa, Köstinger, Liese, Lope Fontagné, López-Istúriz White, Mann, Mayor Oreja, Millán Mon, Niebler, Óry, Pack, Pietikäinen, Posselt, Rangel, Reul, Rübig, Salafranca Sánchez-Neyra, Schmitt, Schöpflin, Schwab, Seeber, Sógor, Surján, Tókes, Verheyen, Vidal-Quadras, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Winkler Iuliu, Zalba Bidegain

Verts/ALE: Albrecht, Alfonsi, Bélier, Besset, Bové, Brantner, Bütikofer, Canfin, Cohn-Bendit, Cramer, Delli, Durant, Engström, Flautre, Giegold, Greze, Häfner, Harms, Hassi, Häusling, Hautala, Jadot, Joly, Kiil-Nielsen, Lambert, Lamberts, Lochbihler, Lucas, Romeva i Rueda, Rühle, Schulz Werner, Staes, Tarand, Trüpel, Turmes

Katá: 441

ALDE: Alfano, Alvaro, Aylward, van Baalen, Bilbao Barandica, Bowles, Buşoi, Chatzimarkakis, Creutzmann, Crowley, Davies, de Magistris, Donskis, Duff, Ek, Gallagher, Godmanis, Goulard, Griesbeck, Hall, Harkin, Hirsch, Hyusmenova, Ilchev, in 't Veld, Jääteenmäki, Kacin, Klinz, Kozlík, Krahmer, Lepage, Løkkegaard, Lynne, Lyon, Manders, Mănescu, Meissner, Michel, Newton Dunn, Ojuland, Oviir, Panayotov, Parvanova, Paulsen, Reimers, Ries, Rochefort, Rohde, Savisaar, Schaake, Schmidt, Sterckx, Thein, Theurer, Tremosa i Balcells, Vajgl, Vălean, Vattimo, Verhofstadt, Wallis, Watson, Weber Renate, Wikström

ECR: Ashworth, Atkins, Bielan, Bradbourn, Cabrnach, Callanan, Chichester, Cymański, Czarnecki, van Dalen, Deva, Fajmon, Ford, Foster, Fox, Girling, Gróbarczyk, Hannan, Harbour, Helmer, Kamall, Kamiński, Karim, Kowal, Kožušník, Kurski, Legutko, McClarkin, Migalski, Nicholson, Poręba, Stevenson, Strejček, Swinburne, Szymański, Tannock, Tošenovský, Van Orden, Vlasák, Włosowicz, Wojciechowski, Zile, Ziobro

EFD: Belder, Paška, Soini

NI: Bontes, Claeys, Madlener, van der Stoep

PPE: Abad, Albertini, Allam, Andriksen, Angelilli, Antinoro, Antonescu, Audy, Baldassarre, Barnier, Bartolozzi, Băsescu, Bastos, Baudis, Belet, Bendtsen, Bodu, Böge, Borys, Briard Auconie, Busuttil, Cadec, van de Camp, Cancian, Casa, Casini, Cava, Comi, Corazza Bildt, Danjean, Dantin, Dati, Daul, David, Dehaene, Delvaux, De Veyrac, Ehler, Engel, Fisas Ayxela, Fjellner, Florenz, Franco, Gallo, Gardini, Gauzès, Giannakou, Grosch, Grossetête, Gruny, Grzyb, Handzlik, Hibner, Higgins Jim, Hohlmeier, Hübner, Iacolino, Ibrisagic, Ivanova, Jahr, Jazłowiecka, Jędrzejewska, Jęgle, Jimenez-Becerril Barrio, Jordan Cizelj, Juvin, Kaczmarek, Kalinowski, Kalniete, Kariņš, Kasoulides, Kelam, Klač, Koch, Kolarska-Bobińska, Kovatchev, Kuhn, Kukan, Lamassoure, de Lange, Langen, La Via, Lechner, Lehne, Lewandowski, Lisek, Luhan, Łukacijewska, Lulling, McGuinness, Marcinkiewicz, Marinescu, Matera, Mathieu, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mayer, Mihaylova, Mitchell, Morin-Chartier, Motti, Muscardini, Nedelcheva, Niculescu, van Nistelrooij, Olbrycht, Papastamkos, Peterle, Pieper, Ponga, Pöttering, Preda, Protasiewicz, Ranner, Riquet, Rivellini, Roithová, Ronzulli, Saifi, Sanchez-Schmid, Sartori, Schnellhardt, Schnieper-Jastram, Scurria, Siekierski, Silvestris, Skrzydlewska, Skylakakis, Sommer, Sonik, Soullie, Štátný, Stolojan, Stoyanov Emil, Striffler, Svensson Alf, Tatarella, Theoharous, Thun und Hohenstein, Thyssen, Trzaskowski, Tsoukalas, Ulmer, Ungureanu, Urutchev, Vaidere, Vlasto, Voss, Wałęsa, Winkler Hermann, Wortmann-Kool, Záborská, Zalewski, Zanicchi, Zasada, Zver, Zwiefka

S&D: Alvarez, Alves, Andres Barea, Arif, Arsenis, Attard-Montalto, Badia i Cutchet, Balčytis, Berès, Berlinguer, Berman, Blinkievičiūtė, Boştinaru, Bozkurt, Bullmann, Capoulas Santos, Caronna, Cashman, Cercas, Childers, Christensen, Coferati, Correia De Campos, Cortés Lastra, Cozzolino, Creţu, Crocetta, Cutaş, Daerden, Dăncilă, De Angelis, De Castro, De Keyser, Désir, Domenici, Dušek, El Khadraoui, Enciu, Ertug, Estrela, Fajon, Falbr, Färm, Flašíková Beňová, Fleckenstein, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Gebhardt, Geier, Geringer de Oedenberg, Gierke, Glante, Goebbels, Gomes, Göncz, Grech, Grelier, Groote, Gualtieri, Guerrero Salom, Guillaume, Haug, Hedh, Herczog, Hoang Ngoc, Honeyball, Howitt, Hughes, Iotova, Ivan, Jaakonsaari, Jauregui Atondo, Jørgensen, Kadenbach, Kalfin, Kammerevert, Kelly Alan, Kirilov, Koppa, Kreissl-Dörfler, Le Foll, Leichtfried, Leinen, López Aguilar, Ludvigsson, McAvan, McCarthy, Maňka, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Mavronikolas, Menéndez del Valle, Merkies, Milana, Mirskis, Moraes, Moreira, Muñiz De Urquiza, Neuser, Obiols, Olejniczak, Padar, Paleckis, Panzeri, Papadopoulou, Pargneaux, Paşcu, Peillon, Perello Rodriguez, Plumb, Poc, Podimata, Rapkay, Regner, Repo, Riera Madurell, Rodust, Romero López,

Πέμπτη, 17 Σεπτεμβρίου 2009

Rouček, Sánchez Presedo, Sârbu, Schaldemose, Schulz Martin, Scicluna, Sehnalová, Senyszyn, Severin, Simon, Simpson, Sippel, Siwiec, Skinner, Stavrakakis, Steinruck, Stihler, Swoboda, Tabajdi, Tarabella, Thaler, Țicău, Tirolien, Toia, Trautmann, Ulvskog, Van Brempt, Vaughan, Vergnaud, Vigenin, Weber Henri, Weiler, Westlund, Westphal, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zala, Zemke

Verts/ALE: Auken, Brepoels, Cornelissen, Eickhout, Evans, Hudghton, Junqueras Vies, Lövin, Sargentini, Schlyter, Smith, Turunen, Ždanoka

Αποχές: 36

ALDE: De Sarnez, Goerens

ECR: Tomaševski

EFD: Agnew, Andreasen, Batten, Bizzotto, Bloom, Borghezio, Bufton, Campbell Bannerman, (The Earl of) Dartmouth, Farage, Fontana, Morganti, Nattrass, Provera, Rossi, Scottà, Sinclair, Speroni

GUE/NGL: de Brún

NI: Sosa Wagner

PPE: Berlato, Feio, Fernandes, Landsbergis, Mazzoni, Melo, Mikolášik, Morkūnaitė, Patrão Neves, Saudargas, Szájer, Teixeira, Zeller

Διορθώσεις και προθέσεις ψήφου

Υπέρ: Hans-Peter Martin, Sylvana Rapti, Albert Deß

Κατά: Diane Dodds, Hella Ranner

17. RC-B7-0047/2009 — Κρίση στον τομέα παραγωγής γαλακτοκομικών προϊόντων τροπολογία 27

Υπέρ: 62

ALDE: Nicolai

GUE/NGL: Bisky, Chountis, de Brún, Ernst, Ferreira João, Figueiredo, Händel, Hénin, Higgins Joe, Hoarau, de Jong, Kohlíček, Liotard, Lösing, Maštálka, Matias, Meyer, Portas, Ransdorf, Remek, Rubiks, Scholz, Tavares, Vergiat, Wils, Zimmer

NI: Balczó, Brons, Dodds, Ehrenhauser, Gollnisch, Griffin, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Martin Hans-Peter, Mölzer, Morvai, Obermayr, Stoyanov Dimitar, Tănăsescu, Vadim Tudor, Werthmann

PPE: Áder, Bach, Bauer, Deutsch, Gál, Glattfelder, Győri, Gyürk, Járóka, Kósa, Óry, Rangel, Schmitt, Schöpflin, Sógor, Surján, Tőkés, Winkler Iuliu

S&D: Sehnalová

Κατά: 504

ALDE: Alfano, Alvaro, Aylward, van Baalen, Bilbao Barandica, Bowles, Buşoi, Chatzimarkakis, Creutzmann, Crowley, Davies, de Magistris, De Sarnez, Donskis, Duff, Ek, Gallagher, Godmanis, Goerens, Goulard, Griesbeck, Haglund, Hall, Harkin, Hirsch, Hyusmenova, Ilchev, in 't Veld, Jäätteenmäki, Kacin, Klinz, Kozlík, Krahmer, Løkkegaard, Ludford, Lynne, Lyon, Manders, Mănescu, Manner, Meissner, Michel, Newton Dunn, Ojuland, Oviir, Panayotov, Parvanova, Paulsen, Reimers, Ries, Rochefort, Rohde, Savisaar, Schaake, Schmidt, Sterckx, Takkula, Thein, Theurer, Tremosa i Balcells, Vajgl, Vălean, Vattimo, Verhofstadt, Wallis, Watson, Weber Renate, Wikström

ECR: Ashworth, Atkins, Bielan, Bradbourn, Cabrnock, Callanan, Chichester, Cymański, Czarnecki, van Dalen, Deva, Fajmon, Ford, Foster, Fox, Girling, Gróbarczyk, Hannan, Harbour, Helmer, Kamall, Kamiński, Karim, Kowal, Kožušník, Kurski, Legutko, McClarkin, Migalski, Nicholson, Piotrowski, Poręba, Stevenson, Strejček, Swinburne, Szymański, Tannock, Tomaševski, Tošenovský, Van Orden, Vlasák, Włosowicz, Wojciechowski, Yannakoudakis, Zile, Ziobro

EFD: Belder, Bizzotto, Borghezio, Fontana, Morganti, Paška, Provera, Rosbach, Rossi, Scottà, Soini, Speroni

GUE/NGL: Le Hyaric, Svensson Eva-Britt

NI: Bontes, Claeys, McMillan-Scott, Madlener, van der Stoep

Πέμπτη, 17 Σεπτεμβρίου 2009

PPE: Abad, Albertini, Allam, Andriksen, Angelilli, Antinoro, Antonescu, Arias Echeverría, Audy, Ayuso, Baldassarre, Balz, Barnier, Bartolozzi, Băsescu, Baudis, Belet, Bendtsen, Berlato, Bodu, Böge, Borys, Briard, Auconie, Brok, Busuttil, Cadec, Cancian, Casa, Casini, Caspary, del Castillo Vera, Cavada, Comi, Corazza Bildt, Danjean, Dantin, Dati, Daul, Dehaene, Delvaux, Deß, De Veyrac, Dorfmann, Ehler, Engel, Essayah, Estaras Ferragut, Ferber, Fisas Ayxela, Fjellner, Florenz, Fraga Estévez, Franco, Gahler, Gallo, García-Margallo y Marfil, Gardini, Gauzès, Giannakou, de Grandes Pascual, Gräßle, Grossetête, Gruny, Grzyb, Gutiérrez-Cortines, Handzlik, Herranz García, Hibner, Higgins Jim, Hohlmeier, Hübner, Iacolino, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Ivanova, Jahr, Jazłowiecka, Jędrzejewska, Jeggle, Jimenez-Becerril Barrio, Jordan Cizelj, Juvin, Kaczmarek, Kalinowski, Kalniete, Karas, Kariņš, Kasoulides, Kastler, Kelam, Klač, Koch, Kolarska-Bobińska, Korhola, Köstinger, Kovatchev, Kuhn, Kukan, Lamassoure, Landsbergis, de Lange, Langen, La Via, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, Lisek, Lope Fontagné, López-Istúriz White, Luhan, Łukacijewska, Lulling, McGuinness, Macovei, Mann, Marcinkiewicz, Marinescu, Matera, Mathieu, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mayer, Mayor Oreja, Mihaylova, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Morin-Chartier, Morkūnaitė, Motti, Muscardini, Nedelcheva, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Olbrycht, Pack, Papastamkos, Peterle, Pieper, Pietikäinen, Ponga, Posselt, Pöttering, Preda, Protasiewicz, Ranner, Reul, Riquet, Rivellini, Roithová, Ronzulli, Rübig, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Sanchez-Schmid, Sartori, Saudargas, Schnellhardt, Schnieper-Jastram, Schwab, Scurria, Seeber, Siekierski, Silvestris, Skrzydlewska, Skylakakis, Sommer, Sonik, Soullie, Šťastný, Stolojan, Stoyanov Emil, Striffler, Svensson Alf, Tatarella, Theoharous, Thun und Hohenstein, Thyssen, Trzaskowski, Tsoukalas, Ulmer, Ungureanu, Urutchev, Vaidere, Verheyen, Vidal-Quadras, Vlasto, Voss, Wałęsa, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Winkler Hermann, Wortmann-Kool, Záborská, Zalba Bidegain, Zalewski, Zanichchi, Zasada, Zeller, Zver, Zwiefka

S&D: Alvarez, Alves, Andres Barea, Arif, Arsenis, Attard-Montalto, Badía i Cutchet, Balčytis, Berès, Berlinguer, Berman, Blinkevičiūtė, Boştinaru, Bozkurt, Bullmann, Capoulas Santos, Caronna, Cashman, Cercas, Childers, Christensen, Coferati, Correia De Campos, Cortés Lastra, Cozzolino, Creţu, Crocetta, Cutaş, Daerden, Dăncilă, De Angelis, De Castro, De Keyser, Désir, Domenici, Dušek, El Khadraoui, Enciu, Ertug, Estrela, Fajon, Falbr, Färm, Flašíková Beňová, Fleckenstein, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Gebhardt, Geier, Geringer de Oedenberg, Gierke, Glante, Goebbels, Gomes, Göncz, Grech, Grelier, Groote, Gualtieri, Guerrero Salom, Guillaume, Haug, Hedh, Herczog, Hoang Ngoc, Honeyball, Howitt, Hughes, Iotova, Ivan, Jaakonsaari, Jauregui Atondo, Jørgensen, Kadenbach, Kalfin, Kammerevert, Kelly Alan, Kirilov, Koppa, Le Foll, Leichtfried, Leinen, López Aguilar, Ludvigsson, McAvan, McCarthy, Maňka, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Mavronikolas, Menéndez del Valle, Merkies, Milana, Mirskis, Moraes, Moreira, Muñiz De Urquiza, Neuser, Obiols, Olejniczak, Padar, Palekakis, Panzeri, Papadopoulou, Pargneaux, Paşcu, Peillon, Perello Rodriguez, Plumb, Poc, Podimata, Rapkay, Rapti, Regner, Repo, Riera Madurell, Rodust, Romero López, Rouček, Sánchez Presedo, Sârbu, Schaldemose, Schulz Martin, Scicluna, Senyszyn, Severin, Simon, Simpson, Sippel, Siwiec, Skinner, Stavrakakis, Steinruck, Stihler, Swoboda, Tabajdi, Tarabella, Thaler, Țicău, Tirolien, Toia, Trautmann, Ulvskog, Van Brempt, Vaughan, Vergnaud, Vigenin, Weber Henri, Weiler, Westlund, Westphal, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zala, Zemke

Verts/ALE: Auken, Brepoels, Canfin, Eickhout, Lövin, Sargentini, Schlyter, Staes, Turunen

Αποχές: 60

ALDE: Bennahmias, Lepage

EFD: Agnew, Andreasen, Batten, Bloom, Bufton, Campbell Bannerman, (The Earl of) Dartmouth, Farage, Natrass, Sinclair

GUE/NGL: Søndergaard

NI: Sosa Wagner

PPE: Bastos, Carvalho, David, Feio, Fernandes, Mazzoni, Melo, Patrão Neves, Szájer, Teixeira

S&D: Kreissl-Dörfler

Verts/ALE: Albrecht, Alfonsi, Bélier, Besset, Bové, Brantner, Bütikofer, Cohn-Bendit, Cornelissen, Cramer, Delli, Durant, Engström, Flautre, Giegold, Greze, Häfner, Harms, Hassi, Häusling, Hautala, Joly, Junqueras Vies, Kiil-Nielsen, Lambert, Lamberts, Lochbihler, Lucas, Romeva i Rueda, Rühle, Schulz Werner, Smith, Tarand, Turmes, Ždanoka

Διορθώσεις και προθέσεις ψήφου

Κατά: Diane Dodds, Martin Ehrenhauser, Hans-Peter Martin

Πέμπτη, 17 Σεπτεμβρίου 2009

**18. RC-B7-0047/2009 — Κρίση στον τομέα παραγωγής γαλακτοκομικών προϊόντων
τροπολογία 3/2**

Υπό: 247

ALDE: Bennahmias, De Sarnez, Gallagher, Goerens, Goulard, Griesbeck, Haglund, Jääteenmäki, Lepage, Rochefort, Takkula

EFD: Bizzotto, Borghezio, Fontana, Morganti, Provera, Rossi, Scottà, Soini, Speroni

GUE/NGL: Bisky, Chountis, de Brún, Ernst, Ferreira João, Figueiredo, Händel, Hénin, Higgins Joe, Hoarau, de Jong, Kohlíček, Le Hyaric, Liotard, Lösing, Maštálka, Matias, Meyer, Portas, Ransdorf, Remek, Rubiks, Scholz, Søndergaard, Svensson Eva-Britt, Tavares, Vergiat, Wils, Zimmer

NI: Balczó, Brons, Claey, Dodds, Ehrenhauser, Gollnisch, Griffin, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Martin Hans-Peter, Mölzer, Morvai, Obermayr, Stoyanov Dimitar, Tănăsescu, Vadim Tudor, Werthmann

PPE: Abad, Áder, Arias Echeverría, Audy, Ayuso, Bach, Balz, Barnier, Baudis, Bauer, Böge, Brok, Cadec, Carvalho, Caspary, del Castillo Vera, Cavada, Danjean, Dantin, Dati, Daul, Delvaux, Deß, Deutsch, De Veyrac, Dorfmann, Ehler, Engel, Essayah, Estaras Ferragut, Feio, Ferber, Fernandes, Fisas Aixela, Florenz, Fraga Estévez, Franco, Gähler, Gál, Gallo, García-Margallo y Marfil, Gauzès, Glattfelder, de Grandes Pascual, Gräßle, Grosch, Grossetête, Gruny, Gutiérrez-Cortines, Györi, Gyürk, Herranz García, Hohlmeier, Itälä, Iturgaiz Angulo, Járóka, Jęgle, Jordan Cizelj, Juvin, Karas, Kastler, Kelam, Kieß, Koch, Kolarska-Bobińska, Korhola, Kósa, Köstinger, Kuhn, Lamassoure, Landsbergis, Langen, Lehne, Liese, Lope Fontagné, López-Istúriz White, Lulling, Mann, Mathieu, Mayor Oreja, Mihaylova, Mikolášik, Millán Mon, Morin-Chartier, Niebler, Pack, Patrão Neves, Pietikäinen, Ponga, Posselt, Pöttering, Ranner, Reul, Riquet, Roithová, Rübig, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Salatto, Sanchez-Schmid, Schnellhardt, Schnieber-Jastram, Schöpflin, Schwab, Seiber, Sógor, Striffler, Surján, Tőkés, Ulmer, Ungureanu, Verheyen, Vidal-Quadras, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Záborská, Zalba Bidegain

S&D: Arif, Arsenis, Berès, Dăncilă, De Keyser, Désir, Goebbels, Grelier, Guillaume, Hoang Ngoc, Koppa, Kreissl-Dörfler, Le Foll, Leichtfried, Pargneaux, Podimata, Rapti, Stavrakakis, Tabajdi, Tarabella, Trautmann, Vergnaud, Weber Henri

Vers/ALE: Albrecht, Alfonsi, Bélier, Besset, Bové, Brantner, Bütikofer, Canfin, Cohn-Bendit, Cornelissen, Cramer, Delli, Durant, Eickhout, Engström, Flautre, Giegold, Greze, Häfner, Harms, Hassi, Häusling, Hautala, Jadot, Joly, Junqueiras Vies, Kiil-Nielsen, Lambert, Lamberts, Lochbihler, Lucas, Lunacek, Romeva i Rueda, Rühle, Sargentini, Schulz Werner, Staes, Tarand, Ždanoka

Κατά: 353

ALDE: Alfano, Alvaro, Aylward, van Baalen, Bilbao Barandica, Bowles, Buşoi, Chatzimarkakis, Creutzmann, Crowley, Davies, de Magistris, Donskis, Duff, Ek, Godmanis, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hirsch, Hyusmenova, Ilchev, in 't Veld, Kacin, Klinz, Kozlík, Krahmer, Løkkegaard, Ludford, Lynne, Lyon, Manders, Mănescu, Manner, Meissner, Michel, Newton Dunn, Ojuland, Oviir, Panayotov, Parvanova, Paulsen, Reimers, Ries, Rinaldi, Rohde, Savisaar, Schaake, Schmidt, Sterckx, Thein, Theurer, Tremosa i Balcells, Vajgl, Vălean, Vattimo, Verhofstadt, Wallis, Watson, Weber Renate, Wikström

ECR: Ashworth, Atkins, Bielan, Bradbourn, Cabrnich, Callanan, Chichester, Cymański, Czarnecki, van Dalen, Deva, Fajmon, Ford, Foster, Fox, Girling, Gróbarczyk, Hannan, Harbour, Helmer, Kamall, Kamiński, Karim, Kowal, Kožušník, Kurski, Legutko, McClarkin, Migalski, Nicholson, Piotrowski, Poręba, Stevenson, Strejček, Swinburne, Szymański, Tannock, Tomaševski, Tošenovský, Van Orden, Vlasák, Włosowicz, Wojciechowski, Yannakoudakis, Zahradi, Zile, Ziobro

EFD: Belder, Paška, Rosbach

NI: Bontes, McMillan-Scott, Madlener, van der Stoep

PPE: Albertini, Andrikenė, Angelilli, Antinoro, Antonescu, Baldassarre, Bartolozzi, Băsescu, Belet, Bendtsen, Bodu, Borys, Busuttil, van de Camp, Cancian, Casa, Casini, Comi, Corazza Bildt, Dehaene, Fjellner, Gardini, Giannakou, Grzyb, Handzlik, Hibner, Higgins Jim, Hübner, Ibrisagic, Ivanova, Jahr, Jazłowiecka, Jędrzejewska, Jimenez-Becerril Barrio, Kaczmarek, Kalinowski, Kalniete, Kasoulides, Kovatchev, Kukan, de Lange, La Via, Lechner, Lewandowski, Lisek, Luhan, Łukacijewska, McGuinness, Macovei, Marcinkiewicz, Marinescu, Matera, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mayer, Melo, Motti, Muscardini, Nedelcheva, Niculescu, van Nistelrooij, Olbrycht, Őry, Papastamkos, Peterle, Pieper, Preda, Rivellini, Ronzulli, Sartori, Scurria, Siekierski, Silvestris, Skrzydlewska, Skylakakis, Sommer, Sonik, Štátný, Stolojan, Stoyanov Emil, Svensson Alf, Tatarella, Teixeira, Theocharous, Thyssen, Trzaskowski, Tsoukalas, Vaidere, Voss, Wałęsa, Winkler Hermann, Winkler Iuliu, Wortmann-Kool, Zanichchi, Zasada, Zver, Zwiefka

Πέμπτη, 17 Σεπτεμβρίου 2009

S&D: Alvarez, Alves, Andres Barea, Attard-Montalto, Badía i Cutchet, Balčytis, Berlinguer, Berman, Boștinăru, Bozkurt, Bullmann, Capoulas Santos, Caronna, Cashman, Cercas, Childers, Christensen, Coffeati, Correia De Campos, Cortés Lastra, Cozzolino, Crețu, Crocetta, Cutaș, Daerden, De Angelis, De Castro, Domenici, Dušek, El Khadraoui, Enciu, Ertug, Estrela, Fajon, Färm, Flašíková Beňová, Fleckenstein, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Gebhardt, Geier, Geringer de Oedenberg, Gierek, Glante, Gomes, Göncz, Grech, Groote, Gualtieri, Guerrero Salom, Haug, Hedh, Herczog, Honeyball, Howitt, Hughes, Iotova, Ivan, Jaakonsaari, Jauregui Atondo, Jørgensen, Kadenbach, Kalfin, Kammerevert, Kelly Alan, Kirilov, Leinen, López Aguilar, Ludvigsson, McAvan, McCarthy, Maňka, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Mavronikolas, Menéndez del Valle, Merckies, Milana, Mirskis, Moraes, Moreira, Muñoz De Urquiza, Neuser, Obiols, Olejniczak, Padar, Paleckis, Panzeri, Papadopoulou, Pașcu, Peillon, Perello Rodriguez, Plumb, Poc, Rapkay, Regner, Repo, Riera Madurell, Rodust, Romero López, Rouček, Sánchez Presedo, Sârbu, Schaldemose, Schulz Martin, Scicluna, Sehnalová, Senyszyn, Severin, Simon, Simpson, Sippel, Siwiec, Skinner, Steinruck, Stihler, Swoboda, Thaler, Țicău, Tirolien, Toia, Ulvskog, Van Brempt, Vaughan, Vigenin, Weiler, Westlund, Westphal, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zala, Zemke

Verts/ALE: Auken, Evans, Hudghton, Lövin, Schlyter, Smith, Turunen

Αποχές: 24

ALDE: Nicolai

EFD: Agnew, Andreasen, Batten, Bloom, Bufton, Campbell Bannerman, (The Earl of) Dartmouth, Farage, Natrass, Sinclair

PPE: Bastos, Berlato, Kariņš, Mazzoni, Mitchell, Morkūnaitė, Rangel, Saudargas, Schmitt, Soullie, Szájer, Urutchev

Verts/ALE: Brepoels

Διορθώσεις και προθέσεις ψήφου

Katá: Diane Dodds, Astrid Lulling, Hans-Peter Martin

19. RC-B7-0047/2009 — Κρίση στον τομέα παραγωγής γαλακτοκομικών προϊόντων τροπολογία 16/1

Υπέρ: 359

ALDE: Aylward, Bennahmias, Crowley, De Sarnez, Goerens, Goulard, Griesbeck, Hennis-Plasschaert, Lepage, Løkkegaard, Manders, Rochefort, Rohde

ECR: Bielan, van Dalen, Gróbarczyk, Kamiński, Kurski, Legutko, Piotrowski, Poręba, Włosowicz, Ziobro

EFD: Belder, Bizzotto, Borghezio, Fontana, Morganti, Provera, Rosbach, Rossi, Scottà, Speroni

GUE/NGL: Bisky, Chountis, de Brún, Ernst, Ferreira João, Figueiredo, Händel, Hénin, Higgins Joe, Hoarau, de Jong, Kohlček, Le Hyaric, Liotard, Lösing, Maštálka, Matias, Meyer, Portas, Ransdorf, Remek, Rubiks, Scholz, Svensson Eva-Britt, Tavares, Vergiat, Wils, Zimmer

NI: Balczó, Brons, Claey, Dodds, Ehrenhauser, Gollnisch, Griffin, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Martin Hans-Peter, Mölzer, Morvai, Obermayr, Stoyanov Dimitar, Tănăsescu, Werthmann

PPE: Abad, Áder, Albertini, Andriksen, Angelilli, Antinoro, Antonescu, Arias Echeverría, Audy, Ayuso, Bach, Baldassarre, Balz, Barnier, Bartolozzi, Bastos, Baudis, Bauer, Belet, Berlato, Bodu, Böge, Borys, Briard Auconie, Brok, Busuttil, Cadec, van de Camp, Cancian, Carvalho, Casa, Casini, Caspary, del Castillo Vera, Cavada, Comi, Corazza Bildt, Danjean, Dantin, Dati, Daul, David, Dehaene, Delvaux, Deß, Deutsch, De Veyrac, Dorfmann, Ehler, Engel, Estarás Ferragut, Feio, Ferber, Fernandes, Fisas Ayxela, Fjellner, Florenz, Fraga Estévez, Franco, Gahler, Gál, Gallo, García-Margallo y Marfil, Gardini, Gauzès, Giannakou, Glattfelder, Gräßle, Grosch, Grossetête, Gruny, Grzyb, Gutiérrez-Cortines, Györi, Gyürk, Handzik, Herranz García, Hibner, Higgins Jim, Hohlmeier, Hübner, Iacolino, Ibrisagic, Iturgaiz Angulo, Ivanova, Jahr, Járóka, Jazłowiecka, Jędrzejewska, Jęgle, Jimenez-Becerril Barrio, Juvin, Kaczmarek, Kalinowski, Kalniete, Karas, Kariņš, Kasoulides, Kastler, Kelam, Kłaf, Koch, Kolarska-Bobińska, Kósa, Köstinger, Kovatchev, Kuhn, Kukan, Lamassoure, Landsbergis, de Lange, Langen, La Via, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, Lisek, Lope Fontagné, López-Istúriz White, Luhan, Łukacijewska, McGuinness, Macovei, Mann, Marcinkiewicz, Marinescu, Matera, Mathieu, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mayer, Mayor Oreja, Mazzoni, Mihaylova, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Morin-Chartier, Morkūnaitė, Motti, Muscardini, Nedelcheva, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Olbrycht, Öry, Pack, Papastamkos, Peterle, Pieper, Pietikäinen, Ponga, Posselt, Pöttering, Preda, Protasiewicz, Rangel, Reul, Riquet, Rivellini, Roithová, Ronzulli, Rübig, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Salatto, Sanchez-Schmid, Sartori,

Πέμπτη, 17 Σεπτεμβρίου 2009

Saudargas, Schmitt, Schnellhardt, Schnieber-Jastram, Schöpflin, Schwab, Scurria, Seeber, Siekierski, Silvestris, Skrzydlewska, Skylakakis, Sógor, Sommer, Sonik, Soullie, Štátný, Stolojan, Stoyanov Emil, Striffler, Surján, Svensson Alf, Tatarella, Teixeira, Theocharous, Thun und Hohenstein, Thyssen, Tóké, Trzaskowski, Tsoukalas, Ungureanu, Urutchev, Vaidere, Verheyen, Vidal-Quadras, Vlasto, Voss, Wałęsa, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Winkler Hermann, Winkler Iuliu, Wortmann-Kool, Záborská, Zalba Bidegain, Zalewski, Zanicchi, Zasada, Zeller, Zver, Zwiefka

S&D: Arif, Berès, Désir, Ertug, Grelier, Guillaume, Hoang Ngoc, Kreissl-Dörfler, Le Foll, Leichtfried, Pargneaux, Peillon, Trautmann, Vergnaud, Weber Henri

Verts/ALE: Albrecht, Alfonsi, Bélier, Besset, Bové, Brantner, Brepoels, Bütikofer, Canfin, Cornelissen, Cramer, Delli, Durant, Eickhout, Engström, Evans, Flautre, Giegold, Greze, Häfner, Harms, Hassi, Häusling, Hautala, Hudghton, Jadot, Joly, Junqueras Vies, Kiil-Nielsen, Lambert, Lamberts, Lochbihler, Lövin, Lucas, Lunacek, Rühle, Sargentini, Schlyter, Schulz Werner, Smith, Staes, Tarand, Trüpel, Ždanoka

Κατά: 253

ALDE: Alfano, Alvaro, van Baalen, Bowles, Buşoi, Chatzimarkakis, Creutzmann, Davies, de Magistris, Donskis, Duff, Ek, Gallagher, Godmanis, Haglund, Hall, Harkin, Hirsch, Hyusmenova, Ilchev, in 't Veld, Jäätteenmäki, Kacin, Klinz, Kozlík, Krahmer, Ludford, Lynne, Lyon, Mănescu, Manner, Meissner, Michel, Newton Dunn, Ojuland, Oviir, Panayotov, Parvanova, Paulsen, Reimers, Ries, Savisaar, Schaake, Schmidt, Sterckx, Takkula, Thein, Theurer, Tremosa i Balcells, Vajgl, Vălean, Vattimo, Verhofstadt, Wallis, Watson, Weber Renate, Wikström

ECR: Ashworth, Atkins, Bradbourn, Cabrnach, Callanan, Chichester, Cymański, Deva, Fajmon, Ford, Foster, Fox, Girling, Hannan, Harbour, Helmer, Kamall, Karim, Kowal, Kožušník, McClarkin, Migalski, Nicholson, Stevenson, Strejček, Swinburne, Szymański, Tannock, Tomaševski, Tošenovský, Van Orden, Vlasák, Wojciechowski, Yannakoudakis, Zile

EFD: Agnew, Andreasen, Batten, Bloom, Bufton, Campbell Bannerman, (The Earl of) Dartmouth, Farage, Natrass, Paška, Sinclair, Soini

NI: Bontes, McMillan-Scott, Madlener, van der Stoep

PPE: Băsescu, Bendtsen, Essayah, de Grandes Pascual, Itälä, Korhola, Ulmer

S&D: Alvarez, Alves, Andres Barea, Arsenis, Attard-Montalto, Badía i Cutchet, Balčytis, Berlinguer, Berman, Blinkevičiūtė, Boştinaru, Bozkurt, Bullmann, Capoulas Santos, Caronna, Cashman, Cercas, Childers, Christensen, Cofferati, Correia De Campos, Cortés Lastra, Cozzolino, Creţu, Crocetta, Cutaş, Daerden, Dăncilă, De Angelis, De Castro, De Keyser, Domenici, Dušek, El Khadraoui, Enciu, Estrela, Fajon, Färm, Flašíková Beňová, Fleckenstein, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Gebhardt, Geier, Gierke, Glante, Goebbels, Gomes, Göncz, Grech, Groote, Gualtieri, Guerrero Salom, Haug, Hedh, Herczog, Honeyball, Howitt, Hughes, Iotova, Ivan, Jaakonsaari, Jauregui Atondo, Jørgensen, Kadenbach, Kalfin, Kammerevert, Kelly Alan, Kirilov, Koppa, Leinen, López Aguilar, Ludvigsson, McAvan, McCarthy, Maňka, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Mavronikolas, Menéndez del Valle, Merkies, Milana, Mirskis, Moraes, Moreira, Muñiz De Urquiza, Neuser, Obiols, Olejniczak, Padar, Paleckis, Panzeri, Papadopoulou, Paşcu, Perello Rodriguez, Plumb, Poc, Podimata, Rapkay, Rapti, Regner, Repo, Riera Madurell, Rodust, Romero López, Rouček, Sánchez Presedo, Sârbu, Schaldemose, Schulz Martin, Senyszyn, Severin, Simon, Simpson, Sippel, Siwiec, Skinner, Stavrakakis, Steinruck, Stihler, Swoboda, Tabajdi, Thaler, Țicău, Toia, Van Brempt, Vaughan, Vigenin, Weiler, Westlund, Westphal, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zala, Zemke

Verts/ALE: Auken, Turunen

Αποχές: 7

ALDE: Nicolai

GUE/NGL: Søndergaard

NI: Sosa Wagner

PPE: Szájer

S&D: Geringer de Oedenberg, Tarabella, Tirolien

Πέμπτη, 17 Σεπτεμβρίου 2009

Διορθώσεις και προθέσεις ψήφου**Υπέρ:** Hella Ranner, Elena Băsescu**Κατά:** Diane Dodds**20. RC-B7-0047/2009 — Κρίση στον τομέα παραγωγής γαλακτοκομικών προϊόντων
τροπολογία 16/2****Υπέρ: 131****ALDE:** Bennahmias, De Sarnez, Gallagher, Goerens, Goulard, Griesbeck, Lepage, Løkkegaard, Rinaldi, Rochefort, Rohde**ECR:** van Dalen**EFD:** Rosbach**GUE/NGL:** Bisky, Chountis, Ernst, Ferreira João, Figueiredo, Händel, Hénin, Higgins Joe, Hoarau, de Jong, Kohlíček, Le Hyaric, Liotard, Lösing, Maštálka, Matias, Meyer, Portas, Ransdorf, Remek, Rubiks, Scholz, Svensson Eva-Britt, Tavares, Vergiat, Wils, Zimmer**NI:** Balczó, Brons, Dodds, Ehrenhauser, Gollnisch, Griffin, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Martin Hans-Peter, Mölzer, Morvai, Obermayr, Tănăsescu, Vadim Tudor, Werthmann**PPE:** Allam, Carvalho, del Castillo Vera, Karas, Köstinger, Motti, Patrão Neves, Pietikäinen, Rübig, Schnellhardt, Seeber, Zanicchi**S&D:** Arif, Berès, Désir, Grelier, Guillaume, Hoang Ngoc, Howitt, Kreissl-Dörfler, Le Foll, Leichtfried, Pargneaux, Sehnalová, Tabajdi, Trautmann, Vergnaud, Weber Henri**Verts/ALE:** Albrecht, Alfonsi, Auken, Bélier, Besset, Bové, Brantner, Brepoels, Bütikofer, Canfin, Cohn-Bendit, Cornelissen, Cramer, Delli, Durant, Eickhout, Engström, Evans, Flautre, Giegold, Greze, Häfner, Harms, Hassi, Häusling, Hautala, Hudghton, Jadot, Joly, Junqueras Vies, Kiil-Nielsen, Lambert, Lamberts, Lochbihler, Lövin, Lucas, Lunacek, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schulz Werner, Smith, Staes, Tarand, Trüpel, Turmes, Turunen, Ždanoka**Κατά: 477****ALDE:** Alfano, Alvaro, Aylward, van Baalen, Bowles, Buşoi, Chatzimarkakis, Creutzmann, Crowley, Davies, de Magistris, Donskis, Duff, Ek, Godmanis, Haglund, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hirsch, Hyusmenova, Ilchev, in 't Veld, Jäätteenmäki, Kacin, Klinz, Kozlík, Krahmer, Ludford, Lynne, Lyon, Manders, Mănescu, Manner, Meissner, Michel, Newton Dunn, Ojula, Oviir, Panayotov, Parvanova, Paulsen, Reimers, Ries, Savisaar, Schaake, Schmidt, Sterckx, Takkula, Thein, Theurer, Tremosa i Balcells, Vajgl, Vălean, Vattimo, Verhofstadt, Wallis, Watson, Weber Renate, Wikström**ECR:** Ashworth, Atkins, Bielan, Bradbourn, Cabrnach, Callanan, Chichester, Cymański, Czarnecki, Deva, Fajmon, Ford, Foster, Fox, Girling, Gróbarczyk, Hannan, Harbour, Helmer, Kamall, Kamiński, Karim, Kowal, Kožušník, Kurski, Legutko, McClarkin, Migalski, Nicholson, Piotrowski, Poręba, Stevenson, Strejček, Swinburne, Tannock, Tošenovský, Van Orden, Vlasák, Włosowicz, Wojciechowski, Yannakoudakis, Zahradil, Zile, Ziobro**EFD:** Agnew, Andreasen, Batten, Bloom, Bufton, Campbell Bannerman, (The Earl of) Dartmouth, Farage, Natrass, Paška, Provera, Sinclair, Soini**NI:** Bontes, McMillan-Scott, Madlener, van der Stoep**PPE:** Abad, Áder, Albertini, Angelilli, Antinoro, Antonescu, Arias Echeverría, Audy, Ayuso, Bach, Baldassarre, Balz, Barnier, Bartolozzi, Bastos, Baudis, Bauer, Belet, Bendtsen, Berlato, Bodu, Böge, Borys, Briard Auconie, Brok, Busuttil, Cadec, van de Camp, Cancian, Casa, Casini, Caspary, Cavada, Comi, Corazza Bildt, Danjean, Dantin, Dati, Daul, David, Dehaene, Delvaux, Deß, Deutsch, De Veyrac, Dorfmann, Ehler, Engel, Essayah, Estaras Ferragut, Feio, Ferber, Fernandes, Fisas Aixela, Fjellner, Florenz, Fraga Estévez, Franco, Gahler, Gál, Gallo, García-Margallo y Marfil, Gardini, Gauzès, Glattfelder, de Grandes Pascual, Gräßle, Grosch, Grossetête, Gruny, Grzyb, Gutiérrez-Cortines, Győri, Gyürk, Handzlik, Herranz García, Hibner, Higgins Jim, Hohlmeier, Hübner, Iacolino, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Ivanova, Jahr, Járóka, Jazłowiecka, Jędrzejewska, Jeggle, Jimenez-Becerril Barrio, Jordan Cizelj, Juvin, Kaczmarek, Kalinowski, Kalniete, Kariņš, Kasoulides, Kastler, Kelam, Kieß, Koch, Kolarska-Bobińska, Korhola, Kósa, Kovatchev, Kuhn, Kukan, Lamassoure, de Lange, Langen,

Πέμπτη, 17 Σεπτεμβρίου 2009

La Via, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, Lisek, Lope Fontagné, López-Istúriz White, Luhan, Łukacijewska, Lulling, McGuinness, Macovei, Mann, Marcinkiewicz, Marinescu, Matera, Mathieu, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mayer, Mayor Oreja, Melo, Mihaylova, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Morin-Chartier, Morkūnaitė, Muscardini, Nedelcheva, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Olbrycht, Őry, Pack, Papastamkos, Peterle, Pieper, Ponga, Posselt, Pöttering, Preda, Protasiewicz, Rangel, Ranner, Reul, Riquet, Rivellini, Roithová, Ronzulli, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Salatto, Sanchez-Schmid, Sartori, Saudargas, Schmitt, Schnieber-Jastram, Schöpflin, Schwab, Scurria, Siekierski, Silvestris, Skrzydlewska, Skylakakis, Sógor, Sommer, Sonik, Soullie, Štátný, Stolojan, Stoyanov Emil, Striffler, Surján, Svensson Alf, Szájer, Tatarella, Teixeira, Theocharous, Thun und Hohenstein, Thyssen, Tőkés, Trzaskowski, Tsoukalas, Ulmer, Ungureanu, Urutchev, Vaidere, Verheyen, Vidal-Quadras, Vlasto, Voss, Wałęsa, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Winkler Hermann, Winkler Iuliu, Wortmann-Kool, Záborská, Zalba Bidegain, Zalewski, Zasada, Zeller, Zver, Zwiefka

S&D: Alvarez, Alves, Andres Barea, Arsenis, Attard-Montalto, Badía i Cutchet, Balčytis, Berlinguer, Berman, Blinkevičiūtė, Boștinaru, Bozkurt, Capoulas Santos, Caronna, Cashman, Cercas, Childers, Christensen, Coffeati, Correia De Campos, Cortés Lastra, Cozzolino, Crețu, Crocetta, Cutaș, Daerden, Dăncilă, De Angelis, De Castro, De Keyser, Domenici, Dušek, El Khadraoui, Enciu, Ertug, Estrela, Fajon, Färm, Flašíková Beňová, Fleckenstein, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Gebhardt, Geier, Geringer de Oedenberg, Gierek, Glante, Goebbels, Gomes, Göncz, Grech, Groote, Gualtieri, Guerrero Salom, Haug, Hedh, Herczog, Honeyball, Hughes, Iotova, Ivan, Jaakonsaari, Jauregui Atondo, Jørgensen, Kadenbach, Kalfin, Kammerevert, Kelly Alan, Kirilov, Koppa, Leinen, López Aguilar, Ludvigsson, McAvan, McCarthy, Maňka, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Mavronikolas, Menéndez del Valle, Merkies, Milana, Mirskis, Moraes, Moreira, Muñiz De Urquiza, Neuser, Obiols, Olejniczak, Padar, Paleckis, Panzeri, Papadopoulou, Pașcu, Perello Rodríguez, Plumb, Poc, Podimata, Rapkay, Rapti, Regner, Repo, Riera Madurell, Rodust, Romero López, Rouček, Sánchez Presedo, Sârbu, Schaldemose, Scicluna, Senyszyn, Severin, Simon, Simpson, Sippel, Siwiec, Skinner, Stavrakakis, Steinruck, Stihler, Swoboda, Thaler, Țicău, Tirolien, Toia, Van Brempt, Vaughan, Vigenin, Weiler, Westlund, Westphal, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zala, Zemke

Αποχές: 15

EFD: Bizzotto, Borghezio, Fontana, Morganti, Rossi, Scottà, Speroni

GUE/NGL: de Brún, Søndergaard

NI: Claeys, Stoyanov Dimitar

PPE: Băsescu, Landsbergis, Mazzoni

S&D: Tarabella

Διορθώσεις και προθέσεις ψήφου

Υπέρ: Hella Ranner

Κατά: Diane Dodds, Elena Băsescu

21. RC-B7-0047/2009 — Κρίση στον τομέα παραγωγής γαλακτοκομικών προϊόντων τροπολογία 17

Υπέρ: 227

ALDE: Bennahmias, De Sarnez, Goerens, Goulard, Griesbeck, Lepage, Meissner, Rinaldi, Rochefort

ECR: Bielan, van Dalen, Gróbarczyk, Kamiński, Kowal, Legutko, Piotrowski, Poręba, Tomaševski, Włosowicz, Wojciechowski, Ziobro

GUE/NGL: Bisky, Chountis, de Brún, Ernst, Ferreira João, Figueiredo, Händel, Hénin, Higgins Joe, Hoarau, de Jong, Kohlíček, Le Hyaric, Liotard, Lösing, Maštálka, Matias, Meyer, Portas, Ransdorf, Remek, Rubiks, Scholz, Tavares, Vergiat, Wils, Zimmer

NI: Balczó, Brons, Claeys, Dodds, Ehrenhauser, Gollnisch, Griffin, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Martin Hans-Peter, Mölzer, Morvai, Obermayr, Stoyanov Dimitar, Tănăsescu, Vadim Tudor, Werthmann

Πέμπτη, 17 Σεπτεμβρίου 2009

PPE: Abad, Antinoro, Audy, Barnier, Baudis, Bauer, Briard Auconie, Cadec, van de Camp, Carvalho, Casini, del Castillo Vera, Cavada, Danjean, Dantin, Dati, Daul, David, Delvaux, Deß, Deutsch, De Veyrac, Dorfmann, Engel, Essayah, Feio, Ferber, Fernandes, Fisas Ayxela, Franco, Gál, Gallo, Gauzès, Giannakou, Glattfelder, Gräßle, Grosch, Grossetête, Gruny, Györi, Gyürk, Hohlmeier, Itälä, Járóka, Jędrzejewska, Juvin, Karas, Kasoulides, Kastler, Kelam, Korhola, Kósa, Köstinger, Lamassoure, Landsbergis, Langen, Lehne, Lulling, Mann, Mathieu, Melo, Morin-Chartier, Niebler, Őry, Pack, Papastamkos, Patrão Neves, Pietikäinen, Ponga, Posselt, Pöttering, Rangel, Reul, Roithová, Rübig, Saïfi, Salatto, Sanchez-Schmid, Schöpflin, Schwab, Seeber, Skylakakis, Sógor, Štátný, Striffler, Surján, Szájer, Thyssen, Tóké, Tsoukalas, Verheyen, Vlasto, Weber Manfred, Weiserber, Winkler Iuliu, Zwiefka

S&D: Arif, Berès, Berman, Cashman, Childers, Désir, Grelier, Guillaume, Hoang Ngoc, Kadenbach, Kreissl-Dörfler, Le Foll, Leichtfried, López Aguilar, Pargneaux, Paşcu, Peillon, Regner, Repo, Tabajdi, Trautmann, Vergnaud, Weber Henri

Verts/ALE: Albrecht, Alfonsi, Bélier, Besset, Bové, Brantner, Bütikofer, Canfin, Cornelissen, Cramer, Delli, Durant, Eickhout, Engström, Evans, Flautre, Giegold, Greze, Häfner, Harms, Hassi, Häusling, Hautala, Hudghton, Jadot, Joly, Junqueras Vies, Kiil-Nielsen, Lamberts, Lochbihler, Lövin, Lucas, Lunacek, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schulz Werner, Smith, Staes, Tarand, Trüpel, Turmes, Ždanoka

Kará: 382

ALDE: Alfano, Alvaro, Aylward, van Baalen, Bilbao Barandica, Bowles, Buşoi, Chatzimarkakis, Creutzmann, Crowley, Davies, de Magistris, Donskis, Duff, Ek, Gallagher, Godmanis, Haglund, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hirsch, Hyusmenova, Ilchev, in 't Veld, Jäätteenmäki, Kacin, Klinz, Kozlík, Krahmer, Løkkegaard, Ludford, Lynne, Lyon, Manders, Mănescu, Manner, Michel, Newton Dunn, Nicolai, Ojuland, Oviir, Panayotov, Parvanova, Paulsen, Reimers, Ries, Rohde, Savisaar, Schaake, Schmidt, Sterckx, Takkula, Thein, Theurer, Tremosa i Balcells, Vajgl, Vălean, Vattimo, Verhofstadt, Wallis, Watson, Weber Renate, Wikström

ECR: Ashworth, Atkins, Bradbourn, Cabrnach, Callanan, Chichester, Cymański, Czarnecki, Deva, Fajmon, Ford, Foster, Fox, Girling, Hannan, Harbour, Helmer, Karim, Kožušník, Kurski, McClarkin, Migalski, Nicholson, Stevenson, Strejček, Swinburne, Szymański, Tannock, Tošenovský, Van Orden, Vlasák, Yannakoudakis, Zahradil, Zile

EFD: Agnew, Andreasen, Batten, Belder, Bloom, Bufton, Campbell Bannerman, (The Earl of) Dartmouth, Farage, Natrass, Paška, Rosbach, Sinclair, Soini

GUE/NGL: Svensson Eva-Britt

NI: Bontes, McMillan-Scott, Madlener, van der Stoep

PPE: Áder, Allam, Andriksen, Angelilli, Antonescu, Arias Echeverría, Ayuso, Baldassarre, Bartolozzi, Băsescu, Belet, Bendtsen, Bodu, Böge, Borys, Brok, Busuttil, Cancian, Casa, Caspary, Comi, Corazza Bildt, Dehaene, Ehler, Estaras Ferragut, Fjellner, Florenz, Fraga Estévez, Gahler, García-Margallo y Marfil, Gardini, de Grandes Pascual, Grzyb, Gutiérrez-Cortines, Handzlik, Herranz García, Hibner, Higgins Jim, Hübner, Iacolino, Ibrisagic, Iturgaiz Angulo, Ivanova, Jahr, Jazłowiecka, Jeggle, Jimenez-Becerril Barrio, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kalinowski, Kalniete, Klab, Koch, Kolarska-Bobińska, Kovatchev, Kuhn, Kukan, de Lange, La Via, Lechner, Lewandowski, Liese, Lisek, Lope Fontagné, López-Istúriz White, Luhan, Łukacijewska, McGuinness, Macovei, Marcinkiewicz, Marinescu, Matera, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mayer, Mayor Oreja, Mihaylova, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Motti, Muscardini, Nedelcheva, Niculescu, van Nistelrooij, Olbrycht, Peterle, Pieper, Preda, Protasiewicz, Riquet, Rivellini, Ronzulli, Salafranca Sánchez-Neyra, Sartori, Schmitt, Schnellhardt, Schnieber-Jastram, Scurria, Siekierski, Silvestris, Skrzydlewska, Sonik, Soullie, Stolojan, Stoyanov Emil, Svensson Alf, Tatarella, Teixeira, Theocharous, Thun und Hohenstein, Trzaskowski, Ulmer, Ungureanu, Urutchev, Vaidere, Vidal-Quadras, Voss, Wałęsa, Wieland, Winkler Hermann, Wortmann-Kool, Záborská, Zalba Bidegain, Zalewski, Zanichchi, Zasada, Zeller, Zver

Πέμπτη, 17 Σεπτεμβρίου 2009

S&D: Alvarez, Alves, Andres Barea, Arsenis, Attard-Montalto, Badía i Cutchet, Balčytis, Berlinguer, Blinkevičiūtė, Boştinaru, Bozkurt, Capoulas Santos, Caronna, Cercas, Christensen, Cofferati, Correia De Campos, Cortés Lastra, Creţu, Crocetta, Cutaş, Daerden, Dăncilă, De Angelis, De Castro, De Keyser, Domenici, Dušek, El Khadraoui, Enciu, Ertug, Estrela, Fajon, Falbr, Färm, Flašíková Beňová, Fleckenstein, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Gebhardt, Geier, Geringer de Oedenberg, Gierek, Glante, Goebbels, Gomes, Göncz, Grech, Groote, Gualtieri, Guerrero Salom, Haug, Hedh, Herczog, Honeyball, Howitt, Hughes, Iotova, Ivan, Jaakonsaari, Jauregui Atondo, Jørgensen, Kalfin, Kammerevert, Kelly Alan, Kirilov, Koppa, Leinen, Ludvigsson, McAvan, McCarthy, Maňka, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Mavronikolas, Menéndez del Valle, Merkies, Milana, Mirskis, Moraes, Moreira, Muñiz De Urquiza, Neuser, Obiols, Olejniczak, Padar, Paleckis, Panzeri, Papadopoulou, Perello Rodriguez, Plumb, Poc, Podimata, Rapkay, Rapti, Riera Madurell, Rodust, Romero López, Rouček, Sánchez Presedo, Sârbu, Schaldemose, Schulz Martin, Scicluna, Sehnalová, Senyszyn, Severin, Simon, Simpson, Sippel, Siwiec, Skinner, Stavrakakis, Steinruck, Stihler, Swoboda, Thaler, Țicău, Tirolien, Toia, Ulvskog, Van Brempt, Vaughan, Vigenin, Weiler, Westlund, Westphal, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zala, Zemke

Verts/ALE: Auken, Brepoels, Turunen

Αποχές: 19

EFD: Bizzotto, Borghezio, Fontana, Morganti, Provera, Rossi, Scottà, Speroni

GUE/NGL: Søndergaard

NI: Sosa Wagner

PPE: Balz, Bastos, Berlato, Kariņš, Mazzoni, Morkūnaitė, Saudargas, Sommer

S&D: Tarabella

Διορθώσεις και προθέσεις ψήφου

Υπέρ: Hella Ranner

Κατά: Michael Cashman, Diane Dodds, Juan Fernando López Aguilar

22. RC-B7-0047/2009 — Κρίση στον τομέα παραγωγής γαλακτοκομικών προϊόντων τροπολογία 28

Υπέρ: 238

ALDE: Bennahmias, De Sarnez, Goerens, Goulard, Griesbeck, Haglund, Lepage, Manner, Rochefort, Takkula

GUE/NGL: Bisky, Chountis, Ernst, Ferreira João, Figueiredo, Händel, Hénin, Higgins Joe, Hoarau, de Jong, Kohlíček, Le Hyaric, Liotard, Lösing, Maštálka, Matias, Meyer, Portas, Ransdorf, Remek, Rubiks, Scholz, Søndergaard, Svensson Eva-Britt, Tavares, Vergiat, Wils, Zimmer

NI: Balczó, Dodds, Ehrenhauser, Gollnisch, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Mölzer, Morvai, Obermayr, Tănăsescu, Vadim Tudor, Werthmann

PPE: Abad, Arias Echeverría, Audy, Ayuso, Balz, Barnier, Baudis, Böge, Briard Auconie, Brok, Cadec, Carvalho, Caspary, del Castillo Vera, Cavada, Danjean, Dantin, Dati, Daul, David, Delvaux, Deß, De Veyrac, Dorfmann, Ehler, Essayah, Estaras Ferragut, Feio, Fernandes, Fisas Ayxela, Florenz, Fraga Estévez, Franco, Gahler, Gallo, García-Margallo y Marfil, Gauzès, de Grandes Pascual, Gräßle, Grosch, Grossetête, Gruny, Gutiérrez-Cortines, Herranz García, Hohlmeier, Iturgaiz Angulo, Ivanova, Jeggle, Jimenez-Becerril Barrio, Jordan Cizelj, Juvin, Karas, Kastler, Kelam, Klač, Koch, Korhola, Köstinger, Lamassoure, Langen, Lechner, Lehne, Liese, Lope Fontagné, López-Istúriz White, Luhan, Mann, Mathieu, Mato Adrover, Mayor Oreja, Melo, Millán Mon, Morin-Chartier, Niebler, Pack, Patrão Neves, Ponga, Posselt, Rangel, Reul, Riquet, Rübig, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Salatto, Sanchez-Schmid, Schnellhardt, Schwab, Seeber, Stoyanov Emil, Striffler, Szájer, Theocharous, Ulmer, Verheyen, Vidal-Quadras, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Zalba Bidegain

Πέμπτη, 17 Σεπτεμβρίου 2009

S&D: Alves, Arif, Arsenis, Balčytis, Berès, Berlinguer, Blinkevičiūtė, Capoulas Santos, Childers, Crocetta, Daerden, De Keyser, Désir, Estrela, Falbr, Flašíková Beňová, Gieriek, Glante, Goebbels, Gomes, Grelier, Guillaume, Herczog, Hoang Ngoc, Ivan, Kadenbach, Kalfin, Kelly Alan, Koppa, Kreissl-Dörfler, Le Foll, Leichtfried, López Aguilar, Maňka, Padar, Paleckis, Pargneaux, Peillon, Plumb, Poc, Podimata, Rapkay, Rapti, Regner, Schulz Martin, Severin, Stavrakakis, Swoboda, Tabajdi, Tarabella, Trautmann, Ulvskog, Vergnaud, Weber Henri

Verts/ALE: Albrecht, Alfonsi, Bélier, Besset, Bové, Bütikofer, Canfin, Cohn-Bendit, Cornelissen, Cramer, Delli, Durant, Engström, Flautre, Greze, Häfner, Harms, Hassi, Häusling, Jadot, Joly, Junqueras Vies, Kiil-Nielsen, Lambert, Lamberts, Lochbihler, Lucas, Romeva i Rueda, Rühle, Schulz Werner, Staes, Tarand, Trüpel

Katá: 347

ALDE: Alfano, Alvaro, Aylward, van Baalen, Bowles, Buşoi, Chatzimarkakis, Creutzmann, Crowley, Davies, de Magistris, Donskis, Duff, Ek, Gallagher, Godmanis, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hirsch, Hyusmenova, Ilchev, in 't Veld, Jäätteenmäki, Kacin, Klinz, Kozlík, Krahmer, Løkkegaard, Ludford, Lynne, Lyon, Manders, Mănescu, Meissner, Michel, Newton Dunn, Nicolai, Ojula, Oviir, Panayotov, Parvanova, Paulsen, Reimers, Ries, Rinaldi, Rohde, Savisaar, Schaake, Schmidt, Sterckx, Thein, Theurer, Tremosa i Balcells, Vajgl, Vălean, Vattimo, Verhofstadt, Wallis, Watson, Weber Renate, Wikström

ECR: Ashworth, Atkins, Bielan, Bradbourn, Cabrnock, Callanan, Chichester, Cymański, Czarnecki, van Dalen, Deva, Ford, Foster, Fox, Gírling, Gróbarczyk, Hannan, Harbour, Helmer, Kamall, Kamiński, Karim, Kowal, Kožušník, Kurski, Legutko, Mcclarkin, Migalski, Nicholson, Piotrowski, Poręba, Stevenson, Strejček, Swinburne, Szymański, Tannock, Tomaševski, Tošenovský, Van Orden, Vlasák, Włosowicz, Wojciechowski, Yannakoudakis, Zahradil, Zile, Ziobro

EFD: Agnew, Andreasen, Batten, Belder, Bizzotto, Bloom, Borghezio, Bufton, Campbell Bannerman, (The Earl of) Dartmouth, Farage, Fontana, Morganti, Natrass, Paška, Provera, Rosbach, Rossi, Scottà, Soini, Speroni

NI: Bontes, McMillan-Scott, Madlener, van der Stoep

PPE: Áder, Allam, Andrikenė, Angelilli, Antinoro, Antonescu, Bach, Baldassarre, Bartolozzi, Băsescu, Bauer, Belet, Bendtsen, Bodu, Borys, Busuttil, van de Camp, Cancian, Casa, Casini, Comi, Corazza Bildt, Dehaene, Deutsch, Engel, Fjellner, Gál, Gardini, Giannakou, Glatfelder, Grzyb, Győri, Gyürk, Handzlik, Hibner, Higgins Jim, Hübner, Iacolino, Ibrisagic, Itälä, Jahr, Járóka, Jazłowiecka, Jędrzejewska, Kaczmarek, Kalinowski, Kalniete, Kariņš, Kasoulides, Kolarska-Bobińska, Kósa, Kuhn, Kukan, Landsbergis, de Lange, La Via, Lewandowski, Lisek, Łukacijewska, Lulling, McGuinness, Macovei, Marcinkiewicz, Marinescu, Matera, Matula, Mauro, Mayer, Mihaylova, Mikolášik, Mitchell, Motti, Muscardini, Nedelcheva, Niculescu, van Nistelrooij, Olbrycht, Őry, Papastamkos, Peterle, Pieper, Pietikäinen, Pöttering, Preda, Protasiewicz, Ranner, Rivellini, Roithová, Ronzulli, Sartori, Schmitt, Schnieper-Jastram, Schöpflin, Scurria, Siekierski, Silvestris, Skrzydlewska, Skylakakis, Sógor, Sommer, Sonik, Soullie, Šťastný, Stolojan, Surján, Svensson Alf, Tatarella, Teixeira, Thun und Hohenstein, Thyssen, Tóké, Trzaskowski, Tsoukalas, Ungureanu, Vaidere, Voss, Wałęsa, Winkler Hermann, Winkler Iuliu, Wortmann-Kool, Záborská, Zalewski, Zasada, Zeller, Zver, Zwiefka

S&D: Alvarez, Andres Barea, Badía i Cutchet, Berman, Boştinaru, Bozkurt, Cashman, Cercas, Christensen, Correia De Campos, Cortés Lastra, Creţu, Cutaş, Dăncilă, Enciu, Färm, Fleckenstein, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Geier, Geringer de Oedenberg, Groote, Guerrero Salom, Haug, Hedh, Honeyball, Howitt, Hughes, Jauregui Atondo, Jørgensen, Kammerevert, Kirilov, Leinen, Ludvigsson, McAvan, McCarthy, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Menéndez del Valle, Merkies, Milana, Mirskis, Moraes, Moreira, Muñiz De Urquiza, Neuser, Obiols, Olejniczak, Paşcu, Perello Rodriguez, Repo, Riera Madurell, Rodust, Romero López, Rouček, Sánchez Presedo, Sârbu, Schaldemose, Scicluna, Senyszyn, Simpson, Sippel, Siwiec, Skinner, Steinruck, Stihler, Țicău, Vaughan, Vigenin, Weiler, Westlund, Westphal, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zemke

Verts/ALE: Auken, Brepoels, Eickhout, Evans, Hudghton, Lövin, Lunacek, Sargentini, Schlyter, Smith, Turunen, Ždanoka

Πέμπτη, 17 Σεπτεμβρίου 2009

Αποχές: 38**EFD:** Sinclaire**GUE/NGL:** de Brún**NI:** Brons, Claeys, Griffin, Martin Hans-Peter, Sosa Wagner, Stoyanov Dimitar**PPE:** Bastos, Berlato, Kovatchev, Mazzoni, Morkūnaitė, Saudargas, Urutchev**S&D:** Attard-Montalto, Caronna, Cofferati, De Angelis, De Castro, Domenici, Dušek, El Khadraoui, Fajon, Gebhardt, Göncz, Grech, Gualtieri, Jaakonsaari, Mavronikolas, Panzeri, Papadopoulou, Sehnalová, Thaler, Tirolien, Toia, Van Brempt**Verts/ALE:** Brantner**Διορθώσεις και προθέσεις ψήφου****Υπέρ:** Hans-Peter Martin, Hella Ranner**Κατά:** Michael Cashman, Diane Dodds, Bernhard Rapkay, Juan Fernando López Aguilar, Marita Ulvskog**23. RC-B7-0047/2009 — Κρίση στον τομέα παραγωγής γαλακτοκομικών προϊόντων
τροπολογία 18****Υπέρ: 182****ALDE:** Bilbao Barandica, Rinaldi**ECR:** Cymański, Czarnecki, Legutko**EFD:** Bizzotto, Borghezio, Fontana, Morganti, Provera, Rossi, Scottà, Speroni**GUE/NGL:** Bisky, Chountis, Ernst, Ferreira João, Figueiredo, Händel, Higgins Joe, Hoarau, de Jong, Kohlíček, Liotard, Lösing, Maštálka, Matias, Meyer, Portas, Ransdorf, Remek, Rubiks, Scholz, Søndergaard, Tavares, Vergiat, Wils, Zimmer**NI:** Balczó, Brons, Ehrenhauser, Gollnisch, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Martin Hans-Peter, Mölzer, Morvai, Obermayr, Stoyanov Dimitar, Tănăsescu, Vadim Tudor, Werthmann**PPE:** Abad, Audy, Barnier, Baudis, Bauer, Briard Auconie, Cadec, Carvalho, del Castillo Vera, Cavada, Danjean, Dantin, Dati, Daul, Delvaux, Deß, Deutsch, De Veyrac, Dorfmann, Ehler, Feio, Ferber, Fernandes, Franco, Gál, Gallo, Gauzès, Giannakou, Glattfelder, Gräßle, Grosch, Grossetête, Gruny, Györi, Gyürk, Hohlmeier, Járóka, Juvin, Karas, Kasoulides, Kastler, Kósa, Köstinger, Kuhn, Kukan, Lamassoure, Lechner, Lehne, Luhan, Mann, Mathieu, Melo, Mihaylova, Mikolášik, Morin-Chartier, Niebler, Óry, Pack, Papastamkos, Patrão Neves, Ponga, Posselt, Rangel, Reul, Rübig, Saïfi, Salatto, Sanchez-Schmid, Schöpflin, Schwab, Seeber, Skylakakis, Sógor, Striffler, Surján, Szájer, Tőkés, Tsoukalas, Verheyen, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Winkler Iuliu**S&D:** Boştinaru, Correia De Campos, De Keyser, Enciu, Kreissl-Dörfler, Repo, Tarabella, Tirolien**Verts/ALE:** Albrecht, Alfonsi, Bélier, Besset, Bové, Brantner, Bütikofer, Canfin, Cohn-Bendit, Cornelissen, Cramer, Engström, Evans, Flautre, Giegold, Greze, Häfner, Harms, Hassi, Häusling, Hudghton, Jadot, Joly, Junqueras Vies, Kiil-Nielsen, Lambert, Lamberts, Lochbihler, Lucas, Lunacek, Romeva i Rueda, Rühle, Schulz, Werner, Smith, Staes, Tarand, Trüpel, Turmes, Ždanoka**Κατά: 398****ALDE:** Alfano, Alvaro, Aylward, van Baalen, Bowles, Buşoi, Chatzimarkakis, Creutzmann, Crowley, Davies, de Magistris, Donskis, Duff, Ek, Gallagher, Haglund, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hirsch, Hyusmenova, Ilchev, in 't Veld, Jäätteenmäki, Kacin, Klinz, Kozlík, Krahmer, Ludford, Lynne, Lyon, Manders, Mănescu, Manner, Meissner, Michel, Newton Dunn, Nicolai, Ojuland, Oviir, Panayotov, Parvanova, Paulsen, Reimers, Ries, Savisaar, Schaake, Schmidt, Sterckx, Takkula, Thein, Theurer, Tremosa i Balcells, Vajgl, Vălean, Vattimo, Verhofstadt, Wallis, Watson, Weber Renate, Wikström**ECR:** Ashworth, Atkins, Bielan, Bradbourn, Cabrnach, Callanan, Chichester, van Dalen, Deva, Fajmon, Ford, Foster, Fox, Gírling, Gróbarczyk, Hannan, Harbour, Helmer, Kamall, Kamiński, Karim, Kowal, Kožušník, Kurski, McClarkin, Migalski, Nicholson, Piotrowski, Poręba, Stevenson, Strejček, Swinburne, Szymański, Tannock, Tošenovský, Van Orden, Vlasák, Włosowicz, Wojciechowski, Yannakoudakis, Zahradil, Zile

Πέμπτη, 17 Σεπτεμβρίου 2009

EFD: Belder, Paška, Soini

GUE/NGL: Svensson Eva-Britt

NI: Bontes, McMillan-Scott, Madlener, van der Stoep

PPE: Áder, Albertini, Allam, Andrikienė, Angelilli, Antinoro, Antonescu, Arias Echeverría, Ayuso, Bach, Baldassarre, Balz, Bartolozzi, Băsescu, Belet, Bendtsen, Bodu, Böge, Borys, Brok, Busuttil, Cancian, Casa, Casini, Caspary, Comi, Corazza Bildt, David, Dehaene, Engel, Estaras Ferragut, Fisas Ayxela, Florenz, Fraga Estévez, Gahler, García-Margallo y Marfil, Gardini, de Grandes Pascual, Grzyb, Gutiérrez-Cortines, Handzik, Herranz García, Hibner, Higgins Jim, Iacolino, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Ivanova, Jahr, Jazłowiecka, Jędrzejewska, Jeggle, Jimenez-Becerril Barrio, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kalinowski, Kalniete, Kariņš, Kelam, Kieß, Koch, Kolarska-Bobińska, Korhola, Kovatchev, Landsbergis, de Lange, Langen, La Via, Lewandowski, Liese, Lisek, Lope Fontagné, López-Istúriz White, Łukacijewska, Lulling, McGuinness, Macovei, Marcinkiewicz, Marinescu, Matera, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mayer, Mayor Oreja, Millán Mon, Mitchell, Motti, Nedelcheva, Niculescu, van Nistelrooij, Olbrycht, Peterle, Pieper, Pöttering, Preda, Protasiewicz, Rivellini, Roithová, Ronzulli, Salafranca Sánchez-Neyra, Sartori, Schmitt, Schnellhardt, Schnieper-Jastram, Scurria, Siekierski, Silvestris, Skrzydlewska, Sonik, Soullie, Šťastný, Stolojan, Stoyanov Emil, Svensson Alf, Tatarella, Teixeira, Theocharous, Thun und Hohenstein, Trzaskowski, Ulmer, Ungureanu, Urutchev, Vaidere, Vidal-Quadras, Voss, Wałęsa, Wieland, Winkler Hermann, Wortmann-Kool, Záborská, Zalba Bidegain, Zalewski, Zanicchi, Zasada, Zeller, Zver, Zwiefka

S&D: Alvarez, Alves, Andres Barea, Arif, Arsenis, Attard-Montalto, Badía i Cutchet, Balčytis, Berès, Berlinguer, Berman, Blinkevičiūtė, Bozkurt, Capoulas Santos, Caronna, Cashman, Cercas, Childers, Christensen, Coffeati, Cortés Lastra, Cozzolino, Crețu, Crocetta, Cutaș, Daerden, Dăncilă, De Angelis, De Castro, Désir, Domenici, Dušek, El Khadraoui, Estrela, Fajon, Falbr, Färm, Flašíková Beňová, Fleckenstein, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Gebhardt, Geier, Geringer de Oedenberg, Gierak, Glante, Goebbels, Gomes, Göncz, Grech, Grelier, Groote, Gualtieri, Guerrero Salom, Guillaume, Haug, Hedh, Hoang Ngoc, Honeyball, Howitt, Hughes, Iotova, Ivan, Jaakonsaari, Jauregui Atondo, Kadenbach, Kalfin, Kammerevert, Kelly Alan, Kirilov, Koppa, Le Foll, Leichtfried, Leinen, López Aguilar, Ludvigsson, McAvan, McCarthy, Maňka, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Mavronikolas, Menéndez del Valle, Merkies, Milana, Mirskis, Moraes, Moreira, Muñiz De Urquiza, Neuser, Obiols, Olejniczak, Panzeri, Papadopoulou, Pargneaux, Pașcu, Peillon, Perello Rodríguez, Plumb, Poc, Podimata, Rapkay, Rapti, Regner, Riera Madurell, Rodust, Romero López, Rouček, Sánchez Presedo, Sârbu, Schaldemose, Schulz Martin, Senyszyn, Severin, Simon, Simpson, Sippel, Siwiec, Skinner, Stavrakakis, Steinruck, Stihler, Swoboda, Tabajdi, Thaler, Țicău, Toia, Trautmann, Ulvskog, Van Brempt, Vaughan, Vergnaud, Vigenin, Weber Henri, Weiler, Westlund, Westphal, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zala, Zemke

Verts/ALE: Auken, Brepoels, Eickhout, Sargentini, Schlyter, Turunen

Αποχές: 33

ALDE: Bennahmias, De Sarnez, Godmanis, Goerens, Goulard, Griesbeck, Lepage, Rochefort

ECR: Ziobro

EFD: Agnew, Andreasen, Batten, Bloom, Bufton, Campbell Bannerman, (The Earl of) Dartmouth, Farage, Natrass, Sinclair

GUE/NGL: de Brún, Hénin, Le Hyaric

NI: Dodds, Griffin

PPE: Bastos, Berlato, Mazzoni, Morkūnaitė, Ranner, Riquet, Saudargas, Sommer

S&D: Paleckis

Διορθώσεις και προθέσεις ψήφου

Κατά: Diane Dodds

Πέμπτη, 17 Σεπτεμβρίου 2009

**24. RC-B7-0047/2009 — Κρίση στον τομέα παραγωγής γαλακτοκομικών προϊόντων
τροπολογία 19**

Υπό: 125

ALDE: van Baalen, Bennahmias, De Sarnez, Goulard, Griesbeck, Hennis-Plasschaert, Lepage, Manders, Rochefort

ECR: van Dalen, Legutko, Tomaševski

EFD: Belder, Bizzotto, Borghezio, Fontana, Morganti, Provera, Rossi, Scottà, Speroni

GUE/NGL: Bisky, Chountis, Ernst, Ferreira João, Figueiredo, Händel, Hénin, Higgins Joe, Hoarau, Kohlíček, Le Hyaric, Lösing, Maštálka, Matias, Meyer, Portas, Ransdorf, Remek, Rubiks, Scholz, Tavares, Vergiat, Zimmer

NI: Balczó, Dodds, Ehrenhauser, Gollnisch, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Martin Hans-Peter, Mölzer, Morvai, Tănăsescu, Vadim Tudor, Werthmann

PPE: Corazza Bildt, Grosch, Iturgaiz Angulo, Marcinkiewicz, Vlasto

S&D: Arif, Attard-Montalto, Berès, Désir, Grelier, Guillaume, Hoang Ngoc, Le Foll, Leichtfried, Pargneaux, Peillon, Regner, Severin, Tabajdi, Trautmann, Vergnaud, Weber Henri

Verts/ALE: Albrecht, Alfonsi, Auken, Bélier, Besset, Bové, Brantner, Brepoels, Bütikofer, Canfin, Cornelissen, Cramer, Delli, Eickhout, Engström, Evans, Flautre, Giegold, Greze, Häfner, Harms, Hassi, Häusling, Hautala, Hudghton, Jadot, Joly, Junqueras Vies, Kiil-Nielsen, Lambert, Lamberts, Lochbihler, Lövin, Lucas, Lunacek, Romeva i Rueda, Rühle, Sargentini, Schlyter, Schulz Werner, Smith, Staes, Tarand, Trüpel, Turmes, Turunen, Ždanoka

Κατά: 477

ALDE: Alfano, Alvaro, Aylward, Bilbao Barandica, Bowles, Buşoi, Chatzimarkakis, Creutzmann, Crowley, Davies, de Magistris, Donskis, Duff, Ek, Gallagher, Godmanis, Goerens, Hall, Harkin, Hirsch, Hyusmenova, Ilchev, in 't Veld, Jäätteenmäki, Kacin, Klinz, Kozlík, Krahmer, Løkkegaard, Ludford, Lynne, Lyon, Mănescu, Manner, Meissner, Michel, Newton Dunn, Ojuland, Oviir, Panayotov, Parvanova, Paulsen, Reimers, Ries, Rohde, Savisaar, Schaake, Schmidt, Sterckx, Takkula, Thein, Theurer, Tremosa i Balcells, Vajgl, Vălean, Vattimo, Verhofstadt, Wallis, Watson, Weber Renate, Wikström

ECR: Ashworth, Atkins, Bielan, Cabrnach, Callanan, Chichester, Cymański, Czarnecki, Deva, Fajmon, Ford, Foster, Fox, Girling, Gróbarczyk, Hannan, Harbour, Helmer, Kamall, Kamiński, Karim, Kowal, Kožušník, Kurski, McClarkin, Migalski, Piotrowski, Poręba, Stevenson, Strejček, Swinburne, Szymański, Tannock, Tošenovský, Van Orden, Vlasák, Włosowicz, Wojciechowski, Yannakoudakis, Zile

EFD: Agnew, Andreasen, Batten, Bloom, Bufton, Campbell Bannerman, (The Earl of) Dartmouth, Farage, Natrass, Paška, Sinclair, Soini

GUE/NGL: de Jong, Liotard, Søndergaard, Svensson Eva-Britt

NI: Bontes, Brons, Claeys, McMillan-Scott, Madlener, van der Stoep

PPE: Abad, Áder, Albertini, Allam, Andriksen, Angelilli, Antinoro, Antonescu, Arias Echeverría, Audy, Ayuso, Bach, Baldassarre, Balz, Barnier, Bartolozzi, Băsescu, Bastos, Baudis, Bauer, Belet, Bendtsen, Berlato, Bodu, Böge, Borys, Briard Auconie, Brok, Busuttil, Cadec, van de Camp, Cancian, Carvalho, Casa, Casini, Caspary, Cavada, Comi, Dantin, Dati, David, Dehaene, Delvaux, Deß, Deutsch, De Veyrac, Dorfmann, Ehler, Engel, Essayah, Estaras Ferragut, Feio, Ferber, Fernandes, Fisas Aixela, Fjellner, Fraga Estévez, Franco, Gahler, Gál, Gallo, García-Margallo y Marfil, Gardini, Gauzès, Giannakou, Glattfelder, de Grandes Pascual, Gräßle, Grossetête, Gruny, Grzyb, Gutiérrez-Cortines, Györi, Gyürk, Handzlik, Herranz García, Hibner, Higgins Jim, Hohlmeier, Hübner, Iacolino, Ibrisagic, Itälä, Ivanova, Jahr, Járóka, Jazłowiecka, Jędrzejewska, Jeggle, Jimenez-Becerril Barrio, Jordan Cizelj, Juvin, Kaczmarek, Kalinowski, Kalniete, Kariņš, Kasoulides, Kastler, Kelam, Kieß, Koch, Kolarska-Bobińska, Korhola, Kósa, Kovatchev, Kuhn, Kukan, Lamassoure, Landsbergis, de Lange, Langen, La Via, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, Lisek, Lope Fontagné, López-Istúriz White, Luhan, Łukacijewska, Lulling, McGuinness, Macovei, Mann, Marinescu, Matera, Mathieu, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mayer, Mayor Oreja, Mihaylova, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Morin-Chartier, Morkūnaitė, Motti, Muscardini, Nedelcheva, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Olbrycht, Óry, Pack, Papastamkos, Patrão Neves, Peterle, Pieper, Pietikäinen, Ponga, Posselt, Pöttering, Preda, Protasiewicz, Rangel, Ranner, Reul, Riquet, Rivellini, Roithová, Ronzulli, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Salatto, Sanchez-Schmid, Sartori, Saudargas, Schmitt, Schnellhardt, Schnieper-Jastram, Schöpflin, Schwab, Scurria, Siekierski, Silvestris, Skrzydlewska, Skylakakis, Sógor, Sommer, Sonik, Soullie, Šťastný, Stolojan, Stoyanov Emil, Surján, Svensson Alf, Teixeira, Theocharous, Thun und

Πέμπτη, 17 Σεπτεμβρίου 2009

Hohenstein, Thyssen, Tóké, Trzaskowski, Tsoukalas, Ulmer, Ungureanu, Urutchev, Vaidere, Verheyen, Vidal-Quadras, Voss, Wałęsa, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Winkler Hermann, Winkler Iuliu, Wortmann-Kool, Záborská, Zalba Bidegain, Zalewski, Zanicchi, Zasada, Zeller, Zver, Zwiefka

S&D: Alvarez, Alves, Andres Barea, Arsenis, Badía i Cutchet, Balčytis, Berlinguer, Berman, Blinkevičiūtė, Boştinaru, Bozkurt, Capoulas Santos, Caronna, Cashman, Cercas, Childers, Christensen, Cofferati, Cortés Lastra, Cozzolino, Creţu, Crocetta, Cutaş, Daerden, Dăncilă, De Angelis, De Castro, De Keyser, Domenici, Dušek, El Khadraoui, Enciu, Ertug, Estrela, Fajon, Falbr, Färm, Flašíková Beňová, Fleckenstein, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Gebhardt, Geier, Geringer de Oedenberg, Gierek, Glante, Goebbels, Gomes, Göncz, Grech, Groote, Gualtieri, Guerrero Salom, Haug, Hedh, Herczog, Honeyball, Howitt, Hughes, Iotova, Ivan, Jaakonsaari, Jauregui Atondo, Jørgensen, Kadenbach, Kalfin, Kammerevert, Kelly Alan, Kirilov, Koppa, Leinen, López Aguilar, Ludvigsson, McCarthy, Maňka, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Mavronikolas, Menéndez del Valle, Merkies, Milana, Mirskis, Moreira, Muñiz De Urquiza, Neuser, Obiols, Olejniczak, Padar, Paleckis, Panzeri, Papadopoulou, Paşcu, Perello Rodriguez, Plumb, Poc, Podimata, Rapkay, Rapti, Repo, Riera Madurell, Rodust, Romero López, Rouček, Sánchez Presedo, Sârbu, Schaldemose, Schulz Martin, Scicluna, Sehnalová, Senyszyn, Simon, Simpson, Sippel, Siwiec, Skinner, Stavrakakis, Steinruck, Stihler, Swoboda, Tarabella, Thaler, Ţicău, Tirolien, Toia, Van Brempt, Vaughan, Vigenin, Weiler, Westlund, Westphal, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zala, Zemke

Αποχές: 15

ALDE: Nicolai

ECR: Ziobro

EFD: Rosbach

GUE/NGL: de Brún

NI: Griffin, Sosa Wagner, Stoyanov Dimitar

PPE: del Castillo Vera, Karas, Köstinger, Mazzoni, Rübig, Seeber, Szájer

S&D: Correia De Campos

Διορθώσεις και προθέσεις ψήφου

Υπέρ: Franz Obermayr

Κατά: Anna Maria Corazza Bildt

Αποχές: Hella Ranner

25. RC-B7-0047/2009 — Κρίση στον τομέα παραγωγής γαλακτοκομικών προϊόντων παράγραφος 13

Υπέρ: 546

ALDE: Alfano, Alvaro, Aylward, van Baalen, Bennahmias, Bilbao Barandica, Bowles, Buşoi, Chatzimarkakis, Creutzmann, Crowley, Davies, de Magistris, De Sarnez, Donskis, Duff, Ek, Gallagher, Godmanis, Goerens, Goulard, Griesbeck, Haglund, Hall, Harkin, Hirsch, Hyusmenova, Ilchev, Jäätteenmäki, Kacin, Klinz, Kozlík, Krahmer, Lepage, Ludford, Lynne, Lyon, Manders, Mănescu, Manner, Meissner, Newton Dunn, Nicolai, Ojula, Oviir, Panayotov, Parvanova, Reimers, Ries, Rinaldi, Rochefort, Savisaar, Sterckx, Takkula, Thein, Theurer, Tremosa i Balcells, Vajgl, Vălean, Vattimo, Verhofstadt, Wallis, Watson, Weber Renate

ECR: Ashworth, Atkins, Bielan, Cabrnach, Chichester, Cymański, Czarnecki, van Dalen, Deva, Fajmon, Ford, Foster, Fox, Gírling, Gróbarczyk, Hannan, Harbour, Helmer, Kamiński, Karim, Kowal, Kožušník, Kurski, Legutko, McClarkin, Migalski, Nicholson, Piotrowski, Poręba, Stevenson, Strejček, Swinburne, Szymański, Tannock, Tomaševski, Tošenovský, Van Orden, Vlasák, Włosowicz, Wojciechowski, Yannakoudakis, Zahradil, Zile

EFD: Belder

GUE/NGL: Bisky, Chountis, de Brún, Ernst, Ferreira João, Figueiredo, Händel, Hénin, Higgins Joe, Hoarau, de Jong, Kohlíček, Le Hyaric, Liotard, Lösing, Maštálka, Matias, Meyer, Portas, Ransdorf, Remek, Rubiks, Scholz, Søndergaard, Svensson Eva-Britt, Tavares, Vergiat, Wils, Zimmer

NI: Balczó, Brons, Dodds, Ehrenhauser, Gollnisch, Griffin, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, McMillan-Scott, Martin Hans-Peter, Mölzer, Morvai, Obermayr, Stoyanov Dimitar, Tănăsescu, Vadim Tudor, Werthmann

Πέμπτη, 17 Σεπτεμβρίου 2009

PPE: Abad, Áder, Albertini, Allam, Andriksen, Angelilli, Antinoro, Antonescu, Arias Echeverría, Audy, Ayuso, Bach, Balz, Barnier, Bartolozzi, Băsescu, Bastos, Baudis, Bauer, Belet, Berlato, Bodu, Böge, Borys, Briard Auconie, Brok, Busuttil, Cadec, van de Camp, Cancian, Carvalho, Casa, Casini, del Castillo Vera, Cavada, Comi, Danjean, Dantin, Dati, Daul, David, Dehaene, Delvaux, Deß, Deutsch, De Veyrac, Dorfmann, Ehler, Engel, Estaras Ferragut, Feio, Fernandes, Fisas Ayxela, Fraga Estévez, Franco, Gahler, Gál, Gallo, García-Margallo y Marfil, Gardini, Gauzès, Giannakou, Glattfelder, de Grandes Pascual, Grosch, Grossetête, Gruny, Grzyb, Gutiérrez-Cortines, Györi, Gyürk, Handzlik, Herranz García, Hibner, Higgins Jim, Hohlmeier, Hübner, Iacolino, Itälä, Ivanova, Jahr, Jazłowiecka, Jędrzejewska, Jeggel, Jimenez-Becerril Barrio, Jordan Cizelj, Juvin, Kaczmarek, Kalinowski, Kalniete, Karas, Kariņš, Kasoulides, Kastler, Kelam, Klaß, Koch, Korhola, Kósa, Köstinger, Kovatchev, Kuhn, Kukan, Lamassoure, Landsbergis, de Lange, Langen, La Via, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, Lisek, Lope Fontagné, López-Istúriz White, Luhan, Łukacijewska, Lulling, McGuinness, Macovei, Mann, Marcinkiewicz, Marinescu, Matera, Mathieu, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mayer, Mayor Oreja, Mazzoni, Melo, Mihaylova, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Morin-Chartier, Morkūnaitė, Motti, Muscardini, Nedelcheva, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Olbrycht, Őry, Pack, Papastamkos, Patrão Neves, Peterle, Pieper, Pietikäinen, Ponga, Posselt, Pöttering, Preda, Protasiewicz, Rangel, Ranner, Reul, Riquet, Rivellini, Roithová, Ronzulli, Rübig, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Salatto, Sanchez-Schmid, Sartori, Saudargas, Schmitt, Schnellhardt, Schnieper-Jastram, Scurria, Seeber, Siekierski, Silvestris, Skrzydlewska, Skylakakis, Sógor, Sommer, Sonik, Soullie, Štátný, Stolojan, Stoyanov Emil, Striffler, Surján, Szájer, Tatarella, Teixeira, Theoharous, Thun und Hohenstein, Thyssen, Tókes, Trzaskowski, Tsoukalas, Ulmer, Ungureanu, Vaidere, Verheyen, Vidal-Quadras, Vlasto, Voss, Wałęsa, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Winkler Hermann, Winkler Iuliu, Wortmann-Kool, Záborská, Zalba Bidegain, Zalewski, Zanicchi, Zasada, Zeller, Zver, Zwiefka

S&D: Alvarez, Alves, Andres Barea, Arif, Arsenis, Attard-Montalto, Badía i Cutchet, Balčytis, Berès, Berlinguer, Blinkevičiūtė, Boștinariu, Bozkurt, Bullmann, Capoulas Santos, Caronna, Cercas, Childers, Cofferati, Correia De Campos, Cortés Lastra, Cozzolino, Crețu, Crocetta, Cutaș, Daerden, Dăncilă, De Angelis, De Castro, De Keyser, Désir, Domenici, Dušek, El Khadraoui, Enciu, Ertug, Estrela, Fajon, Falbr, Flašíková Beňová, Fleckenstein, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Gebhardt, Geier, Geringer de Oedenberg, Gierak, Glante, Goebbels, Gomes, Göncz, Grech, Grelier, Groote, Gualtieri, Guerrero Salom, Guillaume, Haug, Herczog, Hoang Ngoc, Honeyball, Ivan, Jaakonsaari, Jauregui Atondo, Kadenbach, Kalfin, Kelly Alan, Kirilov, Koppa, Kreissl-Dörfler, Le Foll, Leichtfried, Leinen, López Aguilar, Ludvigsson, McAvan, Maňka, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Mavronikolas, Menéndez del Valle, Merkies, Milana, Mirskis, Moraes, Moreira, Muñiz De Urquiza, Neuser, Obiols, Olejniczak, Padar, Paleckis, Panzeri, Papadopoulou, Pargneaux, Pașcu, Peillon, Perello Rodriguez, Plumb, Poc, Podimata, Rapkay, Rapti, Regner, Repo, Riera Madurell, Rodust, Romero López, Rouček, Sánchez Presedo, Sârbu, Schulz Martin, Scicluna, Sehnalová, Senyszyn, Severin, Simon, Sippel, Siwiec, Stavrakakis, Steinruck, Swoboda, Tabajdi, Tarabella, Trautmann, Van Brempt, Vaughan, Vergnaud, Vigenin, Weber Henri, Weiler, Westphal, Yáñez-Barnuevo García, Zala, Zemke

Verts/ALE: Albrecht, Alfonsi, Bélier, Besset, Bové, Brantner, Brepoels, Bütikofer, Canfin, Cramer, Delli, Durant, Engström, Evans, Flautre, Giegold, Greze, Häfner, Harms, Hassi, Häusling, Hudghton, Jadot, Joly, Junqueras Vies, Kiil-Nielsen, Lambert, Lamberts, Lochbihler, Lunacek, Romeva i Rueda, Rühle, Schulz Werner, Staes, Trüpel, Turmes, Ždanoka

Karát: 50

ALDE: Hennis-Plasschaert, in 't Veld, Løkkegaard, Paulsen, Rohde, Schaake, Schmidt, Wikström

EFD: Bizzotto, Fontana, Morganti, Provera, Rosbach, Rossi, Scottà, Sinclair, Speroni

NI: Bontes, Claeys, Madlener, van der Stoep

PPE: Bendtsen, Corazza Bildt, Fjellner, Florenz, Gräßle, Ibrisagic, Járóka, Kolarska-Bobińska, Schwab, Svensson Alf

S&D: Berman, Cashman, Christensen, Färm, Hedh, Iotova, Jørgensen, McCarthy, Schaldemose, Skinner, Westlund

Verts/ALE: Cornelissen, Eickhout, Hautala, Lövin, Sargentini, Schlyter, Smith, Turunen

Πέμπτη, 17 Σεπτεμβρίου 2009

Αποχές: 19**EFD:** Agnew, Andreasen, Batten, Bloom, Bufton, Campbell Bannerman, (The Earl of) Dartmouth, Farage, Natrass, Paška**NI:** Sosa Wagner**S&D:** Howitt, Hughes, Martin David, Simpson, Stihler, Țicău, Tirolien, Willmott**Διορθώσεις και προθέσεις ψήφου****Υπέρ:** Silvia-Adriana Țicău**26. RC-B7-0047/2009 — Κρίση στον τομέα παραγωγής γαλακτοκομικών προϊόντων
τροπολογία 7****Υπέρ: 157****ALDE:** Alfano, Alvaro, Aylward, van Baalen, Bilbao Barandica, Bowles, Buşoi, Chatzimarkakis, Creutzmann, Crowley, Davies, de Magistris, Donskis, Duff, Ek, Gallagher, Godmanis, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hirsch, Hyusmenova, Ilchev, in 't Veld, Kacin, Klinz, Kozlík, Krahmer, Løkkegaard, Ludford, Lynne, Lyon, Manders, Mănescu, Meissner, Newton Dunn, Nicolai, Ojulang, Oviir, Panayotov, Parvanova, Paulsen, Reimers, Ries, Rinaldi, Rohde, Savisaar, Schaake, Schmidt, Sterckx, Thein, Theurer, Tremosa i Balcells, Vajgl, Vălean, Vattimo, Verhofstadt, Wallis, Watson, Weber Renate, Wikström**ECR:** Ashworth, Atkins, Cabrnock, Callanan, Chichester, van Dalen, Deva, Fajmon, Ford, Foster, Fox, Girling, Gróbarczyk, Hannan, Harbour, Helmer, Kamall, Karim, Kožušník, McClarkin, Migalski, Nicholson, Stevenson, Strejček, Swinburne, Szymański, Tannock, Tošenovský, Van Orden, Vlasák, Yannakoudakis, Zahradil**EFD:** Belder, Bizzotto, Borghezio, Fontana, Paška, Provera, Rosbach, Rossi, Scottà, Soini, Speroni**NI:** Claeys, McMillan-Scott, Obermayr, Tănăsescu, Vadim Tudor**PPE:** Balz, Belet, Bendtsen, Böge, van de Camp, Dehaene, Engel, Ivanova, Jahr, Jimenez-Becerril Barrio, Kariņš, Klab, Koch, Mato Adrover, Motti, Pieper, Rangel, Roithová, Thyssen, Urutchev, Záborská**S&D:** Cashman, Christensen, Fajon, Honeyball, Howitt, Hughes, Jørgensen, Ludvigsson, McCarthy, Martin David, Moraes, Paleckis, Schaldemose, Simon, Simpson, Skinner, Stihler, Willmott**Verts/ALE:** Auken, Evans, Hautala, Hudghton, Lövin, Schlyter, Smith, Tarand, Turunen**Κατά: 393****ALDE:** Bennahmias, De Sarnez, Goerens, Goulard, Griesbeck, Haglund, Jäätteenmäki, Lepage, Manner, Rochefort, Takkula**ECR:** Bielan, Cymański, Czarnecki, Kamiński, Kowal, Kurski, Legutko, Piotrowski, Poręba, Tomaševski, Włosowicz, Wojciechowski, Zile**EFD:** Morganti**GUE/NGL:** Bisky, Chountis, de Brún, Ernst, Ferreira João, Figueiredo, Händel, Hénin, Higgins Joe, Hoarau, Kohlčiek, Le Hyaric, Liotard, Lösing, Maštálka, Matias, Meyer, Portas, Ransdorf, Remek, Rubiks, Scholz, Svensson Eva-Britt, Tavares, Vergiat, Wils, Zimmer**NI:** Bontes, Madlener, van der Stoep**PPE:** Abad, Áder, Albertini, Allam, Andriksen, Angelilli, Antinoro, Antonescu, Arias Echeverría, Audy, Ayuso, Bach, Baldassarre, Barnier, Bartolozzi, Băsescu, Baudis, Bauer, Bodu, Borys, Briard Auconie, Brok, Busuttil, Cadec, Cancian, Carvalho, Casa, Casini, Caspary, del Castillo Vera, Cavada, Comi, Corazza Bildt, Danjean, Dantin, Dati, Daul, David, Delvaux, Deß, Deutsch, De Veyrac, Dorfmann, Ehler, Essayah, Estaras Ferragut, Feio, Ferber, Fernandes, Fisas Aixela, Fjellner, Florenz, Fraga Estévez, Franco, Gahler, Gál, Gallo, García-Margallo y Marfil, Gardini, Gauzès, Giannakou, Glattfelder, de Grandes Pascual, Gräßle, Grosch, Grossetête, Gruny, Grzyb, Gutiérrez-Cortines, Györi, Gyürk, Handzlik, Herranz García, Hibner, Higgins Jim, Hohlmeier, Hübner, Iacolino, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Járóka, Jazłowiecka, Jędrzejewska, Jęggel, Jordan Cizelj, Juvin, Kaczmarek, Kalinowski, Kalniete, Kasoulides, Kastler, Kelam, Kolarska-Bobińska, Korhola, Kósa, Kovatchev, Kukan, Lamassoure, Landsbergis, de Lange, Langen, La Via, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, Lisek, Lope Fontagné, López-Istúriz White, Luhan, Łukacijewska, Lulling, McGuinness, Macovei, Mann, Marcinkiewicz, Marinescu, Matera, Mathieu, Matula, Mauro, Mayer, Mayor Oreja, Mazzoni, Melo, Mihaylova, Millán Mon, Mitchell, Morin-Chartier, Nedelcheva, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Olbrycht, Őry, Pack, Papastamkos,

Πέμπτη, 17 Σεπτεμβρίου 2009

Patrão Neves, Peterle, Pietikäinen, Ponga, Posselt, Pöttering, Preda, Protasiewicz, Ranner, Reul, Rivellini, Ronzulli, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Sanchez-Schmid, Sartori, Schmitt, Schnellhardt, Schnieber-Jastram, Schwab, Scurria, Siekierski, Silvestris, Skrzydlewska, Skylakakis, Sógor, Sommer, Sonik, Soullie, Šťastný, Stolojan, Stoyanov Emil, Striffler, Surján, Svensson Alf, Tatarella, Teixeira, Theocharous, Thun und Hohenstein, Tóké, Trzaskowski, Tsoukalas, Ulmer, Ungureanu, Vaidere, Verheyen, Vidal-Quadras, Vlasto, Voss, Wałęsa, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Winkler Hermann, Winkler Iuliu, Wortmann-Kool, Zalba Bidegain, Zalewski, Zanicchi, Zasada, Zeller, Zver, Zwiefka

S&D: Alvarez, Alves, Andres Barea, Arif, Arsenis, Attard-Montalto, Badía i Cutchet, Balčytis, Berès, Berlinguer, Berman, Blinkevičiūtė, Boştinaru, Bozkurt, Bullmann, Capoulas Santos, Caronna, Cercas, Childers, Coferati, Correia De Campos, Cortés Lastra, Cozzolino, Creţu, Crocetta, Cutaş, Daerden, Dăncilă, De Angelis, De Castro, De Keyser, Désir, Domenici, Dušek, El Khadraoui, Enciu, Ertug, Estrela, Falbr, Färm, Fleckenstein, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Gebhardt, Geier, Geringer de Oedenberg, Gierek, Glante, Goebbels, Gomes, Göncz, Grech, Grelier, Groote, Gualtieri, Guerrero Salom, Guillaume, Haug, Hedh, Herczog, Hoang Ngoc, Iotova, Ivan, Jaakonsaari, Jauregui Atondo, Kadenbach, Kalfin, Kammerevert, Kelly Alan, Kirilov, Koppa, Kreissl-Dörfler, Le Foll, Leichtfried, Leinen, López Aguilar, McAvan, Maňka, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Mavronikolas, Menéndez del Valle, Merkies, Milana, Mirskis, Moreira, Muñiz De Urquiza, Neuser, Obiols, Olejniczak, Padar, Panzeri, Papadopoulou, Pargneaux, Paşcu, Peillon, Perello Rodriguez, Plumb, Poc, Podimata, Rapkay, Rapti, Regner, Repo, Riera Madurell, Rodust, Romero López, Rouček, Sánchez Presedo, Sârbu, Schulz Martin, Scicluna, Senyszyn, Severin, Sippel, Siwiec, Stavrakakis, Steinruck, Swoboda, Tabajdi, Tarabella, Thaler, Țicău, Tirolien, Toia, Trautmann, Ulvskog, Van Brempt, Vaughan, Vergnaud, Vigenin, Weber Henri, Weiler, Westphal, Yáñez-Barnuevo García, Zemke

Verts/ALE: Lunacek

Αποχές: 74

ECR: Ziobro

EFD: Agnew, Andreasen, Batten, Bloom, Bufton, Campbell Bannerman, (The Earl of) Dartmouth, Farage, Natrass, Sinclair

GUE/NGL: Søndergaard

NI: Balczó, Brons, Dodds, Ehrenhauser, Gollnisch, Griffin, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Martin Hans-Peter, Mölzer, Morvai, Sosa Wagner, Stoyanov Dimitar, Werthmann

PPE: Bastos, Berlato, Karas, Köstinger, Kuhn, Mikolášik, Morkūnaitė, Muscardini, Riquet, Rübig, Saudargas, Seeber, Szájer

Verts/ALE: Albrecht, Alfonsi, Bélier, Besset, Bové, Brantner, Brepoels, Bütikofer, Cornelissen, Cramer, Delli, Durant, Eickhout, Engström, Flautre, Giegold, Greze, Häfner, Harms, Hassi, Häusling, Jadot, Joly, Junqueras Vies, Kiil-Nielsen, Lambert, Lamberts, Lochbihler, Romeva i Rueda, Rühle, Sargentini, Schulz Werner, Staes, Trüpel, Ždanoka

Διορθώσεις και προθέσεις ψήφου

Υπέρ: Diane Dodds, Linda McAvan

Κατά: Rainer Wieland

Αποχές: Hella Ranner

27. RC-B7-0047/2009 — Κρίση στον τομέα παραγωγής γαλακτοκομικών προϊόντων τροπολογία 21

Υπέρ: 187

ALDE: Alfano, Alvaro, van Baalen, Bennahmias, Bilbao Barandica, Bowles, Buşoi, Chatzimarkakis, Creutzmann, Davies, de Magistris, De Sarnez, Donskis, Duff, Ek, Goulard, Griesbeck, Hall, Hennis-Plasschaert, Hirsch, Hyusmenova, Ilchev, in 't Veld, Kacin, Klinz, Kozlík, Krahmer, Lepage, Løkkegaard, Ludford, Lynne, Lyon, Manders, Mănescu, Meissner, Newton Dunn, Nicolai, Ojuland, Oviir, Panayotov, Parvanova, Paulsen, Ries, Rochefort, Rohde, Savisaar, Schaake, Schmidt, Sterckx, Thein, Theurer, Tremosa i Balcells, Vajgl, Vălean, Vattimo, Verhofstadt, Wallis, Watson, Weber Renate, Wikström

ECR: Czarnecki, van Dalen

EFD: Belder, Bizzotto, Borghezio, Fontana, Morganti, Rosbach, Rossi, Scottà, Speroni

Πέμπτη, 17 Σεπτεμβρίου 2009

GUE/NGL: Bisky, Chountis, de Brún, Ernst, Händel, Higgins Joe, de Jong, Kohlíček, Liotard, Lösing, Maštálka, Matias, Meyer, Portas, Ransdorf, Remek, Rubiks, Scholz, Søndergaard, Svensson Eva-Britt, Tavares, Wils, Zimmer

NI: Dodds, Tănăsescu, Vadim Tudor

PPE: Balz, Bendtsen, Corazza Bildt, Deß, Fjellner, Grosch, Ibrisagic, Liese, Pöttering, Svensson Alf

S&D: Bullmann, Cashman, Christensen, Färm, Fleckenstein, Glante, Goebbels, Groote, Haug, Hedh, Honeyball, Howitt, Hughes, Jørgensen, Kreissl-Dörfler, Leinen, McAvan, McCarthy, Martin David, Moraes, Rapkay, Rodust, Schaldemose, Simpson, Sippel, Skinner, Steinruck, Stihler, Ulvskog, Weiler, Westlund, Willmott

Verts/ALE: Albrecht, Alfonsi, Auken, Bélier, Besset, Bové, Brantner, Brepoels, Bütikofer, Canfin, Cohn-Bendit, Cornelissen, Cramer, Delli, Durant, Eickhout, Engström, Evans, Flautre, Giegold, Greze, Häfner, Harms, Hassi, Häusling, Hudghton, Jadot, Joly, Junqueras Vies, Kiil-Nielsen, Lambert, Lamberts, Lochbihler, Lövin, Lucas, Lunacek, Romeva i Rueda, Rühle, Sargentini, Schlyter, Schulz Werner, Smith, Staes, Tarand, Trüpel, Turmes, Turunen, Ždanoka

Katá: 410

ALDE: Aylward, Crowley, Gallagher, Goerens, Haglund, Harkin, Jäätteenmäki, Manner, Reimers, Takkula

ECR: Ashworth, Atkins, Bielan, Cabrnach, Callanan, Chichester, Cymański, Deva, Fajmon, Ford, Foster, Fox, Girling, Gróbarczyk, Hannan, Harbour, Helmer, Kamall, Kamiński, Karim, Kowal, Kožušník, Kurski, Legutko, Mcclarkin, Migalski, Nicholson, Piotrowski, Poręba, Stevenson, Strejček, Swinburne, Szymański, Tannock, Tomaševski, Tošenovský, Van Orden, Vlasák, Włosowicz, Wojciechowski, Yannakoudakis, Zile, Ziobro

EFD: Paška, Soini

GUE/NGL: Hénin, Hoarau, Vergiat

NI: Bontes, Brons, Claeys, Griffin, McMillan-Scott, Madlener, van der Stoep

PPE: Abad, Áder, Albertini, Allam, Andrikenè, Angelilli, Antinoro, Antonescu, Arias Echeverría, Audy, Ayuso, Bach, Baldassarre, Barnier, Bartolozzi, Băsescu, Bastos, Baudis, Bauer, Belet, Berlato, Bodu, Böge, Borys, Briard Auconie, Brok, Busuttil, Cadec, van de Camp, Cancian, Carvalho, Casa, Casini, Caspary, del Castillo Vera, Cavada, Comi, Danjean, Dantin, Dati, Daul, David, Dehaene, Delvaux, Deutsch, De Veyrac, Dorfmann, Ehler, Engel, Essayah, Estaras Ferragut, Feio, Ferber, Fernandes, Fisas Ayxela, Florenz, Fraga Estévez, Franco, Gahler, Gál, Gallo, García-Margallo y Marfil, Gardini, Gauzès, Giannakou, Glattfelder, de Grandes Pascual, Gräßle, Grossetête, Gruny, Grzyb, Gutiérrez-Cortines, Györi, Gyürk, Handzik, Herranz García, Hibner, Higgins Jim, Hohlmeier, Hübner, Iacolino, Itälä, Iturgaiz Angulo, Ivanova, Jahr, Járóka, Jazłowiecka, Jędrzejewska, Jeggle, Jimenez-Becerril Barrio, Jordan Cizelj, Juvin, Kaczmarek, Kalinowski, Kalniete, Karas, Kariņš, Kasoulides, Kastler, Kelam, Klač, Koch, Kolarska-Bobińska, Korhola, Kósa, Köstinger, Kovatchev, Kuhn, Kukan, Lamassoure, Landsbergis, de Lange, Langen, La Via, Lechner, Lehne, Lewandowski, Lisek, Lope Fontagné, López-Istúriz White, Luhan, Łukacijewska, Lulling, McGuinness, Macovei, Mann, Marcinkiewicz, Marinescu, Matera, Mathieu, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mayer, Mayor Oreja, Mazzoni, Melo, Mihaylova, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Morin-Chartier, Morkūnaitė, Motti, Muscardini, Nedelcheva, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Olbrycht, Őry, Pack, Papastamkos, Patrão Neves, Peterle, Pieper, Pietikäinen, Ponga, Posselt, Preda, Protasiewicz, Rangel, Ranner, Reul, Riquet, Rivellini, Roithová, Ronzulli, Rübig, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Salatto, Sanchez-Schmid, Sartori, Saudargas, Schmitt, Schnellhardt, Schnieber-Jastram, Schwab, Scurria, Seeber, Siekierski, Silvestris, Skrzydlewska, Skylakakis, Sógor, Sommer, Sonik, Soullie, Šťastný, Stolojan, Stoyanov Emil, Striffler, Surján, Tatarella, Teixeira, Theoharous, Thun und Hohenstein, Thyssen, Tőkés, Tsoukalas, Ulmer, Ungureanu, Urutchev, Vaidere, Verheyen, Vidal-Quadras, Vlasto, Voss, Wałęsa, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Winkler Hermann, Winkler Iuliu, Wortmann-Kool, Záborská, Zalba Bidegain, Zalewski, Zanicchi, Zasada, Zeller, Zver, Zwiefka

S&D: Alvarez, Alves, Andres Barea, Arif, Arsenis, Attard-Montalto, Badía i Cutchet, Balčytis, Berès, Berlinguer, Berman, Blinkevičiūtė, Boştinaru, Bozkurt, Capoulas Santos, Caronna, Cercas, Childers, Cofferati, Correia De Campos, Cortés Lastra, Cozzolino, Creţu, Crocetta, Cutaş, Daerden, Dăncilă, De Angelis, De Castro, De Keyser, Désir, Domenici, Dušek, El Khadraoui, Enciu, Ertug, Estrela, Fajon, Falbr, Flašíková Beňová, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Gebhardt, Geier, Geringer de Oedenberg, Gierek, Gomes, Göncz, Grech, Grelier, Gualtieri, Guerrero Salom, Guillaume, Herczog, Hoang Ngoc, Iotova, Jaakonsaari, Jauregui Atondo, Kadenbach, Kalin, Kelly Alan, Kirilov, Koppa, Le Foll, Leichtfried, López Aguilar, Maňka, Martínez Martínez, Masip Hidalgo,

Πέμπτη, 17 Σεπτεμβρίου 2009

Mavronikolas, Menéndez del Valle, Merkies, Milana, Mirskis, Moreira, Muñiz De Urquiza, Neuser, Obiols, Olejniczak, Padar, Paleckis, Panzeri, Papadopoulou, Pargneaux, Paşcu, Peillon, Perello Rodriguez, Plumb, Podimata, Rapti, Regner, Repo, Riera Madurell, Romero López, Rouček, Sánchez Presedo, Sârbu, Schulz Martin, Scicluna, Sehnalová, Senyszyn, Severin, Simon, Siwec, Stavrakakis, Swoboda, Tabajdi, Thaler, Țicău, Tirolien, Toia, Trautmann, Van Brempt, Vaughan, Vergnaud, Vigenin, Weber Henri, Westphal, Yáñez-Barnuevo García, Zala, Zemke

Αποχές: 26**ALDE:** Godmanis**EFD:** Agnew, Andreasen, Batten, Bloom, Bufton, Campbell Bannerman, (The Earl of) Dartmouth, Farage, Natrass, Provera, Sinclair**NI:** Balczó, Ehrenhauser, Gollnisch, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Martin Hans-Peter, Mölzer, Obermayr, Sosa Wagner, Stoyanov Dimitar, Werthmann**PPE:** Szájer**S&D:** Poc, Tarabella**Διορθώσεις και προθέσεις ψήφου****Υπέρ:** Charles Goerens**Κατά:** Diane Dodds**28. RC-B7-0047/2009 — Κρίση στον τομέα παραγωγής γαλακτοκομικών προϊόντων
ψηφίσμα****Υπέρ: 462**

ALDE: Alfano, Aylward, van Baalen, Bilbao Barandica, Bowles, Buşoi, Chatzimarkakis, Creutzmann, Crowley, Davies, de Magistris, Donskis, Duff, Ek, Gallagher, Godmanis, Goerens, Haglund, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hirsch, Hyusmenova, Ilchev, Kacin, Kozlík, Krahmer, Ludford, Lynne, Lyon, Manders, Mănescu, Manner, Meissner, Michel, Newton Dunn, Nicolai, Oviir, Panayotov, Parvanova, Reimers, Ries, Savisaar, Sterckx, Takkula, Thein, Theurer, Tremosa i Balcells, Vajgl, Vattimo, Verhofstadt, Wallis, Watson, Weber Renate, Wikström

ECR: Ashworth, Bielan, Callanan, Chichester, Cymański, Czarnecki, van Dalen, Deva, Ford, Foster, Fox, Gróbarczyk, Hannan, Harbour, Helmer, Kamall, Kamiński, Karim, Kowal, Kožušník, Kurski, Legutko, Mcclarkin, Migalski, Nicholson, Piotrowski, Poręba, Stevenson, Swinburne, Szymański, Tannock, Tomaševski, Tošenovský, Van Orden, Vlasák, Włosowicz, Wojciechowski, Zahradil, Zile, Ziobro

EFD: Belder, Paška, Soini

GUE/NGL: Bisky, Chountis, de Brún, Ernst, Ferreira João, Figueiredo, Hénin, Hoarau, de Jong, Kohlíček, Le Hyaric, Liotard, Lösing, Maštálka, Meyer, Portas, Ransdorf, Remek, Rubiks, Scholz, Svensson Eva-Britt, Tavares, Vergiat, Wils, Zimmer

NI: Balczó, Brons, Dodds, Ehrenhauser, Gollnisch, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, McMillan-Scott, Mölzer, Obermayr, Sosa Wagner, Stoyanov Dimitar, Tănăsescu, Vadim Tudor, Werthmann

PPE: Abad, Albertini, Allam, Andrikenė, Angelilli, Antinoro, Antonescu, Arias Echeverría, Audy, Ayuso, Bach, Balz, Barnier, Bartolozzi, Băsescu, Bastos, Baudis, Belet, Berlato, Bodu, Böge, Borys, Briard Auconie, Brok, Busuttil, Cadec, Cancian, Carvalho, Casa, Casini, Caspary, del Castillo Vera, Cavada, Corazza Bildt, Danjean, Dantin, Dati, Daul, David, Dehaene, Deß, De Veyrac, Dorfmann, Ehler, Engel, Essayah, Estaras Ferragut, Feio, Ferber, Fernandes, Fisas Aixela, Florenz, Fraga Estévez, Franco, Gahler, Gallo, García-Margallo y Marfil, Gardini, Gauzès, Giannakou, de Grandes Pascual, Gräßle, Grossetête, Gruny, Grzyb, Gutiérrez-Cortines, Handzlik, Herranz García, Hibner, Higgins Jim, Hohlmeier, Hübner, Iacolino, Itälä, Iturgaiz Angulo, Ivanova, Jahr, Jazłowiecka, Jędrzejewska, Jeggle, Jordan Cizelj, Juvin, Kaczmarek, Kalinowski, Kalniete, Karas, Kariņš, Kasoulides, Kastler, Kelam, Klač, Koch, Korhola, Köstinger, Kovatchev, Kuhn, Kukan, Lamassoure, Landsbergis, de Lange, Langen, La Via, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, Lisek, Lope Fontagné, López-Istúriz White, Luhan, Lulling, McGuinness, Mann, Marcinkiewicz, Marinescu, Matera, Mathieu, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mayer, Mayor Oreja, Mazzoni, Melo, Mihaylova, Mikolášik, Millán Mon, Morin-Chartier, Morkūnaitė, Motti, Muscardini, Nedelcheva, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Olbrycht, Pack, Papastamkos, Patrão Neves, Peterle, Pieper, Pietikäinen, Ponga, Posselt, Pöttering, Preda, Protasiewicz, Rangel, Ranner, Reul, Riquet, Rivellini,

Πέμπτη, 17 Σεπτεμβρίου 2009

Ronzulli, Rübig, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Salatto, Sanchez-Schmid, Sartori, Saudargas, Schnellhardt, Schnieber-Jastram, Schwab, Scurria, Seeber, Siekierski, Silvestris, Skrzydlewska, Skylakakis, Sógor, Sommer, Sonik, Soullie, Štátný, Stolojan, Striffler, Szájer, Tatarella, Teixeira, Theocharous, Thun und Hohenstein, Thyssen, Trzaskowski, Tsoukalas, Ulmer, Ungureanu, Urutchev, Vaidere, Verheyen, Vidal-Quadras, Vlasto, Voss, Wałęsa, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Winkler Hermann, Winkler Iuliu, Wortmann-Kool, Záborská, Zalba Bidegain, Zalewski, Zanicchi, Zasada, Zeller, Zwiefka

S&D: Alvarez, Alves, Andres Barea, Arsenis, Attard-Montalto, Badía i Cutchet, Balčytis, Berlinguer, Berman, Blinkevičiūtė, Boştinaru, Bozkurt, Capoulas Santos, Caronna, Cercas, Childers, Coffeati, Correia De Campos, Cortés Lastra, Crocetta, Cutaş, Daerden, Dăncilă, De Angelis, De Castro, De Keyser, Dušek, El Khadraoui, Enciu, Ertug, Estrela, Fajon, Falbr, Flašíková Beňová, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Gebhardt, Geier, Geringer de Oedenberg, Gierek, Glante, Göncz, Grech, Gualtieri, Guerrero Salom, Herczog, Hoang Ngoc, Iotova, Ivan, Jaakonsaari, Jauregui Atondo, Kadenbach, Kalfin, Kirilov, Koppa, Kreissl-Dörfler, Leinen, López Aguilar, Maňka, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Mavronikolas, Menéndez del Valle, Merkies, Mirskis, Moreira, Muñiz De Urquiza, Neuser, Olejniczak, Padar, Paleckis, Panzeri, Papadopoulou, Paşcu, Peillon, Perello Rodriguez, Plumb, Poc, Podimata, Rapkay, Rapti, Repo, Riera Madurell, Romero López, Rouček, Sánchez Presedo, Sârbu, Schulz Martin, Scicluna, Sehnalová, Senyszyn, Severin, Simon, Sippel, Siwec, Stavrakakis, Steinruck, Swoboda, Ţicău, Tirolien, Van Brempt, Vaughan, Vergnaud, Vigenin, Weber Henri, Westphal, Yáñez-Barnuevo García, Zala, Zemke

Verts/ALE: Besset, Brepoels, Evans, Hudghton, Jadot, Joly, Romeva i Rueda, Schulz Werner, Smith

Κατά: 78

ALDE: in 't Veld, Klinz, Løkkegaard, Ojuland, Paulsen, Rohde, Schaake, Schmidt

EFD: Rosbach, Sinclair

GUE/NGL: Søndergaard

NI: Bontes, Madlener, Martin Hans-Peter, van der Stoep

PPE: Áder, Bauer, Bendtsen, Deutsch, Fjellner, Gál, Glattfelder, Győri, Gyürk, Ibrisagic, Járóka, Kósa, Őry, Schmitt, Stoyanov Emil, Svensson Alf, Tőkés

S&D: Christensen, Färm, Haug, Hedh, Honeyball, Howitt, Hughes, Jørgensen, McAvan, McCarthy, Martin David, Moraes, Schaldemose, Simpson, Skinner, Stihler, Westlund, Willmott

Verts/ALE: Albrecht, Alfonsi, Auken, Bové, Bütikofer, Cohn-Bendit, Cornelissen, Cramer, Durant, Eickhout, Flautre, Greze, Harms, Hassi, Hautala, Lamberts, Lochbihler, Lövin, Lucas, Lunacek, Rühle, Sargentini, Schlyter, Staes, Trüpel, Turmes, Turunen, Ždanoka

Αποχές: 40

ALDE: Alvaro, Bennahmias, De Sarnez, Griesbeck, Lepage, Rinaldi, Rochefort

ECR: Cabrnach, Fajmon, Strejček

EFD: Agnew, Andreasen, Batten, Borghezio, Bufton, Campbell Bannerman, (The Earl of) Dartmouth, Farage, Fontana, Nattrass, Scottà, Speroni

NI: Claeys, Griffin

PPE: Delvaux, Roithová

S&D: Arif, Berès, Bullmann, Creţu, Désir, Groote, Kammerevert, Le Foll, Pargneaux, Rodust, Tabajdi, Tarabella, Trautmann, Weiler

Διορθώσεις και προθέσεις ψήφου

Υπέρ: Ana Gomes, Philippe Juvin, Alan Kelly, Wolf Klinz, Jörg Leichtfried, Hans-Peter Martin, Guido Milana, Evelyn Regner, Lena Barbara Kolarska-Bobińska

Κατά: Jean-Paul Besset, Raúl Romeva i Rueda, Albert Deß, Anna Maria Corazza Bildt, Andres Perello Rodriguez, Raúl Romeva i Rueda

Αποχές: Evelyn Gebhardt, Sylvie Guillaume, Sylvie Goulard, Estelle Grelier, Liem Hoang Ngoc, Vincent Peillon, Patrice Tirolien, Henri Weber

Πέμπτη, 17 Σεπτεμβρίου 2009

29. RC-B7-0040/2009 — Ενεργειακή ασφάλεια (Nabucco και Desertec)
παράγραφος 3/1

Υπέρ: 521

ALDE: Alfano, Alvaro, Aylward, van Baalen, Bennahmias, Bilbao Barandica, Bowles, Buşoi, Chatzimarkakis, Creutzmann, Crowley, Davies, de Magistris, De Sarnez, Donskis, Duff, Ek, Gallagher, Godmanis, Goerens, Goulard, Griesbeck, Haglund, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hirsch, Hyusmenova, Ilchev, in 't Veld, Jäätteenmäki, Kacin, Klinz, Kozlík, Krahmer, Lepage, Løkkegaard, Lynne, Lyon, Manders, Mănescu, Manner, Meissner, Michel, Newton Dunn, Nicolai, Ojula, Oviir, Panayotov, Parvanova, Reimers, Ries, Rochefort, Rohde, Savisaar, Schmidt, Sterckx, Takkula, Thein, Theurer, Tremosa i Balcells, Vălean, Vattimo, Verhofstadt, Wallis, Watson, Weber Renate

ECR: Ashworth, Atkins, Bielan, Cabrnach, Callanan, Chichester, Cymański, Czarnecki, van Dalen, Deva, Fajmon, Ford, Foster, Fox, Girling, Gróbarczyk, Hannan, Harbour, Helmer, Kamall, Kamiński, Karim, Kowal, Kožušník, Kurski, Legutko, McClarkin, Migalski, Nicholson, Piotrowski, Poręba, Stevenson, Strejček, Swinburne, Szymański, Tannock, Tomaševski, Tošenovský, Van Orden, Vlasák, Włosowicz, Wojciechowski, Yannakoudakis, Zahradil, Zile, Ziobro

EFD: Belder, Paška, Rosbach, Rossi, Soini

GUE/NGL: de Brún, Kohlíček, Maštálka, Remek

NI: Claeys, McMillan-Scott, Mölzer, Stoyanov Dimitar, Tănăsescu, Vadim Tudor

PPE: Abad, Albertini, Andrikenė, Angelilli, Antinoro, Antonescu, Arias Echeverría, Audy, Ayuso, Bach, Baldassarre, Balz, Barnier, Bartolozzi, Băsescu, Bastos, Baudis, Bauer, Belet, Bendtsen, Berlato, Bodu, Böge, Borys, Briard Auconie, Brok, Busuttil, Cadec, van de Camp, Cancian, Carvalho, Casa, Casini, Caspary, del Castillo Vera, Cavada, Comi, Corazza Bildt, Danjean, Dantin, Dati, Daul, David, Dehaene, Delvaux, Deß, Deutsch, De Veyrac, Dorfmann, Ehler, Engel, Essayah, Estaras Ferragut, Feio, Fisas Ayxela, Fjellner, Florenz, Fraga Estévez, Franco, Gahler, Gál, Gallo, García-Margallo y Marfil, Gardini, Gauzès, Giannakou, Glattfelder, de Grandes Pascual, Gräßle, Grosch, Grossetête, Gruny, Grzyb, Gutiérrez-Cortines, Györi, Gyürk, Handzik, Herranz García, Hibner, Higgins Jim, Hohlmeier, Hübner, Iacolino, Ibrisagic, Itälä, Ivanova, Jahr, Járóka, Jazłowiecka, Jędrzejewska, Juvin, Kaczmarek, Kalinowski, Kalniete, Karas, Kariņš, Kasoulides, Kastler, Kelam, Klaß, Koch, Kolarska-Bobińska, Korhola, Kósa, Köstinger, Kovatchev, Kuhn, Kukan, Lamassoure, Landsbergis, de Lange, Langen, La Via, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, Lisek, Lope Fontagné, López-Istúriz White, Luhan, Łukacijewska, Lulling, McGuinness, Macovei, Mann, Marcinkiewicz, Marinescu, Matera, Mathieu, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mayer, Mayor Oreja, Melo, Mihaylova, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Morin-Chartier, Morkūnaitė, Nedelcheva, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Olbrycht, Óry, Pack, Papastamkos, Peterle, Pieper, Posselt, Pöttering, Preda, Protasiewicz, Rangel, Reul, Riquet, Rivellini, Roithová, Ronzulli, Rübig, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Sanchez-Schmid, Sartori, Saudargas, Schmitt, Schnellhardt, Schwab, Scurria, Seeber, Siekierski, Silvestris, Skrzydlewska, Skylakakis, Sógor, Sommer, Sonik, Šťastný, Stolojan, Stoyanov Emil, Striffler, Surján, Svensson Alf, Szájer, Teixeira, Thun und Hohenstein, Thyssen, Tókes, Trzaskowski, Tsoukalas, Ulmer, Ungureanu, Urutchev, Vaidere, Verheyen, Vidal-Quadras, Vlasto, Voss, Wałęsa, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Winkler Hermann, Winkler Iuliu, Wortmann-Kool, Záborská, Zalba Bidegain, Zasada, Zeller, Zver, Zwiefka

S&D: Alvarez, Alves, Andres Barea, Arif, Arsenis, Badía i Cutchet, Balčytis, Berès, Berlinguer, Berman, Blinkevičiūtė, Boştinaru, Bozkurt, Bullmann, Capoulas Santos, Cashman, Cercas, Childers, Christensen, Cofferati, Correia De Campos, Cortés Lastra, Crocetta, Cutaş, Daerden, Dăncilă, De Angelis, De Keyser, Désir, Domenici, Dušek, El Khadraoui, Enciu, Ertug, Estrela, Fajon, Färm, Flašíková Beňová, Fleckenstein, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Gebhardt, Geier, Geringer de Oedenberg, Glante, Goebbels, Gomes, Grech, Grelier, Groote, Gualtieri, Guerrero Salom, Guillaume, Haug, Hedh, Hoang Ngoc, Honeyball, Howitt, Hughes, Iotova, Jaakonsaari, Jauregui Atondo, Jørgensen, Kadenbach, Kalfin, Kammerevert, Kelly Alan, Kirilov, Koppa, Kreissl-Dörfler, Le Foll, Leichtfried, López Aguilar, McAvan, McCarthy, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Mavronikolas, Menéndez del Valle, Merkies, Milana, Moraes, Moreira, Muñiz De Urquiza, Neuser, Obiols, Olejniczak, Paleckis, Panzeri, Papadopoulou, Pargneaux, Paşcu, Peillon, Perello Rodriguez, Plumb, Poc, Podimata, Rapkay, Rapti, Riera Madurell, Rodust, Romero López, Rouček, Sánchez Presedo, Sârbu, Schaldemose, Schulz Martin, Scicluna, Sehnalová, Senyszyn, Severin, Simon, Simpson, Sippel, Skinner, Stavrakakis, Steinruck, Swoboda, Tabajdi, Tăciu, Toia, Trautmann, Van Brempt, Vergnaud, Vigenin, Weber Henri, Weiler, Westlund, Westphal, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zala, Zemke

Πέμπτη, 17 Σεπτεμβρίου 2009

Verts/ALE: Albrecht, Alfonsi, Auken, Bélier, Besset, Bové, Brantner, Brepoels, Bütikofer, Canfin, Cohn-Bendit, Cornelissen, Cramer, Delli, Durant, Eickhout, Engström, Evans, Flautre, Giegold, Greze, Häfner, Harms, Hassi, Häusling, Hautala, Hudghton, Jadot, Joly, Kiil-Nielsen, Lambert, Lamberts, Lochbihler, Lövin, Lucas, Lunacek, Romeva i Rueda, Rühle, Sargentini, Schlyter, Schulz Werner, Smith, Tarand, Trüpel, Turunen, Ždanoka

Κατά: 46

ALDE: Schaake, Vajgl

EFD: Agnew, Andreasen, Batten, Bufton, Campbell Bannerman, (The Earl of) Dartmouth, Farage, Fontana, Morganti, Natrass, Provera, Sinclair

GUE/NGL: Bisky, Chountis, Ernst, Ferreira João, Figueiredo, Händel, Hénin, Hoarau, de Jong, Le Hyaric, Liotard, Lösing, Meyer, Portas, Ransdorf, Rubiks, Scholz, Søndergaard, Svensson Eva-Britt, Tavares, Vergiat, Wils, Zimmer

NI: Brons, Ehrenhauser, Martin Hans-Peter, Werthmann

PPE: Pietikäinen, Theocharous

S&D: Regner, Repo, Ulvskog

Αποχές: 14

GUE/NGL: Matias

NI: Balczó, Bontes, Dodds, Gollnisch, Griffin, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Madlener, Morvai, Obermayr, Sosa Wagner, van der Stoep

S&D: Vaughan

Διορθώσεις και προθέσεις ψήφου

Υπέρ: Martin Ehrenhauser, Hans-Peter Martin, Marita Ulvskog

**30. RC-B7-0040/2009 — Ενεργειακή ασφάλεια (Nabucco και Desertec)
παράγραφος 3/2****Υπέρ: 389**

ALDE: Alfano, Alvaro, Aylward, van Baalen, Bilbao Barandica, Bowles, Chatzimarkakis, Creutzmann, Crowley, Davies, de Magistris, Donskis, Duff, Gallagher, Godmanis, Goerens, Griesbeck, Haglund, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hirsch, Hyusmenova, Ilchev, in 't Veld, Jääteenmäki, Kacin, Klinz, Krahmer, Løkkegaard, Lynne, Lyon, Manders, Mănescu, Manner, Meissner, Michel, Newton Dunn, Nicolai, Ojulang, Oviir, Panayotov, Parvanova, Paulsen, Reimers, Ries, Rinaldi, Savisaar, Schmidt, Sterckx, Thein, Theurer, Tremosa i Balcells, Vajgl, Vălean, Vattimo, Verhofstadt, Wallis, Watson, Weber Renate, Wikström

ECR: Ashworth, Atkins, Bielan, Cabrnock, Callanan, Chichester, Cymański, Czarnecki, van Dalen, Deva, Fajmon, Ford, Foster, Fox, Girling, Gróbarczyk, Hannan, Harbour, Helmer, Kamall, Kamiński, Karim, Kowal, Kožušník, Kurski, Legutko, McClarkin, Migalski, Piotrowski, Poręba, Stevenson, Strejček, Swinburne, Tomaševski, Tošenovský, Van Orden, Vlasák, Włosowicz, Wojciechowski, Yannakoudakis, Zahradil, Zile

EFD: Belder, Fontana, Morganti, Paška, Provera, Rosbach, Rossi, Soini

GUE/NGL: de Brún, Hénin, Kohlíček, Le Hyaric, Maštálka, Ransdorf, Remek

NI: Balczó, Gollnisch, Griffin, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Tănăsescu, Vadim Tudor

PPE: Abad, Áder, Albertini, Allam, Andriksen, Angelilli, Antinoro, Antonescu, Arias Echeverría, Audy, Ayuso, Bach, Baldassarre, Balz, Barnier, Bartolozzi, Băsescu, Bastos, Baudis, Bauer, Belet, Bendtsen, Berlato, Bodu, Borys, Briard Auconie, Brok, Busuttil, Cadec, van de Camp, Cancian, Carvalho, Casa, Casini, Caspary, del Castillo Vera, Cavada, Comi, Corazza Bildt, Danjean, Dantin, Dati, Daul, David, Delvaux, Deß, Deutsch, De Veyrac, Estaras Ferragut, Feio, Fernandes, Fisas Aixela, Fjellner, Florenz, Fraga Estévez, Franco, Gahler, Gallo, García-Margallo y Marfil, Gardini, Gauzès, Giannakou, Glattfelder, de Grandes Pascual, Grosch, Grossetête, Grunzy, Grzyb, Gutiérrez-Cortines, Györi, Gyürk, Handzik, Herranz García, Hibner, Higgins Jim, Hohlmeier, Hübner, Iacolino, Itälä, Iturgaiz Angulo, Ivanova, Jahr, Járóka, Jazłowiecka, Jędrzejewska, Jeggle, Jordan Cizelj, Juvin, Kaczmarek, Kalinowski, Kalniete, Karas, Kariņš, Kasoulides, Kastler, Kelam, Korhola, Kósa, Köstinger, Kovatchev, Kuhn, Kukan, Lamassoure, Landsbergis, de Lange, La Via, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, Lisek, Lope Fontagné, López-Istúriz White, Luhan, Łukacijewska, Lulling, McGuinness, Mann, Marcinkiewicz, Marinescu, Matera, Mathieu, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mayer, Mayor Oreja, Mazzoni, Melo, Mihaylova, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Morkūnaitė, Motti, Muscardini, Nedelcheva, Niculescu, Niebler, van

Πέμπτη, 17 Σεπτεμβρίου 2009

Nistelrooij, Olbrycht, Óry, Pack, Papastamkos, Patrão Neves, Peterle, Ponga, Posselt, Pöttering, Preda, Rangel, Reul, Riquet, Rivellini, Roithová, Ronzulli, Rübig, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Sanchez-Schmid, Sartori, Saudargas, Schmitt, Schnellhardt, Scurria, Seeber, Siekierski, Silvestris, Skrzydlewska, Skylakakis, Sógor, Sommer, Sonik, Soullie, Štastný, Stolojan, Stoyanov Emil, Striffler, Surján, Svensson Alf, Szájer, Tatarella, Teixeira, Thun und Hohenstein, Thyssen, Tókes, Trzaskowski, Tsoukalas, Ulmer, Ungureanu, Urutchev, Vaidere, Verheyen, Vidal-Quadras, Vlasto, Voss, Wałęsa, Weisgerber, Wieland, Winkler Hermann, Winkler Iuliu, Wortmann-Kool, Záborská, Zalba Bidegain, Zalewski, Zanicchi, Zasada, Zeller, Zver, Zwiefka

S&D: Alves, Balčytis, Blinkevičiūtė, Boștinaru, Cercas, Childers, Correia De Campos, Cortés Lastra, Daerden, Dăncilă, De Angelis, De Castro, El Khadraoui, Estrela, Falbr, Geringer de Oedenberg, Glante, Göncz, Gualtieri, Guerrero Salom, Haug, Herczog, Hoang Ngoc, Howitt, Hughes, Ivan, Jaakonsaari, Kalfin, Kelly Alan, Kirilov, Kreissl-Dörfler, Le Foll, McCarthy, Maňka, Mavronikolas, Moreira, Neuser, Peillon, Poc, Rapkay, Simpson, Skinner, Tabajdi, Thaler, Țicău, Toia, Vaughan, Vergnaud, Vigenin, Willmott, Zala, Zemke

Verts/ALE: Brepoels, Hassi, Tarand

Κατά: 129

ALDE: Bennahmias, De Sarnez, Lepage, Rochefort

ECR: Ziobro

EFD: Agnew, Batten, Bufton, Campbell Bannerman, (The Earl of) Dartmouth, Farage, Nattrass, Sinclair

GUE/NGL: Bisky, Chountis, Ernst, Ferreira João, Figueiredo, Händel, de Jong, Liotard, Lösing, Meyer, Portas, Rubiks, Scholz, Søndergaard, Svensson Eva-Britt, Tavares, Zimmer

NI: Brons, Ehrenhauser, Martin Hans-Peter, Mölzer, Obermayr, Stoyanov Dimitar, Werthmann

PPE: Jimenez-Becerril Barrio, Macovei, Pietikäinen, Theoharous

S&D: Alvarez, Arsenis, Badía i Cutchet, Berman, Bullmann, Caronna, Christensen, Cutaș, Enciu, Färm, Flašíková Beňová, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Gebhardt, Goebbels, Hedh, Iotova, Jauregui Atondo, Jørgensen, Koppa, Leichtfried, Masip Hidalgo, Menéndez del Valle, Mirskis, Muñoz De Urquiza, Obiols, Olejniczak, Pargneaux, Perello Rodriguez, Podimata, Rapti, Repo, Riera Madurell, Rodust, Romero López, Sánchez Presedo, Sârbu, Schaldemose, Schulz Martin, Senyszyn, Severin, Sippel, Stavrakakis, Steinruck, Swoboda, Van Brempt, Weiler, Westlund, Yáñez-Barnuevo García

Verts/ALE: Albrecht, Alfonsi, Bélier, Besset, Bové, Brantner, Bütikofer, Canfin, Cornelissen, Cramer, Delli, Durant, Eickhout, Engström, Evans, Flautre, Giegold, Greze, Häfner, Harms, Hautala, Hudghton, Jadot, Joly, Junqueras Vies, Kiil-Nielsen, Lambert, Lamberts, Lochbihler, Lövin, Lunacek, Rühle, Sargentini, Schulz Werner, Smith, Staes, Trüpel, Turunen, Ždanoka

Αποχές: 23

ALDE: Goulard

GUE/NGL: Hoarau, Vergiat, Wils

NI: Bontes, Claeys, Dodds, Madlener, Morvai, Sosa Wagner, van der Stoep

S&D: Andres Barea, Bozkurt, Cofferati, Crocetta, Domenici, Dušek, Fleckenstein, Merkies, Milana, Paleckis, Papadopoulou, Scicluna

Διορθώσεις και προθέσεις ψήφου

Υπέρ: Linda McAvan, Dimitar Stoyanov

Κατά: Satu Hassi, Caroline Lucas

31. RC-B7-0040/2009 — Ενεργειακή ασφάλεια (Nabucco και Desertec) παράγραφος 8

Υπέρ: 502

ALDE: Alfano, Alvaro, Aylward, van Baalen, Bennahmias, Bilbao Barandica, Bowles, Bușoi, Chatzimarkakis, Creutzmann, Crowley, de Magistris, De Sarnez, Donskis, Duff, Ek, Gallagher, Godmanis, Goerens, Goulard, Griesbeck, Haglund, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hirsch, Hyusmenova, Ilchev, in 't Veld, Jäätteenmäki, Kacin, Klinz, Kozlík, Krahmer, Lepage, Løkkegaard, Ludford, Lynne, Lyon, Mănescu, Manner, Meissner, Michel, Newton Dunn, Nicolai, Ojuland, Oviir, Panayotova, Parvanova, Paulsen, Reimers, Ries, Rinaldi, Rochefort, Rohde, Savisaar, Schaake, Sterckx, Takkula, Thein, Theurer, Tremosa i Balcells, Vajgl, Vălean, Vattimo, Verhofstadt, Wallis, Watson, Weber Renate, Wikström

Πέμπτη, 17 Σεπτεμβρίου 2009

ECR: Ashworth, Atkins, Bielan, Cabrnach, Callanan, Chichester, Cymański, Czarnecki, van Dalen, Deva, Fajmon, Ford, Foster, Fox, Girling, Gróbarczyk, Hannan, Harbour, Helmer, Kamall, Kamiński, Karim, Kowal, Kožušník, Kurski, Legutko, McClarkin, Migalski, Nicholson, Poręba, Stevenson, Strejček, Swinburne, Szymański, Tannock, Tomaševski, Tošenovský, Van Orden, Vlasák, Yannakoudakis, Zahradil, Zile, Ziobro

EFD: Belder, Borghezio, Fontana, Rosbach, Rossi, Soini

GUE/NGL: Ransdorf

NI: Gollnisch, Obermayr, Tănăsescu, Vadim Tudor

PPE: Abad, Áder, Albertini, Allam, Andrikenė, Angelilli, Antinoro, Antonescu, Arias Echeverría, Audy, Ayuso, Balz, Bartolozzi, Bastos, Bauer, Belet, Bendtsen, Berlato, Bodu, Böge, Borys, Brok, Busuttil, Cancian, Casa, Casini, Caspary, del Castillo Vera, Cavada, Corazza Bildt, Danjean, Dantin, Dati, Daul, David, Delvaux, Deß, Deutsch, De Veyrac, Dorfmann, Ehler, Engel, Essayah, Estaras Ferragut, Fisas Ayxela, Florenz, Fraga Estévez, Gahler, Gál, Gallo, García-Margallo y Marfil, Gardini, Gauzès, Giannakou, Glattfelder, de Grandes Pascual, Gräßle, Grosch, Grossetête, Gruny, Grzyb, Gutiérrez-Cortines, Györi, Gyürk, Handzik, Herranz García, Hibner, Higgins Jim, Hohlmeier, Hübner, Iacolino, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Ivanova, Jahr, Járóka, Jazłowiecka, Jędrzejewska, Jeggle, Jimenez-Becerril Barrio, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kalniete, Karas, Kariņš, Kasoulides, Kelam, Klaß, Kolarska-Bobińska, Korhola, Kósa, Köstinger, Kuhn, Kukan, Lamassoure, Landsbergis, de Lange, Langen, La Via, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, Lisek, Lope Fontagné, López-Istúriz White, Luhan, Łukacijewska, Lulling, McGuinness, Macovei, Mann, Marcinkiewicz, Marinescu, Matera, Mathieu, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mayer, Mayor Oreja, Mazzoni, Mitchell, Motti, Muscardini, Nedelcheva, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Olbrycht, Óry, Pack, Papastamkos, Patrão Neves, Pieper, Ponga, Posselt, Pöttering, Preda, Protasiewicz, Rangel, Reul, Riquet, Rivellini, Ronzulli, Rübig, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Salatto, Sanchez-Schmid, Sartori, Schmitt, Schnellhardt, Schwab, Scurria, Seeber, Siekierski, Silvestris, Skrzydlewska, Skylakakis, Sógor, Sommer, Sonik, Šťastný, Stolojan, Stoyanov Emil, Surján, Svensson Alf, Szájer, Tatarella, Teixeira, Theocharous, Thun und Hohenstein, Thyssen, Tóké, Trzaskowski, Tsoukalas, Ulmer, Ungureanu, Urutchev, Vaidere, Verheyen, Vidal-Quadras, Vlasto, Voss, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Winkler Hermann, Winkler Iuliu, Wortmann-Kool, Záborská, Zalba Bidegain, Zalewski, Zanicchi, Zasada, Zeller, Zver, Zwiefka

S&D: Alvarez, Alves, Andres Barea, Arif, Badía i Cutchet, Balčytis, Berlinguer, Berman, Blinkevičiūtė, Boștinariu, Bozkurt, Bullmann, Capoulas Santos, Caronna, Cashman, Cercas, Childers, Christensen, Cofferati, Correia De Campos, Cortés Lastra, Cutaș, Daerden, Dăncilă, De Castro, De Keyser, Désir, Domenici, Dušek, El Khadraoui, Enciu, Ertug, Estrela, Fajon, Falbr, Färm, Flašíková Beňová, Fleckenstein, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Gebhardt, Geier, Geringer de Oedenberg, Glante, Goebbels, Gomes, Göncz, Grech, Grelier, Groote, Gualtieri, Guerrero Salom, Guillaume, Haug, Hedh, Herczog, Hoang Ngoc, Honeyball, Howitt, Hughes, Iotova, Ivan, Jaakonsaari, Jauregui Atondo, Jørgensen, Kadenbach, Kalfin, Kammerevert, Kelly Alan, Kirilov, Kreissl-Dörfler, Le Foll, Leichtfried, Leinen, López Aguilar, McAvan, McCarthy, Maňka, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Menéndez del Valle, Merkies, Milana, Moraes, Moreira, Muñoz De Urquiza, Neuser, Olejniczak, Padar, Paleckis, Panzeri, Papadopoulou, Pargneaux, Pașcu, Peillon, Perello Rodriguez, Plumb, Poc, Rapkay, Regner, Repo, Riera Madurell, Rodust, Romero López, Rouček, Sánchez Presedo, Sârbu, Schaldemose, Schulz Martin, Scicluna, Sehnalová, Senyszyn, Severin, Simon, Sippel, Skinner, Steinruck, Swoboda, Tabajdi, Tarabella, Ţicău, Toia, Trautmann, Van Brempt, Vaughan, Vergnaud, Vigenin, Weber Henri, Weiler, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zala, Zemke

Verts/ALE: Albrecht, Alfonsi, Auken, Bélier, Besset, Bové, Brantner, Brepoels, Bütikofer, Canfin, Cohn-Bendit, Cornelissen, Cramer, Delli, Eickhout, Engström, Evans, Giegold, Greze, Häfner, Harms, Hassi, Häusling, Hautala, Hudghton, Jadot, Joly, Junqueras Vies, Kiil-Nielsen, Lambert, Lamberts, Lochbihler, Lövin, Lucas, Lunacek, Romeva i Rueda, Rühle, Schulz Werner, Smith, Staes, Tarand, Trüpel, Turunen, Ždanoka

Κατά: 67

EFD: Agnew, Andreasen, Batten, Bufton, Campbell Bannerman, Farage, Morganti, Nattrass, Paška, Sinclair

GUE/NGL: Bisky, Chountis, Ernst, Händel, Hénin, Hoarau, Kohlíček, Le Hyaric, Lösing, Maštálka, Matias, Portas, Remek, Scholz, Tavares, Zimmer

NI: Brons, Griffin

Πέμπτη, 17 Σεπτεμβρίου 2009

PPE: Bach, Baldassarre, Băsescu, Briard Auconie, Cadec, Carvalho, Comi, Feio, Fernandes, Franco, Kastler, Koch, Kovatchev, Mihaylova, Mikolášik, Millán Mon, Morin-Chartier, Morkūnaitė, Peterle, Pietikäinen, Roithová, Saudargas, Soullie, Striffler, Wałęsa

S&D: Arsenis, Attard-Montalto, Crocetta, De Angelis, Koppa, Lambrinidis, Mavronikolas, Mirskis, Podimata, Rapti, Stavrakakis, Thaler, Westlund

Verts/ALE: Schlyter

Αποχές: 29

ECR: Piotrowski, Włosowicz, Wojciechowski

EFD: (The Earl of) Dartmouth

GUE/NGL: de Brún, Ferreira João, Figueiredo, de Jong, Liotard, Meyer, Svensson Eva-Britt, Vergiat

NI: Balczó, Bontes, Claeys, Dodds, Ehrenhauser, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Madlener, Martin Hans-Peter, Mölzer, Morvai, Sosa Wagner, van der Stoep, Stoyanov Dimitar, Werthmann

PPE: Baudis, Juvin

Διορθώσεις και προθέσεις ψήφου

Υπέρ: Elena Băsescu, Åsa Westlund

Κατά: Andrew Henry William Brons

Αποχές: Franz Obermayr

32. RC-B7-0040/2009 — Ενεργειακή ασφάλεια (Nabucco και Desertec) παράγραφος 14/1

Υπέρ: 561

ALDE: Alfano, Alvaro, Aylward, van Baalen, Bennahmias, Bowles, Buşoi, Chatzimarkakis, Creutzmann, Crowley, Davies, de Magistris, De Sarnez, Donskis, Duff, Ek, Gallagher, Godmanis, Goerens, Goulard, Griesbeck, Haglund, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hirsch, Hyusmenova, Ilchev, in 't Veld, Jääteenmäki, Kacin, Klinz, Kozlík, Krahmer, Lepage, Løkkegaard, Ludford, Lynne, Lyon, Manders, Mănescu, Manner, Meissner, Michel, Newton Dunn, Nicolai, Ojuland, Oviir, Panayotov, Parvanova, Paulsen, Reimers, Ries, Rinaldi, Rochefort, Rohde, Savisaar, Schaake, Schmidt, Sterckx, Thein, Theurer, Tremosa i Balcells, Vajgl, Vălean, Vattimo, Verhofstadt, Wallis, Watson, Weber Renate, Wikström

ECR: Ashworth, Atkins, Cabrnach, Callanan, Chichester, van Dalen, Deva, Ford, Foster, Fox, Girling, Hannan, Harbour, Helmer, Kamall, Karim, Kožušník, McClarkin, Migalski, Nicholson, Stevenson, Strejček, Swinburne, Szymański, Tannock, Tošenovský, Van Orden, Vlasák, Wojciechowski, Yannakoudakis, Zahradil, Zile, Ziobro

EFD: Belder, Borghesio, Paška, Provera, Rosbach, Rossi, Soini

GUE/NGL: de Brún, Ferreira João, Figueiredo, Hénin, Hoarau, de Jong, Kohlček, Le Hyaric, Liotard, Lösing, Maštálka, Ransdorf, Remek, Rubiks, Svensson Eva-Britt, Vergiat

NI: Obermayr, Stoyanov Dimitar, Tănăsescu, Vadim Tudor

PPE: Abad, Áder, Albertini, Allam, Andriksen, Angelilli, Antinoro, Antonescu, Arias Echeverría, Audy, Ayuso, Bach, Baldassarre, Balz, Barnier, Bartolozzi, Băsescu, Bastos, Baudis, Bauer, Belet, Bendtsen, Berlato, Bodu, Böge, Borys, Briard Auconie, Brok, Busuttil, Cadec, van de Camp, Cancian, Carvalho, Casa, Casini, Caspary, del Castillo Vera, Cavada, Comi, Corazza Bildt, Danjean, Dantin, Dati, Daul, David, Dehaene, Delvaux, Deß, Deutsch, De Veyrac, Dorfmann, Ehler, Engel, Essayah, Estaras Ferragut, Feio, Fernandes, Fisas Ayxela, Fjellner, Florenz, Fraga Estévez, Franco, Gahler, Gál, Gallo, García-Margallo y Marfil, Gardini, Gauzès, Giannakou, Glattfelder, de Grandes Pascual, Gräßle, Grosch, Grossetête, Gruny, Grzyb, Gutiérrez-Cortines, Győri, Gyürk, Handzik, Herranz García, Hibner, Higgins Jim, Hohlmeier, Hübner, Iacolino, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Ivanova, Jahr, Járóka, Jazłowiecka, Jędrzejewska, Jeggle, Jimenez-Becerril Barrio, Jordan Cizelj, Juvin, Kaczmarek, Kalinowski, Kalniete, Karas, Karipš, Kasoulides, Kastler, Kelam, Klaß, Koch, Kolarska-Bobińska, Korhola, Kósa, Köstinger, Kovatchev, Kuhn, Kukan, Lamassoure, Landsbergis, de Lange, Langen, La Via, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, Lisek, Lope Fontagné, López-Istúriz White, Luhan, Łukacijewska, Lulling, McGuinness, Macovei, Mann, Marcinkiewicz, Marinescu, Matera, Mathieu, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mayer, Mayor Oreja, Mazzoni, Melo, Mihaylova, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Morin-Chartier, Morkūnaitė, Motti, Muscardini, Nedelcheva, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Olbrycht, Ŏry, Pack, Papastamkos, Patrão Neves,

Πέμπτη, 17 Σεπτεμβρίου 2009

Peterle, Pieper, Pietikäinen, Ponga, Posselt, Pöttering, Preda, Protasiewicz, Rangel, Reul, Riquet, Rivellini, Roithová, Ronzulli, Rübig, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Salatto, Sanchez-Schmid, Sartori, Saudargas, Schmitt, Schnellhardt, Schwab, Scurria, Seeber, Siekierski, Silvestris, Skrzydlewska, Skylakakis, Sógor, Sommer, Sonik, Soullie, Šťastný, Stolojan, Stoyanov Emil, Striffler, Surján, Svensson Alf, Szájer, Tatarella, Teixeira, Theocharous, Thun und Hohenstein, Thyssen, Tóké, Tsoukalas, Ulmer, Ungureanu, Urutchev, Vaidere, Verheyen, Vidal-Quadras, Vlasto, Voss, Wałęsa, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Winkler Hermann, Winkler Iuliu, Wortmann-Kool, Záborská, Zalba Bidegain, Zalewski, Zanicchi, Zasada, Zeller, Zver, Zwiefka

S&D: Alvarez, Alves, Andres Barea, Arif, Arsenis, Attard-Montalto, Badía i Cutchet, Balčytis, Berès, Berlinguer, Berman, Blinkevičiūtė, Boștinariu, Bozkurt, Bullmann, Capoulas Santos, Caronna, Cashman, Cercas, Childers, Christensen, Coffertati, Correia De Campos, Cortés Lastra, Cozzolino, Crețu, Crocetta, Cutaș, Daerden, Dăncilă, De Angelis, De Castro, De Keyser, Désir, Domenici, Dušek, El Khadraoui, Enciu, Ertug, Estrela, Fajon, Falbr, Färm, Flašíková Beňová, Fleckenstein, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Gebhardt, Geier, Geringer de Oedenberg, Glante, Goebbels, Gomes, Göncz, Grech, Grelrier, Groote, Gualtieri, Guerrero Salom, Guillaume, Hedh, Herczog, Hoang Ngoc, Honeyball, Howitt, Hughes, Iotova, Ivan, Jaakonsaari, Jauregui Atondo, Jørgensen, Kadenbach, Kalfin, Kammerevert, Kelly Alan, Kirilov, Koppa, Kreissl-Dörfler, Le Foll, Leichtfried, Leinen, López Aguilar, McCarthy, Maňka, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Mavronikolas, Menéndez del Valle, Merkies, Milana, Mirskis, Moraes, Moreira, Muñiz De Urquiza, Neuser, Obiols, Olejniczak, Padar, Paleckis, Panzeri, Papadopoulou, Pargneaux, Pașcu, Peillon, Perello Rodriguez, Plumb, Poc, Podimata, Rapkay, Rapti, Regner, Repo, Riera Madurell, Rodust, Romero López, Rouček, Sánchez Presedo, Sârbu, Schaldemose, Schulz Martin, Scicluna, Sehnalová, Senyszyn, Severin, Simon, Simpson, Sippel, Skinner, Stavrakakis, Steinruck, Swoboda, Tabajdi, Tarabella, Thaler, Țicău, Tirolien, Toia, Trautmann, Ulvskog, Van Brempt, Vaughan, Vergnaud, Vigenin, Weber Henri, Weiler, Westlund, Westphal, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zala, Zemke

Verts/ALE: Albrecht, Alfonsi, Auken, Bélier, Besset, Bové, Brantner, Brepoels, Bütikofer, Canfin, Cohn-Bendit, Cornelissen, Cramer, Delli, Durant, Eickhout, Engström, Evans, Flautre, Giegold, Greze, Häfner, Harms, Hassi, Häusling, Hudghton, Jadot, Joly, Junqueras Vies, Kiil-Nielsen, Lambert, Lamberts, Lochbihler, Lövin, Lucas, Lunacek, Romeva i Rueda, Rühle, Sargentini, Schlyter, Schulz Werner, Smith, Staes, Tarand, Trüpel, Turunen, Ždanoka

Κατά: 18

EFD: Agnew, Andreasen, Batten, Bufton, Campbell Bannerman, (The Earl of) Dartmouth, Farage, Morganti, Natrass, Sinclair

GUE/NGL: Wils

NI: Balczó, Brons, Claeys, Gollnisch, Griffin, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine

Αποχές: 31

ECR: Bielan, Cymański, Czarnecki, Gróbarczyk, Kamiński, Kowal, Kurski, Legutko, Piotrowski, Poręba, Tomaševski, Włosowicz

GUE/NGL: Bisky, Chountis, Ernst, Händel, Matias, Meyer, Portas, Scholz, Tavares, Zimmer

NI: Bontes, Dodds, Ehrenhauser, Madlener, Martin Hans-Peter, Morvai, Sosa Wagner, van der Stoep, Werthmann

Διορθώσεις και προθέσεις ψήφου

Υπέρ: Hans-Peter Martin, Martin Ehrenhauser

**33. RC-B7-0040/2009 — Ενεργειακή ασφάλεια (Nabucco και Desertec)
παράγραφος 14/2**

Υπέρ: 399

ALDE: Alfano, Alvaro, Aylward, van Baalen, Bennahmias, Bilbao Barandica, Bowles, Bușoi, Chatzimarkakis, Creutzmann, Crowley, Davies, de Magistris, De Sarnez, Donskis, Duff, Ek, Gallagher, Godmanis, Goerens, Goulard, Griesbeck, Haglund, Hall, Harkin, Hirsch, Hyusmenova, Ilchev, in 't Veld, Kacin, Klinz, Kozlík, Krahmer, Lepage, Løkkegaard, Ludford, Lynne, Lyon, Manders, Mănescu, Manner, Meissner, Michel, Newton Dunn, Nicolai, Ojula, Oviir, Panayotov, Parvanova, Paulsen, Reimers, Rinaldi, Rochefort, Rohde, Savisaar, Schaake, Schmidt, Sterckx, Takkula, Thein, Theurer, Tremosa i Balcells, Vajgl, Vălean, Vattimo, Verhofstadt, Wallis, Watson, Weber Renate, Wikström

Πέμπτη, 17 Σεπτεμβρίου 2009

ECR: Ashworth, Atkins, Cabrnach, Callanan, Chichester, van Dalen, Deva, Fajmon, Ford, Fox, Girling, Hannan, Harbour, Kamall, Karim, Kožušník, McClarkin, Migalski, Nicholson, Stevenson, Strejček, Swinburne, Szymański, Tannock, Tomaševski, Tošenovský, Van Orden, Vlasák, Yannakoudakis, Zahradil, Zile

EFD: Belder, Borghesio, Morganti, Paška, Provera, Rosbach, Rossi, Soini

GUE/NGL: de Brún, de Jong, Kohlíček, Le Hyaric, Liotard, Lösing, Maštálka, Ransdorf, Remek, Rubiks, Søndergaard, Svensson Eva-Britt

NI: Martin Hans-Peter, Obermayr, Stoyanov Dimitar, Tănăsescu, Vadim Tudor

PPE: Abad, Áder, Albertini, Allam, Andriksen, Angelilli, Antinoro, Antonescu, Arias Echeverría, Ayuso, Bach, Baldassarre, Balz, Barnier, Bartolozzi, Băsescu, Bastos, Baudis, Bauer, Belet, Bendtsen, Berlato, Bodu, Böge, Borys, Briard Auconie, Brok, Busuttil, Cadec, van de Camp, Cancian, Carvalho, Casa, Casini, Caspary, del Castillo Vera, Cavada, Comi, Corazza Bildt, Danjean, Dantin, Dati, Daul, David, Delvaux, Deß, Deutsch, De Veyrac, Dorfmann, Ehler, Engel, Essayah, Estarás Ferragut, Feio, Ferber, Fernandes, Fisas Ayxela, Fjellner, Fraga Estévez, Franco, Gahler, Gál, Gallo, García-Margallo y Marfil, Gardini, Gauzès, Giannakou, Glattfelder, de Grandes Pascual, Grosch, Grossetête, Gruny, Grzyb, Gutiérrez-Cortines, Györi, Gyürk, Handzik, Herranz García, Hibner, Higgins Jim, Hohlmeier, Hübner, Iacolino, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Ivanova, Jahr, Járóka, Jazłowiecka, Jędrzejewska, Jeggle, Jimenez-Becerril Barrio, Jordan Cizelj, Juvin, Kaczmarek, Kalinowski, Karas, Kariņš, Kasoulides, Kastler, Kelam, Klač, Koch, Kolarska-Bobińska, Korhola, Kósa, Köstinger, Kovatchev, Kuhn, Kukan, Lamassoure, Landsbergis, de Lange, Langen, La Via, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, Lisek, Lope Fontagné, López-Istúriz White, Luhan, Łukacijewska, Lulling, McGuinness, Macovei, Mann, Marcinkiewicz, Marinescu, Matera, Mathieu, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mayer, Mayor Oreja, Mazzoni, Melo, Mihaylova, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Morin-Chartier, Morkūnaitė, Motti, Muscardini, Nedelcheva, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Ōry, Pack, Papastamkos, Patrão Neves, Peterle, Pieper, Ponga, Posselt, Pöttering, Preda, Protasiewicz, Rangel, Reul, Riquet, Rivellini, Roithová, Ronzulli, Rübig, Saïfi, Salafrañca Sánchez-Neyra, Sanchez-Schmid, Sartori, Saudargas, Schmitt, Schnellhardt, Schwab, Scurria, Seeber, Siekierski, Silvestris, Skrzydlewska, Skylakakis, Sógor, Sommer, Sonik, Soullie, Štátný, Stolojan, Stoyanov Emil, Striffler, Surján, Svensson Alf, Szájer, Tatarella, Teixeira, Theoharous, Thun und Hohenstein, Thyssen, Trzaskowski, Tsoukalas, Ulmer, Ungureanu, Urutchev, Vaidere, Verheyen, Vidal-Quadras, Vlasto, Voss, Wałęsa, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Winkler Hermann, Winkler Iuliu, Wortmann-Kool, Záborská, Zalba Bidegain, Zalewski, Zanicchi, Zasada, Zeller, Zver, Zwiefka

S&D: Childers, Le Foll, Swoboda

Verts/ALE: Albrecht, Alfonsi, Auken, Bélier, Besset, Bové, Brantner, Brepoels, Bütikofer, Canfin, Cornelissen, Cramer, Delli, Durant, Eickhout, Engström, Evans, Giegold, Greze, Häfner, Harms, Hassi, Häusling, Hautala, Hudghton, Jadot, Joly, Junqueras Vies, Kiil-Nielsen, Lambert, Lamberts, Lochbihler, Lövin, Lucas, Lunacek, Romeva i Rueda, Rühle, Sargentini, Schlyter, Schulz Werner, Smith, Staes, Tarand, Turunen, Ždanoka

Κατά: 167

EFD: Agnew, Andreasen, Batten, Bufton, Campbell Bannerman, (The Earl of) Dartmouth, Farage, Natrass, Sinclair

GUE/NGL: Ernst, Händel, Hénin, Hoarau, Matias, Portas, Scholz, Tavares, Wils, Zimmer

NI: Balczó, Brons, Gollnisch, Griffin, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine

S&D: Alvarez, Alves, Andres Barea, Arif, Arsenis, Attard-Montalto, Badía i Cutchet, Balčytis, Berès, Berlinguer, Berman, Blinkievičiūtė, Boştinaru, Bozkurt, Capoulas Santos, Caronna, Cashman, Cercas, Christensen, Cofferati, Correia De Campos, Cortés Lastra, Cozzolino, Creţu, Crocetta, Cutaş, Daerden, Dăncilă, De Angelis, De Castro, De Keyser, Désir, Dušek, El Khadraoui, Enciu, Ertug, Estrela, Fajon, Falbr, Färm, Flašíková Beňová, Fleckenstein, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Gebhardt, Geier, Geringer de Oedenberg, Glante, Goebbels, Gomes, Göncz, Grech, Grelier, Groote, Gualtieri, Guerrero Salom, Guillaume, Haug, Hedh, Herczog, Hoang Ngoc, Honeyball, Howitt, Hughes, Iotova, Ivan, Jaakonsaari, Jauregui Atondo, Jørgensen, Kadenbach, Kalfin, Kammerevert, Kelly Alan, Kirilov, Koppa, Kreissl-Dörfler, Leichtfried, Leinen, López Aguilar, Maňka, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Mavronikolas, Menéndez del Valle, Merkies, Milana, Mirskis, Moraes, Moreira, Muñoz De Urquiza, Neuser, Obiols, Olejniczak, Padar, Paleckis, Panzeri, Papadopoulou, Pargneaux, Paşcu, Peillon, Perello Rodriguez, Plumb, Poc, Podimata, Rapkay, Rapti, Regner, Repo, Riera Madurell, Rodust, Romero López, Rouček, Sánchez Presedo, Sârbu, Schaldemose, Scicluna, Sehnalová, Senyszyn, Severin, Simon, Simpson, Sippel, Skinner, Stavrakakis, Steinruck, Tabajdi, Tarabellá, Thaler, Ţicău, Tirolien, Toia, Trautmann, Vaughan, Vergnaud, Weber Henri, Weiler, Westlund, Westphal, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zala, Zemke

Πέμπτη, 17 Σεπτεμβρίου 2009

Αποχές: 29

ECR: Bielan, Cymański, Czarnecki, Gróbarczyk, Kamiński, Kowal, Kurski, Legutko, Piotrowski, Poręba, Włosowicz, Wojciechowski, Ziobro

GUE/NGL: Bisky, Chountis, Ferreira João, Figueiredo, Meyer, Vergiat

NI: Bontes, Claeys, Dodds, Ehrenhauser, Madlener, Morvai, Sosa Wagner, van der Stoep, Werthmann

S&D: Vigenin

34. RC-B7-0040/2009 — Ενεργειακή ασφάλεια (Nabucco και Desertec)**παράγραφος 15****Υπέρ: 302**

ALDE: Takkula

ECR: Ashworth, Atkins, Bielan, Cabrnach, Callanan, Chichester, Cymański, Czarnecki, van Dalen, Deva, Fajmon, Ford, Foster, Fox, Gróbarczyk, Harbour, Helmer, Kamall, Kamiński, Karim, Kowal, Kožušník, Kurski, Legutko, McClarkin, Nicholson, Piotrowski, Poręba, Stevenson, Strejček, Swinburne, Szymański, Tannock, Tomaševski, Tošenovský, Van Orden, Vlasák, Włosowicz, Wojciechowski, Yannakoudakis, Zahradil, Zile, Ziobro

EFD: Belder, Borghezio, Morganti, Paška, Provera, Rosbach, Rossi, Soini

GUE/NGL: Kohlíček, Maštálka, Ransdorf, Remek

NI: Balczó, Brons, Claeys, Gollnisch, Griffin, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Mölzer, Morvai, Obermayr, Stoyanov Dimitar, Tănăsescu, Vadim Tudor

PPE: Abad, Áder, Albertini, Allam, Andriksen, Angelilli, Antinoro, Antonescu, Arias Echeverría, Audy, Ayuso, Bach, Baldassarre, Balz, Barnier, Bartolozzi, Băsescu, Bastos, Baudis, Bauer, Belet, Bendtsen, Berlato, Bodu, Böge, Borys, Briard Auconie, Brok, Busuttil, Cadec, van de Camp, Cancian, Carvalho, Casa, Casini, Caspary, del Castillo Vera, Cavada, Comi, Corazza Bildt, Danjean, Dantin, Dati, Daul, David, Dehaene, Delvaux, Deß, Deutsch, De Veyrac, Dorfmann, Ehler, Engel, Essayah, Estaras Ferragut, Feio, Ferber, Fernandes, Fisas Ayxela, Fjellner, Florenz, Fraga Estévez, Franco, Gähler, Gál, Gallo, García-Margallo y Marfil, Gardini, Gauzès, Giannakou, Glattfelder, de Grandes Pascual, Gräßle, Grosch, Grossetête, Gruny, Grzyb, Gutiérrez-Cortines, Györi, Gyürk, Handzlik, Herranz García, Hibner, Higgins Jim, Hohlmeier, Hübner, Iacolino, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Ivanova, Jahr, Járóka, Jazłowiecka, Jędrzejewska, Jeggle, Jimenez-Becerril Barrio, Jordan Cizelj, Juvin, Kaczmarek, Kalniete, Karas, Kariņš, Kasoulides, Kastler, Kelam, Klaß, Koch, Kolarska-Bobińska, Korhola, Kósa, Köstinger, Kovatchev, Kuhn, Kukan, Lamassoure, Landsbergis, de Lange, Langen, La Via, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, Lisek, Lope Fontagné, López-Istúriz White, Luhan, Łukacijewska, Lulling, McGuinness, Macovei, Mann, Marcinkiewicz, Marinescu, Matera, Mathieu, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mayer, Mayor Oreja, Mazzoni, Melo, Mihaylova, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Morin-Chartier, Morkūnaitė, Motti, Muscardini, Nedelcheva, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Olbrycht, Óry, Pack, Papastamkos, Patrão Neves, Peterle, Pieper, Pietikäinen, Ponga, Posselt, Pöttering, Preda, Protasiewicz, Rangel, Reul, Riquet, Rivellini, Roithová, Ronzulli, Rübig, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Salatto, Sanchez-Schmid, Sartori, Saudargas, Schmitt, Schnellhardt, Schwab, Scurria, Seeber, Siekierski, Silvestris, Skrzydlewska, Skylakakis, Sógor, Sommer, Sonik, Soullie, Štátný, Stolojan, Stoyanov Emil, Striffler, Surján, Svensson Alf, Szájer, Tatarella, Teixeira, Theoharous, Thun und Hohenstein, Thyssen, Tőkés, Trzaskowski, Tsoukalas, Ulmer, Ungureanu, Urutchev, Vaidere, Verheyen, Vidal-Quadras, Vlasto, Voss, Wałęsa, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Winkler Hermann, Winkler Iuliu, Wortmann-Kool, Záborská, Zalewski, Zanicchi, Zasada, Zeller, Zver, Zwiefka

S&D: Swoboda

Κατά: 290

ALDE: Alfano, Alvaro, Aylward, van Baalen, Bennahmias, Bilbao Barandica, Bowles, Buşoi, Chatzimarkakis, Creutzmann, Crowley, Davies, de Magistris, De Sarnez, Donskis, Duff, Ek, Gallagher, Godmanis, Goerens, Goulard, Griesbeck, Haglund, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hirsch, Hyusmenova, Ilchev, in 't Veld, Jääteenmäki, Kacin, Klinz, Kozlík, Krahmer, Lepage, Løkkegaard, Ludford, Lynne, Lyon, Manders, Mănescu, Manner, Meissner, Michel, Newton Dunn, Nicolai, Ojuland, Oviir, Panayotov, Parvanova, Paulsen, Reimers, Ries, Rinaldi, Rochefort, Rohde, Savisaar, Schaake, Schmidt, Sterckx, Thein, Theurer, Tremosa i Balcells, Vajgl, Vălean, Vattimo, Verhofstadt, Wallis, Watson, Weber Renate, Wikström

Πέμπτη, 17 Σεπτεμβρίου 2009

ECR: Girling, Hannan**EFD:** Natrass, Sinclair**GUE/NGL:** Bisky, Chountis, de Brún, Ernst, Ferreira João, Figueiredo, Händel, Hénin, Le Hyaric, Liotard, Lösing, Matias, Meyer, Portas, Rubiks, Scholz, Søndergaard, Svensson Eva-Britt, Tavares, Vergiat, Wils, Zimmer**S&D:** Alvarez, Alves, Andres Barea, Arif, Arsenis, Attard-Montalto, Badía i Cutchet, Balčytis, Berès, Berlinguer, Berman, Blinkevičiūtė, Boştinaru, Bozkurt, Bullmann, Capoulas Santos, Caronna, Cashman, Cercas, Childers, Christensen, Cofferati, Correia De Campos, Cortés Lastra, Crocetta, Cutaş, Daerden, Dăncilă, De Angelis, De Keyser, Désir, Domenici, Dušek, El Khadraoui, Enciu, Ertug, Estrela, Fajon, Falbr, Färm, Flašíková Beňová, Fleckenstein, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Gebhardt, Geier, Geringer de Oedenberg, Glante, Goebbels, Gomes, Göncz, Grech, Grelier, Groote, Gualtieri, Guerrero Salom, Guillaume, Haug, Hedh, Herczog, Hoang Ngoc, Honeyball, Howitt, Hughes, Iotova, Ivan, Jaakonsaari, Jauregui Atondo, Jørgensen, Kadenbach, Kalfin, Kammerevert, Kelly Alan, Kirilov, Koppa, Kreissl-Dörfler, Le Foll, Leichtfried, Leinen, López Aguilar, Maňka, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Mavronikolas, Menéndez del Valle, Merkies, Milana, Mirskis, Moraes, Moreira, Muñiz De Urquiza, Neuser, Obiols, Olejniczak, Padar, Paleckis, Panzeri, Papadopoulou, Pargneaux, Paşcu, Peillon, Perello Rodriguez, Plumb, Podimata, Rapkay, Rapti, Regner, Repo, Riera Madurell, Rodust, Romero López, Rouček, Sánchez Presedo, Sârbu, Schaldemose, Scicluna, Sehnalová, Senyszyn, Severin, Simon, Simpson, Sippel, Skinner, Stavrakakis, Steinruck, Tabajdi, Tarabella, Thaler, Țicău, Tirolien, Toia, Trautmann, Ulvskog, Van Brempt, Vaughan, Vergnaud, Vigenin, Weber Henri, Weiler, Westlund, Westphal, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zala, Zemke**Verts/ALE:** Albrecht, Alfonsi, Auken, Bélier, Besset, Bové, Brantner, Brepoels, Bütikofer, Canfin, Cohn-Bendit, Cornelissen, Cramer, Delli, Durant, Eickhout, Engström, Evans, Flautre, Giegold, Greze, Häfner, Harms, Hassi, Häusling, Hudghton, Jadot, Joly, Junqueras Vies, Kiil-Nielsen, Lambert, Lamberts, Lochbihler, Lövin, Lucas, Lunacek, Romeva i Rueda, Rühle, Sargentini, Schlyter, Schulz Werner, Smith, Staes, Tarand, Trüpel, Turunen, Ždanoka**Αποχές: 19****EFD:** Agnew, Andreasen, Batten, Bufton, Campbell Bannerman, (The Earl of) Dartmouth, Farage**GUE/NGL:** Hoarau, de Jong**NI:** Bontes, Dodds, Ehrenhauser, Madlener, Martin Hans-Peter, Sosa Wagner, van der Stoep, Werthmann**S&D:** Poc**Verts/ALE:** Hautala**35. RC-B7-0040/2009 — Ενεργειακή ασφάλεια (Nabucco και Desertec)
παράγραφος 16****Υπέρ: 497****ALDE:** Alfano, Alvaro, Aylward, van Baalen, Bennahmias, Bilbao Barandica, Bowles, Chatzimarkakis, Creutzmann, Crowley, Davies, de Magistris, De Sarnez, Donskis, Duff, Ek, Gallagher, Godmanis, Goerens, Goulard, Griesbeck, Haglund, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hirsch, Hyusmenova, Ilchev, in 't Veld, Jääteenmäki, Kacin, Klinz, Kozlík, Krahmer, Lepage, Løkkegaard, Ludford, Lynne, Lyon, Manders, Mănescu, Manner, Meissner, Michel, Newton Dunn, Nicolai, Ojuland, Oviir, Panayotov, Parvanova, Paulsen, Reimers, Ries, Rinaldi, Rochefort, Rohde, Savisaar, Schaake, Takkula, Thein, Theurer, Tremosa i Balcells, Vajgl, Vălean, Vattimo, Verhofstadt, Wallis, Watson, Weber Renate, Wikström**ECR:** Kamiński, Kurski**NI:** Tănăsescu, Vadim Tudor**PPE:** Abad, Áder, Albertini, Allam, Andriksen, Angelilli, Antinoro, Antonescu, Arias Echeverría, Audy, Ayuso, Bach, Baldassarre, Balz, Barnier, Bartolozzi, Băsescu, Bastos, Baudis, Bauer, Belet, Bendtsen, Berlato, Bodu, Böge, Borys, Briard Auconie, Brok, Busuttil, Cadec, van de Camp, Cancian, Carvalho, Casa, Casini, Caspary, del Castillo Vera, Cavada, Comi, Corazza Bildt, Danjean, Dantin, Dati, Daul, David, Dehaene, Delvaux, Deß, Deutsch, De Veyrac, Dorfmann, Ehler, Engel, Essayah, Estaras Ferragut, Feio, Ferber, Fernandes, Fisas Ayxela, Fjellner, Florenz, Fraga Estévez, Franco, Gahler, Gál, Gallo, García-Margallo y Marfil, Gardini, Gauzès, Giannakou, Glattfelder, de Grandes Pascual, Gräßle, Grosch, Grossetête, Gruny, Grzyb, Gutiérrez-Cortines, Györi, Gyürk, Handzlik, Herranz García, Hibner, Higgins Jim, Hohlmeier, Hübner, Iacolino, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Ivanova, Jahr, Járóka, Jazłowiecka, Jędrzejewska, Jeggle, Jimenez-Becerril Barrio, Jordan Cizelj, Juvin,

Πέμπτη, 17 Σεπτεμβρίου 2009

Kaczmarek, Kalinowski, Kalniete, Karas, Kariņš, Kasoulides, Kastler, Kelam, Klauf, Koch, Kolarska-Bobińska, Korhola, Kósa, Köstinger, Kovatchev, Kuhn, Kukan, Lamassoure, Landsbergis, de Lange, Langen, La Via, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, Lisek, Lope Fontagné, López-Istúriz White, Łukacijewska, Lulling, McGuinness, Macovei, Mann, Marcinkiewicz, Marinescu, Matera, Mathieu, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mayer, Mayor Oreja, Mazzoni, Melo, Mihaylova, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Morin-Chartier, Morkūnaitė, Motti, Muscardini, Nedelcheva, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Olbrycht, Őry, Pack, Papastamkos, Patrão Neves, Peterle, Pieper, Pietikäinen, Ponga, Posselt, Pöttering, Preda, Protasiewicz, Rangel, Reul, Riquet, Rivellini, Roithová, Ronzulli, Rübig, Säifi, Salafranca Sánchez-Neyra, Salatto, Sanchez-Schmid, Sartori, Saudargas, Schmitt, Schnellhardt, Schwab, Scurria, Seiber, Siekierski, Silvestris, Skrzydlewska, Skylakakis, Sógor, Sommer, Sonik, Soullie, Šťastný, Stoyanov Emil, Striffler, Surján, Svensson Alf, Szájer, Tatarella, Teixeira, Theocharous, Thun und Hohenstein, Thyssen, Tőkés, Trzaskowski, Tsoukalas, Ulmer, Ungureanu, Urutchev, Vaidere, Verheyen, Vidal-Quadras, Vlasto, Voss, Wałęsa, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Winkler Hermann, Winkler Iuliu, Wortmann-Kool, Záborská, Zalba Bidegain, Zalewski, Zanicchi, Zasada, Zeller, Zver, Zwiefka

S&D: Alvarez, Alves, Andres Barea, Arif, Arsenis, Attard-Montalto, Badía i Cutchet, Balčytis, Berès, Berlinguer, Berman, Blinkievičiūtė, Boștinaru, Bozkurt, Bullmann, Capoulas Santos, Caronna, Cashman, Cercas, Childers, Christensen, Cofferrati, Correia De Campos, Cortés Lastra, Cozzolino, Crețu, Crocetta, Cutaș, Daerden, Dăncilă, De Angelis, De Castro, De Keyser, Désir, Domenici, Dušek, El Khadraoui, Enciu, Ertug, Estrela, Fajon, Falbr, Färm, Fleckenstein, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Gebhardt, Geier, Geringer de Oedenberg, Glante, Goebbels, Gomes, Göncz, Grech, Grelrier, Groote, Gualtieri, Guerrero Salom, Guillaume, Haug, Herczog, Hoang Ngoc, Honeyball, Howitt, Hughes, Iotova, Ivan, Jaakonsaari, Jauregui Atondo, Jørgensen, Kadenbach, Kalfin, Kammerevert, Kelly Alan, Kirilov, Koppa, Kreissl-Dörfler, Le Foll, Leichtfried, Leinen, López Aguilar, Maňka, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Mavronikolas, Menéndez del Valle, Merkies, Milana, Mirskis, Moraes, Moreira, Muñiz De Urquiza, Neuser, Obiols, Olejniczak, Paleckis, Panzeri, Papadopoulou, Pargneaux, Pașcu, Peillon, Perello Rodriguez, Plumb, Poc, Podimata, Rapkay, Rapti, Regner, Repo, Riera Madurell, Rodust, Romero López, Rouček, Sánchez Presedo, Sârbu, Schaldemose, Schulz Martin, Scicluna, Sehnalová, Senyszyn, Severin, Simon, Simpson, Sippel, Skinner, Stavrakakis, Steinruck, Swoboda, Tabajdi, Tarabella, Thaler, Țicău, Tirolien, Toia, Trautmann, Ulvskog, Van Bremept, Vaughan, Vergnaud, Vigenin, Weber Henri, Weiler, Westlund, Westphal, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zala, Zemke

Verts/ALE: Albrecht, Alfonsi, Auken, Bélier, Besset, Bové, Brantner, Brepoels, Bütikofer, Canfin, Cornelissen, Cramer, Delli, Durant, Eickhout, Engström, Evans, Flautre, Giegold, Greze, Häfner, Harms, Hassi, Häusling, Hautala, Jadot, Joly, Junqueras Vies, Kiil-Nielsen, Lambert, Lamberts, Lochbihler, Lunacek, Romeva i Rueda, Rühle, Sargentini, Schulz Werner, Smith, Staes, Tarand, Trüpel, Turunen, Ždanoka

Κατά: 98

ECR: Ashworth, Atkins, Bielan, Cabrnach, Callanan, Chichester, Cymański, Czarnecki, Deva, Fajmon, Ford, Foster, Fox, Girling, Gróbarczyk, Hannan, Harbour, Helmer, Kamall, Karim, Kowal, Kožušník, Legutko, Mcclarkin, Migalski, Nicholson, Piotrowski, Poręba, Stevenson, Strejček, Swinburne, Szymański, Tannock, Tomaševski, Tošenovský, Van Orden, Vlasák, Włosowicz, Wojciechowski, Yannakoudakis, Zahradil, Ziobro

EFD: Agnew, Andreasen, Batten, Belder, Borghezio, Bufton, Campbell Bannerman, (The Earl of) Dartmouth, Farage, Morganti, Natrass, Paška, Provera, Rosbach, Rossi, Sinclair, Soini

GUE/NGL: Bisky, Chountis, de Brún, Ernst, Ferreira João, Figueiredo, Händel, Hénin, Hoarau, de Jong, Kohlíček, Le Hyaric, Liotard, Lösing, Maštálka, Matias, Meyer, Portas, Ransdorf, Rubiks, Scholz, Søndergaard, Svensson Eva-Britt, Tavares, Vergiat, Wils, Zimmer

NI: Balczó, Brons, Claeys, Gollnisch, Griffin, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Mölzer, Obermayr, Stoyanov Dimitar

Verts/ALE: Lövin, Schlyter

Αποχές: 12

GUE/NGL: Remek

NI: Bontes, Dodds, Ehrenhauser, Madlener, Martin Hans-Peter, Morvai, Sosa Wagner, van der Stoep, Werthmann

S&D: Hedh

Verts/ALE: Hudghton

Διορθώσεις και προθέσεις ψήφου**Υπέρ:** Hans-Peter Martin, Martin Ehrenhauser**Κατά:** Michał Tomasz Kamiński, Jacek Olgierd Kurski**36. RC-B7-0060/2009 — Δολοφονία ακτιβιστών για τα ανθρώπινα δικαιώματα στη Ρωσία
ψηφισμα****Υπέρ: 43****ALDE:** Weber Renate**ECR:** Gróbarczyk, Poręba**GUE/NGL:** Ernst, Vergiat**NI:** Werthmann**PPE:** Allam, Andrikienė, Ayuso, Daul, Deß, Franco, Giannakou (*), Grossetête, Hohlmeier, Kaczmarek, Kasoulides, Klaß, Korhola, Kukan, Lamassoure, Luhan, Macovei, Marinescu, Mayer, Mikolášik, Papastamkos, Posselt, Preda, Schmitt, Schwab, Sommer, Sonik, Verheyen, Wieland**S&D:** Geringer de Oedenberg, Mavronikolas**Verts/ALE:** Brantner, Giegold, Hautala, Joly, Lunacek, Schlyter**Κατά: 6****S&D:** Arsenis, De Keyser, Gebhardt, Ivan, Romero López, Sârbu**Αποχές: 6****EFD:** Campbell Bannerman**GUE/NGL:** Kohlíček**NI:** Bontes, Madlener, Obermayr, van der Stoep**Διορθώσεις και προθέσεις ψήφου****Υπέρ:** Vytautas Landsbergis, Rui Tavares, Joe Higgins, Thomas Mann, Zuzana Roithová (*)

(*) Η Zuzana Roithová αναφέρει ότι εψήφισε από τη θέση της κ. Μαριέττα Γιαννάκου (η οποία δεν συμμετείχε στην ψηφοφορία) και με την ηλεκτρονική κάρτα αυτής.

Τιμή συνδρομής 2010 (χωρίς ΦΠΑ, συμπεριλαμβανομένων των εξόδων ταχυδρομείου για κανονική αποστολή)

Επίσημη Εφημερίδα της ΕΕ, σειρές L + C, μόνο έντυπη έκδοση	22 επίσημες γλώσσες της ΕΕ	1 100 EUR ετησίως
Επίσημη Εφημερίδα της ΕΕ, σειρές L + C, έντυπη έκδοση + ετήσιο CD-ROM	22 επίσημες γλώσσες της ΕΕ	1 200 EUR ετησίως
Επίσημη Εφημερίδα της ΕΕ, σειρά L, μόνο έντυπη έκδοση	22 επίσημες γλώσσες της ΕΕ	770 EUR ετησίως
Επίσημη Εφημερίδα της ΕΕ, σειρές L + C, μηνιαίο συγκεντρωτικό CD-ROM	22 επίσημες γλώσσες της ΕΕ	400 EUR ετησίως
Συμπλήρωμα της Επίσημης Εφημερίδας, σειρά S — Δημόσιες συμβάσεις και διαγωνισμοί, CD-ROM, δύο εκδόσεις την εβδομάδα	πολύγλωσσο: 23 επίσημες γλώσσες της ΕΕ	300 EUR ετησίως
Επίσημη Εφημερίδα της ΕΕ, σειρά C — Διαγωνισμοί	γλώσσα(-ες) ανάλογα με το διαγωνισμό	50 EUR ετησίως

Η συνδρομή στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*, που εκδίδεται στις επίσημες γλώσσες της Ευρωπαϊκής Ένωσης, είναι δυνατή σε 22 γλωσσικές εκδόσεις. Περιλαμβάνει τις σειρές L (Νομοθεσία) και C (Ανακοινώσεις και Πληροφορίες).

Για κάθε γλωσσική έκδοση απαιτείται ξεχωριστή συνδρομή.

Σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 920/2005 του Συμβουλίου, που δημοσιεύτηκε στην *Επίσημη Εφημερίδα* L 156 της 18ης Ιουνίου 2005, τα θεσμικά όργανα της Ευρωπαϊκής Ένωσης δεν υποχρεούνται, προσωρινά, να συντάσσουν και να δημοσιεύουν στα ιρλανδικά όλες τις πράξεις. Γι' αυτό, η *Επίσημη Εφημερίδα* στα ιρλανδικά πωλείται ξεχωριστά.

Η συνδρομή για το Συμπλήρωμα της *Επίσημης Εφημερίδας* (σειρά S — Δημόσιες συμβάσεις και διαγωνισμοί) περιλαμβάνει 23 επίσημες γλωσσικές εκδόσεις σε ένα ενιαίο πολύγλωσσο CD-ROM.

Με απλή αίτηση, οι συνδρομητές της *Επίσημης Εφημερίδας της Ευρωπαϊκής Ένωσης* έχουν δικαίωμα να λαμβάνουν διάφορα παραρτήματα της *Επίσημης Εφημερίδας*. Ενημερώνονται για την έκδοση των παραρτημάτων με «Σημείωμα προς τον αναγνώστη» που δημοσιεύεται στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Τα CD-ROM θα αντικατασταθούν από DVD εντός του 2010.

Πωλήσεις και συνδρομές

Συνδρομές σε διάφορες τιμολογημένες περιοδικές εκδόσεις, όπως η *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*, διατίθενται στους εμπορικούς μας αντιπροσώπους. Κατάλογο των εμπορικών μας αντιπροσώπων θα βρείτε στο Διαδίκτυο, στη διεύθυνση:

http://publications.europa.eu/others/agents/index_el.htm

Το EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu>) παρέχει άμεση και δωρεάν πρόσβαση στο δίκαιο της Ευρωπαϊκής Ένωσης. Ο ιστοχώρος αυτός επιτρέπει την πρόσβαση στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης* καθώς και στις συνθήκες, στη νομοθεσία, στη νομολογία και στις προπαρασκευαστικές πράξεις.

Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με την Ευρωπαϊκή Ένωση: <http://europa.eu>

